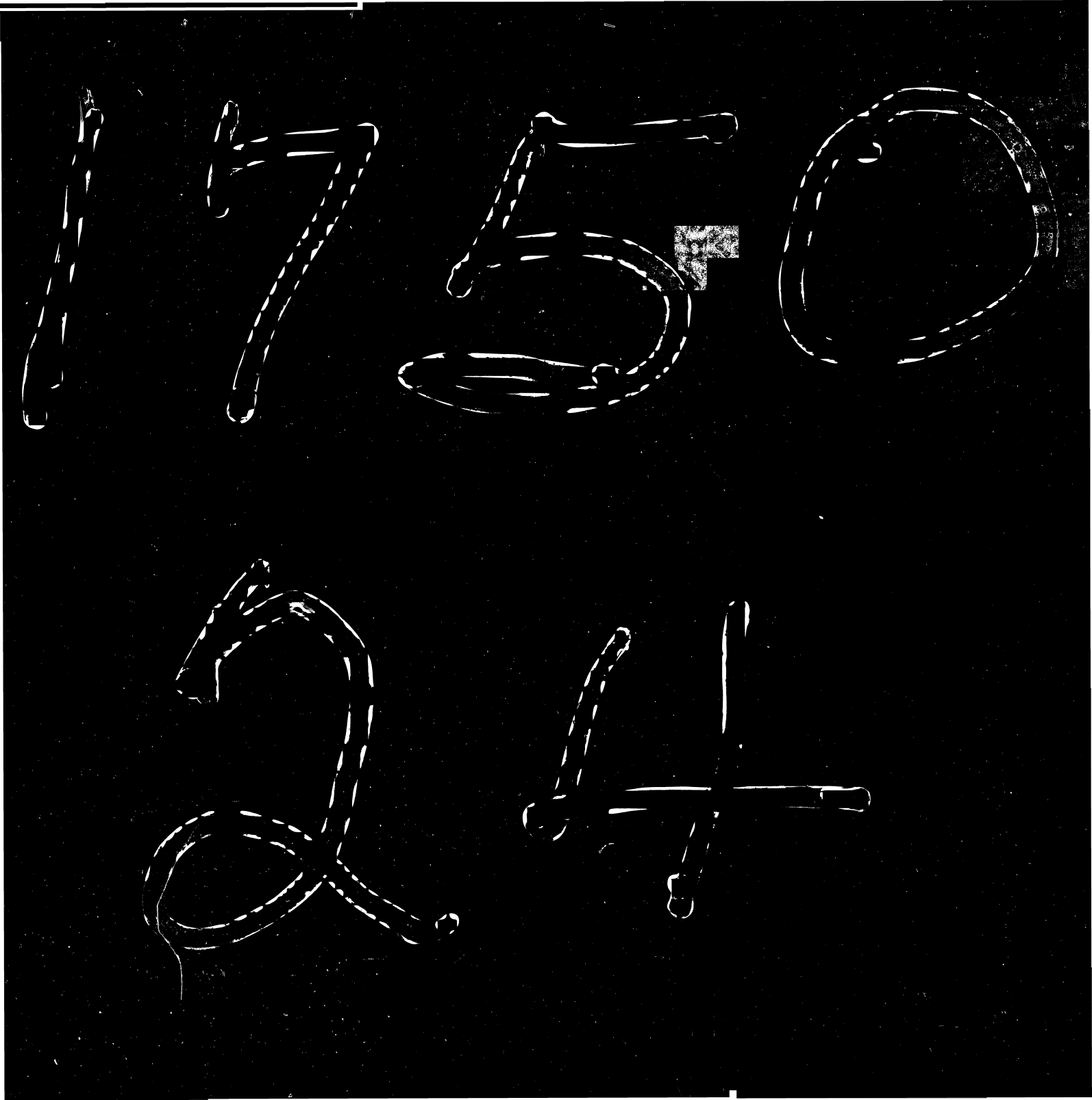
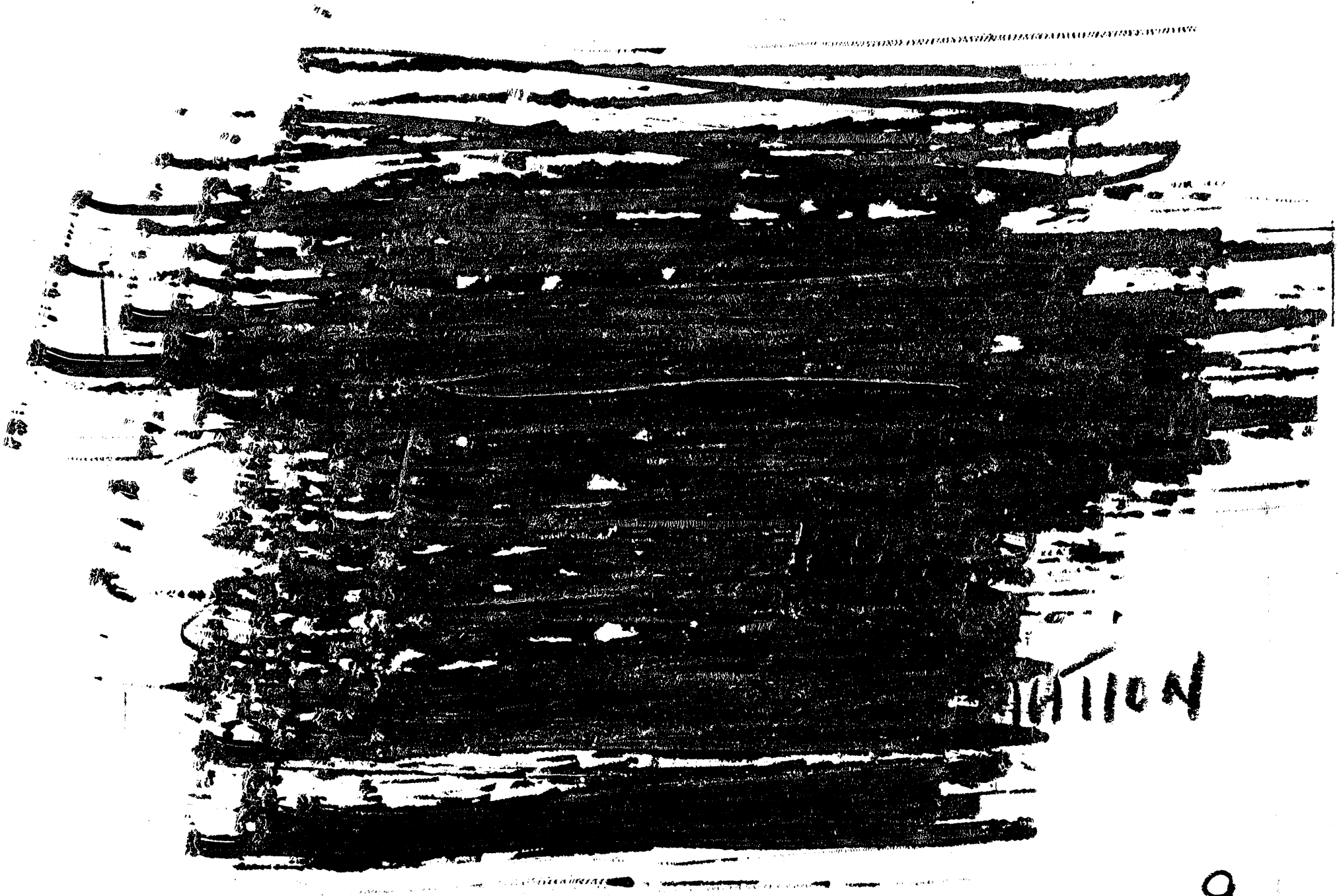




9

DUPONT 35 MM
LIGHTING 6
RATIO 14-1

Dupont 35mm

LIGHTING 6

RATIO 14-1

SHANGHAI MUNICIPAL
POLICE FILE (INV. REPORTS)
NUMERICAL BY REPORT
NUMBER 3

PROJECT No.

FRU-2

REEL NO. 24

D-6813

1935-1939

((CON'T)

FM-2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. [illegible]
S. B. REGISTRY

S.I, Special Branch. H. [illegible]

REPORT

Date February 1, 19 39.

Subject. Newly established Japanese Broadcasting Station will adopt same wavelength as Dah Chung Hwa Station, French Concession.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C Gauld

The attached letter dated January 26, 1939 from Major Kazuo Asano, Superintendent, Broadcasting Superintendence Office, was passed to Special Branch by D.C.(Japanese).

It will be seen from the contents that Major Asano has issued a permit to establish a new radio broadcasting station to a Japanese subject, namely, Teiji Miyahara. The station which will be known as Lai Tung Radio Station, will be located at 15 Love Lane. Call sign - A.H.H.R, wavelength frequency - K.C. 840, power - 100 watts. The wavelength frequency allocated by Major Asano to this station is the same as that over which the Dah Chung Hwa Station (XHHU), French Concession, has been and in fact, still is broadcasting.

It would appear, therefore, that the Japanese, despite their repeated assurances to respect the rights of established stations, are determined to suppress all stations not registered with the Broadcasting Superintendence Office. The information contained in Major Asano's letter has been passed to the French Police.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 2 FEB. 1939 COMMISSIONER'S OFFICE

Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

Comm
Sir
Information. A memo from the Uyehara, also attached, shows clearly that Asano is not abiding by the original agreement.
J. H. Robertson
DC(S.B)

C O P Y

Radio Broadcast Control Office,

January 26, 1939.

Police Department,

S.M.C.

Re Permit Granted to
Lai Tung Radio Station

I beg to inform you that this office has issued necessary permit to the above mentioned radio station with effect from to-day. The following is the particulars of the station :-

Name:	Lai Tung Radio Station.
Licensee:	Mr. Teiji Miyahara (Japanese subject)
Address:	No.15 Love Lane.
Call Signal:	K.H.H.R.
Frequency:	840 K.C.
Power:	100 W.

Yours faithfully,

K. Asano.

Noted 29/1

FM. 1

Memorandum.

POLICE FORCE
MUNICIPAL COUNCIL

Shanghai, 28 Jan. 1939 193 29/1

To Mr. Robertson D.C.

The officer in charge of the Central Office was reminded of the understanding reached between us last year and was asked as to the recent action taken by the Office. He stated that from radio control point of view the Japanese authorities have since decided to take necessary steps to suppress non-registered stations irrespective of nationality, unless they do not comply with the regulations.

S. Sugihara

D. C. (JAPANESE)

No. S. B. D. 6813/15
Date

Radio Broadcast Control Office,

January 26, 1939.

Police Department,

S. M. C.

Re Permit Granted to
Lai Tung Radio Station

I beg to inform you that this office has issued necessary permit to the above mentioned radio station with effect from to-day. The following is the particulars of the station:-

Name:	Lai Tung Radio Station.
Licensee:	Mr. Teiji Miyahara (Japanese Subject)
Address:	No.15, Love Lane.
Call Signal:	X. H. H. R.
Frequency:	840 K.C.
Power:	100 W.

Yours faithfully,

Kazuo Asano.

I understand 840 K.C. has been used by the Dah Chung Hwa (大中華) in the French Concession.

DEPUTY COMMISSIONER (JAPANESE)
28 JAN. 1939
S. M. POLICE

昭和十四年一月廿六日

廣播無線電監督處處長　淺　野　一

工部局
警察部　御中

電通電台放送許可ノ件

本日付ヲ以テ左記ノ通リ放送許可致シタルニ付キ御承知相成度

記

一、名　稱　電通廣播電台
一、責任者　宮　原　貞　治
一、地　點　上海斜橋弄十五號樓上
一、呼　號　XHHR
一、周　率　八四〇k・c・
一、電　力　一〇〇瓦特

以　上

廣播無線電監督處公印

廣播無線電監督處公箋
電話　一九八七一

WCT/

FM
6.90M

S. Files

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.I, Special Branch Station,

REPORT

Date March 10, 1939.

Subject Letter from Radio Broadcast Control Office intimating that wave length K.C.980 has been allotted to the Washing Radio Station (Japanese)

Made by. D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford D.I.

D 6813/14/II.

FILE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 10.3.39 SPECIAL BRANCH

With reference to the attached letter, dated 7.3.39, from the Radio Broadcast Control Office, to the Shanghai Municipal Police, intimating that wavelength K.C.980 has been allotted to the Washing Radio Station, call sign X.Q.M.W., located at 25 Chihli Road, of which the owner is stated to be Toraji Miyawaki (Japanese), it should be pointed out that wavelength K.C.980 is the wavelength of the Fuh Ying Radio Station of the Pure Karma Buddhist Association, 418 Hart Road, an old established station which was authorised by the National Government and which has refused to register with the Japanese authorities.

The Fuh Ying Radio Station was visited on March 9, 1939 by a member of the Special Branch in order to ascertain the attitude of the management towards the new station, when it was found that the Fuh Ying Station had closed on February 17, 1939 and that there was no responsible person present.

At 10.15 a.m. March 9, 1939, prior to the receipt of the attached letter, one named Oong Sien-zeu (翁先緩)(Oon Caesar), representing the Washing Station, 2nd floor, 25 Chihli Road, Tel.90297, called at Special Branch and requested that a blank pledge form of the Municipal Police should be given to him. He stated that the station had registered with the Radio Broadcast Control Office and would operate on wavelength K.C. 980 which is similar to that of the

F.M. G. 90M-8-42

File No. .....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject.....

.....

Made by.....*Forwarded by*.....

Fuh Ying Broadcasting Station, 418 Hart Road. He continued that as a result of negotiations, the Fuh Ying Station had agreed to change its frequency from K.C.980 to K.C.1480 (K.C.1480 is vacant at present as far as is known to the Shanghai Municipal Police).

He was advised to prepare a written application and submit the certificate from the Radio Broadcast Control Office for examination. In reply, he stated that he would do so.

The station is owned, according to Oong Sien-zeu, by several shareholders (nationality not mentioned), among whom is one Oong Taing (翁駿), brother of the above mentioned.

From the foregoing it would appear that Mr. Toraji Miyawaki is merely the nominal owner and that this is another instance of Japanese interference with the rights of an established station.

Under these circumstances it does not appear possible to accept the usual pledge from the management.

FILE

W Logan

D. S. I.

P.A. to D.C. (Sp. Br.)

D.C. (Special Branch)

S. B. 6813/15

Radio Broadcast Control Office,

March 7th, 1939.

To Police Dept.,

S. M. C.

Sir,

Washing (華興) Radio Station.

I beg to inform you that necessary permit has been issued by this office to the above mentioned station with effect from to-day. The following is the particulars of the station:-

Name:	Washing Radio Station.
Licensee:	Toraji Miyawaki (Japanese)
Address:	No.25 Chihli Road.
Call Signal:	X.Q.M.W.
Frequency:	980 K.C.
Power:	100 W.

Yours faithfully,

(Sd) Major K. Osano

Lt.-C. (Sp. Br.)
Forwarded

SPECIAL POLITICAL OFFICER
S. M. POLICE.

D. S. I. Logan
9/3

9/3

SPECIAL POLITICAL OFFICER
S.M. POLICE

昭和十四年三月七日

廣播無綫電監督處處長　淺　野

工部局
警察部御中

華盛電台放送許可ノ件

本日付ヲ以テ左記ノ通リ放送許可致シタルニ付キ御承知相成度

一名　稱　華盛廣播電台
一責任者　宮脇寅治
一地　點　直隸路二五號三樓
一呼　號　XQMW
一周　率　九八〇kc
一電　力　一〇〇瓦特

廣播無綫電監督處長之印

廣播無綫電監督處公箋
電話　一九八七一

12

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/14
Date 25 / 1 / 39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/15
Date 30 / 1 / 39

MEMO. 25/1/39

SI

Give Ikeda's name & other particulars to Mr Fraser. The matter of ousting Ikeda's Station from this wavelength is not within the province of the S.M.P.

D.S.I. Logan

C. 25/1

Sir, done on 28.1.39. Logan

D.C. Special Branch.

D.C. Special Branch. 25/1

HCT/
FM. 2
G. 55M 1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
SPECIAL BRANCH REGISTRY
No. 0213
25

Date January 25, 1939.

Subject Letter from Mr. N.A. Ivanow, Attorney-at-Law requesting particulars of Broadcasting Station which is obtruding on K.C.1220.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford D.S.I.

With reference to the attached letter dated 20.1.39, from Mr. N.A. Ivanow, Attorney and Counsellor-at-Law, addressed to the Commissioner of Police, requesting that action should be taken to stop the Mei Sung Broadcasting Station from broadcasting over a wavelength of K.C.1220, which is the rightful wavelength of the Tung Fang Broadcasting Station (XHHG) of which Charles Madar, 259 Kiangse Road, is the owner, or should such action be impossible, to furnish him with the name and address, etc. of the offending station.

Reference Special Branch reports dated 9.12.38 and 23.1.39, the Mei Sung Station commenced to operate on January 19, with the permission of the Japanese Broadcasting Superintendence Office. The following are the particulars of the Station :-

Name	Mei Sung Radio Station.
Licencee	Mr. Yasuzo Ikeda, 453 Dixwell Road.
Location	423 Nanking Road.
Call sign	XQMS
Frequency	K.C.1220
Power	100 watts.

D. S. I.

P.A. to D.C. (Sp. Br.)

D.C. (Special Branch)

C O P Y

Original on D 6813/14 f5 C

Shanghai, January 20, 1939.

R e g i s t e r e d

To the Commissioner of Police Force,
Shanghai Municipal Police,
185 Foochow Road,
Shanghai.

Sir,

Acting under instructions of Mr. Charles Madar, I have the honour to approach you on the following subject :-

My client is a sole proprietor and owner of the Radio Station under the name of "X H H G Radio Broadcast Station", 731 Canton Road (120 Yu Ya Ching Road) as per a Bill of Sale dated December 2nd, 1938, and duly registered at H.B.M. Consulate-General at Shanghai on the 12th of December, 1938, under No.607. A copy of said Bill of Sale has been duly deposited by me at the Office of the Headquarters of the Shanghai Municipal Police. The said Radio Station is operating on K.C. 1220. But some time ago it was established by my client that some other Radio Station is using the same kilocycle causing thereby harm and confusion to interests of my client. As a certain Mei Sung Radio Station, 432 Nanking Road, announced in Chinese Press some time ago that it will use said kilocycle my client suspects that the Radio Station in question is said Mei Sung Radio Station.

Under those circumstances I have the honour to request you to investigate the matter and to take necessary steps in order to stop, if it is possible, such activity in future or to let me know the name and address of the Radio Station using the same kilocycle as the Radio Station of my client (1220 K.C.) and who is a registered owner of said Radio Station.

Awaiting your prompt answer.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

N.A. Ivanow.

NCT/

FM 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch Station,

REPORT

Date January 23, 19 39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D.
Date

Subject Mei Sung Broadcasting Station (XQMS) K.C.1220 established.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C Crawford D.S.I.

With reference to the attached letter dated January 19, 1939, from Major Asano, Japanese Broadcasting Superintendence Office and the letter dated January 19, 1939, from Mr. Y. Ikeda (Japanese), 453 Dixwell Road, announcing that a new Broadcasting Station to be known as "Mei Sung" (美声) call sign XQMS, wavelength K.C.1220, power 100 watts, of which Mr. Ikeda is the owner, has been established at 423 Nanking Road, it should be noted that Major Asano is in error when he states in his letter that the "frequency of K.C.1220 formerly used by the Tong Fong Radio Station has been allotted to the Mei Sung Station" inasmuch as the Tung Fang Station continues to use K.C.1220. This is another instance of the Japanese interfering with the rights of an established station for no other reason than that the owner has refused to yield to the efforts of the Japanese to obtain control.

x D68/3/39

Mr. Crighton, H.B.M. Consulate-General, has been informed of the contents of Major Asano's letter.

Mr. Charles Madar, 259 Kiangse Road, was informed of the contents of Major Asano's letter on January 23, 1939 and in reply stated that he was placing the matter in the hands of Mr. N.A. Ivanow, Attorney and Counsellor-at-Law.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE SPECIAL BRANCH 23.1.39

FILE

P.A. to D.C. (Sp. Br.)
23/1.

D.S.I.

D.C. (Special Branch)

Shanghai, 453 Dixwell Road,
January 19th. 1939.

REGISTRY No. D. 6813/15
21 / 1 / 39

Acknowledged, for the
Central Reg. 22/1/1939

Major K. M. Bourne,

Commissioner of Police,

Administration Building,

Shanghai Municipal Council.

Sir,

I. the undersigned, Japanese Subject, have to notify you that I have commenced, as from January 19th, 1939, the operation of the Broadcasting station " X Q M S " at No.423 Nanking Road, Shanghai, under the name "Beau-Voice" (Mei seng) (美聲) with a wave of 1220 K.C., and electric power of 100 watts, for the purpose of undertaking commercial advertisements.

Yours faithfully,

Y. Ikeda

Dc (Sp Br)

SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL
21 JAN. 1939
COMMISSIONER'S OFFICE

A.S.I. Logan
C.21/1

1/4/c

R 23/1

Radio Broadcast Control Administration,

January 19, 1939.

Police Department,

S. M. C.

Re Permit Granted To Mei Sung Radio Station

Dear Sirs,

In pursuance of our policy of suppressing all unregistered radio stations within the territory under the jurisdiction of this office as contained in our letter addressed to you on 30th November 1938, we have to inform you that the carrier frequency of 1,220 k.c., formerly used by the Tong Fong Radio Station, has been allotted to the Mei Sung Radio Station(美聲電台) which is Japanese owned. The installation of this station having passed our test, the Mei Sung Radio Station was granted permission to operate as from to-day. The following is the particulars of this station:

Name ..... Mei Sung Radio Station

Licensee ..... Mr. Yasuzo IKEDA

Address ..... 423 Nanking Road, Shanghai.

Call signal ..... X Q M S.

Carrier frequency ..... 1,220 k.c.

Power ..... 100 w.

Incidentally, it has come to our notice recently that the management of the Tong Fong Radio Station has published an advertisement in one of the local vernaculars to the effect that this station has been sold to a British concern named "MaTeh Yang Hung"(麥德洋行). In this connection, we have to point out that it is our determination to eliminate all unauthorized radio station in this area, irrespective of the nationality of the licensee, and in the case of the Tong Fong Radio Station, too, drastic steps, in the form of wave disturbance, will be taken by us to compel the said station to cease operations.

We remain,

Dear Sirs,

Yours faithfully,

Sgd: Kazuwo AMANO.

DEPUTY COMMISSIONER (JAPANESE)
13 JAN 1950
S. M. POLICE

昭和十四年一月十九日

放送無線電監督處處長　淺野一

工部局
警察部御中

美聲電台放送許可ノ件

昨年十一月三十日付厳秘ヲ以テ得貴意置キタル不登記電台制裁ノ趣旨ニ従ヒ東方電台使用ト同周波数一二二〇K・C・ヲ日人経営ノ美聲電台ニ割當テタル處同電台ノ諸設備完成シタルニヨリ檢査ノ結果合格ト認メ本日付ヲ以テ左ノ通リ放送方許可致シタルニツキ御承知相成度

一、名　稱　美聲廣播電台
一、責任者　池田安藏

廣播無綫電監督處長之印

廣播無綫電監督處公箋
電話一九八七一

一、地　點　上海南京路四二三號
一、呼　號　XQMS
一、周　率　一二二〇k・c・
一、電　力　一〇〇瓦特

追而右東方電台ハ本處ノ制裁ヲ逃ケン爲カ元般英商麥達洋行ニ護渡ノ旨支那新聞ニ廣告掲載セルモ本處ハ國籍ノ如何ヲ問ハズ苟モ不正電台ニ對シテハ漸次一律ニ制裁ヲ加フル決意ニテ右東方電台ニ對シテハ不取敢特種電波ノ發射ニヨリ自滅ノ外ナキニ至ルマデ徹底的膺懲ノ手ニ出ズル事トナリタルニ付合セテ御承知相成度

以　上

廣播無綫電監督處公箋
電話一九八七一

WCT/

FM. 2
G. 58M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/15
Date 4/10/40 - 1.

S.1, Special Branch.

REPORT

Date Dec. 9, 1938.

Subject: Proposed new broadcasting station "Mei Sung" (美聲)
X.Q.M.S. to adopt same frequency as that of Tung Fang Station.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Crawford. 10. 12

On December 6, 1938, an advertisement to the following effect appeared in the Sin Wan Pao Evening Edition :-

"Mei Sung (美聲) Broadcasting Station, call sign XQMS, K.C.1220, will commence broadcasting soon. Address: 1st floor, Hwa Hwa Hosiery Shop, 423 Nanking Road. Tel.93414."

It is to be noted that the frequency to be adopted by this station, i.e. K.C.1220, has already been adopted by the Tung Fang Station, 120 Yu Ya Ching Road, which is not registered with the Japanese Broadcasting Superintendence Office. It will be remembered that the Tung Fang Station originally operated on a frequency of K.C.1080, and changed to the present frequency, K.C.1220, in July, 1938, in consequence of the allocation of the former frequency by the Japanese Broadcasting Superintendence Office to a new station, namely, Yung Sung (永生) call sign XHHJ. At the time in question, Mr. Uyehara, D.C. (Japanese) was informed of the change and in turn informed Major Asano, who, stated that he had no objection (vide remarks of D.C. (Japanese) on memo. dated 26/7/38 by D.C. (Special Branch)).

Enquiries made at the Hwa Hwa Hosiery Shop show that the lease of the premises by the proposed Mei Sung Station, which was taken by one named Chang (張) (address unknown), will take effect from December 15, 1938. Installation of the station equipment has not yet been

FM. 2
G.155M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

started. The management of the shop has been requested to notify the promoter of the station to call at this office whenever he meets him, and the result of the interview will be made the subject of a further report.

W Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

9/12

F. A. to D. C. (Sp. Br.)

Seen by
D.C. (S.B.)

FORM NO. 3
G. ADM. 1.38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. [illegible] REGISTRY 66

S.1, Special Branch Station,

REPORT

Date Nov. 27, 1938.

Subject (in full) Japanese owned Great Eastern (Dah Tung) Broadcasting Station, XQHA, K.C.660, changed to K.C.630.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford A.S.I

It has been ascertained that recently the frequency wavelength of the Japanese owned Great Eastern (Dah Tung) Broadcasting Station, XQHA, K.C.660, was changed to K.C.630.

No information concerning the change was given to the S.M.P. by the Japanese Broadcasting Superintendence Office.

W. Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

THH

FM. 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch.

SHANGHAI No. S. B. REGISTRY 6813/38 26 10 38

REPORT

Date October 26, 1938.

Subject Japanese owned Dah Tung radio station (X.Q.H.A.) K.C.660 obtruding on (X.M.H.A.) K.C.600 (American owned).

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford D.S.I.

I beg to report that between 7 p.m., and 7.30 p.m., on 24-10-38, I listened in to a programme of waltzes broadcast from the Japanese owned radio broadcasting station known as Dah Tung (大東) located on Whangpoo Wharf (X.Q.H.A., K.C.660) on the radio set in my home at Flat 216, House 2, Majestic Apartments. At the termination of the programme of waltzes, the female announcer announced that a programme, relayed from Japan, would be broadcast over the Station. I waited until the programme commenced and upon noting that it was in Japanese, switched to the American owned station known as X.M.H.A. located at 445 Racecourse Road (K.C.600) but found that the Japanese broadcast from K.C.660 was obtruding on K.C.600 and completely blocking out the broadcast from the latter station. After attempting, unsuccessfully, to eliminate the interference for a period of a few minutes, I abandoned the attempt and did not again use the radio on the date mentioned.

My radio set is a 5 tube R.C.A. Victor and the instance mentioned above is the only one where any interference with X.M.H.A., K.C.600, broadcasts has been noted.

The Dah Tung Station is not registered with the S.M.P. and there is nothing on record concerning it.

FILE

W Logan
D. S. I.

D.C. (Special Branch)

FILE
26/10.
D.C. (Sp. Br.)

Copy sent to
Mr Hyslop
HB

6813/15
21 8 38

August 30, 1938. Afternoon Translation.

Sin Shun Pao (Japanese owned Chinese language newspaper) :-

GREAT PEOPLE'S ASSOCIATION BROADCASTS LECTURE ON ANTI-CHIANG KAI-SHEK MOVEMENT

At 7 p.m. August 26, the Great People's Association broadcasted a lecture for ten minutes through the Great Shanghai Broadcasting Station on the subjects "Selfish Chiang Kai-shek who had brought misfortune upon China". The lecture promoted an anti-Chiang Kai-shek movement.

At 7 p.m. August 29 the Association will broadcast through the same station on the subject "The Conspiracy of the Communist Party".

15

6813
21/6/38

June 20 38.

Sir Herbert Phillips, K.C.M.G., O.B.E.,
H.B.M. Consul-General,
Shanghai.

Sir,

I have the honour to refer to your letter dated June 15, 1938, requesting the Shanghai Municipal Police to warn the Great Shanghai Broadcasting Station (XOJB, Frequency K.C. 900) against broadcasting anti-British propaganda, and to inform you that this Station was established by the Japanese Military Authorities in November, 1937, and is now located in Rooms 220-222 of the Hardoon Building, 535 Nanking Road. It is under the direct control of Major Asano who is concurrently in charge of the Japanese Broadcasting Superintendence Office located in the same building. In view of this fact, I regret to state that the Municipal Police have no authority or control over this Station.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

(Sd) K. M. Bourne.
Commissioner of Police.

D. C. (Special Branch),

Sir,
Original letter delivered to H.B.M. Consul-General. Copy shown to Mr. Ogden, Supt Consul.

R.W. MacAulay
D.S.I.
20/6/1938.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
21 JUNE 1938
SPECIAL BRANCH

FILE
DAR
21

FM. 2
G. 55M-1-38
LWK

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S.B. REGISTRY
File No.
No. S. B. D. 6813/15

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch.

REPORT

Date June 17, 1938.

Subject. Great Shanghai Broadcasting Station, Call Sign AOJB, frequency K.C.900, established by Japanese Military Authorities

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford. D.S

Reference the instructions of the Commissioner of Police and D.C. (Special Branch) on attached letter dated June 15, 1938, addressed by the Consul-General for Great Britain to the Commissioner of Police on the above subject, the Great Shanghai Broadcasting Station, call sign AOJB, frequency K.C.900, at present located in Rooms 220-222 of the Hardoon Building, 233 Nanking Road, was first established by the Japanese Military Authorities during November, 1937, in a Kindergarten School owned by the Shanghai Cotton Spinning and Weaving Company situated on Ningkuo Road, near Pingliang Road and was chiefly used for broadcasting anti-Nationalist Government propaganda. The main office of the Station was later removed to the Japanese Club, Boone Road, where for some time the Station was established. Subsequently, the broadcasting equipment of the Station was transferred to the Hardoon Building aforesaid where the Station now operates. The Station is under the control of Major Asano, who is concurrently in charge of the Japanese Broadcasting Superintendence Office which is located in the same Building.

During the period 9.15 p.m. to 9.25 p.m., June 3, 1938, a member of the Special Branch, while listening to the broadcast from this Station, heard certain anti-British matter being broadcast in the Chinese language together with anti-National Government propaganda. The gist of the anti-British propaganda is as follows :-

C.P.
This station is under Japanese Military control & I suggest reply to C.G. stating the above fact & that the Police have no authority or control over this station.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 17 JUN 1938 SPECIAL BRANCH

Draft letter as suggested

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 18 JUNE 1938 COMMISSIONER'S OFFICE

S.M.P. 3
G. 55M-1-28

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT
- 2 -

Date.....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

"During the anniversary of the anti-opium movement (June 3), the Hankow Government deplored the evil of opium, but it made no mention of the British invasion ..... Despite the protest lodged by the Hankow Government, the British Government boldly "give out" the Shanghai Maritime Customs, but the Hankow Government made no further comment. The Hankow Government is deceiving its people and the British Government is wearing a mask. The Hankow Government claims that it is fighting for the people, would it not be more suitable to say that it is fighting for the interests of the British Government ....."

The Great Shanghai Broadcasting Station did not at any time make application to the S.M.C. for permission to operate nor did it apply for registration.

W Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch).

CONFIDENTIAL.

British Consulate-General,
SHANGHAI,
15th June 1938.

68/3/15
17/6/38

Sir,

A report has been received from a confidential and reliable source to the effect that anti-British matter was included in the programme broadcast on June 3rd by the "Great Shanghai Broadcasting Station," and I have the honour to request that, in view of the steps taken by the Shanghai Municipal Police to prevent Chinese Stations broadcasting anti-Japanese propaganda, similar action might be taken in this instance, and the Broadcasting Station warned against further propagation of anti-British matter.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

P.A.
Ackroyd
D C (Sp Br)
Eas upon

Herbert Phillips
Consul-General.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
16 JUNE 1938
COMMISSIONER'S OFFICE

Major K.M.Bourne, M.C.,
Commissioner of Police,
S H A N G H A I.

S.I.
For signing & return.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
17 JUNE 1938
SPECIAL BRANCH

17/6

P.A. to D.C. (Sp. Br.)

D.S.I. Logan
17/6
17/6

6813/15
17 6 38

June 16, 38.

Sir Herbert Phillips, K.C.M.G., O.B.E.,
H.B.M. Consul-General,
Shanghai.

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter dated June 15, 1938, and in reply have to state that the matter is receiving attention.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

(Sd) K. M. Bourne.
Commissioner of Police.

KMC/



FM. 2
G. 55M-1-38
LWL

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch, 68/3

REPORT

Date June 9, 10 6 3 1938.

Subject: Japanese owned Great Shanghai Broadcasting Station, Call Sign XOJB, established in Rooms 220-222, Hardoon Building, Nanking Road

Made by: D.S.I. Logan Forwarded by: C. Crawford W.D.

The Great Shanghai Broadcasting Station, call sign XOJB, frequency K.C. 900, was established by the Japanese Military during November, 1937, in the Kindergarten school owned by the Shanghai Cotton Spinning and Weaving Company, Ningkuo Road near Pingliang Road, but was subsequently transferred to the Japanese Club, Boone Road.

An auxiliary branch broadcasting station was established in Rooms 220-222 of the Hardoon Building, Nanking Road, with Major Asano, Superintendent of the Radio Broadcasting Superintendence Office which is located in the same building, in charge. The station broadcasts musical programmes, story telling items, anti-Nationalist Government and anti-Communist propaganda and on one occasion was heard broadcasting anti-British propaganda (vide Special Branch report dated 4/6/38). Broadcasts are chiefly in the Chinese language but sometimes English and Japanese is spoken.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE ★ SPECIAL BRANCH

Reference Special Branch report, file D.8450 dated May 13, 1938, entitled "Statement of Liu Tseng-san (劉春山), comedian, regarding threatening letters received and speech in reply thereto broadcast through Dah Yah Broadcasting Station", it will be recalled that Liu Tseng-san was intimidated by Major Kaneko of the Japanese Intelligence Section in the presence of Major Asano, aforesaid, and Mr. K. Tokuma, director of the Great Shanghai Broadcasting Station, into agreeing to

FM. 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT
- 2 -

Date.....19

Subject.....

.....

Made by.....Forwarded by.....

broadcast comedies over the Great Shanghai Broadcasting Station.

This station has not applied to the S.M.C. for registration and in view of the fact that it has been established by the Japanese Military Authorities, it is difficult to exercise any control over it.

A report by D.S. Kamashita on the subject is attached hereto.

Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch).

FILE

9/6

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

FM. 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. I. Special Branch Division.

REPORT

File No. Municipal Police
S. B. Registry
No. S.B. 63/3
Date 10/6/38

Date June 9, 1938.

Subject The Greater Shanghai Radio Broadcasting Station.

Made by D. S. Kamashita *Forwarded by* C. Gaston D.I

The Greater Shanghai Radio Broadcasting Station, call letters X.O.J.B., frequency K.C. 900, was established by the Japanese Military Authorities in Shanghai to meet the requirements of their military operations, in the kindergarten school owned by the Shanghai Cotton Spinning and Weaving Company situated on Ningkuo Road near Pingliang Road towards the beginning of November, 1937. The main office of this radio station later was removed to the Japanese Club, Boone Road, while an auxiliary broadcasting station was established in Rooms 220-222, Hardoon Building, 233 Nanking Road.

At the beginning of December, 1937, the Japanese Military Authorities established the Radio Broadcasting Superintendence Office in the Hardoon Building with Major K. Asano, officer in charge of the Radio Broadcasting Superintendence Office, concurrently appointed as the chief of the Greater Shanghai Radio Broadcasting Station.

D. S. Kamashita

D. C. (Special Branch).

FM. 2
G. 55M-1-38

SECRET

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

15 Section 1, Special Branch

REPORT

Date June 4th 10 6 38 1938.

Subject The Great Shanghai Broadcasting Station.

Made by D.S.I. Shih Sau-chien Forwarded by C. Crawford D.C.

Between 9.15 p.m. and 9.25 p.m. on June 3, the Great Shanghai Broadcasting Station, Call sign XOJD, frequency 900 k.c., Hardoon Building, Nanking Road, was heard broadcasting its usual anti-National Government speech in mandarin, during which some anti-British remarks were also overheard.

The following is the gist of the anti-British matter which was included in the anti-National Government broadcast:-

"During the anniversary of the anti-opium movement (June 3), the Hankow Government deplored the evil of opium, but it made no mention of the British invasion..... Despite the protest lodged by the Hankow Government, the British Government boldly "give out" the Shanghai Maritime Customs, but the Hankow Government made no further comment. The Hankow Government is deceiving its people and the British Government is wearing a mask. The Hankow Government claims that it is fighting for the people, would it not be more suitable to say that it is fighting for the interests of the British Government.. ....."

D.S.I.

D.C.(Special Branch).

E. ... 4/6

A.C.P. & D.C.(Sp. B.)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 4 JUNE SPECIAL BRANCH

S.I.

FN. 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. MUNICIPAL S. B. REC... D/M/ 6813

Section 1, Special Branch, S.M.P.

REPORT

Date April 20 1938

Subject Proposed establishment of Japanese broadcasting station.

Made by D.S.I. Prokofiev. *Forwarded by* C. Crawford D.C.

The "Shanghai Zaria" in its issue dated 15-4-38 published the following note:-

Russian radio programme.

"Beginning from Monday, April 18 the Shanghai Radio Broadcasting Station XQHA (wave length 660 kc) will broadcast Russian programmes from 13.30 to 14 and from 18.30 to 19 o'clock daily. The first ten minutes of each programme will be devoted to the latest information, while the remaining part will consist of various musical items".

Enquiries in connection with this matter show that arrangements are being made by the local Japanese authorities to establish a radio broadcasting station in the area north of the creek which is intended to be a medium of Japanese propaganda. It is reported that the new station will broadcast in the English, Chinese, Russian and Japanese languages.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 19 APR 1938 SPECIAL BRANCH

G. Prokofiev
D.S.I.

Copy to E. FILE 19/4.

D. C. (Special Branch)

A. A. to D. C. (Sp. Br.)

Covering Index to D.6813/14

I. Chinese Government Radio Stations operat. the Settlement - Situation vis-a-vis Sir Japanese Hostilities. November 1937.

Folder No 3

II. Chinese and semi-Chinese radio broadcasting stations in the Settlement.

III. Station reports re visit of Japanese authorities to National Government radio stations in the Settlement.

IV. Chinese radio stations suspend operation.

V. Radio transmitter operating at Burlington Hotel.

VI. **R.C.A. taking over Chinese Government Radio Administration at Sassoon House - Complaint of Interference wi Chinese clerks by Japanese constables.**

VII. Property & Plant of Chinese Government Telegraph Administration Offices in Settlement.

VIII. Jap authorities request suppression of unauthorized radio broadcasting.

IX Private radio stations installed by shipping firms etc

Folder No. 6 X

I

FM
G. 3000-11-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6813/4

S.1, Special Branch

REPORT

Date Dec. 15, 1937.

Subject Chinese Government Telegraph Administration.

Made by D.I. Pan Lien-pih *Forwarded by* G. Gaspa D.I.

The mechanics and operators, numbering about 200, of the Chinese Government Telegraph Administration, which suspended functioning subsequent to the visit of the Japanese authorities, will be transferred in five batches to telegraph offices in the interior, and will be supplied with their travelling expenses. It is learned that the first batch will leave Shanghai in the next few days.

These employess will be paid 1½ months' wages in advance at 2 p.m. December 15, at 678 Avenue Joffre, the temporary office of the Chinese Telegraph Administration.

The other employees of the administration, composing the clerical staff, messengers and coolies have been paid off.

Pan Lien-pih

D. I.

D. C. (Special Branch)

FM. 2
G. 3000-11-37

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch XXXXX 13/14

REPORT

Date December 15, 1937.

Subject. Re Information of Chinese Telegraph Authorities establishing secret offices in Settlement hotels.

Made by D.S.I. Kao Yen-ken Forwarded by E. Crawford S.I.

With reference to information obtained that the Chinese Telegraph Authorities are secretly maintaining offices in Room 712, Yangtse Hotel, Room 515 Great Eastern Hotel and a room in Great China Hotel, enquiries show that the rooms mentioned have been occupied by the following people at the times specified :-

Room 712, Yangtse Hotel, 287 Yunnan Road

Between December 6 and December 13, occupied by one named Liu Chun (劉 均), aged 30, an ex-employee of the local Chinese Telegraph Administration. According to the waiters, a number of Chinese of the well-to-do class visited him, but no office work was observed being done there.

At 1 p.m. December 13, one Ling Chun-san (林君山) in company with a child and a maidservant rented the room and has stayed there since.

Room 515 Great Eastern Hotel, 36 Kin Wo Ka

On December 11, the room was occupied by one Chun Kuo-liang ([illegible]), aged 30, a merchant, in company with another male and a woman.

On December 12, it was occupied by one Loh Teh-ling (陸德齡), aged 27, a merchant, in company with a woman.

On December 13, it was unoccupied.

Great China Hotel, 200 Yu Ya Ching Road

Enquiries failed to find any room having been occ[illegible] or at present occupied by persons connected [illegible] Telegraph Administration.

15 DEC 1937 SHANGHAI

F.M. 8
G. 3000 11-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. .....

.....Station,

REPORT

Date 19

Subject..... - 2 - .....

.....

Made by..... Forwarded by.....

Enquiries through other sources establish that an office, with a clerical staff of 20 employees, is being maintained at 687 Avenue Joffre, to deal with the winding up of all local affairs and accounts.

Koo Yen-Ken
D. S. I.

D. C. (Special Branch).

A SERIOUS DISABILITY

SHANGHAI has been seriously disabled in the way of communications. With the closure of the Chinese telegraph office and the radio station, this city is virtually cut off from the rest of China. The situation is not a little tragic when it is remembered that Shanghai, as represented by the International Settlement and French Concession, can hardly be regarded as under military occupation, and yet the situation is probably an inevitable outcome of the peculiar status of the foreign administrative areas.

It is generally admitted that both the Settlement and the Concession are entitled to the rights ordinarily accorded to a neutral territory. Within their confines the nationals and official organs of either belligerent should be free to conduct legitimate trade without molestation and hindrance, provided that no act is performed by those of one which is likely to prejudice the rights of the other. The observance of this elementary rule of international comity is most essential if Shanghai is still to retain its importance as the sixth largest port of the world.

Thus, while hostilities were conducted around Shanghai, the Chinese Mayor of Greater Shanghai and the Japanese Ambassador to China were both offered haven in the French Concession. Though Mayor O. K. Yui has left the French Concession since the withdrawal of Chinese forces to the interior, presumably his right to reside therein is not thereby waived or impaired, provided of course that he would confine his activities to those of a non-military character.

The Chinese telegraph office, however, may belong to a slightly different category. On the one hand it is a commercial enterprise, in that it caters to the mercantile community without distinction, and on the other it is doubtless an important organ to the Chinese Government, in that its services are essential to the transmission of military or quasi-military information when other means are no longer available. It is, therefore, not difficult to understand the desire of the Japanese to control its administration, so that their rights as a belligerent may not in consequence be impaired. At the same time, as the office is primarily a Chinese government organ, it is only natural that its employees loyal to the Chinese Government should refuse to submit to Japanese control.

The impasse thus created will not yield to solution through direct negotiation between the Chinese and Japanese authorities. Yet unless this impasse is overcome, Shanghai must suffer from a serious disability in its network of communication facilities.

From certain quarters it has been proposed that an international committee be formed to maintain this essential service in the interim. This *modus vivendi* is expected to assure the Japanese of the use of the service strictly for commercial purposes and to preserve its Chinese legal status.

While legal opinion may not all agree in an academic sense, the proposal appears to us to be the most practical one in the circumstances. Once this proposal is accepted by both sides concerned, the details of organisation will probably present no insurmountable difficulties. The urgency of the paramount need for communication facilities should be able to impress itself upon all Shanghai citizens, and no time should be lost to bring about a solution which will redound to the interest not of any one particularly national group but to all national groups.

Copy

EN. 2
G. 3000-11-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No......

S.1, Special Branch ~~Section~~

REPORT

Date Dec. 2, 1937.

Subject Chinese Censorship - cable companies and postal service.

Made by D.S. Henchman *Forwarded by* (Sgd.) C. Crawford D.I.

With reference to the queries of the D.C. (Special Branch) appended to the attached report, enquiries show that until recently Chinese censors operated at the various cable companies. All messages were scrutinised and any of a doubtful nature were transmitted by telephone to the Chinese Government Office in the Shanghai Times Building, Avenue Edward VII, for censorship. Since November 20, however, this office has been closed and there has been no further censorship.

With regard to the Postal Service, censorship functioned in this department until the middle of November and operated from an office in the Post Office building on North Szechuen Road. This office has, however, been closed and censorship discontinued.

(Sgd.) D. Henchman

D. S.

D.C. (Special Branch).

REMARKS

1. C.P.
This appears to complete the provisions of your letter of instructions dated November 23.
K.M.B. 4.12

2. Thanks. Very prompt and effective work throughout.
F.W.G. 5.12

3. All Branches Sp. Br. see C.P. note. V. Satisfactory work. Now we must keep it so.
K.M.B. 6.12

4. Seen by all sections of S.B. File.
D.B.R. 8.12

FM. 2
G. 20M-1-37

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch.

REPORT

Date Dec. 1, 1937.

Subject Cable Companies - present position in Shanghai.

Made by D.S. Henchman Forwarded by C Crawford D.C.

Enquiries have been made in respect of the various cable companies in Shanghai and it has been learnt that up to the present the Japanese authorities have made no attempt to interfere with their operations. It is expected, however, that the Japanese will desire to install censors in the various offices and it is reported that the companies concerned have placed the matter before their respective consuls.

The latest information concerning the Chinese Government Radio Administration is to the effect that an agreement has been reached between the local representatives of R.C.A. (owners of controlling interests in C.G.R.A.) and the Japanese authorities whereby the former concern together with Mackay Radio and possibly other neutrals, will take over complete control of the Government organ. The Ministry of Communications is not likely, however, to concur and before the plan can be put into operation permission will have to be obtained from the U.S. Consular Authorities and the head office of R.C.A. in New York.

D. S. Henchman

D. S.

D. C. (Special Branch)

Being dealt with.

DBH 3/12

* Report on Chinese Censors do such still exist & function?

Do postal Chinese censors still function?

* Please see file D 2398

DBH 4/12

1 DEC. 1937

FORM NO. 3
G. 20M-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 1.66

S.1, Special Branch

REPORT

Date Dec. 1, 19 37.

Subject (in full) Chinese Government Telegraph - Removal of equipment from Bubbling Well Road Branch Office.

Made by D.S. Henchman *Forwarded by* C. Crawford D.I.

With reference to the statement published in the Shun Pao of December 1, 1937, to the effect that British policemen had attempted to prevent the Japanese Authorities from removing equipment from the Chinese Government Telegraph Branch Office at Lane 591, Bubbling Road, enquiries made at Chengtu Road Police Station failed to corroborate this report.

D. S. Henchman

D. S.

D.C. 1/12

D. C. (Special Branch)

1 DEC 1937

attach to file

D.C. 2/12

D.C. (Sp.Br.)

December 1, 1937. Morning Translation.

Shun Pao and other local newspapers :-

EFFORTS BEING MADE TO RESUME TELEGRAPHIC COMMUNICATIONS

As all the telegraph offices of the Ministry of Communications in Shanghai were taken over by the Japanese authorities on November 28, telegraphic communications between this city and other parts of China have been interrupted. The Great Northern, the Great Eastern and the Pacific Telegraph Companies are only accepting telegrams to Kwangsi and Kwangtung to be delivered via Hongkong and the charges have been considerably increased. This is causing much inconvenience to Chinese and foreign merchants.

It is now learned that the telegraph offices are making arrangements to restore the telegraph service. Foreign merchants are also discussing the situation. It is hoped to restore the telegraph service between this city and outports at an early date.

After taking over the Chinese Telegraph Administration, deputies of the Japanese authorities remained in the office. On November 30, the deputies removed two machines from the Telegraph Administration on Bubbling Well Road. It is said that the British policemen stationed there attempted to stop them from removing the machines, but without success.

Eastern Times and other local newspapers :-

RICE SITUATION EASIER: RESTAURANTS RE-OPENING

The fourth consignment of Saigon rice, comprising 30,000 bags, bought by the Shanghai Municipal Council and the South China Rice Company through Dreyfus & Co., will arrive in Shanghai on the s.s. Chekiang on December 3.

The French liner Jean Laborde arrived yesterday morning with 500 tons (about 5,000 bags) of Saigon rice bought by Dreyfus & Co. on behalf of local factories and benevolent organizations. The usual custom duties were paid.

With the assistance of the authorities of the International Settlement and the French Concession, local rice dealers are buying large quantities of rice from Annam through British and French merchants. It is estimated that 150,000 bags of rice will arrive between December 2 and 15.

The rice dealers are also buying 300,000 piculs of Chinese rice from Wenchow, Taichow and Ningpo. Certificates have been issued by the Shanghai Chamber of Commerce and the rice will be shipped to Shanghai by ships of Butterfield & Swire and of the China Navigation Co. The first consignment will arrive on December 10.

Negotiations for the release of 20,000 piculs of Chinese rice from Nantao have so far met with little success.

Fifteen new rice shops have been opened in the International Settlement after obtaining licences through the Chamber of Commerce.

Owing to the arrival of large quantities of Saigon rice, most of the restaurants have resumed business.

FORM NO. 3
G.S. (M)-11-36

File No. .....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date November 27, 37

Subject (in full) Chinese Government Radio Administration.

Made by D. S. Henchman Forwarded by C. Crawford D.C.

The report appearing in to-day's press concerning the proposed taking over of the Chinese Government Radio Administration by the Japanese, emanated, according to Mr. Shecklen, Manager of the R.C.A., from a Domei despatch and from a statement made by the Japanese authorities to a representative of a local American News Agency.

Information, the accuracy of which efforts are being made to determine, is to the effect that large quantities of Chinese Government Radio Administration equipment were last night removed from Sassoon House in motor truck No.16039 owned by Chinese Government Radio Administration.

D. S. Henchman

D. S.

S.1 - Further

27/11

D. C. (Special Branch).

D. S. Henchman.

27/11

27 NOV 1937
SPECIAL BRANCH

Japanese To Take Over Post Office, Telegraph And Radio This Morning

JAPANESE APPRAISERS AND EXAMINERS WILL BE ASSIGNED FOR DUTY ON BUND AS WELL AS FRENCH BUND

CITY GOVERNMENT PONTOON OCCUPIED; MAY SEIZE CUSTOMS JETTY

Issue Not Clear Whether Jardine Matheson Will Be Allowed To Land Cargo At City Government Pontoon; Application Will Be Studied

Japanese authorities will this morning assume control over the Chinese Government's communications facilities in Shanghai, Domei learnt last night from authoritative sources.

Taken over will be the Post Office, the Telegraph Office, the Chinese Government's Radio Administration and radio station XQHC, owned and operated by the Ministry of Communications.

Indicating further extension of Japanese influence, Japanese appraisers and examiners of the Maritime Customs will be assigned for duty on The Bund and the French Bund, Domei was informed.

This will follow close on the heels of the appointment of two Japanese, Mr. Yoshisuke Akatani and Mr. Keiichi Kato, as Administrative Commissioner and Revenue Accountant respectively in the local Customs office.

Pontoon Occupied

The City Government's pontoon on Peking Road was occupied by Japanese troops yesterday afternoon. The s.s. Fooshing, of Messrs. Jardine, Matheson and Company was at the time berthed at the pontoon.

Owned by the City Government of Greater Shanghai, the floating restaurant, which had before the outbreak of hostilities been a popular tiffin rendezvous for city Chinese business men, had lately been used as a pontoon for the landing of cargo by Messrs. Jardine Matheson.

The Japanese immediately sealed the floating restaurant and all the ticket offices and left a number of soldiers on guard. The unloading of rice from the s.s. Fooshing was carried on, but the coolies had to carry the bags around the south side of the Floating Jetty, instead of passing through it as previously.

Questioned later in the day on whether the British concern will be allowed to land cargo on the pontoon, a spokesman of the Japanese Embassy said that was "another question" from the seizure of the pontoon.

If the firm makes an application for permission to use the pontoon, "it will be studied." No such application has yet been received, the spokesman said.

The Japanese authorities, the official asserted, were justified in capturing the ferry, since it was the property of the Chinese Government.

Customs Jetty

"If necessity arose," the spokesman added, the Customs jetty, Hankow Road, might also be seized.

It could not be ascertained last night whether or not Messrs. Jardine, Matheson had permission from the former City Government to use the pontoon.

Ferry Service

Free ferry service between Wayside and Pootung has been maintained since November 11, the Shanghai "United News" reported last night.

Manned by 17 soldiers, the ferries have been operating between the Wayside Wharf and the Osaka Shosen Kaisha's wharf on the other side of the river.

This little force, the daily said, is under the command of Engineer Lieutenant Yasunao Kioka, who distinguished himself late in August, when Japanese troops were landed at Woosung, and later, at the battle of Dazang.

Open to members of the armed forces, as well as to civilians, this service is temporary, but an application has been made to the military authorities for its continuation, the daily reported.

Communication Facilities Will Be Taken Over Today

Domei Reports Nipponese Will Assume Control Over Post Office, Telegraph Office, C.G.R.A. And Radio Station

JAPANESE APPRAISERS, EXAMINERS TO START WORK FOR CUSTOMS ON BUND

Japanese authorities will this morning assume control over the Chinese Government's communication facilities in Shanghai, Domei learned last night from authoritative sources.

Taken over will be the Post Office, the Telegraph Office, the Chinese Government's Radio Administration and radio station XQHC, owned and operated by the Ministry of Communications.

Indicating further extension of Japanese influence, Japanese appraisers and examiners of the Maritime Customs will be assigned for duty on The Bund and the French Bund, Domei was informed.

This will follow close on the heels of the appointment of two Japanese, Mr. Yoshisuke Akatani and Mr. Keiichi Kato, as Administrative Commissioner and Revenue Accountant respectively in the local Customs office.

Pontoon Seized

The City Government's pontoon on Peking Road was occupied by Japanese troops yesterday afternoon. The s.s. Fooshing, of Messrs. Jardine, Matheson and Company, was at the time tied at the pontoon.

Questioned later in the day on whether the British concern will be allowed to land cargo on the pontoon, a spokesman of the Japanese Embassy said that was "another question" from the seizure of the pontoon.

If the firm makes an application for permission to use the pontoon, "it will be studied". No such application has yet been received, the spokesman said.

The Japanese authorities, the official asserted, were justified in capturing the ferry, since it was the property of the Chinese Government.

"If necessity arose", the spokesman added, the Customs jetty, Hankow Road, might also be seized.

It could not be ascertained last night whether or not Messrs. Jardine, Matheson had permission from the former City Government to use the pontoon.

Free Ferry Service

Free ferry service between Wayside and Pootung has been maintained since Nov. 11, the Shanghai United News reported last night.

Manned by 17 soldiers, the ferries have been operating between the Wayside Wharf and the Osaka Shosen Kaisha's wharf on the Pootung side of the river.

This little force, the daily said, is under the command of Engineer Lieutenant Yasunao Kioka, who distinguished himself late in August, when Japanese troops were landed at Woosung, and later, at the battle of Tazang.

Open to members of the armed forces, as well as to civilians, this service is temporary, but an application has been made to the military authorities for its continuation, the daily reported.

Form No. 3
G.2000-5-29

COPY I

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Original ~ D 6813

REPORT

S.I.Special Branch. Station.

Date November 30, 1937.

Subject (in full) Chinese and semi-Chinese radio broadcasting stations operating in the International Settlement.

Made by D. S. Henchman *Forwarded by* D. I. Crawford

Forward herewith under headings "A" and "B" respectively lists in tabulated form of radio broadcasting stations, both government and otherwise, operating in the International Settlement.

In connection with the Chinese Telegraph Office, or telegraph administration as it was previously known, it should be noted that this organ is at present not accepting messages for inland transmission.

Letters in which an undertaking not to broadcast anti-Japanese propaganda has been set forth, have been obtained from the persons responsible for the operation of the various radio stations, and are attached hereto.

(Signed) D. Henchman
D. S.

D. C. (Special Branch).

APPENDIX "A"

List of Central Government Radio Stations operating in the International Settlement

Call Sign	Organ Responsible	Address	Purpose	Visited by Japanese Authorities	Further remarks
	Chinese Government Radio Administration	Sassoon House, Nanking Road.	Transmitting and receiving messages of international nature.	Yes	
	-do-	314 Medhurst Road.	Transmitter control only.	No	
	Chinese Telegraph Office.	70 Foochow Road.	Transmitting and reception of messages of domestic nature. Control for XQHC.	Yes	
	-do-	145 Markham Rd.	Transmitting and reception of messages of domestic nature.	Yes	
	-do-	149-151/591 Bubbling Well Road.	-do-	Yes	
	-do-	29/58 Love Lane.	Control for XQHC and 70 Foochow Road.	Yes	
	-do-	1446 Sinza Rd.	Despatching messages of a domestic nature.	Yes	
XQHC	-do	Sassoon House, Nanking Road.	Broadcasting programmes.	Yes	
	Central News Agency Telegraph.	Continental Emporium Bldg., Nanking Road.	News service, receiving and transmitting messages.	Yes	Equipment dismantled.

(Headquarters) Office Notes

Date 27 NOV 1937

C. P.

Government Radio

The position appears to be from the attached report of investigation as follows:—

A. Station X.Q.H.C. Studio — Sassoon House Nanking Road

B. Control for Broadcast — 58/29 Love Lane (Yates Road)

C. Control for Broadcast and Domestic messages — 70 Jooclan Road

D. International messages control — Sassoon House (Separate from Studio)

E. Domestic messages control — 149–151/591 B.W. Road.

S.I. 29/11

Messrs regarding A. B. & C. have been referred to you for ruling.

Telegraph Administration have taken over 5 Japanese Codes I understand

29 NOV 1937

Other Radio Stations are furnishing letters of guarantee re anti-Japanese activities & a report will be rendered in Telegram Summary when complete.

29/11

29 NOV 1937

DEPUTY COMMISSIONER (SPECIAL BRANCH)

FM 2
C 20M-1-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. CIS 1 [illegible]

S.1, Special Branch Staff.

REPORT

Date Nov. 26, 1937.

Subject Central Government Radio Stations in the Settlement.

Made by D.S. Henchman Forwarded by C. Crawford A.D.

With reference to the queries of the D.C. (Special Branch) appended to a report dated November 25, 1937, I have to state that the radio station operated by the Chinese Government Radio Administration at Sassoon House, Nanking Road, is used to maintain an international service which deals only in traffic of a commercial nature. Messages are transmitted to and received from the stations of various nations which, up to the time of forwarding this report, include those of Japan. The report that the C.G.R.A. has been taken over by the Radio Corporation of America is not strictly correct. In July of this year officials of R.C.A. signed an agreement with the Ministry of Communications whereby the administration of the C.G.R.A. passed into the hands of the American Corporation. Nominal control, however, remained and still remains with the Central Government.

1

See also D/S 13/4/37

It is of interest to note that the R.C.A. are at the moment conducting negotiations with the Chinese Director of Radio and Telegraph Communication, for the transfer complete of C.G.R.A. If this transfer, which will mean both nominal and virtual control of C.G.R.A. by R.C.A., takes effect, an attempt will be made to effect a transfer of the Chinese Telegraph Administration to American control.

The Chinese Telegraph Administration which operates from 70 Foochow Road and from 149-151/591 Bubbling Well Road, apart from station X Q H C in Sassoon House, is interested only in messages of a domestic, as distinct from international nature. Transmission and reception,

FM. G. 2DM-1-37

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

.....Station,

REPORT

Date..... 19

Subject.....

.....

Made by..... .....Forwarded by.....

previously carried out both by land-line and by radio, now relies solely on radio. The Telegraph Administration has no connection with the R.C.A. and only with C.G.R.A. in as much as they are both controlled by the Ministry of Communications.

Efforts to locate the Shanghai City Government Station which previously operated from the Civic Centre, have not as yet proved successful; two possible addresses are, however, under surveillance.

D. S.

D. C. (Special Branch)

F.M. 5.20M-1-37

File No. - .

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1. Special Branch/[illegible]

REPORT

Date November 25, 37

Subject Ministry of Communications - Radio Stations in the Settlement.

Made by D.S. Henchman Forwarded by C Crawford 25 9

The following radio stations controlled by the Ministry of Communications, are at present operating in the Settlement.

1. Chinese Government Radio Administration - Sassoon House, Nanking Road. (No programmes broadcasted).

2. Chinese Government Telegraph Administration (Station XQHC) Studio Sassoon House, Nanking Road. (This station as recently as November 20, included anti-Japanese propaganda in its programme).

3. Chinese Government Telegraph Administration - Control 70 Foochow Road. (Transmitter used for broadcasting programmes for XQHC).

4. Chinese Government Telegraph Administration - Control 58/29 Love Lane (Yates Road). (Transmitter used for broadcasting programmes from XQHC).

5. Chinese Government Telegraph Administration - 149-151/591 Bubbling Well Road. (No programmes broadcasted).

A further report dealing with Radio Stations, both Government and private, is in process of compilation and will be submitted in tabulated form when further details have been obtained.

25 NOV 1937

D. S. Henchman

D.C. (Special Branch).

D.S. Henchman

25/11

Petition addressed to Broadcasting Stations Supervisory Office from the Dah Mei Advertising Company for the registration of a radio broadcasting station

---

Director,
Broadcasting Stations Supervisory
Office.

The applicant has been engaged in conducting commercial advertisements for some time, and now intends to establish a broadcasting station in order to increase business. The following particulars of our stations are given for your reference, and your permission is requested for registration of the station.

Applicant: Dah Mei Advertising Co.

Representative: Woo Tien-shing (chopped)

Particulars of the Dah Mei Broadcasting Station:-

1. Organized by the Dah Mei Advertising Company, with Woo Tien-shing (吴天鑫) as the responsible representative.
2. Purpose: for commercial advertisements.
3. Name: Dah Mei Broadcasting Station. Expenditure depends upon revenue from advertisement charges.
4. Power of transmitter 100 watts. Location: 3rd floor, New World Hotel, 1 Bubbling Well Road.
   Plan of transmitter will be submitted later.
5. Location of broadcasting studio is same as the transmitter.
6. Call Sign XHHM. 7. Frequency 1,140 k.c.
8. Announcer: Ho Soong-ying (何松蓉), native of Soochow, ex-student of Soochow Middle School.
   Engineer: Chen Ts-yien (陳志賢), native of Shanghai, employed by the Hwa Kwang Electric Works.

April 27, of the 27th year of the Republic of China.

FORM NO. 5.
G. M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch, Eastern

REPORT

Date March 29, 38.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6 8 3/14
Date

Subject (in full) Dah Mei Radio Supply Company to commence functioning.

Made by C.D.I. Sih Tse Liang *Forwarded by* G. Crawford. D.D

On March 28, 1938, Mr. Y.D. Mai, manager of the Dah Mei Radio Supply Company, 15 Bubbling Well Road, called at Police Headquarters with the information that his Radio Station would commence functioning as from April 1, 1938. At the same time he submitted a copy of the programme (in Chinese), attached hereto, which will be adopted by the Radio Station between April 1 and April 4, inclusive. The programme contains subjects, such as drama, songs and story-telling of the usual nature and times of broadcast.

Mr. Mai was reminded that the introduction of anything relating to politics or articles objectionable to the police would entail immediate action, which instructions he stated he fully understood.

The wave length of this new station has been changed from 1100 to 1140 kilocycles.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
20 MAR 1938
SPECIAL BRANCH

Sih Tse Liang
C. D. I.

FILE
D.C.
29/3

D.C. (Special Branch)

大美廣播電臺用箋

四月一日特別節目

上午十時至十二時　唱片（彈詞）

下午十二時至四時　伶界大會串（平劇）

麒麟童　高百戲　小香紅　李少春　李桂春

金素琴　金素雯　白玉崑　王伸平　于素蓮

小楊月樓　楊菊穎　小菊紅　陳雪霞　張慧聰

趙謙聲　趙松樵　劉相軒　呂君樵　呂慧君

謝雯琴　劉文奎　周麟崑

中華民國　年　月　日

上海靜安寺路十五號電話九五四五九號

大美廣播電臺用牋

叶 號 X H H M 業 破

下午四時至十二時 彈詞名家會書

夏荷生	李伯康	沈俭安	薛筱卿	蔣如庭	朱介生	
朱耀祥	趙稼秋	許繼祥	周玉泉	鐘筱儂	魏含英	
陳蓮卿	祁蓮芳	劉天韻	王似泉	唐竹萍	陳端麟	
陳雲麟	徐雲志	楊振雄	楊振聲	嚴雪亭		
邢瑞庭	金萬庭	秦雲霞	徐似祥	侯九霞	蔣月泉	
俞雲蘭	俞雲霖	曹筱英	陳文卿	莫天鴻	嚴祥伯	
葉見庭						

上海靜安寺路十五號電話九五四五九號

大美廣播電臺用牋

叶錢 X H H M 兩張

四月二日特別節目

上午十時至十二時　唱片（平劇）

下午十二時至二時　（綱々戲）　朱寶霞　喜彩連

二時至三時　（歌唱）　中國歌唱團

三時至五時　（申曲）　劉春山　筆申　朱泉根　張美雲

五時至十二時　申曲大會串

純春軒　施文韻　筱文濱　筱月珍　王筱新　王雅琴

張谷聲　戴雪琴　劉子雲　姚素珍　沈敬英　盛秋聲

上海靜安寺路十五號電話九五四五九號

中華民國　年　月　日

大美廣播電臺用箋

呼號 X H H M　　週波

第四頁

張麗君　顧金才　顧月珍　朱泉根

四月三日特別節目

上午十時至十二時　唱片（清稽歌唱）

下午十二時至四時　清稽會事

包一飛　好運道　何双朱　沈筱李　程筱李　管先霊

裘楊華　朱培聲　江笑々　鮑泉々　陸希々　陸奇々

劉春山　戚柔々　黃小春　何松陵

四時至六時　明星歌唱

中華民國　年　月　日

大美廣播電臺用箋

中華民國　年　月　日

大時至九時　改良申劇（四明歌詞）
金翠玉　金翠英　孫翠娥　小翠娥　萬小春　小美雲
九時至十二時　名家會串（平劇）
四月四日起經常節目
上午八時至九二〇　唱片（平劇）
九二〇至十二〇　唱片（歌唱）
十二〇至十四〇　唱片（彈詞）
十四〇至十六二〇　彈詞　楊振雄　徐似祥（獨金鳳）

上海靜安寺路十五號電話九五四五九號

大美廣播電臺用牋

呼號 X H H M　　週波 一

第 六 頁

十一·二〇至十二·〇〇	申曲	張谷聲 戴雪琴
下午十二·〇〇至十二·四〇	彈詞	蔣月泉（玉蜻蜓）
十二·四〇至一·二〇	申曲	張美雲
一·二〇至二·〇〇	彈詞	楊振雄 楊振言 葉易庭（玉蜻蜓）
二·〇〇至二·四〇	彈詞	嚴雪亭（三笑）
二·四〇至三·〇〇	休息	
三·〇〇至三·四〇	申曲	朱泉根
三·四〇至四·二〇	申曲	朱泉根

中華民國　年　月　日

上海靜安寺路十五號電話九五四五九號

大美廣播電臺用牋

呼號 X H H M　　瓦波 一

第 七 頁

四·二〇至五·〇〇	彈詞	金菊庭（閑篇）
五·〇〇至五·四〇	四明南詞	陳少浩
五·四〇至六·二〇	申曲	筱文濱
六·二〇至七·〇〇	歌唱	中國歌唱團
七·〇〇至七·四〇	改良滑劇	金翠玉
七·四〇至八·二〇	歌唱	銀光社
八·二〇至九·二〇	彈詞	朱耀祥 趙椽秋
九·二〇至十·〇〇	滑稽	何双呆 沈筱亭

中華民國　年　月　日

上海靜安寺路十五號電話九五四五九號

大美廣播電臺用牋

呼號 X H H M　　週波 一

第 八 頁

十二日至十四日　演播　萬筱春
十四日至十二日　彈詞　嚴雪亭
十二日至十二日　話劇　王漣漪　何枚蔭
（三天）

中華民國　年　月　日

NCT/
FM.
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. S.1, Special Branch, Hatton Road

REPORT

Date March 3, 1938.

Subject Dah Mei Radio Supply Company.

Made by C.D.I. Sih Tsee-liang *Forwarded by* C. Crawford D.S

With reference to the query of D.C. (Special Branch), Mr. Y.D. Mei (梅鵬孚), Manager of the Dah Mei Radio Supply Co., was communicated with on March 3, when he supplied the following information on the attached letter paper :-

Wave length - 1,100 kilocycles.

Code Signal - X H D M

Period - From 8 a.m. to 11 p.m.

Programme proposed - Advertisement, Record, Chinese story telling, Peiping play, modern drama, Footung song, comedy, historival events.

Mr. Mei stated that as the station was still in the course of installation, no definite programme had been decided upon yet, but promised to send programmes to the Police for censorship, when the station was ready to broadcast.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 3 MAR 1938 SPECIAL BRANCH

S.1

For attention

3/3

Not necessary every day, but under special circumstances, & in other respects treat as same as authorised Chinese Stations.

Sih Tsee Liang
C. D. I.

D. C. (Special Branch)

C.D.I. Sih

3/3 3/3

大美無線電材料行用牋

波長 一一〇〇千週波

呼號 XHDM

擬定播送節目：商業廣告、中西唱片、彈詞、平劇、話劇、申曲、滑稽、故事等

早八時至晚十一時

Wave length:
1100
Code Signal:
XHDM
Broadcasting: From 8 a.m. to 11 p.m.
Program proposed:
Advertisement
Record
Chu Story Telling
Peking Play
Modern Drama
Ponling song
Comedy
Historical event

靜安寺路五十四號 大美無線電材料行

6843/24
1-3-38

March 1 38.

A. R. St. Louis & Co.,
Engineers,
220 Kiukiang Road.

Dear Sirs,

Dah Mei Radio Supply Co.

In reply to your letter of February 24, 1938, in regard to a new broadcasting station, your clients have supplied to the Police a guarantee to observe certain rules in regard to programmes.

There is no objection now to going into operation provided :-

(a) You do not obtrude on other established wave lengths.

(b) Register with the necessary authority if and when such an authority is recognized by the Council.

Yours faithfully,

(Sd) K. M. Bourne.

Deputy Commissioner
(Special Branch)

S.I.
See below.
DSP.
C.D.I. Sih
C. 1/3.
1/3
P. A. to D. C. (Sp. Br.)

Translation of letter received from Dah Mei Radio Supply Co. 15 Bubbling Well Road, on March 1,1938.

Officer in Charge Special Branch.

This morning when Mr. Mei, manager of our company, called on you in connection with the proposed establishment of a broadcasting station, he received your kind advice for which we wish to thank you. Arrangements are still in progress and as soon as these are completed, a formal notification will be sent to you. The broadcasting station will be established purely for commercial purposes and will observe the following conditions:-

1. The station will not broadcast any political programme nor any programme or news objected to by the police.
2. All programmes before being used will be submitted to the police for censorship.
3. The station will apply for registration if and when the Radio Station Control Office is established in Shanghai.
4. All businesses transacted by the station will be in accordance with police regulations.

It will be appreciated if you will send us the necessary permit at your early convenience in order to facilitate our arrangements for establishing the station.

(Signed) Mei Ngoh Ding.
梅鶴亭

February 28,1938.

1/3.

送款者今是政府經理梅案為廣興機實益案
據
前具調查所
指示一切每次謝規款在國行進行計劃中一條
奉鈞院諭即當面奉
劃此次本行之款是實在實係商業性質並
當經屬經手下列各條
(一)有關政治之事或擔方謂為不妥之各項即日

及新聞概不播送

(二)所有節目於播送前呈奉審查

(三)廣播電台管理處在上海成立時即當呈請登記

(四)一切營業悉遵捕房規則

上列各條希

台鑒為幸並盼早日

頒發允准書以利進行實深銘感此上

中央捕房政治部

靜安寺路五十四號
電話九五五九

大美無線電材料行用牋

敬治郎長　鈞鑒





梅

謹具

十六年六月二十日

靜安寺路十五號
電話九五四五九

Date 25 FEB. 1938

(Special Branch) Office Notes

Sir

Ascertain nature of the programme. Caution re news items & pictures. Obtain usual Rules

State generally to Police.

Inform them no objection to taking reasonable length (a) if they do not obtrude on established Station &

(b) obtain authority from Chief Constable as soon as possible

(c) obtain authority from local authority if & when such becomes necessary

(d) obey Police instructions in the Settlement if a dispute arises.

DEPUTY COMMISSIONER
(SPECIAL BRANCH)

I C.P. I think the matter for com?

上海九江路二二〇號

A. R. ST. LOUIS

ENGINEERING

220 KIUKIANG ROAD TELEPHONE: 10761

ACME & BENTLEY CODES

SHANGHAI

聖路易工程洋行

February 24th, 1938.

Shanghai Municipal Council,
License Department.
Shanghai.

Dear Sirs:-

A Client, Messrs. Dah Mei Radio Supply Co., of 15 Bubbling Well Road, has approached us to purchase a 100-Watt Broadcasting Station, which they desire to install and operate in the New World Hotel building on Bubbling Well Road.

My customer has arranged that in view of the fact that the Shanghai Radio Braodcasting Station (Amateur Home Co.) Call letters XHHS, is to discontinue operations, they desire to use the frequency of 1100 kilocycles formerly operated by the above station.

In veiw of the fact that no Licensing Office of the Chinese Government Radio Administration now exists in Shanghai, they are anxious to know through what channel application should be made for permit to operate.

It will be appreciated if you could inform us if the application should be made to you and what steps should be taken to obtain a permit.

Yours very truly,

A. R. ST.LOUIS

ARS:MAC

D.C. (Special Branch)

6813/1st
S / 38

Crime Registry File No. F. 2816,
Stn. Ref. No. 370/37.

"B"
B'Well
January 4th. 38.

4.

ASSISTANCE TO JAPANESE MILITARY.

At 1.30 p.m. 3/1/38 S.I. Yamaguchi received a a telephone message from S.I. Oikawa (Central) to the effect that Chinese Radiograph Station, 914, Avenue Road would be visited by a party of Japanese Military.

Assistance was rendered by S.I. Yamaguchi and the place was inspected by Mr. Amano, Engineer, attached to the Japanese Military and a party of officers.

Enquiries by S.I. Yamaguchi ascertained that this station was under the control of the Nanking Government and was used for operating to Hongkong and U.S.A.

The 13 Chinese attached to this station were not interfered with and were requested by the Japanese to continue operating.

1 J.P.C. & 1 C.P.O. were posted on the premises to ensure that property is not removed.

Copy to:- D.C.(Divisions).
D.C.(Special Branch).

D. I.

D.C. S.B. S.I. 4/1

FORM NO. 3
G. S. 11-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. [illegible]
S. B. REGISTRY
Central) 68/3/42
N. [illegible] Station.
30/12/37

REPORT

Date December 28, 1937

Subject (in full) Re Japanese attend on Chinese Government Telegraph Administration, Shanghai.

Made by S/Insp. M. Oikawa *Forwarded by* Insp. C. Bishop.

Sir,

A telephone message was received from Mr. Asano, one of the Staff of the Japanese Communication Affairs, Shanghai Branch, at about 9 a.m. 28-12-37, stating that about 20 members of the above Staff would visit the Chinese Government Telegraph Administration corner of Szechuen & Foochow Roads at about 9.30 this morning. I attended the building with 2 J.P.Cs.

Mr. M. Isano, in charge of the above Staff, stated that they will make an inspection between 9 a.m. and 5 p.m. daily and asked 1 J.P.C. for escort duty during the above hours.

I am, Sir,

Your Obedient Servant,

S/Inspector.

D. C. (DIVISIONS) Information

D, DEPUTY COMMISSIONER 29 DEC. 1937 (DIVISIONS)

P.A. Noted in case made

Matter of Chinese employees from this place up.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 30 DEC 1937 SPECIAL BRANCH

$1,

30/12

30/12

Noted
Enq

FORM NO. 5
G. 2[illegible]-1-36

File No. 6813/14

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

... Central Station, 28/12/37

REPORT

Date Dec. 27th, 1937

Subject (in full) Representative of the Japanese Communications Bureau, Tokyo, visit Chinese Telegraph Office of ministry of Communications.

Made by Insp't. Pape *Forwarded by* Insp't C Bishop.

Sir;

At 3 p.m. December 27th, 1937 Inspector Pape, accompanied by D.C. 160 visited the Chinese Telegraph Office of the Communications, 200 Szechuen Road and ascertained that a short while previously six Japanese consisting of one Mr. Hirohito Azuma, and Mr. Naotaka Isono, Secretaries of the Japanese Communications Bureau, Tokyo together with four other Japanese had entered the building for purpose of inspection. After looking over the various rooms and offices, the party left at about 3.20 p.m, Dec. 27th, 1937. Nothing untoward occurred during their visit, One member of the party took away with him a small bundle of Chinese papers.

I am, Sir,

Yours obediently,

E. Pape
Inspector.

D. C. *(DIVISIONS)*
Information.

P.A Note

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
29 DEC 1937
SPECIAL BRANCH

D.C. "A" Division.

See pass 29/12

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—255/37 (Misc.)

"A" Division.
Chengtu Road Police Station.
16-12-37 19

Diary Number: 10 Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day

Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

Chinese Government office taken over by Japanese Authorities.

At 11.10a.m. 16-12-37, S.P.C. 210, on duty at the Ministry of Communications Telegraph Office, 149-151, Lane 591 Bubbling Well Road, reported to Chengtu Road Station by telephone that several male Chinese were removing property.

S.P.C. 210 and the undersigned attended the scene and found eleven male Chinese removing furniture and effects from the building into the yard. A Mr. K.Y. Tseng, in charge of the party, stated he had instructions from the Manager of the office to prepare the said furniture and effects for removal, it being intended to take away all the contents of the building during the night of 16-12-37. None of the said eleven men was in possession of any proof that he had any right to be in the building, nor could any of them produce any document to show they had a right to remove any thing from the building and so all eleven men were brought to the Station.

However, at 12.30p.m. 16-12-37, Mr. W.J. Shao, of the Shanghai Telegraph office, Ministry of Communications, arrived at the Station with a letter of Authority proving his and the other men's bona-fides and they were allowed to go and to proceed with removal of the contents of the

DEPUTY COMMISSIONER 17 DEC. 1937 (CR... BRANCH)

F. 22 F
G. 120M-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—

.....Division.
.....Police Station.
.....19

Diary Number:- 10 Sheet 2. Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	

RECORD OF INVESTIGATION.

~~office~~ building, the said letter translation reading as follows:-

Police Station, Chengtu Road Branch,
Present.

Sir,

As we are compelled to stop our business and most of the machines for radio-communication purposes have once more been taken away from our Wireless Division at No.149-161, Lane 591 on Bubbling Well Road by the Japanese, it is hard for us at present to work for the public.

We now decide to remove the remaining articles and furnitures from the above premises, and vacate the house so as to save unessential expenses. Mr. K.Y. Tseng, our engineer, is appointed to take charge of the removal, together with several coolies of this Office. It takes about one week to complete the work commencing to-day.

Besides writing to S.M.C. attached with a specified list of the machines, etc., which are taken away by the Japanese, we now write you in the hope that you will instruct your men to take necessary steps for the protection of the removal.

Thanking you very much for the repeated troubles.

Yours truly,

(signed)

Distribution:-

D. O. "A"

D.D.O."A"

Officer i/c. Special Branch.

Sen.Det.i/c.

D.S. 84.

F. 22 F
G. 120M-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Misc. 255/37.

"A" Division.
Chengtu Road Police Station.
December 14, 1937.

Diary Number: 9.

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day	Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

At 7 p.m. on 14-12-37, C.P.C. 2108 on duty at the Telegraph Office at Lane 591, houses 149/61 Bubbling Well Road, reports that at about 4 p.m. on 14-12-37, the former Chief Clerk of the above office named Wong Hoong Fa(王鴻發), arrived at the above address with a coolie named Yeu Zieng Long(尤兆祥), whom he(clerk) subsequently instructed to remain inside the premises to guard remaining property from theft.

Detectives further proceeded to the above address and instructed the coolie not to interfere with any Japanese should they visit the premises but to report to C.P.C. on duty there. Chinese policemen detailed for duty at the above address also instructed to notify this station should any untoward accident occur.

Tsai Lee
D. S. I.

Senior Detective i/c.

D.D.C. "A" Division.

Officer i/c. (Special Branch).

F. 22 h
C. 120M-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

"A" Division.
Chengtu Road Police Station.
December 11, 19 37.

CRIME REGISTER No:— Misc. 255/37.

Diary Number:—5 | Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day	Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

At 3 p.m. on the 11/12/37, C.P.C. 2599 reported to this station, that at 2 p.m. on the same date, two male Japanese wearing foreign clothing, had entered Houses Nos. 149 and 151, Lane No. 591, Bubbling Well Road.

After remaining on the premises for a short time, both returned and after placing in a Military Truck No. 173, electrical equipment and stationery, drove from the scene.

The truck had no Municipal license plates.

No untoward incident occurred.

D.S. 274.

DEPUTY COMMISSIONER (CID) 13 DEC. 1937

Sen. Det. i/c.

D. D. O. "A"

DEPUTY COMMISSIONER (DIVISIONS) 14 DEC. 1937

F. 22 F
G. 1208M-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Misc. 455/37. "A" Division.
Chengtu Road Police Station.
December 9, 1937.

Diary Number:— 3. Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	

RECORD OF INVESTIGATION.

At 1.20 p.m. on 9-12-37, J.P.C. 1662 observed 5 Japanese in plain clothes, accompanied by a J.P.C. of the S.M.P. visit the Chinese Government Radio Station, Love Lane. Nothing was removed from the premises.

At 1.45 p.m. on 9-12-37, C.P.C. 2496 observed 6 Japanese in plain clothes visit the Chinese Government Telegraph Office, 149 Bubbling Well Road. Nothing was taken from the premises.

At 4 p.m. on 9-12-37, Inspector Everest saw a private motor car without S.M.C. Licence plates but bearing Japanese Military No. 13, occupied by two Japanese Military officers, proceed South along Chengtu Road and turn East onto Weihaiwei Road.

D. S. 84.

Senior Detective i/c.

D.D.O."A".

Officer i/c(Special Branch).

DEPUTY COMMISSIONER 10 DEC. 1937 CRIME

255/37

"A"
Chengtu Road
28-11-37

1

Chinese Government office taken over by Japanese Authorities.

At 4p.m. 28-11-37, H.I.J.M. Consul Ishigawa, accompanied by 10 members of the Japanese Consular Police, 2 Foreign Sergeants and 5 Japanese Constables of S.M.P. Hongkew Station, took over the Telegraph Office of the Ministry of Communications, Nos. 149-151, Lane 691 Bubbling Well Road. The staff remained on the premises, operating as usual.

At 4.15p.m. 28-11-37, H.I.J.M. Vice Consul Takaji inspected the Radio Station at House 29, Lane 58 Love Lane. The sole inmate at the time was a Chinese watchman. This Station had been dismantled and all valuable equipment removed.

D.C.(Special Branch), D.C. (Divisions), D.C."A" Division informed.

A. D. Beauly.

Sen.Det.i/c. D.S. 84.

D.D.C."A".

FORM NO. 3
G. 2000-11-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. [illegible]

CENTRAL REGISTRY Station, 3/44

REPORT

Date 22 - 12 - 24 1937.

Subject (in full) Three Japanese visited at the Shanghai Telegraph Office at the corner of Foochow & Szechuen Roads.

Made by J.P.S.53. R.Okawa *Forwarded by* Inspt C Bishop.

Sir,

Upon receiving instruction of Inspt.Brownrigg, at about 11.15 a.m. to-day, I conducted enquiry re the heading where no Japanese could be found.

One of the above Office staff states that three Japanese visited the Office at about 11 a.m. to-day,and asked to see some of cable maps which were shown him. Then they left without any trouble. He also states that he did not know anything about them as they were all in plainclothes, and no explanation given.

J.P.C.165 taken by me.

Yours obedient servant,

R. Okawa.
.....
J.P.S.53.R. Okawa

D. C. *(DIVISIONS)*
Information

D. O. "A" Div.

Information received from C.P.C. on duty at Telegraph Administration Foochow & Szechuen corner.

noted

DEPUTY COMMISSIONER 24 DEC. 1937 (DIVISIONS)

III

FORM NO. 3
C. 5000-11-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6813/14

CENTRAL [illegible] POLICE

REPORT

Date 22 - 12 - 1937

Subject (in full) Three Japanese visited at the Shanghai Telegraph Office at the corner of Foochow & Szechuen Roads.

Made by J.P.S.53. R.Okawa Forwarded by [illegible]

Sir,

Upon receiving instruction of Inspt.Brownrigg, at about 11.15 a.m. to-day, I conducted enquiry re the heading where no Japanese could be found.

One of the above Office staff states that three Japanese visited the Office at about 11 a.m. to-day, and asked to see some of cable maps which were shown him. Then they left without any trouble. He also states that he did not know anything about them as they were all in plainclothes, and no explanation given.

J.P.C.165 taken by me.

Yours obediant servant,

R. Okawa

J.P.S.53.R. Okawa

D. C. "A" Div.

Information received from C.P.C. on duty at Telegraph Administration, Foochow - Szechuen corner.

CENTRAL BRANCH 23 DEC 1937 SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

III

REGISTRY
D. 683/37

"A"

Misc. NO. 928/37 Central
November 27th, 37

1

Re Radio Broadcasting Station Chinese Government Radio Administration, Sassoon House, and Chinese Government Telegraph Administration, 70 Foochow Road, and Central News Agency Telegraph.

Enquiries by D.S. Barton and the undersigned between 9.45 a.m. and 10.20 a.m. on the 27-11-37, showed that the Broadcasting Station, Sassoon House, is still operating with only musical programmes and nothing of an anti-Japanese nature.

The other Administrations mentioned above up till 10.20 a.m. on the 27-11-37 had not been taken over, to be controlled by the Japanese, and they had not received any instructions from Japanese sources.

JC(Censorship)Copy

Sen. Dept. i/c

D. S. I.

DEPUTY COMMISSIONER
2 DEC 1937
DIVISION

D. D. C. "A"

"A"

Central

Misc.928/37. Nov. 27th, 37.

2.

Re Radio Broadcasting Station, Chinese Government Radio Administration Sassoon House, and Chinese Government Telegraph Administration, 70 Foochow Road and Central News Agency Telegraph.

Further to the previous report it was revealed that at 11.30a.m. 27-11-37 a party of Japanese Consular Officials and Japanese Imperial Telegraph Co. consisting of five persons paid a visit to the Radio Broadcasting Station escorted by the Shanghai Municipal Police and took over control. In the afternoon negotiations proceeded between the manager and Japanese Officials in the Japanese Consulate General with a view to arriving at a satisfactory settlement for the purpose of operation and administration.

It was not ascertained whether the Japanese Authorities had taken over other establishments to be controlled or not.

J. D. S. 36.

Sen.Insp.i/c.

D.D.O. "A".

5

"A"

Misc. 928/37 Central

Nov. 28th, 37

5

Re Radio Broadcasting Station, Chinese Government Radio Administration Sassoon House, and Chinese Government Telegraph Administration, 70 Foochow Road and Central News Agency Telegraph.

At 2.15 p.m. 28-11-37 a party of the Japanese Military officials, Japanese Consular Police and Japanese Military Police paid visit to the Central News Agency Telegraph (Chinese Government press information censorship office) room No.306 and 308 of the Continental Emporium Building No.353 Nanking Road, escorted by the Shanghai Municipal Police and took over control of this office. A poster has been posted by the Japanese Authorities at the door which reads as "The Shanghai News paper Censorship Office.

The party was stayed until 7 p.m. 28-11-37 and will be operate again from 8 a.m. 29-11-37. Two J.P.C.s and one P.S. have been posted there during the time Japanese officials stayed therein.

No untoward incident occured.

J.D.S. 36

D.C. (DIVISIONS)

DEPUTY DIRECTOR OF SIGNALS "A" Division 29 NOV 1937 (DIVISIONS)

Sen.Dpty. i/c.

D.D.O. "A"

FM. G. [illegible] 37

File No. ....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Chengtu Road Station,

REPORT

Date Nov. 29th, 1937.

Subject Western Branch of Shanghai Telegraph Office taken over by Japanese authorities.

Made by ..... and ..... Forwarded by Inspector Everest

Sir,

At 4 p.m. November 28, 1937, Consul Ichikawa and ten Japanese Consular Policemen, accompanied by two Foreign Sergts. and five Japanese Constables of the S.M.P., took over the Western Branch of the Shanghai Telegraph Office at Nos. 149-151, Lane 591, Bubbling Well Road.

No untoward incident occurred during the taking over of the premises. The Chinese staff remained at their posts, evidently according to arrangements previously made, and business was carried on as usual.

The Radio Broadcasting Station of the same office at No. 29, Lane 58, Love Lane, was also visited by the Japanese authorities at 4.15 p.m. the same day, but no attempt was made to occupy the premises. The majority of the equipment appeared to have been taken from the building, and, according to the Chinese watchman left in charge, this was done several days ago by the Chinese Staff.

DEPUTY COMMISSIONER 29 NOV 1937 (DIVISIONS)

B B Everest
Officer in charge

D. O. "A"

FM. 2
G. 45M-1-36

File No. .....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Jinza Police Station,

REPORT

Date November 30, 19 37

Subject Chinese Government Radio Station, 145 Markham Road.

Made ~~by~~ and Forwarded by Inspector Perkins.

Sir,

I beg to report that at about 6.15 p.m. 28.11.37, I received a telephone message from D.C. Divisions to the effect that the Japanese authorities had visited the Chinese Government Radio Station in Love Lane that afternoon with a Police escort and were now at the Radio Station in Markham Road.

He had been informed by Mr. Uyehara that there was some trouble there and instructed me to personally visit the premises and find out about it. I immediately proceeded by car to the Government Radio Station at 145 Markham Road and on my arrival found Japanese Consular Authorities and a J.P.S. attached to Hongkew Station conversing together in the west block of the building, on the ground floor, where radio apparatus was installed. I inquired of them as to the trouble and was informed by them that there was no trouble and that they had not had any trouble. I then left the premises.

At 8 p.m. 28.11.37, the following message was received from the Sergeant on duty at Gordon Road Station.

"We have two Japanese policemen on duty in the vicinity of Markham Road bridge, I don't know what they are there for, but I think it is the Wireless Station at Markham Road, near the bridge."

(Sd). F.S. Prince.

With reference to the above message, J.P.C.s have been doing duty daily behind locked gates in the grounds of the Chinese Government Radio Station at 145 Markham Road, together with Japanese Consular Police.

I am, Sir,

Your obedient servant,

A. Perkins Insp.

D.C.DIV.

Officer in charge.

FM. 2
G. 20M 1 37

Misc. *File No.* 509/37.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Jinza *Station,*

REPORT

Date. Nov. 30, 1937.

Subject Re examination and inspection of the Chinese Government Radio Station situated at No. 145 Markham Road by Japanese Consular Authorities.

Made by D.S. Eyestone *Forwarded by* Insp't. i/c.

Sir,

At 6.10 p.m. 29/11/37 a telephone message was received from Mr. R.C. Aiers D.C. Divisions reporting that the Japanese Authorities were inspecting the premises of the Chinese Government Radio Station situated at No. 145 Markham Road and in doing so had met with opposition from the inmates.

On receipt of this information Inspt. Perkins, S.I. Alexandroff, C.D.C. 315 and the undersigned immediately proceeded to the building in question and on entering the premises it was observed that a party of Japanese Consular Officials escorted by a foreign sergeant and a Japanese constable (S.M.P.) were inspecting the switchboards etc and asking the Chinese members of the staff various questions regarding the apparatus and working conditions.

It was then ascertained from the S.M.P. Uniform escort that whilst examining the premises the Japanese Consular Officials had not met with any opposition and the examination was conducted without any incident whatsoever.

Inspt. Perkins conveyed the above information to his superior officers.

H. Eyestone

D.S. 122

Gen. Det. i/c.

D.D.O. "B" Division.

FM. 2
G 20M-1 37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ...

REPORT

...Hongkew Station,

Date ...Nov. 30th.....19 37.

Subject ...S.M.Police escorting a party of Japanese Consular Police proceeding to Chinese Telegraph Offices.

Made by ...J.D.C.101 Ooi. *Forwarded by* C/1 Barry

Sir,

I beg to report that on the afternoon of 28/11/37, a party of Police, consisting of J.P.S.59, J.P.C.s 63 and 213 and J.D.C.101, were detailed to escort duty to escort the Japanese Consular Police officers travelling into the Western Districts for taking over the censorship of the Chinese Telegraph Offices.

At 3p.m. same date, the above part of S.M.Police, riding in a station car and a M/Cycle, driven by foreign sergeants, arrived at the Japanese Consulate.

At 4 p.m., a party of the Japanese Consular Police left the Consulate riding in three M/Cars, the lead being taken by a Consular Police Car which was followed by the station car, and the M/Cycle bringing about the rear.

The above party of Police first proceeded to the Chinese Telegraph Office situated at Lane 591 House 149 Dunolingwell Road.

After negotiations between the Consular Police and the Chinese Officers of the Telegraph Office, two Consular Police officers and J.P.C.63 were left in the office for duty.

The rest were divided into two parties and one party proceeded to the Telegraph Engineers' Office at 149 Markham Road and the other to the Engineers' Office at No. 1446 Sinza Road, the former being escorted by J.P.S.59 and J.P.C.213 and the latter by J.D.C.101.

At each of the two offices, two Consular officers were posted and, by order of D.C.(J) Mr.Uehara, J.P.C.213 and J.D.C.101 were also left for duty at the Markham Road Office and the Sinza Road Office respectively.

FORM NO. 3
G. COM-11-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

Date 19

Subject (in full).....

Made by.....*Forwarded by*.....

Cont.)

The e S.M.Police duties were relieved by J.D.C.s of Lootoo Road Station at about 3.20p.m.

I a ,

Sir,

I are obediently,

J.D.C.101

D. C. (DIVISIONS)

C/1. FORWARDED

D. C. "C".

FM. 2
G. 45M-1-36

File No. ....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

"B" Division Station,

REPORT

Date Nov. 30th, 1937.

Subject Assistance given to the Japanese Consular Police in Inspection of Chinese Telegraph Office.

Made by Actg. Supt. Whitney Forwarded by ....

Sir,

At about 7.30 p.m. on the 7th inst, I received a telephone message from Mr. Sakuyehara, Japanese, to the effect that the Japanese Consular Police, had proceeded to the Chinese Telegraph Office situated at No. 145 Markham Road, for the purpose of inspection, and to proceed to the above premises and give necessary assistance to them as the Chinese staff of the building were attempting to remove the telegraph machinery.

Immediately, action on this instructions, the undersigned accompanied by J.D.S. Ori, proceeded to the above premises, where on arrival observed several Japanese Consular Police were already there in company with S.M.P. Police, as the telegraph machinery was still operating. The Chinese staff on seeing the undersigned, asked if they could leave the premises after taking their own property, and they were allowed to do so, at request of the Japanese Consular Police that they should stop the telegraph machinery before leaving the premises, as no Chinese could be located in the building, the Japanese Consular Police requested the undersigned to post some Japanese Police, as guard in the premises as they are also willing to post two of their men. This request was immediately taken with consideration and accordingly the undersigned posted two Japanese Constables at their request. Further, I was informed that the Japanese Consular Police are already holding an inspection at the Chinese Telegraph Office situated at Lane 591, House Nos. 149 and 151, Nanking Road and another situated at No. 1446 Ginza Road and the Japanese Consular Police are already in the both premises, in company with the S.M.P. Police, the undersigned posted additional Japanese Constables in order to avoid misunderstandings between the Chinese and the Japanese Consular Police.

I am, Sir,

Yours obediently,

Acting Supt

DC (Vas)
Enquiries as indicated. 1446 Singa Rd was visited today.
30/11 ECB

F. 2
G. 20M-1-37

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

.....Station,

REPORT

Date..... 30, 19 37.

Subject ..... re Raid on Radio Station by [illegible]

Made by ..... & Forwarded by ..... [illegible] S/C.

D.O.B.
Information
1/12

D.I. (Pais)
Information.

[illegible] 30/11/37, a party of Japanese Military and Consular Police in plain clothes accompanied by a Japanese Constable of the S.M.P. took over the Radio Station of the Chinese Telegraphic Administration, Embassy [illegible], at 1446 Hardoon Road. On all the employees [illegible] two coolies, [illegible] consisting of two Japanese in plain clothes and two S.M.P. [illegible] left the premises [illegible]

Information

DEPUTY COMMISSIONER (DIVISIONS)

[illegible]

F. 22 F
G. 120M-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

681 Spc
7 12 37

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Misc. 255/37.

"A" Division.
Chengtu Road Police Station.
December 14, 1937.

Diary Number:— 9.

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day	Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

At 7 p.m. on 14-12-37, C.P.C. 2138 on duty at the Telegraph Office at Lane 591, houses 149/51 Bubbling Well Road reports that at about 4 p.m. on 14-12-37, the former Chief Clerk of the above office named Wong Hsung Ta(王鴻志), arrived at the above address with a coolie named Yau Ziang Long(姚志祥), whom he(clerk) subsequently instructed to remain inside the premises to guard remaining property from theft.

D. C. (DIVISIONS) Information.

Detectives further proceeded to the above address and instructed the coolie not to interfere with any Japanese should they visit the premises but to report to C.P.C. on duty there. Chinese policemen detailed for duty at the above address also instructed to notify this station should any untoward accident occur.

Tsai Lue
D. T. I.

Senior Detective i/c.

~~D.C.C. "A" Division.~~

~~Officer i/c. (Special Branch).~~

D. C. "A"

F. 22 F
G. 120M-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. D. 3813/37
Date 17 12 37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:—255/37 (Misc.)

"A" Division.
Chengtu Road Police Station.
16-12-37 19

Diary Number:— 10 Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day	Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

Chinese Government Office taken over by Japanese Authorities.

At 11.15a.m. 16-12-37, C.P.C. 2108, on duty at the Ministry of Communications Telegraph Office, 149-151, Lane 591 Bubbling Well Road, reported to Chengtu Road Station by telephone that several male Chinese were removing property.

C.D.C. 213 and the undersigned attended the scene and found eleven male Chinese removing furniture and effects from the building into the yard. A Mr. K.Y. Tseng, in charge of the party, stated he had instructions from the Manager of the office to prepare the said furniture and effects for removal, it being intended to take away all the contents of the building during the night of 16-12-37. None of the said eleven men was in possession of any proof that he had any right to be in the building, nor could any of them produce any document to show they had a right to remove any thing from the building and so all eleven men were brought to the Station.

17 DEC 1937 SPECIAL BRANCH

However, at 12.30p.m. 16-12-37, Mr. W.W. Chao, of the Shanghai Telegraph office, Ministry of Communications, arrived at the Station with a letter of Authority proving his and the other men's bona-fides and they were allowed to go and to proceed with removal of the contents of the

D.S. Henchman 17/12

F. 22 F
G. 120K-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— ..... Division. ..... Police Station. 19

Diary Number:- 10/Sheet 8. Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day

Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

of the building, the said letter translation reading as follows:-

Police Station, Chengtu Road Branch,
Present.

Sir,

As we are compelled to stop our business and most of the machines for radio-communication purposes have once more been taken away from our Wireless Division at No.149-161, Lane 591 on Bubbling Well Road by the Japanese, it is hard for us at present to work for the public.

We now decide to remove the remaining articles and furnitures from the above premises, and vacate the house so as to save unessential expenses. Mr. K.Y. Tseng, our engineer, is appointed to take charge of the removal, together with several coolies of this Office. It takes about one week to complete the work commencing to-day.

Besides writing to S.M.C. attached with a specified list of the machines, etc., which are taken away by the Japanese, we now write you in the hope that you will instruct your men to take necessary steps for the protection of the removal.

Thanking you very much for the repeated troubles

Yours truly,

(signed)

Distributions:-

D. O. "A"

D.D.O."A". Sen.Det.i/c. D.S. 84.

Officer i/c. Special Branch.

F. 22. F
G. 120M-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. 6813/14

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Misc. 255/37.

"A" Division.
Chengtu Road Police Station.
December 14, 1937.

Diary Number: 9.

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day	Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

At 7 p.m. on 14-12-37, C.P.C. 2108 on duty at the Telegraph Office at Lane 591, houses 149/51 Bubbling Well Road reports that at about 6 p.m. on 14-12-37, the former Chief Clerk of the above office named Wong Hoong Ts(王鴻志), arrived at the above address with a collie named Yau Ziang Long(), whom he(clerk) subsequently instructed to remain inside the premises to guard remaining property from theft.

Detectives further proceeded to the above address and instructed the coolie not to interfere with any Japanese should they visit the premises but to report to C.P.C. on duty there. Chinese policemen detailed for duty at the above address also instructed to notify this station should any untoward accident occur.

15 DEC 1937

Senior Detective i/c.

Tsai Liu
D. S. I.

D.D.O. "A" Division.

D.S.
~~Officer i/c.~~ (Special Branch).

15/12 S.I.

D.S. Henchman
15/12.

15/12/37

D. 6813/4
14 12 37

"A"

Misc. 255/37. Chengtu Road
December 13, 37.

7

S.I. Moffat reports having at 4.45 p.m. 13/12/37 visited J.P.C. 52 (B'Well) on duty at Telegraph Office 149/151, Lane 391, B'Well Road, and found said J.P.C. in the act of vacating the premises, two male Japanese Civilians had just left in a w/car bearing a large brass anchor insignia of the J.N.L. Party on the radiator.

On being questioned J.P.C. 52 stated the Japanese Consular Police, Landing Party Headquarters and J.P.C.s were withdrawn from duty as from 4.45 p.m. 13/12/37. No radio equipment removed at time of deaprture, premises were left in care of C.P.W. 1847 employed by Chinese Government Radio Administration.



R. D. Healy.
D.S. 84.

Sen. Det. i/c.

D. D. O. "A"

D S Henchman
14/12

S.1

~~officer i/c,~~ Special Branch.

DSB 14/12

Noted 98 14/12

F. 22 F
C. 1200M-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Misc. 255/37.

"A" Division.
Chengtu Road Police Station.
December 13, 19 37.

Diary Number:— 7. Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	

RECORD OF INVESTIGATION.

C.P.C. 210b reports that at 4.00 p.m. on 13-12-37, two plain clothes Japanese, arrivi[illegible] in M/car S.M.C. Lic. No. 10514, visited the Chinese Telegraph Office, Houses 149-151, Lane 591 Nanking Jeli Road and left at 6 p.m. taking with them two typewriters, one canvas bag and other miscellaneous articles.

R. D. Beauly.
D. S. 84.

Senior Detective i/c.

D.D.C. "A" Division.

14/12

6813/14
11 12 37

"A"

Misc. 255/37. Changtu Road
December 10, 37.

4

At 9.51 a.m. 10/12/37, C.P.C. 2640 saw six Japanese in plain clothes arrive in m/car S.M.C. license No.10514 and visit the Chinese Government Radio Station, Love Lane. They left at 10.36 a.m. after taking a photograph of the building's exterior. Nothing was removed.

At 1.40 p.m. 10/12/37, C.P.C. 2296 observed a party of seven Japanese in plain clothes remove electrical apparatus from the Chinese Government Telegraph Office, Bubbling Well Road in a motor truck without S.M.C. licence plates but bearing Military No. 70, and motor car S.M.C. licence No. 2330.

Between 1.40 and 3.45 p.m. 10/12/37, C.P.C. 2640 saw 9 Japanese in plain clothes remove a quantity of Radio and electrical equipment from Lane 591, Houses 149 and 151 Bubbling Well Road in the above-described two motor vehicles.

S1

11 DEC 1937

R. D. Heaney.
D.S. 84.

DCSB.
DSB.

Sen. Det. i/c.

D. S. Henderson
C. 11/12.

D. D. O. "A"

Copy forwarded to O/c S/Branch

Noted
11/12/37

F. 22. F.
G. 120M-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Misc. 255/37.

"A" Division.
Chengtu Road Police Station.
December 9, 1937.

Diary Number:— 3. Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	

RECORD OF INVESTIGATION.

At 1.20 p.m. on 9-12-37, C.P.C. 1662 observed 5 Japanese in plain clothes, accompanied by a J.P.C. of the S.M.P. visit the Chinese Government Radio Station, Love Lane. Nothing was removed from the premises.

At 1.45 p.m. on 9-12-37, C.P.C. 2296 observed 6 Japanese in plain clothes visit the Chinese Government Telegraph Office, 149 Bubbling Well Road. Nothing was taken from the premises.

At 4 p.m. on 9-12-37, Inspector Everest saw a private motor car without S.M.C. Licence plates but bearing Japanese Military No. 12, occupied by two Japanese Military Officers, proceed[illegible] South along Chengtu Road and turn East onto Weihaiwei Road.

10 DEC 1937

A. D. Neanby
D. S. 84.

Senior Detective i/c.

D.D.C."A".

Officer i/c(Special Branch).

D.C. S.B. / S.I
D.S.M. 10/12

D.S. Newman
10/12.

Noted D'Newman 10/12/37

FORM NO. 3
G.P.O.-M-11-36

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Chengtu Road Station,

REPORT

Date Dec. 1st, 1937.

Subject (in full) Seizure by the Japanese Authorities of Equipment from the Shanghai Telegraph Office, No. 149-151, Lane 591, B'Well Road.

Made by [illegible] Forwarded by Inspector Everest

Sir,

At 11.15 a.m. November 30, 1937, what appeared to be two radio transmitting sets and a coil of wire were taken from the Western Branch of the Shanghai Telegraph Office, No. 149-151, Lane 591, B'Well Road, by the Japanese Authorities.

The Chinese staff left the building on the morning of November 29 and have not returned.

Two members of the Japanese Consular Police and two Japanese Constables from Pubbling Well Station do duty in the premises. They are relieved every eight hours.

W.B. Everest Sgt.

Officer in charge

Deputy Commissioner,

Special Branch.

D.S. Henchman
C 1/2.

6813/14
D 12 37

"A"
Central

Misc. 928/37.

Dec. 1st, 37.

4.

Re Radio Broadcasting Station, Chinese Government Radio Administration Sassoon House, and Chinese Government Telegraph Administration, 70 Foochow Road & Central News Agency Telegraph.

Since the Japanese Authorities have taken over control of the Central News Agency Telegraph (Chinese News paper Censorship Bureau) on 28-11-37 Major Koneko attached to the Japanese Military Police, controlled the above establishment in the name of the Shanghai New Paper Censorship Office. From December 1st 1937 this office has been moved to No. 212 Hardoon Building No. 221 Nanking Road where inspections were carried on.

See D 3017

Regarding the Chinese Government Telegraph Administration Office No. 70 Foochow Road it was learned that this office has been controlled by the Japanese Authorities from 27-11-37. However the office entrance was closed since 28-11-37 and employees did not attend. As negotiations are being carried out for the purpose of operation under the present circumstances.

Special Branch Copy

2 DEC 1937

J. D. S. 36.

Sen. Asst. i/c.

D.D.O. "A".

A. S. Henchman
Noted
2/12
1-12-37

"A"
Central

Misc. 928/37

Nov. 28th, 37

3

Re Radio Broadcasting Station, Chinese Government Radio Administration Sassoon House, and Chinese Government Telegraph Administration, 70 Foochow Road and Central News Agency Telegraph.

At 2.15 p.m. 28-11-37 a party of the Japanese Military officials, Japanese Consular Police and Japanese Military Police paid visit to the Central News Agency Telegraph (Chinese Government press information censorship office) room No.306 and 308 of the Continental Emporium Buildings No.353 Nanking Road, escorted by the Shanghai Municipal Police and took over control of this office. A guard has been posted by the Japanese Authorities at the door which reads as "The Shanghai Newspapers Censorship Office."

The party was stayed until 7 p.m. 28-11-37 and will be operate again from 8 a.m. 29-11-37. Two J.P.C.s and one P.S. have been posted there during the Japanese officials stayed therein.

No untoward incident occured.

J.D.S. 36

Sen.Insp. i/c.

D.D.O. "A"

"A"

Central

Wireless 928/37. Nov. 27th, 37.

2.

Re Radio Broadcasting Station, Chinese Government Radio Administration Sassoon House, and Chinese Government Telegraph Administration, 70 Foochow Road and Central News Agency Telegraph.

Further to the previous report it was revealed that at 11.30a.m. 27-11-37 a party of Japanese Consular Officials and Japanese Imperial Telegraph Co. consisting of five persons paid a visit to the Radio Broadcasting Station escorted by the Shanghai Municipal Police and took over control. In the afternoon negotiations proceeded between the manager and Japanese Officials in the Japanese Consulate General with a view to arriving at a satisfactory settlement for the purpose of operation and administration.

Special Branch Copy

It was not ascertained whether the Japanese Authorities had taken over other establishments to be controlled or not.

J. D. S. 36.

Sen Det.i/c.

D.D.O. "A".

D.S. Henchman

See D 6813/14/3 S1

When party 4/o to Broadcasting Station they have furnished guarantees made Govt Stations contents (S) in order 28/11 Supervision of Japanese Authorities

28 NOV 1937

28 NOV 1937

6813

"A"

Misc. NO. 928/37 Central
November 27th, 37

1

Re Radio Broadcasting Station Chinese Government Radio Administration, Sassoon House, and Chinese Government Telegraph Administration, 70 Foochow Road, and Central News Agency Telegraph.

Enquiries by D.S. Barton and the undersigned between 9.45 a.m. and 10.20 a.m. on the 27-11-37, showed that the Broadcasting Station, Sassoon House, is still operating with only musical programmes and nothing of an anti-Japanese nature.

The other Administrations mentioned above up till 10.20 a.m. on the 27-11-37 had not been taken over, to be controlled by the Japanese, and they had not received any instructions from Japanese sources.

Special Branch Copy

D. S. I.

Sen. Det. i/c

D. D. O. "A"

" A "

Misc. 255/37. Chengtu Road
December 12, 37.

6

At 9.20a.m. 12/12/37 C.P.C. 2253 observed four Japanese in plain clothes enter the Chinese Government Radio Station Love Lane 591/149 and after remaining on the premises for a short period, leave, taking with them a large 6 M.F. electric battery, which they took away in M/car S.M.C. Lic. No. 2330.

Between 11 a.m. and 2.20 p.m. C.P.C. 2108 observed 8 plain clothes Japanese enter the aforementioned premises and remove a quantity of electrical and telegraphic equipment, which they transported away in a truck S.D.F. 53 and Motor Car S.M.C. Lic. 10514.

D.S. 279.

13 DEC 1937

Sen. Det. i/c.

D. D. O. "A"

D.C. S.B. S.I.

D.S. Henchman 13/12

13/12/37

" A "

Misc. 255/37. Chengtu Road
December 11, 37.

5

At 3 p.m. on the 11/12/37, C.P.C. 2599 reported to this station, that at 2 p.m. on the same date, two male Japanese wearing foreign clothing, had entered Houses Nos. 149 and 151, Lane No. 591, Bubbling Well Road.

After remaining on the premises for a short time, both returned and after placing in a Military Truck No. 173, electrical equipment and stationery, drove from the scene.

The truck had no Municipal license plates.

No untoward incident occurred.

D.S. 274.

Sen. Det. i/c.

D. D. O. "A"

Officer i/c, Special Branch.

F 7816.

F 72 F
G. 120M-17-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

"A" Division.
CRIME REGISTER No:— Misc. 455/37. Chengtu Road Police Station.
December 9. 1937.

Diary Number:— 3. Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	

RECORD OF INVESTIGATION.

At 1.20 p.m. on 9-12-37, C.P.C. 1662 observed 5 Japanese in plain clothes, accompanied by a J.P.C. of the S.M.P. visit the Chinese Government Radio Station, Love Lane. Nothing was removed from the premises.

At 1.45 p.m. on 9-12-37, C.P.C. 2496 observed 6 Japanese in plain clothes visit the Chinese Government Telegraph Office, 149 Bubbling Well Road. Nothing was taken from the premises.

H.C. K.W.H. 10/12

At 4 p.m. on 9-12-37, Inspector Everest saw a private motor car without S.M.C. Licence plates but bearing Japanese Military No. 13, occupied by two Japanese Military officers, proceed South along Chengtu Road and turn East onto Weihaiwei Road.

C.T. Information.

R. D. Keary.
D. S. 84.

DEPUTY COMMISSIONER 10 DEC 1937 DIVISION

~~Detective I/c.~~

~~D.D.C."A".~~

~~Officer I/c(Special Branch).~~

D.C. "A"

Sir, For your information

[illegible]

December 9th.1937

To D.C. (Japanese) Office,

Sir,

With reference to the attached diary, Misc.255/37 Chengtu Road, enquiries made by the undersigned revealed that the radio instruments, etc. referred to in the diary had been taken over by Japanese Military Authorities and were now in the custody of Lieutenant Colonel Fukamachi.

A further visit is expected to be paid by officials of the Japanese Military today to the same address for the removal of the remaining property.

I am, Sir,

Yours obediently,

F.D.S.

C.P.

The Japanese military was advised to inform the station concerned when a visit is made.

9/12.

D.C. 1937

D. C. (JAPANESE)

D.O. "A" div.
for information.

DEPUTY COMMISSIONER
9 DEC. 1937
DIVISION

F. 22 F.
G. 120M-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Misc. 255/37. "A" Division.
Chengtu Road Police Station.
November 30, 19 37.

Diary Number:— 2. Nature of Incident:—

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
HEADQUARTERS
CENTRAL REGISTRY
No. F 2816/
Date 3/12/37

Time at which investigation began and concluded each day	Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

At 11.15 a.m. on the 30-11-37, Sub-Inspector Moffat whilst on patrol proceeded to Nos. 149/151, Lane No. 591 Bubbling Well Road, premises occupied by the Chinese Telegraph Office, Western Branch, at which address C.P.C. 251 was on duty, AND at which time he had noticed a black motor car nearby.

A later visit was also made, when C.P.C. 251 reported to the above officer, that several male Japanese in civilian clothes had entered the premises and had removed two radio instruments(presumably transmitters)and one coil of wire, which they had placed in a large sedan motor car, previously observed by Sub-Inspector Moffat, license number not obtained, and had them driven off.

The Japanese party were not accompanied by any uniform members of the S.M.P. and appeared to be working entirely alone.

No Chinese staff were present on the premises at the time of removal, all members of the telegraph staff having failed to return to duty since the 29-11-37.

Nothing of an untoward nature occurred during the removal of the property.

D. S. 274.

Senior Detective i/c.
D.D.C."A".

DC.J.

COMMISSIONER 3 DEC 1937 (CC)

COMMISSIONER 3 DEC 1937 (CR...)

"A"

255/37 Chengtu Road
28-11-37

1

Chinese Government Office taken over by Japanese Authorities.

At 4p.m. 28-11-37, H.I.J.M. Consul Ishigawa, accompanied by 10 members of the Japanese Consular Police, 2 Foreign Sergeants and 5 Japanese Constables of S.M.P. Hongkew Station, took over the Telegraph Office of the Ministry of Communications, Nos. 149-151, Lane 591 Bubbling Well Road. The staff remained on the premises, operating as usual.

At 4.15p.m. 28-11-37, H.I.J.M. Vice Consul Takaji inspected the Radio Station at House 29, Lane 58 Love Lane. The sole inmate at the time was a Chinese watchman. This Station had been dismantled and all valuable equipment removed.

D.C.(Special Branch), D.C. (Divisions), D.C."A" Division informed.

Sen.Det.i/c. D.S. 84.

D.D.C."A".

F. 22 F
6. 120M-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Misc. 266/37. "A" Division. Chengtu Road Police Station. December 6, 37.

Diary Number:— 1. Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	

RECORD OF INVESTIGATION.

Damage Done to Japanese Owned Property.

At 1.45 p.m. on 5-12-37, a telephone message was received from a private watchman named Poh Zung Sung (包松生), employed at Lane 58 Love Lane to the effect that 2 male Japanese had smashed a window at the Radio Station No. 59/58 Love Lane.

S.I. Moffat attended together with J.P.C. 214 and a member of the Japanese Consular Police, who were on duty at Lane 591 Bubbling Well Road. It was ascertained that they had tried to gain entry by breaking the window, but were unsuccessful because of there being iron bars inside the window.

They immediately drove off in a M/car, number etc. not obtained.

The watchman alleges the two unknown men were Japanese.

The Japanese Consular Police later informed this station that no Japanese subjects had been in the vicinity of the Radio Station at the time the window was smashed.

The above place ceased functioning as a Radio Station on 28-11-37 when a party of Japanese removed parts of the Radio Equipment (Misc. 255/37). No one resides or works on the premises.

J.W.L. Dickson
D. 3. 279.

Det."A".

-7 DEC 1937

Sen. Det. i/c.

FORM NO. 3
G 20M-11-36

File No. .....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Chengtu Road Station,

REPORT

Date Nov. 30th, 1937.

Subject (in full) Japanese Authorities remove equipment from Radio Broadcasting Station at No. 29, Lane 58, Love Lane.

Made by ll and Forwarded by Inspector Everest

Sir,

At 11.15 a.m. November 29, 1937, a quantity of miscellaneous radio equipment, including one receiving set and one loud speaker, was taken away from the Chinese Government Radio Broadcasting Station at No. 29, Lane 58, Love Lane by the Japanese Authorities.

According to the private watchman employed in the lane, thirteen Japanese in plain clothes and two in military uniform wearing arm bands stating that they were military police arrived at the place in three motor cars, and gained entry to the premises by climbing the wall of the small court yard.

No report of the removal of the equipment was made through official channels.

D.S. Henchman 30/11

R.B. Everest

Officer in charge.

Deputy Commissioner,

Special Branch.

S1

30/11.

30 NOV 1937

FM. 2
G. 300-1-37

File No. ____

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Chengtu Road Station,

REPORT

Date Nov. 29th, 1937.

Subject Western Branch of Shanghai Telegraph Office taken over by Japanese authorities.

Made by ____ and Forwarded by Inspector Everest

Sir,

At 4 p.m. November 28, 1937. Consul Ichikawa and ten Japanese Consular Policemen, accompanied by two Foreign Sergts. and five Japanese Constables of the S.M.P., took over the Western Branch of the Shanghai Telegraph Office at Nos. 144-151, Lane 591, Bubbling Well Road.

No untoward incident occurred during the taking over of the premises. The Chinese staff remained at their posts, evidently according to arrangements previously made, and business was carried on as usual.

The Radio Broadcasting Station of the same office at No. 29, Lane 58, Love Lane, was also visited by the Japanese authorities at 4.15 p.m. the same day, but no attempt was made to occupy the premises. The majority of the equipment appeared to have been taken from the building, and, according to the Chinese watchman left in charge, this was done several days ago by the Chinese Staff.

Officer in charge

Deputy Commissioner,
Special Branch.

S1

29/11

29 NOV 1937

D.S. Henchman
29/11

Addresses	Opened at	Closed at:
34 Yuting Road.	2p.m.	5.20p.m.
15 " "	8a.m.	10.30a.m.
99 " "	8a.m.	10.30a.m.

8813/.

Information:

The area due North of this district including Soochow Creek remained quiet during the 24 hours quoted above.

Chinese Government Radio Station:

Shortly after 6p.m. 28-11-37 Japanese Consular officials inspected C.G.R.S., 148 Markham Road. J.P.Cs. are now posted outside of the station.

Refugees:

15 refugees were sent to 36 Yunnan Road between 11.30p.m. 28-11-37 and 5a.m. 29-11-37.

Curfew:

20 male Chinese, 6 female Chinese and 1 Foreigner were arrested between 11.30p.m. 28-11-37 and 5a.m. 29-11-37. They were released at 8a.m. 29-11-37.

There is nothing else of note upon which to report.

29.11.37.

D.I.

Sheet Nos. 1 & 2 on D 8039A/8. (Kinza)

Comm reh. slip a.t K Blv.
7/12

F—22—F
G. 120M-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME REGISTRY
Received 12 DEC 1937
Checked

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Stn.Ref.No.370/37. "B" Division.
B'Tell Police Station.
December 6th, 1937.

Diary Number:— 1. Nature of Offence:— Illegal Transmitting.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
CENTRAL REGISTRY
No. F 2816
Date 6/12/37

Time at which investigation begun and concluded each day	Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

D.C. Comm
D.O.B.
Information
7/11

Alleged Illegal operating of a Radio Transmitter.

At 10a.m. 6/12/37, D.S. Henchman attached to Special Branch H.Q. came to this station requesting assistance to visit the Burlington Hotel, B'Tell Road where, according to their information, a Radio Transmitter formerly operated by the Pan-American Air-Ways Ltd. was at present used by the Chinese Government.

The above address was visited and the operators, located in room No. 407, stated they had been employed by an American Mr. Max Polin of room 306 Dollar Bldg., Canton Road, but enquiries by the Special Branch showed that the American Consulate had no knowledge of the transmitter.

The operators were advised by D.S. Henchman to cease ~~seize~~ operating the transmitter pending verification of its legal standing. A C.D.C. was left on the premises to see that the transmitter was not used.

At 4.55p.m. even date D.S. Henchman informed the undersigned by telephone that it had been ascertained that the transmitter belonged to an American concern and there being no objection to its operating, the C.D.C. could be withdrawn.

This was done accordingly.

Copy to C/S Special Branch

Gen. Det. i/c.

D.S.I.

7 DEC 1937

With the permission of Mr. Polin.

FILE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. File No. 6[illegible]

Misc.No.256/37. Gordon Road Station,

REPORT Date November 30, 1937.

Subject Seizure of Radio Station by Japanese Authorities.

Made by D.S.I.Cumming, & Forwarded by [illegible] Inspector i/c.

Sir,

At 10.10 a.m. 30/11/37, a party of Japanese Military and Consular Police in plain clothes accompanied by Japanese Constable of the S.M.P. took over the Radio Station of the Chinese Telegraphic Administration, Ministry of Communications, at 1446 Sinza Road. As all the employees, with the exception of two coolies, had already evacuated the premises, a guard consisting of two Japanese in plain clothes and one J.P.C. was left there. It is not known whether the Japanese authorities intend to operate the station, but I understand that most of the movable machinery had been previously removed.

[illegible] DEC 1937

D.C.S.B.

S.I. [illegible] 1/12

D. S. I.

D.D.C., "B" Division. D S Henchman

Copy forwarded to Special Branch.

[illegible] 1/12/37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/14
Date 30 3 38

Misc. 988/37 Central 29/3/38

4.40-5p.m. 29/3/38. 70 Foochow Road.

re Chinese Government Telegraph Administration,79 Foochow Road.

At 4.40p.m. on the 29/3/38 C.P.C. 2792 reported to the station to the effect that a five barred flag of new Reformed Government of the Republic of China had been hoisted on the flag mast of the building of previous Chinese Government Telegraph Administration No. 70 Foochow Road.

Special Branch Copy

Enquiries revealed that the flag had been hoisted at 3.30p.m. even date by a Japanese named Nobuyuki Motoyama,attached to Japanese Communication Department Administration.

Since the Japanese Authorities have taken over control,the office was closed and the watchmen were retained for taking care of the property.

J.D.S. 38

Dept. Dat. 1/c.

D. D. O. "A".

Intelligence Report Dec. 2, 1937.

Shanghai Broadcasting Station - suspends service

The Shanghai Broadcasting Station (operating on the call sign X.H.H.S.), 323 Kiangse Road, suspended broadcasting as from December 1.

FORM NO. 3
20M-11-36

File No. .....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch ~~3/11/37~~ 3/12/37

REPORT

Date Dec. 2, 1937.

Subject (in full) Hwa Mei Broadcasting Station - temporary suspension of operations.

Made by D.S. Henchman *Forwarded by* [signature]

Forwarded herewith a letter, together with translation, from the Hwa Mei Broadcasting Station, 565 Nanking Road (Call Sign X.H.H.I.) in which it is stated that this concern has temporarily ceased to function.

D. Henchman

D. S.

D.B.R. 3/12

D. C. (Special Branch)

(a) Tell them to report if & when they reopen

(b) Include note in I. R.

S.1.

[signature] D.B.R.

SPECIAL BRANCH
3
-2 DEC. 1937.
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

3/12

3 -4 DEC 1937

(a) Instructions of D.C. (Sp. Br.) complied with [illegible] 2/12/37

(b) Includes I.R. of Dec 3 [illegible] 4/12 [illegible]

D.B.R. 4/12

Translation of letter received from the Hwa Mei Broadcasting Station, 565 Nanking Road, in the forenoon of December 2, 1937

December 1, 1937.

Special Branch, S.M.P.

We beg to inform you that we, the Hwa Mei Electrical Shop, operate a radio station for broadcasting amusement and cultural programmes as well as for advertising, the funds of which are the charges for advertisements from patrons. Recently, owing to business depression, financial difficulties have been experienced. As a result the station has been compelled to suspend functioning temporarily, until such time when business situation improves.

(Chopped) XHHI Broadcasting Station
of the Hwa Mei Electrical Shop.

WAH MEI ELECTRIC Co.,
SHANGHAI BRANCH
滬粵港華美電器行滬行

中華民國 年 月 日

逕呈者敝行原設民營廣播電台專營廣告及文化娛樂等全賴收入廣告費藉以維持刻因市面佳淡收入幾不及開支迫得暫行停止以為撙節一俟市情好轉再為繼續恐生誤會特具此函奉告仰希查照為此函致

上海工部局
政治部執事查照

XHHI BROADCASTING STATION
滬粵港
華美電器行
台電播廣
SHANGHAI

行址上海南京路五六五號 電話九一

565 Nanking Road, Shanghai. (電報掛號 WAMEIELECO Shanghai.)

Extract from Intelligence Report 3.12.37

- : -

HWA MEI BROADCASTING STATION - SUSPENDS OPERATION

The Hwa Mei Broadcasting Station, 565 Nanking Road, (operating on the call sign X.H.H.I.) has suspended broadcasting operations.

FORM NO. 3
20M-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ____

S.1, Special Branch

REPORT

Date December 1, 1937.

Subject (in full) Shanghai Broadcasting Station - suspension of operations.

Made by D.S. Henchman *Forwarded by* C Crawford D.S.

A letter has been received from the Shanghai Broadcasting Station, 323 Kiangse Road (call sign X.H.H.S.) stating that due to lack of business it is impossible to carry on operations and that the station is therefore suspending broadcasting.

The letter together with translation is forwarded herewith.

D. S.

D.C. 1/12

D. C. (Special Branch)

Records fact in I.R.

S.1

For information

D.C. 2/12

Recorded in I.R. of 2/12/37.

Copy Held

Translation of letter received from the Shanghai Broadcasting Station, 323 Kiangse Road on Dec. 1, 1937

December 1, 1937.

Special Branch, S.M.P.

We beg to inform you that owing to lack of business, the shareholders of this station have decided to suspend broadcasting with effect from December 1, 1937.

(Chopped) Soo Tso-kuo (蘇祖國).

Shanghai Broadcasting Station.

Please see special box no 81

D 6813/14/V

F. 201 A
C. 3000-8-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CROSS-REFERENCE SLIP

Sp B. Registry OFFICE

FILE NO. D. 6813/14/V

SUBJECT:

Copies of Radiograms

PARTICULARS	OFFICE	FILE NO.
Please see special box no. 81		
INSTRUCTIONS SEE OVER		

CTR/

FM
G. 90M 39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch, Shanghai.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/40
Date

REPORT

Date May 17, 1940.

Subject Ming Shing Broadcasting Station - change of name.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* D.I. Crawford

On the afternoon of May 16, 1940, a telephone message was received from Mr. Sung Ai Chung (孫愛忠), responsible person of the Ming Shing Broadcasting Station, call sign X M H O, K.C. 1320, 819 Nanking Road, reporting that the name of the Station has now been changed to the Dah Sing (大新) Broadcasting Station, call sign X H H O, K.C. 1320. (The change of name has already been made the subject of a report dated May 14.) He further stated that the name was changed on the instructions of the Japanese Broadcasting Superintendent's Office, Hardoon Building, Nanking Road, because the original owner, Mr. Stromwall (Swedish), has returned to his native country. The station is now registered in the name of Sung Ai Chung.

W Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

FORM NO. 3
G. S. 1440
PCTH

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.1, Special Branch

REPORT

Date May 14, 1940.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
No. S. May 14, 1940.

Subject (in full) Ming Shing Broadcasting Station - change of name.

Made by D.S.I. MacAdie Forwarded by D. I. Crawford.

The Ming Shing Broadcasting Station, K.C.1320, X M H O, 819 Nanking Road, changed its name to Dah Sing Broadcasting Station, X H H O, K.C.1320, with effect from May 12, 1940. The change was effected with the permission of the Japanese Broadcasting Superintendent's Office.

No report of the change was made to the S.M.P.

R. W. MacAdie
D. S. I.

D. C. (Special Branch).

FILE

INDEXED BY (S.B.) REGISTRY
DATE 15/5/40

/5

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 681.3/14 EX

S. 1, Special Branch

REPORT

Date May 4, 1940.

Subject. Ming Shing Broadcasting Station - change of wavelength.

Made by D.S.I. MacAdie Forwarded by D. I. Crawford

The Ming Shing (民聲) Broadcasting Station, X.M.H.O., K.C. 1420, 819 Nanking Road (Swedish), changed its wavelength to K.C. 1320 with effect from May 1, 1940.

It is to be noted that K.C. 1320 was formerly used by Young's Broadcasting Station (defunct), and was recently taken up by the North China Daily News Broadcasting Station. The latter station commenced trial broadcasts about the 20th of April but went off the air on April 27, following persistent interference believed to have been emanated from a certain section of the Japanese military.

The Liang Yue (兩友) Broadcasting Station, 454 Nanking Road, X.Q.C.T., K.C. 1460 (Swiss), on May 2nd changed its wavelength to K.C. 1420, the former wavelength of the Ming Shing Station.

Both the Ming Shing and Liang Yue Broadcasting Stations are registered with the Japanese Broadcasting Superintendent's Office, Hardoon Building, Nanking Road and it is believed that the change of wavelength, if not ordered, was at least suggested by the latter.

In neither case was the change of frequency reported to the Municipal Police.

R W MacAdie.
D. S. I.

D. C.(Special Branch).

Commr. of Police.
Sir:
I forward
R.D. Clarke
D.C.(Sp. Br.)
4/5.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE COMMISSIONER'S OFFICE MAY 1940

C/C

FORM NO. 3
S. 50 - 40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. 1, Special Branch. No. S. [illegible]

REPORT

Date March 30, 1940.

Subject (in full) Ming Shing Broadcasting Station (X.M.H.O. K.C. 1420) removed.

Made by D.S.I. MacAdie *Forwarded by* D. I. Crawford

The Ming Shing Broadcasting Station, (X.M.H.O. k.c. 1420) has recently removed from 691 Newchwang Road to the premises of Ah Fong Studio, 819 Nanking Road.

K. W. MacAdie

D. S. I.

D. C.(Special Branch).

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
D 6113/41-X
1940

INDEXED BY
(93) REGISTER
DATE 4/4/40

15

CODES USED
A.B.C. 5TH & 6TH ED.
BENTLEY'S
COMPLETE PHRASE
WESTERN UNION
ACME
STROMWALL PAPER CODE
PAPER DEPT. No. .....
"AGA" .. ..
EXPORT .. ..
SHIPPING .. ..
PACKING .. ..

HOLDO STROMWALL

391 KIANGSE ROAD
SHANGHAI

CABLE ADDRESS
STROMTRADE
A.B.C. 5TH & 6TH ED.
BENTLEY'S
WESTERN UNION

上海江西路三百九十一號

瑞典商瑞豐洋行

Shanghai, 16th May 1939.

Deputy Commissioner (Special Branch)
S.A.P. Headquarters,
Foochow Road.
L o c a l.

RE RADIOSTATION XMHO - 1420Kc.

Dear Sir,

I hereby bee to inform you that the address of my above Station is 691. Newchwang Road, Room No.335, the telephone number beine 97153.

The name of the Chinese Manager is Chen Chun Yen (陳君言) No.10 Yah Woo Lee, Park Road, and that of the Chinese announcer Pah Kien Hai (潘根海)

Yours faithfully

H.S./T.

C.D.I. Sh 18/5/39 P.A.D.C. (Sp. Br.) 18/5.

WCT/4
FM. 2
G. 90M-1-33

File No. S.B. 68/14/X

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch Station,

REPORT

Date May 16, 1939.

Subject King Shing Radio Station (X.M.H.O.) K.C.1420, owned by Mr. Holdo Stromwall (Swedish), registered with Japanese Radio Control Office.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford. D.I.

With reference to D.C. (Japanese) memo. dated May 11, 1939 addressed to D.C. (Special Branch) intimating that the King Shing Radio Station (XMHO) K.C.1420 located in Room 335, 691 Newchwang Road, owned by Mr. Holdo Stromwall (Swedish), 391 Kiangse Road, has been registered with the Japanese Radio Control Office as from May 9, 1939, Mr. Stromwall was interviewed on May 12, 1939, when he confirmed the foregoing information and stated that he would write a letter to the D.C. (Special Branch) in the same terms for the purpose official record.

W Logan
D. S. I.

copy to D.C. (F.B. Sec.)

FILE
D.C. (Special Branch)

P.A. to D.C. (Sp. Br.)
16/5

6813/M/X

Date.

D 6813/M/X

FM. 1

Memorandum.

POLICE FORCE,
MUNICIPAL COUNCIL.

Shanghai, ... 193.....

To Mr. Robertson

The attached letter from Major Asano of the Japanese Radio Control Office is translated as follows:—

"S. M.D.

Sir May 9, 1939.

I beg to inform you that this office has issued permit to the undermentioned station with effect from May 9, 1939. All particulars are as follows;—

Name;- Ming Shing (民聲)
Radio Station

Licensee;- Holdo Stromvall (Swede)
SWEDISH

Place;- 691, Newchwang Rd. Room 335.

Call;- X M H O

Frequency;- 1420 K.C.

Power;- 100 W "

Sugiyama

DEPUTY COMMISSIONER (JAPANESE)
1 MAY 1939
S. M. POLICE

D.S.P.
Logan
C.I.S.

DEPT. OF FOREIGN AFFAIRS (JAPANESE)
10 MAY 1938
S. M. POLICE

昭和十四年五月九日

廣播無線電監督處處長　淺野

工部局
警察部御中

民聲電台放送許可ノ件

本日附ヲ以テ左記ノ通リ放送許可致シタルニ付キ御承知相成度

記

一、電台名稱　民聲廣播電台

一、責任者　瑞典人　Holdo Stromwall

一、地點　上海牛莊路六九一號浙寧大樓三樓三三五號

一、呼號　XGMOH

一、周率　一四二〇KC

一、電力　一〇〇〇瓦特

廣播無線電監督處印

廣播無線電監督處公箋
電話　一九八七一

S. T. REGIS
N. C. B. 43/3/14/X
3 / 3

CHINA PRESS.

JAN 22 1939

New Radio Station

Another radio station is scheduled to go on the air in Shanghai next month. The new broadcasting unit is XMHO and will broadcast on a carrier frequency of 1420 kilocycles. The place is being constructed by Mr. Holdo Stromwall, of 391 Kiangse Road. It is understood that special attention will be given to the arrangement of programs for Scandinavian listeners.

* * *

FILE
R
23/1
C13.

15

SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 68/3/14/I
Date 21 / 1 / 39

NORTH-CHINA DAILY NEWS.

JAN 21 1939

NOTICE

I will open beginning of next month a Radio Station under the call sign

XMHO

Frequency 1420 kc.

The hours for Scandinavian programmes will be announced later.

HOLDO STROMWALL
391 Kiangse Road, Telephone 10364

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
21.1.39
SPECIAL BRANCH

D.S.B.
21/1.
S.I.
Note.
D.S.B. began
21/1
Sir, noted
21/1

WCT/
FM. 2
G. 15000-1-38

15

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

S.1, Special Branch

REPORT

File No. [illegible]

S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 1/1/38
Date January 12, 1938

Subject Letter from Mr. Holdo Stromwall (Swedish) applying for permission to establish a Broadcasting Station call sign (XMHO) K.C.1420.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Cranford D.S.I.

The attached letter from Mr. Holdo Stromwall (Swedish), 391 Kiangse Road, applying for permission to establish a Commercial Broadcasting Radio Station (XMHO) K.C.1420 in the Settlement, was handed in to the Special Branch together with attached certificate from the Chancellor-in-Charge, Royal Swedish Consulate-General, by Mr. Stromwall at 11.30 a.m. January 12, 1938.

Mr. Stromwall was informed that the Police would neither grant nor withhold permission for the establishment of his station. He stated that he was negotiating with the Japanese Broadcasting Superintendence Office as he did not wish to experience any trouble with the latter. Further, that he hoped to be ready to commence broadcasting by the end of January and would inform the Police of the address of the station as soon as he is ready to operate.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE SPECIAL BRANCH 13.1.38

W Logan

D. S. I.

FILE

P. A. to D. C. (S. Br.) D.C. (Special Branch)

上海江西路三百九十一號

HOLDO STROMWALL

391 KIANGSE ROAD

SHANGHAI

瑞典商瑞豐洋行

SOLE REPRESENTATIVE FOR
SVENSKA A.B.
GASACCUMULATOR
STOCKHOLM—LIDINGÖ

TELEGRAPHIC ADDRESS
STROMTRADE - SHANGHAI

CODES USED:
A.B.C. 6TH. ACME.
WESTERN UNION
BENTLEY'S COMPLETE PHRASE
AGA PRIVATE

P. O. BOX 1642
TELEPHONE: 10364

Shanghai, 11th January 1939.

The Deputy Commissioner (Special Branch)
S. M. P. Headquartiers,
Foochow Road,
L o c a l.

Dear Sir,

I hereby take the liberty to inform you that I intend to open a Broadcasting Station for commercial purposes in the International Settlement. The station will operate under the letter XMHO and broadcast on a frequency of 1420 kc. which I understand is vacant. The languages used will be:

ENGLISH for the Scandinavians listerners since many of them do not speak our languages, and
CHINESE from whom the main source of income from advertisements will be derived for a start at least.

I append a document from the Swedish Consulate General from which you will see that they are fully supporting my scheme.

I shall be glad if you will let me know if, when and where I will have to file future applications to make the formalities complete in regard to the registration of my proposed Broadcasting Station.

Thanking you in advance,

I remain, Dear Sir,

Yours faithfully

Holdo Stromwall

H.S/T.

CONSULATE GENERAL
FOR SWEDEN
IN CHINA

To Whom It May Concern

This is to certify that Mr. Holdo Strömwall is a Swedish citizen registered at and well known to this Consulate General since 1910, that he represents the Svenska aktiebolaget Gasaccumulator, Stockholm, Lidingö, Sweden, manufacturers and distributors of radio equipment, and that he is desirous of erecting a broadcasting station in Shanghai for commercial purposes. Anything which can be done to meet his wishes will be much appreciated by this Consulate General.

Shanghai in the Royal Swedish Consulate General,

22nd December 1938.

(Gustaf Lundh)
Chancellor-in-Charge.

ROYAL SWEDISH CONSULATE GENERAL IN SHANGHAI

No. S. 6813/14
Date 26 2 41

FEBRUARY 24TH 1941

DEAR SIR,

I BEG TO REPORT YOU THAT WE HAVE NO MORE MEETING ON SUNDAY HEREAFTER. THEREFORE WE SHALL NOT SEND YOU ANY MORE REPORT ON THE SUNDAY MORNING UNLESS YOUR OTHERWISE ADVICE.

I REMAIN,

SINCERELY YOURS

L. C. SZE.

V

Translation of Radiogram

S.A.P.I.R. PEIPING
No. S. H. D. 6813/44
Date 4/10

To all booking offices and radio stations,

Please forward the present addresses of all offices and radio stations, etc.

Secretariat, Chungking. April 1.

FILE

Translation of Radiograms.

To Chungking,
Secretariat.

This radio station is located at No. 1225

Bubbling Well Road, Shanghai.

Shanghai Radio Station,

April 2.

To Chungking,

Secretariat,

This office is now located at No. 314

Avenue du Roi Albert, French Concession,

Shanghai.

Shanghai Office,

April 2.

中國航空公司

FORM 208

無線電報

RADIOGRAM

號數 Nr	發報台 Ref	字數 Check
4	X36	

TO ALL BOOKING OFFICES AND RELAY STATIONS RUSH (轉報 RELAYED)

查航單現在電台以東主要事務

發 To 2686 0361 0674 3807 0069 7194 0677 6586 0857 5710 0857 0523

前及九龍台關近詳細地址請

2076 0544 0677 7193 0669 2184 6602 6116 4798 0966 0368 6153

粘日寄氣球事務為和香港

1412 2480 7193 1785 2609 5710 3634 5440 4424 2579 5710 2639

CKG 154001

1645GILC APRIL

收到時刻 Received at	收報員 By	發轉 Sent to	時刻 at	發報員 By	發報人 Signature.	發報日期及時刻 Time & Date filed

FORM 214

中國航空公司
無線電報
RADIOGRAM
（去報 SENT）

報數 Nr　收報台 Ref　字數 Check

致 To Chungking

4434 秋 2579 書 5710 雯 0361 公 7003 釜
2411 附 1669 台 3507 現 0961 在 0006 上
3189 海 7234 靜 1344 安 1408 寺 6424 路
0001 一 0059 二 0059 二 0163 五 5714 号
3676 特 1788 漫 0006 上 3189 海 7193 電
0669 台 0932 冬

Shai 163002

發出時刻 Sent at　發報員 By　發報人 Signature.　發報日期及時刻 Time & Date filed

FORM 214

中國航空公司
無線電報
RADIOGRAM
（去報 SENT）

報數 Nr　收報台 Ref　字數 Check

致 To Chungking

4434 秋 2579 書 5710 雯 0361 公 7003 釜 2639 東 7193 電
1144 拿 1885 志 2686 查 2411 歐 5710 雯 3807 說 0961 在
0006 上 3189 海 3127 法 4436 租 3954 界 0068 亞 3643 東
1014 旅 6424 路 0005 三 4102 百 0577 + 0934 四 5714 号
3676 特 1788 漫 0006 上 3189 海 6586 赤 0057 司 5710 雯
0932 冬

Shai 104502

發出時刻 Sent at　發報員 By　發報人 Signature.　發報日期及時刻 Time & Date filed

FORM NO. 3
C. ADM. 1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. [illegible]

S.I. Special Branch 4483/14

REPORT

Date February 28, 1938.

Subject (in full) Attached radiogram.

Made by D.S. McKeown *Forwarded by* C. Vaughan D.S.

Regarding the attached radiogram received at this office on the morning of February 28 from the radio station of the China Airways and the China National Aviation Corporation, Burlington Hotel, an explaination was requested. Mr. Sze Loong Tsang (施龍章), one of the operators, stated that it was probable that C.S. Vaughn was leaving the service of the Pan American Airways, and the total number of his flying hours was required to be included in his reference.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 28 FEB 1938 SPECIAL BRANCH

D.S.

FILE

D.C.(Special Branch).

中國航空公司

FORM 208

無線電報

RADIOGRAM

(轉報 RELAYED)

號碼 Nr	發報台 Ref	字數 Check
1	X28	22

收 To ...SHU PAA CHA 1

ADVICE TTL TIME FLOWN BY PILOT C C VAUGHN WHILE IN SVC WITH PAA IN CHINA

B.NO CKG 182026

TTL=TOTAL

0902270T

收到時刻 Received at	收報員 By	發轉 Sent to	時刻 at	發報員 By	發報人 Signature.	發報日期及時刻 Time & Date filed

HANKOW

Officer in charge : Wong

Your instruction No. 1592 has been noted and in reply I wish to inform you only one boy named Tsang Kwei Tsong is in service in Shanghai. As the Shanghai Office is facing a public thoroughfare, an honest man is, therefore, required to be posted on the premises during the evening. I suggest watchman Ting Tseu Ngoh as the most suitable person and he be allowed to continue his service because of his good record.

Awaiting your reply,

Yao Woo Zing

Shanghai 20031

Case closed as attached
C. Munn
O/C A.R.
4/1/39.

S.1.
D.S. Hankow
D.C. S/1.
D.C. S.B.
P. A. to D. C. (Sp. Br.)

If impossible to send
Claim any other way than
no objection

SHANGHAI MUNICIPAL
- 4 JAN 1939
SPECIAL BRANCH

CODE

Cable (from) Shai (to) BM Hankow Dated 19
Trial

6540	鋼	7686	查	0007	丁	4049	继
7003	望	3337	閘	0594	占	4045	续
1100	拿	5710	妻	7663	鳖	2591	服
4770	为	0086	地	3087	人	2523	務
(1592)	(1592)	7820	點	2817	極	0668	有
5714	鞭	5259	院	5071	者	0694	否
6170	询	3116	沿	6134	诚	0037	之
4355	六	7456	馬	6552	聊	5710	妻
2417	教	6424	路	0057	事	2417	教
1685	表	2519	晓	0530	勤	0047	毛
3337	閘	7035	间	1957	植	7193	雷
5710	妻	7312	須	2362	糖	4355	东
0254	修	2589	查	6153	法	4372	核
3966	曲	1813	志	6854	閉	6690	通
0361	心	1395	寶	1654	重	Vol	
1763	段	0361	心	0214	储	000	
1725	流	1763	段	1390	審	Shai	
2710	桂	4170	看	0007	下	Shai	
4545	章	1343	守	1906	性		
0001	一	0710	只	0095	10		
0086	人	7089	財	0402	准		
1424	高	5502	萬	0674	司		
2421	数	0001	一	7053	閩		
1567	差	2686	查	0002	丁		
6680	選	0674	司	0594	占		
1919	棉	7053	閩	7663	鳖		

Officer i/c O.C.B.
4 JAN 1938

FORM 214

中國航空公司
無線電報
RADIOGRAM

（去報 SENT）

號數 Nr　收報台 Ref　字數 Check

致 To B K　Hankow　KUSH

6874 7003 1144 4574 (1592) 5714 6170 4355 2417 1885
3337 5710 0284 3966 0361 1763 1728 2710 4543 0002
0086 1424 2421 1567 6680 1919 2686 3337 5719 0966
7820 5259 3116 7456 6424 2519 7035 7212 2589 1813
1395 0361 1763 4170 1343 0110 7089 5502 0001 2686
0674 7053 0002 0594 7663 0086 2817 5071 6134 6586
0057 0630 1957 2562 6153 6874 1654 0214 1390 0007
XXXX 1906 0095 0402 0674 7053 0002 0594 7663 4949
4958 2591 0523 0668 0694 0037 5719 2417 0047 7193
4355 4372 6690

Yeh Wee Chin Shai

110031

發出時刻 Sent at　　發報員 By

發報人 Signature.　　發報日期及時刻 Time & Date filed

漢口　黃主任　奉第一三九二號諭主敬患瘧憂僅留公役張桂章一人尚敷差遣惟查瘧處地點臨沿馬路晚間須有患實公役看守以防萬一查司閻丁古鏊人極老誠辦事勤慎擬請飭庶俾資差遣伏候尊示示遵

姚　叩　上海　二〇三一

卯未

FORM NO. 3
200/1/37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. [illegible]

S.1, Special Branch : Shanghai

REPORT

Date Jan. 4.5 1938.

Subject (in full) Radio Station, Burlington Hotel - radiograms received.

Made by D.S. Henchman *Forwarded by* C Crawford D.C.

Enquiries regarding the attached radiogram show that the recipient was Woo Tae Hung (吳志洪), an employee of C.N.A.C. at 314 Avenue du Roi Albert. It is stated that the word "bomb" in the radiogram was intended for "bond".

D. S.

D. C. (Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
- 4 JAN 1938
SPECIAL BRANCH

File

FORM 204

中國航空公司
無線電報

RADIOGRAM

(來報 RECEIVED)

號數 Nr	發報台 Ref	字數 Check
4	XCA9	

致 To CC SHAI COPY N L WONG YEN HKW

RE YOUR 160030 THE AMOUNT OF OUR CHEQUE FOR NR 11923 SEEMS TO BE DOLS 14000 INSTEAD OF 140000 AND [redacted] ITS USE IS FOR SUBSCRIPTION OF SALVATION BOMB STOP OUR [redacted] BOOK FOR ACCOUNT NR 290 SHOWS A BALANCE MORE THAN DOLS 12361.39 PSE FIND OUT REASON FOR SUCH DISCREPANCY STOP IF POSSIBLE ARRANGE WITH POSTAL BANK TO PAY THE SHORTAGE OF DOLS 1638.61 FIRST AND THEN TREAT AS SUSPENSE ON AS OUR OVER DRAW. ACCT TO BE SETTLED AS SOON AS BANK STATEMENT CHECKED OUT

1559TL

P M CKG 120031

收到時刻 Received at | 收報員 By | 發報人 Signature | 發報日期及時刻 Date & Time filed

聯美航空公司
PAN AMERICAN AIRWAYS COMPANY
GENERAL POST OFFICE BUILDING, THIRD FLOOR
250 NORTH SOOCHOW ROAD
SHANGHAI
TEMPORARY OFFICE:
314 AV. DU ROI ALBERT

December 28, 1937.

Mr. F.W. Gerard, C.I.E.
Commissioner, Shanghai Municipal Police
Shanghai

Dear Sir:

Wireless Station Situated in
Burlington Hotel

Under date of December 21st our attorney, Mr. Harris G. Nelson, advised you that we were prepared to accept certain conditions with reference to our operating the above wireless station. We have read Mr. Nelson's letter to you and understand the contents thereof and fully agree to the undertakings outlined therein by Mr. Nelson. We further agree that every day at 11 a.m. we shall deliver to the Shanghai Municipal Police copies of messages transmitted and received at the station.

Thanking you for your permission to reopen the station, we are

Very truly yours,

PAN AMERICAN AIRWAYS COMPANY

By S. C. Hsu

Attach to file

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
29 DEC 1937
SPECIAL BRANCH

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

D.S. Henchman

CABLE ADDRESS:-
"CHINACO" SHANGHAI.
CODE USED:-
BENTLEY'S 1ST EDITION.

TELEPHONE 12955

CHINA NATIONAL AVIATION CORPORATION
51 CANTON ROAD, SHANGHAI
31a Avenue du Roi Albert

December 30, 1937

Mr. J. M. Ferara, O.B.E.
Commissioner, Shanghai Municipal Police
Shanghai

Dear Sir:

Wireless Station Situated in
Burlington Hotel

Under date of December 21st our attorney, Mr. Harris C. Nelson, advised you that we were prepared to accept certain conditions with reference to our operating the above wireless station. We have read Mr. Nelson's letter to you and understand the contents thereof and fully agree to the undertakings outlined therein by Mr. Nelson. We further agree that every day at 11 a.m. we shall deliver to the Shanghai Municipal Police copies of messages transmitted and received at the station.

Thanking you for your permission to reopen the station, we are

Very truly yours,
China National Aviation Corporation
By C. H. Woo
C. H. Woo

Dec 30
29/12

FORM NO. 3
G. 2CM-11-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6813/14

S.1, Special Branch ~~Index~~,

REPORT

Date December 25, 37.

Subject (in full) Radio Station - Burlington Hotel

Made by D.S. Henchman *Forwarded by* C. Crawford D.I

At 3.30 p.m. on December 24, acting on the instructions of the D.C. (Special Branch), the operators of the radio station at the Burlington Hotel were informed that provided they gave an undertaking to comply with the conditions as set forth in a communication from their legal representative, they would be permitted to re-open their station. An undertaking to this effect having been obtained, the station recommenced operations.

D. S.

D.C. (Special Branch).

Obtain same and writing a file jointly

S.1,

Note appropriately

27 DEC 1937

V

D.C.(Special Branch)
REGISTRY
D. 6813/4
25 12 37

Crime Registry File No.F.2816.
Stn.Ref.No. 370/37.

"B"
D'Well
December 24th., 37.

3.

Radio Transmitter, Burlington Hotel, allowed to function.

At 3p.m. D.S. Henchman and D.S.I. Shih Sau Chin, Special Branch H.Qs. came to the station and requested assistance to revisit Room 407, Burlington Hotel, and informed Mr. S.C. Hsu and the operators, that they could resume operation on the undertaking that they complied with certain stipulations made by the Police.

The necessary assistance was rendered by the undersigned and on Mr. S.C. Hsu agreeing to the stipulations, he was informed that he could resume operation immediately.

Detectives on duty there, have now been withdrawn.

Copy to D.C. (Special Branch).

D. S. 252.

Sen. Det. i/c.

D.D.O. "B".

S.I.
25/12

Date 23 DEC. 1937

(Special Branch) Office Notes

P. A.

May reopen on following lines:

1. Actual operations of Station give undertaking as outlined by Mr Nelson

2. Messages sent to be submitted ~~by 9 a.m. at 4.30 p.m.~~ daily to Sp Branch HQ at 11 a.m. time of dispatch recorded.

3. C.C.R. to keep check on irregular intervals & record message heard & time & compare messages sent in

Please arrange accordingly & report.

DC(T)

Sch

SPECIAL BRANCH 23 DEC. 1937 NAIROBI KENYA POLICE

D.S. Kenchington (C.I.D.)

DEPUTY COMMISSIONER
(SPECIAL BRANCH)

223 B.

Shanghai Municipal Police
Headquarters.

Date 23-12-1927

D.C.(S)

If chiefs - person actually operating station - first the understanding entitled is attached, station may again function.

Please arrange - suggest submission of memorandum after transmission & detailed check by C.R.

Please destroy / discuss with writer.

W. Leonard
C.

LAW OFFICES

GEORGE SELLETT

354-5 Hamilton House
SHANGHAI

Telephone
19470 & 19479

Cable Address
"Sellett"

December 21, 1937.

Mr. F. W. Gerard, C.I.E.
Commissioner, Shanghai Municipal Police
Shanghai

Dear Sir:

Wireless Station Situated in
Burlington Hotel

Our clients, Pan-American Airways and China National Aviation Corporation, have informed us that the wireless station jointly operated and maintained by them in the Burlington Hotel, Bubbling Well Road, Shanghai, was closed by order of the Shanghai Municipal Police on Saturday, December 18th.

While aware of the delicacy of the existing situation in Shanghai, we believe that the station can be operated by our clients in such manner as not to provoke complaint from any quarter. We accordingly respectfully request that the order closing the station be rescinded and that our clients be permitted to continue to operate the same. With this end in view our clients are prepared to undertake the following:

1. All messages hereafter transmitted by the station will be in either clear Chinese or clear English, it being understood that no code or codes of any description will be utilized by our clients.

2. All messages will be strictly confined to business and commercial matters pertaining to Pan-American Airways and China National Aviation Corporation, with the exception of occasional personal messages to personnel of our clients and will in no way relate to military matters.

3. If you so desire, our clients will furnish you with copies of any and all messages either before or after transmission and will submit to any reasonable requirements in respect of your supervision of the transmission of messages. Furthermore our clients would be pleased, if you see fit so to do, to have you maintain a member of your organization at the station for the purpose of examining messages before transmission.

4. Finally, our clients will meet any other reasonable requirements which you may desire to prescribe as a condition to your consent to operate the station.

Law Offices
GEORGE SELLETT

It is understood of course that the foregoing undertakings are temporary in nature and may be terminated on your consent when circumstances will permit of normal operations.

You have the personal assurance of the writer that the undertakings herein referred to will be fully performed by Pan-American Airways and China National Aviation Corporation in the event the order in question is rescinded and the station permitted to reopen.

Very truly yours,

Harris D. Nelson

m

FM. 2
G. 3000-11

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6813/14

Section 1, Special Branch Station

REPORT

Date December 19, 19 37.

Subject Closure of radio station at Burlington Hotel.

Made by D. S. Henchman *Forwarded by* C. Crawford D I

In accordance with the instructions of the D. C. (Special Branch) appended to the attached file, at 12.30 p.m., December 18, 1937, members of the Special Branch, accompanied by representatives from Bubbling Well Station, visited the radio station located in Room 407 of the Burlington Hotel and informed the occupants that further operation of the installation would not be permitted. The radio transmitter was disconnected and a C.D.C. from Bubbling Well Station was posted to ensure that activities were not resumed.

Mr. S. C. Hsu, who resides in the French Concession, was informed by telephone of the closure of the station.

The undersigned received two telephone messages, one from a Chinese who stated that he was speaking on behalf of Pan-American Airways and one from a Mr. Nelson who stated that he was Mr. Polin's attorney. Both the above mentioned persons requested that Police reconsider their action and suggested that discussions on the matter should be reopened. Should the equipment be removed steps have been taken to ascertain its destination.

Copy to Bubbling Well (Sn. Insp.) D. S. Henchman

D. S.

D.C. (Special Branch)

DC (Operational Branch)

Former Registry File No. F 2816.

" B "
B'well
18th. December 37.

Stn.Ref.No.370/37.

2.

Alleged Illegal Operating of a Radio Transmitter.

At 12.15p.m. 18/12/37, D.S. Henehman attached to Special Branch H.Q., came to this station and requested assistance to again visit Room 407, Burlington Hotel, to inform the operators of the Radio Transmitter that they must cease operating forthwith.

D.S. Greenfield and C.D.C. 147 attended.

At 12.30p.m. 18/12/37, the operators were informed by the Police to close down the transmitter. Mr.S.C.Hsu who is in charge of the plant was not present at the time. However, he will be communicated with, and be asked to notify the Police as to the disposal of the plant.

A detective has been left on duty at Room 407, Burlington Hotel, with instructions to prevent operating of the transmitter, and to follow the equipment should it be removed to any other destination.

H.S. Greenfield.
D.S. 87.

S.I.

Sen.Det.i/c.

D.S. Henehman

19/12

TO FACILITATE REPLY PLEASE QUOTE
THIS NUMBER
AND DO NOT DEAL WITH MORE THAN
ONE MATTER IN THE SAME LETTER

Confidential. **Council Chamber.**

ADMINISTRATION BUILDING

Shanghai, 17th December, 1937.

RECEIVED
DEC 18 1937
OFFICE OF
SECRETARY GENERAL

The Secretary-General:

(S.I.)
(DS Henschman)
18/12 DMR
C 18/12

Major Gerrard has left with me some further papers in connection with the wireless station at the Burlington Hotel.

You will note from the latest report that foreign supervision has ceased and that Major Bourne recommends that the Police should close the station down inasmuch as they have no control. I am myself inclined to agree. I think the continued existence of this station is dangerous. You might, however, think that perhaps the specific wishes of the Japanese authorities should be obtained.

IV
To be told to close as the does not comply ground 19/XII. Manager to be informed. If cypher removed check details

DEC 1937

III
In circumstance W. Hsu shall we
Encl. to close station
18/12 J.M. Gerrard

May I please have your instructions.

II Secretary.

I close
1 F

FM. 2
G. 3000 11/37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. [illegible]

S.1, Special Branch Station.

REPORT

Date December 16, 1937.

Subject Radio Station - Burlington Hotel.

Made by D.S. Henchman *Forwarded by* C. Crawford A.D.I

With reference to the suggestions of the Commissioner of Police appended to the attached note, I have to state that Mr. Polin, director of China Airways Fed. Inc. U.S.A., interested party in the radio station at the Burlington Hotel, has temporarily transferred his office to Hongkong.

With Mr. Polin's departure foreign supervision of the above mentioned radio station has ceased and Shanghai interests in China Airways, and incidentally Pan-American Airways, are in the hands of Mr. S.C. Hsu of 314 Avenue du Roi Albert, headquarters of C.N.A.C.

Mr. Hsu, in an interview, was reminded of the verbal agreement regarding examination of messages, between Mr. Polin and Police, but said that he had no knowledge of such arrangement. After considerable argument, however, he agreed to forward to Police at a given hour daily, all messages received and transmitted during the past 24 hours, but only on the understanding that such messages be treated as strictly confidential and that the copies be returned immediately after examination.

With reference to the deciphering of messages Mr. Hsu stated that he had no objection to Police examining the code book at the radio station but that he could not arrange for them to have a copy.

D. S.

D.C. (Special Branch).

CP
Under
circumstances
I think Police
should close.
We will have
no control

17 DEC. 1937
SPECIAL BRANCH
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

17/12

Shanghai Municipal Police
Headquarters.

Date 15 DEC 1937

P. A.

C.P. suggests for time

(1) Copies of messages at time sent
(2) Copy of code used
(3) occasional check of CCR

Please arrange accordingly

15 DEC 1937

E.J. Foreman
15/12

D.S Henchman
15/12.

FM. 2
G. 20M-1-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 44

Section 1, ~~Special Br.~~ Staff#,

REPORT

Date December 13, 19 37.

Subject Radio station at Burlington Hotel.

Made by D.S. Henchman *Forwarded by* C. Crawford. D.S.

Mr. Polin, director of China Airways Federation Inc. U.S.A., interested party in the radio station at the Burlington Hotel, has intimated that he is prepared to arrange for copies of all messages transmitted and received together with exact times and dates, to be forwarded without delay to Shanghai Municipal Police Headquarters.

Henchman
D. S.

D.C. (Special Branch)

Attach to file
a/from to C.P. who has
written U.S. C.G. re
other party.

13 DEC 1937

S1

Please ascertain whether
officers are prepared to
seek Police immunity from
prosecution for alleged
acts done in the course
of duty.



December 11 37.

U.S.A. Consul-General,

Shanghai.

Sir,

Radio Station in Burlington Hotel.

I have the honour to address you on the question of American interests in a Radio transmitting station operating in Room 407 Burlington Hotel. It is desired to know whether or not American interests have official recognition and to what extent.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

Commissioner of Police.

mB
(1) Copies of messages.
(2) Code
(3) check if notes possible

TO FACILITATE REPLY PLEASE QUOTE
THIS NUMBER
AND DO NOT DEAL WITH MORE THAN
ONE MATTER IN THE SAME LETTER

6813/14
O- 12- 37

Council Chamber.

Confidential.

ADMINISTRATION BUILDING

Shanghai, 10th December, 1937.

The Commissioner of Police:

Radio Station Operating in Burlington Hotel.

The Secretary-General considers that so long as no complaint is made no further action is necessary at present.

Would it be possible to instal a Police censor to ensure that only commercial messages are sent? Could you also ascertain whether the American Consul-General recognises any American interest in this station?

I would like to discuss this matter further with you.

Secretary.

DB.

December 9, 37.

CONFIDENTIAL:

The Secretary,

S. M. C.

I send herewith copies of reports on the subject of a Radio Station which is operating in a room of the Burlington Hotel, and would request instructions as to what action is to be taken in the matter.

A check has been made today and it is found that all messages emanating from this station are in code.

It was agreed vide your letter, dated 22nd November, that we should take steps to suppress unauthorised wireless communications by Chinese.

It is not clear to what extent American interests are involved and therefore no action is taken by the Police at present.

I would request instructions in the matter.

Commissioner of Police.

IW/.

R E P O R T

RADIO TRANSMITTER OPERATING IN BURLINGTON HOTEL, BUBBLING WELL ROAD.

Information has been received to the effect that a radio transmitter located at the Burlington Hotel, Bubbling Well Road, and previously operated by Pan-American Airways, Limited, is being used by operatives of the Chinese Government to maintain communication between Shanghai and Hankow.

- - - - o O o - - - -

Certified true copy:

IW/.

REPORT

RADIO STATION AT BURLINGTON HOTEL.

In accordance with instructions of D.C. (Special Branch) the Burlington Hotel, Bubbling Well Road, was visited on the morning of December 6, 1937. Enquiries from the management elicited the information that a Radio Station operated from Room 407 of the hotel. When this room was visited a radio transmitter and receiving set were discovered. Two Chinese operators were in charge of the installation and when questioned as to the purpose of the station, referred the undersigned to Mr. M.S. Polin, U.S.A. citizen.

Mr. Polin, who is a director of China Airways, an American Company, was interviewed and gave the following explanation :- The Radio Station at the Burlington Hotel, he stated, was operated jointly by China Airways and by China National Aviation Corporation, a Chinese concern with Headquarters at 314, Avenue du Roi Albert (vide D.6813/14) and Mr. T.J. Ho as Shanghai manager. China Airways is responsible for the Pan-American Airways Co.'s business affairs in China. Pan-American Airways hold a 45% share in C.N.A.C. - hence their interest in the station at the Burlington Hotel. Mr. Polin went on to explain that the Radio Station was used for commercial purposes only and was in constant contact with stations on the Yangtsze Valley and Hankow. Messages concerning movements of airplanes on the Hankow-Chungking runs, as well as other

information regarding commercial air-traffic, were transmitted and received; no business of a political or military nature, he stated, was conducted. As evidence of his good faith, Mr. Polin said that he would be prepared to allow the Police to instal their own censor at the Radio Station.

The foregoing explanation does not make it entirely clear whether the American or the Chinese Company is responsible for the operation of the station; it appears, however, that as the Pan-American Shanghai-Canton run is suspended, the station is used mainly to transmit and receive C.N.A.C. messages for Hankow and the Yangtsze Valley.

There is no evidence, as yet, that the station is being used by Chinese Government agents and it has not, therefore, been called on to suspend operations. A C.D.C. from Bubbling Well Station has, however, been installed pending further instructions.

The station operates on a wavelength of 5769 kilocycles and uses alternate call signs : X.S.A./3 ... X/28.

Certified true copy:

. . . . . .

IW/.

R E P O R T

RADIO STATION AT BURLINGTON HOTEL.

With reference to the notes of the D.C. (Special Branch) appended to the attached report, Mr. Stanton of the U.S. Consulate when interviewed stated that in the event of police closing down the radio station at Room 407, Burlington Hotel, the U.S. authorities would not interfere. He pointed out, however, that the question of ownership of the equipment might arise. This equipment, he said, was believed to be the property of Pan-American Airways, U.S. Company.

Enquiries to establish the ownership of the installation at the Burlington Hotel have proved unsatisfactory, Mr. Polin stating that although he is of the opinion that the transmitter and receiver are Pan-American Airways' property, he cannot definitely say that such is the case.

Further reliable information concerning the nature of the messages transmitted by the station in question is to the effect that without Mr. Polin's knowledge, news items have been broadcast.

In accordance with instructions, the C.D.C. previously posted at Room 407, Burlington Hotel, has been withdrawn pending further enquiries.

Certified true copy.

. . . . . .

IW/

F.M. 2
G. 3000-11-37

9 p.m.

File No. A

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch 6/3/124

REPORT

Date Dec. 7, 1937.

Subject. Radio Station at Burlington Hotel.

Made by D.S. Henchman *Forwarded by* C. Crawford, D.I.

With reference to the notes of the D.C. (Special Branch) appended to the attached report, Mr. Stanton of the U.S. Consulate when interviewed stated that in the event of police closing down the radio station at Room 407, Burlington Hotel, the U.S. authorities would not interfere. He pointed out, however, that the question of ownership of the equipment might arise. This equipment, he said, was believed to be the property of Pan-American Airways, U.S. company.

Enquiries to establish the ownership of the instalation at the Burlington Hotel have proved unsatisfactory, Mr. Polin stating that although he is of the opinion that the transmitter and receiver are Pan-American Airways' property, he cannot definitely say that such is the case.

C.P. from 1 instalation

7 DEC. 1937 SPECIAL BRANCH

Further reliable information concerning the nature of the messages transmitted by the station in question is to the effect that without Mr. Polin's knowledge, news items have been broadcast.

In accordance with instructions, the C.D.C. previously posted at Room 407, Burlington Hotel, has been withdrawn pending further enquiries.

D. S.

D. C. (Special Branch)

all in code

8 DEC. 1937 SPECIAL BRANCH

G 20M 1-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 12

S.1, Special Branch

REPORT

Date December 6, 1937.

Subject Radio Station at Burlington Hotel.

Made by D.S. Henchman Forwarded by C. Crawford D.I

In accordance with instructions of D.I. (Special Branch) the Burlington Hotel, Bubbling Well Road, was visited on the morning of December 6, 1937. Enquiries from the management elicited the information that a radio station operated from room 407 of the hotel. When this room was visited a radio transmitter and receiving set were discovered. Two Chinese operators were in charge of the instalation and when questioned as to the purpose of the station, referred the undersigned to Mr. M.S. Polin, U.S.A. citizen.

Mr. Polin, who is a director of China Airways, an American company, was interviewed and gave the following explanation: The radio station at the Burlington Hotel, he stated, was operated jointly by China Airways and by China National Aviation Corporation, a Chinese concern with headquartere at 314 Avenue du Roi Albert (vide D.6813/14) and Mr. T.J. Ho as Shanghai manager. China Airways is responsible for the Pan-American Airways Co.'s business affairs in China. Pan-American Airways hold a 45% share in C.N.A.C. - hence their interest in the station at the Burlington Hotel. Mr. Polin went on to explain that the radio station was used for commercial purposes only and was in constant contact with stations on the Yangtse valley and Hankow. Messages concerning movements of airplanes on the Hankow-Chunking runs, as well as other information regarding commercial air-traffic, were transmitted and received; no business of a political or military nature, he stated, was conducted. As evidence of his good faith, Mr. Polin said that he would be prepared to allow the Police to instal their own censor at the radio station.

P.A. I share the U.S. Authorities opinion a censor if by our Consul

6 DEC 1937

S.1

D.I.

6/12

FM. 2
G. 20M. 1. 37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

The foregoing explanation does not make it entirely clear whether the American or the Chinese company is responsible for the operation of the station; it appears, however, that as the Pan-American Shanghai-Canton run is suspended, the station is used mainly to transmit and receive C.N.A.C. messages for Hankow and the Yangtse valley.

There is no evidence, as yet, that the station is being used by Chinese government agents and it has not, therefore, been called on to suspend operations. A C.D.C. from Bubbling Well station has, however, been installed pending further instructions.

The station operates on a wavelength of 5769 kilocycles and uses alternate call signs: X.S.A./3, X/28.

D Buchanan

D. S.

D.C. (Special Branch)

Form No. 3.
C.2000-5-29

File No. ____

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Section 1, Special Branch *Station,*

REPORT

Date December 4, 1937

Subject (in full) Report of radio transmitter at No. 314 Avenue du Roi Albert.

Made by D. S. Henchman *Forwarded by* W. Lawrence

Information has been received to the effect that a radio transmitter located at No. 314 Avenue du Roi Albert is being used to communicate with Chinese Government officials at Hankow.

D. S. Henchman

D. S.

Copy to Mr Sarly

D.S.P. 4/12

D. C. (Special Branch)

Copy sent DBK 4/12

D.S.P. Thatcher 4/12

D. S. Henchman C. 6/12.

FORM NO. 3
G. 40M—5. 36

File No. .....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch ######

REPORT

Date Dec. 3. 1937.

Subject Radio transmitter operating in Burlington Hotel, Bubbling Well Road.

Made by D.S. Henchman Forwarded by W. Lawrie

Information has been received to the effect that a radio transmitter located at the Burlington Hotel, Bubbling Well Road, and previously operated by Pan-American Air-ways, Ltd. is being used by operatives of the Chinese Government to maintain communication between Shanghai and Hankow.

D. S. Henchman

D. S.

DBK. 4/12

D. C. (Special Branch) S 1.

Visit & check. JJ as above close operations & post guard from Station pending further instructions

C P

To see

-4 DEC 1937 SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

DBK. 4/12

D.S. Henchman

As above

DBK

4/12

CONFIDENTIAL

[illegible] MUNICIPAL POLICE
[illegible] 6814/41/PT
[illegible] D 9 1 41

January 6, 1941.

[illegible] MINISTRY OF COMMUNICATIONS [illegible] ARMY OF THE CARPATHOS.

The electric apparatus & Morse keys [illegible] of 5, rue [illegible] Rue St. Augustin and 29, Lane [illegible] Rue Blanche for safe-keeping by the Ministry of Communications of the Carpathian Government were locked in trucks at 9 a.m. to 4 p.m. on January 6, 1941 by the Legionnaire Gendarmes and ten plain clothes men in conjunction with the French Police.

Comm of Police.
Sir
Information.
A.C. (Sp. Br.)

[illegible] JAN 1941 COMMISSIONER OF POLICE

FILE

INDEXED BY (C.I.) REGISTRY
DATE 9/11/41

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
S. B. D. 6813/14/VI
Date 21 12 46

Translation of Radiogram

To M. D. Copy Chen Secretary Chungking, Rush.

We intend to remove our office to the Burlington Hotel and to sublet the shop-premises of the downstairs portion of the house occupied by our office at 314 Avenue du Roi Albert. This has been approved by you, vide radiogram dated November 1st from the Secretariat at Chungking.

Upon learning that we are going to sub-let the shop premises, the Shanghai Postal Remittance and Savings Bank is causing interferences. In consequence, we have discussed the matter with the rent agent the Kluner & Company who state that it will be better for the Head Office to send a telegraphic notification to the Shanghai Postal Remittance and Savings Bank. We therefore suggest that the following radiogram be dispatched to us:-

" For the sake of safety, you are hereby instructed to remove the office to some other place.and to sub-let the shop premises of the downstairs portion of the present house in order to make both ends meet. Please notify the Postal and Remittance and Savings Bank accordingly."

This appears necessary in order to avoid the misunderstanding of the Bank in question.

Yoh Jing Jui, December 19th, 1940.

(華)

中國航空公司

FORM 214

號數 Nr　收報台 Ref　字數 Check

無線電報

RADIOGRAM

（去報 SENT）

Mr Young

致 To M. Q. Cory Chen Secretary Chg Rush

7070 開 2456 執 5120 戰 5710 委 7193 電 6153 請
1412 將 6586 海 0361 公 0966 地 7820 点 2548 警
6692 速 3318 滄 3166 洲 0017 立 2362 私 1412 將
0068 重 3643 尔 1014 結 6424 為 (314) 5714 号
0626 原 2589 有 0037 之 6586 海 0057 事 5710 委
2869 棟 0007 下 1648 唐 7240 面 0433 分 4436 祖
0677 為 4634 节 2814 書 5536 蒙 6874 納 1654 產
0577 † 0001 一 2588 月 0337 元 3254 淪 4434 於
7193 電 2702 核 0402 准 6586 海 3810 理 0961 立
2714 案 1919 惟 0006 上 3189 陽 6755 鄉 2398 政

發出時刻 Sent at　發報員 By　1.　報報人 Signature.　報報日期及時刻 Time & Date filed

(華)

中國航空公司

FORM 214

號數 Nr　收報台 Ref　字數 Check

無線電報

RADIOGRAM

（去報 SENT）

致 To

0328 儲 6855 金 0565 匯 2814 書 1444 局 5113 開
0644 及 5120 戰 5710 委 2362 私 1412 將 6115 該
1648 唐 7240 面 0427 出 4436 祖 0613 即 5887 行
7091 沮 2321 挽 3807 現 1571 已 5280 如 4842 經
4436 祖 0086 人 0344 元 7627 魯 4780 鈔 4302 額
0794 商 2354 按 4468 格 2584 最 1170 指 6153 請
6311 貴 4920 號 0361 公 0674 司 0171 来 7193 電
6639 通 4249 知 0328 儲 0565 匯 1444 局 [redacted]14 派
24[redacted] 明 1775 後 0138 以 6525 較 1185 妥 3981 当
24[redacted] 准 3676 特 7193 電 2017 飭 6874 納 1654 產

發出時刻 Sent at　發報員 By　2.　報報人 Signature.　報報日期及時刻 Time & Date filed

中國航空公司
無線電報
FORM 214

號數 Nr　收報台 Ref　字數 Check

RADIOGRAM

（去報 SENT）

致 To

6598迅 6337賜 7193宅 7389饬 5120戰 5710變
3970易 6182調 (3634為 1344專 0356全 6386起
6015見 4192看 1412將 6586領 0361公 0966地
7820点 2548都 5887行 0100他 6692遠 0366其
0626原 2589有 0037之 2869持 0007下 1648店
7240面 0111价 0657易 5887行 0427出 4436租
0100他 0086人 0220作 0169使 2392收 2388支
1627年 5899衡 0017立 1412將 2974此 4467種
0008不 1779得 1571已 0037之 1906情 1748形
1432就 6602近 6567特 4249知 0328儲 0565匯
1444尚 2686查 3564並) 4583其 6133讓 0110以

發出時刻 Sent at　發報員 By　發報人 Signature.　發報日期及時刻 Time & Date filed

3

中國航空公司
無線電報
FORM 214

號數 Nr　收報台 Ref　字數 Check

RADIOGRAM

（去報 SENT）

致 To

6327資 6214祇 2494明 5079而 0346免 6137誤
2585公 5267已 3634为 4715額 4411轉 5120戰
1202粧 3830券 1172为 0661可 4110能 2525最

Shai 110019

發出時刻 Sent at　發報員 By　發報人 Signature.　發報日期及時刻 Time & Date filed

2 X36

TO YOH [illegible]

[illegible] 509 STOP P L CALL DA 3769 0251 3952 RE-UES F [illegible] TO CANCEL THE REMOVAL NOTICE [illegible] KING HIS TO ENDER THE NEC ESSARY ASSISTANCE SEND PER [illegible] VICE

TYC YEN CKG 170510

1440ILC DEC.

D.I. how
K.I.V.
please.

1 X36

TO YOH COPY YU SHAI M D CKG

ACCORDING TO YUS RADIO 100007 NOV 7TH HE HAD CASH ON HAND DOLS 296.86 HOWEVER BESIDES THIS AMOUNT HE STILL OWES CO DOLS 160 FOR SALARY ADVANCE BY HKW OFC IN OCT 1938 AND DOLS 50 FOR EVACUATION ADVANCE BY F O IN AUG 1937 STOP THEREFORE THE AMOUNT HE KOMES US SHOULD BE DOLS 502.56 STOP PSE ASK YU TO TURN OVER THIS ONEY TO YOU AND ADVISE IMMEDIATELY

F M CKG 151780

1435ILC DEC.

Termination of a Tenancy

To: P.O. - Chief Secretary Chang S... F. ... Changning

- Room

In 1937, our Company ... rented from the Shanghai Postal Remittance and Savings Bank a lease of premises located at ... No. 3-4, Avenue du Roi Albert for the accommodation of the families of our ~~xxxxxxxx~~ Shanghai employees and at No. 5, Shing Yieh Li (Avenue du Roi Albert), for the ... purpose of storing furnitures. ... We have never been in arrear in respect of rent payment. However, we ~~xxxxxxxxxxxxxx~~ have ... received two letters in succession from the KLEYER & Co., rent agency for the Shanghai Postal Remittance and Savings Bank, stating that the lease for House No. 5, Shing Yieh Li will be terminated at the end of ~~xxxx~~ the current month and demanding immediate removal. We have replied to these letters rejecting the demand for removal.

The Shanghai Postal Remittance and Savings Bank and the China National Aviation Corporation are sister organizations



and they should ~~es exonerstmm~~ cooperate with each other especially during the present ~~exiom~~ extraordinary ~~situstiomm~~ period. Please notify the head office of ~~the~~ the Postal Administration to instruct their Shanghai Office to withdraw their intention of terminating the lease of the house in question, so that employees of the Company may carry on their work without undue anxiety in Chungking, Yunnan, Hongkong and Shanghai.

Yao Ching Yoh

Shanghai 11.00 a.m. 9/12/40.

D.I. Par 12/12

Please note Mr. Crawford's endorsement.

Par 11/12

中國航空公司
無線電報

FORM 214

RADIOGRAM

（去報 SENT）

收報 收報台 字數
No. Ref. Chas.

To Mr. D. Cpy Secretary Chen B. M. & F. M.
Chungking Rush

2686 查 0361 公 0674 习 2456 於 0579 中 0362 上
1628 年 7035 间 0686 向 6755 部 2398 收 0328 備
6855 金 0565 匯 2814 書 1444 局 4436 租 6324 貨
0068 立 3643 号 1014 核 6424 路（314） 5714 号
0644 及 5281 興 2814 書 6849 里（3） 5714 号
0357 街 2076 府 4075 后 1450 屋 0366 業 5281 興
2814 書 6849 里（3） 5714 号 0190 僅 0361 公
0674 习 1018 堆 1317 屋 8056 棟 0367 基 0644 及
3966 西 3337 洋 0677 与 5120 联 0765 員 1367 家

發報時刻 Time of
發報員 By
發報人 Signature
發報日期及時刻 Time & Date Filed

1.

中國航空公司
無線電報

FORM 214

RADIOGRAM

（去報 SENT）

收報 收報台 字數
No. Ref. Chas.

To

1466 房 1446 屋 0145 值 0971 钧 0190 億 1244 據
1332 祈 0011 立 0017 基 0008 不 2161 抵 2948 建
2075 房 4436 租 6093 泥 1902 意 0341 先 1775 佃
0367 約 2234 擬 6115 該 1444 局 0037 之 4842 理
4036 租 0086 人 0344 充 7627 費 4780 納 3152 洋
5887 折 0171 未 0428 函 5659 報 0656 以 2814 書
0031 立 2392 收 0932 回 5261 原 3938 用 6008 要
3061 求 1412 修 5281 興 2814 書 6849 里（3）
5714 号 0356 金 1617 陸 2075 房 1450 屋 2456 於
2609 本 2588 月 1646 底 0467 前 6692 遠 0427 為

發報時刻 Time of
發報員 By
發報人 Signature
發報日期及時刻 Time & Date Filed

2.

中國航空公司
無線電報
FORM 214

RADIOGRAM

(去報 SENT)

致 To

2981 歸 6703 這 4583 等 6123 決 7110 陰 1571 已
6635 這 0428 西 7462 數 1788 這 0008 不 5174 能
2234 接 0649 受 1120 外 4537 商 2886 查 0361 公
0674 司 5280 西 6115 該 1444 商 0190 他 6146 謀
1466 房 0681 同 5209 事 0961 五 2974 此 7236 非
1608 常 2514 时 2601 期 0345 内 0069 重 2019 慶
0062 直 4161 相 0588 信 0504 敌 0035 吗 6115 該
1444 商 4544 竟 0110 以 1120 外 0794 商 0528 勝
0580 力 1090 壓 6612 迫 0361 公 0674 司 6692 退
6245 讓 1395 實 1466 房 6389 這 0427 去 1906 情

發報時刻 Time of Sending　發報員 Operator　3.　簽署人 Signature　發報日期及時刻 Time & Date Filed

中國航空公司
無線電報
FORM 214

RADIOGRAM

(去報 SENT)

致 To

3810 理 0037 之 1120 外 0126 伏 2017 態 6874 的
1654 度 1432 就 6602 這 7193 言 0686 而 6755 都
2398 說 0465 匯 4814 書 4920 德 1444 商 2354 接
3810 理 0074 史 3195 洋 0017 並 6153 借 6115 該
4920 德 1444 商 6598 迫 0613 即 7193 宣 7389 佈
0006 上 3189 海 1444 商 1412 特 2392 私 0920 司
6115 該 1480 定 0037 之 0626 意 1948 意 6648 取
6706 銷 0220 作 0169 使 3254 滇 3329 漢 3263 港
3337 間 0677 為 5120 敵 0765 員 1777 活 0800 以
1304 為 1800 此 1562 不 0185 作 5267 出 3641 為
4961 藉 4441 藉 5120 敵 1202 挑 0830 拳 1170 亦
0661 即 0163 住

簽署人 Signature　發報日期及時刻 Time & Date Filed

4. shac 11 0109

KWC

FM. 2.
G. 40M-1-40

CONFIDENTIAL

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. 1, Special Branch

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. D. 68/3/14/VI
S. B. O.
Date 21/8/40

Date August 17, 1940.

Subject Radio and telegraph equipment of the Ministry of Communications of the National Government - seizure by Japanese authorities in French Concession

Made by D. I. Pan Lien Pih *Forwarded by* D. S. I. Logan

During the night of August 16, some 50 members of the Japanese Gendarmerie in plain clothes (who were later reinforced by another 50), 60 Chinese coolies and a foreign member of the French Police proceeded to No. 69 Avenue du Roi Albert and removed all the radio and telegraph equipment of the Ministry of Communications of the National Government at Chungking, valued at about one hundred million dollars, which had been stored there since the withdrawal of the Chinese troops from Shanghai towards the end of 1937. The removal was not completed until 6 a.m., August 17.

The property removed consisted of 48 truckloads and is said to be stored at the China Merchants Lower Wharf awaiting shipment to Japan.

Pan Lien-pih

D. I.

D. C.(Special Branch).

Commr. of Police.
Sir;
Information.
R. W. Sparke
D. C. (Sp. B.)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
19 AUG 1940
COMMISSIONER'S OFFICE

17/8

INDEXED BY
(S.B.) REGISTRY
DATE 19/8/40

VI

FORM NO. 7
G. 40M

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

File No. MUNICIPAL POLICE D. B. REGISTRY 6813/14 38

Date July 11 1938.

Subject (in full) Shanghai International Radio Office (formerly C.T.A., now operated by Japanese) - Receiving Office established on Foochow Road.

Made by D.S.I. Kao Yen-ken *Forwarded by* C. Crawford. D.I

x-Ref previous file D 6813/14/731

The former x Shanghai Telegraph Office of the Ministry of Communications of the National Government, 70 Foochow Road, has been converted by the Japanese authorities into the "Foochow Road Receiving Office of the Shanghai International Radio Office" (上海國際電台福州路收報處). This receiving office opens daily from 9 a.m. to 6 p.m.

The Shanghai International Radio Office is situated in the Sassoon Building, Jinkee Road.

Kao Yen-ken
D. S. I.

FILE

D. C. (Special Branch).

D.C. to D. C. (Sp. Br.)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 11 JULY 1938 H

VI

FORM NO. 3
G. 20M-1-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. [illegible] FILE
S. I. REGISTRY
No. 3 D. 3/1f
Date March 17 / 3 / 38

S. I. Special Branch

REPORT

Subject (in full) Reported Ship-Shore Radio Communication.

Made by D. S. Kamashita *Forwarded by* C. Crawford D.I

With reference to the attached cutting from the China Press dated March 17, 1938, regarding the resumption of radio communication between Japanese ships and Shanghai. I have to state that the service is undertaken by the C.G.R.A. situated in the Sassoon House, Nanking Road.

K. Kamashita
D. S.

FILE

D. C. (Special Branch).

17 MAR 1938
SPECIAL BRANCH

JAPANESE RESUME SHIP-SHORE RADIO

With the resumption of business by a firm whose name was given as the Shanghai Coastal Wireless Station, shore-to-ship radio communication now is being carried on between Japanese vessels and Shanghai, according to local Japanese newspapers.

The service was started on Monday on a frequency of 500 kilocycles, the station using the call letters YSN. Business hours have been set from 6 o'clock in the morning to 8 o'clock at night. Messages will be received in Japanese characters or *romaji* letters.

VI

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
HEADQUARTERS
CENTRAL REGISTRY
No. P 2900 / 671
Date 9/5/38

The undermentioned Chinese are employees of the Chinese Government Radio Administration, Kasson Building, now under the control of the Japanese authorities. The Japanese Consular authorities request that special protection be accorded to these men who reside in the Settlement as recently they have been the recipients of numerous threatening letters. The protection asked for will be temporary for the Japanese authorities are proposing to find accomodation for these men in the area north of the creek. 6813/14 11 3 38

Jui Ping(瞿林彬), residing at House No.13, Lane No. 336 Yates Road.

Tan Yu Liang(譚佑良), residing at No. 38, Tai Ping Lane(太平弄), Park Road.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
SPECIAL BRANCH
11 MAR 1938
K13.

Kakegawa

S.O. A done. 4.C. 10/3.
S.O. B done [illegible] 11/3

Please post on a P.C. & have him instructed. not to stand but walk up & down.

FILE
H 11/3

DEPUTY COMMISSIONER
6 MAR 1938
(DIVISIONS)

Noted BBR 10/3/38. O.C. 10/3.

S.I.

Noted as per C 11/3. DBR 11/3

FORM NO. 3
G. 5000 -37

VI.

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch ~~xxxxxxxxxx~~ PY
6813/14

REPORT

Date February 1. 1938

Subject (in full) Shanghai International Radio Office - ex-employees paid repatriation allowance.

Made by D.S. Henchman *Forwarded by* C. Gamba D.I

On 30th January, between 9 a.m. and 12 noon, at the post office, Rue Massenet, approximately 200 ex-employees of the Shanghai International Radio Office were paid a repatriation allowance and a "Special oonus."

D. S.

D.C.(Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
1 FEB 1938
SPECIAL BRANCH

File

6813/4

3 2 38

NOTICE

Notice is hereby given that effective immediately all coded telegraphic messages, with the exception of official dispatches, will not be accepted.

However, general commercial telegrams certified to be bona fide commercial telegrams by the consular official having jurisdiction over the sender of the telegram and in a code submitted to the censors at the time of filing, or previously, will be accepted.

Should, however, such commercial dispatches be found to have been filed in bad faith, their transmission will be refused. Subsequent telegrams from the same sender will also be refused transmission.

C.G.R.A.

The Cablegram Acceptance And Delivery Office

Shanghai, January 27, 1938.

MUNICIPAL POL... 3 JAN 1938 SPECIAL BRANC...

D.C.S.B.

D.S. Henchman

noted

VI

F.M. 2
G. 3000-11-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6813/38

S.1, Special Branch, ~~Russian~~

REPORT

Date January 30, 1938.

Subject Shanghai International Radio Office - gratuities.

Made by D.S. Henchman *Forwarded by* C. Crawford D.C.

In connection with the demands of the ex-employees of the Shanghai International Radio Office for the issue of a gratuity equal to 3 months' wages and a repatriation allowance of $50 per man, an agreement was reached on the afternoon of January 28. Employees discharged in Shanghai will be given a gratuity of 3 months' wages and a repatriation allowance of $45 per man. The demands of operators and technicians to be transferred to the interior and to be given a gratuity of two months wages, have been referred to the Ministry of Transport. It has also been agreed that receipts will be given to those ex-employees who contributed towards the purchase of Liberty Bonds and that the Ministry of Transport will be requested to accelerate the issue of the Bonds.

D. S.

FILE

D.C. (Special Branch)

31/1.

31 JAN 1938
SPECIAL BRANCH

FM. 2
C. 3000-11-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6813/14

S.I, Special Branch

REPORT

Date Jan. 28, 1938.

Subject Shanghai International Radio Office - gratuities.

Made by D.S. Henchman *Forwarded by* C. Crawford D.C.

At 11.20 a.m. January 26, 1938, approximately 150 of the 180 ex-employees of the Shanghai International Radio Office visited the Chung Wei Bank, 16 Rue de la Porte du Nord, where in Room 608 the International Radio Office has set up its temporary headquarters. The employees who were interviewed by Mr. Loo Chung-tseng (盧宗澄), demanded in addition to the issue of retiring gratuities, the payment of a repatriation allowance of $50 per man. In reply to this demand, Mr. Loo stated that while he had received instructions to issue a gratuity of 3 months' wages, the Ministry of Communications had not informed him concerning the payment of a repatriation allowance. At this the employees expressed their dissatisfaction and adopted an attitude so threatening that it became necessary to call upon the French Police to disperse them.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
28 JAN 1938
SPECIAL BRANCH

The workers then re-assembled at 69 Avenue du Roi Albert, branch office of International Radio Office, and once more submitted their demands. Receiving no reply they remained on the premises until 7 p.m. when again the police were called on to disperse them.

FILE

Copy to Mr. Gourlay SBP 28/1.

D. S.

D.C. (Special Branch)

FORM NO. 3
C. 25M.-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. [illegible]

S.1, Special Branch [illegible]

REPORT

D. D. 6813/14

Date Jan. 25. 1938.

Subject (in full) Shanghai International Radio Office - gratuities to messengers and coolies.

Made by D.S. Henchman Forwarded by C. Crawford

The Shanghai International Radio Office, formerly Chinese Government Radio Administration, which ceased operations at the beginning of January, 1938, will pay retiring gratuities equivalent to 3 months' wages to messengers and coolies, at the Post Office, No.7 Rue Massenet, on January 26.

In addition to a gratuity, each employee will be given a certificate of good conduct.

D. Henchman

D. S.

D. C. (Special Branch)

FILE

26/1.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
26 JAN 1938
SPECIAL BRANCH

FM. 2
G. 3000-11-37

VI

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. MUNICIPAL POLICE S. B. REGISTRY D4813/38

S.1, Special Branch.

REPORT

Date Jan. 20, 1938.

Subject Mackay Radio - operation in conjunction with Japanese authorities.

Made by D.S. Henchman Forwarded by C. Crawford D.I

Using equipment, the property of the Chinese Ministry of Communications and recently seized by the Japanese, the Mackay Radio Company in co-operation with members of the Japanese Ministry of Communications is operating the radio transmitters located at 314 Medhurst Road. Communication is maintained, it is stated, with Manila and Batavia and a much curtailed service is offered to the public through the receiving office of the former C.G.R.A. at Jinkee Road. The truth of the statement that in operating thus the Mackay Radio Company is guilty of contravention of certain agreements with the Chinese Ministry of Communications, is however open to debate.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE SPECIAL BRANCH 20 JAN 1938

In connection with the foregoing it is of interest to note that when the management of the C.G.R.A. Shanghai Office was taken over by R.C.A. in July of this year, it was agreed that the latter company should be permitted to nominate a company or companies with whom the administration of the Chinese Office in Shanghai should be shared. Mackay Radio and a French concern were the companies chosen. This arrangement entailed only the management of C.G.R.A.; equipment and staff both being found and financed by the Chinese Ministry of Communications.

FILE

Following the hostilities around Shanghai and the taking over of the C.G.R.A. by the Japanese, a split occurred between Mackay Radio and R.C.A. R.C.A., it appears, desired to acquire sole controlling rights in C.G.R.A. "International Radio Office", as it became

FM. 2
G.3000 11-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

REPORT

Station,

Date 19

Subject

Made by. Forwarded by

known), the Japanese authorities preferred an international committee and were supported by Mackay Radio. At first R.C.A. were successful but the "International Radio Office" was compelled to cease functioning when the Chinese staff refused to continue to operate. The Japanese then, with the assistance of the Mackay Radio Company and its outside circuits, began to operate a skeleton service using their own employees sent over from Japan. This service must remain curtailed until the Chinese staff return to work and as the latter have been paid for the current month and expect to be paid for February and March, this is unlikely. A further hindrance is the fact that a considerable quantity of C.G.R.A. equipment is located in the French Concession and the French authorities, it is stated, refuse to allow it to be removed or to allow Japanese to operate it.

Apparently the only solution which would enable a full resumption of the services previously provided by C.G.R.A., would be the acceptance by the Chinese Government of the de facto position in Shanghai and an agreement to the operation of radio communications by an international committee. Negotiations with this end in view have, it is reported, been attempted but as yet without success.

D. S.

D.C. (Special Branch)

19 JAN 1938

Japanese Resume Wireless Service

Messages Of Mackay Sent; Transmitters Of CGRA Used

International radio communications which were resumed some days ago by Mackay Radio are being sent via Japanese-controlled transmitters, but the company states that no official notice of censorship has been received. Transmitters XOB and XGL, taken by the Japanese from the former Avenue Road station of the Chinese Government Radio Administration shortly after they took over Chinese government functions here, are reportedly used in sending the messages.

It is understood that messages are being relayed by Japanese from Shanghai to Manila, Osaka, Dutch East Indies and Hongkong. R.C.A. Communications has not yet resumed declining to file its messages with the Nipponese operated system. Messages are still received from America by the firm, however, being sent to Manila or Hongkong by radio and relayed by cable to Shanghai.

After Mackay Radio received a notification from the Chinese Government stating that owing to *force majeure* it was unable to continue operation of the radio service from Shanghai, the company felt at liberty to handle service from this city in any manner which it could arrange.

Mackay Radio is "not concerned" with the question of what equipment is used in sending messages from Shanghai, being only interested in keeping the service in operation. An official of the company stated that he did not know whether his messages were being sent by transmitters which the Japanese had confiscated from the Avenue Road station although the frequency was the same as that of XOB and XGL, former Chinese government owned stations.

As far as could be learned today, none of the former Chinese employees of the radio administration are working for the Japanese. All have been paid for January and are expected to receive pay for February as well.

Mackay Radio Service To U.S. Resumes

Radio communications to the United States, through their station in Manila, have been established by Mackay Radio, it was learned last night from an official of the company.

Denial was made at the same time of reports appearing in a local Chinese evening paper that the company's contract with the Ministry of Communications has been violated, the official pointing out that when C.G.R.A. service was officially suspended due to *force majeure* by the Ministry, under the terms of the contract, the terms of the agreement, the official continued, provide that when conditions arise preventing a continuation of the service from Shanghai the company is at liberty to handle its traffic from Shanghai "in the best way suited to the public interest."

Because further interruptions in the cable service out of Shanghai were thought possible in the future, it was deemed advisable, the official said, to open a circuit to the United States even though it was necessary under prevailing conditions to relay messages through Manila.

Tariffs remain unchanged, being identical for all cable and radio services accepting messages here for transmission abroad, he said.

Reports in a Chinese paper that an offer had been made by Mackay Radio to purchase C.G.R.A. were also emphatically denied. Resumption of radio communications to the United States was effected nearly a week ago.

FORM NO. 3
G. 25. 11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6/3/14

REPORT

Central Station, 17

Date January 17, 1938.

Subject (in full) Removal of Property from C. G. R. A.

Made by Inspector Papp Forwarded by C Lupke & Bishop.

D.S. Hachmon
C. 19/1
S.I.
D.B.C.
19/1.

D. C. (DIVISIONS) Information

DEPUTY COMMISSIONER 19 JAN. 1938 (DIVISIONS)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE SPECIAL BRANCH 19 JAN 1938

Sir,

At 12 noon 17-1-38 the following telephone message was received from Mr. Fikerment, Maintainance Dept., E. D. Sassoon & Co:-

"Some Japanese are removing machinery from C.G.R.A. in Sassoon Arcade will you please send some one along to see if they have permission to remove it."

With reference to the above message, the undersigned accompanied by J.P.C. 220 made enquiries in the offices of C.G.R.A. and learned the following particulars from J.P.C's 178 and 41 on duty there:-

At about 11.30 a.m. January 17, several representatives of the Japanese Government Communication Bureau called at the offices of C.G.R.A. and removed several pieces of apparatus from there. According to information, these apparatus are the property of the Japanese Government and were brought there from the Pierce Apartments several days ago.

During the removal, C.P.W. 1742 (on duty near the lift) interfered and this gave rise to altercation between him and the J.P.C's. The watchman was told by the undersigned not to interfere in the future but to report any removals of property from

FORM NO. 3
G. 2[illegible]11-38

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Central Station,

REPORT

Date January 17, 1938.

Subject (in full) Removal of Property from C.C.R.A. (Continued).

Made by Inspector Papp Forwarded by

the C. C. R. A. to his superiors.

I am, Sir,

Yours obediently,

E. Papp

Inspector.

D. O. "A"

F.M. 2
6.3000-11-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. [illegible]

3.1, Special Branch [illegible] 6813/14

REPORT

Date Jan. 17, 19 38.

Subject: Shanghai International Radio Office - removal of equipment by Japanese.

Made by: D.S. Henchman Forwarded by: C Crawford D.C.

Information has been received from the management, Sassoon House, Nanking Road, to the effect that at 11 a.m. January 17, 1938, Japanese civilians who stated that they were attached to the Japanese Ministry of Communications removed certain radio equipment from the offices of the International Radio Office (formerly C.G.R.A.), Sassoon House. While the removal was in progress a C.P.W. who requested the Japanese to show their credentials, was, it is stated, roughly handled.

The management requests that the Japanese authorities be asked to provide their employees with some means of identification as it is feared that unauthorised persons may attempt to remove property.

D. S.

D. C. (Special Branch)

(1) CP

(2) D C (J)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 17 JAN. 1938 SPECIAL BRANCH

I strongly requested the Japanese authorities to inform us beforehand as to their sending men to the Sassoon House.

DEPUTY COMMISSIONER (JAPANESE) 20 JAN. 1938 S. M. POLICE

D.S. Henchman

Noted

20 JAN. 1938

F.M. G. 3000

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. S. B. REGISTRY
No. S. B. D.

S.1, Special Branch

REPORT

Date January 13, 1938.

Subject International Radio Office - gratuities.

Made by D.S. Henchman *Forwarded by* C. Crawford, D.S.

Further to a report dated January 8, information is to the effect that the ex-employees of the Shanghai International Radio Office (formerly C.G.R.A.), Sassoon House, are demanding a retiring gratuity equivalent to 4 months' wages, instead of 3 months', for indoor staff, and 3½ months' for messengers. An allowance of 4 months' wages is also demanded for the families of those employees who are to be transferred to radio offices elsewhere. The management has referred the demand to the Ministry of Communications, and is now awaiting instructions.

Wages for the current month will be paid on January 14 at the Branch Office at 15 Avenue Edward VII (French Concession); this office according to the management, will be closed after that date, and business will be conducted from the post office on Avenue Joffre near Rue Massenet.

D. S.

D. C. (Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
12 JAN 1938
SPECIAL BRANCH

S.1,
C.I.V.

P.A. to D.C. (Sp. Br.)

D.S. Henchman
13/1

F 3/1.

P.SC.

S. B. REGISTRY
6813/14
11-1-38

January 10, 38.

G.F. Shacklen, Esq.,
Shanghai International Radio Office,
Sassoon House,
Shanghai.

Sir,

I have to acknowledge receipt of your letter of January 5 notifying the Council of the taking over and occupation by the Japanese authorities of your offices and operating rooms at Sassoon House and transmitting station at Avenue and Medhurst Roads, and requesting the assistance of the Municipal Police in protecting this property and preventing the removal therefrom of furniture and equipment.

In reply, I have to state that it is considered that the matter is more properly one that should be referred to the American Consul General.

I am, Sir,
Your obedient servant,

G. Godfrey Phillips
Secretary.

KR/

F 31/1.

FOR INFORMATION
REGISTRY
D.S. & D. 6813/14
Date 10 / 1 / 38

SHANGHAI INTERNATIONAL RADIO OFFICE,

Sassoon House,

Shanghai, Jan. 5, 1938.

Shanghai Municipal Council,
Administration Bldg.,
Kiangse Road,
SHANGHAI.

Dear Sirs:

As you are doubtless aware, the Shanghai International Radio Office (formerly the C.G.R.A.) has been taken over by the Japanese, with all furniture and equipment. The Japanese Officials told us they would take over, and pay, all obligations of the Shanghai International Radio Office, including the rent, light, taxes etc.

We are notifying you, as you will doubtless wish to make some arrangement with the Japanese so that the amounts due to you for rates and taxes on these premises will be paid during the time these premises are occupied by the Japanese.

The premises now occupied by the Japanese include our offices and operating rooms in Sassoon House, and our transmitting station at Avenue and Medhurst Roads.

The Japanese notified us that they had taken control of all of the premises on January 3.

As you know, the Shanghai International Radio Office would like to protect its furniture and equipment on the premises, and no payment has been made by the Japanese for the same; and we have only a letter from the Japanese Consul General that the Japanese Military Authorities are taking active control of the international radio stations, equipment and offices.

We requested you, as the police authority in the International Settlement of Shanghai, to protect this property and prevent its removal. We have a contract, dated July 7, 1937, with the Ministry of Communications of the National Government of the Republic of China, whereby the offices, stations and equipment of the International Radio Central were turned over to R.C.A. Communications, Inc., to be held in its custody and control (for operation of the C.G.R.A. and the Shanghai International Radio Office) as security for some U.S. $450,000.00 due from the Ministry to RCA, until such time as these debts are liquidated.

Very truly yours,

George F. Shecklen.

I don't think there is anything in this for us.

(6)

F.M. G. 3000 (8.37)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE SPECIAL REGISTRY File No. No. S. B. D. 2413/44 Date 10/1/38

Date Jan. 9, 1938.

Subject. Ex-employees of International Radio Office (C.G.R.A.) - interference with Chinese staff of foreign cable companies.

Made by D.S. Henchman *Forwarded by* C. Crawford D.C.

Following the occupation of the Shanghai International Radio Office (formerly C.G.R.A.), Sassoon House, by the Japanese authorities, the Chinese ex-employees in order to discuss their future status attempted to meet in the office of the former Ministry of Communications Telegraph Employees Kung Yih Society, Lane 163, 4 Avenue Dubail, but were prevented from doing so by the French Police. A communication address has, however, been established at Rooms No.303 and 313, Far Eastern Hotel, Yu Ya Ching Road.

A further report is to the effect that the ex-employees of C.G.R.A. have attempted to persuade the Chinese staff and messengers employed by the foreign cable companies at 34 Avenue Edward VII, to leave their employment. A meeting to be held in the Dah Fong Hotel, French Concession, was called for the forenoon of January 8 but the employees of the foreign cable companies failed to attend. These employees, who number approximately one hundred, are said not to be desirous of striking but fear that an attempt may be made to intimidate them.

SI
K. & V.
DC. Div
Sec

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE SPECIAL BRANCH 10 JAN 1938

copies to D.O. A + Mr. Sarly.

10/1.

D. S.

D. C. (Special Branch)

January 8, 1938. Morning Translation.

Ta Mei Wan Pao Morning Edition and other local newspapers :-

THE JAPANESE AUTHORITIES AND THE TELEGRAPHS

Owing to the suspension of operations by the Shanghai International Radio Office and the damage to the cables connecting Shanghai with Hongkong and Manila, Shanghai is now in direct telegraphic communication with Japan only. All messages for Hongkong and Manila have to be sent to Japan by cable, from Japan to Vladivostock, from Vladivostock to London via the U.S.S.R., and from London to Hongkong or Manila. The fee charged is $2.85 per word as compared with $0.20 per word for messages from Shanghai to Hongkong at normal times. In view of the danger of a total disruption of telegraphic communications, certain private bodies here are planning to establish an emergency radio communication organ for the purpose of maintaining direct communication with Hongkong and Manila from where messages can be relayed to other parts of the world.

The cables of the Great Northern and the Pacific Companies running to Hongkong and Manila respectively were damaged at sea on January 6. The Great Northern line is broken off the South China coast and the Pacific line near Formosa. A cable repairing ship is attending to the damage at Hongkong after which it will repair the damage at Formosa.

As all messages have now to pass through Japan, the Japanese censors here are not very strict. Cablegrams however are subject to severe censorship in Japan.

The censorship of cablegrams by the Japanese authorities has been reported to their respective Consulates at Shanghai by the Great Eastern, the Great Northern and the Pacific Companies, but up to the present no action has been taken by the Consulates.

It is reported that the three companies have also telegraphed the Ministry of Communications of the Chinese Government at Changsha explaining their inability to prevent the unexpected turn of affairs. The General Manager of the Great Northern Telegraph Company stated that the agreement signed between the company and the Ministry of Communications will continue to be effective despite the present situation. The annual sum paid by the company to the Ministry will be put on record. Up to yesterday morning, the Japanese censors had not detained any message, but in case a message is detained, the company will refund the charges on request.

The Great Eastern Telegraph Company employs a Chinese staff of 50 persons, the Great Northern Company has 50, and the Pacific Company has 20. At present Japanese officials are stationed in the traffic departments of the companies, where only foreigners are employed. The Chinese employees are attached to the receiving and dispatching offices. A meeting has been held by the Chinese staffs at which it was resolved to remain in the companies' service until such time as the Japanese should interfere with the administration of the companies, in which event they would walk out.

VI

REGISTRY
No. 6813/14
Date 8 / 38

NOTICE

It is hereby announced that the Shanghai International Radio Office (Main Office Sassoon House, Jinkee Road, and Branch Office 15 Ave. Edward VII) has suspended business from January 5, 1938, and no more international radiograms are being accepted by us.

SHANGHAI INTERNATIONAL
RADIO OFFICE

18162 J. 8

SPECIAL

VI

F 6813/14
2 / 38

"A"

Misc.28/1938. Central
6th January 38.

1.

Daily. Sassoon House,
Detective Office.

THE CHINESE STAFF OF THE CHINESE GOVERT. RADIO ADMINISTRATION CEASE WORK.

At 9.10 a.m. 5-1-38, Sub. Insp. Oikawa reported that at 4.30 a.m. 5-1-38, the Chinese staff of the Chinese Government Radio Administration, Sassoon House, Jinkee Road, left the building and stated they were going on strike. No reason was given for this decision. One clerk remained on duty in the premises.

Mr. George F. Shecklen(American), vice-president, R.C.A. Communications Inc., Sassoon House, Nanking Road, has been managing the office of the Chinese Government Radio Administration since shortly after the outbreak of the Sino-Japanese hostilities. Following the withdrawal of the Chinese troops from the vicinity of Shanghai Mr. Shecklen has continued to manage the Administration pending a definite decision being reached regarding the future control.

Mr. Shecklen was interviewed,regarding this latest development in connection with the Administration and denied that the employees had gone on strike. Mr. Shecklen stated that the Chinese staff of the Administration were employed by the Ministry of Communications, and acting on instructions issued by that Department they had cease work.

No incident of an untoward nature occurred.

Sgt. Det. i/c. S. I.

FEB. - 7 JAN 1939 SPECIAL BRANCH

D.C. S.B. 7/1 - S.I.

Special Branch Copy

D.I. Henchman

Acknowledged, form E
Central Reg. 7 (1938

E. D. Sassoon & Co., Ltd.
(Incorporated under the Indian Companies Act. 1913)
TELEGRAPHIC ADDRESS:
SASSIGRAM.
TELEPHONE 11430
P. O. Box 602

Sassoon House,
Shanghai.

January 6th, 1938.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/14
Date 8 / 38

Dear Sir:-

Re: SASSOON HOUSE.

We beg formally to report that the premises leased from us in the above building by the Chinese Government Radio Administration have been forcibly entered by certain Japanese officials, allegedly government officials, who report that they have succeeded the Chinese Government Radio Administration and have therefore taken over the equipment and furniture contained in these premises.

The matter is therefore placed in your hands for such action as you may consider necessary.

We are, dear Sir,
Yours faithfully,

per pro E. D. SASSOON & COMPANY LTD.

ESB:B.

The Commissioner of Police,
Shanghai Municipal Council,
S H A N G H A I.

FORM NO. 3.
2000-12-37

File No. .....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1. Special Branch /Station/

REPORT

Date January 8, 19 38.

Subject (in full) International Radio Office - gratuities to staff.

Made by D.S. Henchman *Forwarded by* C Crawford D.I

The ex-members of the staff of the International Radio Office (formerly C.G.R.A.), Sassoon House, who number about 300, will be issued a retiring gratuity of three months' wages, while the messengers, who number about 150, will be paid a retiring gratuity of 3½ months' wages. The gratuities will be issued by the Central Bank of China, in accordance with instructions from the Ministry of Communications.

The thirty members of the clerical staff and 56 messengers, employed at the Branch Office of the Administration at 15 Avenue Edward VII will be paid similar gratuities.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
8 JAN 1938
SPECIAL BRANCH

H Henchman
D.S.

D.C.(Special Branch).

FM. 2
G. 3000-11

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1. Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
File No.
No. S. B. D. K 1/4
Date 6/1/11

REPORT

Date January 6, 1938.

Subject. Shanghai International Radio Office.

Made by D.S. Henchman Forwarded by C Crawford D S

The Shanghai International Radio Office, recently occupied by the Japanese authorities, now accepts messages for transmission to North China only. Messages for transmission to Central and South China are not accepted. It is reported that following the evacuation of the Chinese staff certain machinery was damaged. Messages for North China, though accepted, are transmitted from the Japanese Telegraph Office at the corner of Seward and Tiendong Roads. Messengers in the employ of the Japanese Telegraph Office, deliver messages received.

Only banknotes issued by the Central Bank of China, the Bank of Communications and the Bank of China are accepted in payment of transmission fees.

No transmission or receiving apparatus has been installed at the Branch Office of the Shanghai International Radio Administration, situated at 15 Avenue Edward VII, its function being to accept or deliver messages. Up to the present, no Japanese have visited the branch office.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
-6 JAN 1938
SPECIAL BRANCH

D. S.

D.C.(Special Branch).

D.S. Henchman

S.1.
K.I.V.

Chinese Radio Offices Change Hands; Control Taken Over By Japanese

Change Occurs At Early Hour In Morning; Hope Expressed That Service May Continue; New Operators At Work; Contracts Hold

JAPANESE AGAIN STATE THAT THERE WILL BE NO NEWS CENSORSHIP

The Chinese Government Radio Administration in Sassoon House changed hands yesterday morning when the Japanese authorities assumed control over radio telegraphic facilities here by taking over from the Chinese Government its traffic contracts with the various wireless networks in all parts of the world.

At about the same time that the Japanese announcement was made Mr. George F. Shecklen, Vice-President of R.C.A. Communications, issued a statement to the effect that he had severed his connections with the international radio services from Shanghai.

A representative of "The Shanghai Times" was informed through reliable sources yesterday afternoon that the Japanese were operating the former Chinese Government Radio Administration with a staff of about 30, all the Chinese formerly employed there having abandoned their jobs. Ever since the departure of the Chinese officials of the Administration from Shanghai it has been operated by R. C. A. Communications.

The financial interests of R.C.A. Communications in the former Chinese Government Radio Administration, a Japanese spokesman declared yesterday morning, would be respected by the Japanese Government. The spokesman charged, however, that R.C.A. Communications, managed by Mr. Shecklen, had "up to the present received its instructions from the Chinese Ministry of Communications."

Contracts Maintained

Ordinary radio traffic contracts between the C.G.R.A. and the R.C.A. Communications, Inc., as well as with the Mackay Radio and Telegraph Co., the German Telefunken and other wireless communications systems would also be recognized, the spokesman said.

Admitting the presence of Japanese censors in the Radio Administration offices, the spokesman declared that they were being stationed there in order to ensure Japanese control of the radio communications system as well as to prevent the dispatch of messages detrimental to the safety of the Japanese Expeditionary Forces.

"We are not censoring press messages," the spokesman declared. "As stated before we hope we never will have to do so and this policy will remain unchanged until our hand is forced."

Control Extended

Japanese control had to be extended to the Radio Administration, he said, to prevent "sabotage" by employees and executives.

"Such activities are clearly detrimental to the interests of the public and will have to be curbed," he stated.

The Embassy spokesman emphasized that in assuming control of the C.G.R.A. the Japanese authorities had "the eager wish that operations might continue for the convenience of everyone."

"We are in a position to take over the functions of the Chinese Government vis-a-vis R.C.A.," he declared.

"We wanted only the collaboration of the Chinese staff and the R.C.A., so that if there is a disturbance because of anything such as sabotage on the part of the Chinese staff, it would only injure the public. It is far from our wishes that the service should be disrupted."

Mr. George F. Shecklen, Vice-President of R.C.A. Communications, Inc., stated yesterday morning that it was not practical for him to carry on the international radio communication services from Shanghai, which R.C.A. Communications took over some months ago, because the Japanese authorities had assumed active control at Sassoon House on Monday, and were exercising a Japanese censorship and Japanese control of the revenues. These actions of the Japanese made it impossible to carry out the terms of the agreement R.C.A. Communications had with the Ministry, whereby R.C.A. Communications took over the management and operation of C.G.R.A., he added.

The Japanese military authorities, by placing Japanese censors on active duty in the Shanghai International Radio Office (formerly C.G.R.A.) at Sassoon House yesterday, caused the Ministry of Communications to order the suspension of the services and the staff to walk out, Mr. Shecklen said. The Ministry took these steps also because the Japanese had started to take control of the revenues, he explained. The circuits to London, Paris, Berlin, San Francisco, Manila, Hongkong, Batavia, Moscow, Rome, Geneva, Saigon and Osaka were closed at 5 o'clock yesterday morning and the various administrations abroad were notified, Mr Shecklen concluded.

147

Chinese Staff Of C.G.R.A. Given Order To Quit Jobs

JapaneseCarry On Work, Transmit Messages Through Cables

GEORGE SHECKLEN ISSUES STATEMENT

R. C. A. Interests Will Be Respected, Says Nippon Official

The walkout of the Chinese staff of the Chinese Government Radio Administration, the suspension of the radio service between China and foreign countries and the reiteration of the Japanese authorities that they desire the co-operation of the staff and the foreigners interested in the concern were the highlights in the local radio situation yesterday.

Messages were being accepted last night at the former C.G.R.A. offices, but these were being routed through the three local foreign-owned cable companies. Few messages, however, were being sent to the former C.G.R.A. for dispatch.

Managements of the cable firms reported that all their services were working normally, despite the heavy traffic brought about by the breakdown of the city's radio outlet.

Mr. George F. Sheckien, vice-president of R.C.A. Communications, issued a statement yesterday morning in which some of the details in connection with the assumption of control by the Japanese were alleged.

He stated that it was not practical for him to carry on the international radio communication services from Shanghai, "which R.C.A. took over some months ago," because the Japanese authorities had assumed active control at Sassoon House on Monday and were "exercising a Japanese censorship and Japanese control of the revenues."

These actions of the Japanese, he said, made it impossible to carry out the terms of the agreement R.C.A. had with the Ministry of Communications, whereby R.C.A. took over the management and operations of R.C.A.

Suspension Ordered

The Japanese military authorities, by placing Japanese censors on active duty in the Shanghai International Radio Office (formerly C.G.R.A.) at Sassoon House on Monday, caused the Ministry of Communications to order the suspension of the services and the staff to walk out, the report from Mr. Checklen stated.

His report continued that the Ministry took these steps also because the Japanese had started to take control of the revenue.

The circuits to London, Paris, Berlin, San Francisco, Manila, Hongkong, Batavia, Moscow, Rome, Geneva, Saigon and Osaka were closed at 5 a.m. yesterday and the various administrations abroad were accordingly notified.

Mr. Shecklen's report concluded with the statement that the Japanese are now in complete charge of the Sassoon House office of the radio services.

Japanese authorities, through their embassy spokesman, also officially announced yesterday morning that they have assumed control over the radio communication facilities here by taking over from the Chinese government its traffic contracts with the various wireless networks in all parts of the world.

The former C.G.R.A. facilities have been operated by R.C.A. Communications, Inc., an American firm, since the departure of Chinese officials from Shanghai. R.C.A. Communications, Inc., managed by Mr. George R. Shecklen, had "up to the present received its instructions from the Chinese Ministry of Communications," the spokesman charged.

To Respect R.C.A. Interests

The financial interests of the R.C.A. Communications, Inc., in the former C.G.R.A., the spokesman declared, will be respected by the Japanese government.

Ordinary radio traffic contracts concluded between C.G.R.A. and the R.C.A. concern, as well as with Mackay Radio and Telegraph, the German Telefunken and other wireless communications systems would also be recognized, he said.

Admitting the presence of Japanese censors in the radio administration offices, the spokesman declared that they were being stationed there in order to insure Japanese control of the radio communications system as well as to prevent the dispatch of messages detrimental to the safety of the Nipponese military.

"We are not censoring press messages," the spokesman declared. "As stated before we hope we never will have to do so and this policy will remain unchanged until our hand is forced."

Japanese control was extended to the radio administration, he continued, in order to "prevent sabotage" by employees and executives.

"Such activities are clearly detrimental to the interests of the public and will have to be curbed," he stated.

The Japanese spokesman emphasized that in assuming control of C.G.R.A., the Japanese authorities had "the eager wish that operations might continue for the convenience of everyone."

"We are in a position to take over the functions of the Chinese Government vis-a-vis R.C.A.," he declared. "We wanted only the collaboration of the Chinese staff and the R.C.A. so that if there is a disturbance because of anything such as sabotage on the part of the Chinese staff it would only injure the public. It is far from our wishes that the service should be disrupted."

S/
DR
D.S. Henderson
CS

Japanese Assume Radio Operations As Chinese Quit; Service Stopped

NIPPON CENSORS TAKING CONTROL OVER MESSAGES

Shanghai International Radio Office Chief Explains Impossibility To Carry Out RCA - Chiaotungpu Working Pact

Circuits To World Closed At 5 A.M.

Acting on instructions from the Ministry of Communications in Changsha, the 300 Chinese employees of the Chinese Goverment Radio Administration walked out at 6 o'clock this morning to protest against the Japanese taking over of the radio facilities. They decided not to "cooperate" with the Japanese.

Meanwhile, the telegraphic communications between Shanghai and the interior continued to function with most of the incoming and outgoing messages handled via Hongkong. The line to Tientsin, however, has been disrupted as result of the walkout of the Chinese employees from the Chinese Telegraph Office there as result of the Japanese taking over of the administration.

Sheeklen Explains

Mr. George F. Sheeklen, vice-president of R.C.A. Communications, Inc., stated this morning that it was no longer practical for him to carry on international radio communication services from Shanghai which RCA took over some months ago, because the Japanese authorities had assumed active control at the Sassoon House on Monday and were exercising a Japanese censorship and control of the revenues.

These actions of the Japanese made it impossible to carry out the terms of the agreement RCA had with the Ministry of Communications, whereby RCA took over the management and operations of the OGRA.

Service Suspended

The Japanese military authorities, by placing Japanese censors on active duty in the Shanghai International Radio Office (formerly OGRA) at the Sassoon House yesterday, caused the Ministry of Communications to order the suspension of services and a staff walk-out. The Ministry took these steps because the Japanese had started to take control of the revenues.

The circuits to London, Paris, Berlin, San Francisco, Manila, Hongkong, Batavia, Moscow, Rome, Geneva, Saigon and Osaka were closed at five o'clock this morning and the various administrations abroad were notified.

The Japanese are now in complete charge of the Sassoon House office of the radio services.

Contracts Respected

Ordinary radio traffic contracts concluded between the C.G.R.A. and the R.C.A. Communications, Inc., as well as with the Mackay Radio and Telegraph Co., the German Telefunken and other wireless communications systems will be recognized, a Japanese spokesman said today.

Admitting the presence of Japanese censors in the radio administration offices, the spokesman declared that they were being stationed there in order to ensure Japanese control of the radio communications system as well as to prevent the despatch of messages detrimental to the safety of the Japanese Expeditionary Forces.

"We are not censoring press messages," the spokesman declared. "As stated before we hope we never will have to do so and this policy will remain unchanged until our hand is forced."

It is reported that newspapermen filing stories from Japan have met with no censorship interference since the opening of hostilities.

Chinese Walk Out

Acting on instructions from the Ministry of Communications in Changsha, the 300 Chinese employees of the Chinese Government Radio Administration walked out at 6 o'clock this morning to protest against the Japanese taking over the radio facilities. They decided not to "cooperate" with the Japanese.

Meanwhile, the telegraphic communications between Shanghai and the interior continued to function with incoming and outgoing messages handled via Hongkong. The line to Tientsin, however has been disrupted as a result of the walkout of the Chinese employees from the Chinese Telegraph Office there because the Japanese took over the administration.

FORM. NO. 3
2000-12-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REGISTRY
File No.
No. S. B

REPORT

Date Jan. 6, 1938.

Subject (in full) Foreign Cable Companies - Japanese censorship.

Made by D.S. Henchman *Forwarded by*

As from noon, January 6, 1938, Japanese censors will be installed in the offices of the Commercial Pacific Co., Great Northern Telegraph Co., and Eastern Extension Telegraph Co., located at 34 Avenue Edward VII.

D. S.

D.C. (Special Branch)

6/1

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
6 JAN 1938
SPECIAL BRANCH

F. 278a
M. 500-

Form A.

Ref. No. L 6813/14/L

D. 6813/1
6 1 38

Headquarters,
Shanghai Municipal Police,
January 5, 1937.

SUBJECT

Police Report re Chinese Radiograph Station.

The Commissioner presents his compliments to **the Secretary,S.M.C.** and begs to forward herewith the following documents relative to the subject referred to above

1. **Two copies of Police Report.**
2.
3.
4.
5.

S.I.

D.S. Henelman 6/1.

P. A. to D. C. (Sp. Br.) 6/1/38

DEPUTY COMMISSIONER 5 JAN 1938 (CH)

POLICE REPORT.

At 1.30 p.m. 5/1/38 Sub-Inspector Yamaguchi received a telephone message from Sub-Inspector Oikawa (Central) to the effect that Chinese Radiograph Station, 914 Avenue Road would be visited by a party of Japanese Military.

Assistance was rendered by Sub-Insp. Yamaguchi and the place was inspected by Mr. Amono, Engineer, attached to the Japanese Military and a party of officers.

Enquiries by Sub-Inspector Yamaguchi ascertained that this station was under the control of the Nanking Government and was used for operating to Hongkong and U.S.A.

The 15 Chinese attached to this station were not interfered with and were requested by the Japanese to continue operating.

1 J.P.C. and 1 C.P.C. were posted on the premises to ensure that property is not removed.

Central

Crime Registry File No. F. 2816.
Stn.Ref.No.370/37.

"B"
B'Well
January 4th. 38.

4.

A Re Report

ASSISTANCE TO JAPANESE MILITARY.

At 1.30 p.m. 3/1/38 S.I. Yamaguchi received a a telephone message from S.I. Oikawa (Central) to the effect that Chinese Radiograph Station, 914, Avenue Road would be visited by a party of Japanese Military.

Assistance was rendered by S.I. Yamaguchi and the place was inspected by Mr. Muono, Engineer, attached to the Japanese Military and a party of officers.

Enquiries by S.I. Yamaguchi ascertained that this station was under the control of the Nanking Government and was used for operating to Hongkong and U.S.A.

The 13 Chinese attached to this station were not interfered with and were requested by the Japanese to continue operating.

1 J.P.C. & 1 C.P.C. were posted on the premises to ensure that property is not removed.

Copy to:- D.C.(Divisions).
D.C.(Special Branch).

D. I.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE S. B. REGISTRY No. S. B. D. 4816/14 Date 3/1/38 "B" Division.

Crime Registry File No. F. 2816.
CRIME REGISTER No:—Stn.Ref.No.370/37.

B'Well Police Station.
January 4th. 1938.

Diary Number:- 4. Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day	Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

S.O.B.
Information
4/1

ASSISTANCE TO JAPANESE MILITARY.

At 1.30 p.m. 3/1/38 S.I. Yamaguchi received a a telephone message from S.I. Oikawa (Central) to the effect that Chinese Radiograph Station, 914, Avenue Road would be visited by a party of Japanese Military.

Assistance was rendered by S.I. Yamaguchi and the place was inspected by Mr. Amono, Engineer, attached to the Japanese Military and a party of officers.

Enquiries by S.I. Yamaguchi ascertained that this station was under the control of the Nanking Government and was used for operating to Hongkong and U.S.A.

The 13 Chinese attached to this station were not interfered with and were requested by the Japanese to continue operating.

1 J.P.C. & 1 C.P.C. were posted on the premises to ensure that property is not removed.

Copy to:- D.C.(Divisions).
D.C.(Special Branch).

D. I.

DEPUTY COMMISSIONER 4 JAN. 1938 (DIVISIONS)

Noted

Japanese In Full Control Of C.G.R.A.

Shanghai's Only Int'l Wireless Service Taken Over

EFFORTS MADE TO CONTINUE SERVICE

Chinese Staff Waiting For Instructions From Changsha

Japanese authorities were last night in complete control of the Chinese Government Radio Administration, Shanghai's only international wireless communications agency, after they had stationed officials on the premises to act as censors on all incoming and outgoing messages.

At a late hour last night, the C.G.R.A. services were going on as usual, the Japanese officials having not interfered with the operations in any way.

An organization of the Chinese Ministry of Communications, the C.G.R.A., since the withdrawal of the Chinese troops from Shanghai, has remained in full operation under the management of Mr. George F. Shecklen, Vice-President and Representative for China of the R.C.A. Communications, Inc.

Mr. Shecklen was yesterday continuing negotiations with the Chinese and the Japanese in an effort to maintain the radio service of the C.G.R.A., the disruption of which would completely isolate Shanghai with the rest of the world from radio contact.

Waiting Instructions

The Chinese staff of the organization continued at a late hour last night to carry on their work. They have communicated with the Ministry of Communications authorities in Changsha and were last night waiting for definite instructions.

Actual control over the C.G.R.A. was assumed by the Japanese yesterday afternoon following their announcement late Monday evening that they were taking charge of the radio office. Some 12 to 14 Nipponese officials arrived at the office Monday evening and several of these were yesterday afternoon carrying out their duties as censors, THE CHINA PRESS was informed. It was also stated that the Japanese, following their assumption of control, will impound the revenues of the office.

The Japanese announcement, which was in the form of a notice posted at the C.G.R.A., stated that Nipponese authorities were taking over control of the radio office and requested the Chinese members of the staff to continue their work as usual.

Denies Removal Plan

An official of the C.G.R.A. denied yesterday that employees of the office were about to remove some of the valuable equipment from the station. He pointed out that on Monday morning, furniture belonging to the former XQHC, broadcasting station maintained by the Ministry of Communications, was being removed from its studio in the Sassoon House. The removal was being undertaken in order to save the broadcasting station from paying rent, since the station has been closed down for nearly a month, he stated. The official explained that no radio equipment was included in the things that were being moved.

The Japanese Embassy spokesman stated yesterday that the action taken by the Nipponese authorities was made necessary by the fact that Chinese employees were about to remove some equipment from the premises.

He explained that the Japanese authorities are interested only in maintaining the service and have every intention of respecting the rights of foreign communications companies interested in the operation of the C.G.R.A.

Under R.C.A.

The C.G.R.A. services, he stated, had been maintained under the supervision of the R.C.A., which together with Mackay Radio network, Italian, French, German and Japanese systems were interested in keeping up the radio services from Shanghai.

Negotiations were still underway, he said, for assumption of complete control by the Japanese over the service. The local representatives of the R.C.A. headed by Mr. Shecklen, were not regarded by the Japanese as representatives of the Chinese Government, he stated.

SPECIAL BRANCH

No Censorship Of Press Despatches; Explanation Given Of C.G.R.A. Affair

Japanese Spokesman States Guards Were Placed To Prevent Removal Of Equipment; Others Claim Only Studio Furniture Wanted

SECRECY FOR MILITARY REASONS IS STRESSED ON TWO OCCASIONS

Referring to the attitude of the Japanese in connection with the Chinese Government Radio Administration here, an official spokesman stated last evening that it had been decided that full control must be exercised. The Japanese he explained, expected to assume the same powers over the Administration that formerly accrued to the Chinese Government.

Asked if the Japanese wished to assume the powers of censorship, the spokesman stated that if the Chinese formerly enjoyed such control they would expect to do likewise. It was stated that the safety of the military forces in Shanghai was closely related to the question of censorship. The spokesman added, however, that it was hoped that there would be no need to establish a system of censorship for press despatches.

In a statement made to a representative of "The Shanghai Times" last evening, Mr. George F. Sheckler, Vice-President of R.C.A. Communications, stated no attempt had been made at any time to remove equipment from the company offices. He added that some furniture had been taken from the broadcasting studio, a list of this having been given to the Shanghai Municipal Police and later to the Japanese Consulate.

Spokesman Questioned

The question of the Chinese Government Radio Administration called forth no little interest during the course of the regular Japanese press conference in the Metropole Hotel yesterday morning. The Japanese Embassy spokesman replied to a question concerning developments at the Sassoon House offices of the Administration by stating that a guard had been posted on the premises to prevent the removal of equipment.

Status Discussed

The spokesman then went on to say that the Japanese authorities wished to obtain the necessary control in order to ensure that secrecy would be maintained regarding military operations and so that the public would not be hindered. It was further explained that the Japanese authoritiese had learnt that some equipment was being removed from the offices and called upon the manager concerned in order to ask him to prevent the removal.

The spokesman then went on to say that in the opinion of the Japanese authorities the R.C.A. Communications had the same status as other foreign radio companies in Shanghai. The C.G.R.A. services, he stated, had been maintained under the supervision of the R.C.A., which, together with the Mackay Radio network and the Italian, French, German and Japanese systems, were interested in keeping up the radio services from Shanghai.

Negotiations Under Way

Negotiations were still under way, the spokesman said, for the assumption of complete control by the Japanese over the service. Asked if any obstacles had been placed in the progress of such arrangements by the R.C.A. Communications, the spokesman replied: "We do not like to think so."

Asked if the Japanese had taken over actual control, the spokesman said that guards had been posted to see to it that there was no removal of equipment and that was all. The spokesman also said that nothing had been done as yet concerning what might be done with the revenue of the company.

In a press release from the local Japanese news agency shortly after the conclusion of the conference attention was called to the fact that representatives of the R.C.A. Communications in Shanghai were not regarded by the Japanese as agents of the Chinese Government.

Office At Chengtu

It was stated in Chinese reports published here yesterday that the Government was under the impression that the C.G.R.A. in Shanghai had been turned over to R.C.A. Communications for "safekeeping." It was added, however, that some of the equipment had originally been removed to Chengtu, where most of the officers of the administration are located at the present time.

Many of the officers and employees of the Administration were, however, left in Shanghai to carry on. It is understood that the officers are taking part indirectly in the conversations which are being carried on between R.C.A. Communications and the Japanese.

According to one Chinese report, the misunderstanding between the Administration and the Japanese with regard to the alleged removal of property was caused by the removal of a piano and other furnishings from the Ministry of Communications broadcasting studio. It was stated that this room was formerly rented by the Administration but later re-rented to the Ministry of Communications for broadcasting purposes.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
File No. D.
Branch

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE No. S. B. D.

S.1, Special Branch

REPORT

Date Jan. 5, 19 38

Subject International Radio Office (formerly C.G.R.A.)

Made by D.S. Henchman *Forwarded by* C Canfield 5/1

Following the occupation by the Japanese authorities on January 3, 1938 of the International Radio Office at Sassoon House and the transmitting station at 314 Medhurst Road, the Chinese staff acting on instructions received from the Chinese Ministry of Communications, vacated both premises at 5 a.m. January 5, 1938, with the result that radio services of the above mentioned concern have been completely disrupted.

Prior to the evacuation of the Chinese staff, Japanese authorities posted the following notice in the Sassoon House Office :-

"The Special Service Department of the Japanese Military have detailed representatives to take over control of this office and the staff should continue at their posts, so that radio service can be maintained."

D. S. Henchman

D. C. (Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
5 JAN 1938
SPECIAL BRANCH

S.1.
K.1.V.

D.S. Henchman
5/1

January 5, 1938. Morning Translation.

Hwa Mei Wan Pao Morning Edition :-

THE SHANGHAI INTERNATIONAL RADIO OFFICE

In connection with the report published in this paper yesterday regarding the taking over of the Shanghai International Radio Office by the Japanese authorities, it is learned that the Japanese authorities yesterday detailed an additional number of officers to guard the office in order to prevent the destruction of its machinery. They desire the co-operation of the Chinese employees of the Radio Office.

The following notice in Chinese was posted up within the Shanghai International Radio Office last night by the Japanese authorities :-

"Commencing from this date the Shanghai International Radio Office which was originally under the control of the Ministry of Communications of the National Government will be taken over by the Special Affairs Department of the Dai Nippon Imperial Army and will continue to operate as usual to facilitate communications.

"All employees are urged to remain at work; they are assured that no changes will be made in their positions and they will be accorded the usual treatment.

"This notice is issued for general information.

"The Special Affairs Department of
The Dai Nippon Imperial Army.
"January 4 of the 27th Year (1938)
of the Republic."

Despite the assurances given in this notice, the entire body of Chinese employees have decided to withdraw and to give up their positions as from to-day, January 5. The employees who were on night duty yesterday left the premises late last night. Consequently, there will be no radio communications between this port and abroad as from this morning.

The Office employs in all more than 300 employees, including the workers and staff members. A number of the employees have already been transferred to the interior and the rest will either be sent to other parts of the country or be given discharge gratuities as in the case of the employees of the Shanghai Telegraph Administration.

This Office was formerly known as the International Radio Administration. It was established in the 19th Year (1930) of the Chinese Republic under the management of the National Reconstruction Commission of the National Government. Later it was amalgamated with the Ministry of Communications. It has direct communications with San Francisco, London, Paris, Berlin, Rome, Tokyo, Moscow, Manila, Hongkong and other places. Recently it was transferred to the Radio Corporation of America.

F.M. G. 3000 37

File No. 4608/3/14

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date Jan. 4, 1938.

Subject. Shanghai International Radio Office.

Made by. D.S. Henchman *Forwarded by.* C. Cranford, D.S.

Information has been received to the effect that Japanese civilians of the Japanese Ministry of Communications, accompanied by Japanese members of the Shanghai Municipal Police, on the afternoon of January 3, 1938, visited the "Shanghai International Radio Office" (formerly Chinese Government Radio Administration) at Sassoon House and the transmitting station at 314 Medhurst Road, and assumed virtual control of operations at both stations. It is understood that the abovementioned civilians stated that they were acting on behalf of the Japanese Military and had not received their instructions from the Consular Authorities. The Chinese staff of the transmitting station, it is said, are being subjected to a form of compulsion and though anxious to leave are compelled to continue at their posts.

As a reason for their action, the Japanese authorities state, it is reported, that an attempt was made to remove equipment from the offices at Sassoon House. Enquiries in this respect show that an attempt was made to remove furniture (all radio equipment having been previously removed) from the premises formerly occupied by Station X.Q.H.C., but that on the insistence of Japanese officials the removal did not take place.

Mr. Shecklen, Manager of International Radio Office, was questioned regarding the posibility of a settlement which would enable communications to continue without interruption but stated that if the Japanese Authorities

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE SPECIAL BRANCH 4 JAN 1938

FM
G. 3000 6/37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date 19

Subject.....

.....

Made by.....Forwarded by.....

persisted in exercising control, the Chinese staff would refuse to operate which would necessarily entail a disruption of radio services.

The Japanese Authorities it is believed, intend in the near future to install censors in the offices of the various cable companies in Shanghai.

D. S.

D. C. (Special Branch)

"A"

Misc. No. 6/38. Central

Jan. 3rd, 38.

1,

12.15p.m. to 3p.m.
3-1-1938.

Sassoon House.
Office.

Dispute regarding the removal of furniture from The Chinese Government Radio Administration, Sassoon House, Jinkee Road.

At 12.15p.m. 3-1-1938, a telephone message was received from J.P.C. 178, detailed for duty at the Chinese Government Radio Administration, Sassoon House, Jinkee Road, to the effect that certain furniture was being removed from the office.

In response to this message Sub. Insp. Oikawa, J.D.S. Kobayashi and the undersigned attended the mentioned address.

About the same time Mr. Shigehiro Hayashi and Mr. Tsukasa Matsunaki, members of the Japanese Imperial Ministry of Communications, presently attached to the Special Section of the Japanese Military of Central China (Eastern Branch), 18, Albury Lane, off Chapoo Road, also arrived on the scene.

Enquiries ascertained the following to be the facts of the case:-

Mr. George F. Sheehlan, vice-president, R.C.A. Communications Inc., Sassoon House, Nanking Road, is at present engaged in managing the office of the Chinese Government Radio Administration pending a definite decision being reached regarding the future control.

The Broad-Casting Station of Chinese Government Radio Administration has not been operating for sometime past,

Misc. No. 6/38.

1/sheet 2.

and Mr. Sheeklen decided to remove to a godown the furniture contained in the offices set apart for the station, so that the space could be otherwise used. Without informing the Japanese Authorities regarding this intended removal Mr. Sheeklen hired two trucks and had removal operations started, at about 12noon 3-1-1938.

The following furniture and fittings were removed from the offices:-

(1) One mahogany table.
(2) Four chrome plated sofas.
(3) Two round small glass tables.
(4) One mahogany chair.
(5) One steel desk.
(6) One wooden desk.
(7) Eight wooden chairs.
(8) One steel chair.
(9) One small steel table.
(10) One piano.
(11) One small organ.
(12) Two record cabinets.
(13) Six music stands and
(14) Three wooden cabinets.

Mr. Shigehiro Hayashi instructed that Mr. Sheeklen return the furniture and fittings to the office, and communicate with Mr. S. Iseno, Communications Attache, Japanese Embassy, Room No. 36, Yokohama Specie Bank, The Bund, and obtain his permission to remove the property.

Mr. Sheeklen agreed to follow this procedure.

S. I.
J.D.S. Kobayashi.

Sgn. Lt. 1/c.

D.D.O. "A".

January 4, 1938. Morning Translation

Hwa Mei Wan Pao Morning Edition :-

SHANGHAI INTERNATIONAL RADIO OFFICE TAKEN OVER BY JAPANESE

Formerly the Despatching Station of the International Radio Administration of the Ministry of Communications, Sassoon Building, Nanking Road, was located at Chenju, with a Receiving Station at Liuhang. These two stations were destroyed by fire following the outbreak of the hostilities. In order to maintain telegraphic communications, the Administration set up small stations in a safe district and at the same made arrangements for the transfer of its interests to the Radio Corporation of America. The agreement for the sale was formally concluded on December 15 last year and the administration became known as the "Shanghai International Radio Office."

At noon yesterday about 30 Japanese, some armed and others in civilian clothes, called at the Office and demanded that the Office be handed over to them. The demand was rejected and a deadlock set in. At midnight the Japanese posted up a notification in English stating that the Office had been completely taken over by the Japanese as from January 3, 1938, and all employees should remain at work and will be accorded the usual treatment. As this happened at a very late hour, the Office continued to maintain the service while ways and means to deal with the situation were being considered.

It is learned that the Office will make a strong endeavour to protect its interests and should this fail the Office will be closed.

The Japanese authorities commenced to take over all telegraph administrations under Chinese Government control immediately after the withdrawal of Chinese troops from Shanghai. The Shanghai Telegraph Administration of the Ministry of Communications on Foochow Road ceased to function on November 28 last year when it was taken over by the Japanese and since then all the telegrams between Shanghai and various places in the interior have been handled by the Shanghai International Radio Office and the Great Northern Telegraph Office via Hongkong.

FORM NO. 9
G. 20M-41-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

File No. S.L. RECEIVED
No. S. B. D. 6813/14
Date 21 DEC 1937

REPORT

Date Dec. 20, 1937.

Subject (in full) "Shanghai International Radio Office", formerly known as C.G.R.A. - complaint from manager.

Made by D.S. Henchman *Forwarded by* C. Crawford, A.D.

A telephone message was received at 4.30 p.m. December 20, 1937, from Mr. James of R.C.A. (controlling interest in the "Shanghai International Radio Office") to the effect that J.P.C.14 attached to the Shanghai Municipal Police was making a nuisance of himself by his insistence in sleeping in the "Shanghai International Radio Office" workshop at Sassoon House, instead of in the quarters provided for him in the telegraph office.

D. S. Henchman

D. S.

D. C. (Special Branch)

DC (SI)

SPECIAL BRANCH
21 DEC 1937
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

File

F.M. 2
G. 3000-11

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6813/14

Section 1, Special Branch, Station, 17 12

REPORT

Date December 17, 1937

Subject Chinese Government Radio Administration.

Made by D.S. Henchman Forwarded by C. Crawford D.C.

The report published in the Hwa Mei Wan Pao of December 16, 1937, to the effect that an agreement for the sale of the Chinese Government Radio Administration to R.C.A. has been signed, is incorrect. An agreement between the Chinese Government and R.C.A. has, however, been reached in the matter of name and Chinese Government Radio Administration in Shanghai will hence forth be known as the "Shanghai International Radio Office." R.C.A. will have complete control of this concern and it is reported that this arrangement meets with the full approval of the Japanese authorities.

The question of censorship has not as yet been settled and negotiations with this object in view are still in progress.

17 DEC 1937 SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

D. S.

D.C. (Special Branch)

Hwa Mei Wan Pao Morning Edition :- 16-12-37 (PM)

GOVERNMENT RADIO OFFICE SOLD TO R.C.A.

According to information secured from a reliable source, the agreement for the sale of the Chinese Government Radio Administration to the R.C.A. was formally signed on December 15.

Commencing from to-day it will be known as the "Shanghai International Radio Office." All the telegram forms, envelops, receipts, etc. have been changed. No changes in the staff have taken place except in the case of a few superior officers. As regards the despatching of messages, quickness and accuracy are guaranteed.

It was reported in the local press the other day that the Japanese have been visiting the place during office hours. This paper now learns that these Japanese have ceased their visits. At present only Japanese policemen of the Shanghai Municipal Police are on duty. Nobody has interfered with the administration of the Radio Office.

6813/14
18 12 37

December 17, 37.

The Secretary,

S. M. C.

Subject :- **Police Protection**
International Radio Telegraph Office
Sassoon House

Instructions have now been issued to the Police on duty at the above mentioned premises to confine their activities to the normal police duties of protection.

[illegible] W Garrard

Commissioner of Police.

Note and Return	
D.C. Admin	
D.C.J	
D.O.A.	

CHY/

S.1.
attached to file
D.S. Heschuss 24/12.
DDH. 24/12.

Noted DDH. 24/12/37

F.M. G. 20M-1-37

File No. 65[illegible]d

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Central Station,

REPORT

Date December 9th 1937.

Subject Re attached

Letter of complaint from R.C.A. Radio Corporation, Sassoon House.

Made by and Forwarded by Chief Inspector C. Bishop.

Sir,

At 6 p.m. 8-12-37 I interviewed in the absence of Mr. G. F. Sheckleton Vice President of the R. C. A. Radio Corporation a Mr. James Sub-Manager at the Radio Administration Building Sassoon House re the attached complaint. He explained to me that they have no objections whatever to the Japanese Police being on the premises if they would only keep to the duties assigned to them. The Chinese operators naturally resent their interference with their duties, which involves rather delicate work, and cannot be done correctly under such conditions. What the management really fears is a general strike of operators which would be disastrous in these times.

I would ask that the Japanese Police be given strict instructions as to their duties, and told that they are particularly there to guard the machines and building and not on any account to interfere with the staff. A Foreign Officer could be detailed to show them the extent of their duties as to where they should patrol etc.

I see no need for a Foreign Officer to be posted there all the time. I believe they have even gone to the extent of tampering with the machines, and taking photographs in different parts of the offices without permission. This of course is wrong as they were placed there to protect the property and any Japanese Subjects present who would have business with the Administration.

The following Japanese Police are on duty in the building.

Duties

Shanghai Municipal Police.

1 Japanese Constable in uniform from 7 a.m. to 11 p.m.

D.C.(Div) necessary instructions given

D.C.I. please warn these men to confine themselves to Police work & Protection

DEPUTY COMMISSIONER 11 DEC. 1937 (DIVISIONS)

FORM NO. 3
G. 4CM. 1. 36

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

(2)

.....Station,

REPORT

Date.....19

Subject.....

Made by.....*Forwarded by*.....

Daily.

1 Japanese Sergeant and 1 Japanese Constable from 11 p.m. to 7 a.m.

2 Japanese Consular Officials in Plain Clothes from 9 a.m. to 5 p.m. Daily.

C Bishop S.I.

Officer in charge.

D. C. "A" Div.

D.C. (S)

I suggest the D.C. (Japanese) be asked to visit as the Japanese Consular authorities might take offence if a foreign police officer is posted on the premises.

H Robertson
D.C.P. 10/12.

FORM NO. 3
C. 20M-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 4012

Central Station,

REPORT

Date December 8, 1937.

Subject (in full) Re attached
Chinese Government Radio Administration

Made by and Forwarded by Chief Inspector C. Bishop.

Sir,

I ask instructions re posting of a Foreign Officer at the Chinese Government Radio Administration Building.

As Japanese Consul Police are present and Japanese Subjects have business there I consider S.M.P. Japanese Police on duty necessary. Foreigners on patrol have been detailed to pay particular attention to this building.

C Bishop C. I.
Officer in charge.

D. O. "A" Div.

D.C. (Emissions)
Please see attached report. For favour of instructions.

223 B.

DEPUTY COMMISSIONER
6 DEC 1937
(DIVISIONS)
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
HEADQUARTERS
CENTRAL REGISTRY
No. F 2916/
Date 8/12/37

Shanghai Municipal Police,
Headquarters,
Date 8-12 1937

Dr Sirs

The police will posted at the floor for general protective duties should be directed to confine their activities to carrying out this duty, refrain from action such as complained of in this letter.

If you consider it necessary to post a foreign police officer on duty you may do so but in accordance of this I see no need of the foreign police officer not to a to reason with the Municipal Chinese clerks

I have to request in accordance
7

Acknowledged, form 50
Central Reg. 7/12/1937

6813/14
10 121

美國無線電交通公司

R. C. A. COMMUNICATIONS, INC.

A RADIO CORPORATION OF AMERICA SERVICE
SASSOON HOUSE
SHANGHAI

上海仁記路沙遜大廈

GEORGE P. SHECKLEN
VICE-PRESIDENT AND
REPRESENTATIVE FOR CHINA

ADDRESS FOR RADIOGRAMS
"RADIOCORP"

CENTRAL REGISTRY
No. F 2816/
Date 11/12/37

December 17, 1937

Commissioner of Police
Shanghai Municipal Police
185 Foochow Road
Shanghai

Dear Sir:

With regard to the presence of the Japanese constables and plainclothesmen who have been stationed in and around the premises of the International Radiotelegraph Offices in Sassoon House, I wish to point out that some of the actions of these men have been causing much uneasiness among the Chinese employees of the radio service, which has created a state of inefficiency as far as the work of the Chinese is concerned.

We fully understand the reason that the Japanese police have been stationed there, and can readily appreciate that there would naturally be a certain amount of uneasiness among the Chinese clerks. However, the actions of these Japanese policemen, I believe, have exceeded the bounds of propriety. There have been placed for their use and comfort adequate chairs and benches in the reception offices of the various departments, but the Japanese have not been using these facilities, and have been going behind the counters in the various departments, where the Chinese clerks have their desks and chairs to carry on their duties, and have been sitting at these desks and making the Chinese clerks stand about the office, thereby interfering with their legitimate duties.

We do not wish to interfere with the Japanese policemen in the performance of their duty, and they may patrol the various departments to carry out their duties. However, I wish to ask your kind assistance in requesting them, in making their tours of inspection, to please use the chairs provided for them in the reception offices, and not occupy the desks and chairs of the various Chinese staffs or annoy the operators, or read the confidential messages filed by the public.

As you are aware, we are working very hard, night and day, to keep the Chinese employees calm and remaining at their duties under the existing emergency, and anything you can do to ease this situation will be of great assistance to us in our endeavor to keep the international communications services operating normally.

We have verbally requested, through your Mr. Henchman, that a foreign constable be stationed here as long as Japanese constables or policemen are here. We now formally make this request in writing, and hope you will be able to comply with our request in the interests of efficient external telegraphic communications from Shanghai and the rights of British, American, French, German and other interests in the business.

Respectfully yours,

George F. Sheckleton

Vice President

GFS:EG

cc: Shanghai Municipal Council
Secretary-General, S.M.C.
Chairman, S.M.C.
Consul General of the U.S.A.

F. 22 F.
120M-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

6813/14
12 37

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Misc.979/37.

"A" Division.
Central Police Station.
Dec. 7th, 1937.

Diary Number:— 1. Nature of Offence:—

Time at which investigation began and concluded each day	10.30a.m. - 11.15a.m. 7-12-37.	Places visited in course of investigation each day	Sassoon House, Nanking Road. Detective Office.

RECORD OF INVESTIGATION.

Chinese Government Radio Administration.

Vide remarks of Mr. Aiers Deputy Commissioner (Divisions) on attached S.B. Registry File No. 6813.

The undersigned visited the office of the C.G.R.A. situated at Rooms 201-2 Sassoon House and on interviewing Mr. Shecklen the following was ascertained:-

One S.M.C. Japanese Constable was on duty in the receiving room situated on the ground floor, and two plain clothes Japanese from the Japanese Consulate. Mr. Shecklen stated that he is aware that the J.P.C. and two plain clothes men may be posted in the office for the purpose of protecting any Japanese subjects who may have business there, but the difficulty is that they go upstairs to the operating room where messages are received from abroad, and instead of staying in a small inquiry room outside, the J.P.C. and plain clothes men walk around amongst the Chinese staff who are busy receiving messages with the result that the Chinese Staff resent the interference with their work.

I am afraid the Police cannot stop this as the Japanese Consular staff might consider it part of their supervisory function

H.R.
6.12.37

Enquiries re S.M.C. J.P.C.s on duty at the offices of the C.G.R.A. ascertained that there is 1 J.P.C. on 1st day duty, 1 on 2nd day duty, and 2 on night duty. These J.P.C.s were posted at this particular place on the instructions of Mr.Uyehara D.C. Japanese, and were supplied from the Reserve Unit. However they were later attached to

F. 22 F
12DM-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

..... Division.

CRIME REGISTER No:— Misc.979/37. Central. ..... Police Station.

..... 19

Diary Number:— 1/sheet 2. Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	

RECORD OF INVESTIGATION.

Central Station for this particular duty.

Mr. Shecklen stated that if a foreign sergeant was on duty insice the office, it would avoid any difficult situation arising between the Japanese and the Chinese staff.

D. S.

Sen. Det. i/c.

D.D.O. "A".

FN. 2
G. 3009-11-37

File No. 6813/14

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch. No. 4/12/37

REPORT Date Dec. 8, 1937.

Subject Chinese Government Radio Administration.

Made by D.S. Henchman *Forwarded by* C. Crawford D.I

A telephone message was received at 2.30 p.m. December 8, 1937 from Mr. James of R.C.A. (controlling interest in C.G.R.A.) to the effect that the Japanese constables (S.M.P.) posted at the C.G.R.A. offices in Sassoon House were interfering with the work of the Chinese staff. Mr. James stated that although the Japanese have not installed a censor, the constables insisted in reading and copying down messages that were received. They also, he said, took several photographs of the equipment in the teleprinter room.

It has been ascertained that Japanese constables are now posted both in the receiving office on Jinkee Road and in Room 132 of Sassoon House.

D. S.

D. C. (Special Branch)

C. P.

D C (S) can perhaps adjust the matter

DEPUTY COMMISSIONER (SPECIAL BRANCH) - 8 DEC. 1937

C. P.

It was ascertained that I had assisted a representative of the Japanese authorities as requested who wished to visit R.C.A.

8 DEC. 1937

D. C. (JAPANESE)

D.C.

Our police are on duty for general protection. Are they doing, as stated above?

C/S

11 DEC 1937

FM. C
G. 20M-1-37

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch S/9999/1

REPORT

Date Dec. 2, 1937.

Subject Chinese Government Radio Administration.

Made by D.S. Henchman Forwarded by C Crawford D.C.

With reference to a report dated December 1, 1937, a request has been received from Mr. Shecklen, Manager of R.C.A. (controlling interest in C.G.R.A.) that in addition to the Japanese constables a foreign police officer be posted at the offices of C.G.R.A. in Sassoon House.

In making this request Mr. Shecklen states that he is experiencing great difficulty in persuading his Chinese staff not to desert the building and he feels that the presence of a foreign officer would do much to restore confidence. Mr. Shecklen goes on to say that the desertion of his staff would mean serious dislocation of the international cable service for which he is responsible.

D Henchman

D. S.

D.B. 2/12

D. C. (Special Branch)

D C (D.I.)

Post as this if you possible

2 DEC 1937

D.C. What is the situation in reference use of cabaret Constable. Shall he be necessary? when Japanese are here.

C/S (Secretariat) Report please.

S.B. Please note new cabaret situation

DEPUTY COMMISSIONER (DIVISIONS)

DEPUTY COMMISSIONER (DIVISIONS)

FORM NO. 3
G. 20M-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. (5114)

S.1, Special Branch.

REPORT

Date December 1, 1937.

Subject (in full) Chinese Government Radio Administration.

Made by D.S. Henchman Forwarded by C. Crawford, D.S.

Information is to the effect that since November 29, 1937, Japanese constables attached to the Shanghai Municipal Police have been posted at the Chinese Government Radio Administration, Sassoon House. These constables have, as yet, in no way interfered with the operations of the Government organ but due to their presence considerable apprehension is felt among the Chinese staff.

The question of administration by a neutral committee, is it reported, is still under discussion.

D. S.

S.1.
D.S.
1/12

D.C. (Special Branch).

1 DEC 1937

FM. 2
G. 20M 1-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. File No. 6817

S.1, Special Branch

REPORT

Date Nov. 29, 1937.

Subject Chinese Government Radio Administration.

Made by D.S. Henchman Forwarded by C. Crawford D.C.

Further information concerning the Chinese Government Radio Administration is to the effect that following conversations between representatives of R.C.A., holders of large interests in C.G.R.A. and the Japanese Authorities, efforts are being made to arrange for a neutral body to take over the administration of the Chinese organ. The Japanese, it is reported, are not averse to this proposal but the agreement of the Ministry of Communications and the head office of R.C.A. in New York must first be obtained. Should all parties concur to the above mentioned plan it would not necessarily mean that control would be vested in R.C.A. alone, other neutrals would be invited to form a committee.

D. S. Henchman

D. S.

D.C.P. 29/11

D. C. (Special Branch)

CP

29 NOV 1937

29/11

S.1.

Further.

D.S.H. 1/12

D.S. Henchman

1/12

28065

REPORT IS DENIED

Officials of R.C.A. Communications and Mackay Radio yesterday denied that an arrangement had been signed whereby their organizations would take over the interests of the Chinese Government Radio Administration in Shanghai.

It was also denied that an American flag was flying from the C.G.R.A. office window in Sassoon House, or that negotiations for the transfer of the radio interests had been entered into shortly after the retreat of the Chinese from the immediate vicinity of Shanghai.

November 23, 1937. Morning Translation.

Lih Pao and other local newspapers :-

INTERNATIONAL RADIO STATION UNDER U.S. OWNERSHIP

Following the retreat of the Chinese forces from Shanghai, the Ministry of Communications entered into negotiations with the "Ma-Kay" Telegraph Company of the U.S.A. and the American Radio Corporation for the transfer to them of the International Radio Station in Sassoon House. The agreement for this transfer was formally signed the other day, whereupon the American flag was hoisted over the station.

According to reliable information obtained from the station, it recently received a telephone message from the Japanese authorities asking for the name of the responsible officer, to which a reply was made that the station had been transferred to American ownership.

Yesterday afternoon a high official of the Japanese Telegraph Administration in Shanghai, in company with several plainclothes Japanese military officers, called at the International Radio Station in Sassoon House. Accompanied by a responsible official of the station, they made an inspection of the various departments of the station after which they took their leave.

23 NOV 1937

Shun Pao and other local newspapers:

CHINESE POLICE BUREAU WINDING UP ITS AFFAIRS

The Police Bureau of the Shanghai City Government yesterday issued the following circular notice:-

"This Bureau has been ordered to wind up its affairs. The wages of the officers and men for the month of October were issued on November 14 to the officers-in-charge of the various branch Bureaux for distribution, but the pay of those sergeants who are detained in the camp in the French Concession will be issued through their respective officers as soon as a report on the investigation into the their names and numbers has been completed and submitted by the French Police on behalf of this Bureau.

"With the exception of the superannuation fund of sergeants under the control of the reserve unit of this Bureau, which has already been issued, the superannuation fund of the sergeants under the control of the various branch Bureaux will be paid through officers according to the lists and photographs of men submitted by the various branch Bureaux."

Ta Kung Pao and other local newspapers :-

ARRIVAL OF FIRST CONSIGNMENT OF RICE : DISCHARGE STOPPED

The s.s. "Kaying" of Butterfield & Swire carrying the first consignment of 25,000 bags of foreign rice, ordered jointly by the S.M.C. and the South China Rice Company, arrived in Shanghai on the evening of November 21.

The Rice Shop Owners' Association then designated 500 of its shop members to apply to the S.M.C. for supplies to be sold by retail.

LOCAL SERVICE

C.G.R.A. REPORTEDLY TAKEN OVER BY
TWO AMERICAN RADIO COMPANIES

Shanghai, Nov. 23.- Signature was formally affixed "the other day" to an agreement, whereby the Ministry of Communication transferred its entire assets in the C.G.R.A. (Chinese Government Radio Administrations) to two American firms, namely, the Mackay Radio and Telegraph Company and the American Wireless Communication Corporation, according to the vernacular press this morning.

An American flag, the report in the Chinese press said, is now flying from the C.G.R.A.'s offices at the top floors of the Sassoon House on the Bund, all signs of the Ministry of Communications having been removed.

Negotiations for the transfer of the radio station, the report proceeded, were entered into immediately after the withdrawal of Chinese troops from Shanghai about a fortnight ago.

An official of the Mackay Radio and Telegraph Company, when asked by a representative of the Central News Agency this morning, said he could neither confirm or deny the report. Central News.

(More)

23/11/1937.
js/11

VII

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CROSS-REFERENCE SLIP

So. Br. Registry. OFFICE

FILE NO. D.6813/14/VII

SUBJECT:

Chinese Government Telegraph Administration -
Properties of - in Settlement.

PARTICULARS	OFFICE	FILE NO.
International Radio Administration under Japanese control taking over property at 70 Foochow Road.		D.6813/14/VI.
INSTRUCTIONS SEE OVER		

D. G. C./Special Branch)

F.M. 2
C. 90M-1-39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc. File No. 634/39.

Sinza Station, 3/

REPORT

Date Nov. 27th, 1939.

Subject Reported visit of Japanese with Truck to C.G.R.A. Premises, 145 Markham Road.

Made by D.S.I. Read. Forwarded by Inspector. Officer in Charge.

Sir,

At 8.45 a.m. 27/11/39 telephone message was received from C.P.C. P586 Box No. 1 (Markham Road) to the effect that a Motor Truck on which were several coolies and 2 or 3 Japanese had driven into the C.G.R.A. premises 145 Markham Road just previously.

Inspt. i/c., D.S.I. Read, C.P.S. 309 accompanied by Supt. Tabata visited above premises and Supt. Tabata conversed with Mr. K. Shiakema who had arrived on the truck and who satisfied Supt. Tabata that he was in the employ of the C.G.R.A. Sassoon House. He stated they had called merely to remove some old wood from the premises. It is known that those premises are now unoccupied being in a dilapidated state and under the care of a private watchman/caretaker.

Supt. Tabata explained that the Police visit and enquiries were being made in the usual course of police activity i.e. to prevent any unauthorised persons from removing property.

The truck in use was a Fargo, Lic. No. 20871 Chinese Lic. No. 5268.

Report submitted for information on instructions of D.C. "B".

Copy to Special Branch.

I am, Sir,

Your obedient servant.

D.D.C. "B".

D. S. I.

/Chen.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE NOV 29 1939 DEPUTY COMMISSIONER SPECIAL BRANCH

P.S.I. Inspection

28/11

28/11

28/11

Special Branch.
Y.T.

509/37.

Sinza

July 2nd., 38.

Re. Chinese Government Radio Station, No.145 Markham Road.

D.S.I. Watson.

-Diary No.4-

Sir,

Further to the above subject, at 2-50pm. on 2/7/38 Mr. S. Koshino and Mr. H. Matsuda, Special Section of the Japanese Military, came to Sinza Station with S.I. Fukuda, attached to Gordon Road Station, and Superintendant Shibuya, "B" Division.

Assistance was requested by the above members of the Japanese Military to proceed to the Chinese Government Radio Station, No.145 Markham Road, to inspect the property and to place a new private watchman there.

C.D.C. 71 and the undersigned attended and the inspection was carried out.

Two private watchmen who have been looking after the property since the Chinese Forces withdrew from the Shanghai Area were informed that they could either continue their employment under their new employers or leave the premises.

These two watchmen elected to continue their employment, and the new watchman was also installed, he taking over the keys to various doors.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
8 JULY 1938
SPECIAL BRANCH

I am, Sir,
Your Obedient Servant,

D.S.I.

Sen. Det.
D.D.C. "B"
D.C. (Sp. Br.)

D.C. Sp. Branch

FILE

FM. 2
G. 55M-3-37

II

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

Misc.183/38.
REPORT

Gordon Road Station, 68/3/14

Date July 2nd, 19 38.

Subject Radio Station at 1446 Sinza Road taken over by the Japanese Authorities.

Made by D.S.Leyn. & Forwarded by V.E.Mazon S/I

Sir,

At 2 p.m. 2/7/38, two members of the Japanese Military Intelligence Section named H.Matsuda and S.Koshino came to Gordon Road Police Station and requested assistance to take over the Radio Station of the Chinese Telegraphic Administration at 1446 Sinza Road.

The necessary assistance was rendered by Supt.Shibuya S.I.Fukuda and the undersigned. Prior to leaving the Radio Station, the Japanese Authorities posted a Chinese watchman on the premises.

Mr. Baker, D.C."B", was informed, and stated that he would inform the U.S.M.C.

D. S. 335.

Sen.Det.i/c.

D.D.C."B" Division.

Copy forwarded to D.C.(Special Branch).

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE - 3 JULY 1938 SPECIAL

FILE

F 31/1

P.

VII

6813/1st
30 6 38

29th June, 1938.

S. Hidaka, Esq.,
H.I.J.M. Consul-General,
Shanghai.

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of June 23, 1938, addressed to the Chairman, on the subject of the Chinese transmitting stations situated at 145 Markham Road and 1446 Sinza Road, and to inform you that the contents of your letter have been noted.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient Servant,

Acting Secretary.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
FILE
JR
30.6.38
SPECIAL BRANCH

DB.

VII.

D.6813/14

6813/14
29 6 38

June 28, 38.

The Acting Secretary,

S. M. C.

Reference:- Your endorsement dated June 24, 1938
Subject:- Chinese Transmitting Stations

I forward herewith copy of a Police report on the above mentioned subject.

Lt. K. M. Bourne.
Commissioner of Police.

KMC/

FILE
C.39/C.

June 28, 1938.

Communicated dated June 23, 1938 from the Japanese Consulate-General in regard to premises located at 145 Markham Road and 1446 Sinza Road

In regard to the attached communication dated June 23, 1938, from the Japanese Consulate-General addressed to the Chairman of the Shanghai Municipal Council,

(1) Premises situated at No.145 Markham Road were originally employed by the Ministry of Communications' Shanghai Telegraph Office as a Radio Transmitting Station. On November 28, 1937 Japanese Consular officials conducted an inspection of the premises but removed nothing. On December 18, 1937 four motor trucks carrying Japanese naval officers and ratings, soldiers and reservists entered the premises. Objections to this procedure were raised by the United States Marine Corps in whose sector the Transmitting Station was located, but formal permission was given later the same day by the Marine Corps for the Japanese to function. During December 18, several truck loads of radio equipment were removed by the Japanese from the premises, whilst on December 19, a party of plain clothed Japanese entered this address and removed therefrom a further quantity of radio equipment. Since that time no further activities have been observed on these premises which are now in charge of a Chinese watchman.

(2) Premises at No. 1446 Sinza Road were formerly employed as a Radio Station by the Ministry of Communications' Shanghai Telegraphic Administration. On November 30, 1937 a party of Japanese military and Consular police officers in plain clothes inspected and assumed charge of the premises which were again visited on December 19 by a number of Japanese soldiers who removed a quantity of radio equipment. Since that time no further activities have been observed on these premises which are now in charge of a Chinese watchman.

The contents of the letter from the Japanese Consulate-General have been communicated to the Headquarters of the United States Marine Corps, which is interested in all activities in its sector, whilst instructions have been given to Officers i/c Police Districts concerned to notify the Marine Corps of any new developments.

All police duties have been warned to report any movement of persons and/or activities on the above mentioned premises.

Certified true copy.

H.C. Gardiner

F.M. 2
G. 55M 1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/38

Special Branch - Station.

REPORT

Date June 29, 1938.

Subject Communicated dated June 23, 1938 from the Japanese Consulate-General in regard to premises located at 145 Markham Road and 1446 Sinza Road.

Made by D.S. Pitts. *Forwarded by* W. Logan A/C

In regard to the attached communication dated June 23, 1938 from the Japanese Consulate-General addressed to the Chairman of the Shanghai Municipal Council,

(1) Premises situated at No. 145 Markham Road were originally employed by the Ministry of Communications' Shanghai Telegraph Office as a Radio Transmitting Station. On November 28, 1937 Japanese Consular officials conducted an inspection of the premises but removed nothing. On December 18, 1937 four motor trucks carrying Japanese naval officers and ratings, soldiers and reservists entered the premises. Objections to this procedure were raised by the United States Marine Corps in whose sector the Transmitting Station was located, but formal permission was given later the same day by the Marine Corps for the Japanese to function. During December 18, several truck loads of radio equipment were removed by the Japanese from the premises, whilst on December 19, a party of plain clothed Japanese entered this address and removed therefrom a further quantity of radio equipment. Since that time no further activities have been observed on these premises which are now in charge of a Chinese watchman.

(2) Premises at No. 1446 Sinza Road were formerly employed as a Radio Station by the Ministry of Communications' Shanghai Telegraphic Administration. On November

F.M. 3
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT
- 2 -

Date 19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

30, 1937 a party of Japanese military and Consular police officers in plain clothes inspected and assumed charge of the premises which were again visited on December 19 by a number of Japanese soldiers who removed a quantity of radio equipment. Since that time no further activities have been observed on these premises which are now in charge of a Chinese watchman.

The contents of the letter from the Japanese Consulate-General have been communicated to the Headquarters of the United States Marine Corps, which is interested in all activities in its sector, whilst instructions have been given to Officers i/c Police Districts concerned to notify the Marine Corps of any new developments.

All police duties have been warned to report any movement of persons and/or activities on the above mentioned premises.

C.88/6

J.A. Pitts

D. S.

D.C. (Special Branch).

Comm.
for Information
Thos Robertson
28.6.38 DC Sp. Brnch

FM. 23
G.4000-1-38

Divisional Office " 15 "

25.6.1938.

D.C. (Dis).

Present situation is this:-

Both premises are vacant, and in charge of a Chinese watchman.

Duties have been warned to report any movement of persons, or activity of any kind at these premises.

I have informed H.Qrs, 41st Mahratta of the contents of attached letter; as both premises are situated within their sector the nature of the use of the premises by the Japanese Authorities is of importance to them, and I suggest, that if not already done, the Secretary send a copy to O.C. 41st Marines for his information.

In the meantime instructions

C.P.
D.C. Sp Br.

DEPUTY COMMISSIONER
26 JUNE 1938
DIVISION

FM. 23
G.4000-1-38

Divisional Office " "

193

have been given to O/c police districts concerned to notify 41st Marines immediately of any development of the situation.

D.C.(Dis).

COPY.

JAPANESE CONSULATE GENERAL.

June 23, 1938.

URGENT.

Sir,

I have the honour to communicate to you, in continuation to my letter of June 18th, that the Chinese transmitting stations situated at 145 Markham Road and at 1446 Sinza Road respectively, have been under the control and supervision of the Japanese Military authorities since November 27th, 1937, and the Japanese authorities concerned will immediately start the actual use of the above property.

Property requested

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

(Sgd.) S. Hidaka,

Consul-General.

C. S. Franklin, Esq.,

Chairman, Municipal Council,

SHANGHAI.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6816/38
Date 28 6 38

"A"

Misc. 616/38. Central June 27th, 38.

S.

Enquiries into ownership of Property previously occupied by Shanghai Telegraph Office.

Sir,

On 25-6-38 a letter was received from Mr. S. Matsuda Director of the International Radio Administration, 150 Wasson House, Jinkee Road, to the effect that the offices of the Chinese Government Radio Administration at 70 Foochow Road would be opened for business as from 25-6-38 and would be known as the "Foochow Road Branch" of the Shanghai International Radio Administration.

In this letter a request was made for Japanese Policemen to be posted at the premises to prevent actions of Anti-Japanese terrorists.

Special Branch Copy

As a result of this communication D. S. Guess interviewed Mr. Mary, Manager of Embound, Mary & Cie, on the morning of the 27-6-38 and obtained from him the following verbal statement regarding the present position of the dispute.

D.C. Sp. Branch

"On 20-6-38 Mr. Mary interviewed Mr. S. Fessenden, Secretary General of the S.M. Council, and, after explaining the affairs leading up to the dispute, was informed by Mr. Fessenden that he had no knowledge of any dispute regarding the ownership of this property. Mr. Fessenden requested Mr. Mary to obtain from the French Consul General a certificate to the effect that the property in question was French owned. The French

FILE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
28 6 38
SPECIAL BRANCH

Misc. 616/38 (C).

5/sheet 2.

Consul General declined to issue any further certificate stating that the copy of the Registration should be sufficient for the S.M. Council especially in view of the fact that the S.M. Council had already accepted the land Tax from the French Firm and had accepted them as the registered owners.

Mr. Mary further states that, if the S.M. Council acknowledge the claim of the Japanese they should not have accepted the French Company as registered owners. If, on the other hand, the Council accepts the tax from the French Company it automatically recognise said company as the legal owners and should, therefore, give full protection to company in supporting such claim.

Mr. Mary states, further, that the matter has now been placed in lawyers' hand to be taken up with the Consulates concerned and/or the Consular Body and that, pending a decision the French Company is prepared to bide their time rather than precipitate an incident.

D. S.

Dept.i/c.

D.D.O. "A" Div.

Misc. 616/38

Central

21st. June 38

Disputed ownership of property previously occupied by the Shanghai Telegraph Office, 70 Foochow Road.

D.S. Guess

Sir,

At 4.50.p.m. on 21.6.1938 Mr.J.L.McLoman of Messrs Daboud,Mary & Cie, 17 Canton Road, came to the station and reported that at about 4.p.m. even date a party of Japanese civilians accompanied by three uniformed officers of the S.M.Police, Japanese Branch, had proceeded to the premises at 70 Foochow Road and had forcibly entered by breaking the door on Szechuen Road and had, thereafter, taken full possession. This information had been made known to Messrs Daboud, Mary & Cie by one of the Russian watchmen employed there who added that he had offered the key to the visitors but that this had been ignored in preference to said forcible entry.

Special Branch Copy

Enquiries were made by D.S.Guess and a visit was immediately paid to the scene but neither of the Russian watchmen were then present and it was ascertained that they had left shortly prior to the police visit. Examination was made of the door on Szechuen Road but no trace of forcing could be found it being noted, however, that a new padlock had been affixed. Japanese S.I.Ohawa and one J.P.C. were found outside the premises and stated that they had been posted there to avert any untoward incident. A number of Japanese and Chinese were seen inside the premises.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 22 JUNE 1938 SPECIAL BRANCH

On return to station it was found that the two Russian watchmen, having returned to their employers' offices had made their report and had been instructed to proceed to Central Station and make a full report. Statements were taken from these watchmen by D.S.I.Ovsiannikoff and copies are attached to this report.

It was ascertained at Station that the Japanese officers concerned in the affair were S.I.Ohawa, J.P.C.

J.P.C.103 who have also made statements copies of which are attached.

From these statements and from enquiries made it is ascertained that on the afternoon of 21.6.1938 instructions were received by Insp.Oikawa from Mr.Uyehara, Deputy Commissioner, to the effect that two J.P.Cs were to be despatched to the Shanghai Telegraph Office, 70 Foochow Road, to prevent any untoward incident when members of the staff of the Japanese Imperial Communication Attache's office visited the premises. J.P.Cs. 185 and 103 proceeded to the point being followed by S.I.Oikawa after Insp.Oikawa had relayed his instructions to C.I.Barry, Officer I/c Station. On arrival they met three Japanese members of the above staff and proceeded to the entrance in Szechuen Road which they found locked and guarded by the two Russian watchmen. A request was made by the Japanese civilians for the gate to be opened but this was refused by the watchman and the party thus remained outside for about 10 minutes after which another party accompanied by Mr.K.Matsuda, Director of the International Radio Administration, and Sergeant Major Katohda, attached to the Japanese Military Police, approached from the inside they having gained admittance via the gate on Foochow Road.

At this juncture the Russian watchman, A.C.Hemmelman opened the gate with the key in his possession and proceeded to the offices of Messrs Dahaud, Mary & Cie where he reported the matter and was instructed to return to the scene and to hand over his keys to the Japanese Police sub-inspector. He returned to the scene but the custody of the keys was refused by S.I.Okawa. During this interval the three Japanese civilians, being unable to enter by the Szechuen Road gate had entered by the Foochow

Road gate leaving the Police officers outside.

Custody of the keys having been refused by S.I.Okawa the watchman returned to his employers and made a further report thereafter returning to his post but being refused admittance by the Japanese who stood on guard and who had placed an additional padlock on the Szechuen Road gate. The watchman then informed the Japanese that his bicycle and some personal property was inside the building and requested that he be allowed to enter to remove same. This was permitted and the Russian watchmen removed their/padlock whilst the Japanese removed theirs. (The company's)
Hemmelman collected his bicycle and other property and was about to leave when the Japanese told the other watchman Zelaniak to leave also. Both watchmen left the premises and the gate was then secured with the padlock produced by the Japanese. Both watchmen proceeded to their employers' officers and were instructed to proceed to Central Police Station and make full report.

The two Russian watchmen were questioned but both denied that they had witnessed the entry of the Japanese through the Foochow Road gate. They added that they knew of the existence of this gate but, being stationed in the compound with instructions not to leave, they had no access to same.

S.I.Okawa, J.P.C.185 and J.P.C.163 were questioned and stated that as they were at the entrance on Szechuen Road they were ignorant of the presence of Mr.Matsuda and his party until after entry had been effected. They denied having taken any part in the matter but had remained at the scene in accordance with their instructions to prevent any untoward incident. S.I. Okawa confirms that he was offered custody of the keys by the Russian watchman but stated that he was in no position to accept same and therefore refused.

Instructions have since been issued by Messrs Baboud, Mary & Cie, to their watchman not to attend their duty on the night of 21.6.1938 but to communicate with the office on 22.6.1938 and receive further instructions.

At the time of making this report two Japanese, one Chinese interpreter and C.P.W.1528 employed by the C.G.R.A. are on duty at the premises the Japanese police officers having been withdrawn.

It is reported for information that subsequent to the affairs of 19.6.1938, reported on that date, arrangements were made between the Japanese authorities and Messrs Baboud, Mary & Cie for two Japanese to remain on the premises during the day and one Japanese and C.P.W.1528 to remain on the premises at night. These persons represented the Japanese claimants whilst four Russian watchmen in two shifts were on duty on behalf of the French company.

Following the Japanese occupation of the premises at 4.30.p.m. on 21.6.1938 nine Japanese members of the staff of the C.G.R.A. and two members of the Japanese Military Police remained on the premises until 8.p.m. being then relieved by the party referred to above.

On behalf of Messrs Baboud, Mary & Cie, Mr.MaLemma complains that the S.M.Council has, by accepting payment of land tax and rates, acknowledged the correctness of the company's claim to ownership of the property and should not, therefore, have detailed Police officers to assist in the forcible entry to the premises by the Japanese or the eviction of the Russian watchmen but it is pointed out that the police did in no way assist or countenance this they being posted there purely to prevent an incident.

Sen.Sgt.I/c.

J.O'Leary
I.S.

Alexis Carl Hemmelman

Russia xx D.S.I. Ovsiannikoff

6.35p.m. 21 June 1938

I, the undersigned Alexis Carl Hemmelman, 59 years of age, Russian Emigrant, watchman employed by Messrs. Baboud Mary Coy, residing at 8 Tracey Terrace, Rue des Soeurs, F.C. make the following statement of my own free will.

On June 17th, 1938 I was engaged as a watchman by Messrs Baboud Mary & Coy. to guard the premises of the former Shanghai Telegraph Coy, 70 Foochow Road. My instructions were to keep all the gates leading into the building always locked and not allow any Chinese or Japanese to enter the building. In case of any incident I was told to communicate immediately with the Shanghai Municipal Police and to inform either Mr. M. Mary or Mr. Barrion regarding the same. On June 19th Mr. Barrion brought into the building two persons, one Japanese and one Chinese and told me that the said persons can stay in the building together with us. He gave them two written passes. Since June 19th two men, sometimes two Japanese or one Japanese and one Chinese were always on duty inside the building together with us. On June 21st, a Russian watchman named Zeleniak and I started our duty at 9a.m. A Japanese and a Chinese watchman were also on duty inside the building.

At about 4p.m. the same date whilst Zeleniak and I were sitting inside the building on the ground floor guarding the locked front iron gate door over-looking the Szechuan Road, I noticed 3 other civilian Japanese coming towards me from inside the building. The Japanese approached me and started to demand the keys to the front door. I told them that I can not hand the keys over to them without permission of Mr. M. Mary. I noticed at this time one Japanese Inspector and two Japanese constables of the S.M.P.

standing outside the iron grade gates. After refusing to give key I immediately went inside the building with intent to find the door through which the men entered the building. I discovered that they entered the building through a side door overlooking th Foochow Road. I think there were about 20 Japanese wearing civilian clothing who entered the building at the same time. When I discovered the door, OPENED I immediately proceeded to the office of Messrs Baboud Mary & Co. 17 Canton Road and reported the matter t Mr. Barrion through Mrs. Schultz. Mr. Barrion instructed me to return to the building and hand-over the keys to the Japanese Inspector of the S.M.P. I returned to 70 Foochow Road and handed over the keys to the Japanese Insp. of the S.M.P. He first took the keys but then changed his mind and returned the keys to me. After the man refused to take the keys I again visited the office of Messrs Baboud Mary & Coy. and reported it to Mr. Barrion. Mr. Barrion told me to return to the building at 70 Foochow Road and wait for relief. On return to the building I found two civilian Japanese standing at the side door on the Foochow Road and they refused me to enter the building. I went to the main gates on the Szechuan Road and found that the Japanese locked the gates with their own padlock. I again returned to the office of Messrs Baboud Mary & Coy. and reported that I was not allowed to enter the building although my personal property was inside the building. I was told to return to the building and inform the other Russian Watchman named Zelenisk to remain inside the building until he is relieved by other watchmen. In case the Japanese would not allow the relieve watchman to enter the building, the men should report

the matter to the Police. I returned to the building and as I was not allowed to enter the same I shouted to the Russian watchman Zeleniak that he should remain inside until he is relieved. After that I explained to the Japanese that there was my bicycle and some other property inside the building and they allowed me to enter the same and take it away. Zeleniak was inside the building but when I collected my property, the Japanese ordered Zeleniak to leave the building and he left the building together with me. We returned to the office Messrs Saboud Mary & Coy. and reported the matter to Mr. Barrion. Mr. Barrion instructed us to report the matter to the Police. We reported it to the Central Police Station. The above is my true statement.

Hemmelman
Signed.

Stepan Fomich Zelenisk

Russia xx D. S..I. Ovsiannikoff

7.20p.m. 21 June 1938 -do-

I, the undersigned Stepan Fomich Zelenisk, Russian Emigrant 50 years of age, residing at 321/5 Route de Seyes F.C. make the following statement of my own free will.

On June 17th I was engaged by Messrs. Arnhold Karry & Coy as a watchman to guard the former premises of the Shanghai Telegraph Coy, 70 Foochow Road.

On June 19th a Japanese and a Chinese watchman were brought to the same building by Mr. Garrion of Messrs Arnhold Karry & Coy. and the latter told me that the aforementioned watchmen can stay inside the building together with us.

At about 4p.m. on June 21st whilst I was sitting with a Russian watchman named Hemmelman at the front iron grate gates overlooking the Szechuen Road I noticed a Japanese Inspector and two constables standing outside the mentioned front gates.

At this time 3 other Japanese wearing civilian cloth came up to us from inside the building and demanded the keys to the front door. Hemmelman who had the keys in his possession refused to give the same to the Japanese and left the building. About 20 Japanese civilians entered the building through a side door from Foochow Road. After Hemmelman left the building I remained inside the same until he returned back and then I was told to leave the building together with Hemmelman. The above is my true statement.

Signed. Zelenisk

Sub-Inspector Okawa, attached to Central Station.

xx self.

21-6-38

I beg to state at about 3.40p.m. on the 21-6-38, acting on instructions of Inspector Oikawa I attended the Chinese Telegraph Administration Office located at the corner of Szechuen and Foochow Road. On my arrival at the Szechuen Road entrance I saw that Mr. Matsuzaki, employee of the Shanghai International Radio Office was standing at the front of the entrance together with two other Japanese and J.P.C. 163 Izumi and J.P.C. 185 Yamaguchi five persons in all.

I noticed that two Russian watchmen and two Japanese were in the premises, the gate of which had been secured by a lock.

Whilst we were keeping guard outside the above entrance, and at about 4p.m., I saw Mr. Matsuda, the director of C.G.R.A. (Shanghai International Radio Office) and Sergeant Major Kotohda of the Japanese Military Police appear in the premises together with other Japanese.

At about 4.30p.m. one of the Russian watchmen who was in the premises approached me from outside and requested me to keep the keys for the lock of Szechuen Road entrance I questioned him who gave an order to hand the key to the Police, and he replied that Mr. Nary gave him instruction to do so. I explained to him that I was not in a position to receive the key and so I refused to touch it.

The watchman then kept the keys in his possession and walked away toward Foochow Road.

At about 5.30p.m. I was still on guard outside the entrance when the said Russian watchman returned and opened the entrance with a key. Shortly afterwards he left the premises by riding a bic

bicycle together with another Russian watchman, who had been in the premises.

I returned to the station at 5.40p.m. on the instructions of Inspector Oikawa.

Signed.

R. Okawa.

J.P.C. 163 Z. Izumi, attached to Central Station.

Central Stn. 21-6-38 self. translated by Inspt. Oikawa.

At about 3.30p.m. on the 21-6-38, I was sent by Inspt. Oikawa to guard the staff of the Japanese Imperial Communication Attache Office at the Chinese Government Telegraph Administration, No. 200 Szechuen Road together with J.P.C. 185 Yamazuchi, I saw Mr. S. Matsuzaki and 2 other members of the Japanese staff of the abo office were standing at the gate of the Administration.

On the request of Mr. S. Matsuzaki, I interpreted between he and 2 Russian Watchmen who were inside of the entrance to open the gate and allow the 3 Japanese to enter the premises. As the Russian Watchmen refused their entrance, they were standing at the outside.

Soon after the above occurrence, S. Inspt. Okawa came to the scene with whom I was still stood guard to prevent trouble occurring. About 10 minutes later I saw Mr. E. Matsuda, a director of International Radio Administration (C.G.R.A.) with several other Japanese staff led by Sergeant Major Katohda and another Military police all in plain clothes appear inside the gate and call Mr. Matsuzaki and 2 others who were still standing outside the entrance, to come into the premises via another rear gate facing Foochow Road and which they did so. At about 4.30p.m whilst we were still guarding the Szechuen Road gate, one of the 2 Russian Watchmen who were inside the premises, came from the outside to our place and tried to hand over their keys to S. Inspt. Okawa. Sub-Inspt. Okawa refused to receive the keys, and the watchman then left the scene toward the south. We continued to guard the outside of the building until we were called back to Station, at about 5.30p.m.

Signed.

J.P.C. 165 Yoshio Yamaguchi, attached to Yulin Road Station.

Central Stn. 2-6-38

xx self.
translated by D.S. Kobayashi
/----------

I beg to state that at 3.30p.m. on the 21-6-38 acting on instructions from Inspector Oikawa I attended the Chinese Telegraph Administration located at No. 200 Szechuen Road together with J.P.C. 165 Izumi. On arrival at the above entrance I saw Mr. Matsuki Matsuzaki, attached to the Japanese Imperial Communication Attache Office and two other Japanese standing outside the gate on the inside the bamboo fence. Soon after our arrival Sub-Inspt. Okawa attended to the scene, then we stood guard at this point to prevent trouble.

About 10 minutes later whilst we were guarding the Szechuan Road entrance presence of above Japanese, I saw Mr. Miichi Matsuda, the director of The International Radio Administration (C.G.R.A.) and several employees of the above office accompanied by Sergeant Major Katohda attached to Military Police and/all in companion plain clothes appear from the interior of the premises and call Mr. Matsuzaki and his two companions who were still standing outside the entrance to enter via the entrance facing Foochow Road.

About 5 or 6 minutes later I was instructed by Sub-Inspt. Okawa to go to the outside the rear entrance on Foochow Road to keep a guard. Then I went to the rear entrance, at this entrance where I saw a Japanese employee of the C.G.R.A. was standing at the entrance.

At about 4.30p.m. I was called by a foreign sergeant to attend a traffic accident occurred in the visinity of the Garden Bridge, so I left the scene.

Signed.

6-1500M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

6813/38 20/6/38

CRIME DIARY.

"A" Division.
Central Police Station.
June 19th, 1938.

CRIME REGISTER No:— Misc. 616/38.

Diary Number:— 3.

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	

RECORD OF INVESTIGATION.

Enquiries into ownership of property previously occupied by Shanghai Telegraph office.

Sir,

Further to the report submitted on 18-6-38 by D.S. Kobayashi, Messrs A. Gemmelman and B. Zeliaviak, Russian watchmen employed by Messrs Baboud, Mary & Cie to protect the property at 70 Foochow Road, came to station at 8.25a.m. on 19-6-38 and reported that proceeding to above address on duty on the morning of 19-6-38 they found that Chinese watchmen from the C.G.R.A. had already installed themselves and having locked themselves in refused to allow the Russians to enter. After making this report they returned to their post but at 10a.m. even date, Mrs. Schultz of Baboud, Mary & Cie, telephoned to station requesting that the watchmen be informed not to create any disturbance but, if they found themselves unable to gain entry to the premises, to leave the scene as the whole question would be settled on 20-6-38. This was done and the two watchmen left the scene.

A C.P.C. has now been posted to patrol in the vicinity of the aforementioned property to avert any untoward incident pending settlement of the disputed ownership.

Mr. Robertson, D.C. "A" informed by telephone.

D. S.

Sen.Det.i/c.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE ★ 20 JUNE 1938 ★ SPECIAL BRANCH

Special Branch Copy

D.C.S.B. S.I. S.B.R. 20/6

D.D.C. "A" Div. 20/6

S.B. 20/6

"A"
Central
June 18th, 38.

Misc.616/38.

2.

Enquiries into ownership of property previously occupied by Shanghai Telegraph Office.

Sir,

With reference to further development of the above matter the following information was revealed.

At about 11p.m. on the 17-6-38 an armed Chinese Watchman 1528 employed by C.G.R.A. (Shanghai International Radio Office) Sassoon House reported to the station that he was instructed by his employer to attend for duty at the branch office No. 70 Foochow Road from that night. Consequently a letter addressed to the Chief Superintendant of S.M.P. giving information of the fact was produced by the watchman at Central Station. The letter was signed by H. Matsuda, Manager of C.G.R.A.

Special Board Copy

This watchman was posted duty in the premises of Shanghai Telegraph Office together with a Russian watchman employed by Messrs Sebaud Mary & Cie over night and returned to the C.G.R.A. at 7a.m. on the 18-6-38.

A wooden signboard written in black ink read as "Branch Office of Shanghai International Radio Office" was placed outside No. 70 Foochow Road inside the bamboo fence.

At 9a.m. on the 18-6-38 four Japanese employees of the C.G.R.A. (Shanghai International Radio Office) who were despatched to operate the business at abovementior address arrived but a Russian watchman closed the back gate of the premises and refused to open same for th

Misc. No. 616/38 (C).

2/sheet 2.

Meanwhile two Japanese Military Police, in plain cloth arrived on the scene, but the Russian watchman refused to allow them to enter. Two J.P.C.s who were detailed for duty in the vicinity for the purpose of preventing trouble, had been withdrawn on instructions of D.C. "A" at 11a.m.

The Japanese Military Police members of C.C.R.A. remained at the entrance but the Russian Watchman still refused to open the door, and the party then left at 12noon but shortly after this time a Chinese watchman came and took up the situation of watching at the gate.

The situation was the same at 5p.m. and nothing untoward had happened.

M. Kobayashi
J. D. S. 36.

Sgn. Lt.i/c.

IV.

F. 12. f
G. 150M-4-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

6813/10
15 6 38

CRIME DIARY.

"A" Division.
Central Police Station.
June 17th, 1938.

CRIME REGISTER No:— Misc. 616/38.

Diary Number:— 1. Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	

RECORD OF INVESTIGATION.

Enquiries into ownership of Property previously occupied by Shanghai Telegraph Office.

Sir,

Acting on instructions of C.I. Barry, Officer i/c station, I interviewed Mr. Mary, manager of Messrs Baboud, Mary & Cie, 17 Canton Road, in connection with the ownership of property at the intersection of Foochow and Szechuen Roads, previously occupied by the Shanghai Telegraph Office of the Ministry of Communications, and obtained the following information from him.

(1) The property in question was purchased from the Ministry of Communications, Chinese National Government, on 5th May 1938. The signatures to the Deed of Sale being Mr. G. Mary, manager of Baboud, Mary & Cie, on the one part, and Mr. C.R. Nieh, acting Manager, Shanghai Telegraph Office, on behalf of the Ministry of Communications, on the other.

(2) The property has been registered by Messrs Baboud, Mary & Cie at the French Consulate General under date 5th May 1938.

(3) The S.M.C. Land Office has been advised of the transfer and the tax paid.

(4) The property is now being renovated and it is the intention of the new owners to sub let same as business offices.

The purchase price of the property could not be ascertained and as this appeared immaterial the matter was not pressed.

Mr. Mary added that on the morning of 17-6-38 four Japanese arrived at the above property and informed the watchman that they had been sent by the owners to clean

Special Branch Copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
16 JUNE 1938
SPECIAL BRANCH

...to D C (Sp. Br.)

F. 22. I.
G. 150M-4-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

.....Division.
.....Police Station.
.....19

CRIME REGISTER No:— Misc. 616/38.(C)

Diary Number:— 1/sheet 2. Nature of Offence:—

Time at which investigation began and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	

RECORD OF INVESTIGATION.

same. Mr. Mary was unable to state what followed but requested advice as to his actions should the visit be repeated. The matter was referred to Mr. Robertson, D.C. "A" and he instructed that Mr. Mary be advised to inform his Consul in order that the matter could be settled between the two Consulates. This was done.

D. S.

Sen. Det. i/c.

D.D.C. "A" Div.

D.C. (Crime)

FM. 2
1000-1-38

File No. 6813/14

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Central Station, 1938

REPORT

Date January 24, 1938.

Subject Re attached.

Made by [illegible] and Forwarded by Chief Inspector Bishop.

Sir,

The Shanghai Telegraph Office, No. 70 Foochow Road was taken over by the Japanese Military Authorities on November 27, 1937 and since then C.P.Cs. have been placed nearby to watch that no unauthoried person attempts to or take away any property from the aforementioned address.

The employees of the Shanghai Telegraph Office named Yuan Hai Ling (袁海林), Soo You Ziang (蘇友祥) Chen Nyi Sun (陳義生) and Tsao Kin (曹景) who are paid from the Chinese Post Office, Szechuen Road take turn in watching the premises of the Shanghai Telegraph Office, which gates are closed and locked.

As far as can be learned this particular office is under the control of the Japanese Military Authorities but conducted by the Japanese Imperial Communications Bureau and is not functioning yet owing to shortage of staff.

On December 27, 1937 Mr. Azuma, Communications Attache in Shanghai visited the Shanghai Telegraph Office No. 70 Foochow Road with members of his staff and on January 8, 1938 Mr. Matsuzaki a representative of the Japanese Imperial Communications Bureau visited the above place escorted by J.P.S. 103 and J.P.C. 163 and took away eight desk lamps to the C. G. R. A. Sassoon House.

Police on duty and Watchmen inside the building communicate with the station at all times when anybody visit the premises.

C. I.

Officer in charge.

D. O. "A" Div.

D. C. (DIVISIONS)
Information.

交通部上海電報局

SHANGHAI TELEGRAPH OFFICE

MINISTRY OF COMMUNICATIONS

200 SZECHUEN ROAD-70 FOOCHOW ROAD

BRANCH OFFICE 565 MINKOU ROAD

681-1,4

1/ 38

TELEPHONES:
HEAD OFFICE
13080
(10 LINES TO ALL DEPARTMENTS)
BRANCH OFFICE
(1) 80098
(4 LINES TO ALL DEPARTMENTS)
(2) 21192 NANTAU

SHANGHAI, JANUARY 14 1938

REF. No. SH 1219.

TRANSLATION COPY

MAJOR K. M. BOURNE,
SHANGHAO MUNICIPAL POLICE,
LOCAL.

DEAR SIR,

WE BEG TO INFORM YOU THAT REPEATED REPORTS WERE MADE TO US TO THE EFFECT THAT THERE WERE MANY UNAUTHORIZED PERSONS, BELIEVED TO BE JAPANESE SUBJECTS, FREQUENTLY ENTERED INTO OUR MAIN OFFICE AT 200 SZECHUAN ROAD AND REMOVED AWAY MANY ARTICLES, SUCH AS DESK-ELECTRIC-LAMPS, CASES, PACKINGS, ETC., WHICH ARE OUR PROPERTIES AND ARE STILL KEPT IN YOUR PROTECTION. ALL SUCH ACTIONS ARE POSITIVELY ILLEGAL, AND CONTRARY TO " POLICE REGULATIONS".

WE HEREBY WISH TO ASK YOUR KINDNESS AS TO ORDER YOUR MEN THERE THAT; "NO ONE IS ALLOWED TO ENTER INTO THAT PREMISS AND/OR TO TAKE AWAY ANY ARTICLE UNLESS GRANTED BY YOU AND ACCOMPANIED BY YOUR MEN IN UNIFORM."

AS TO OUR FOUR (4) SERVANTS: YUAN HAN-LING, SOO YOU-ZIANG, CHEN NYI-SUN AND TSAO KIN - NOW SLEEPING THERE FOR GUARDING PURPOSE, WE WOULD LIKE TO POINT OUT TO YOU THAT THEY ARE GIVEN FREE TO ENTER OR TO LEAVE THAT PLACE ONLY WHEN THEY DO NOT COMMIT THEFT.

FURTHERMORE, WE WISH TO INFORM YOU THAT, IF WE WISH TO TAKE OUT FURNITURES AND/OR FILES, WE WILL SEND REPRESENTATIVE TO CALL ON YOU TO DESPATCH MEN TO SECURE SAFETY FIRST, -LIKE

E22-9-26-2000

THOSE CASES WHICH WE HAVE DONE PREVIOUSLY.

HEREWITH PLEASE PERMIT ME TO INTRODUCE THE BEARER OF THIS LETTER, OUR SERVICE INSPECTOR MR. W. W. CHOW FOR AN INTERVIEW, WHO WILL TELL YOU ALL ABOUT AND TO EXPRESS OUR HEARTFELT THANKS TO YOU FOR REPEATED TROUBLES. WE BEG TO REMAIN, SIR,

YOURS FAITHFULLY

(SIGNED)

PER GEN.-MGR.

CTW
FORM NO. 3.
2000-12-37

V.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

S.S. REGISTRY
Serial No. 14/1938/14
Date Jan. 14, 1938

Subject (in full) Despatch No.1100 from Shanghai Telegraph Administration.

Made by D.S. Henchman *Forwarded by* C. Crawford. D.C.

Exhaustive enquiries concerning the attached despatch have failed to confirm the information contained therein.

D. S.

D. C. (Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
14 JAN 1938
SPECIAL BRANCH

File No. 3577/7

Police Force for information.
23/12/37

COPY

Translation of despatch No.1100 "滬" to Secretary from Shanghai Telegraph Administration, Ministry of Communications.

Dated 22nd December, 1937.

New City Government & Telegraph Administration

We have just received a reliable report that the Shanghai Pao City Government has appointed Sung Su-seng (張紳書) as Director of the Shanghai Telegraph Administration, and Sung has deputed Ao Deh-ching (趙克勤) to take over the administration immediately.

As that Government is an unlawful organization, we shall strongly oppose any attempt to take over the Administration. Please give this matter attention and take the necessary steps. Reply anticipated.

(Chopped) Pao K'o-yung

Director

(Note: Received for translation a.m. 23rd December, 1937.)

VII

POLICE REGISTRY No. S. B. D. 6813/14 Date 8/1/38

" A "

Misc. 255/37. Changtu Road
January 6, 38.

14

Removal of furniture etc. from the premises of the Shanghai Telegraph Office.

Further to Misc. No. 255/37.

On the 7/1/38, a letter chopped by the Shanghai Telegraph Company was received at this station, informing the Police that the removal of the companies effects from houses 149-151, Lane 591 Bubbling Well Road and the Radio Broadcasting Station, situated at No. 29, Lane 58, Love Lane, had now been completed.

SHMUNICIPAL 8 JAN 1938 SPECIAL BRANCH

Translation of letter was as follows:-

Dear Sirs,

This is to advise you that our Western Branch Office located at 149-151/591 Bubbling Well Road and Radio Broadcasting Station located at 29/58 Love Lane have both been vacated and the landlord notified of the withdrawal of lease.

Chopped:- Shanghai Telegraph Company.
Board of Communication.

D.C. S.B. 8/1.

The removal of the effects of the Shanghai Telephone Office from Station X.Q.H.C. situated at 29/58 Love Lane were completed on 30/12/37 since which date the Police guard was withdrawn.

D. D. O. "A"

D.S. Henchman 8/1/38

D. O. "A"

D. I.

Officer i/c, Special Branch.

Date

O/c G.Rd.

Suiza.-

D.C (Brig)
Fyi returned.
No incident. instructions — note c/s
remarks.
3/11/38 D.O. "B"

Noted. Lt White. 1st Gds Rd.
O-i-C Enemies Inspects
D. O. "B"
1937

SPECIAL

File
5/1

FORM NO. 3
G. 20M-11-36

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch.

REPORT

Date December 29, 1937.

Subject (in full) Ministry of Communications, Shanghai Telegraph Office - Removal of property.

Made by D.S. Henchman *Forwarded by* C Crawford A. S. I.

The attached communication was shown to the D.D.O. "B" who stated that Japanese guards had been withdrawn from the offices of the Ministry of Communications (Shanghai Telegraph Office) at 1446 Sinza Road and 145 Markham Road.

A visit to the above mentioned premises elicited the information that the Japanese authorities had already moved the greater part of the property originally contained therein. A considerable quantity of coal was, however, still stored at 1446 Sinza Road.

On the advice of the D.D.O. "B" Major Hall of the U.S.M.C. was interviewed and a statement obtained to the effect that should representatives of the Ministry of Communications wish to remove their property, U.S. authorities would not interfere.

D. S.

C. P.

D.C. (Special Branch)

DEPUTY COMMISSIONER 29 DEC 1937 CID VISTED

29/12

× We have no record of Japanese offices claiming property at the various Telegraph offices & I have seen no letter to this effect.

29 DEC 1937

DEPUTY COMMISSIONER (SPECIAL BRANCH)

× is content & will endeavour to have no reason to object or interfere.

29/12

Acknowledged, form E
Central Reg. 28/12 1937

SHANGHAI POLICE
S. B. REGISTRY No.
No. S. B. D. 6813/12
Date 25 12 37

Translation of letter No. 1125, Character WU, addressed to the Central Police Station from the Shanghai Telegraph Office, Ministry of Communications.

Dated December 23, 1937.

Please be advised that we decide to remove our archives and furniture etc. at No. 145 Markham Road on December 30, for which 12 trucks will be sent for the purpose and also our archives and coal etc. at No. 1443 Sinza Road on December 31, for which 5 trucks will be sent. I request that you notify the police on duty there to facilitate the removal.

(Signed): Orlando Pao,
Officer in Charge.

urgent
DCLB
Are these places at present in any foreign or Japanese authorities or Japanese police?
P.A
Immediate enquiries and report
29/12

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
29 DEC. 1937
SPECIAL BRANCH

S.I.
29/12

FM. 1

Memorandum.

POLICE FORCE.
MUNICIPAL COUNCIL.

Shanghai, December 28, 1937. 193

To Officer i/c Central Registry.

The attached dispatch received from Chinese Government Telegraph Office, refers the request of Police assistance for removal of documents and furnitures etc from addresses situated at No. 145 Markham Road & 1446 Sinza Road, forward to you for disposal.

C. I.
Officer i/c Central.

FORM NO. 3
C. 5000-11-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 117/37.

S. E. REGISTRY
S. B. D. 6873/id.

REPORT

Gordon Road

Date December 22, 19 37.

Subject (in full) Situation in Jordon Road District.

Made by D.S.Leys, & Forwarded by [illegible] Inspector, 1/C.

Sir,

At about 8.40 a.m. December 21st, 1937, a party of Japanese soldiers in a military M/Truck, visited 1446 Sinza Road, and removed certain property. The premises were formerly used a Chinese Government Radio Station. Intelligence Section, J.S.M.C. informed.

The Fill situation in the District remain unchanged.

2 DEC 1937

D. S. Leys.

D.D.C."B" Division.

Copy forwarded to C.D.I.Ross.

Copy forwarded to D.C.(Divisions).

Noted

File No. 731/1 POLICE FORCE FOR PROTECTION

No. 6819/22 12 37

Translation of despatch No.108[illegible]o Council from the Shanghai Telegraph Administration, Ministry of Communications.
Dated 15th December, 1937.

Radio Station and Japanese

Owing to force of circumstances we some time ago temporarily suspended work and requested the Council to adequately protect our houses, land, machinery and other property in the International Settlement. Later, we received reports from our Radiogram Station in Lane 591 Bubbling Well Road, Transmitting Station in Markham Road and Broadcasting Station in Love Lane, to the effect that various machines and a truck had been taken away by the Japanese. We wrote to the Council and asked for action. We have now received another report from our Radiogram Station, Lane 591 Bubbling Well Road, saying that on the 10th instant the Japanese with a truck and a motor car again removed from the Station many receiving machines and typewriters; the case was also reported to the Chengtu Road Police Station and is on record there. In the interest of property rights will the Council please pay attention to this matter and afford efficient protection. Reply solicited.

(Signed) Pao Ko-yung

Director

(Note: Received for translation p.m. 15th Dec.1937.)

Enclosed

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
HEADQUARTERS
CENTRAL REGISTRY
No. F 2900 / 1544
22/12/37

December 21 37.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/4
22 12 37

General John C. Beaumont,
Brigade Headquarters,
65 Gordon Road.

Dear General,

With reference to your verbal request to a member of the Special Branch for a short record of visits paid by Japanese authorities to Chinese Government Telegraph and Radio Stations in your Sector, I have had such a summary made and forward a copy herewith.

Yours sincerely,

(C. F. W. Gostick)

Commissioner of Police.

mB

file
SBH 22/12

Time & Date	Place
4 p.m. November 28	Western Branch of the Shanghai Telegraph Office 149/151 Lane 591 Rubbling Well Road.
11.15 a.m. November 30.	-do-
1.45 p.m. December 9.	-do-
1.40 p.m. - 3.45 p.m. December 10.	-do-
2 p.m. December 11.	-do-
9.20 a.m. December 12.	-do-
11. a.m. - 2.20 p.m. December 12.	-do-
4 p.m. December 13.	-do-

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE HEADQUARTERS CENTRAL REGISTRY No. F 2960 Date 27 Jan 37

Particulars

H.I.J.M. Consul Ishigawa accompanied by ten members of the Japanese Consular Police, two foreign sergeants and five Japanese constables of the Shanghai Municipal Police, took over the premises.

Several male Japanese in civilian clothes entered the premises and removed two radio instruments presumably transmitters and one coil of wire.

6 Japanese in plain clothes paid a visit but did not remove any articles from the premises.

9 Japanese in civilian clothes removed a quantity of radio and electrical equipment.

2 Japanese wearing civilian clothing removed a quantity of electrical equipment and stationery.

4 Japanese in civilian clothes entered the premises and removed a large 6 MF electric battery.

8 Japanese in civilian clothes entered the premises and removed a quantity of electrical and telegraphic equipment.

2 Japanese in plain clothes visited the premises and removed two typewritters, one camp bed and other miscellaneous articles.

Time & Date	Place
4.15p.m. November 28	Chinese Government Radio Administration No. 29, Lane 58 Love Lane.
11.15a.m. November 29	- " -
2.30p.m. December 6	- " -
9.50a.m. December 10	Chinese Government Radio Administration 29/58 Love Lane.
1.20p.m. December 10	Chinese Government Radio Administration 29/58 Love Lane.

particulars

Visited by the Japanese authorities.
No attempt made to occupy the premises.

Thirteen Japanese in civilian clothes and two in military uniform stating that they were military police, gained access to the premises by climbing a wall and removed a quantity of miscellaneous equipment including one receiving set and one loud speaker.

Two Japanese broke a window of the premises in an effort to gain entry.

Six Japanese in civilian clothes visited the premises and left after taking a photograph of the exterior of the premises.

Five Japanese in civilian clothes visited the premises. Nothing removed.

Time & Date	Place
6 p.m. November 28	Chinese Government Radio Station, 145 Markham Road.
December 18	- " -
8.30a.m. - 11.10a.m. December 19.	- " -

Particulars

Japanese consular officials conducted an inspection of the premises. Nothing removed.

Four motor trucks carrying Japanese naval officers and ratings, soldiers and reservists entered the premises. Objection to this procedure raised by U.S. Marine Corps and later permission obtained from the U.S.M.C. headquarters for the Japanese to function. During the course of the day, several truck loads of radio equipment were removed.

A party of Japanese in civilian clothes entered the premises and removed a quantity of radio equipment.

Time & Date	Place	Particulars
10 a.m. November 30.	Radio Station of the Chinese Telegraphic Administration, 1446 Sinza Road.	A party of Japanese military & consular police in civilian clothes accompanied by a Japanese constable of the Shanghai Municipal Police, took over the premises.
3.30p.m. December 19.	- " -	A party of Japanese soldiers visited the premises and removed a quantity of radio equipment.

Shanghai Municipal Police
Headquarters.

Date 1[illegible]

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
HEADQUARTERS
CENTRAL REGISTRY
No. F 2900
Date 19/12/37

D C (Div)

In conformity of conversation today Brigadier U.S. Marine Corps wants a summary of cases in which Japanese Military or other authorities have entered premises of American Citizens (Sp Branch compile) He also wants all future cases reported immediately to U.S. M. HQ

C.P. informed verbally

DEPUTY COMMISSIONER
16 DEC. 1937
(DIVISIONS)

DEPUTY COMMISSIONER
(SPECIAL BRANCH)

I

REGISTRY
D. 68/3/14
Date 22 12 37

* A *

Misc. 255/37 Chengtu Road
December 20, 37.

11.

Removal of furniture etc. from the premises of the Shanghai Telegraph Office.

Further to Misc. No. 255/37.

Re attached letter from the Shanghai Telegraph Office Ministry of Communications reading as follows:-

Police Station,
Chengtu Road Branch,
Shanghai.

Sir,

Our Radio Broadcasting Station XQHC, situated at No. 29, Lane 58 of Love Lane on Bubbling Well Road had also been compelled to stop and a part of the machines taken away by the Japanese, which we have made report to S.M.C. several days ago. Like that of our Wireless Division, we decidet to vacate the house for the tenant.

21 DEC 1937 SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

Hereby we beg to inform you that Dr. P.H.Wang, managing engineer of that station concerned, is appointed to take charge of the removal of the remaining articles and furnitures from the above premises. Besides writing S.M.C. on this case, you are again requested to take necessary steps as to the protection of the removal. It takes about one week to complete the work beginning from to-day.

Thank you very much, we remain,

---------etc.---------

The above letter was handed to Inspector Bryceet, Officer i/c at 9.40 a.m., 20-12-37 by Dr. P.H.Wang.

Chief Engineer of the Shanghai Telegraph Office. At 2 p.m. 10-11-37, Dr. P.H.Wang accompanied by Inspector Everest and the undersigned visited House 29, Lane 58 Love Lane, premises of the broadcasting station in question when the removal of the effects as requested in the attached letter were commenced. A Police guard will be maintained at the premises until removal of the property in question has been completed.

D. I.

D.C. "A".
D.D.C."A".
Officer i/c(Special Branch).

FM. 2
G. 3000-11-36

File No. 117/37.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Gordon Road Station.

REPORT

Date December 20, 1937.

Subject Situation in Gordon Road District.

Made by D.S.Leys, & Forwarded by [signature] Inspector i/c.

Sir,

At about 3.30 p.m. 19/12/37, a party of Japanese soldiers in military transports visited 1446 Sinza Road and removed certain property from therein. Said premises were formerly occupied by a Chinese Government Radio Station.

Headquarters of U.S.M.C., Intelligence Section, Haiphong Road, informed.

The Labour situation in this district remains unchanged.

List of riceshops attached.

D.S.336.

Sen.Det.i/c.

D.D.C."B" Division.

Copy sent to C.D.I.Ross, Sp.Br.

22 F
G. [illegible] 20M-11-36

REG.S.[illegible] 6818/14
21 12 37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

"A" Division.
Chengtu Rd Police Station.
16-12-37 19

CRIME REGISTER No:—Misc. 255/37

Diary Number: 10

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day	Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

Shanghai Telegraph Office - Western Branch, Chinese ~~Chinese Government Office taken over by Japanese~~ occupy Premises.

At 11.15a.m. 16-12-37, C.P.C. 2108, on duty at the Ministry of Communications Telegraph Office, 149-151, Lane 591 Bubbling Well Road, reported to Chengtu Road Station by telephone that several male Chinese were removing property.

C.D.C. 213 and the undersigned attended the scene and found eleven male Chinese removing furniture and effects from the building into the yard. A Mr. K. Y. Tseng, in charge of the party, stated he had instructions from the Manager of the office to prepare the said furniture and effects for removal, it being intended to take away all the contents of the building during the night of 16-12-37. None of the said eleven men was in possession of any proof that he had any right to be in the building, nor could any of them produce any document to show they had a right to remove any thing from the building and so all eleven men were brought to the Station.

However, at 12.30p.m. 16-12-37, Mr. W.W. Chao, of the Shanghai Telegraph Office, Ministry of Communications, arrived at the Station with a letter of Authority proving his and the other men's bona-fides and they were allowed to go and to proceed with removal of the contents of the

Noted H.R. DOM.

Information

DEPUTY C. 16 DEC. 1937 (DIVISIONS)

D. C. (DIVISIONS)
Information.
Ok the instructions of the C. P. through the D.C. (Officers Row) the premises were re-opened.
H.R.
D.M.A.
17/12

I gave no instructions re above. My instructions were to go to 451 Jaffa Road, Constables Tea House
Wm
Inf
18/12

DEPUTY C. 18 DEC. 1937 (DIVISIONS)

22 F
G.M.-31-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— ..... Division. ..... Police Station. 19

Diary Number:— 10/Sheet 1. Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day	Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

of the building, the said letter translation reading as follows:-

Police Station, Chengtu Road Branch,
Present.

Sir,

As we are compelled to stop our business and most of the machines for radio-communication purposes have once more been taken away from our Wireless Division at No.149-161, Lane 591 on Bubbling Well Road by the Japanese, it is hard for us at present to work for the public.

We now decide to remove the remaining articles and furnitures from the above premises, and vacate the house so as to save unessential expenses. Mr. K.Y. Tseng, our engineer, is appointed to take charge of the removal, together with several coolies of this Office. It takes about one week to complete the work commencing to-day.

Besides writing to S.M.C. attached with a specified list of the machines, etc., which are taken away by the Japanese, we now write you in the hope that you will instruct your men to take necessary steps for the protection of the removal.

Thanking you very much for the repeated troubles.

Yours truly,

(signed)

Distributions:-

D. O. "A"

D.P.O. [illegible] Sen.Det.1/c.

Officer i/c. Special Branch.

K.D. Keanly.

D.C. 84.

S. C. (Special Branch)

FM. 2
G. 3000-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. Spec. 509/37.
D. REGISTRY
6813/14

Sinza Station, D.

REPORT

Date 18/12/37. 19

Subject Re.Chinese Government Radio Station, No.145 Markham Road.

Made by D.S.I. Watson. Forwarded by O. S. Perkins Insp i/c

Sir,

Further to the report regarding the above subject which was forwarded on 30/11/37, I beg to submit the following details regarding the removal of equipment by members of the Japanese Armed Forces on 18/12/37.

At 8-50am. on 18/12/37 S.I.Alexandroff observed four motor trucks carrying Japanese Naval Officers and other ranks, also soldiers and apparently reservists, entering the Radio Station. They were not carrying arms, but several rifles were seen on the drivers' seats.

S.I. Chang and two C.P.C.s were posted on Markham Road Bridge to note developments.

Members of the 4th. U.S.M.C. on duty at Markham Road Bridge observed the party entering, and communicated with their senior officers. Captain Cole attended the scene and entered the Radio Station to find that equipment was being loaded on to the trucks. J.P.C.s 108 and 110 from Gordon Road Station were on duty inside the building, and through them Captain Cole suggested that the Japanese Forces should have communicated with the U.S.M.Corps.

Lieut-Colonel Rupertus, U.S.M.C., later telephoned to Inspector Perkins, i/c Sinza Station, and stating that he was considering a protest to the Japanese Authorities, asked that an interpreter be sent to the Radio Station to assist Captain Cole.

D.D.C."B" was communicated with, and S.I.Nakane, Gordon Road Station, was sent to the scene.

The undersigned attended at 10-30am. and observed one of the four trucks leaving with several Sailors or Marines, but no

FM. 2
G. 3000-11-

File No. .....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

.....Station,

Date 19

Subject.....

Made by..... *Forwarded by*.....

equipment.

S.I.Nakano informed the undersigned that one of the senior Japanese Officers had left to negotiate with the U.S. M.C.Headquarters.

J.P.C.s 128 and 243 from Gordon Road Station relieved the others J.P.C.s at 11am., and F.S.Johnson, from this Station, was posted on Markham Road Bridge.

At 11-24am. on 18/12/37 Motor Car No.10525 arrived at the Radio Station with a Japanese Naval Officer and two civilians wearing arm bands. A short time later Captain Cole was asked inside the Station, and when he emerged he informed F.S.Johnson that formal permission for the Japanese to function had been given by the U.S.M.C. Headquarters.

At 11-45am. on 18/12/37 three motor trucks loaded with equipment left the Radio Station and proceeded in an Easterly Direction.

During the afternoon several other trucks entered and left the building.

Informed:

D.D.O."B". C.I.Hoss.(Sp.Br.)

I am, Sir,

Your Obedient Servant,

W.F. Watson.
D.S.I.

Sen. Det.
18. 12. 37
D.D.O. "B"

D.C.(Sp.Br.)

IV

File 211 Vol 8

Extract from Daily Report of Gordon Road Station.

Monday, December 20,1937.

JAPANESE MILITARY ACTIVITIES.

At about 3.30 p.m. December 19, a party of Japanese soldiers in Military transports, visited 1446 Sinza Road and removed certain property from therein. These premises were formerly occupied by a Chinese Government Radio Station. Headquarters of U.S.M.C., Intelligence Section, Haiphong Road, immediately informed.

SBR
attach to file
DBR 21/2

D.C. (Special Branch)

FM. 2
G. 3000-11-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Sinza

REPORT Date 19/12/37. 19

Subject Re.Chinese Government Radio Station, No.145 Markham Road.

Made by D.I. Watson. Forwarded by O.C. Detective Sharpe.

-Diary No.3-

Sir,

With reference to the above, at 8-30am. on 19/12/37 C.I.C. 1068 on duty at Markham Road Bridge, reported that two trucks with Japanese civilians had entered the Radio Station.

At 11-10am. on 19/12/37 C.I.C. 299 on the same post reported that the party had left, taking with them a quantity of radio equipment.

I am, Sir,

Your Obedient Servant,

D.I. Watson.
D.S.I.

Sgt. Det. 12 37
D.I.O. "B"
D.C.(Sp.Br.)

D.S. Henchman
20/12

Noted
20/12/37

22 F
G OM 11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

"A" Division.
Jinanglu Rd. Police Station.
Dec. 19, 1937.

CRIME REGISTER No:— Misc. 255/37.

Diary Number:— 7. Addendum 2. Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day	Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

Further to this case and with reference to discrepancies on Diary 7 (parts 1 & 2) regarding time the Japanese left the premises, D.F.C. 2108, further questioned regarding his report, stated that the last of the Japanese left the premises while D.I. Sifat was in attendance but as he was not certain of the time, he reported this to make it appear as between 4 and 6 p.m.

D. C. (DIVISIONS)
Intermediate
20 DEC 1937

SUPERINTENDENT
20 DEC. 1937
(DIVISIONS)

Senior Det i/c

D.F.O."A"

D.C."A"

L.D. Heaslip.

D.S. 84.

F. 22 F
S. 120M-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

D. 68134

21 12 37

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Misc. 255/37.

"A" Division.
Chengtu Road Police Station.
December 13, 19 37.

Diary Number:— 7. (addendum 1) Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	

RECORD OF INVESTIGATION.

C.P.C. 2108 reports that at 4.00 p.m. on 13-12-37, two plain clothes Japanese, arriving in M/car S.M.C. Lic. No. 10514, visited the Chinese Telegraph Office, Houses 149-151, Lane 591 Bubbling Well Road and left at 6 p.m. taking with them two typewriters, one canvas bed and other miscellaneous articles.

R. D. Neanby

D. S. 84.

Senior ~~Detective~~ i/c.

D. D. O. "A" ~~Division~~.

REGISTRY
No. S. L. D. 6813/14
Date 20 12 37

December 18, 37.

The Secretary,

S. M. C.

Reference:- Your Endorsement No.F.31/1 dated December 8, 1937
Subject:- Shanghai Telegraph Administration re Japanese Authorities

I forward herewith a summary showing the occasions on which Japanese have removed property from the offices of the Shanghai Telegraph Administration.

The offices were taken over by the Japanese Authorities on the 28th and 29th November 1937.

F. W. Garrard

Commissioner of Police.

AMC

Note and Return	
D.C.A.B.	MB

file
DBK 21/12

Date	Location	Entrants
28-11-37	Love Lane	
29-11-37	" "	13 men in Plain Clothes 2 " " Uniform
30-11-37	B'Well	-
6-12-37	Love Lane	2 men in Plain Clothes
10-12-37	" "	6 " " " "
- " -	B'Well	7 " " " "
- " -	"	9 " " " "
11-12-37	"	2 " " " "
12-12-37	Love Lane	4 " " " "
- " -	" "	8 " " " "
13-12-37	B'Well	2 " " " "

Property Removed

Radio equipment.

Radio equipment receiving set, loud-speaker.

2 transmitting sets, 1 coil wire.

Broke window.

Photograph taken of exterior.

Electrical apparatus.

Radio & electrical apparatus.

Electrical equipment & stationery.

1 - 6 M.F. Electrical Battery.

Quantity of electrical & Telephonic equipment.

2 typewriter , 1 canvas bed & miscellaneous articles.

Date	Location	Entrants
28-11-37	Love Lane	
29-11-37	" "	13 men in Plain Clothes 2 " " Uniform
30-11-37	B'Well	-
6-12-37	Love Lane	2 men in Plain Clothes
10-12-37	" "	6 " " " "
- " -	B'Well	7 " " " "
- " -	"	9 " " " "
11-12-37	"	8 " " " "
12-12-37	Love Lane	4 " " " "
- " -	" "	8 " " " "
13-12-37	B'Well	2 " " " "

Property Removed

Radio equipment

Radio equipment, receiving set, loud-speaker

2 transmitting sets, 1 coil wire

Broke window

Photograph taken of exterior

Electrical apparatus

Radio & electrical apparatus

Electrical equipment & stationery

1 - 6 M.F. Electrical Battery

Quantity of electrical & telegraphic equipment

2 typewriters, 1 canvas bed & miscellaneous articles

Date 13 DEC 1937

(Special Branch) Office Notes

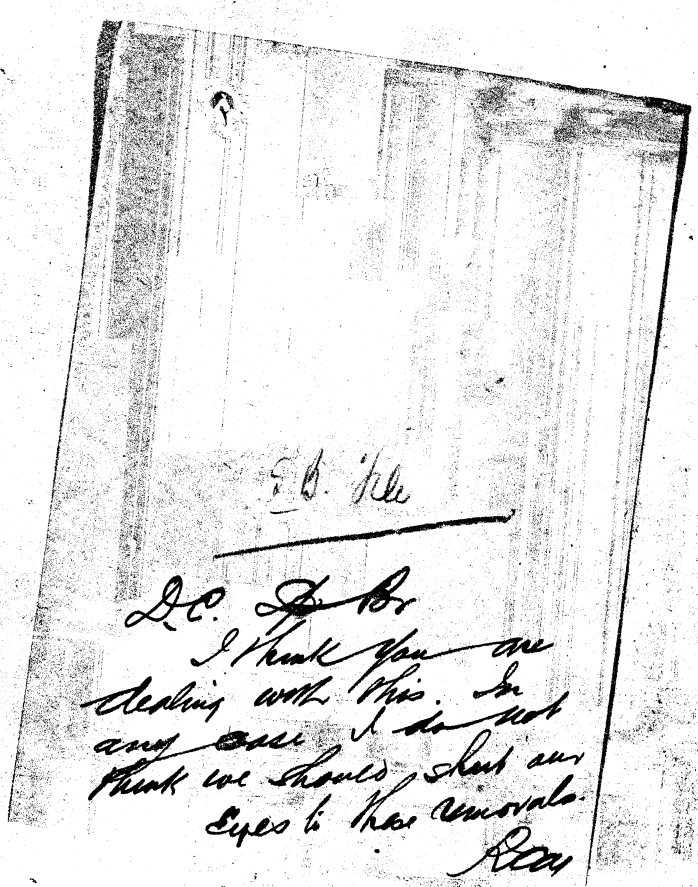
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. [illegible]
Date

D C (Div)

I am only keeping separate for record. Chinese Govt. officers & equipment taken over by Japanese & removals etc between Chinese & Japanese Govt.

C. P. has issued no orders on subject & I don't quite see how he can do so, except possibly [illegible] to take opinion of D.C. (J).

13 DEC 1937
CENTRAL REGISTRY



22 1
C. 120M-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

"A" Division.

CRIME REGISTER No:— Misc. 255/37. Chengtu Road Police Station.

December 10, 1937.

Diary Number:—4 Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day	Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

At 9.51 a.m. 10/12/37, C.P.C. 2640 saw six Japanese in plain clothes arrive in m/car S.M.C. license No.10514 and visit the Chinese Government Radio Station, Love Lane. They left at 10.36 a.m. after taking a photograph of the building's exterior. Nothing was removed.

At 1.40 p.m. 10/12/37, C.P.C. 2296 observed a party of seven Japanese in plain clothes remove electrical apparatus from the Chinese Government Telegraph Office, Bubbling Well Road in a motor truck without S.M.C. licence plates but bearing Military No. 70, and motor car S.M.C. licence No. 2330.

Between 1.40 and 3.45 p.m. 10/12/37, C.P.C. 2640 saw 9 Japanese in plain clothes remove a quantity of Radio and electrical equipment from Lane 591, Houses 149 and 151 Bubbling Well Road in the above-described two motor vehicles.

D.S. 84.

D.C. (DIVISIONS) Information.

Police assistance was not obtained to visit these premises

H.H. 12/12 11/12

Sen. Det. i/c.

D.D.C. "A"

D.D.C. "A"

F. 22 F.
C. 120M-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

"A" Division.
Chengtu Road Police Station.
December 12, 1937.

CRIME REGISTER No:— Misc. 255/37.

Diary Number:— 6

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	

RECORD OF INVESTIGATION.

At 9.20 a.m. 12/12/37 C.P.C. 2253 observed four Japanese in plain clothes enter the Chinese Government Radio Station Love Lane 591/149 and after remaining on the premises for a short period, leave, taking with them a large 6 M.F. electric battery, which they took away in M/car S.M.C. Lic. No. 2330.

Between 11 a.m. and 2.20 p.m. C.P.C. 2108 observed 8 plain clothes Japanese enter the aforementioned premises and remove a quantity of electrical and telegraphic equipment, which they transported away in a truck S.D.F. 53 and Motor Car S.M.C. Lic. 10514.

J.W.L. Dickson
D.S. 279.

D. C. (DIVISIONS)
Information.
No assistance solicited or required from Chengtu Rd Sta.
12/12.

D. O. "A"

No. S. L. 2572/37
Date

December 13, 1937.

D. C. (Divisions).

With reference to the attached translation of despatch No.1008 to Council from the Shanghai Telegraph Administration, dated 7th December 1937, the records of Chengtu Road Station show that at 11.15 a.m. November 29, 1937, a quantity of miscellaneous radio equipment, including one receiving set and one loud speaker, was removed from the Chinese Government Radio Broadcasting Station, No.29 Lane 58, Love Lane, by the Japanese Authorities.

The records of Chengtu Road Station also show that at 11.15 a.m. November 30, 1937, two radio transmitting sets and a coil of wire were taken from the Western Branch of the Shanghai Telegraph Office, No. 149-151, Lane 591, Bubbling Well Road by the Japanese Authorities. In neither case was assistance first requested at Chengtu Road Station to visit the premises.

Both the above establishments are Chinese Government Institutions and were taken over by the Japanese Consular Authorities on November 28, therefore, under the circumstance, it is difficult for the Police to do anything.

H. Robertson

Divisional Officer,
"A" Division.

FM. 1

Memorandum.

POLICE FORCE.
MUNICIPAL COUNCIL.

Shanghai, 10. 12. 1937.

To O/C. Lehenghu Rd.

Any information
regarding the persons
alleged to have been
made at Bubbling
Road & Love Lane.
For report please
H.R.
10/12/37.

File No. F 21 1

PRIVATE FOR [illegible]

COPY

No. S. Translation of despatch [illegible] to Council from the Shanghai Telegraph Administration

Date Dated 7th December

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE CENTRAL REGISTRY No. F 21 2816 Date 9/12/37

Radio Station and Japanese

Some time ago the Japanese military authorities sent officers to our Radiogram Station in Bubbling Well Road and attempted to take forcible possession; for this reason we suspended operations. On 28th November we addressed a letter (No.1001) to the Council asking for protection for our houses, land, machinery and other property in the International Settlement, and on 29th we sent a representative to call to make verbal arrangements.

According to reports the Japanese on the 20th ultimo removed two receiving machines of the Marconi type from our Radiogram Station at Nos.149 and 151, Lane 591, Bubbling Well Road. The protest lodged by the watchman on the premises and the remonstration of a British Policeman from the Chengtu Road Police Station were ignored. The Japanese also drove away truck No.16296 parked at our Transmitting Station, No.145, Markham Road; they forced their way through a window into our Broadcasting Station, No.29 Lane 58, Love Lane and seized one receiving machine and accessories. Such audacious acts on the part of the Japanese soldiery not only encroach upon the right of ownership but also endanger the peace and good order of the Settlement. The Council is asked to recover the seized property for us as soon as possible. Reply solicited.

(Chopped) Po Ku-yung

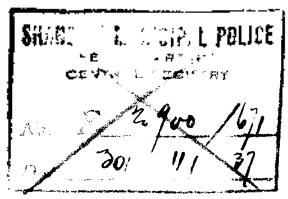
Director

(Note: Received for translation a.m.8th Dec.1937.)

D. 6823/14

Police

Translation of Letter to the Council from Shanghai Telegraph Office, dated Nov. 28, 1937.



Secretary,
Shanghai Municipal Council.

Sir,

We beg to inform you that at 5 p.m. to-day, a number of Japanese accompanied by Municipal Police officers went to the Radio Receiving Station under this office at 149 and 151, Lane 591, Bubbling Well Road and posted there a notification saying that the Station had been taken over and would be under the control of the Japanese Authorities from now on. Similar cases happened to our Stations at Markham Road, Sinza Road and Love Lane shortly afterwards. Under these forced conditions we have to suspend our services. Therefore, we have deemed it necessary to request that our real estate, 1446 Sinza Road and 129 Winchester Road together with our plant and property at the Radio Receiving Station at Bubbling Well Road, the Studio Room of our Broadcasting Station at Room 137 Sassoon House and the transmitting Station of our Broadcasting Station at 58/29 Love Lane be securely protected by the Council.

The Director of this office is getting in touch with you in person and, at the same time, submitting this letter to you.

FILE

Note and Return

D.C. (Sin)	
" (SB)	

(Signed) Pao Ke-yung,
Director.

30/11

S.1. (Trans. by T.H.S.)

See pass to Reg.

I told Reg there was little we could do

C. 1/12. DSP 1/12 noted Braslan 1/12/37

22 F
6 10M-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

6813/34

20 12 37

CRIME DIARY.

"A" Division.
Chengtu Road Police Station.
December 6. 1937

CRIME REGISTER No:— Misc. 765/37.

Diary Number:— 1.	Nature of Offence:—	
Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day

S.I.P. POLICE
CENTRAL REGISTRY
No. F 2416
Date 9/12/37

RECORD OF INVESTIGATION.

Damage Done to Japanese Owned Property.

At [illegible] 1937, a telephone message was received from a private watchman named Yuan Sung (白松信), asking us to give him to the effect that two Japanese had smashed a window at the Radio Station No. 20/38 Love Lane.

S.I. Moffat attended together with J.P.C. 714 and a number of the Japanese Consular Police, who were on duty at Jane Zoi Public Well [illegible]. It was ascertained that they had tried to gain entry by breaking the window, but were unsuccessful because of there being iron bars inside the window.

They immediately drove off in a M/car, number etc. not obtained.

The watchman alleges the two unknown men were Japanese.

The Japanese Consular Police later informed this station that no Japanese subjects had been in the vicinity of the Radio Station at the time the window was smashed.

The above place ceased functioning as a Radio Station on 10-11-37 when a party of Japanese removed parts of the RadioEquipment. (Misc. 755/37). No one resides or works on the premises.

J. W. L. Dickson
D. T. 275.

C. P. C. will be Master on the premises
H.R.
10/12/37

DEPUTY COMMISSIONER 8 DEC 1937 (DIVISION)

D.I.'A'
Rie Reference

Gen. Ref. 2/c.

FORM NO. 3...
C...-11-37

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

68[illegible] Chengtu Road Station,

REPORT No. 11 Dated 30th Nov. 1937

Subject (in full) Japanese Authorities remove equipment from Radio Broadcasting Station at No. 29, Lane 58, Love Lane.

Made by and Forwarded by Inspector Everest

Sir,

At 11.15 a.m. November 29, 1937, a quantity of miscellaneous radio equipment, including one receiving set and one loud speaker, was taken away from the Chinese Government Radio Broadcasting Station at No. 29, Lane 58, Love Lane by the Japanese Authorities.

According to the private watchman employed in the lane, thirteen Japanese in plain clothes and two in military uniform wearing arm bands stating that they were military police arrived at the place in three motor cars, and gained entry to the premises by climbing the wall of the small court yard.

No report of the removal of the equipment was made through official channels.

Copy sent to D.S. (Sp Br.)

B.B. Everest

Officer in charge.

D. O. "A"

FORM NO. S.

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Chengtu Road *Station,*

REPORT

Date Dec. 1st, *19* 37.

Subject (in full) Japanese Authorities remove equipment from the Shanghai Telegraph Office, No. 149-151, Lane 591, B'Well Road.

Made by ..... and *Forwarded by* Inspector Everest

Sir,

At 11.15 a.m. November 30, 1937, what appeared to be two radio transmitting sets and a coil of wire were taken from the Western Branch of the Shanghai Telegraph Office, No. 149-151, Lane 591, B'Well Road, by the Japanese Authorities.

The Chinese staff left the building on the morning of November 29 and have not returned.

Two members of the Japanese Consular Police and two Japanese Constables from Bubbling Well Station do duty in the premises. They are relieved every eight hours.

Officer in charge

D. O. "A"

VII

F. 22. F.
C-20M-11-36

F. 6813/4
17 12 37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

"A" Division.
Chengtu Road Police Station.
December 13, 1937.

CRIME REGISTER No:— Misc. 255/37.

Diary Number:— 7

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day	Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

S.I. Moffat reports having at 4.45 p.m. 13/12/37 visited J.P.C. 52 (B'Well) on duty at Telegraph Office 149/151, Lane 591, B'Well Road, and found said J.P.C. in the act of vacating the premises, two male Japanese Civilians had just left in a m/car bearing a large brass anchor insignia of the J.N.L. Party on the radiator.

Ob being questioned J.P.C. 52 stated the Japanese Consular Police, Landing Party Headquarters and J.P.C.s were withdrawn from duty as from 4.45 p.m. 13/12/37. No radio equipment removed at time of deaprture, premises were left in care of C.P.W. 1847 employed by Chinese Government Radio Administration.

D. C. (DIVISIONS)
Information.
A. C. P. C. has been handed outside the premises.
— H.A. Keay.

L. D. Neanby.
D.S. 84.

D.O.-A.
As phoned

Sen. Det. C/o.

D.C. "A"

D. D. C. C/A.

C/o Lehengtu Rd. As spoken re. difference in time and removal of property.
H.A. Keay. 18/12-

S.I. Moffat
18/12/37

DEPUTY COMMISSIONER
17 DEC 1937
(DIVISIONS)

FORM J
G. 40M-8-36
m.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6813/14

Section 1, Special Branch Stdtch, 5/6/38

REPORT

Date June 5, 1938.

Subject (in full). The Dah Kwong Ming Broadcasting Station not to attempt to re-open.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford D.S.

The Dah Kwong Ming Broadcasting Station, 548 Burkill Road, was dismantled on May 17/18. According to Mr. Chao Ching-foong (趙景峰), the manager of the station, negotiations for registration were attempted with the Japanese Broadcasting Superintendence Office during last week, but were unsuccessful. He has therefore decided to abandon his attempt to re-open the station.

The C.P.C. posted on duty at the premises formerly occupied by the broadcasting station in question has now been withdrawn.

FILE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
6 JUNE 1938
SPECIAL BRANCH

W. Logan
D. S. I.

D.C. (Special Branch)

6/6

P.A. to D.C. (Sp. Br.)

Form 226
K. 300-12-37.

Acknowledged, 10th [illegible]
Central Rec. 23 5 1938

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

COMMISSIONER'S OFFICE.

HEG 6813/14
24 5 38

Translation of a letter from Dah Kwong Ming Broadcasting Station, 84 Orkill Road.

May 23, 1938.

Commissioner of Police,

S. M. C.

Sir,

We beg to inform you that in view of the unfavourable circumstances, we decided to discontinue broadcasting service from May 20 when all equipments were removed and the premises vacated. Apart from notifying the Special Branch, you are requested to take note and also to instruct the Sinza Police Station to withdraw the C.P.C. detailed for duty at this station as his service is no longer required.

(Chopped) D. K. M. Broadcasting Station, Shanghai.

Case under enquiry
1/Insp 23/5/38

24 MAY 1938

大光明廣播電台
DAH KWONG MING
BROADCASTING STATION
548 BURKILL ROAD, SHANGHAI.
TELEPHONE 38401

CALL SIGN
XLHH

WAVE LENGTH
1320 K. C.

敬啟者敝台因處境惡劣不願繼續
經營故已於五月二十日起將全部發音
機件拆除房屋亦已退租前由
貴局新閘捕房派來巡捕一名已無再
駐必要請即通知撤回可也敝台除另
函政治部外相應函達即請
查照此上
公共租界工部局
總巡公鑒

大光明廣播電台 D. K. M. BROADCASTING STATION SHANGHAI

啟
五·二三·

6813/14

23 5 38

Translation of letter received from Dah Kwong Ming Broadcasting Station on May 23, 1938.

May 23,1938.

To the Officer in charge

Special Branch.

This is to inform you that owing to unfavourable conditions, this Station has decided to give up voluntarily the privilege of resuming broadcasting. The broadcasting equipment has been completely dismantled and the lease of the premises has been cancelled. A separate letter has been forwarded to the Commissioner of Police.

Dah Kwong Ming Broadcasting Station.



S.I.

DBP 23/5.

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

Sir, Noted WL 20/5.

大光明廣播電台
DAH KWONG MING
BROADCASTING STATION
548 BURKILL ROAD, SHANGHAI.
TELEPHONE 38401

CALL SIGN
XLHH

WAVE LENGTH
1320 K. C.

敬啟者敝台因處境惡劣不願繼續
經營故已將全部設備機件拆除房
屋亦已退租自即日起自願恕痛放
棄復播權利除另函
貴局聲明外相應函達即請
查照此致
公共租界工部局
政治部
部長 公鑒

D. K. M. BROADCASTING STATION 大光明廣播電台 SHANGHAI

敬啟
五·三

Special Branch. 6813/14
22 5 38

"B"
Sinza
May 21st., 38.

Misc. No.201/38.

2.

Assistance to Special Branch in closing a Radio Broadcasting Station, 13/5/38.

Further to the report on the above subject forwarded on the morning of 14/5/38, the owner of the Broadcasting Station has now given up his lease of the premises at No.548 Burkill Road.

At about 9am. on 21/5/38 part of the equipment was removed to the Yo Kwong(華光) Electrical Factory, No. 15/109 Hart Road, and the remainder to the home of the owner at No.427 Avenue Joffre, French Concession.

Copy to D.C. (Sp.Br.)

Sen. Det.
D.B.O. "B"

D.S.I.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
23 MAY 1938
SPECIAL BRANCH

D.C.S.B. DSK. 22/5.

S.I.

D.S.I. Logan
C. 23/5. Sir, Noted 23/5

WCT/
FORM NO. 3
G. 40M—[illegible]

(8)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6513/14
Date 18.5.38

REPORT

Date May 17, 1938.

Subject (in full) Letter to Commissioner of Police from Dah Kwong Ming Broadcasting Station requesting permission to re-open.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C Crawford A D I

Reference the attached letter from the Dah Kwong Ming Broadcasting Station, 548 Burkill Road, call sign XLHH, frequency K.C. 1320, dated 16.5.38, addressed to the Commissioner of Police, requesting permission to re-open and the instruction of D.C. (Special Branch) on memo. dated 17.5.38, in reference thereto, Zao Ziao Bing (趙嘯鵬), accountant in charge of this station, was on May 17, 1938, informed that his station will not be granted permission to re-open.

FILE

W Logan
D. S. I.

D. C. (Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
17 MAY 1938
SPECIAL BRANCH

大光明廣播電台
DAH KWONG MING
BROADCASTING STATION
548 BURKILL ROAD, SHANGHAI.
TELEPHONE 38401

CALL SIGN
XLRH

MUNICIPAL
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/38
Date
WAVE LENGTH
1320 K. C.

May 16th, 1938.

The Commissioner of Police,
Shanghai Municipal Council,
Foochow Road,
Shanghai.

Sir,

Having been granted by you to open our business as a broadcasting station, we have tried our best to select the contents of our programmes in order to avoid unnecessary misunderstanding and make our station conducted on pure commerical nature.

On last Friday, 13th. inst. at 3 p.m., we were much astonished to be told by you to cease broadcasting until further notice.

We learned that this Order was due to the story told during the period at 8. - 8.45 on Thursday evening, 12th. instant.

This story was told by a professional story-teller Sung Jiu-ying with regard to the history of the three-hundred years reign of Tsin dynasty. After careful investigation, we wish to state that there is nothing referring to the present political or international affairs and further more this story has been many times told in the air by the same person during the programmes of other stations recently. Therefore we did not excluded this programme in the first instance.

Now we admit the error and decide not to allow this Story-teller to broadcast any longer in our Station, and will pay special attention to the contents of our all programmes in future.

We beg to ask your kind permission to restore our broadcasting and allow us to carry on our business as usual.

Thanking you,

we are, Sir,

Yours respectfully,

Dah Kwong Ming Broadcasting Station.

大光明廣播電台
CALL SIGN XLHH
DAH KWONG MING
BROADCASTING STATION
548 BURKILL ROAD, SHANGHAI.
TELEPHONE 38401
WAVE LENGTH 1320 K. C.

敬啟者敝台自蒙
貴局核准播音以來業已有日自問對於播送之節目
選擇監督不遺餘力本月十三日午後三時餘忽由
貴局派員前來通知暫行停止播音聽候解決敝台
不勝驚異後經得悉因敝台於十二日晚八時至八時四
十五分之間所播唱之傳音戲內中詞句認為有不
妥之處經敝台詳細調查之下該時所播為沈甫隱
所唱之歷史事實前清三百年（即溥儀自謂）內中
描寫清帝退位後所感之痛苦並無涉及現實政
治國際事跡且最近在各大電台亦曾數度播唱以
故敝台一時疎忽聽其播唱自知不合故以後永遠
不准該播音員（沈甫隱）再在敝台播音並其他各項
節目自當格外審慎檢點以副
貴局諄諄囑告之雅意尚祈
即賜示諭以便早日復播而維敝台營業不勝感激之至
公共租界工部局
總巡公鑒

經理 張捷

FORM NO. 3
G 40M 4.38
L.T.K.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. [illegible]

S.1, Special Branch, S. B. REGISTRY

REPORT

Date May 16, 1938.

Subject (in full) Letter from Great Asia (Dah Yah) Broadcasting Station, S.M.C. requesting permission to re-open

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Grafton D.C.

x See D 6813/38

Reference the instructions of D.C. (Special Branch) on Memo. dated May 13, 1938, referring to the attached letter (translation attached) dated May 13, 1938, from the Great Asia (Dah Yah) Broadcasting Station, 545 Kiukiang Road (XPHJ) to the Commissioner of Police, requesting permission to re-open the Station, which was closed by the Police on May 12, 1938, Mr. Koo Sung Shiang (顧松香), Manager of the Station, was interviewed at Special Branch Headquarters, on May 16, 1938, when he was informed that permission to re-open could not be granted for the time being.

FILE

W. Logan
D. S. I.

D.C. (Special Branch).

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 16 MAY 1938 SPECIAL BRANCH

Form 226
K. and-12-37

Confidential, etc. E.
General Form. 131/5/1938

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

COMMISSIONER'S OFFICE.

Translation of a letter from Great Asia Broadcasting Station, Shanghai.

May 13, 1938.

Commissioner of Police,

S. M. P.

Sir,

In connection with your notification received by us at 12.30 p.m. on the 12th inst. instructing us to stop broadcasting forthwith as the humourous program broadcasted by Liu Chuen San at 8.15 p.m. on the 11th inst. has something to do with political problems, we have to submit the fact that on that evening Liu broadcasted at first the advertisement of the Hwa Chen Tobacco Co. following which he reported the contents of his personal draft letters. At that time we were under the impression that what he would broadcast were of advertising nature and were not aware that his private letters had bearings on political problems until his broadcasting intimating letters critising Liu had been sent out.

Therefore, we submit the above for your information with the request that our broadcasting service be resumed to maintain our business, thus obliging.

(Chopped) Great Asia Broadcasting Station.

大亞廣播無線電台 XHHJ 波長一二八〇 週率二三四〇

逕啟者敝台十二日中午十二時半許奉
貴捕房通知予以停止播音援謂十二日晚八時十五分
劉春山所播滑稽節目中有政治問題云云查是晚該
節目中劉春山最初所播華成烟公司廣告繼即由
劉春山報告其個人信稿當時敝台以為其所播告
者必係有關廣告性質稿紙函件殆其播出時始知夾
有他人攻詰劉春山個人函件敝台實不知該劉春山
私人函件有碍政治問題望

年 月 日

地址 九江路（大新街東首）華均坊五四五號二樓
電話 九五四〇三

◀發音清晰 ● 節目優良 ● 週率穩定 ● 射程遠大▶

週率一二八〇 大亞廣播無線電台 呼號XHHJ

第二號

貴捕房明察並希

貴捕房准予立即繼續恢復播音以維營業不勝祈

盼此致

公共租界巡捕房

總巡 台鑒



啟

廿七年 五 月 十二 日

地址 九江路(大新街東首)華藥坊五四五號二樓
電話 九五四〇三

發音清晰 節目優良 週率穩定 射程遠大

FM. 2
G. 55M-1.38

Z/

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.: S.B. 6813/14

S.1, Special Branch, No. S. B. Division,

REPORT

Date: May 12, 16 5 38

Subject Memo from D.C. (Japanese) to Commissioner of Police on Dah Yeh (大業) and Dah Kwong Ming (大光明) Broadcasting stations.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C Clarke A/S

Further to report on above subject, dated 11.5.38, members of the Special Branch continued to listen to the Dah Kwong Ming Broadcasting Station, 584 Burkill Road, call sign XLHH, frequency K.C. 1320, but nothing objectionable was noted throughout the programme which was maintained from 9.05 a.m. 11.5.38 to 12.30 a.m. 12.5.38.

During the period of 1 p.m. to 4 p.m., it was impossible to hear distinctly the Dah Kwong Ming broadcast owing to overlapping interference by the Dah Loh Broadcasting Station, 851 Peking Road, call sign XHHK, frequency K.C. 1340, whose programme almost completely "cut out" that of the Dah Kwong Ming station. It is therefore suggested that the manager of the Dah Loh Station be ordered to adjust the frequency of his station in order to obviate a recurrence of interference.

A

Here follows a list of the items broadcast by the Dah Kwong Ming Station during the period mentioned above :-

1) Advertisement	Nothing objectionable
2) Record - Peiping song	-do-
3) Record - Chinese music	-do-
4) Advertisement	-do-
5) Intermission (45 minutes)	
6) Record - popular song	-do-
7) Advertisement	-do-
8) Record - popular song	
9) Advertisement	-do-
10) Record - popular song	-do-
11) Advertisement	-do-

C.P.
Ref. H. Has is receiving attn.
Ref. B. 1
Suggest Station Be closed Forthwith. This is already in hand
H. J. Lamb

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 12 MAY 1938 SPECIAL BRANCH

12 MAY 1938

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

Date.....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

12) Record - popular song	Nothing objectionable
13) Advertisement	-do-
14) Record - popular song	-do-
15) Advertisement	-do-
16) Record - popular song	-do-
17) Advertisement	-do-
18) Record - story telling with music	-do-
19) Advertisement	-do-
20) Record - Soochow song	-do-
21) Advertisement	-do-
22) Record - Soochow Song	-do-
23) Advertisement	-do-
24) Record - Chinese music	-do-
25) Advertisement	-do-
26) Fortune-telling (相術)	-do-
27) Story about Chiang Tai-kung (姜太公)	-do-
28) Advertisement	-do-
29) Records - Peiping songs	-do-
30) Advertisement	-do-
31) Record - Chinese music(San Loh)	-do-
32) Advertisement	-do-
33) Story telling(Miss Wu No. 4)(胡雨風)	-do-
34) Advertisement	-do-
35) Lecture on Chinese literature	-do-
36) Advertisement	-do-
37) Popular songs - by Jazz Singing Club	-do-
38) Advertisement	-do-
39) Records - Peiping songs	-do-

F.M. 2
G. 55M-I-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

Date 19

Subject - 3 -

Made by.....Forwarded by.....

40) Advertisement	Nothing objectionable
41) Drama "Sewing a silk bag" (繡香囊)	A drama telling a love affair between a girl and a man.
42) Advertisement	
43) Story telling about 3 kingdoms (特別三國誌)	Nothing objectionable
44) Advertisement	
45) Story telling "3 Smiles"(三笑)	-do-
46) Advertisement	
47) Drama "The love of Miss Pih Yun" (碧雲小姐之愛)	-do-
48) Advertisement	
49) Drama "Sable Cicada"	-do-
50) Story_telling - "The marriage of Lee Nyien San." (李念三娶妻)	-do-
51) Advertisement	
52) Record - Chinese guitar solo	-do-
53) Story-telling "Time goes on like water" (似水流年)	-do-

From 9.05 a.m. 11.5.38 to 12.10 a.m. 12.5.38, members of the Special Branch listen in to the entire programme of the Dah Yah Broadcasting Station, 545 Kiukiang Road, call sign XHHJ, frequency K.C. 1280, but except for a speech delivered by Liu Tseng San(劉春山) at 8.15 p.m., there was nothing objectionable.

The following is a rough translation of Liu Tseng San's speech, viz :-

FM. 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No......

.....*Station,*

REPORT

Date.....*19*

- 4 -

Subject.....

Made by.....*Forwarded by*.....

B.

"I have received a number of threatening letters. In one of these letters, a human bone was enclosed. The Police authorities have asked me to submit these letters to them, but I have refused to do so. I have destroyed some of the letters, but I am still keeping the remainder. I can assure the writers that I will not forward their letters to the authorities. As I have been always straight, I pay no heed to any of the threatening letters."

The foregoing speech is capable of being construed by the Japanese as being in the nature of objectionable programme, especially as there is a rumour current that Liu Tseng San has been warned by the Japanese against his former anti-Japanese activities.

Liu Tseng San has been asked to attend Special Branch Headquarters, before 12 noon, 12.5.38, to explain his statement.

Here follows a list of the items broadcast by Deh Yeh Station during the period mentioned above, viz :-

1) Story-telling "Emperor Chien Lung"	Nothing objectionable
2) Advertisement	
3) Story-telling	Telling of a dishonest merchant who dies in a miserable condition.
4) Advertisement	
5) Record - screen song	Nothing objectionable
6) Advertisement	
7) Record - Peiping song	-do-
8) Advertisement	
9) Record - Popular songs	-do-

FM. 2
G. 55M-1-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No......

.....*Station,*

REPORT

Date.....*19*

Subject.....

.....

Made by.....*Forwarded by*.....

10) Advertisement	
11) Record - Story-telling with music	Nothing objectionable
12) Advertisement	
13) Record - Peiping songs.	-do-
14) Comedy by Dong Siao Fee	-do-
15) Advertisement	
16) Pootung Song	-do-
17) Story telling with music	-do-
18) Advertisement	
19) Pootung song	-do-
20) Comedy by Loh Shee Shee & Loh Gee Gee	-do-
21) Advertisement	
22) Buddist story	-do-
23) Story-telling with music(by girls)	-do-
24) Advertisement	
25) Story-telling by Koo Yao Lee	-do-
26) Advertisement	
27) Story-telling by Li Wai Chen	-do-
28) Advertisement	
29) Comedy by Dong Siao Sing	-do-
30) Advertisement	
31) Comedy by Pao Ih Fee	-do-
32) Advertisement	
33) Medical knowledge(by Dr. Wong)	-do-
34) Advertisement	
35) Comedy by Liu Tseng San(See above)	
36) Peiping song	-do-

HM 2
G. 55M-1-38

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

.....Station,

REPORT

Date.....19

Subject.....

Made by.....*Forwarded by*.....

37) Drama "Yang Nai Wu" — Nothing objectionable

38) Advertisement

39) Story-telling "3 Smiles" by Chiang Ping Tsoo — -do-

40) Story-telling about Tsing Dynasty — -do-

D.S.I.

D.C.(Special Branch)

VIII

RECD. 6813/14
A. S. D. 16 5 38

May 13, 1938. Afternoon Translation.

COMEDIAN LIU TSUNG-SAN PUBLISHES ADVERTISEMENT

The following advertisement appears in the "Sin Wan Pao" and other local newspapers on May 13, 1938:-

Lawyer Sih Li-sun (薛禮生), who has been appointed by Mr. Liu Tsung-san (劉宗山) as his legal advisor, publishes the following notice on behalf of his client:-

"I have been appointed by Mr. Liu Tsung-san as his legal advisor and will hereafter give him legal protection should anybody impair his business, his reputation or his interests. Mr. Liu has made the following statement to me:-

'I was much surprised to read in the local leading newspapers during the past few days reports about broadcasting stations in which my name has been mentioned. I am at a loss to know where these reports come from. I have been engaged in the amusements business for more than ten years. I am known to the public as a comedian who deals with up-to-date topics, but as a matter of fact I am interested in social education and in the course of my work, I always persuade people to do good and to correct their habits.

'On the outbreak of hostilities in Shanghai, I made appeals, through the broadcasting stations, for the relief of refugees. I am very busy with stage work and with broadcasting and I have no time to attend meetings on social functions nor am I being utilized by anybody. The public have sent me letters containing advice and I will observe their wishes. But on some points which are incorrect, I have to deal with them, otherwise these incorrect reports are liable to mislead the public and do me harm. I request you to publish a notice in the newspapers on my behalf to explain any misunderstanding that may have arisen and to protect my reputation.'

"I hereby publish this notice on behalf of my client.

Office: 2nd floor, the Tai Chong Cycle Company (泰昌單行), 630 Avenue Edward VII, International Settlement.
Telephone: 92903."*

VIII

6813/14

"B"

Misc. 201/ . Sinsa

May 15th., 38.

1.

Assistance to Special Branch in closing a Radio Broad-Casting Station.

At 4pm. on 14/5/38 D.S.I. Logan and D.I. Pan Lien Pih, attached to C.I., came to Sinsa Station with instructions from the Commissioner of Police to close the Dah Kwong Ming Radio Broadcasting Station, No. 548 Burkill Road, for having broadcast objectionable matter on the evening of 12/5/38.

C.D.C. 205 and the undersigned accompanied the above officers to the Station and same was closed at 4-10pm. on 13/5/38.

A C.P.C. has been posted there pending further instructions.

D.S.I.

Sen. Det.
D.D.C. "B"

S.I.

FM. 2
G. 55M-1 38

8

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
File No.
No. S. B. D. 6713/14
Date 14-5-38

REPORT

Date May 14, 1938.

Subject Memo from D.C. (Japanese) to Commissioner of Police on Dah Yah (大亞) and Dah Kwong Ming (大光明) Broadcasting Stations - Dah Kwong Ming Broadcasting Station closed.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Crawford D.C.

Further to report on above, dated 13.5.38, and with reference to instructions of Commissioner of Police and D.C. (Special Branch) thereon, the Dah Kwong Ming Broadcasting Station, 548 Burkill Road, call sign XLHH, frequency K.C. 1320, was closed at 4.10 p.m. May 13, 1938, by D.S.I. Watson and C.D.C.205 (Sinza Station) with the assistence of members of the Special Branch, and a C.P.C. posted on the premises in order to see that no attempt is made to re-open the station, pending further instructions as to the withdrawal of the Police guard.

Members of the Special Branch listened to this Station's broadcast from 10 a.m. till the time of its closure, i.e. 4.10 p.m. 13.5.38, but nothing objectionable was noted during the period mentioned.

Zao Siao Bing (趙霄鵬), accountant in charge of the station, in the absence of the Manager, Chao Ching Foong (趙景峰) was informed of the reason for the closure of the Station and stated that he would inform the manager.

D. S. I.

D. C. (Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 14 MAY 1938 SPECIAL BRANCH

FILE

WCT/

FM. 2
G. 55M-1-38

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date May 13, 1938.

Subject: Memo from D.C. (Japanese) to Commissioner of Police on Dah Yah (大亞) and Dah Kwong Ming (大光明) Broadcasting Stations.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Cousland A/D

Further to report on above subject, dated 12/5/38, members of the Special Branch continued to listen to the Dah Kwong Ming Broadcasting Station broadcast, call sign XLHH, frequency K.C.1320, during the entire programme broadcasted between 9.30 a.m. 12/5/38 and 12.30 a.m. 13/5/38. Except for two items, nothing of an objectionable nature was broadcast. The two items referred to are :

(1) Song entitled "Voice from Hell" which narrated the sufferings of low class prostitutes, how they are often taken into custody on the street by the Police who according to the song are harsh towards the prostitutes.

(2) Song entitled "Sorrow of Pu Yi" (Paul Henry, Emperor of Manchukuo) which described how Pu Yi deplored his having made a wrong decision in becoming a puppet emperor, thereby losing his freedom.

These songs were broadcasted between 8 p.m. and 8.45 p.m. 12/5/38.

CP. I suggest we close F.K.K

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 13 MAY 1938 SPECIAL BRANCH

Approved 13/5

13 MAY 1938

W. Logan

D. S. I.

D. C. (Special Branch)

13/5

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

FM. 7
6. 55M-1-38

VIII

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. [illegible] REGISTRY 6813/14

Section 1, Special Br. Station, B. D. 3/5 38

REPORT

Date May 12, 1938

Subject. Memo from D.C.(Japanese) to Commissioner of Police on Dah Yah and Dah Kwong Ming Broadcasting Stations: Dah Yah Stn. closed on 12.5.38.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford O.C.

Further to report on above subject, dated 12.5.38, and with reference to the instructions of Commissioner of Police thereon, "B", members of the Special Branch assisted by D.S.I. Smith and C.D.C. 336 attached to Louza Station visited the Dah Yah Broadcasting Station, 545 Kiukiang Road, Call Sign XHHJ, frequency K.C. 1280, at 12.30 p.m., 12.5.38 and ordered Mr. Koo Sung Shiang(顧沈香), the person responsible for the operation of the Station, to cease broadcasting. He immediately disconnected the current after announcing through the microphone that the Station was suspending broadcasting in order to effect repairs. Thereafter he vacated the room on the first floor in which the broadcasting installation is located and a C.P.C. from Louza Station was posted outside the door, with instructions to see that further broadcasting is not attempted, pending further instructions as to the withdrawal of the Police from the premises.

CP. 1/4
DC(J)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
13 MAY 1938
SPECIAL BRANCH

A member of the Special Branch listened to this Station from 9.30 a.m. to 12.30 p.m., when it was closed down but no objectionable matter was broadcasted.

Koo Sung Shiang, aforesaid, when informed of the reason for the closing of his Station made no comment.

D.S.I. Logan 12/5
S.I. 13/5
DBR 14/5.
D 6813/15

The man Liu Tseng San(刘春山) who made the objectionable speech which resulted in the closing of the Dah Yah Broadcasting Station was interviewed at Special Branch, Headquarters, on the afternoon of 12.5.38, when he stated that he has been working for the Japanese for several months, doing a broadcast of comic songs once a week from the Great Shanghai Broadcasting Station, located in

FM. 2
G. 55M-1-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

Date.....19

(2)

Subject.....

.....

Made by.....Forwarded by.....

Hardoon Building, Nanking Road, Call Sign KOJB, frequency K.C. 900. This Station is Japanese controlled and owned and is not registered with the Shanghai Municipal Council. In consequence of his connection with the Japanese he has received several threatening letters and it was in reply to these that he made the speech quoted. A separate report is being submitted dealing with this matter.

In connection with the Dah Loh Broadcasting Station, 851 Peking Road, Call Sign XHHK, frequency K.C. 1340, "A", Mr. Kuh Tsung Sung (葛春蘇), representative of the Station, was interviewed at Special Branch, Headquarters, when he was informed that his Station was overlapping other Stations, e.g. K.C. 1300 and K.C. 1320, and instructed to have his machine adjusted forthwith. It was suggested that he should suspend operating until such time as adjustment has been effected when he should inform the Police so that a test may be made. Mr. Kuh Tsung Sung agreed to the foregoing suggestion.

Filed under D 8010

Hagan

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

F.M. 2
G. 55M-1-38

26(XIII)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc. No. 384/38.
12-5-38.

Louza ( ) Station, 13 5 38

REPORT

Date May 12th, 1938.

Subject Assistance to Special Branch, in closing the Dah Yah (大亞) Broadcasting Station, No. 545 Kiukiang Road upon the instructions of the Commissioner of Police.

Made by D.S.I. P. Smith *Forwarded by*

Sir,

At 12.20 p.m. 11-5-38 D.S.I. Logan and D.I. Pu Lee Pih attached to the Special Branch came to this station and requested assistance to close the Dah Yah (大亞) Broadcasting Station, No. 545 Kiukiang Road upon the instructions of the Commissioner of Police, due to a speech of an objectionable nature having been broadcast at 8.15 p.m. 10-5-38 by one named Lieu Tseng San(劉增山).

C.D.S. 336 and the undersigned rendered the necessary assistance and together with the officers attached to the Special Branch interviewed Mr. Koo Sung Shiang (顧松香), manager of the Dah Yah Broadcasting Station, who readily agreed to comply with order issued by the Commissioner of Police.

Broadcasting ceased at 12.30 p.m. 11-5-38.

No untoward incident occurred.

A C.P.C. has been posted on the premises until further notice

P. Smith
D. S. I.

Sen. Det. i/c.

D.D.O."A".

VIII

S.M. 2
G. 55M-1-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. [illegible]
S. B. REGISTRY
No. S.B. D. 6713/38
13 5 38

S.1, Special Branch, XXXX Station,

REPORT

Date May 11, 1938.

Subject Memo. from D.C.(Japanese) to Commissioner of Police on Dah Yah (大亞) and Dah Kwong Ming (大光明) Broadcasting Stations.

Made by ~~D.S.I. Logan~~ *Forwarded by* C. Garstad D I

Reference Commissioner of Police's instructions on the margin of D.C.(Special Branch's) memo. dated 10.5.38, on the above subject, members of the Special Branch listened in to the Dah Yah Broadcasting Station, 545 Kiukiang Road, call sign XPHJ, frequency K.C.1280, from 9.55 a.m. to 12 m.n.10.5.38, but no anti-Japanese or other political matter was broadcasted.

The following is an itemized list of the programme, viz:-

1) Record - Shaoshing play — Nothing objectionable.
2) Record - Song "Good Spring" — -do-
3) Advertisements.
4) Record - Song "Elastic Girls"(彈性女郎) — -do-
5) Advertisements.
6) Record - Song "Wong Lou Wu" (王老五) — -do-
7) Advertisements.
8) Record - Music "Pearl Pagoda" — -do-
9) Advertisements
10) Record - Music "Pearl Pagoda" — -do-
11) Advertisements.
12) Record - Music "Pearl Pagoda" — -do-
13) Advertisements.
14) Record - Peiping Song by Mei Lan-fang — -do-
15) Advertisements.
16) Record - Peiping Song by Mei Lan-fang — -do-
17) Advertisements.
18) Comedy "Beggar's Song" — -do-
19) Advertisements.
20) Pootung Song — -do-
21) Advertisements.
22) Pootung Song — -do-

CP Information

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 12 MAY 1938 SPECIAL BRANCH

FM. 2
G. 55M-1-38

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

.....Station,

REPORT

Date May 11, ... 19 38.

Subject.....

-2-

Made by.....Forwarded by.....

23) Advertisements.	
24) Pootung Song	Nothing objectionable
25) Advertisements.	
26) Pootung Song	"
27) Advertisements	
28) Music by Chu Yao Kwan.	"
29) Advertisements	
30) Pootung Song	"
31) Advertisements.	
32) Pootung Song	"
33) Advertisements	
34) Drama "Agreement Wife" (合同妻)	A drama telling of the meeting of a man with his fiancee in a temple.
35) Advertisements	
36) Buddhist lecture	Nothing objectionable.
37) Advertisements.	
38) Buddhist lecture	"
39) Advertisements.	
40) Music	"
41) Advertisements.	
42) Music	"
43) Advertisements.	
44) Comedy by Tang Siao Fee	"
45) Advertisements.	
46) Music	"
47) Comedy by Bao Yi Fee and Ho Yung Dao	"
48) Advertisements.	
49) Lecture on medicine by Dr. Wong Yu Ling	"

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

Date.....19

Subject.....

-3-

Made by.....Forwarded by.....

50) Comedy by Liu Chun San	Nothing objectionable
51) Advertisements.	
52) Comedy by Liu Chun San	-do-
53) Advertisements.	
54) Peiping song.	-do-
55) Advertisements.	
56) Peiping Song.	-do-
57) Advertisements.	
58) Drama by Chen Ting Sing	-do-
59) Advertisements.	
60) Music	-do-

Members of the Special Branch listened in to the Dah Kwong Ming Broadcasting Station, 584 Burkill Road, call sign XLRH, frequency K.C.1320, from 10.45 a.m. to 12 m.n. 10.5.38, but nothing objectionable was broadcasted.

The following is an itemized list of the programme, viz:-

1) Record - Peiping Song	Nothing objectionable
2) Advertisements.	
3) Record - Peiping Song	-do-
4) Advertisements.	
5) Record - screen song	-do-
6) Record - screen song	-do-
7) Record - screen song	-do-
8) Record - screen song	-do-
9) Record - screen song	-do-
10) Record - screen song	-do-
11) Record - Music	-do-
12) Advertisements.	

FM. 2
G. 55M-1-38

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

.....Station,

REPORT

Date 19

Subject.....

-4-

.....

Made by.....Forwarded by.....

13) Story about Chiang Tai-kung (姜太公)	Nothing objectionable
14) Advertisements	
15) Record- Chinese music	-do-
16) Record- screen song	-do-
17) Record- screen song	-do-
18) Record- song	-do-
19) Record- song	-do-
20) Record- song	-do-
21) Record- song	-do-
22) Record- song	-do-
23) Advertisements	-
24) Music and advertisements	-do-
25) Pootung song	-do-
26) Advertisements	
27) Buddhist lecture	-do-
28) Advertisements	
29) Drama "Love Enemy"	A drama relating to a meeting of a man with his sweetheart in a garden where they plan to elope.
30) Advertisements.	
31) Drama "Love of a young mistress"	A drama telling of the murder of a husband and his wife and the bringing up of their child by a wet nurse.
32) Advertisements	
33) Story-telling "Marriage of a fox"	Nothing objectionable
34) Advertisements	
35) Lecture on radio	-do-
36) Song	-do-

FM. 2
G. 55M-1-3

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

.....Station,

REPORT

Date.....19

Subject.....

-5-

Made by.....Forwarded by.....

37) Songs	Nothing objectionable
38) Advertisements	
39) Records - music	-do-
40) Advertisements	
41) Story-telling	-do-
42) Advertisements	
43) Music	-do-
44) Music	-do-
45) Peiping song	-do-
46) Advertisements	
47) Music	-do-
48) Advertisements	
49) Drama "Love of Miss Pih Yung"	-do-
50) Advertisements	
51) Drama "Love of Miss Pih Yung" (continued)	-do-
52) Advertisements	
53) Drama "Sable Cicada"	-do-
54) Advertisements	
55) Drama "Sable Cicada"(continued)	-do-
56) Advertisements	
57) Story-telling	-do-
58) Advertisements	
59) Story-telling	-do-

Observation is being continued pending further order.

W Logan

D. S. I.

D.C.(Special Branch)

Date 10 MAY 1938

(Special Branch) Office Notes

C.P.

Neuton Station operated Car night one
closed as a holiday & not often after half an hour
due to breakdown. C.C.K. no listening in
the morning.

Both are using authorised & short closing
time: no reason for urgency for closure.

Both have complied with all stipulations similar
to other Stations. I think D C (J) should supply
specific complaint of time & nature of anti-social
broadcast. Possibly if not above facts can be obtained

Date .....

(Special Branch) Office Notes

explained
to Broadway Central Hotel that my
be stopped in receipt of all publications from
us. I have no knowledge of any previous
pro-forma or discussions but more
Stations should not be established.

DEPUTY COMMISSIONER
(SPECIAL BRANCH)

FM. 2
G. 55M-1-38

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Section 1, Special Branch ...Stafbh/

REPORT

Date May 9, *19* 38.

Subject Memo. from D.C. (Japanese) to Commissioner of Police on Dah Yah (大亞) and Dah Kwong Ming(大光明) Broadcasting Stations.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford D.C.

Reference the instructions of D.C. (Special Branch) dated May 9, 1938, on the attached memo. from the D.C. (Japanese) to the Commissioner of Police, dated May 9, the Dah Yah Broadcasting Station (Chinese) 545 Kiukiang Road, was established on April 5th after application had been made to the Shanghai Municipal Police. A guarantee in the form of a letter was supplied to Special Branch, Headquarters, on same date, undertaking that no political or propaganda matter would be broadcasted. The owner, Koo Sung Shang(顧松香) was duly warned, when making application to the Shanghai Municipal Police for permission to establish the Station that failure to observe the conditions under which permission was granted by the Shanghai Municipal Police would result in the immediate closure of his Station. The purpose for which the Station was established was the broadcasting of commercial advertisements and entertainment items.

The Dah Kwong Ming Broadcasting Station (Chinese) 584 Burkill Road, applied to the Shanghai Municipal Police on 12.4.38 for permission to establish a broadcasting station at 584 Burkill Road. The owners making the application were (1) Chao Ching Foong(趙景豐) and (2) Miao Chih Tsih (繆治慈).

A letter of guarantee was submitted to the Shanghai Municipal Police on 19.4.38, undertaking not to participate in anti-Japanese propaganda or other political matters, at which time the owners were warned that failure to observe the conditions under which permission was granted would

FM. 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

Date 19

(2)

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

result in the closure of the Station. The purpose for which the Station was established was stated to be the broadcasting of commercial advertisements and items of entertainment.

The particulars required by the Japanese Broadcasting Superintendence Office were supplied to the Shanghai Municipal Police together with the particulars of other Stations.

It does not seem likely that either of these Stations would dare to disseminate anti-Japanese propaganda in view of the present vigilant attitude of the Japanese but it is possible that the action of the Japanese in demanding the closure of these Stations is dictated by annoyance at the fact that these Stations were established after notifications had been issued by the Japanese requiring Chinese Stations to register and as a gesture to offset the recent newspaper reports which might tend to give the impression that the Japanese had not succeeded in enforcing their demands made to the Shanghai Municipal Council regarding registration of Chinese Broadcasting Stations.

W Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

VIII

(Headquarters) Office Notes

Date May 9, 1938. 6813/4
13 5 38

C. P.

I have been officially requested by the Japanese Military Authorities that rigorous steps be taken by the S.M.P. to suspend the undermentioned Chinese broadcasting stations in the Settlement without delay as they continue to disseminate propaganda of anti-Japanese nature and maintain an antagonistic attitude towards the Japanese military.

I am of the opinion that necessary measures be taken by the S.M.P. to suppress these stations for otherwise the continuation of this state of affairs is likely to lead to some unpleasant incidents thereby adversely affecting peace and good order of the Settlement.

The radio stations the Japanese Military Authorities take exception to are:-

(1) The Dah Ya Broadcasting Station, 545 Hwa Ngoh Fong (大亞電台 九江路華安坊545), Kiukiang Road, and

(2) The Dah Kwong Ming Broadcasting Station(大光明電台), 548 Park Road.

Deputy Commissioner (Japanese).

P. A.
Put up report as soon when established, answer, if wanted before write dates.
EARLY.



WCT/

FM. 2
G. 55M.

VIII

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. S.1, Special Branch 6813/14

REPORT

Date May 5. 1938.

Subject: Dah Yah Broadcasting Station - receives despatch from Japanese Broadcasting Superintendence Office.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Crawford D.C.

The Dah Yah (大亞) Broadcasting Station, 545 Kiukiang Road (1,280 k.c. - XHHJ) received on the afternoon of May 4, 1938, notification no.4 from the Japanese Broadcasting Superintendence Office, Hardoon Building, Nanking Road, ordering it to suspend broadcasting for failing to register with the office. According to the document, the management of the station will be subject to severe punishment, should it again ignore this order. A copy of the order, together with translation, is attached.

It is to be noted that the Dah Yah Broadcasting Station is newly established, and application for permission to operate was made to the Municipal Police Headquarters (Vide Special Branch report dated April 6, 1938). The station also forwarded to the Police Headquarters on April 29, particulars required for registration with the Broadcasting Superintendence Office.

In view of the fact that negotiations are still in progress between the S.M.C. and the Japanese authorities on the subject of supervision in the Settlement and registration of Chinese Broadcasting Stations (vide Commissioner of Police's memo dated May 4, 1938, to D.C. (Special Branch)), it is difficult to understand the reason for sending the notification mentioned to the Dah Yah Broadcasting Station unless they hope by doing so to force the issue in the case of this particular station.

W. Logan
D. S. I.

D. C. (Special Branch)

D 6813/14/IX

C.P.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE - 5 MAY 1938 - SPECIAL BRANCH

Copies filed in Secy. 1 2

5/6

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

Translation of Notification No.4 issued by the "Broadcasting Superintendence Office"

With reference to the Notification No.3 issued by this Office, your station has failed to register in accordance with the same. For the purpose of executing the duty of supervision, you are hereby instructed to suspend broadcasting on the receipt of this notification. Should you again ignore this order, you will be subject to severe punishment.

(Signed) K. Asano

Director of the Broadcasting Superintendence Office.

May 3, 1938.

廣監指令第四號

為指令事，本監督處所發「第三次指令」
貴電告並查依指令履行簽記，本監督處
為執行監督之重責故特令 貴電台於收到
本令時起即行停止播音萬勿再行抗令而
自蹈重戾切，此令

廣播無綫電監督處處長 淺野一男

廣播無綫電監督處印

西曆一千九百八十年五月三日

廣播無綫電監督處公發

電話一九八九一

VIII

F. 22 F.
G. 150M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

N.S.D. L. 6813/14
Date 12 2 38

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Misc. 285/37.

"A" Division.
Chengtu Road Police Station.
February 11. 19 38.

Diary Number:— 2. Nature of Offence:—

Time at which investigation began and concluded each day	Places visited in course of investigation each day
2.40 p.m. - 3 p.m. 11-2-38.	Detective office.

RECORD OF INVESTIGATION.

Closure of Broadcasting Station X.H.H.Y.

Further to Misc. 285/1, D.C. Henchman attached to Special Branch, came to the Station and reported that instructions had been issued by Major Bourne, D.C. (Special Branch) to the effect that Police observation which had been maintained at the Lee Lee Radio Station, situated at No. 395 Rubbling Well Road, subsequent to the date of it's closure in consequent of a complaint by the Japanese Authorities could now be withdrawn, as satisfactory arrangements for the re-opening of the said broadcasting station had now been concluded.

Inspector Everest informed accordingly.

D. I.

D.D.C."A".

FILE

D.C."A".

Officer i/c Special Branch.

FM. 2
G. 55M 1-37

8

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/14

S.1, Special Branch

REPORT

Date Feb. 11, 1938.

Subject Radio Station at 395 Bubbling Well Road - permission to resume operations.

Made by D.S. Henchmen *Forwarded by* C. Crawford D.C.

Acting in accordance with the instructions of the D.C. (Special Branch), Mr. F.Y. Van (范鳳泳) of the Lee Lee Broadcasting Station, 395 Bubbling Well Road, was informed that subject to certain conditions he would be permitted to resume operations at the above mentioned radio station.

Mr. Ven agreed to omit news broadcasts and to submit weekly a synopsis of his forthcoming programmes.

A letter from Mr. Van, a written guarantee to comply with Police instructions and a synopsis of the Lee Lee Station's first programme, together with translation of same, are forwarded herewith.

C.C.R. has been informed of the D.C. (Special Branch) instructions and a check will be kept on the activities of the station in question.

FILE

D. S.

D. C. (Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
11 FEB 1938
SPECIAL BRANCH

Translation of a written guarantee from the Lee Lee Broadcasting Station

---

Feb. 10, 1938.

Special Branch,

S.M.P.

The undersigned, the Masing M.K. Tobacco Company, hereby guarantee that the Lee Lee Broadcasting Station will not include in its programmes (1) current news (2) any speech relating to politics; but will conduct its business in accordance with instructions received from the Shanghai Municipal Police.

(Chopped) Masing M.K. Tobacco Company, 286 Tientsin Road.

(Signed) Loh Yan Tsung, Manager.

Translation of a letter from the Lee Lee Broadcasting Station

Feb. 10, 1938.

Special Branch,

S.M.P.

We beg to submit herewith for your inspection a copy of the 1st programme to be broadcast by our station and assure you that we will conduct our broadcasts in accordance with your instructions.

Attached please find a copy of our programme.

Lee Lee Broadcasting Station.

Programme for the forthcoming week of the Lee Lee Broadcasting Station

Programmes will be broadcast as from February 2, 1938. They will include only advertisement for the Masing M.K. Tobacco Company and gramophone records of old Chinese style singing and foreign music.

Advertisements, apart from introducing the good qualities of "Clover" cigarettes, a product of the Masing M.K. Tobacco Company, contain an announcement to the effect that 30 empty "Clover" cigarette packets can be exchanged with the Masing M.K. Company for a magazine entitled "Popular Science", or, alternatively, an admission ticket to a theatrical show to be staged at time, date and location mentioned on the ticket.

Shanghai Municipal Police
Headquarters.

Date .....

L-C. Sp Br.

Ref. the permit issued by the Japanese Censorship Bureau, the Japanese authorities stated that the Li Li Broadcasting Station was allowed to reopen, provided that no news should be broadcast. They requested that necessary supervision be taken by SMP.

A. Ishihara.

noted, for necessary checking action. 11/12.

SI Inform Japanese Consular Officer accordingly. Inform C.C.R. of Headquarters Inform Bridge House Sta. for Lobitos guarding

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
SPECIAL BRANCH

D. S. Henchman
D/S

FORM NO. 3
G. 5000-11-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. S. B. REGISTRY
No. S. B. D. [illegible]
Date January 30, 1938.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch.

REPORT

Subject (in full) Radio Broadcasting Station at 395 Bubbling Well Road - request to resume operations.

Made by D.S. Henchman *Forwarded by*

At 11.30 a.m. January 29, 1938, Mr. F.Y. van (范[illegible]), representative of the Lee Lee Broadcasting Station, 395 Bubbling Well Road, visited Municipal Police Headquarters and stating that he had obtained permission from the Japanese Authorities requested that he should be allowed to resume operations at the above-mentioned wireless station which since 17/12/37 has been closed down at the request of the Japanese military Authorities.

Asked to give proof that he had obtained permission, Mr. Van produced a card which he stated had been given him by the Japanese Censorship Office, Hardoon Building, Nanking Road.

This card was shown to D.C. (Japanese) who requested that he should temporarily take charge of it in order that he might verify its authenticity.

Pending further instructions Mr. Van was told not to resume operations.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE S.B. 31 JAN 1938 SPECIAL BRANCH

D. S.

D.C. (Special Branch)

S.1, Further D.B.P. 3/2.

D.S. Henchman C.3/2.

FK. 3

Memorandum.

POLICE FORCE.
MUNICIPAL COUNCIL.

Shanghai, 193..

To. H. C. (Jp. Sh.)

The Japanese authorities were informed that the station was ordered to be closed by S.M.P. and they requested that the Police follow the equipment should it be removed to any other destination.

P.A.

Please arrange with Station

S. M. POLICE

23 DEC. 1937

23/12

F.M. 5
G. 3000-11-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6813/14

S.1, Special Branch ~~xxxxxx~~ Station, 12 37

REPORT

Date December 18, 19 37.

Subject Radio Broadcasting Station at 395 Bubbling Well Road.

Made by D.S. Henchman Forwarded by C Crawford D.C.

In accordance with instructions received, members of the Special Branch accompanied by representatives of the S.P.O. and Chengtu Road Station visited No.395 Bubbling Well Road at 4.05 p.m. December 17, 1937.

In a room on the 2nd floor of the above mentioned premises, which are now occupied by the Lien Mei Tobacco Company, was found a radio transmitter of 50 watt power.

Enquiries revealed that this station operated on a wave length of 1240 metres with the call sign A.H.H.Y., and was known as the Lee Lee Broadcasting Station. The owner of this station is Wong Wei Ts (王 緯之), who resides at 417 Chekiang Road. From him it was ascertained that prior to the outbreak of hostilities in August, the Lee Lee Station operated from 9, An Nyi Terrace, North Thibet Road. The station, Mr. Wong stated, registered with the Ministry of Communications and broadcast programmes of a commercial and advertising nature.

From August until December 6, when it was transferred, the station suspended operations. On transfer the transmitter and other necessary apparatus were leased to the above mentioned tobacco company and installed in the company's premises at 395 Bubbling Well Road. Since that date, Mr. Wong stated, no regular programmes had been transmitted, but, he said, there had been several test broadcasts.

Mr. Woo Ts Chuan (吳志權), a representative of the Lien Mei Tobacco Company, stated that only programmes of a commercial nature had been transmitted. The station was closed and a C.P.C. from Chengtu Road Station posted to ensure that operations ceased pending further investigation.

C.P. Better keep closed unless D.C.(J) thinks Military case has no objection ? Yes M/C 20/12

Copy sent D.C.(J) 18/12

18 DEC 1937 SPECIAL BRANCH

D.C.(J) Forward for further comment

21 DEC 1937 SPECIAL BRANCH SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

F.M.
G. 3000-11-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No......

REPORT

..... *Station,*

Date *19*

Subject.....

Made by..... *Forwarded by*.....

The premises at 267 Weihaiwei Road were subsequently visited by the same party of Police. This address is utilized by the Leede Radio Engineering Corporation as a factory for the manufacture of radio parts. Two complete radio transmitters were found at this location but they were both new and obviously unused. No transmitting antennae was visible.

D. S.

D. C. (Special Branch)

VIII

6813/14
21 12 37

"A"

Misc. 285/37. Chengtu Road
December 17, 37.

1

Closure of Broadcasting Station
KHKY

At 4.00 p.m. 17/12/37, D.S. Henchman, D.S.I. Sih Ts Chien, D.S.I. Umemoto attached to Special Branch, acting on information supplied by S.P.O., on behalf of the Japanese Authorities came to the station and reported having visited the Lee Lee Radio Station situated in the upstairs back rooms of No. 395 B'Wall Road, whose broadcasting was alleged to be of an Anti-Japanese nature. Enquiries learn that the broadcasting of the aforementioned station was carried out on a wave-length of 1240 metres, the station announcing call being X.H.H.Y., the above named establishment had removed to it's present address from No. 9 An Kyi Tsung alleyway, off North Thibet Road about 10 days ago, the chief operator being a Mr. Wang Wei Te. The representatives of the staff present at the time of the Police visit were informed to suspend all operations pending further investigations. The premises were visited by the undersigned in company with Insp. Everest and the aforementioned party of detectives, when arrangements were made for the posting of a Police guard pending further developments and instructions regarding the removal of the radio and electrical appliances, if deemed necessary. Acting on information from the same source to the effect, that broadcasting of an anti-Japanese

nature was being conducted from the premises of the Leeds Radio Engineering Comp:, situated at No. 267 Wei Hai Wei Road, the aforementioned Police Officers visited the latter address, but no evidence of any radio broadcasting was found, the premises being utilised solely for the manufacture of radio parts, the erection of an aerial was in evidence but same was only used for receiving and test purposes.

D. I.

Distribution:-

D. C. "A"

D. D. C. "A"

Officer i/c. Special Branch.

III

FM. 2
G. 45M-L-36

File No. .....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.P.O., Headquarters ~~xxxx~~,

REPORT

Date December 16, 1937.

Subject Chinese Wireless Stations operating in the Settlement.

Made ~~by~~ and Forwarded by D. I. Nakamura.

Sir,

The Japanese Authorities request that investigations be made by the Municipal Police to verify the information, which they have received, to the effect that Chinese are operating wireless stations at the undermentioned addresses with the object of receiving and despatching messages of an anti-Japanese nature.

1) No. 395 Bubbling Well Road.

2) No. 267 Weihaiwei Road.

Your obedient servant,

D. I.

S.P.O.

SPECIAL POLITICAL OFFICER. 17 DEC. 1937 S. M. POLICE

Leede Engineering Corp.

DC Sb

Unauthorised wireless Communic.

S1 work with SPO

Investigate and report early

for necessary action please

DS Kaufman 17/12

17 DEC. 1937 SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

DSP 17/12

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CROSS-REFERENCE SLIP

S.B. OFFICE

FILE NO. D.6815/14/IX

SUBJECT:

Private Radio Installations.
(Commercial purposes)

PARTICULARS	OFFICE	FILE NO.
Transferred to	Cent. Reg.	F.2938
	Central Registrar	
INSTRUCTIONS SEE OVER		

FM. 2. G. Rum. 110 CTH

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
Section I, Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D 6813/41/IX
File No. 5 4
Date

REPORT

Date August 7, 19 40.

Subject. Reuter, Brockelmann & Co. Radio Transmitting Station - Failure to notify particulars to Police.

Made by. D. S. I. Logan. *Forwarded by* D. I. Crawford.

D.I.-in-Charge,
I am afraid we shall have to await Mr. Zwanck's return.

Reference instructions of D. C. (Special Branch) appended on file on above subject, enquiries revealed that Mr. O. Zwanck, referred to in Special Branch report dated 29.7.40, has gone to Japan and is not expected to return to Shanghai for two or three weeks.

Mr. F. E. Leistner of Reuter, Brockelmann & Co., when interviewed, stated that Mr. Zwanck was in possession of all the details concerning the station and that the matter would be brought to the latter's attention immediately upon his return to Shanghai. Meantime, he stated, he was unable to give any information concerning the matter.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE ... 1940 ... COMMISSIONER

D. S. I.

FILE

D. C. (Special Branch).

INDEXED BY (S.B.) REGISTRY DATE 8/8/40

K.MC
F.M. 2
40M-11-40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. 1, Special Branch Station,

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
File No. No. S. B. D.6813/4/IX
Date 30.7.40

REPORT

Date July 29, 1940.

Subject Reuter, Brockelmann and Company Radio Transmitting Station, 452 Kiangse Road.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* D. I. Crawford

With reference to the attached anonymous letter dated July 25, 1940 (copy of translation attached hereto) enquiries revealed that the Station referred to is located on the roof of 452 Kiangse Road and is owned and operated by Reuter, Brockelmann and Company, (Coman) whose offices are also located at that address. As far as can be ascertained the Station is used for transmitting morse code to ships on the China coast by the Shipping Department of Reuter, Brockelmann and Company, and is operated by a Chinese named Sz Ngoh Kyi (施 玉麒).

At 11 a.m., July 29, 1940, Mr. O. Zwank, Chief of the Technical and Stationery Department, was interviewed by D.S.I. Logan. He admitted that the Station in question is owned and operated by his Company but claimed that he was not in possession of details of wave length, call sign, etc. According to Mr. Zwank, the Station is used solely for communicating with ships on the China coast by the Shipping Department of his firm.

Information has been received that the Station transmits on 46 metres and that the call sign is D.L.M. but it has not been possible to confirm this information.

Mr. Zwank stated that he was unaware that

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

- 2 -

Date.....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

it was necessary to notify the Police concerning the Station but that he would write a letter to the Police giving full details at his earliest convenience. He stated further that he had not registered the Station with the Japanese Radio Control Office but that he would soon do so.

C.99.4

W. Logan

D. S. I.

D. C.(Special Branch).

INDEXED BY
(S.B.) REGISTRY
DATE 30/7/40
Ruth

D R A F T

Translation of an anonymous letter received at Police Headquarters on July 28, 1940.

July 25, 1940.

To Special Branch,
S.M.Police.

CONFIDENTIAL REPORT

A number of lawless elements including Sz, Tseu, Zung, Sung and Zee, etc. have secretly established a radio station on the "roof" of 452 Kiangse Road in order to undertake X X activities and to create disturbances. Please send men to ~~xxxxxxxxxxxxxx~~ conduct investigations. Time: 9 a.m. to 9 p.m.

(Signed) Wong Lien Sung( )

D.S.I. Logan

THH

FM. 2
C. 90M-1-39

File No. 6813/14/IX

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch Addn.

REPORT

Date October 31, 19 39.

Subject. Complaint of interferance by radio station at Lane 354, House 5, Seymour Road

Made by D.S.I. MacAdie Forwarded by C. Gendre D.C.

Complaintant Mr. O.I. Gendre was communicated with on October 31st and stated that for the past two or three days there had been no nuisance experienced from the Globe Wireless Ltd. Control Station at Lane 354, Seymour Road, House 5.

Mr. Gendre further stated that what the residents in that vicinity chiefly feared was possible action being taken by the Japanese Authorities against the station in question.

Complainant was requested to make known any further causes for complaint should they arise.

I do not see that such action should be caused by anxiety on part of complainant

K.I.V

SHAI... COMMIS...ER'S OFFICE

R. W. MacAdie.

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

D.S.I. MacAdie See C.of T. remarks

Noted 2/11.

Comms for information.

Thos Robertson DC(S.B)

TTH

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6815/14/III

S.I. Special Branch Station, " " 39

REPORT

Date October 27, 1939

Subject Complaint of interference by radio station at Lane 354, House 5 Seymour Road.

Made by D.S.I. MacAdie Forwarded by C Crawford D.S.I.

With reference to the attached letter from Oscar P. Gendre of Lane 354 Seymour Road Apt. 7A complaining about a Chinese commercial transmitting station at 354 Seymour Road, House 5, 2nd floor, the premises in question are occupied by the Control Station of Globe Wireless Ltd., 51 Canton Road, (American) a commercial station sending only to Manila.

Mr. N.D. Brown, Vice-President in China of Globe Wireless was interviewed on October 27th and stated that complaints had been received in the past from other residents in the vicinity and every effort had been made to meet the wishes of the complainants by insulating the telegraph machines, door, windows, etc., and generally making the place sound proof. In this case also, he was prepared to investigate the matter and was quite agreeable for complainant to discuss the matter with him or with his chief operator, George Chinn in Room 11 of House 5 in order to eliminate any cause for complaint.

Mr. Brown also remarked that the reason for maintaining the control station in that area was at the request of the officer commanding the U.S. Forces, who was desirous of having the station in the American Defence Sector following opposition and threats to its existence by the Japanese Authorities. He was however negotiating with

TXH

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

Date.....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

which, I understand, he is not likely to get off.

the authorities of a Chinese Temple, located at the corner of Hart and Avenue Roads but well away from either road for the use of a room there to house the control room whereby all possible nuisance to neighbours would be eliminated.

Regarding the complaint of interference and hum from this station on the short wave band, complainant is evidently under a misapprehension as the actual transmitters of Globe Wireless are located in the Ascot Apartments, 587 Bubbling Well Road near Chengtu Road. The Seymour Road address houses the telegraph machines, teletype machines and receiving sets only.

R. W. MacCulloch

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

A. C. E. M.

PA
Ans 9 Nov
Done 26/10

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS ELECTRO-MECANIQUES

(Maison Française)

6813/14/IX-
1 11 39

CODES:
ABC 5th. & 6th. Editions
Bentley
Lugagnes

Department:
Your Reference:
Our Reference:

Telephone: 76287

Shanghai, October 23rd 1939.

525, Avenue Foch.

CONFIDENTIAL
DC (Sp Br)
Case for early search
enquiry + action if

To The Chief of Police

SMP

SHANGHAI

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 2 OCT 1939 COMMISSIONER'S OFFICE

Sir,

I am herewith complaining against a chinese commercial transmitting station, situated at 354 Seymour Road, House 5, 2nd floor.

This station is transmitting code telegraph day and night and is creating such a noise that no one is able to sleep.

On the other hand, their transmissions are on all the bands & frequencies that no radio reception can be heard with such a nuisance.

I do understand that no transmitting station is allowed within the limits of the city or at a residential quarter, disturbing the quietness of the people and also all radio receptions.

I heard that these chinese or who they are, are making S$1000 every day by sending their telegrams to Chungking or elsewhere.

If so, they have plenty of money to put their station else where, in a business quarter of the city.

My complaint is not a suggestion of myself alone, but from every body leaving in this quarter and, if necessary, I am willing to let sign this complaint by every body concerned.

Your testing on XSMP last evening, was greatly inconvenienced by hum and interferences on this band, was nothing and nobody else, as this mentionned station.

I would and also every body would, be grateful to you if you could do something in this matter.

With my best thanks,

Yours truly.

Oscar P. Gendre

Oscar P. Gendre
354 Seymour Road
apt 7A

D.S.I. macao
C.St/K.

WCT/

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

S.S.B. SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. C.S.I.R.Y.
No. S. 4 ( ) 6213/14 Z.

S.1, Special Branch

REPORT

Date May 9, 1939.

Subject D.C. (Japanese) memo dated 8.5.39 Japanese Radio Control Office report radio station belonging to S.R. St. Louis located at 220 Kiukiang Road.

Made by D.S.I. Logan

Forwarded by C. Crawford. D.I.

With reference to the attached memo. by D.C. (Japanese) dated 8.5.39 containing information supplied by the Japanese Radio Control Office to the effect that there is a radio station belonging to A.R. St. Louis located at 220 Kiukiang Road, Capt. A.R. St. Louis is a British subject connected with the Engineering Department of Frost, Bland & Co. Ltd., 190 Kiukiang Road. He is a radio engineer and has supervized the installation of numerous radio stations in Shanghai, including certain privately owned and operated radio stations belonging to British shipping firms. It is reported that certain transmitting equipment belonging to the radio stations privately operated by Jardine, Matheson & Co. and Mollers Ltd. is located at 220 Kiukiang Road, while the antennae are located at 14 Edinburgh Road, the broadcasting being done by remote control. As far as is known only messages relating to the business of the two shipping firms mentioned are transmitted over the stations operated by Capt. A.R. St. Louis.

W Logan
D. S. I.

FILE

P.A. to D.C. (Sp. Br.)
9/5.

D.C. (Special Branch)

FM. 1

Memorandum.

POLICE FORCE.
MUNICIPAL COUNCIL.

Shanghai, ... *193*.....

To Mr. Robertson

The Japanese Radio Control Office reported to me that they have obtained information regarding a certain radio station, No. 220, Kiukiang Rd. The owner of the station is reported to be a Mr. A. R. St. Louis (nationality unknown) who has his office No 190, same road. Do you know anything about this?

DEPUTY COMMISSIONER (ACTING) S. M. POLICE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. File No. S. 68/3/41

Section 1, Special Branch. Standard

REPORT

Date April 26, 19 39.

Subject Letter from Mr. A. R. St. Louis of Frost, Bland & Co. Ltd.:
Proposal to establish Radio Station to transmit weather reports to Coast Shipping in Chinese.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford S.S.

Mr. A. R. St. Louis was interviewed on 26.4.39 in his office at 190 Kiukiang Road in regard to his proposal to establish a Radio Station in the Settlement for the purpose of transmitting Zikawei Observatory weather reports in the Chinese language to Chinese mariners on the China Coast and Yangtsze Delta, when he explained that the primary purpose of the Station would be to make weather reports available to Chinese shipping though a programme of Chinese music will also be broadcast during the two hour morning, afternoon and evening periods when the broadcast will take place.

It was pointed out to Mr. St. Louis that the S.M.C. would neither grant nor withhold permission for the establishment of the Station and also that as far as is known practically the entire wave band covering the local area is already occupied. In reply, Mr. St. Louis stated that he hoped to arrive at an arrangement with either the Sun Sun Radio Station (XLHA) K.C. 800 or the Dah Mei Radio Station(XHHM) K.C. 1140, whereby one of these Stations will agree to go off the air during the two hour periods mentioned while the weather report broadcasts are being made and that full particulars concerning whatever arrangement is reached, location of the proposed Station, etc., will be communicated to the Police in due course.

Mr. St. Louis does not intend to seek the permission of the Japanese Radio Control Office concerning his proposed station.

D.C.P. (Special Branch)

W Logan
D. S. I.

FILE

P.A. to D.C. (Sp. Br.)

英商德康有限公司

FROST, BLAND & Co., LTD.

INCORPORATED UNDER THE COMPANIES ORDINANCE HONGKONG
DIRECTORS:- J. FROST, A. MILLER, LLOYD BLAND, L. BESWICK.

ENGINEERS & MERCHANTS

Telephone: No. 19726

Agents for QUEEN INSURANCE CO. Fire, Burglary, Motor Car, Etc.

Secretaries: THE PERMATA RUBBER ESTATE Ltd.

A. R. ST. LOUIS ENGINEERING DEPARTMENT

P.O. Box 1102

190 Kiukiang Road, SHANGHAI.

Telegrams: "INVINCIBLE", Shanghai.

Codes: A.B.C. 5th & 6th Editions. Bentley's. Acme. Schofield's Eclectic. Universal Trade. Bentley's Second. ORIENTAL IMPROVED CODE

Acknowledgement form Exp. 24 4/39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/4/IC
Date 25 4/39

24th April, 1939.

The Commissioner of Police,
Shanghai Municipal Police,
S H A N G H A I.

Dear Sirs,

We have been requested to establish a 100 Watt Broadcasting Station in Shanghai for Chinese transmission only and would seek the necessary authority to place such a Station in operation.

Primarily, the purpose of this Station will be to relay in the Chinese language, weather reports obtained from the Ziccawei Observatory to Chinese mariners on the China Coast and Yangtsze Delta.

At this moment weather reports are transmitted in the Morse Code and are broadcast by English speaking Stations at various times throughout the day, but no particular provision is made for the transmission of weather warnings in Chinese.

Under the proper authority we are prepared to establish this Station and would make a 100 Watt Carrier power unit, crystal controlled as to frequency, of modern design.

Hours of operation would be mainly for two hours in the morning; two hours in the afternoon and two hours in the evening and in addition to the weather broadcast, an ordinary Chinese programme would be transmitted.

We would greatly appreciate if you would advise us as to the proper steps to take in order to secure official sanction for this Station.

Yours faithfully,
FROST, BLAND & CO., LTD.

A. R. ST. LOUIS
ENGINEERING DEPARTMENT

ARS/J.

ALL QUOTATIONS ARE WITHOUT ENGAGEMENT.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Section 1, Special Branch
REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S.B. 6813/14
Date June 27, 1938

Subject Information given by Mr. H. P. Krogh, Great Northern Telegraph Co. - Pirate radio station believed receiving messages from Tientsin and transmitting same to Chartered Bank of India, Australia & China.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by [illegible]

29/6/38

At 10 a.m., 27.6.38, Mr. H. P. Krogh of the Great Northern Telegraph Co. visited Special Branch, Headquarters, and reported that he had obtained information from Chinese sources that both the Chartered Bank of India, Australia and China, 18 The Bund, and The Chase Bank, 99 Nanking Road, have recently been receiving wireless telegraph messages from Tientsin through some American believed to have his station or office in the vicinity of Szechuen Road. Mr. Krogh was unable to give any clue to the identity of the American or to give a description of him but promised to endeavour to obtain some description of the person delivering the messages to the different banks.

Mr. Krogh was informed that apart from the fact that the Police are interested in knowing the identity of persons engaged in transmitting wireless messages, there is practically no legal machinery for the control of such of those persons who enjoy extra-territoriality rights.

In connection with the foregoing information it is worthy of note that Capt. A. R. St. Louis has a station at Kiukiang Road, with which Mr. Al. Lucy (American) is connected in some way. Mr. Lucy is one of the wireless pioneers in this area and could therefore quite conceivably be in touch with amateur radio enthusiasts or others in North China. Mr. Mense, in charge of C.C.R., has been informed and will report any further information received.

W. Logan
D. S. I.

D.S.I. Logan

FILE

D.C. (Special Branch)

K 19/1

P.

CENTRAL REGISTRY
No. F 4934/4
Date 17 5 34

Note and Return
D.C. Sp Br.
D.C. Crime
D.C. Ops

FU 19/5

May 17, 1938.

S. B. REGISTRY
No. S. B. D.
Date

H. S. Poulsen, Esq.,
General Manager,
Great Northern Telegraph Co.,Ltd.,
24 Avenue Edward VII,
Shanghai.

Sir,

Referring to your letter of April 27 regarding private radio transmission installations, you are undoubtedly aware that radio transmission is a matter of National Government control supplemented by international agreement.

The International Settlement is not in any sense a National Government and has no legal power to control radio transmission.

Foreign owned installations in so far as the Council is concerned are under the jurisdiction of the local judicial authorities of their respective governments.

Prior to the outbreak of hostilities between China and Japan the Nationalist Government of China exercised a partial control over radio transmission which, in the case of foreign owned installations, was more or less by consent for obvious reasons of expediency.

Since the outbreak of hostilities the Council has exercised to some extent emergency police powers to prevent Chinese owned installations from broadcasting matters which would intensify the tension between Chinese and Japanese or tend to disturb the peace and good order of the Settlement.

I t

It is not practical at present for the Council to attempt to do more than this and under these circumstances, which are beyond its control, I trust you will appreciate that the Council is not in a position to be of much assistance to you in your present difficulty.

Very truly yours,

(sd) Stirling Fecsenden

Secretary General.

F/E.

K 19/14

P.

Note and Return
D.C.Sp.Br. m3

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
CENTRAL REGISTRY
No. F 4936
Date 19/5/35

MAY 27 1935
S. M. P. POLICE
S. H. REGISTRY
No. S. A. D. 68314
Date

F. B. Pfordten, Esq.,
Divisional Manager,
Eastern Extension, Australasia &
China Telegraph Co. Ltd.,
34 Avenue Edward VII,
Shanghai.

Sir,

Referring to your letter of April 27 regarding private radio transmission installations, you are undoubtedly aware that radio transmission is a matter of National Government control supplemented by international agreement.

The International Settlement is not in any sense a National Government and has no legal power to control radio transmission.

Foreign owned installations in so far as the Council is concerned are under the jurisdiction of the local judicial authorities of their respective governments.

Prior to the outbreak of hostilities between China and Japan the Nationalist Government of China exercised a partial control over radio transmission which, in the case of foreign owned installations, was more or less by consent for obvious reasons of expediency.

Since the outbreak of hostilities the Council has exercised to some extent emergency police powers to prevent Chinese owned installations from broadcasting

matters which would intensify the tension between Chinese and Japanese or tend to disturb the peace and good order of the Settlement.

It is not practical at present for the Council to attempt to do more than this and under these circumstances, which are beyond its control, I trust you will appreciate that the Council is not in a position to be of much assistance to you in your present difficulty.

Very truly yours,

(Sd) Stirling Fessenden

Secretary General.

LM.

K 19/1

P.

May 17, 1938.

T. F. Mallahey, Esq.,
Manager,
Commercial Pacific Cable Co.,
34 Avenue Edward VII,
Shanghai.

Sir,

Referring to your letter of April 27 regarding private radio transmission installations, you are undoubtedly aware that radio transmission is a matter of National Government control supplemented by international agreement.

The International Settlement is not in any sense a National Government and has no legal power to control radio transmission.

Foreign owned installations in so far as the Council is concerned are under the jurisdiction of the local judicial authorities of their respective governments.

Prior to the outbreak of hostilities between China and Japan the Nationalist Government of China exercised a partial control over radio transmission which, in the case of foreign owned installations, was more or less by consent for obvious reasons of expediency.

Since the outbreak of hostilities the Council has exercised to some extent emergency police powers to prevent Chinese owned installations from broad[illegible]casting

matters which would intensify the tension between Chinese and Japanese or tend to disturb the peace and good order of the Settlement.

It is not practical at present for the Council to attempt to do more than this and under these circumstances, which are beyond its control, I trust you will appreciate that the Council is not in a position to be of much assistance to you in your present difficulty.

Very truly yours,

(sd) [illegible] Fossenden

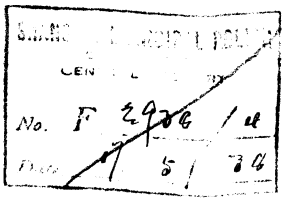
Secretary General.

LM.

P. 207a
K. 600-1-38

Form A

Ref. No.....



Headquarters,
Shanghai Municipal Police,
May 16, 1938.

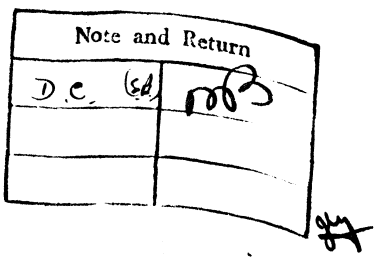
SUBJECT

Letter to Shanghai Municipal Council from the Great Northern Telegraph Co., etc. on the subject of unfair competition by private radio installations.

The Commissioner presents his compliments to **The Secretary, S.M.C.** and begs to forward herewith the following documents relative to the subject referred to above

1. **Copy of a police report dated May 14, 1938.**
2.
3.





FM 2
G. 559-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
No. S. B. D.
S.I. Special Branch Station,
Date
REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE REGISTRY

File No. 2938/4

Date May 14, 1938

Subject Letter to Shanghai Municipal Council from the Great Northern Telegraph Co., etc. on the subject of unfair competition by private radio installations.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Clausen D.S.I.

Further to Special Branch report on above subject, dated 3.5.38, Central Registry file No. 2938, in which the intention of Capt. A.R. St. Louis to establish a commercial radio station with connections in Manila, etc., is referred to, Mr. N.D. Brown of the Robert Dollar Steam Ship Co., visited Special Branch, Headquarters, and complained that he had heard several rumours to the effect that Capt. St. Louis was giving people to understand that his proposed British Radio Company, 220 Kiukiang Road, had completed arrangements with the Globe Wireless Company, Manila, for the receiving of wireless telegraph messages by the latter concern. Mr. Brown, who is the Shanghai representative of Globe Wireless Co. in Shanghai, while admitting that Capt. St. Louis had approached him in connection with his wireless project denied that any arrangement had been made and expressed a doubt that it could be arranged. He was informed that Capt. St. Louis had never intimated to the Shanghai Municipal Police that he had completed arrangements with Globe Wireless. It appears that the Globe Wireless Co. is a subsidary company of the Robert Dollar Company, as also is the Heintz and Kanfman Radio Manufactures Company, Los Angles, which formerly supplied wireless equipment to the Chinese Government and that Mr. Brown is local agent. Mr. Brown appeared relieved when informed that Capt. St. Louis had not mentioned his name to the Police and left the Special Branch stating that he was going to take the matter up direct with Capt. St. Louis so that a stop may be put to current rumours.

D.C.(Special Branch)

W. Logan
D.S.I.

C/R Form a
Copies attached

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 14 MAY 1938 SPECIAL BRANCH

F 3202

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
HEADQUARTERS
CENTRAL REGISTRY
No. F 3202
Date 6/5/36

May 5, 36.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
SPECIAL REGISTRY
No. S. A. D. 3811/37
Date 6 MAY 36

The Secretary,
S. M. C.

Reference:- Your File No. K.19/1, endorsement, dated April 27, 1936.
Subject :- Private Radio Transmission Stations

The private stations regarding which the complaint is made would appear to be foreign operated. The police have little authority to interfere.

The matter would appear to be one for the Consular authorities concerned to decide.

I send herewith for information a copy of a police report on the subject.

(Sd) F. W. Gerrard

Commissioner of Police.

KZM/

Note and Return	
D.C.S.B.	m3

FILE
HR 7/5

S. B. REGISTRY
D.
Date 31
Date 3 MAY 1938
MUNICIPAL POLICE
REGISTRY
No. F 3202
41 5 1 3850

Shanghai Municipal Police
Headquarters.

C.P.

I do not know your comments but have now drafted a covering letter.

It appears to protect in general Mr St Davis & the principle of such stations being permitted to function.

We can only act through the H.B.M. Consulate in regard to Mr St Davis & to function appears more one for decision by consular & diplomatic authorities.

DEPUTY COMMISSIONER
(SPECIAL BRANCH)

MCT/

FM. 4
G. 55M 1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch.

REPORT

File No. SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D 1444 / 38

Date May 3rd 1938.

Subject Letter to Shanghai Municipal Council from the Great Northern Telegraph Co., etc. on the subject of unfair competition by private radio installations.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford D.I

C.P.
Two copies
prepared
attached.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
MAY 1938
SPECIAL BRANCH

With reference to the attached copy of a letter dated April 27, 1938, addressed jointly by The Great Northern Telegraph Co., Ltd. The Eastern Extension Australasia & China Telegraph Co., Ltd., and the Commercial Pacific Cable Co. to the Chairman of the Shanghai Municipal Council on the subject of the unfair competition to which their legitimately established concerns are being exposed by the activities of private radio installations, certain of which are suspected of operating on a commercial basis, and requesting that adequate steps be taken by the Shanghai Municipal Council to "prevent the continuation, enlargement or extension of the practice", D.S.I. Logan called upon Mr. H.J. Poulsen, General Manager in the Far East, of the Great Northern Telegraph Co., at 2 p.m. April 29, 1938. Mr. Poulsen stated that his complaint was directed, not so much at the private radio installations which are being operated by certain large firms locally, which are in the nature of emergency necessities due to the peculiar existing conditions, as at private radio installations which are reputed either to be accepting, or preparing to accept, messages for transmission on a commercial basis. Asked to give details of any particular concern, Mr. Poulsen stated that he was not in possession of any concrete facts but that he had good reason to believe that Capt. A.R. St. Louis, Engineering, Electrical Specialities and Communications, 190 and 220 Kiukiang Road, was completing arrangements to undertake large scale transmission of messages to Manila and perhaps elsewhere.

FM. G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No......

.....*Station,*

REPORT

Date *19*

Subject.....

.....

Made by..... .....*Forwarded by*.....

In this connection he mentioned that the Globe Wireless Co., Manila, Philippine Islands, would in all probability act as receiving agent in the latter city. The Globe Wireless Co. is regarded as a "pirate" wireless service having connections in U.S.A. Several attempts have been made from time to time to have it suppressed but all legal steps taken in this direction proved unsuccessful.

Concerning other private stations, Mr. Poulsen stated that he had no definite information but that a suspicion is gaining strength in the minds of cable company executives locally, that certain local firms are extending the use of their private installations beyond what might be regarded as the necessary requirements of the prevailing conditions, e.g. the Robert Dollar Steamship Co. is suspected of using their private installation to transmit ordinary messages to Hongkong and Manila which normally should go by one of the cable routes. Other firms are similarly suspected, but it is questionable if any legal objection could be raised as long as such firms confine the use of their private installations strictly to their own messages and do not accept messages for transmission on a commercial basis.

However, there is reason to believe that certain firms accept and transmit messages on a commission basis, but such traffic is light and mostly to places where cable facilities do not exist or have become temporarily unavailable.

FM. 3
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No......

.....*Station,*

REPORT

Date *19*

Subject.....

.....

Made by.....*Forwarded by*.....

- 3 -

Enquiries at French Police Headquarters elicited the information that Capt. A.R. St. Louis unofficially approached the French Authorities recently and sounded them on the possibility of his being permitted to install a radio broadcasting and receiving station in the French Concession for the purpose of undertaking the transmission of commercial messages and also press information on behalf of United Press Association and certain other news agencies which are believed to have been approached by Capt. St. Louis. The French Authorities refused permission.

In the course of an interview with D.S.I. Logan at 11.30 a.m. May 2, 1938, Capt. A.R. St. Louis, who has a desk in the office of Frost, Bland & Co., Ltd., Engineers & Merchants, 190 Kiukiang Road, frankly admitted that he is endeavouring to complete arrangements for the establishing of a commercial wireless transmitting station which will be operated at 220 Kiukiang Road. The name of the service will be British Radio Company and the trade name, "Bradco". Capt. St. Louis stated that all the necessary equipment has been installed and successful tests carried out between Shanghai and Manila. The transmission of messages will be undertaken as soon as contracts and arrangements are made with the Globe Wireless, Manila, after which it is proposed to extend the service to Batavia and if permission can be obtained from the proper authorities, to Hongkong and

FM. 3
G. SSM 1...8

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No......

.....*Station,*

REPORT

Date *19*

Subject.....

.....

Made by.....*Forwarded by*.....

Bangkok. It is claimed by Capt. St. Louis that he informed the Cable Companies of his plans and also discussed the matter with Mr. A.H. George, Acting Commercial Counsellor, British Embassy Offices. Questioned regarding the attitude of Mr. George, Capt. St. Louis stated that it was non-committal. He asserted that he could easily obtain permission from the Nationalist Government but has not applied for it in order not to invite the intervention of the Japanese Authorities.

The proposed scale of charges will be similar to those charged by the Shanghai International Radio Office (formerly the Chinese Government Radio Administration)

Capt. St. Louis' project, if permitted to function, should prove a financial success, in fact, extremely lucrative and would undoubtedly drain away much of the Cable Companies' business.

It is known that Capt. St. Louis approached Jardine, Matheson & Co., with the proposal that he would undertake to transmit that Company's messages on a commission basis thereby making the maintenance of their own private set unnecessary, but the proposal was turned down.

Should the proposed British Radio Company be permitted to operate, the question of censorship of messages by the Japanese is likely to come up.

Capt. St. Louis claims that the right to grant permission to operate a radio station is vested in the

FM. 3
G. 58M 1/58

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

Date 19

Subject.....

.....

Made by.....Forwarded by.....

Sovereign Power of the country concerned, in this case, the Nationalist Government of China and that as the Japanese have not declared war on China, the latter are not in a position to object to his proposed station. However, should they claim the right to censor messages sent by his proposed service he would be guided by the advice of the British Consul-General in the matter.

The following is a list of the known owners of radio installsions located in the Settlement, viz:

1. The Robert Dollar Company, 51 Canton Road.
2. Jardine, Matheson & Co., Ewo Building, The Bund.
3. Messrs. Mollers' Towages Ltd., 30 Foochow Road.
4. Butterfield & Swire, 133 Szechuen Road.
5. The Kailan Mining Administration, 12 The Bund.
6. The Texas Company (China), 12 The Bund.

From the French Police it was learned that the following private installations are operated in the French Concession, viz :-

1. Havas News Agency, 68 Route Voyron.
2. Reuters News Agency, 137 Route de Grouchy.
3. United Press Association, 5 Route Garnier.

These transmit press information only and were granted permission to operate on the understanding that they would immediately close down if asked to do so. They are not subject to censorship by the Japanese.

W Logan

D. S. I.

D. C. (Special Branch)

Our Companies strongly feel that if this state of affairs is allowed to continue, or if the number of privately operated radio installations is even allowed to increase, the inevitable result will be a state of chaos in the communications of Shanghai that will be ruinous to the regular communication concerns, and detrimental, and in the long run disastrous, to the public and to the Community. In this connection we would like to point out that the regular and legitimate communication enterprises are Public Utility concerns paying terminal charges etc. to the concessionary Governments and operating a general and recognized service with all parts of the world, including many unremunerative circuits, and that private and irregular enterprises paying no such charges and rendering only a limited service in a limited area are consequently competing upon an unfair basis. Also we would like to mention that in allowing private concerns to operate radio installations for their own use a special favour is granted to certain large telegraph users as compared to general users of the telegraph services in Shanghai.

In placing the above views before you we beg to express our sincere hope, therefore, that, in the interest of the legitimate telegraph enterprises, and of the general public and the community such steps as are considered necessary and available will be taken to prevent the continuation, enlargement or extension of the practice of operating private radio installations in the International Settlement of Shanghai.

A similar letter has been forwarded to the Consul General for France in Shanghai.

Yours faithfully,

(sgd) H. S. Poulsen
General Manager in the Far East

(sgd) F.B. Pfordten
Divisional Manager, China.

(sgd) T.F. Mullahey
Manager.

27 APR 1938
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/38
Date 28/4/38

K 19/1

The Great Northern Telegraph Co., Ltd.

The Eastern Extension Australasia & China Telegraph Co., Ltd.

Commercial Pacific Cable Company.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
No. F 5102/38
Date 28/4/38

Shanghai, April 27th, 1938.

Dear Sir,

From time to time our Companies have received rumours and information of private radio transmission stations being put up and operated in the French Concession and the International Settlement of Shanghai, and it appears that the present Sino-Japanese hostilities have acted as an extra stimulant in this respect, probably because it is generally believed by the public that the enforcement of the international rules prohibiting the establishment and working of such stations by individual persons, or by any enterprise, without special licences issued by the Government to which the stations in question are subject, is left in suspense for the time being.

Whilst prior to the conflict only certain newspaper agencies and firms appeared to operate private radio stations for receiving and/or sending their own telegrams, it appears from reliable information received by us that a number of firms and individuals have established, or are making arrangements for establishing, private radio installations and work them in competition with the regular and legitimate communication channels. Furthermore we have learned recently that at least one firm has put up an installation capable of exchanging international telegrams on a large scale with such stations abroad, i.e. in Manila, as are in a position to co-operate with a view to handling telegraphic messages to and from the general public in competition with the legitimate communication enterprises.

TO THE CHAIRMAN
OF THE SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL
SHANGHAI.

Our Companies strongly feel that if this state of affairs is allowed to continue, or if the number of privately operated radio installations is even allowed to increase, the inevitable result will be a state of chaos in the communications of Shanghai that will be ruinous to the regular communication concerns, and detrimental, and in the long run disastrous, to the public and to the Community. In this connection we would like to point out that the regular and legitimate communication enterprises are Public Utility concerns paying terminal charges etc. to the concessionary Governments and operating a general and recognized service with all parts of the world, including many unremunerative circuits, and that private and irregular enterprises paying no such charges and rendering only a limited service in a limited area are consequently competing upon an unfair basis. Also we would like to mention that in allowing private concerns to operate radio installations for their own use a special favour is granted to certain large telegraph users as compared to general users of the telegraph services in Shanghai.

In placing the above views before you we beg to express our sincere hope, therefore, that, in the interest of the legitimate telegraph enterprises, and of the general public and the community such steps as are considered necessary and available will be taken to prevent the continuation, enlargement or extension of the practice of operating private radio installations in the International Settlement of Shanghai.

A similar letter has been forwarded to the Consul General for France in Shanghai.

Yours faithfully,

(sgd) H. S. Poulsen
General Manager in
the Far East

(sgd) F.B. Pforditen
Divisional Manager,
China.

(sgd) T.F. Millahey
Manager.

FLASH NO.

1

D-6813/14 II

1938-1941

FILE D.6813/14/II

Serial No.	Subject
0.	Chinese radio stations in general.
1.	Dah Loh -XHHK- 851 Peking Road.
2.	Dah Mei -XHHM- 15 B'Well Road.
3.	Hwa Tai -XLHD- 161 Canton Road.
4.	Dah Yah ~~-XHHJ-~~ XHHC- 545 Kiukiang Road.
5.	Dah Kwang Ming -XLHH- 584 Burkill Road.
6.	King Ying -XQHK- 159 Chekiang Road.
7.	East Asia -XLHJ- Wing On Roof Garden.
8.	Union (Yu Lien) -XHHV- 5/930 Avenue Foch.
9.	Ngo Ming -XLHQ- 7/462 Tsepoo Road.
10.	Da Lai -XMHJ- 7 Hupeh Road.
11.	Tung Loh -XLHG- 245 Chekiang Road.
12.	Tung Fang ~~-XHHG-~~ XHHC- 120 Yu Ya Ching Road.
13.	Yung Sung -XHHJ- 152 Fokien Road.
14.	San Yang -XHLC- 293 Tientsin Road.
15.	Dollar -XABC- 156 Peking Road.
16.	Lee Shu Tuh Tang -XHHR- 250 Burkill Road.
17.	Kien Wah -XHHB- 36/504 Avenue Foch.
18.	Shanghai Christian -XMHD- 128 Museum Road.
19.	Sun Sun -XLHA- Sun Sun Co.
20.	Fuh Ying -XMHB- 418 Hart Road.
21.	Ming Yuen -XHHF- 132 Hupeh Road.
22.	Kuo Wah -XHHN- Central Hotel.
23.	Great China -XHHH- Gt. China Dispensary, Foochow Rd.
24.	Lee Lee -XHHY- 395 B'Well Road.
25.	Hwa Shing -XHHP- 19 Tsingtao Road.
26.	Hwa Tung -XQHD- 465 Kwangse Road.
27.	Hong Nyih -XHHZ- 93 Canton Road.
28.	Young's Broadcasting Station -XHHT- 145/23 Kiukiang Rd.
29.	Sin Hwa Broadcasting Station -XHHA- 470 Nanking Road.
30.	Tsing Mei Broadcasting Station -XHTM- 130A Avenue Rd.
31.	Hwa Ying Broadcasting Station -XHAR- 749 B'Well Rd.

33 Mei Lung - XAMS. 423 Tanks Ro - C.

34 Sein Lung - XFBC - 10/540 Drums Tech.

35 Grand - XHHX - Shell Ro

Translation of a certificate issued by the Japanese Broadcasting Superintendence Office to the Dah Yah Broadcasting Station.

Provisional Certificate No. 13.

Name: Dah Yah Broadcasting Station.

Manager: Sung Chi.

Location: 545 Kukiang Road, 2nd floor.

Call sign: XHHJ.

Frequency: 1280 K.C.

Power: 100 watts.

An application has been submitted by the Dah Yah Broadcasting Station, and the station is found to have complied with the regulations. This provisional certificate is issued and will be valid for a period of one year. When official certificates are ready, this provisional certificate will be replaced.

(Signed and chopped) Asano

Chief of the Broadcasting Superintendence Office.

(Chopped) The Broadcasting Superintendence Office.

Date June 25, 1936.

F. 201 A
G. 2000-5-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CROSS-REFERENCE SLIP

Sp. Br. Registry. ~~OFFICE~~

FILE NO. D 6813/14/II(33)

SUBJECT:

Mei Sung Radio Station X.O.M.S. 423 Nanking Road.

PARTICULARS	OFFICE	FILE NO.
Filed under		D 6813/15
INSTRUCTIONS SEE OVER		

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
REGISTRY
No. S. B. D. 6813/14/III
Date 31 7 41

SHANGHAI INTERNATIONAL RADIO OFFICE

"Via" 

Sassoon House 1 Jinkee Road
Telephone No. 11130

Shanghai, China.

TO OUR PATRONS

Dear Sirs,

We beg to inform you that we have been notified by the Ministry of Communications of Japan that, as from July 22, 1941, the following restrictions will be in force on telegrams to or from Japan written in foreign language:-

1 Telegrams are accepted only at the sender's risk.

2 Telegrams are subject to censorship and the senders are not to be notified of any delay or stoppage in case it occurs.

3 Private telegrams must be written in plain Japanese (Romanized), German, or English; but telegrams to or from Tokyo, Yokohama, Osaka, and Kobe may also be written in any of the following codes, the name of which, however, must appear in the preamble in its abbreviated form as given below in parenthesis:-

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE AUG 1941 COMMISSIONER'S OFFICE

Oriental Improved Code	(ORI)
Oriental Three-Letter Code	(ORITH)
Schofield Three-Letter Code	(SCHO)
Bentley's Second Phrase Code	(BENSEC)
Bentley's Complete Phrase Code	(BENCOM)
Acme Commodity and Phrase Code	(ACME)

4 The signature of the sender is necessary.

5 The use of an abbreviated or code address is not allowed either in the address or in the signature.

6 Telegrams with reply prepaid are not allowed.

7 Except telegrams concerning important affairs exchanged between the captain of the vessel and the shipowner, all private messages to or from ships may be stopped at the censor's discretion.

FILE

8 Telegrams to or from foreign countries relayed at Japan are not subject to the restrictions mentioned in the preceding paragraphs.

Yours faithfully,

SHANGHAI INTERNATIONAL RADIO OFFICE

Commr of Police,
Sir,
For information
A. C. (Sp. Br.)
31/7

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE REGISTRY
No. S. B. D 6813/14/IV
31 — 7 — 41

SHANGHAI INTERNATIONAL RADIO OFFICE

"Via" GITA

Sassoon House 1 Jinkee Road
Telephone No. 11130

Shanghai, China

TO OUR PATRONS

Dear Sirs,

Re: Restrictions on Telegrams written in foreign language to or from Japan

Further to our previous circular concerning the same subject, we beg to inform you of the following additional restrictions to be enforced on and after July 25, 1941:-

1 The following telegrams are not accepted:—

(A) Telegrams solely expressing congratulation or condolence over any matters whatsoever.

(B) Telegrams of which the contents are considered by the telegraph office as not necessarily requiring telegraphic dispatching.

2 Press telegrams must not contain more than one hundred words in the text of each message.

3 The following special services are not allowed:-

RP Telegrams with reply paid

PC Telegraphic notification of delivery

FS Telegrams to follow

RF Telegrams redirected to any other address

TM Multiple telegrams (Telegrams to five or less than five addressees are, however, admitted)

4 Paid service advices for correction or stoppage of telegrams duly sent are not allowed.

5 The above restrictions are applicable to telegrams exchanged between Japan and Central China as well as telegrams to or from Manchoukuo.

It is understood that the above restrictions are enforced only to cope with the congested condition of the radio and telegraph communications at present in Japan, and Manchoukuo, and your kind co-operation in this connection will be greatly appreciated.

Yours faithfully,

SHANGHAI INTERNATIONAL RADIO OFFICE

Commr of Police.
Sir:
Information
A. C. (Sp. Br.)
31/7

X.H.H.K.

EM. 0. 40M. 440

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 8[illegible]/10/II/35)

Sec.1. Special Br. /8 7 40 Station,

REPORT

Date July 17, 1940

Subject Grand Broadcasting Station - commences functioning.

Made by D.S.I. MacAdie Forwarded by D. I. Crawford

The Grand Broadcasting Station, call sign X.H.H.K., wave length K.C. 1380, a new station situated on the 3rd floor of the New World Amusement Resort, 4 Bubbling Well Road, has commenced broadcasting. No report was made to the Municipal Police.

It is to be recalled that the management of the station was notified by Special Branch and Sinza Station to complete registration with Municipal Police Headquarters and forward the registration certificate from the Japanese Broadcasting Superintendent's Office to the Special Branch for examination before commencing to function. Consequently, Mr. Zau Yao Yien (趙堯賢), Manager of Station was called to Headquarters on the forenoon of July 16, when he was asked as to why he had failed to report to the Municipal Police. In reply, he stated that he thought it was not necessary for the station to do so because it has not yet been formally inaugurated, although it has commenced broadcasting. He stated that the station would be formally inaugurated sometime next month.

At the same time, he produced the Registration Certificate from the Japanese Broadcasting Superintendent's Office, dated June 24, 1940 and numbered 17. A copy of the certificate was made and is attached hereto with translation.

18 7 40

Mr. Zau was also requested to complete the usual pledge form, as has been done in the past by other

FM. 2
G. 40M-1-40

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

.....Station,

REPORT

Date.....19

Subject.....

.....

Made by.....Forwarded by.....

Chinese owned broadcasting stations, ensuring that the station will refrain from broadcasting matter of a political nature. The form is also attached.

C.I.4

R.W. MacAulie

D. S. I.

D.C. (Special Branch).

JAPANESE BROADCAST SUPERINTENDENCE OFFICE

Commercial Broadcasting Station Permit No. 17

Permission is hereby given to the KWONG MING RADIO BROADCASTING STATION, No. 4, Bubbling Well Road, Shanghai, the establishment and operation of which has been requested and granted in accordance with regulations of this office.

THE KWONG MING RADIO BROADCASTING STATION

Name :	Kwong Ming Broadcasting Station
Location:	4, Bubbling Well Road
Responsible person:	Zao Yao Yen
Frequency:	1380 k.c.
Engineer :	Zung Yoeh Ling
Call Sign :	X. H. H. X.
Designer:	Huang Kuo Ping

Maximum output Power: 100 Watts

Period of validity: Up to and including June 23, 1941.

K. Asano

Chief of the Japanese Radio Broadcasting Superintendence Office.

Dated June 24, 1940.

民營廣播無線電台許可證第壹號

廣播無線電監督處

發給許可證事，茲據光明廣播電台呈報在上海靜安寺路四号設立廣播無綫電台請予發給許可證等情前來，經本處查驗尚無不合，合行須給許可證准予播音，須至執照者。

計開

名稱　光明廣播電台　所在地上海靜安寺路四号新世界遊藝場上

負責人員　趙效賢　週波率　一三八〇千週波

工程師姓名　陳玉麟　呼号　XHHX

設計者姓名　黃國屏　最大天線電力　壹〇〇瓦特

有效期限　西歷一九四一年六月二十三日止

右給光明廣播電台收執

廣播無綫電監督處處長　謝壽男

西歷一九四〇年六月二十四日

No. Date July 16, 1940

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Zau Yao Yien, representing the Grand Broadcasting Station, 3rd floor, 4 Rubbling Well Rd (call sign XHHX, Frequency 1380 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

Zau Yao Yien
Grand Broadcasting Station

-:-:-:-:-:-:-:-

光明廣播電台 地址靜安寺路四號 呼號XHHX 週率1380
茲願遵守下列規則
(一)不擾亂他人電台之波長
(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令
再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致
公共租界警務處特務部
光明電台代表趙故賢
廿九年七月十六日
中華民國廿九年七月

F.M. 2
C. 2GM-1-40

CCH

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

S. 1. Special Branch

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
No. S. B. D. 681/14/II/35
Date 16/6/40

Date June 18 1940

Subject Grand Broadcasting Station.

Made by D.S.I. MacAdie Forwarded by D. I. Crawford.

Further to report on the Grand Broadcasting Station, a new station established in the New World Amusement Resort, 4 Bubbling Well Road, Mr. Tsu Ban Koh (朱盤谷), Assistant Manager of the Resort, was interviewed in his office on the afternoon of June 17, 1940.

Mr. Tsu stated that the chief interest in the Station was held by the monks of the Tsing Liang Sz (清凉寺), a temple situated at No. 15 Sinza Li, Sinza Road. The New World Amusement Resort was also financially interested in the venture, while one Zau Yao Yien (趙 效賢), formerly connected with the National Electric Co. Broadcasting Station (closed) and the Liang Yue Broadcasting Station, AQCT, 454 Nanking Road, was the operator and nominal proprietor.

A visit was thereafter paid to the Station which was found to be housed in two small rooms recently constructed on the roof of the Resort for the purpose. The roof of the New World is flat and open and there are no theatres or other forms of amusement thereon.

On the instruction of D. C. (Special Branch), Mr. Duff, the Building Surveyer, P.W.D. was consulted and it was ascertained that the structures in question were unauthorized. Their presence had already been reported by a member of the P.W.D. staff and the

Commr. of Police.
Sir,
Information.
R.D. Forke.
D. C. (Sp. Br.)
18/6.

Copy to D.O. "B"
Sent. R.D.F. 18/6

SHANGHAI 16 JUNE 1940 COMMISSIONER'S OFFICE

FILE

FORM NO. 3
G. SOM-1260

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

.....Station,

REPORT

Date.....19

Subject (in full).....

.....

Made by.....Forwarded by.....

necessary action was being taken.

C. S.

R. W. MacAulay

D. S. I.

D. C. (Special Branch)

FM. 12
G. 40M 1-40

CCH

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 681/14/III(35)
Date 15/6/40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. 1. Special Branch

REPORT

Date June 12 19 40

Subject. Grand Broadcasting Station - new station in course of installation.

Made by. D.S.I. MacAdie. *Forwarded by* D. I. Crawford.

A new broadcasting station known as the Grand Broadcasting Station (光明電台), call sign XHHX, wavelength 1380 K.C. is now in course of installation on the 3rd floor of the New World Amusement Resort, 4 Bubbling Well Road. The proprietor of the station is one named Zau Yao Yien (趙 效 賢) and the manager one named Bah Sung (白 聖).

The management claims that permission has been obtained from the Japanese Radio Broadcasting Superintendent's Office to establish the station. The management has been requested to forward the permit issued by the Superintendent's Office to Special Branch for examination when such is received.

The station is expected to be ready for broadcasting on or about June 20, 1940.

It is to be noted that wavelength K.C. 1380 was formerly used by the King Ying Broadcating Station, XQHK, 159 Chekiang Road, which has recently been sold and is not operating at present.

(Vide Special Branch report dated 11/6/40)

R. W. MacAdie

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

FM 55M-1-38
HSM

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Section 1, Special Branch

REPORT

Shanghai File No. S. B. H.Q.
No. S. B. D. 68/3/4
Date 24/1/39

Date January 23, 1939.

Subject. Letter from Japanese Broadcasting Superintendence Office regarding American Commercial Broadcasting Station (XHHE) and Tien Sung Broadcasting Station (XHBC).

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford D.I.

With reference to the attached letter dated January 13, 1939, from Major K. Asano to the Police Department, S.M.C. on the above subject, the American Commercial Broadcasting Station, 131 Hoopeh Road (XHHE), which is owned by Mr. P.H. Vanmeter and registered at the U.S. Consulate-General, was for sometime past engaged in a dispute with the Yeu Lien (XHHV) Broadcasting Station, Chung Nan Hotel, 560 Avenue Edward VII, over the right to use K.C. 780. It appears that acting on the instructions of the Japanese Broadcasting Superintendence Office, this station changed its frequency from K.C. 780 to K.C. 720. On January 16, 1939 the Municipal Police received a letter from Mr. Vanmeter announcing the change. The station commenced broadcasting on January 16.

With regard to the Tien Sung (天声) Broadcasting Station, Lane 540, 10 Avenue Foch, K.C. 680, call sign XHBC, which was referred to in Special Branch report dated January 17, 1939, this station commenced broadcasting on January 5 or 6, 1939, without first obtaining permission from the Municipal Police. The station is regarded as being Chinese owned and not British owned as stated in attached letter from Major Asano. The misapprehension concerning the nationality of the owner is due to the fact that the Chinese owner attempted to persuade Mr. ARNOVICK (British) to lend his name to the venture and has attempted to spread the impression that the Station is British owned.

In compliance with instructions of the D.C. (Special Branch) on memo. dated January 17, 1939 attached to Special

FILE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 23/1/39

FM. 2
G. SSM-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No......

.....*Station,*

REPORT

Date *19*

- 2 -

Subject.....

.....

Made by.....*Forwarded by*.....

Branch report dated January 17, 1939, on the Tien Sung Station, Ma Chia Tseng (馬家珍), the Chinese owner of the station, was instructed on January 18, 1939, to call at the Special Branch.

On 21-1-39, he called at the Special Branch and stated that he had made formal application to the Japanese Broadcasting Superintendence Office on 17-1-39. His statement was verified by the D.C. (Japanese) who communicated with the Broadcasting Superintendence Office.

No action is being taken therefore against the Station. The manager has been instructed to notify the Special Branch when he obtains the sanction of the Japanese.

Nothing further is being done in connection with the matter of the frequency wavelength adopted by the Tien Sung Station, K.C. 680, which is also the wavelength adopted by Mr. Bosustow's Station.

FILE

D.S.I.

P.A. to D.C. (Jap. Sec.)

W Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

ACT/
FM. 3
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. REGISTRY 6813/14/II

S.1, Special Branch Station,

REPORT

Date January 17, 19 39.

Subject Tien Sung (天声) Broadcasting Station (X.H.B.C.) K.C.680 (Chinese owned) - established without permission.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Goodwin

Information was recently obtained to the effect that a new commercial broadcasting station known as the Tien Sung (天聲) (XHBC) K.C.680 was established at Lane 540, House 10, Avenue Foch and is at present broadcasting commercial advertising matter. No application or official information concerning this station was received by the Police from the owners.

In order to ascertain the identity of the owners of the Station, Special Branch detectives visited the above address at 10 a.m. January 16, 1939 and interviewed the manager, namely, Ma Chia Tsung (馬家珍) who admitted that he is the owner of the station, but stated that the station has been established in the name of one G. Arnovick (British) employed by Metropolitan Motors, Ltd., 1 Avenue du Roi Albert, who was paid over $100.00 by Ma Chia Tsung in consideration of permitting his name to be used.

It was also learned from Ma Chia Tsung that application was made by Mr. Arnovick to the Japanese Broadcasting Superintendence Office for registration about the beginning of January, 1939, and that the latter had indicated that there was no objection to K.C.680 being adopted by the station. In this connection it is noteworthy that this wavelength was adopted by Mr. Bosustow (British) for his station on November 25, 1938, though his station has not yet begun to broadcast. Mr. Beare, H.B.M. Vice-Consul, when interviewed on January 14, 1939, stated that there was nothing on record concerning Station XHBC at the British Consulate-General.

X D6813/14/II (9)

FM 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date 19

Subject.....

.....

Made by.....Forwarded by.....

- 2 -

Mr. G. Arnovick, Sales Manager, Metropolitan Motors Ltd., residing at 27 Temple Lane, Flat 21 (British), came to the Special Branch at 3.30 p.m. January 16, 1939 and stated that he had been approached by one Sking Lee (李思敬), Room 313, 3rd floor, 181 Kiangse Road, and asked to lend his name to the Station in question and had half promised to do so. He stated that he had done nothing in the matter and denied writing to the Japanese Broadcasting Superintendence Office applying for registration. He stated further that he was in no way responsible for the station.

It would therefore appear that this station may be regarded as a Chinese station and that it has been established without supplying the guarantee usually required from Chinese stations. Instructions are solicited as to what action should be taken in this connection.

Mr. Bosustow, who has prior claim to the wavelength K.C.680, when interviewed on January 17, 1939, stated that he objected strongly to the wavelength adopted by him being used by the Tien Sung Station and that he looked to the S.M.C. to protect his interests in the matter.

D. S. I.

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

D.C. (Special Branch)

FM. 2
6 5000-9-38

31

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.I. Special Branch

REPORT

Date November 2, 1938.

Subject Application for permission to establish a new broadcasting station to be known as XQHY.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C Crawford D.C.

At 2.30 p.m. November 1, 1938, Mr. Wong Zung-dau (王增涛) called at Special Branch, Headquarters, and applied for permission to instal a radio broadcasting station at Lane 1451, 43 Bubbling Well Road, to be known as Mei Too (美多) Broadcasting Station, XQHY. At the same time, he submitted a written application (attached hereto, together with translation He was informed that, provided he could produce a certificate of registration issued by the Japanese Broadcasting Superintendence Office, Room 316, Hardoon Building, Nanking Road, his application would be considered. It was explained to him that it would also be necessary for him to furnish the Police with the usual guarantee undertaking not to broadcast political matter, etc. In reply, he stated that he would consider the matter further and that he would keep the Special Branch posted on whatever action he might take.

W Logan

D. S. I.

FILE

D.C. (Special Branch).

2/11.

R.A.D.C. (Sp. Br.)

FILE 1.K
43

November 2, 1938.

To Shanghai Municipal Police.

The undersigned hereby applies for permission to establish a radio broadcasting station at Lane 1451, 34 Bubbling well Road, to be known as Mei Too (美多) Broadcasting Station, purely for commercial and amusement purposes. The particulars of the station are as follows :-

Applicant Wong Zung-dau (王同壽).
(signed and chopped)

Name of Station: Mei Too Broadcasting Station.

Responsible representative: Wong Zung-dau.

Address: 194 North Thibet Road.

Name of Designer: Wong Yuen-ti (王元惇).

Frequency : 1420 K.C.

Power of transmitter: 200 watt.

Name of Builder : Wong Yuan-ti.

Location of transmitter: Lane 1451, 34 Bubbling well Road.

Type of transmitter: Master Oscillation Type.

Call Sign : X.Q.H.Y.

Location of studio: Lane 1451, 34 Bubbling well Road.

FM. 2
G. 55M-1-38
HSK

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. G.S.(A)Y/ 5719

No. S. D.

Section 1, Special Branch

Date

REPORT

Date October 24, 1938.

Subject Proposal to operate new broadcasting station - communication from H. HARVEY dated 15-10-38.

Made by D.S. Henchman *Forwarded by* C. Gaston. D.I

Mr. H. Harvey, British Eurasian, residing at 153 Route de Soeurs, employee of Messrs. Canadian Pacific Railway Co., when interviewed in connection with his proposal to operate the Hwa Ying (華英) Radio Broadcasting Station (Call sign: XHAR, 1420 kilocycles, 282 metres), stated that it was not his intention to take any part, active, financial or otherwise, in the operation of the proposed station but merely to lend his name and nationality so as to enable his Chinese friend, Mr. Chen Yao Ting (陳耀庭), to secure British registration for the project.

It was then pointed out to Mr. Harvey, who appears to be very simple, that if the station was registered in his name he would be held responsible for its operation.

Having had this fact made clear to him Mr. Harvey intimated that he wished to take no further action in the matter and that he was not desirous of registering the station in his name. He said, however, that he would tell his friend, Mr. Chen, to call at Police Headquarters with a view to making his own arrangements.

On the morning of 24-10-38 Mr. Chen visited Police Headquarters and explained that he was an ex-employee of the Tuh Kee (德記) Woollen Goods Co. and an ex-member of the Chapei Fire Brigade. He stated that he intended to operate the station at Room 316, No.749 Bubbling Well Road and that its purpose would be solely commercial. He requested that permission be given him to commence operations as soon as possible.

Mr. Chen was advised that if he wished to operate

FM. 2 - *
G. 55M--38

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

....Station,

REPORT

Date 19

- 2 -

Subject.....

.....

Made by.....*Forwarded by*.....

under his own name or that of any Chinese it would be necessary for him to make application to Major K. ASANO, Chief of the Japanese Broadcasting Superintendence Office, 316 Hardoon Building, Nanking Road.

FILE

D. S.

D.C. (Special Branch)

15 10 38 E Harvey

Room No. 316,
749 Bubbling Well Road,
Shanghai.

October 13th, 1938.

Sir,

A few Chinese friends and I desire to operate a radio broadcasting station on a purely commercial basis in the Central District of the International Settlement and we, therefore, respectfully request that you grant us the necessary permission to conduct this service. We, on our part, undertake to comply in all instances with Municipal and Police regulations.

For your information would advise that particulars of this Station are -

Name - Kwa Ying Broadcasting Station - XHAR

Frequency - 1420 Kilocycles

Wave Length - 200 meters

Would appreciate hearing from you at your earliest convenience.

Thanking you for your courtesy.

Yours respectfully,

H. Harvey

The Commissioner of Police,

SHANGHAI.



30

6813/14/Sp.
18 6 41

SECRET

June 16, 1941.

Tsing Mei (清美) Radio Broadcasting Station, 130A Avenue Road.

It is reported that the Tsing Mei Radio Station, call sign XHTM, frequency 1160, K.C., located at 130A Avenue Road, has been bought over by the Ministry of Publicity of the Nanking Government. The former owner Pan Kung Sung (潘公生) is now a "director" of the Shanghai Branch of the Social Movement Direction Committee, 527 Range Road, and as such he frequently attends meetings of labour unions.

D.C. (C & S 03)
- Ltd.
Information.

17/6

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. JUN 17 1941 DEPUTY COMMISSIONER CRIME AND SPECIAL BRANCHES

18 6

FILE

WCT/
FORM NO. 3
G. 1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6378/14/II

S.1, Special Branch

REPORT

Date Oct. 7, 1938.

Subject (in full) Tsing Mei Broadcasting Station - special programme for October 7.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C Crawford D.S.I

Further to Special Branch report dated October 6 on the above subject, the Tsing Mei Broadcasting Station was communicated with at 5.40 p.m. October 6. Owing to the absence of Mr. Pan Ching-sung, the announcer, named Yang, was informed that the Police had no objection to the special programme for October 7 provided that nothing of a political nature would be introduced.

W Logan
D. S. I.

D.C. (Special Branch)

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

FILE

WCT/

FM. 2
G. 55M-1-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

File No. [illegible]

S. B. REGISTRY
(873/10)
Date Oct. 6. 1938.

Subject Tsing Mei Broadcasting Station - special programme to be broadcast on October 7.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford D.C.

Mr. Pan Ching-sung (潘金生), Manager of the Tsing Mei Broadcasting Station, X.H.T.M., 1160 K.C., 130 Avenue Road, called at the Special Branch at 2.30 p.m. October 6 and stated that a special programme will be broadcast between 12 noon and 12 m.n. October 7, 1938 from his station, by comedians such as Liu Tsung-san, Tsu Ziang-fee, etc. for the purpose of advertising for the Wu Foh Duan (五福團) Comedians' Group, so that the public and managers of amusement resorts may have an opportunity to hear them and thereby be persuaded to engage them.

He submitted a letter containing the names of the comedians, numbering 17, who will participate in the broadcast. He stated that humourous songs and dialogue, which have no written script and which have been staged or broadcasted before, will be included and emphasized that nothing of a political nature will be introduced.

Mr. Pan Ching Sung was informed that a reply would be sent to him before 12 noon, October 7, 1938.

As the manager of the Tsing Mei station is aware that he will be held responsible for any infringement of the guarantee given to the Police by the Station there does not appear to be any objection to the proposed special programme.

D.S.I. Logan 6/10

W. Logan
D. S. I.

S/ O.K. working as follows and dfr

D.C. (Special Branch)

6/10

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

精美貿易公司

TSING MAY TRADING CO.
IMPORTER & EXPORTER
446 HANKOW ROAD
TEL. 91904
SHANGHAI.

漢口路四四六號
電話九一九〇四號

謹啓者 敬查台於拾月七日播送特別節目
筱豆福團全體謝稱大會申牲名列左：
好運道 鄧笑靈 唐笑飛 裴揚華
王嘯天 劉春山 程笑亭 江笑笑
朱翔飛 筱翔飛 筱咪咪 筱天曉
筱花能 筱春山 筱希希 筱快樂
筱柳春 筱笑亭 筱笑靈
以上名單准七日下午十二時到晚十二時止
特此 呈報
工部局
政治部 台核

9b560

台電播廣美精
XHTM
1160

WCT/

FM. 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. 3313/14
Date 21 SEP 38

S.1, Special Branch

REPORT

No. D/1444/59/38

Date Sept. 21, 1938

Subject Tsing Mei Broadcasting Station (XHTM), K.C.1160.
- application for registration.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C Crawford D.S.I.

With reference to the attached letter from the Tsing Mei Broadcasting Station, XHTM, K.C. 1160, 130A Avenue Road, Mr. Pan Ching-sung (潘淨生), responsible representative of the Station was interviewed at Special Branch, Headquarters, on the afternoon of September 20, when he was given two blank copies of the usual pledge form, with the request that he should complete one and return it to the Police, while retaining the other for reference. At the same time, he was warned to observe the conditions set forth in the pledge form, it being emphasized that any breach of the conditions might entail the closure of his station. Mr. Pan replied that he would abide strictly by the conditions laid down by the S.M.C.

A copy of the pledge form, duly signed and chopped, was returned to Special Branch the same afternoon and is forwarded herewith.

The original permit issued by the Japanese Broadcasting Superintendence Office, which was attached to the letter received by the Municipal Police from this station, was returned to Mr. Pan during the interview. A copy of the permit was made and is attached hereto together with translation.

FILE

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

Translation of a certificate issued by the Broadcasting Superintendence Office to the Tsing Mei (精美) Broadcasting Station, 130 Avenue Road X.H.T.M.

Provisional Broadcasting Station Permit No.16

1.	Name :	Tsing Mei Broadcasting Station
2.	Responsible person :	Peu Ching Sung (潘淨生).
3.	Location :	130A Avenue Road, 2nd floor.
4.	Call Sign:	X.H.T.M.
5.	Frequency:	1160 K.C.
6.	Power:	100 watts.

An application has been submitted by the Tsing Mei Broadcasting Station. The station is found to have complied with the regulations. This provisional permit is therefore issued and will be valid for a period of one year. When official permits are ready, this provisional permit will be replaced.

Chopped: K. Asano (Chief of the Broadcasting Superintendence Office.)

Chopped: The Broadcasting Superintendence Office.

September 14, 1938.

第十六號

暫行廣播電台認可證

一、廣播電台名稱　精美電台

一、負責代表者　潘淦生

一、地点　上海愛文義路一三〇號甲樓上

一、呼號　XHTM

一、週率　二一六〇KC

電力　一〇〇瓦特

茲據該電台申報詳情經本監督處檢查合格特給暫行認可證一紙有効時期以一年為止但俟正式認可證備妥即令掉換之此證

廣播無線電監督處處長　淺野一男

廣播無線電監督處印

發給

西曆一九二七年九月十四日

Shanghai, 16th September, 1938.

Broadcasting Station "X H T M"
130 Avenue Road,
Shanghai.

Political Department,
S. M. P. Headquarter,
Shanghai.

Sirs:-

We, the undersigned, take the liberty of requesting your honour to grant the registration at your office for our newly built broadcasting station X H T M (精美廣播無線電台), 1160 kilocycles, 100 kwt., located at 130 Avenue Road (2nd floor). The same has already been registered and approved by the local Chinese authority - The Radio Supervision Office (廣播無線電監督處) (see the enclosed certificate of approval for registration.

The aim of our station is absolutely restrained for commercial purpose, no advertisings will be allowed by us to broadcast unless it does not comprehend the slightest means of politic and or party-coloured subjects.

We hope that this request will meet your approval and will let us hear soon.

Yours faithfully,

Enclosed a Chinese Certificate of Approval

Telng May Broadcasting Station
台東播廣美精
SHANGHAI

16 9 E Speech

Radio Broadcasting Control Office,

September 14, 1938.

Police Department,

Shanghai Municipal Council.

re Applications Received From Tsing Mei(精美)
& Sing Hwa Radio Stations

Sir,

The undermentioned two radio stations have applied to this office for permission to register with us and after due enquiries regarding various stipulations we have granted this permission. In the circumstances we should be obliged if you would be good enough to grant them licences should they apply to you for same in due course.

(1)

Name	Tsing Mei Radio Station(精美電台)
Licensee	Peu Ching Sung(鮑淸生)
Address	1st floor, 130A Avenue Road.
Call signal	X H T M
Carrier frequency ...	1,140 K.C.
Power	100 W.

(2)

Name	Sing Hwa Radio Station(新華電台)
Licensee	Woo Chi Tsong(吳企中)
Address	No. 470 Nanking Road.
Call signal	X H H A
Carrier frequency ...	1,100 K.C.
Power	100 W.

Registered with C.M.C. on 16.9.38 W Kaye 17/9

We are, Sir,

Yours faithfully,

Sgd: Kazuwo Asano,

Superintendent.

昭和十三年九月十四日

廣播無綫電監督處處長　淺野

工部局

警察部　御中

拜啓

精美、新華二電台放送許可ノ件

左記二電台ニ對シ檢查ノ結果合格ト認メ放送方許可致候ニ付貴局ニ營業許可願出候節ハ御審查ノ上御許可相成度右得貴意候　敬具

其一、

一、名　稱　精美電台
一、責任者　潘　淦　生
一、地　點　上海愛文義路一二〇號甲樓上
一、呼出符號　XHTM
一、週波數　一一六〇K、C、
一、電　力　一〇〇瓦特

其二、

一、名　稱　新華電台
一、責任者　吳　企　中
一、地　點　上海南京路四七〇號
一、呼出符號　XHHA
一、週波數　一一〇〇K、C、
一、電　力　一〇〇瓦特

廣播無綫電監督處印
吳之印

廣播無綫電監督處公箋
電話一九八七一

29

FM-S No. 1

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/14 II
Date 1 2 39

Crime Register No. 346/39.

Division. Louza
Police Station. Jan. 28th, 39.
19

Diary Number 1.	(Sheet No. 1.)	Nature of Offence:— 13.	
Time at which investigation begun and concluded each day	10a.m.--6p.m. 25-1-39.	Places visited in course of investigation each day.	Scene of crime. Office.

RECORD OF INVESTIGATION.

Place or description of premises.	Shanghai Radio Repair Service, Room 424, 470 Nanking Road.
Time and date of offence.	12-1-39 and 19-1-39.
" " " reported.	10 a.m. 25-1-39.
Name, occupation and address of complainant.	Zung Tsung Chang (陈之章). Manager, X.H.H.A. Radio Station, 470 Nanking Road.
Number of criminals with full individual description.	Unknown.
Arrests.	Nil.
Classification of property stolen.	- Value $
Classification of property recovered.	- Value $
In cases of Murder or Suspected Murder points (a) to (d) should be answered. (a) Time and date body was discovered. (b) Position, appearance and marks on body. (c) Apparent cause of death. (d) Motive if known.	D.S.D. Logan Cpl wLog/1
Full Details of Method used in Committing offence. In cases of larceny, housebreaking etc., all the points (e) to (i) should be answered, if known. In all cases in which there is fraud, the false pretence and the character assumed by the suspect should be fully described. (e) Mode of entry, including manner of approach to premises. (f) Means used (tools etc.) (g) Character assumed by criminal, and story told, etc. (h) Mode of transport and description. (i) Peculiar act (poisoning dog, partaking of food etc.)	Threatening Letters. Lmg 26/1 DSB 26/1. D.S.B. D.S.D. P.A. to D.C. (Sp. Br.) 26/1.

MUNICIPAL POLICE SPECIAL BRANCH

FM. 22 G. NO. 2
G. 80 M-1-38

CRIME DIARY NO. 1. (SHEET NO. 2)

(j) What staff employed on premises ?
(k) Are they all "old" servants ?
(l) If not, what was their last employment and for how long ?
(m) What was their "characters"?
(n) If any suspicion attached to any of them and if so, which one and for what reason ?
(o) Are old servants suspected ?
(p) Are friends and visitors above suspicion if not, who is suspected ?

Remarks

(Any outstanding or peculiar feature to be commented on by investigating officer).

At 10 a.m. 25-1-39 The D.C. (Japanese) sent to this station through the D.O."A", two threatening letters which had been sent to him by the Japanese Broadcast Control Office, Room 316, Hardoon Building, Nanking Road they contained threats against complainant.

Enquiries by D.S.I.s Black, Kobayashi and C.D.S. 316 show that complainant is the manager of station X.H.H.Z.93 Canton Road, (which he states is sponsored by Mr. Yu Ya Ching), the owner of station X.H.H.A. room 426, 570 Nanking Road and also the publisher of the Shanghai Radio Review (上海無線電), a paper which is devoted to radio news.

The Shanghai Radio Review commenced publication in April 1938 and the nominal price is 2 cents, it contains items of interest to radio enthusiasts and also gives a list of stations registered in Shanghai and their programmes, this list also includes the programme of X.O.J.B., which station is under the direction of the Greater Shanghai Broadcasting Company (大上海電台) this station being under the control of the Japanese Military, it being located in room 316, Hardoon Building, Nanking Road.

On 12-1-39 complainant received through the post a letter which reads as follows:-

22 F
12DM-11-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— ..... Division.
..... Police Station.
..... 19

Diary Number:— 1/8 Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	

RECORD OF INVESTIGATION.

Mr. Zung, "Radio Weekly"
The "Shanghai Wireless".

According to information received from the investigating Section (Nanking Road Branch) of this Body, we have learnt that you are a traitor, and we are pointing out your guilt as follows:-

(1) Insulting the men working in the same line of business, and currying favour with the Japanese Broadcasting Control Office.
(2) Touting for Programmes in favour of the Japanese Broadcasting Station, the "Greater Shanghai", for the purpose of defrauding the public.
(3) Publishing the "Shanghai Radio Weekly" as wide propaganda in Shanghai.

The above three items have been definitely corroborated through investigations.

Therefore this letter of warning is written you, in the hope that you will earnestly change your present attitude within one week upon the receipt of this letter. Also you are requested to contribute a sum of $50.00 for the refugees, failing which "printed matters" showing the above three items will be distributed to the public and certain "free action" followed against you.

Please note that your movements have been kept under observation by the members of this Body (Nanking Road Branch).

When you have contributed the above sum of money to refugees, please have the receipt for same printed in the Press.

The Blood Body for the
Riddance of Traitors.

This letter contained an enclosure addressed to the editor of the "Shanghai Radio Weekly" one Yang Tuh Kung (楊度公) which read as follows:-

To the Editor Yang,

According to the information received from the Investigating Section (Nanking Road Branch) of this Body, we have learnt that the "Shanghai Radio Weekly" magazine is a propaganda paper for the Japanese "Greater Shanghai" Broadcasting Station, spreading its programmes solely to defraud the Public.

The said paper is being edited by you, and we are sending you this letter with the request that you change your attitude in writing or discontinue the publication, within one week after the receipt of this letter. If you disobey, drastic action will be adopted against you.

Chopped:- The Blood Body for the Riddance of Traitors.

F. 22. F.
S. 1500M-1'30

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

.....Division.

CRIME REGISTER No:— .....Police Station.

.....19

Diary Number:— 1/4. Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day	Places visited in course of investigation each day

RECORD OF INVESTIGATION.

Complainant ignored these letters but on the 19-1-39 received another letter through the post which reads:-

To the Editor Yang,

Suspecting that you haven't received my previous letter addressed to you at the "Shanghai Radio weekly", I having obtained your address from the Investigating Section of this Body, am again sending you this letter of warning.

The editing of the "Shanghai Radio Weekly" is a traitorous act. Upon receipt of this letter, I hope that you cease publishing this paper immediately or change your attitude in compiling it.

Also you are requested to tell Mr. Zung that this Body is preparing to proclaim his guilt by distributing Printed matters, should he continue what he is doing now.

Copped: The Blood Body for the Riddance of Traitors.

The receipt of this third letter alarmed complainant and he therefore took all three to a Japanese official of the Japanese Broadcasting Control Office, one Yoshio Ban, who is the "chief official of the Broadcasting Superintendance office", room 316, Wardeen Building, Nanking Road, and the latter in turn handed them over to D.C. (J.).

The complainant was called to the station and interrogated as to any information he could give detectives as to the possible writer of these letters but was unable to do so, stating he had never previously been threatened and that his associations with fellow business men had always been cordial.

F. 42. F
G. 150M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— .....Division.
.....Police Station.
.....19

Diary Number:— 1/8. Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day		Places visited in course of investigation each day	

RECORD OF INVESTIGATION.

He could not identify the hand-writing. He expressed the opinion that the letters had been written by some person connected with one of the unlicensed radio stations which operate in various parts of the Settlement.

Police have been posted in the vicinity of complainant's station.

D.S.I. Kobayashi states that from enquiries made at the Japanese Broadcasting Control Office he learned that complainant is in receipt of a $800 monthly subsidy from that office, a further report from him as to complainant's connections with the office is awaited.

The postmark of the office where the letters had been posted was undecipherable.

A C.P.C. has been posted at the entrance of the building in which complainant's office is located.

Letters to R.Q. for comparison.

W.B. Lau.
D. S. I.
C.D.C. 316.

Sen. Det. 1/c.

D.D.C. "A" Div.

No. 18
G. 2000-10-33

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIMINAL INVESTIGATION DEPARTMENT

C. I. D. Headquarters Staff File No.

C. B. File No.

THREATENING LETTER

Louza Station Jan. 28th, 193 9.

Name of Recipient Zung Fuung Chang(张孔章).

Address Room 426, 470 Nanking Road.

Occupation Radio Station Manager. With whom employed Self.

Time and date letter received by recipient 12 noon 12-1-39 and 12 noon 18-1-39.

Time and date letter handed to police 10 a.m. 25-1-39.

Person suspected Operators of private radio station.

Reason for suspicion Because these stations have been refused registration.

Give particulars of previous anonymous or threatening letter, if any, received by recipient -

Is recipient interested in any Political Party, Society or Union -

Has recipient recently had business, social or domestic differences -

Reading of Post Office marks on envelope Undecipherable. Shanghai

Action taken Police posted in vicinity.

Detectives enquiring D.S.I. Blain, Kobayashi, Gubbay, Ma.

SENIOR DET. I/C. INSPECTOR I/C. D.C.I. D.C. STAFF

6813/10/7
28 9 38

Shanghai Daily News (大陸報) of Sept.26:

INAUGURATION OF A NEW RADIO BROADCASTING STATION

A new radio broadcasting station to be known as the Sin Hwa (新華) is being established by one Chang (張), a radio expert. It will be officially inaugurated on October 1. It works on a kilocycle of 1100.

D.S.I. Logan
C.25/9

S.I.
D.S.I.
28/9/38

File

Sin Hwa Station registered with Radio Broadcasting Superintendence Officer Special Branch, S.M.P. Location: 70 NANKING ROAD.

W. Logan
28/9

Translation of letter received from the Shanghai Radio Research Society, 470 Nanking Road.

REGISTRY
No. S. B. D. 6813/14/II
Date 30 7 38

July 29,1938.

To the Special Branch, S.M.P.

For the purpose of enlarging our business and helping the sale of radio apparatus and supplies, we propose to establish a radio broadcasting station to be named the Sing Hua Broadcasting Station. Permission has already been obtained from the Radio Broadcasting Station Superintendent's Office which has issued Permit No.6 for the new station. Particulars of our station are given on attached paper.

Wu Chi Tsong 吳在中
Shanghai Radio Research Society.

Particulars of the Sing Hua Broadcasting Station.

1. Name of proprietor : Shanghai Radio Research Society, 470 Nanking Road. Business Department, responsible person, Wu Chi Tsong.
2. Object : To propagate the business of the Society and help the sale of radio apparatus and supplies and to undertake commercial advertising.
3. Name of station : Sing Hua Broadcasting Station.
4. Call sign : X.H.H.A.
5. Frequency : 1100 K.C.
6. Power : 100 watts.
7. Address : 470 Nanking Road.
8. Engineer : Tung Shing.
9. Announcer : Koo Mon Ying.



THH

FORM NO. 3
C. 40M 6.38

21

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

S.I. Special Branch.

REPORT

File No. SHANGHAI MUNICIPAL POLICE S. B. REGISTRY No. S. B. D. 8813/14

Date September 16, 1938.

Subject (in full) Sin Hwa Broadcasting Station, (K.C. 1,100) (XHHA), 470 Nanking Road - application for registration.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford D.S.I.

On the afternoon of September 15, 1938, Mr. Wong Sung Mei (王聲楣), representing Mr. Woo Chi-tsoong (吳企中), Manager of a new broadcasting station named Sin Hwa (新華), 470 Nanking Road, call sign XHHA. K.C. 1,100, called at Special Branch, Headquarters, and requested permission to operate the station. He produced a type written permit issued by the Japanese Broadcasting Superintendence Office, a copy of which was made and is attached hereto, together with translation. At the same time, he submitted a copy of the usual pledge form duly signed and chopped, which he obtained from the Municipal Police a few days previously. The pledge form is attached herewith.

* put together with above.

Before departure, he was warned that any breach of the conditions mentioned in the pledge form might entail the closure of his Station and in reply stated that he would abide strictly by the conditions laid down by the S.M.C.

D. S. I.

C. (Special Branch)

Translation of a certificate issued by the Japanese Broadcasting Superintendence Office to the Sin Hwa Broadcasting Station.

Provisional Broadcasting Station Permit No.17

1. Name:	Sin Hwa (新華) Broadcasting Station.
2. Manager:	Woo Chi-tsoong (吳企中)
3. Location:	470 Nanking Road.
4. Call sign:	X.H.H.A.
5. Frequency:	1,100 K.C.
6. Power:	100 Watts.

An application has been submitted by the Sin Hwa Broadcasting Station. The station is found to have complied with the regulations. This provisional permit is therefore issued and will be valid for a period of one year. When official permits are ready, this provisional permit will be replaced.

Chopped: K. Asano,

(Chief of the Broadcasting Superintendence Office.)

Chopped: The Broadcasting Superintendence Office.

September 14, 1938.

CCH

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. 1. Special Branch

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
SPECIAL REGISTRY
No. S. B. D. 681/14/II(16)
Date 1940

Date May 31 1940

Subject. Li Shu Teh Tang Broadcasting Station - change of name and wavelength.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* D. I. Crawford.

The Li Shu Teh Tang (李樹德堂) Broadcasting Station, Room 316, Shanghai New Hotel, 579 Kiukiang Road, K.C. 940, call sign XHHE, has recently changed its name to Dah Hwa (大華) Broadcasting Station, K.C. 980, call sign XHHE. The change was made with permission from the Japanese Broadcasting Superintendent's Office but no report was made to the Shanghai Municipal Police.

It has been confidentially learned that K.C. 940, vacated by the Li Shu Teh Tang Station, will be taken up by a new Japanese sponsored broadcasting station, XKLE, but full particulars are not available at present.

W Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

DATE 27 6 40

CWC

CONFIDENTIAL

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. 1, Special Branch.

REPORT

SHANG... File No. D. 6813/14 II
N. S. F. D.
Date 16/1/40

Date January 15, 1940.

Subject. Application from Lord Robertson Lee for a curfew pass.

Made by C.D.I. Sih Tse Liang *Forwarded by* D. I. Crawford

P.A. to D.C. (Sp. Br.)

PERSONAL
17 JAN.
To Deputy Commissioner (Crime)

FILE

With reference to the attached application from Lord Robertson Lee of X.H.H.E. Broadcasting Association, Sun Hotel, Chekiang Road, residing at 150 Edinburgh Road, for a special curfew pass, enquiries have been made in the Western District with little success.

Eventually, enquiries made at the X.H.H.E. Broadcasting Association, which is known as the Lee Shu Teh Tang Broadcasting Station, Room 316, 579 Kiukiang Road, met with a refusal by the employees to disclose anything appertaining to Lee, neither would they divulge his Chinese name nor his actual residence, the only information obtainable being that he was connected with the station. House 150 Edinburgh Road, according to Tsu Foh Chun (朱福訓), Manager of the Radio Station, is his residence, but he very seldom lives there, and it is impossible to gain an interview. All his affairs are dealt with by Tsu of the radio station.

Discreet enquiries have also been made at House 150 Edinburgh Road, and according to the inmates there, the resident is named Lee Zeu Kiu (李瑞九) who owns the Lee Shu Teh Tang Broadcasting Station. It is however not known whether Lee Zeu Kiu and Robertson Lee are one and the same person.

This radio station has connection with the Radio Broadcast Control Office (Japanese) and it is

INDEXED
(S.B.) SECTION
DATE 16/1/40

G. 9 1-39

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

.....Station,

REPORT

Date.....19

- 2 -

Subject.....

.....

Made by.....Forwarded by.....

suspected that the applicant is connected with the amusement centres in the Western District.

Sih Fan Liang
C. D. I.

A. C.(Special Branch).

(16)

Lee Shu Tuh Tang Broadcasting Station

May 9, 1938.

D.C. (Special Branch)

With regard to your notification, we beg to report as follows :-

1. Lee Shu Tuh Tang Broadcasting Station (李樹德堂), established by Li Shu Tuh Tang and family.

   Located at 250 Burkill Road.

   Responsible person: Tsu Foh Chun (朱福訓).

2. Business nature.

3. One officer-in-charge, 2 announcers, 2 operators and two boys. Monthly expenditure and income about $300.

4. Power of transmitter 400 watt. Located at 150 Edinburgh Road.

5. Broadcasting studio at 250 Burkill Road.

6. Call Sign XHHE

7. Frequency 940 k.c.

8. Engineer, Chen Ts-yien (陳志賢).

   Announcers: Hsu Lang (許浪) and Wong Pah-zung (王伯潤), all natives of Kiangsu.

9. Permit No.24 issued by the Bureau of International Telegraphs of the Ministry of Communications.

Chopped: Lee Shu Tuh Tang Broadcasting Station, XHHE, 250 Burkill Road.

Signed & Chopped: Tsu Foh-chun

FORM NO. 3
G. SOM.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. [illegible]

S. 1, Special Branch

REPORT

Date March 5, 1940.

Subject (in full) Young's Radio Station (XHHT) K.C. 1320 - wavelength taken over by "North China Daily News".

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* D. I. Crawford

Frequency K.C. 1320 formerly used by Young's Radio Station (XHHT) has been taken over by the North China Daily News and Herald Ltd., which concern is making application to H.B.M. Consul-General for the necessary registration.

W Logan

D. S. I.

D. C.(Special Branch).

DATE 5/3/40

(28)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/10
Date 10 7 39

The Radio Control Office,
July 8th, 1939.

Police Department,
S. M. C.

Sir,

The closure of the Yang-sze's Radio Station.

Yang-sze's Broadcasting Station.
No. 23, Nying-An-Li, Kulin Road, Shanghai.
Frequency ..... 1320 K.C.
Sign of Call ..... X H H T.

The above mentioned station violated the control regulation of this office and we obtained the proof that he lent the station to other person for his use. We therefore ordered the closure of the station after the 2nd inst.

Yours faithfully,

Kazuo Asano,
The Superintendent of the
Radio Control Office.

Mr Robertson
Information
10/7/39

D. S. I. Logan

10/7

昭和十四年七月八日

廣播無線電監督處處長　淺野一



工部局

警察部御中

楊氏電台閉鎖命令ノ件

「本埠靜安路人安里二三號

楊氏廣播電台

周率　一三二〇K・C・

呼號　XHHT

右者本處取締規則ニ違犯シ右電台ヲ他人ニ貸與經營セシメタル證據ヲ發見セルニヨリ本月二日限リ閉鎖ヲ命シタルニツキ御承知相成度

廣播無線電監督處公箋

電話　一九八七一

FM. 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 3/14

S.1, Special Branch

REPORT

Date July 12, 1938.

Subject Young's Broadcasting Station (XHHT), K.C. 1320,
Lane 145, House 23, Kuling Road.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Gaspa D.I.

Mr. Yang Yi Ching (楊毅慶), Manager of the Young's Broadcasting Station (call sign XHHT, Frequency 1,320 k.c.), Lane 145, 23 Kuling Road, who applied to the Special Branch on June 29 for permission to operate his station, called at Police Headquarters on the afternoon of July 11, 1938. He produced a typed written certificate issued by the Japanese Broadcasting Superintendence Office and signed by Mr. Asano. A copy of the certificate was made and is attached, together with translation. At the same time, he submitted the* pledge form prepared by the Municipal Police, duly filled in, which is also attached hereto.

* Detached c. put to gether with other. 13/7.

W. Logan

D. S. I.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
12 JULY 1938
SPECIAL BRANCH

FILE

D.C. (Special Branch)

12/7

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

Translation of a certificate issued by the Japanese Broadcasting Superintendence Office to the Young's Broadcasting Station.

Provisional Broadcasting Station Permit No.14

1. Name: Young's Broadcasting Station.
2. Manager: Yang Yi Ching.
3. Location: 23 Jen An Li, Kuling Road.
4. Call sign: X.H.H.T.
5. Frequency: 1,080 k.c.
6. Power: 100 watts.

An application has been submitted by the Young's Broadcasting Station. The station is found to have complied with the regulations. This provisional permit is therefore issued and will be valid for a period of one year. When official permits are ready, this provisional permit will be replaced.

Chopped: K. Asano,

(Chief of the Broadcasting Superintendence Office.)

Chopped: The Broadcasting Superintendence Office.

July 3, 1938.

第拾四號　　暫行廣播電台認可證

一、廣播電台名稱、　楊氏廣播電台

一、負責代表者、　楊貽慶

一、地　點、　上海拓荒路人安里二十三號

一、呼　號、　X、H、H、T、

一、週　率、　一三二〇K、C、

一、電　力、　一〇〇瓦特

茲據該電台申報詳情經本監督處檢查合格特給暫行認可證一紙有效時期以壹年為止但俟正式認可證備妥即令換換之此證

廣播無線電監督處處長　淺野一男

廣播無線電監督處處長之印

中華民國三八年七月三日

68/3/6

July 3, 1938.

The Shanghai Municipal Police.

Sirs,

Re Yang Sz (楊氏) Radio Broadcasting Station

I beg to inform you that the undermentioned radio station has been examined and found satisfactory and a licence for broadcasting has therefore been issued.

Should an application for licence be made to you by this station, you are requested to issue such a licence, after enquiries being made.

Name of Station:	Yang Sz (楊氏)
Address:	23 Zung An Li, Kuling Road, Shanghai.
Name of responsible person:	Yang Yi Ching (楊貽慶)
Call Sign:	X.H.H.T.
Wave length:	1320 k.c.
Electric power:	100 watt.
Date:	July 3.

Kazuo Asano,

Superintendent of the Shanghai Radio Broadcasting Control Office.

昭和十三年七月三日

廣播無線電監督處處長　淺野一

工部局
警察部　御中

拜啓

楊氏電台放送許可ノ件

左記電台ニ對シ檢査ノ結果合格ト認メ放送方許可致候ニ付貴局ニ營業許可願出候節ハ御審査ノ上御許可相成度右得貴意候　敬具

記

一、楊氏電台（上海㓜嶺路人安里二十三號）
一、責任者　楊貽慶、
一、呼出符號　X、H、H、T、
一、週波數　一三二〇K、C、
一、電力　一〇〇瓦特
一、七月三日付

廣播無線電監督處公箋
電話一九八七一

廣播無線電監督處長之印

WCT/.

FM. 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
File No.
No. S. B. D. 4813/38
Date 1/7/38.

Date June 30, 1938.

Subject Young's Broadcasting Station (XHHT, K.C.1320), 23, Lane 145 Kuling Road - application to Municipal Police for permission to operate.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* Logan D.S.I.

With reference to the attached letter from Young's Broadcasting Station (楊氏廣播電台), House 23, Lane 145 Kuling Road, Mr. Y.C. Young (楊貽慶), manager and owner of the station in question, was interviewed at Police Headquarters on June 29, when it was pointed out to him that the frequency of his station 1,320 k.c. has already been taken up by the Dah Loh Broadcasting Station (XHHK) (Vide Special Branch Report dated 3/6/38). He agreed to change his wavelength from 1,320 k.c. to either 1,340 k.c. or 1,300 k.c., and would inform the Police of his final decision. At the same time he was informed that in the case of a new station, irrespective of a permit from the Japanese Broadcasting Superintendence Office, a written guarantee is required by the Police before it is permitted to operate. Two blank guarantee forms were given to him, with the request that he should complete one and return it to the Police, while retaining the other for reference.

Enclosed in the letter from the Young's Broadcasting Station which was received on June 23, are photostat copies of the following permits :-

(A) Permit issued by Major Asano of the Broadcasting Superintendence Office, on April 27, 1938, for the Young's Radio Broadcasting Station to commence the installation of machinery. It contains the following particulars :-

Name of applicant: Young Yien-ching (楊貽慶), manager and owner.

Address: 89 Heng Mou Li, Boulevard de Montigny, French Concession.

D.S.I. Logan 1/7/38

FM 2
G. 55M-1-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

Date July 30, 19 38.

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

Power: 100 watt.

Call sign: XHHT

Frequency: 1320

Engineer: Young Yien-ching (Y.C. Young)

Period of installation: Two months from date.

Studio: Tung Yui (通裕) Lodging House, corner of Nanking and Fokien Road. (The station is now located at 23, Lane 145, Kuling Road, as mentioned above).

(B) Permit No.35, issued by the Chief of the International Telegraph Administration of the Ministry of Communications, on March 6, 1933, in respect of the Young's Radio Broadcasting Station, K.C. 1500, then located at No.33 Foh Chong Lee (福昌里), Ling Ying Road (林蔭路), West Gate.

It was pointed out to Mr. Y.C. Young on 28/6/38 that as the permit issued by the Japanese Superintendence Office only authorized him to instal the broadcasting apparatus during the two months commencing from April 27, he would be required to produce a permit authorising him to operate before his Station would be registered with the Shanghai Municipal Council. In reply, he stated that the Superintendence Office had promised to give him the necessary permit upon his station being teated and found to be in perfect order. Mr. Young, agreed to submit the permit to the Police for examination when he has received it. It is therefore suggested that final permission to operate should be withheld pending production of the proper permit, in accordance with the policy of the S.M.C.

Signature

FM. 2
G. 55M-1 38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date 19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

in regard to new stations.

He was finally warned that during the period of tests, no advertisements calling for business would be allowed to be published in the press. Mr. Young agreed to abide by the Police instructions in every respect.

S.39/

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
1 JUL 1939
SPECIAL BRANCH

W Logan

D. S. I.

D. C. (Special Branch)

Y. C. YOUNG, PRESIDENT

II

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. D. REGISTRY
6818/14
Date 23 6 38

YOUNG'S RADIO CORPORATION

SHANGHAI, CHINA.

—: Owners & Operators of Broadcast Station "XHHT" :—

1500 KC 100 WATTS

23 Lane # 145,
Kaling Road,
23, June, 1938. 75095

Political Department,
Shanghai Municipal Police.

Dear Sir,

We have the honour to inform you that we have removed our station to the above address to continue our business. The programme will be of commercial and entertaining nature only and your rules will be strictly observed.

We got the permits from both the Ministry of Communication of the National Government and Broadcasting Superintendence Office. Enclosed [illegible] two permits in photo-copy.

Hoping this will meet your kind consideration [illegible] at your earliest convenience.

Yours faithfully,

YOUNG'S RADIO BROADCASTING STATION

Y. C. Young.

YOUNG'S BROADCASTING STATION 海上 台電播廣氏楊 XHHT SHANGHAI

D.S.S. Logan
E.33/6
L 22/6

上海楊氏廣播電台用牋

楊氏廣播電台職員名單

姓名	現任	曾任
楊貽慶	電台主人兼工程師	麟記廣播電台工程師
張惠祥	經理	麥多洋行
陳少華	營業主任	航業廣播電台
方正	廣告主任	謙信洋行
邵光卿	管理員	華發鋼鐵工業社
孫瑾	報告員	航業廣播電台

地址枯角路人安里廿三號　電話 九五〇九五

中華民國　年　月　日

第　號第　頁

SECRET

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

(7) S.I. Special Branch / Station / 6343/14/I

REPORT

Date May 18, 19 38.

Subject Chen Tseng Tsang (陳正章), manager of Hong Nyih (航業) Broadcasting Station, stated to be agent of Broadcasting Superintendence Office.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Crawford D.I.

Information has been received to the effect that Chen Tseng Tsang, manager of the Hong Nyih Broadcasting Station, 93 Canton Road, call sign XHHZ, frequency K.C. 1180, is in secret collusion with the Japanese Broadcasting Superintendence Office. It is stated that he is a member of the committee of that organ and is in receipt of a monthly salary of $300. He is held responsible for the watching of the activities of the Shanghai Municipal Council in their handling of the control of broadcasting problem.

It will be recalled that the Hong Nyih Broadcasting Station was among the five stations marked with red circles mentioned on the list of broadcasting stations supplied to the Shanghai Municipal Police by the Broadcasting Superintendence office as having effected registration with the Japanese controlled organ. Information has been received that a few days before the list mentioned was handed to the Shanghai Municipal Police, three of the five stations referred to, were approached by Chen Tseng Tsang and advised to register with the Japanese without further delay in order to avoid trouble, Chen at the same time intimating that he could arrange negotiations for them. The remaining station, the Li Shu Tuh Tang (李樹德堂) station being located C.C.L. (Western District) was not approached.

In support of the foregoing it will be noted that Chen Tseng Tsang was instrumental in securing for Liu Tseng San (刘春山), a comedian notoriously active in national salvation propaganda prior to the withdrawal of the Chinese

D.S.I. Logan 19/5

D.C. (Special Branch) Sir, Noted. 19/5.

Might Carlton K. Hsu from time to time

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 19 MAY 1938 SPECIAL BRANCH

S.I. 19/5

2
4-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

Date 19

ubject.....

- 2 -

.....

Made by.....Forwarded by.....

Military Forces from the Shanghai area, immunity from molestation by the Japanese Special Service Corps, vide Special Branch* report dated May 13, 1938.

* File D 8456

The Hong Nyih Broadcasting Station was organised by the Navigation Club which is also located at 93 Canton Road, of which the San Peh(三北) Steamship Company is the leading figure.

W Hogan

D.S.I.

D.C.(Special Branch)

F. 201 A
G. 2000-5-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CROSS-REFERENCE SLIP

Sp. Br. Registry ~~OFFICE~~

FILE NO. D 6813/14/II Serial 26

SUBJECT:

Hwa Tung Radio Station -XQHD- 465 Kwangse Rd.

PARTICULARS	OFFICE	FILE NO.
Transferred to	S.B. Registry	D 6813/14/X Serial 10.
INSTRUCTIONS SEE OVER		

Hwa Shing (華兴) Radio Station's Report

(Undated)

To the Secretary, S.M.C.
Sir,

The following particulars are submitted for your reference in answering to the enquiries made at this Station by an officer from the Council.

(Chopped) Hwa Shing Radio Station,
X H H P, Shanghai.

---

1. Partnership. Hwa Shing Co.'s Radio Station

(Wartson & Co. Radio Broadcasting Station,
19 Tsingtao Road. Tel. 31637)

Responsible person: Hsu Jing Sien (許勁先).

2. Purpose: Commercial.

3. Organization: An officer i/c of the station; two announcers.

Revenues and Expenditures: about $500. per month.

4. Power: 100 Watt. Installed at 19 Tsingtao Road. A sketch will be drawn up.

5. Broadcasting studio: 19 Tsingtao Road.

6. Call sign: X H H P.

7. 1260 k.c.

8. Broadcast by various performers. Engineer: Hsu Jing Sien, Chinese.

9. Permit 37, issued by the Bureau of International Telegraphs of the Ministry of Communications on March 6 of the 22nd year of the Republic (1933).

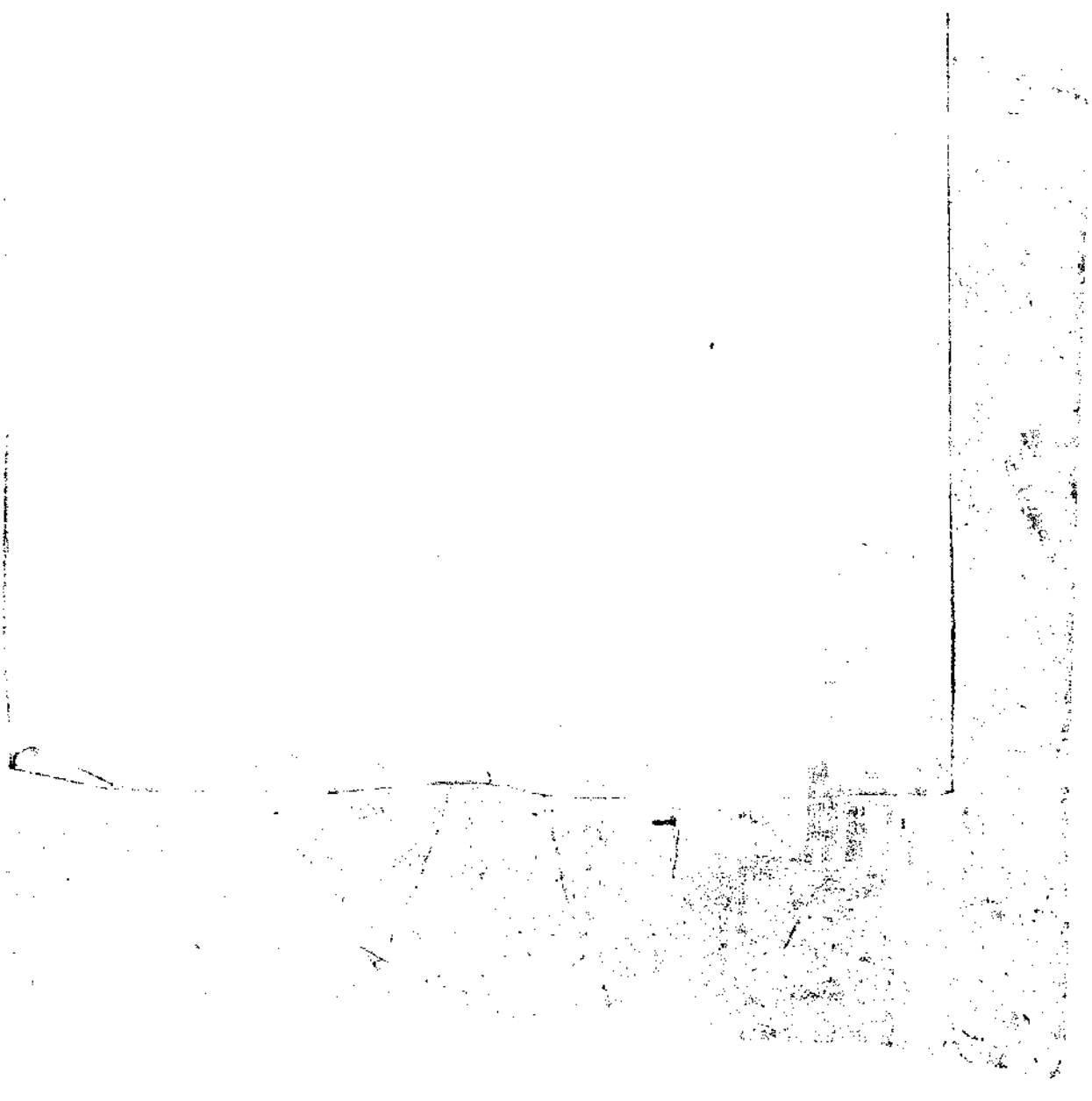
Lee Lee Broadcasting Station, 395 Bubbling Well Road

1. Name of company, operating the station:
   China Lien Mei (中國聯美公司) Company.
2. Name of responsible person: Van Dah (范達).
   Address: 395 Bubbling Well Road.
3. Purpose: To broadcast advertisements for "Clover" brand cigarettes, the products of the above company.
4. Organization of Station: Belonging to the Advertising Department of this company.
5. Expenditure of the station: About $300 subsided by this company each month.
6. Power of transmitter: 100 watts.
7. Location " " 395 Bubbling Well Road.
8. Plan of " Crystal master oscillator transmitter.
9. Location of broadcasting studio: same as above.
10. Call sign: X H H Y
11. Frequency: 1,240 k.c.
12. Engineer: Woo Ts-chuan (胡志權), an engineer of the Asia Radio Corporation.
    Announcer: Sung Ying (沈瑛), formerly an announcer of the Kwah Loh Broadcasting Station.
    Sung Noong-tsung (沈農仲), -do-
    Supervisor: Wong Wei-te (王維之), former Manager of Lee Lee Native Products Shop.
13. Permit No.57 of the Ministry of Communications.
14. This company has bought over the Lee Lee Native Products Company.

Chopped: Lee Lee Broadcasting Station.

April 28, 27th year of the Republic of China.

Photographic copy of permit No.57 issued by the Bureau of International Telegraphs of the Ministry of Communications in respect of the Lee Lee Broadcasting Station, 594 Avenue Joffre, on October 20, of the 22nd year of the Republic of China.



利利廣播電台登記表

(一) 所備案之名稱　中國廣美公司
(二) 所領有執照人　范　通
　　地　址　靜安寺路三九五弄
(三) 設立目的　電傳本公司出品下有關美華商業廣告
(四) 電台組織　隸屬於本公司廣告部之下
(五) 電台開銷　由本公司按月津貼三百元左右
(六) 電台電力　一百瓦特
(七) 電台地点　靜安寺路三九五弄
(八) 電台發報　主機式西安發射機
(九) 播音室地点　同一地点
(十) 呼號　XHHY
(十一) 週率　一三四〇基羅週波
(十二) 工程師　姓名　聘有無線電公司工程師
　　報告員　姓名　前在快樂電台執告
　　沈發邨　今　右
　　監察　王緯之
(十三) 執照　前利利工產公司經理
(十四) 備注　交通部民營廣播無線電台請可證書之後
　　本公司業已將利利工產公司全部收買合併

利利廣播電台具　名章

中華民國廿七年五月九日

利利廣播電台

上海利利廣播無線電台節目表 廿七年四月十一日起

〈上午〉

七・〇〇〇 早操
七・三〇〇 京劇唱片
八・三〇〇 美星明記廣告組廣告
八・四〇〇 西樂唱片
九・二〇〇 音樂唱片
十・〇〇〇 超學本國明星卷
十・四五 卷歌唱片
十一・一五 孫吟秋彈詞玉蜻蜓
十二・〇〇〇

〈下午〉

一・〇〇〇 歌曲西樂劇
二・〇〇〇 義仁心國明星卷
三・〇〇〇 超學本國明星卷
三・四五 顧鳳嘉話劇三笑
四・三〇 顧鳳嘉話劇三笑
五・一五 鄉場庭後九歌彈詞開篇
六・一五 阿貴章回明文書
七・〇〇〇 最新唱片
八・〇〇〇 丁香社歌唱
九・〇〇〇 李伯嚴彈詞孤乃武
十・〇〇〇 李鳥龍話劇趙連吉
十一・〇〇〇 獨士社歌唱

GWC'

FM 2
C. 90M-1-39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. 1, Special Branch, Station.

File No. 6813/14/II

REPORT

Date January 5, 1940.

Subject. Great China Broadcasting Station - permitted to resume broadcasting.

Made by D.S.I. MacAdie *Forwarded by* D. I. Crawford

The Great China Broadcasting Station,(XHHH, K.C. 1040), 313 Foochow Road, which was ordered to suspend functioning on December 3, 1939 by the Japanese Broadcasting Superintendents' Office, Hardoon Building, for cooperating with non-registered radio stations, was permitted to resume broadcasting on January 1, 1940.

At the same time, the Broadcasting Superintendents' Office issued a circular notice to various radio stations registered with that organ, informing them that the Great China Station has been allowed to resume operations on January 1, 1940, after having been suspended for one month as a punishment for cooperating with non-registered stations.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE JAN 1940 LEGATION QUARTER SPECIAL BRANCH

R. W. MacAdie.

D. S. I.

D. C.(Special Branch).

F. 207A
500-10-39

6813/14/III
12 12 39

Headquarters,
Shanghai Municipal Police.

December 11, 1939

To. Secretary & Commissioner General,

S. M. C.

The Commissioner of Police presents his compliments in forwarding herewith the undermentioned documents.

Reference No:- D 6813/14/II.

Subject :- Great China Broadcasting Station- ordered to suspend functioning by Japanese.

Enclosures Copy of a Police report.

FILE

Section I, Special Branch.

December 6, 1939.

Great China Broadcasting Station -
ordered to suspend functioning by Japanese.

The Great China Broadcasting Station, XHHH, K.C.1040, 313 Foochow Road, has been ordered by the Japanese Radio Broadcasting Superintendent's Office, Hardoon Building, to suspend operations for co-operating with non-registered radio stations by giving publicity to the Moral Rearmament Movement.

The Moral Rearmament Movement was sponsored by persons of Christian faith abroad, calling upon every individual of the world, irrespective of nationality, to embark upon a new life, a life ruled by God and guided by the four principles of the movement, namely, Absolute Honesty, Absolute Purity, Unselfishness and Fraternity. Local Christian circles, both foreign and Chinese, have responded to the movement and broadcast programmes from the Tung Fang (東方) a British owned station located at 120 Yu Ya Ching Road and the Poh Ying (播音) Broadcasting Station operated by the Shanghai Christian Broadcasting Association, 128 Museum Road, between December 1 and 3. As the Tung Fang and Poh Ying stations are not registered with the Japanese Radio Broadcasting Superintendent's Office, and the Great China Dispensary, the owner of the Great China Radio Station, has contributed space in the Chinese Press to give publicity to the broadcasts connected with the Moral Rearmament Movement, the Great China Station

has therefore been considered to have violated the regulations governing registration, in co-operating with non-registered radio stations.

Certified true copy.

J. F. Lovell

SCM.

CTH

FM. 2
G. 90M-1-39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Section I, Special Branch.

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL
File No. MILITARY
No. S. B. D. 6813/14 II
Received 12 39

Date December 6, 19 39.

Subject. Great China Broadcasting Station - ordered to suspend functioning by Japanese.

Made by D.S.I. MacAdie. Forwarded by D. I. Crawford.

E.

Commr. of Police, Shanghai
D. C. (Sp. Br.)

S.C.G.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
13
1 DEC. 1939
COMMISSIONER'S OFFICE

The Great China Broadcasting Station, XHHH, A.C.1040, 313 Foochow Road, has been ordered by the Japanese Radio Broadcasting Superintendent's Office, Hardoon Building, to suspend operations for co-operating with non-registered radio stations by giving publicity to the Moral Rearmament Movement.

The Moral Rearmament Movement was sponsored by persons of Christian faith abroad, calling upon every individual of the world, irrespective of nationality, to embark upon a new life, a life ruled by God and guided by the four principles of the movement, namely, Absolute Honesty, Absolute Purity, Unselfishness and Fraternity. Local Christian circles, both foreign and Chinese, have responded to the movement and broadcast programmes from the Tung Fang (東方) a British owned station located at 120 Ya Ya Ching Road and the Foh Ying (福音) Broadcasting Station operated by the Shanghai Christian Broadcasting Association, 128 Museum Road, between December 1 and 3. As the Tung Fang and Foh Ying stations are not registered with the Japanese Radio Broadcasting Superintendent's Office, and the Great China Dispensary, the owner of the Great China Radio Station, has contributed space in the Chinese Press to give publicity to the broadcasts connected with the Moral Rearmament Movement, the Great China

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. .....

..... Station.

REPORT

Date..... 19

- 2 -

Subject.....

.....

Made by..... *Forwarded by*.....

Station has therefore been considered to have violated the regulations governing registration, in co-operating with non-registered radio stations.

R. W. MacLellie -
D. S. I.

D. C. (Special Branch).

December 5, 1939. Afternoon Translation.

National Herald :-

LOCAL BROADCASTING STATION ORDERED TO SUSPEND

The Great China Radio Broadcasting Station which is operated by the Great China Dispensary on Foochow Road was ordered by the Shanghai Radio Broadcasting Stations Control Office on December 2 to suspend operations. As the station was registered with the Control Office, it had to comply with the order for the suspension. Nothing, however, is known as to the cause of this forced suspension.

Shun Pao, Sin Wan Pao, Ta Mei Pao, Chinese-American Daily News, National Herald and Hwa Pao :- 2.12.37 (A/M)

SPECIAL BROADCAST PROGRAMME MARKS PROGRESS OF UNIVERSAL MORAL REARMAMENT MOVEMENT

Commencing from yesterday, the local supporters of the Universal Moral Rearmament Movement started to propagate the movement from local broadcasting stations. Broadcasting programmes have been fixed and will be carried out between 12.30 p.m. and 1.50 p.m. at the Eastern Broadcasting Station and between 7 p.m. and 8 p.m. at the Fuh Ying Broadcasting Station every day. Wang Yuan-pai (王元白), a doctor by profession, broadcasted his experience in pushing the movement from the Eastern Broadcasting Station yesterday. At night Dr. Chin Wu-chow (金武祚), professor of the University of Shanghai, delivered a lecture giving important points of the movement at Fuh Ying Station and the local student representatives also made speeches in support of the movement.

crown 9

Great China (中西) Broadcasting Station, 313 Foochow Road

The Secretary,
Shanghai Municipal Council.

In response to investigation by your representative regarding particulars of our radio station, we beg to report as follows :-

1. Name of station, address, and name of responsible person.
   Great China Broadcasting Station, of the Great China Dispensary, 313 Foochow Road. Responsible person: Chen Ting-tsung (陳廷禎), native of China.
2. Purpose of the station:
   To conduct business advertisement in favour of the products of the dispensary, and to disseminate hygienic knowledge.
3. Organization, revenue and expenditure.
   Belongs to the Great China Dispensary. No independent account.
4. Power and location of transmitter.
   100 watts. Located in the Great China Dispensary Building. Plan of transmitter requires drawing explanation.
5. Location of broadcasting studio: upstairs floor of the Great China Dispensary building.
6. Call Sign: XHHH
7. Frequency: 1040 k.c.
8. Name of persons engaged in the broadcasting:
   Announcer Yao Kuo-ying (姚國英).
   Engineer Oong Moh-liang (翁木良).
9. Ministry of Communications Permit No.11.

Chopped: Great China Broadcasting Station of the Great China Dispensary.

April 27, of the 27th year of the Republic of China.

Shanghai Kuo Wah (XHHN) Broadcasting Station,
535 Canton Road

The Secretary,
Shanghai Municipal Council.

In answering to investigation by your representative, we beg to set forth the particulars of our broadcasting station as follows :-

1. Company ownership. Kuo Wah Electrical Appliances Hong.

   Kuo Wah Broadcasting Station. Responsible person:

   Chen Ts-tsung (陳子禎).

2. Commercial propaganda and advertisement.

3. Organization of the Station: 1 Officer-in-charge and 3 announcers.

   Monthly revenue and expenditure: About $300.

4. Power of transmitter: 100 watts.

   Location: Central Hotel, Canton Road.

   Detailed plan of transmitter: Explanation requires designs.

5. Broadcasting studio: Central Hotel, Canton Road.

6. Call Sign: X H H N

7. Frequency: 1,200 k.c.

8. Persons engaged in broadcasting: Players.

   Engineer: Chen Ts-yien (陳志賢), Chinese, manager of the Hwa Kwang Electric Works.

9. Private radio station licence No.29 of the Ministry of Communications, dated December 7, 24th year of the Republic of China.

Chopped: Kuo Wah Broadcasting Station

"XHHN"

F. 201 A
G. 2000-5-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CROSS-REFERENCE SLIP

Sp. Br. Registry OFFICE

FILE NO. D 6813/14/II (21)

SUBJECT:

King Yuen Radio Station - XHHF

PARTICULARS	OFFICE	FILE NO.
Broadcast over re rice situation Aug. 1939.		D 8039A/5(0)
INSTRUCTIONS SEE OVER		

6813/14/II

Shanghai Ming Yuen Broadcasting Station, 132 Hoopeh Road

The Secretary,
Shanghai Municipal Council.

In response to your investigation regarding particulars of our radio station, we beg to report as follows :-

1. Ming Yuen Broadcasting Station. Sole ownership Ming Yuen Electric Supplies Company.

   Name of responsible person: Zing Tuh-ling (秦德隣).

2. Broadcasts commercial propaganda and advertisements.

3. Organization of the station: 1 officer-in-charge and 4 announcers.

   Monthly revenue and expenditure - about $300.

4. Power of transmitter: 100 watts.

   Location: 132 Hoopeh Road.

   Plan of transmitter: Requires drawing explanation.

5. Location of broadcasting studio: 132 Hoopeh Road.

6. Call Sign: X H H F

7. Frequency: 960 k.c.

8. Persons engaged in broadcasting: Performers and singers.

   Engineer: Chen Ta-yien (陳志賢), native of China, manager of the Hwa Kwang Electric Works.

9. Permit No.25 of the Bureau of International Telegraphs of the Ministry of Communications, dated January 21, 22 year of the Republic of China.

Chopped: Ming Yuen Broadcasting Station.

CCY

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. 1, Special Branch Station, [illegible]

REPORT

Date May 25, 19 38

Subject: Broadcasting Superintendence Office: alleged to have attempted to influence Fuh Ying Broadcasting Station to register with the Japanese.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Crawford, D.S.I

Mr. Li Sih-tang (李錫棠), manager of the Fuh Ying Broadcasting Station, 418 Hart Road, XMHB, called at the Police Headquarters at 2.30 p.m. May 25, and made a report to the following effect :-

He was told by one named Chen, an engineer of the Hwa Tung Broadcasting Station, when the latter was making repairs at the Fuh Ying Broadcasting Station, this morning, May 25, that the Dah Kwong Ming Broadcasting Station, Burkill Road, has registered with the Broadcasting Superintendence Office. According to Mr. Chen, the management of the Dah Kwong Ming Station had been told by the S.M.C. authorities to approach and register with the Broadcasting Superintendence Office, if it wished to reopen the station.

At 10.30 a.m. May 25, he received a telephone message from one Chow Kan-foo (周幹甫), son-in-law of Mrs. Hardoon and accountant of Hardoon & Company, advising him to register his station with the Broadcasting Superintendence Office, and urging him to be present at his office in the Hardoon Building, Nanking Road, to discuss the matter. Li Sih-tang proceeded to the Hardoon & Company Building at about noon, 25-5-38, and interviewed Mr. Chow Kan-foo who accompanied him to an adjoining room to interview one named Chang, believed to be a Japanese. Chang stated that the Broadcasting Superintendence Office was under the direct control of the Japanese Military authorities, and that he should register his station with the Office, otherwise his station would be closed. Mr. Li Sih-tang replied that he had already submitted a guarantee to the Shanghai Municipal Police Headquarters that nothing of a

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 26 MAY 1938 SPECIAL BRANCH

S.I. 26/5. D.S.I. Logan 26/5. 27/5.

FN. 2
G. 55M.-1-38

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Station,

REPORT

Date May 26, 1938

Subject (2)

Made by D.S.I. Logan Forwarded by

political nature would be broadcast from his station, and that his station had resumed operations, following mediation by the S.M.C. authorities in the dispute over the question of registration. Mr. Chang insisted that he must register with Broadcasting Superintendence Office, and doubted whether the Municipal Police could afford him the Necessary protection.

After the interview, Mr. Chow Kan-foo, in an effort to induce Mr. Li to register, told him that the Broadcasting Superintendence Office has decided to close down six stations, namely the Dah Loh, Great China, Foh Ying, Tung Loh, Tung Fang and his own station, because of their failure to register, and that as Mrs. Hardoon was very much in favour of the Buddhist programmes broadcast over his station, he had asked him to register accordingly. Mr. Chow also told him that the Dah Kwong Ming Broadcasting Station has now completed its registration with the office.

X D 6813/14/111

Note Reference Sinza Misc. file No. 201/38, dated 21-5-38, and letter dated 23-5-38, addressed by the Dah Kwong Ming Broadcasting Station to the Commissioner Of Police, the Dah Kwong Ming Station equipment has been dismantled and removed from 548 Burkill Road.

It is possible that, if the foregoing report is true, the Dah Kwong Ming Station may endeavour to establish a secret station in defiance of the S.M.P. ban and resume broadcasting. With this possibility in mind, enquiries are being continued in order to ascertain whether this station has resumed broadcasting.

W. Logan
D. S. I.

D.C.(S.C.O.) (Special Branch).

26/5
P. A. to D. C.

F.N. 2
G. 850-1-41

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. B. 6813/14/II(19)
28 3 41

REPORT

S.1, Special Branch. *Station.* *File No.* *Date* March 27, 1941.

SUBJECT: Sun Sun Broadcasting Station - change of responsible representative.

On March 26, 1941, a letter was received from the Sun Sun Company reporting that Mr. Chen Chia Chu (鄭家駒) has been appointed the responsible representative of the Sun Sun Broadcasting Station, call sign X.L.H.A., K.C.800, in place of Mr. Huang Ying Chu (黃寅初), alias Huang Zui Doo (黃燧圖). This station is owned by the Sun Sun Company and situated on the 5th floor of the Company's Building on Nanking Road. The letter is attached hereto together with translation.

Mr. Chen was interviewed at headquarters on the afternoon of March 27 when he was informed that nothing of a political or objectionable nature could be broadcasted from his station. He gave an assurance that the Police instructions would be complied with, and at the same time he endorsed the pledge form which was signed by his predecessor, Mr. Huang Ying Chu to the same effect.

W. G. Wilcox.
D. S. I.

A.C.(Special Branch).

28 3 41

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
28 MAR 1941
ASSISTANT COMMISSIONER
SPECIAL BRANCH

Translation of letter received from the

Sun Sun Company.

To Special Branch,

S. M. P.

We beg to inform you that Mr. Huang Zai Doo (黃 燦 陶), the responsible representative of the radio station belonging to this Company, was on March 1, re-appointed Advisor to the radio station, whilst Mr. Chen Chia Chu (鄭 家 駒) was appointed responsible representative to succeed Mr. Huang. Attached herewith is a specimen copy of the seal in use by Mr. Chen Chia Chu.

(Chopped) Sun Sun Company, Ltd.

19

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Section 1, Special Branch

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
D813/14/II
10 11 38

Date November 8, 1938.

Subject Sun Sun Company Radio Broadcasting Station - change of manager.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Glanford D.S.I.

With reference to the attached letter from Mr. Hsu Ching-sien (許勁先) informing the Police of his resignation from the post of manager of the Sun Sun Radio Broadcasting Station, Mr. Y.C. Wilson Wong (黃寅初) as his successor, was interviewed at Police Headquarters on the forenoon of November 8, 1938, when he completed the usual pledge form required by the Police (attached), in place of the former which was signed by Mr. Hsu Ching-sien.

At the same time, he was warned that special care should be exercised over the programme to be broadcasted from his station, to ensure that nothing of a political nature is included. Failure to comply with the instruction might entail closure of his station.

In reply he stated that he would exercise the greatest possible care.

× Filed together with others × appended hereunder.

FILE 313

W Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

8/11.

P.A. to D.C. (Sp. Br.)

No. 3.

Date May 19, 1938.

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Hsu Ching-sien, representing the Sun Sun Broadcasting Station, Nanking Road (Sun Sun Co.) (call sign XLHA, Frequency 800 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

Chopped: Hsu Ching-sien
Sun Sun Broadcasting Station.

-:-:-:-:-

新新公司廣播電台 地址南京路中
呼號XLHA週率八〇〇
茲願遵守下列規則
(一)不擾亂他人電台之波長
(二)如有糾紛發生願服從公共
租界捕房命令
再者凡含有政治性質之歌
曲戲劇演詞新聞及捕房認
為不妥之一切節目本電台概
不播送此致
公共租界警務處特務科
新新公司電台代表許勁步
五月十九日

S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/38/II
Date

Translation of letter received on November 5, 1938.

Wartson & Co. Radio Broadcasting Stn.
19 Tsingtao Road,
November 3,1938.

To the Special Branch :

This is to notify you that I have resigned from my concurrent post of manager of the Sun Sun Co.'s Radio Broadcasting Station and handed over all affairs relating to this station to my successor on October 18, 1938. In future I shall not be responsible for the affairs of this station.

Hsu Ching Sien.
许敬先

D.S.B. FILE

DSR 7/11

D.C. (Sp. Br.)

S I
Have we a file on this Station.
WR

S I
Record & name of successor - then FILE
WR

D.S.B. Logan
7/11

Mr. Wang
Please note instructions
D.C. (Sp. Br.)
7/11

7/11

(7)

Sun Sun Radio Broadcasting Station, Sun Sun Company,
Nanking Road

The Secretary,
Shanghai Municipal Council.

In response to your investigation regarding the particulars of our station, we beg to report as follows:

1. Partnership Firm. Sun Sun Company, Ltd.

   Sun Sun Broadcasting Station. Responsible person Li Shih 李澤

   Responsible representative named Hsu Ching-sien (許勁先).

2. To conduct advertising propaganda for Sun Sun Company.

3. Organization of Station: 1 officer-in-charge, and
   1 announcer.

   Monthly expenditure borne by Sun Sun Company.

4. Power of transmitter - 50 watts.

   Location: 6th floor, Sun Sun Company building, Nanking Road.

   Detailed plan of transmitter. Requires drawing explanation.

5. Broadcasting studio at 5th floor, Sun Sun Company Building, Nanking Road.

6. Call Sign: XLHA

7. Frequency 800 K.C.

8. Persons engaged in the broadcasting - players & singers.

   Engineer: Hsu Ching-sien (許勁先), native of China.

9. Ministry of Communications private radio station permit No.26, dated October 31, 24th year of the Republic of China.

Chopped: The Sun Sun Company, Ltd,
Shanghai, China.

SECRET

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. S.I, Special Branch D/6813/m

REPORT

Date March 1, 1938.

Subject Chinese Radio Broadcasting Stations in the Settlement.

Made by C.D.I. Sih Tse-liang Forwarded by C. Crawford W.D

Enquiries show that the Chinese radio broadcasting stations in the International Settlement have not been interfered with by the Japanese authorities, except that at about 6 p.m. on February 21 or 22, a Japanese subject approached the Sun Sun Radio Station (XLHA), Sun Sun Company Building, Nanking Road, and requested them to accept a programme for broadcasting. On being informed that his request could not be acceded to because their broadcasting programme was fully taken up, the visitor withdrew.

There are altogether 19 Chinese radio broadcasting stations in the Settlement, but only 17 are at present in operation. The remaining two suspended operations because of the lack of business (Vide Special Branch reports dated December 1 and 2, 1937.)

*D 6813/m/38

Sih Tse-liang
C. D. I.

FILE

D. C. (Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE - 1 MAR 1938 SPECIAL BRANCH

1/3

FREQUENCY
760 KC.

Station XMHD

社 播 廣 音 福

Shanghai Christian Broadcasting Association

ROOMS 721-724, 128 MUSEUM ROAD

SHANGHAI, CHINA

TELEPHONE 13661

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/14/II/18
Date 19 8 41

April 1st, 1941

Dear Friends:

The Shanghai Christian Broadcasting Association which was founded by a group of Christian friends and has been supported since its beginning by freewill gifts, is now launching a campaign endeavouring to secure a thousand cooperative members before April 30th

The membership fee is but $10.00 National Currency. We will be delighted to have you as one of our members.

Thanking you,

I am,

Cordially yours,

G. A. Jacobson.

SECRETARY & MANAGER.

N.H.K.

FN. 2
G. 40M-1-40

File No. POLICE 6813/14/III (15)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Sec.1.Special Br. Station, I.S.

REPORT

Date July 19, 1940.

Subject Shanghai Christian Broadcasting Association - Mr. G.A. Jacobson, manager in place of Rev. C.J. Lowe.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* D.I. Crawford

Reference letter dated July 10, 1940, from Mr. G.A. Jacobson of the Christian Broadcasting Association, Rooms 721-724, 128 Museum Road, intimating that he has taken over the responsibility of running the Station (X.M.H.D.) from Rev. C.J. Lowe, who is proceeding on vacation to U.S.A., D.S.I. Logan interviewed Mr. Jacobson on 19.7.40, and informed him that nothing of a political or undesirable nature should be broadcast from the station. Mr. Jacobson replied that he was aware of the conditions and would make every effort to ensure that nothing of an offensive nature is broadcaet from Station X.M.H.D.

W Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch).

F 13/2

POLICE FORCE
FOR INFORMATION
Original referred to Revenue Office

17 JUL 1940
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

SHANGHAI CHRISTIAN BROADCASTING ASSOCIATION

Rooms 721-724, 128 Museum Road 68/13/14(f)II

Shanghai, July 10, 1940. 18 7 40

The Shanghai Municipal Council
Shanghai.

Dear Mr. Phillips:

The Rev. C.J. Lowe of the Shanghai Christian Broadcasting Association is going home to the States for a year and I will be acting as manager and secretary of the Shanghai Christian Broadcasting Association during Mr. Lowe's absence.

I am writing regarding the power to represent the above organization of the next annual election.

I would greatly appreciate hearing from you as to waht you require in transferring the Shanghai Christian Broadcasting Association's vote from Mr. C.J. Lowe to Mr. G.A. Jacobson.

Thanking you,

I am,

Cordially yours,

(Signed) G.A.Jacobson
Secretary & Manager.

No. 2.

Date May 19th, 1938

To Special Branch,

Shanghai Municipal Police.

The undersigned, C.J.Lowe Joseph King, representing the Shanghai Christian Broadcasting Station, 128 Museum Rd. Shanghai (call sign X.M.H.D. Frequency 760 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

C.J.Lowe
C. J. Lowe Secretary and Manager
Joseph King
Joseph King M.S. Vice-manager

SHANGHAI CHRISTIAN BROADCASTING ASSOCIATION
C.J.Lowe
C. J. Lowe
Secretary & Manager.

-:-:-:-:-

廣播電台 地址 呼號 週率

茲願遵守下列規則

(一)不擾亂他人電台之波長

(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令

再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致

公共租界警務處特務部

電台代表

年 月 日

FREQUENCY 760 KC.

Station X M H D

社 播 廣 音 福

Shanghai Christian Broadcasting Association

ROOM 722, 128 MUSEUM ROAD
SHANGHAI

TELEPHONE 13661
WAVELENGTH 211.2 M.

April 28th, 1938

The Shanghai Municipal Council,
Shanghai, China

SIR:

The Shanghai Christian Broadcasting Association is an ASSOCIATION of Foreign and Chinese Friends who are banded together to give the GOOD NEWS of the GOSPEL of Christ over the AIR.

We have a number of friends who act as a Board of Directors to protect and help in this work. There is a membership thus far of about seven hundred members which is about evenly divided between Foreign and Chinese Friends. The Board of Directors is International as well as the membership. The

This Association which has a call letters of X.M.H.D. with a frequency of 760 K.C. does no commercial advertising. It is run solely and purely by freewill contributions from its listeners and its constituency.

This station does not allow any political propaganda to go out over the air from its studio.

We are registered with the Ministry of Communications because of the fact we were required to do so.

The Object is only for the Giving out of the Christian Message and to have constructive music and programs.

I make this simple explanation in order that you may be able to hrlp us to keep this station going in full swing.

I will appreciate anything that you might do to help us.

I remain, SIR;

Respectfully

上海廣音福社
SHANGHAI CHRISTIAN
BROADCASTING ASSOCIATION
C. J. Lowe

SI

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
28 APR. 1938
SPECIAL BRANCH

D.S.I. Logan

E. 28

Sir, This letter accompanies particulars submitted in connection with application for registration with Broadcasting Intercommunication Service.
28.4.38 Logan DSI

FREQUENCY 1420 KC.

Station X M H D

TELEPHONE 13661
WAVELENGTH 211.2 M.

社 播 廣 音 福

Shanghai Christian Broadcasting Association

ROOM 722, 128 MUSEUM ROAD
SHANGHAI April 28th. 1938

Replies to questions as sent out to each Radio Station in Shanghai in notifications No 2.

1. Manner of organization. This Association is the banding together of a number of Foreigners and Chinese Christians for the giving of the Gospel Message over the air. Rev. C.J.Lowe, 128 Museum Road is representative of the foreign group. Dr Joseph King is representative of the Chinese group. There is a Board of Directors that consists of sixteen members including British, American and Chinese.

2. Purpose. The Purpose of the Station is to give out the GOOD NEWS of the GOSPEL OF CHRIST. NO COMMERCIAL ADVERTISEMENT OR FUNDS except freewill contributions.

3. The station has a representative for foreign programs. The Station also has representative for the Chinese Programs. The revenue is NIL. The expenditures are for the actual expenses for power, salaries and incidental Expenses and no other. A small quarterly which is registered with the Post office is published in order to get the news of the Brosdcas t- results to out constituency and send out programs. Name: Shanghai Christian Broadcast Association. Call letters X M H D.

4. The Power is one KILOWATT or one thousand watts. Located Room 722 128 Museum Road, Christian Literature Building. Shanghai. Must have an Engineer to answer as to the plan. ~~under his~~ engineer

5. The Broadcasting Studio is located No 128 Museum Road, Room 722.

6 Call Sign X M H D

7. Frequency 760 KC.

8. Names of announcers etc. C.J.Lowe, (American) Missionary. C.S.Sun, Chinese. No engineer but we use Mr Chien of Leede Engineering Corporation.

9. Permit
No 34 Date February 12th. 1934.

Signed C.J.Lowe

社播廣音福
SHANGHAI CHRISTIAN BROADCASTING ASSOCIATION

SHANGHAI CHRISTIAN BROADCASTING ASSOCIATION 社播廣音福

廿七年五月八日

廿七年五月八日

C O P Y

BROADCASTING SUPERINTENDENCE OFFICE

316 Hardoon Building,
Nanking Road,
Shanghai.

April th. 1938.

NOTIFICATION No. 2

In accordance with Notification No. 1. all the broadcasting stations in Shanghai are hereby requested to send their representatives to the Broadcasting Superintendence Office for new permits by the 15th of April, 1938. When doing so, they are requested to present the permits issued by the Ministry of Communication of the National Government and also statement giving the following particulars:-

1. Manner of organisation, name and address of the company or group, and the of the responsible representative.
2. Purpose for which the station was established.
3. Manner of organisation of the station, its name and rough sketch of its revenues and expenditures.
4. Power, location and detailed plan of the radio transmitter.
5. Location of the broadcasting studio.
6. Call sign.
7. Frequency.
8. Names, nationalities and careers of announcers and engineers.
9. Copy of permit, if any.

(Chopped) "Broadcasting Superintendence Office,
Hardoon Building 3If, Nanking Road,
Shanghai."

SHANGHAI CHRISTIAN
BROADCASTING ASSOCIATION
滬 音 播 協 社

68/13/14/III(17)
4 14

C O P Y
original on D 38/3

S.I. Special Branch.

July 1, 1940.

Kien Hwa Broadcasting Station - Broadcast of News and Commentary by Transocean News Service suspends

Mr. Zah Chi Foo (查吉甫), Manager of the Kien Hwa Broadcasting Station, XHHB, K.C. 740, Lane 604, 36 Avenue Foch, communicated with this office at 9.45 a.m. July 1 and reported that the broadcast of Transocean news and the commentary would be suspended from to-day, July 1. He also states that the Police constables who have been posted outside the station can now be withdrawn.

FORM NO. 3
C. ADM. 1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Section 1, Special Branch,

REPORT

File No. [illegible] POLICE
S. B. REGISTRY
No. S.B. D. 65.3 Vol. II
Date

Date November 27th 19 38

Subject (in full) Kien Hwa Broadcasting Station, XHHB, K.C. 720, frequency wavelength changed to K.C. 740.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C Crawford D.S.I.

On 26.11.38, it was learned that the Kien Hwa Broadcasting Station, XHHB, K.C. 720, which is registered with the Japanese Broadcasting Superintendence Office, recently changed its frequency wavelength to K.C. 740. No report concerning the change was made to the Shanghai Municipal Police by the owners of the Station.

An official of the Station, when questioned, denied that the change was effected at the request of the Japanese Broadcasting Superintendence Office and stated that the change was carried out in order to make the frequency wavelength conform to that stated in the original permit issued by the National Government of China.

In view of the fact that this Station is registered with the Japanese, it appears hardly probable that the change would be made without the permission of the latter authority.

[illegible] SPECIAL BRA[illegible]

W Logan

D. S. I.

FILE

D.C. (Special Branch)

28/11.

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

(7)

Radio Station XHHB,
504/36 Ave. Foch,
Shanghai,
27th April 1938.

Superintendent,
Shanghai Municipal Council,
Shanghai,

Dear Sir,

In compliance to your notice received to-day's afternoon, I hereby report you the following particulars;

1. Name of the Station;
   Kien Wah Radio Broadcasting Station,
   Address of the Station;
   504/36 Ave. Foch, Shanghai,
   Responsible representative;
   Zah Chi Foo,
2. Purpose of the Station;
   Entirely commercial,
3. Manner of organization;
   Property of the proprietor,
4. Power of the Station;
   One hundred watts,
5. Location of the broadcasting studio;
   504/36 Ave. Foch, Shanghai,
6. Call sign;
   X. H. H. B.
7. Frequency;
   7 2 0 K.C.
8. Names of the announcer;
   Chu Fe Yah, Chinese,
   Chang Tse Chun, Chinese,
   Name of engineer;
   Zah Chi Foo,
9. Permit of the Station;
   Permit No. 27

Yours truly,
Radio Station XHHB,

廿七年五月八日

SHANGHAI

II (15)

5607

ALLMAN, DAVIES AND KOPS
ATTORNEYS AT LAW
206 HAMILTON HOUSE
SHANGHAI, CHINA

NORWOOD F. ALLMAN
JAMES B. DAVIES
PAUL F. KOPS
JAMES M. LEE

CABLE ADDRESS: ALLMANCO
TELEPHONE: 15777

美商奧爾門戴維斯科普斯律師事務所
上海江西路一七〇號漢密爾登大廈一五七七號
電話

5813/14/II
6 3

June 22, 1938.

Deputy Commissioner
Police Force
Shanghai Municipal Council
P. O. Box No. 158
Shanghai

Dear Sir:

With reference to your letter No. D 6813/14/II, dated June 20, 1938, concerning the Dollar Radio Station, we beg to extend to you our appreciation for the information you have furnished us concerning this matter.

Yours very truly,

ALLMAN, DAVIES and KOPS

By N F Allman

NFA:IH

6818/14
20 6 30

June 30 38.

N. F. Allman, Esq.,
Allman, Davies and Kops,
208 Hamilton House,
Shanghai.

Sir,

Further to my letter dated May 28, 1938, in regard to the Dollar Radio Station, 156 Peking Road, I have to inform you that Mr. Lee Bark Chan, the owner of this Station, is not recognized or protected as a British subject while in China and since he is treated as a Chinese citizen, he has been informed by the Municipal Police that for the time being no new Radio Stations will be permitted to operate in the Settlement.

I am,

Sir,

Your obedient servant,

Deputy Commissioner
(Special Branch)

F.M. G. 551 38
LWK/

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 18/3/14

S.1, Special Branch, [redacted]

REPORT

Date June 17, 1938.

Subject Letter from Consul-General for Great Britain re Lee Berk Chun, owner of Dollar Radio Station not recognized as a British subject

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Cawsa D.S.I

[redacted]:

Reference the attached letter dated June 15, 1938, addressed by the Consul-General for Great Britain to the Commissioner of Police in which it is stated that Mr. Lee Berk Chun, Canadian-born British subject of Chinese parentage is not recognized as a British subject while in China, the instructions of the Commissioner of Police thereon and also on Memo. dated June 3, 1938 attached hereto, Mr. Lee Berk Chun was interviewed at Special Branch, Headquarters, on June 17, 1938, when he was advised in accordance with the Commissioner of Police's memo. aforesaid. In reply, Mr. Lee Berk Chun stated that he would consider the matter further and in the event of his approaching the Japanese Broadcasting Superintendence Office for a permit, he will visit the Special Branch, Headquarters in order to furnish the usual guarantee before commencing to operate his Station.

FILE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 17 JUN 1938 SPECIAL BRANCH

W. Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch).

6813/14
17 6 38

June 16, 38.

Sir Herbert Phillips,
K. C. M. G., O. B. E.,
H.B.M. Consul-General,
British Consulate-General,
S h a n g h a i.

Sir,

I have the honour to acknowledge receipt of your letter dated June 15, 1938, and in reply have to state that the contents have been noted.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient servant,

(Sd) K. M. Bourne.

Commissioner of Police.

KZW/

BRITISH CONSULATE-GENERAL,
P.O.BOX 588. SHANGHAI.

15th June 1938.

68/8/14
7 6 38

Sir,

I have the honour to inform you that a Mr. Lee Berk Chun, a Canadian-born British subject of Chinese parentage, was referred to this Consulate-General by the Shanghai Municipal Police for permission to operate a private Broadcasting Station.

This man, while he was born in Canada and holds a British passport, is of dual nationality, and by agreement between His Majesty's Government and the Government of China, is not recognised or protected as a British subject while in China.

You may, therefore, so far as this office is concerned, treat him in all respects as a Chinese citizen.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

Herbert Phillips

Consul-General.

PA
Acknlge

DC(SpB)
Act accdgly

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 16 JUNE 1938 COMMISSIONER'S OFFICE

S.I.
For necessary action.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 17 JUNE 1938 SPECIAL BRANCH

Major K.M.Bourne, M.C.,
Commissioner of Police,
S H A N G H A I.

D.S.I. Logan
17/6

P.A. to D (Sp. Br.) 17/6

Shanghai Municipal Police
Headquarters.

Date 3 JUNE 38

68/3/14
4 6 38

DC (Sp Br)

If when defining new British
Inform Managers the new Rules Stating
are not permitted & he must not state
up. If he obtains, or has an initialled,
a permit from the Japanese Police contact
& state up, then, & not till then, allow
Police demand & obtain the usual guarantee

Duly such - certificate & state on
permission is will be prevented from starting.

A revised letter to Messrs Allman & C
will then be necessary

Commissioner of Police

P.A.(S.B)
To note, further inquiry.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
3 JUN 1938
SPECIAL BRANCH

D.S.S. Logan
6/6.
6/6.

FM. 2.
G. 55M-1-38
LWK/

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date June 3, 1938.

Subject Dollar Radio Station formerly reported as British owned: Not recognized as British

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford D.I

C.P.
Information pending receipt of letter from H.B.M. Consulate.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
3 JUNE 1938
SPECIAL BRANCH

Further to Special Branch report dated May 28, 1938 entitled "Letter from Messrs. Allman, Davis & Kops - Complaint of MacKay Radio Circuit" Mr. Ford, Acting Consul in charge of Chinese Affairs, British Consulate-General, requested D.S.I. Logan to call at his office in connection with the Dollar Radio Station, 156 Peking Road (Room 201). When interviewed at 10 a.m., June 2, 1938, Mr. Ford stated that as a result of enquiries having been made by the Special Branch at the British Consulate-General regarding the Dollar Radio Station which is owned by Mr. Lee Berk Chun who is in possession of a Canadian Passport, the matter of this Station was reviewed by Mr. Ogden. Mr. Ogden instructed Mr. Ford to inform the Special Branch that technically Mr. Lee Berk Chun enjoys dual nationality, i.e. while in Canada he is recognized as a British subject but while in China, he is not recognized as British on account of the fact that he is a member of the Chinese race and is domiciled in China. Therefore he is not entitled to the privileges enjoyed by a British subject. Mr. Ford stated that a letter confirming the above is being prepared and will be forwarded to the Commissioner of Police in due course.

In view of the foregoing the letter, dated May 28, 1938, sent to Messrs. Allman, Davies & Kops is somewhat misleading.

FM. G. 55M-1/36

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

.....Station,

REPORT

Date.....19

- 2 -

Subject.....

Made by.....*Forwarded by*.....

Instructions are solicited as to what action should be taken in regard to the Dollar Radio Station now that it may be regarded as being a Chinese owned Station. It is suggested that whatever action is taken be held up pending receipt of the letter from the British Consulate-General confirming the above.

W Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch).

DBR.
3/6.

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

NCT/
FM. 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

3.1, Special Branch/[illegible]3/14/II

REPORT

Date May 28, 30, 1938.

Subject: Letter from Messrs. Allman, Davies & Kops - complaint of Mackay Radio Circuit.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Crawford D.I.

Reference the instructions of D.C. (Special Branch) on the attached letter dated May 25, 1938, from Messrs. Allman, Davies & Kops, Attorneys at Law, Room 208, Hamilton House, to D.C. (Special Branch) asking to be informed as to whether the Dollar Radio Station (British), Room 201, 156 Peking Road, has applied for or has been granted a permit by the Shanghai Municipal Council to operate a circuit from Shanghai and, if so, to what point or points, also, the name and nationality of the person or firm operating this station, the station in question is owned by a Canadian born Chinese (British registered subject) named Lee Berk Chun (李北鎮) who is also owner of Canada Greenhouse, Lane 189, House 42, Kinnear Road. This person addressed a letter dated May 12, 1938, to the Shanghai Municipal Police enquiring about the formalities to be complied with in effecting registration of his station with the Shanghai Municipal Police and was informed by a member of the Special Branch that while the Shanghai Municipal Police would not issue permission to him to operate, his operation of the station would not be prevented by the Shanghai Municipal Police provided he registered with and obtained permission from the British Consulate-General.

Mr. S.G. Beare, Consul and Deputy Registrar of Companies, Land Office, British Consulate-General, when interviewed on May 27, 1938, stated that as the Dollar Radio Station is a private concern it is not necessary to register it under the Companies Ordinances.

FN. 2
G. 55M-1.38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date 19

Subject.....

Made by..... Forwarded by.....

When interviewed at 2 p.m. May 27, 1938, Mr. Lee Berk Chun, proprietor of the station in question, stated that he had addressed a letter to the British Consulate-General intimating his intention to commence operating a broadcasting station but had not received a reply. He added that as soon as he receives a reply he will begin broadcasting. His broadcasts will consist of commercial advertising and musical numbers. The following details of wavelength, etc. were supplied by him, viz:-

Call sign ..... X.A.B.C.

Frequency ..... K.C. 1,000.

Wavelength ..... 299.8 metres.

Watts ..... 100.

Radio Engineer ..... Kwongtsan (鄺贊).

Information has been obtained to the effect that a suspicion is current locally that some secret station is sending blank code messages, that is, messages without call sign or sender's name and that these are causing annoyance to Mackay Radio Circuit, hence the attached letter from Messrs. Allman, Davies & Kops.

It appears also that confusion is being caused by the similarity of the name Dollar Radio Station to the Robert Dollar Shipping Line Radio Station, more commonly known as "Dollar Radio". In this connection Mr. N.D. Brown of the Robert Dollar Shipping Line interviewed Mr. Lee Berk Chun on May 27, 1938, and requested the latter

FM. 2
G. 55M-1-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No......

.....*Station,*

REPORT

Date *19*

Subject.....

.....

Made by.....*Forwarded by*.....

to change the name of his station. It is understood that Mr. Lee expressed himself as willing to effect a change in the name before he commences operating.

W Logan
D. S. I.

D. C. (Special Branch)

DBH
28/7

II

6813/14
30 5 38

May 28 38.

N. F. Allman, Esq.,
Allman, Davies and Kops,
208 Hamilton House,
Shanghai.

Sir,

With reference to your letter dated May 25, 1938, I have to state that the Dollar Radio Station, Room 201, 156 Peking Road, is owned by a Canadian born Chinese (British registered subject) named Lee Berk Chun(李比銓) who supplied the following particulars :-

Call Sign : X.A.B.C.
Frequency : K.C. 1,000.
Wave Length : 299.8 metres.
Watts : 100.
Radio engineer : Kwong Tsan(鄺贊).

Lee Berk Chun applied to the Municipal Police for permission to operate the above station but was referred to the British Consulate-General, and as far as can be learned the station has not yet commenced broadcasting.

I am,

Sir,

Your obedient servant,

Commissioner of Police.

II

5206

美商阿樂滿台維新律師事務所
國克保煇

NORWOOD F. ALLMAN
JAMES B. DAVIES
PAUL F. KOPS
JAMES M. LEE

ALLMAN, DAVIES AND KOPS
ATTORNEYS AT LAW
208 HAMILTON HOUSE
SHANGHAI, CHINA

CABLE ADDRESS: ALLMANCO
TELEPHONE: 15777

上海江西路一七〇號
滬寧大廈
電話五七七七號

813/14
26 5 38

May 25, 1938.

Major K. M. Bourne
Commissioner of Police
Shanghai Municipal Police
Shanghai Municipal Council
155 Foochow Road
Shanghai

Sir:

SUBJECT: Mackay Radio Circuit

Our clients, Mackay Radio & Telegraph Co., have a contract with the Chinese Government to operate a radio circuit from Shanghai to the United States. We are informed that a radio station has been or is being installed at No. 156 Peking Road and that it is called the Dollar Radio.

Will you please be good enough to inform us if this station has applied for or has been granted a permit by the Shanghai Municipal Council to operate a circuit from Shanghai and, if so, to what point or points. We should like to know the name and nationality of the person or firm operating this station.

S1

Yours faithfully,

ALLMAN, DAVIES & KOPS

By

SHANGHAI-MUNICIPAL POLICE
26 MAY 1938
SPECIAL BRANCH

D.S.I. Logan 26/5. WL 27/5.
DBH. 26/5.

NFA: IH

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

2.

FM. 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 8813/14

Section 1, Special Branch.

REPORT

Date May 21. 23 1938.

Subject. Suspected concealed Radio Broadcasting Station at 150 Peking Road.

Made by. D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford D.S.I.

Reference the attached memo dated 19.5.38 by D. C. (Special Branch) regarding suspected concealed radio broadcasting station at 150 Peking Road, enquiries have ascertained that no such number as 150 Peking Road exists nor does the number 154.

It is possible that the radio broadcasting station referred to is the Dollar Radio Station (British), Room 201, 156 Peking Road, which was established on 17.5.38, but which has not yet commenced broadcasting. This station is the subject of Special Branch report dated May 16, 1938. The owner is a Canadian born Chinese named Lee Berk Chun (李北銓)who is registered at the local British Consulate-General as a British subject.

FILE

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

D.C.(CR)

DEPUTY COMMISSIONER 23 MAY 1938 (CR) E BRANCH

SHANGHAI MUNIC... 23 MAY 1938 SPECIAL BRANCH

FM. 1

Memorandum.

POLICE FORCE.
MUNICIPAL COUNCIL.

Shanghai, 19 MAY 1938 *193*

To S1

Investigate & possibility of
a canalet radio Station
150 Peking Rd & report.

SHANGHAI MUNICIPAL
19 MAY 1938
SPECIAL BRANCH

D3

D.S.I. Logan
19/5.

DBR.
19/5.

19/5.

II

FM. 7
G. 556 38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. [illegible]

REGISTRY 6813/14 17 5 38

S.1, Special Branch.

REPORT

Date May 16, 1938.

Subject Letter from the Dollar Radio Station (British), 156 Peking Road, requesting permission to operate in the Settlement.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Goodfellow D.S.I

Reference the attached letter, dated 12/5/38, addressed by the Dollar Radio Station (British), 156 Peking Road, to the S.M.C. requesting permission to operate in the Settlement, and with reference to the instructions of D.C. (Special Branch) on memo dated 14/5/38, Mr. Lee Berk Chun (李北鈞), the writer of aforesaid letter, was interviewed at Special Branch, Headquarters, on 14/5/38, when he was informed that permission to operate any new stations in the Settlement would not be granted for the time being. Mr. Lee then produced Canadian Passport No.58629, issued on 16/6/33 in his favour (registered at the local British Consulate-General) and claimed that his proposed station was entitled to the same treatment as other foreign owned stations now operating, whereupon, in accordance with the verbal instructions of D.C. (Special Branch), he was informed that while the S.M.P. did not in any way issue permission to him to operate, provided he registered with, and obtained permission from the British Consulate-General, the S.M.C. would not prevent his operating.

C.P. Correct I think.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE SPECIAL BRANCH 16 MAY 1938

Ye 16/5 12/1-

D.S.I.

17 MAY 1938

FILE

D.C. (Special Branch)

英商
大來廣播電台
THE DOLLAR RADIO STATION
(BRITISH)
156 PEKING ROAD
SHANGHAI

上海
北京路一五六號

Shanghai. May 12, 1938.

Radio Admisstration
S. M. C.
Shanghai.

Dear Sir,

I would like to enquire about radio registration in the settlement. I have intended to operate on or about beginning of next month. I only broadcast musical programs and advertesing purposes.

Yours reply at an early date will be appreciated.

Yours truly,

Lee Berk Chun.

FM G. 55M-1.38
HSM

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

Section 1, Special Branch Station,

REPORT

Date June 28, 1938.

Subject San Yang Broadcasting Station - withdrawal of application for registration. Bah Chee-liang abandons project.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by W Logan 28/6

At 10.30 a.m., 25.4.38, Mr. Bah Chee-liang (白繼良) promoter of the San 三 Yang 陽 Broadcasting Station, visited Special Branch, Headquarters, and stated that owing to lack of funds he had decided to abandon his intention to establish the San Yang Broadcasting Station and requested that his application for registration in respect of the aforesaid station should be cancelled.

Mr. Bah was requested to forward a letter cancelling his written application in order that the Police record of his proposed station should be complete. A letter in the terms indicated is attached hereto, having been received on 27.6.38.

C.38/6

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 28 JUN 38 SPECIAL BRANCH

FIL

W Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

Kai Tai Hotel
293 Tientsin Road
Shanghai
June 27, 1938

Messrs. Political department
S. M. P.
Present
Dear Sirs:

On account of some economical trouble among our shareholders, we have decided that we shall stop to carry on our work any more.

Yours respectfully,

Peh Chee Liang
Manager
San Yang Broadcasting Radio Installation

223 B.

Shanghai Municipal Police
Headquarters.

Date June 22, 1938.

Commissioner of Police.

It was verified that the permit was issued by the Japanese Special Service Section, who stated however that it is only preliminary one and a final permit should be obtained from the Japanese Broadcasting Control Office. I suggest that the applicant be informed to this effect.

D. C. (Japanese)





G. 55M-7-38

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch 6813/14

REPORT

Date June 17, 17 6 38 1938.

Subject San Yang Broadcasting Station - application for registration with S.M.C.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Garbutt D.I

Reference the attached letter dated 16.6.38, addressed by one Bah Chee Liang (白繼良), 3rd floor of Kai Tai Hotel, 293 Tientsin Road, to the Special Branch, applying for permission to establish a broadcasting station at above address, to be known as the San Yan Broadcasting Radio Station, Call sign XHLC, Frequency K.C.1060, for the purpose of commercial advertising, Mr. Bah Chee Liang was interviewed at Special Branch, Headquarters on 16.6.38, when he produced a document (attached hereto together with translation) which he described as a permit issued by the Japanese authorities in respect of his proposed station. According to Mr. Bah Chee Liang the permit mentioned above was obtained from the Japanese authorities through a friend of his named Wu I-ting (武宜停), who is connected with the Japanese in some way.

C.P.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 17 JUNE 1938 SPECIAL BRANCH

Note Wu I-ting is mentioned in Special Branch report dated 15.6.38, as the principal promoter of the "World Peace Movement", while one Bah Ngoh San (白玉山) alias Bah Yuin San (白雲山), father of applicant Bah Chee Liang is mentioned as being active in assisting Wu I-ting.

It will be noted that the Japanese Permit is issued by the Shanghai Special Service Section, General Affairs Department and not by the Japanese Broadcasting Superintendence Office, Hardoon Building, Nanking Road, which is under the control of Major Asano.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 17 JUN 1938 COMMISSIONER'S OFFICE

Applicant consented to leave the Japanese Permit with the Special Branch for the purpose of verification, after

SPECIAL DEPUTY COMMISSIONER 16 JUNE 1938 POLICE

F.M. G. 55M-2.38

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

.....Station,

REPORT

Date.....19

-2-

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

which he was told that he would be asked to call at the Special Branch within a few days' time to furnish the necessary guarantee, provided the permit mentioned is found to be in order.

W. Logan

D. S. I.

D.C.(Special Branch)

D.S.I.

17/6

F. A. to D. C. (Sp. Br.)

TRANSLATION

Application

June 11, 1938.

Name: The San Yang Broadcasting Radio Station.

Promoter: Pah Chee Liang, age 25 and native of Peiping.

Capital: One thousand dollars.

Location: On the 3rd floor of the Kai Tai Hotel, 293 Tientsin Road, Shanghai.

Nature: Commercial advertising.

A permit for the above station is respectfully requested.

(Chopped) Pah Chee Liang

Applicant

The Officer in charge

the Special Service Organ.

Permission granted on June 11, the 13th Year of Showa.

(Chopped) The Shanghai Special Service Organ, General Affairs Department.

June 16th., 1938.

Political Department,
Shanghai Municipal Police,
Shanghai.

Dear Sirs:-

As we have secured the permit from the Japanese authority, we beg to apply for the same from you. Below is a list of the details.

Name: San Yang Broadcasting Radio Installation.
Promotor: Pah Chee Liang.
Capital: One Thousand Dollars Chinese Currency.
Location: On the 3rd.,floor of Kai Tai Hotel, 293, Tientsin Road, Shanghai.
Nature: Commercial advertising.
Electric Power: 100 watt.
Calling: X.H.L.C.
Frequency: 1060

Please kindly give us your earliest favour.

Yours respectfully,

Pah Chee Liang,
Manager
San Yang Broadcasting Radio Installation.

S/1
As usual
DBH
16/6

D. S. S. Logan
16/6

FORM NO. 3
G. 40X-1-38

(13)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. [illegible] REGISTRY 8/14/II

S.1. Special Branch/[illegible]

REPORT

Date August 12, 19 38.

Subject (in full) Tung Fang And Yung Sung Broadcasting Stations - re frequency 1080 k.c.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C Crawford D.C.

Further to Special Branch reports on the above subjects, the Yung Sung Broadcasting Station, 81 Lloyd Road (XHHJ), a new station which has been given K.C. 1080 (formerly used by the Tung Fang Broadcasting Station) by the Japanese Broadcasting Superintendence Office, on 11.8.38 submitted to S.1. Special Branch, the usual pledge form duly filled in. The* pledge form is attached hereto.

* Attached & put together with other forms.

As regards the Tung Fang Station, the management effected the change of frequency from K.C. 1080 to K.C. 1220 on August 3, 1938, with permission from the Municipal Police. Mr. Cheng Tuh Yue(陳德裕), representative of the station, called at S.1. on August 9, when the change of frequency was endorsed on pledge form No. 9 submitted by this station.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE ★ 12 8 38 ★ SPECIAL BRANCH

W Hogan
D.S.I.

FILE

D.C.(Special Branch)

F A. to D. C. (Sp. Br.)

(13)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. D6813/14/II

S.1, Special Branch 20 7 38

REPORT

Date July 19, 1938.

Subject Yung Sung Broadcasting Station, Room 633 of 152 Fokien Road and Room 204, 81 Lloyd Road.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Crawford D.I.

Reference Special Branch report dated June 24, 1938, on above subject, wherein it is stated that it was pointed out to the representative of a proposed new radio station to be known as the Yung Sung Broadcasting Station, which had been allocated a frequency of K.C.1080 by the Japanese Broadcasting Superintendence Office, that this frequency had already been in use by the* Tung Fang Station (XHHG) which is an old established station, and that the Police could not register his station unless a different frequency should be adopted, as the first condition of the Shanghai Municipal Police registration is as follows :- "Not to obtrude on other established wave lengths."

* See Serial No (12)

On the morning of July 19, 1938, Mr.Tsoong Yoong (宗淯), alias Chung Wei Ling (宗惠麟), representing the Yung Sung Radio Station, called at Special Branch, Headquarters, and stated that his attempts to negotiate with the Japanese on the question of the frequency of K.C. 1080 allocated to his station by them, had proved unsuccessful, the Japanese having persevered in insisting that he should adopt the frequency indicated. Mr. Tsoong Yoong desired to know if there was any other way by which the matter could be settled. He was informed that his report would be forwarded and that he would be communicated with as soon as instructions are received.

I do not think this is a matter for S.M.P. beyond the fact that we must have the permission in case of need from.

Reference D.C. (Japanese) report to the Commissioner of Police (flagged) dated 16/6/38, it will be seen that the

* D6813/6

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 20 JULY 1938 COMMISSIONER'S OFFICE

F.M. 2
G. 55M-1-38

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

.....Station,

REPORT

Date 19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

Japanese Broadcasting Superintendence Office is well aware that the Tung Fang Station has been using frequency K.C. 1080 as they requested that the Shanghai Municipal Police should warn this and several other stations to register with the Japanese organ. This request was however not complied with, vide remarks of D.C. (Special Branch) on D.C. (Japanese) report aforesaid. Their attitude in insisting that the Yung Sung Station adopt K.C.1080, therefore, would appear to be a manoeuvre calculated to embarrass the Tung Fang Station by causing confusion of wavelengths and thereby compel the Tung Fang station to register with the Japanese organ. The action of the Japanese would appear to be in direct contradiction of their policy as stated in Art. 1, of Page 3 of memorandum dated June 29, 1938, issued by the Japanese Consulate-General, Shanghai (flagged) which was handed to the Acting Secretary, Shanghai Municipal Council, by the Japanese Consul-General on June 29, 1938.

W Logan
D. S. I.

DBR
19/7

D.C. (Special Branch)

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

Comms
Sri
Information
Thos Robertson
DEPUTY COMMISSIONER
(SPECIAL BRANCH)

I

6813/14

Date 27 6 38

Translation of letter received from the Woo Koong Hotel, 152 Foochow Road, on June 25, 1938.

June 25,1938.

The Special Branch, S.M.P.

We beg to inform you that the Yung Sung Radio Station has approached us with a view to renting a portion of our premises to establish a radio broadcasting station. We do not know whether the establishment of this radio station has been approved by you and whether they can rent a portion of our premises for the station. Nothing will be done, however, before we receive your instructions.

Woo Koong Hotel.

D.S.I. Logan

F.M. G. 554-1.38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 2013/38

S.1. Special Branch

REPORT

Date June 24, 1938

Subject Yung Sung Broadcasting Station - application for registration.
Proposed adoption of same frequency as Tung Fang Station.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Crawford D.S.I.

Reference D.C.(Special Branch's) instructions on margin of Special Branch report dated 21.6.38 on above subject, Mr. Ho Kia Tsing(何家駿), Manager of the Yung Sung (永生) Radio Station, was interviewed at Police Headquarters on June 23, when he was informed that in the case of a new station, besides the permit from the Japanese Broadcasting Superintendence Office, a written guarantee is required by the Police before it be permitted to operate. Two blank guarantee bonds were given to him with the request that he should complete one and return it to the Police while retaining the other for reference. At the same time his attention was drawn to the first condition of the guarantee form which reads:- "Not to obtrude on other established wave lengths.", and the fact that wave length K.C. 1080 has been used by the Tung Fang Radio Station (call sign XHHG, 120 Yu Ya Ching Road) for a long time. In reply Mr. Ho stated that he would refer the matter to the owner of the station, named, Chung Wei Ling(宗惠齡) and intimated that he would suggest to Mr. Chung Wei Ling that the wave length should be changed as the adoption of the same frequency by two stations would only result in confusion and be detrimental to the business of both parties.

Mr. Ho stated that he would communicate further on the matter to the Special Branch at an early date.

D.S.I. Logan
D.S.I.

D.C. (Special Branch)

D.S.I. Logan
24/6

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
24 JUNE 1938
SPECIAL BRANCH

F. 201 A
d. 2000-5-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CROSS-REFERENCE SLIP

Sp. Br. Registry. OFFICE

FILE NO. D.6813/14/II (12)

SUBJECT:

Tung Fang Radio Station (XHHG)

PARTICULARS	OFFICE	FILE NO.
Transferred to	Sp.Br. Regy.	D.6813/14/X(12)
INSTRUCTIONS SEE OVER		

FM. 2
G. 554-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. S.
No. S. B. D. 6513/41/38

Section 1, Special Branch Station

REPORT

Date December 9, 19 38.

Subject Tung Loh Broadcasting Station - new manager appointed.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* G Crawford D. I.

Mr. Chang Ching-pah (張錦伯), representing the Tung Loh Broadcasting Station, Tung Fang Hotel, corner of Chekiang and Hankow Roads (call sign XLHG, Frequency 860 k.c.), called at the Special Branch this forenoon, December 9, with a letter (attached) to the effect that he has been appointed manager of the station in question, in succession to Loh Sang Ngoo (陸商梧) who died recently.

Mr. Chang was requested to complete a pledge form, in place of the one signed by the deceased. The revised pledge form is attached hereto. At the same time, he was warned to exercise the utmost care to ensure that nothing of a political or objectionable nature would be included in matters broadcasted from the Station. In reply, he stated that he would abide by all police regulations.

Detached for Special Branch 9/12

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 9.12.38 SPECIAL BRANCH

Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

F. A. to D. C. (Sp. Br.)

WCT/

F.M. 2
G. 5000-9-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 1941/681

Date Nov. 8, 1938.

Subject Tong Loh Broadcasting Station (XLHG) K.C. 860 - broadcasted a national salvation song entitled "Song of Peace".

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C Crawford D.C.

At 9.45 a.m. November 8, Mr. Chang Ching-pah (張錦伯), staff member of the Tung Loh Broadcasting Station, Tung Fang Hotel, corner of Henkow and Chekiang Roads, representing Mr. Loh Sang-ngo (陸有吾), the manager, who is stated to be sick at present, called at Special Branch, and was questioned regarding the broadcast of a song entitled "Song of Peace". He admitted that this song had been broadcast over his station from a gramophone record at 1.40 p.m. November 5 through the carelessness of the announcer. He was unable to produce a copy of the words of the song but, upon a copy of the song which was on file in this office, being shown to him he identified it as being the same as that broadcasted. He stated that the record in question had been taken away by a coolie from the Broadcasting Superintendence Office, who called at the broadcasting station at 4 p.m. November 7, and demanded it in the name of his Japanese superiors.

A statement made by Mr. Chang Ching-pah regarding the incident is attached hereto, together with a copy of the song in question.

W Logan
D. S. I.

D.C. (Special Branch)

D.R. 8/11.

P.A. to D.C. (Sp. Br.)

FILE
702

FORM 10.
G. 90M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Chang Ching-pah (張錦伯)
native of ..... taken by me D.S.I. Logan
at S.I. S.B. on the 8/11/38 and interpreted by Clerk Wong Chia-tsing

My name is Chang Ching-pah (張錦伯). I am a staff member of the Tung Loh Broadcasting Station, Tung Fang Hotel, Hankow Road.

At 1.40 p.m. November 5, 1938, the song entitled "Peace" was broadcasted over the Tung Loh Station from a gramophone record. This record was put on to the air inadvertently by Ho Feng-nyi (何鳳儀), sister of the female announcer of the station Ho Feng-tsien (何鳳倩), while the latter went to the lavatory, she having failed to note the contents of the record.

At about three o'clock on the afternoon of November 7, a telephone message was received from the Broadcasting Superintendence Office, instructing that the record containing the "Song of Peace" should be sent to the Superintendence Office. This message was received by the female announcer, who being afraid to disclose the matter, did not inform me till the matter was brought to my notice by the S.M.P.

About an hour later, a Chinese of the coolie type, claiming to have been detailed by the Broadcasting Superintendence Office, called at the Tung Loh Station and demanded the record in question. This was given to him by the announcer without my knowledge, and no report was made to the Police regarding the incident.

I had no knowledge of the above matter until 6 p.m. when informed by a member of the S.M.P. Special Branch.

At 9 a.m. this morning, November 8, I called at the Broadcasting Superintendence Office in the Hardoon Building,

FORM 40
G. 30M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of.....

native of.....taken by me.....

at.....on the.....and interpreted by.....

where I explained to a Japanese that the record was broadcasted through the carelessness of the announcer. My explanation seemed to meet his satisfaction and he told me to be more careful in the future, and that definite steps to be taken would be referred to the Municipal Police by the Chief of the Office, who was absent at that time.

W Logan
7/11/38

Song of Peace

Let us rise.

We young men must sing songs against war.

The imperialists will struggle among themselves
for territory.

Our semi-colony will become their battle field.

Rouse our 400,000,000 people to the danger of being
made victims of their shells and bullets.

Let us shout in unison; "Rise and Oppose war."

They erect bombing planes; manufacture guns and
submarines.

Let us take up the handgrenades and work for our
salvation.

(The above song was deleted from a list of songs, which were sent to the Municipal Police for censorship by the Dah Tsoong Choral Society, 420 Robison Road, in February, 1937. It was also deleted from the programme of a gala meeting held by the Students of the Liang Zai Supplementary School on July 11, 1937.)

FM. 223 B.

Shanghai Municipal Police
Headquarters.

Date 7 NOV 1938

D. C. (Sp. Br.)

The following information has been received from Major Evans:

"The Tong Loh (天樂) X L H C, K. C. 860 did broadcast a song of anti-Japanese nature at 1.40 P.M. Nov. 5, 1938 under the title of 和平之歌 (Song of peace)."

Major Evans requested that necessary action be taken by S. M. P. as this station has not registered with this office.

[signature]
D. C. (JAPANESE)

WCT/
FM. 2
G. 55M. 38

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date May 30. 1938.

Subject Tung Loh Broadcasting Station receives mysterious telephone call.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Clanford. D.S

At 6 p.m. May 27, the management of the Tung Loh Broadcasting Station, 245 Chekiang Road (XLHG), received a telephone message from one who gave his name as Wong of the Dah Shang Hai Broadcasting Station (Japanese) stating that representatives of the latter station would pay a visit to the former station at 2 p.m. the following day (May 28). Upon a reply being given that their visit would be welcomed, he rang off. However, up to noon of May 30, 1938, no visit has been made to the Tung Loh Broadcasting Station, nor was a further communication BEEN received.

W Logan

D. S. I.

FILE

D.S.B.

31/5

D. C. (Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE ★ 31 MAY 1938 ★ SPECIAL BRANCH

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

Tung Loh (東陸) Radio Station's Report

April 27, 1938.

To the Secretary, S.M.C.

Sir,

The following particulars are submitted for your reference in answering to the enquiries made at this station by an officer from the Council.

(Chopped)"Tung Loh Radio Broadcasting Station in the Tung Fang (東方) Hotel, Hankow Road. "

---

1. Tung Loh Radio Broadcasting Station. Organized by the Tung Fang Hotel. Address: 245 Chekiang Road. Responsible person: Loh Sang Ngoo (陸省梧).
2. Commercial Purpose.
3. Revenues: about $200. per month.
4. Power: 100 Watt. Installed in the Tung Fang Hotel, Chekiang Road. Plan of transmitter not attached, having yet to be drawn up.
5. In the Tung Fang Hotel, No. 245 Chekiang Road. (Broadcasting studio).
6. Call Sign: X L H G.
7. 860 k.c.
8. Persons engaged in broadcasting programmes: Wang Yuan Ting (黃元鼎) and Oo Voong Tsing(何鳳倩), Chinese. Engineer: Zung Ts Yien (傷志賢), Chinese.
9. Permit No. 50, character Kuo (國), issued by the Ministry of Communications.

WCT/ FORM NO. 3 C. 6314 E

10

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

S.1, Special Branch

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
D 68/3/14/II

REPORT

Date August 1, 19 39.

Subject (in full) Communication from Da Lai Broadcasting Station regarding removal.

Made by and Forwarded by D.I. Crawford

On July 31, 1939, a letter was received from the Da Lai Broadcasting Station, 8th floor, Yangtsze Hotel, corner of Yunnan and Hankow Roads, informing the Police that the station is to be removed from the Yangtsze Hotel, to the 6th floor of the Tai Woo Building, 81 Lloyd Road. The letter together with translation is attached hereto.

C. Crawford

D. I.

FILE

D.C. (Special Branch)

Translation of letter from Da Lai Broadcasting Station to Shanghai Municipal Police

July 29, 1939.

To Special Branch,

S.M.P.

We beg to inform you that this station will remove from the 8th floor, Yangtsze Hotel, Yunnan Road, to the 6th floor, Tai Woo Building, 81 Lloyd Road, owing to the fact that the lease with the Yangtsze Hotel expires in September, 1939. The management of the hotel has decided not to extend the lease.

Da Lai Broadcasting Station.
Manager Ma Siang Ching (馬襄卿).

Translation of letter from Yangtsze Hotel to Da Lai Broadcasting Station, which is attached to the letter addressed to the Shanghai Municipal Police

July 5, 1939.

Da Lai Broadcasting Station.

Your lease of rooms at the Hotel will expire in September. We have decided not to renew your lease, because the existence of aerial posts on the roof constitutes the possibility of danger and therefore we request you to remove to some other place.

Manager's Office,
Yangtsze Hotel.

楊子飯店股份有限公司用箋

第 號 第 頁 上海漢口路雲南路

中華民國 年 月 日

電話九〇〇四〇 有線無線電報掛號五五四四

THH

FORM NO. 3
C. 40M 1-38

File No. .....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch. 6813/14 II.

REPORT

Date September 16, 1938

Subject (in full) Application by Da Lai Broadcasting Station for permission to remove to Yangtse Hotel, 287 Yunnan Road.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C Crawford D.I.

Hereto attached is a letter, together with translation, received from the Da Lai Radio Broadcasting Station, call sign XMHJ, K.C. 1,120, requesting permission to transfer the Station from its present location at No. 7 Ming Chung Fong, Hoopeh Road, to the 7th floor of the Yangtse Hotel, 287 Yunnan Road, in order to ensure better reception of their broadcasts.

The sanction of the Japanese Broadcasting Superintendence Office to the transfer has already been obtained.

It is suggested that from the Police point of view there is no objection to the transfer. Instructions are solicited as to what reply should be given to the management of the Da Lai Station.

FILE 302

W Logan

D. S. I.

16/9.

(D.C. Special Branch)

P. A. to D. C (Sp. Br.)

S1 No police objection

D.S.I. Logan 16/9.

Sir,

The manager of Da Lai Station, Mr. Liang Ching was informed at 10 A.M. 17.9.38 that there is no Police objection. W Logan D.S.I. 17/9/38

Translation of a despatch from Da Lai Broadcasting Station.

Owing to the fact that the present location of our station and its surrounding areas are unsuitable for a broadcasting station, and that the power of our transmitter is smaller than other stations in Shanghai, our broadcasts cannot be received by the public in all circumstances, with the result that our business has been poor and a big loss has been sustained. In the hope of improving our business, we have secured a place on the 7th floor of the Yangtse Hotel, 287 Yunnan Road, for our station. At the same time, we will increase the power of our transmitter to 100 watts. Apart from applying for permission from the Broadcasting Superintendence Office, we forward you this letter for your approval.

Ma Siang Ching (馬襄卿),
Manager of Da Lai Broadcasting
Station. September, 1938.

To Special Branch,
S. M. P.

FM. 2
G. 55M-1
HSM

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 2813/14

Section 1, Special Branch

REPORT

Date June 27, 1938.

Subject Da Lai Broadcasting Station - application for registration.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by W Logan DSI

Mr. Ma Siang-ching (馬襄卿), Manager of the Da Lai Broadcasting Station, call sign KMHJ, 7 Ning Chung Fong, Hupeh Road, called at Police Headquarters on the morning of June 27 and explained that in consequence of his repeated requests, the Japanese Broadcasting Superintendence Office had agreed to assign K.C. 1120 instead of 1080 to his station. In proof of this new arrangement, Mr. Ma produced a new type-written certificate issued by the Superintendence Office. A written copy of the certificate together with translation is attached to this report.

The K.C. 1120 was formerly adopted by the Yuen Chong Radio Station, located on Rue du Marche in the French Concession, which was closed down indefinitely about 2 months ago by the French Authorities for having broadcasted certain songs of a political nature.

Blank registration forms (in duplicate) were then given to Mr. Ma to be filled in. The original duly signed by Mr. Ma, is attached to this report.

* Put together with others - appended to file.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE ★ 25 6 37 ★ SPECIAL BRANCH

FILE

W. Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

Translation of a certificate issued by the Japanese Broadcasting Superintendence Office to the Da Lai Broadcasting Station.

Provisional Certificate No. 12.

Name: Da Lai Broadcasting Station.

Manager: Ma Siang-ching.

Location: 7 Ming Chung Fong, Hupeh Road.

Call sign: XMHJ.

Frequency: 1120 K.C.

Power: 75 watts.

An application has been submitted by the Da Lai Broadcasting Station, and the station is found to have complied with the regulations. This provisional certificate is issued and will be valid for a period of one year. When official certificates are ready, this provisional certificate will be replaced.

(Signed and chopped) Asano.

Chief of the Broadcasting Superintendence Office.

(Chopped) The Broadcasting Superintendence Office.

Date June 25, 1936.

第拾貳號

暫行廣播電台認可證

一、廣播電台名稱、大來廣播電台
一、負責代表者、馬襄卿
一、地點、上海湖北路迎春坊七号
一、呼號、XMHJ、
一、週率、一一二〇KC、
一、電力、七五瓦特

該據該電台申報詳情經本監督處檢查合格特給暫行認可證一紙有效時期以壹年為止但俟正式認可證備妥即令掉換之此證

廣播無線電監督處處長 淺野一男

廣播無線電監督處之印

發給

西曆 一九三五年 六月二十三日

廣播無線電監督處公箋

電話一九八七

葉 頁

FM 7
G. 55M-1

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.1, Special Branch ~~Headquarters~~,

REPORT

Date June 25, 19 38.

Subject: Da Lai Broadcasting Station - application for registration. Kilocycles allocated to this station by Japanese already being used by Tung Fang Station.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Crawford D.I.

Mr. Ma Siang-ching (馬襄卿), Manager of the Da Lai Broadcasting Station, call sign KMHJ, 7 Ning Chung Fong, Hupeh Road, who made an application to the Special Branch, Police Headquarters on May 18, 1938 for permission to operate the station (vide Special Branch report dated May 18, 1938) came to Police Headquarters on the afternoon of June 24, 1938. He brought with him a typed written certificate issued by the Japanese Broadcasting Superintendence Office and signed by Mr. Asano. A written copy of the certificate together with translation is attached to this report.

According to the certificate this new station is also assigned K.C.1080 by the Superintendence Office. It is to be noted that this frequency has already been assigned by the same authority to another new station, namely, Yung Sung Broadcasting Station located at Room 633, Wu Kung Lodging House, 152 Fukien Road (Vide* Special Branch report dated June 24, 1938), despite the fact that this frequency has been used by the Tung Fang Broadcasting Station, call sign XHHG, 120 Yu Ya Ching Road for a long time. Consequently it was pointed out to Mr. Ma that, not taking into consideration the Tung Fang Radio Station, it was impossible for both the new stations - the Da Lai Station and Yung Sung Station - to operate on the same frequency without confusion.

In reply Mr. Ma stated that he realized this fact and had brought this state of affairs to the notice of the Japanese Broadcasting Superintendence Office, but in reply had been told to use this frequency, as the Yung Sung Station would be told to change their kilocycles, while

S.I. please advise re Tung Fang Radio Station to register with Jap. Auth. without delay. The question of the same Kilocycles used by 2 stations will be taken up with Mr Uyehara in his note dated June 14, 1938.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 25 JUNE 1938 SPECIAL BRANCH

* Serial No. (13)

D.S.I. Logan 25/6

25/6

FM. 2
G. 55M-1

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

Date 19

Subject.....

-2-

Made by.....Forwarded by.....

the Tung Fang Station will not be permitted to continue to use this K.C.1080 owing to that station's failure to register with the Superintendence Office.

Consequently, Mr. Ma added, he has no alternative but to proceed with the original arrangement.

He desires to furnish the requisite guarantee to the S.M.P. but in the light of the attitude of the Broadcasting Superintendence Office in insisting that he broadcast over a frequency of K.C.1080, is in a quandary where the matter of complying with the condition of the Police guarantee is concerned, i.e. "Not to obtrude on any established wave-lengths."

The action of the Japanese is apparently designed to bring pressure to bear on those old established stations which have so far refused to register with the Broadcasting Superintendence Office (See D.C.(Japanese)* memo to Commissioner of Police dated June 16, 1938 attached) by bringing about confusion of wavelengths and, if persisted in, will lead to chaotic condition as far as the Chinese stations affected are concerned.

Instructions are therefore solicited as to what action should be taken in the matter.

D6813/6

D. S. I.

D.C.(Special Branch)

No.____

Date _____

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, _____, representing the _____Broadcasting Station, _____ _____(call sign _____, Frequency _____ K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

_____

_____

-:-:-:-:-

廣播電台 地址 呼號

茲願遵守下列規則 週率

(一)不擾亂他人電台之波長

(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令

再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致

公共租界警務處特務部

電台代表

年 月 日

Translation of a certificate issued by the Japanese Broadcasting Superintendence Office to the Da Lai Broadcasting Station.

.....

Provisional Certificate No.12

Name: Da Lai Broadcasting Station

Manager: Ma Siang Ching

Location: 7 Ning Chung Fong, Hupeh Road.

Call sign: XMHJ

Frequency: 1080 K.C.

Power: 75 watts.

An application has been submitted by the Da Lai Broadcasting Station, and the station is found to have complied with the regulations. This provisional certificate is issued and will be valid for a period of one year. When official certificates are ready, this provisional certificate will be replaced.

(Signed and chopped) Asano

Chief of the Broadcasting Superintendence Office.

(Chopped) The Broadcasting Superintendence Office.

Date June 23, 1938.

第拾式条　　特行广播电台证可证

一、广播电台名称　大东广播电台
一、负责代表者　馬素卿
一、地点　上海湖北路迎春坊九弄
一、呼号　XMHJ
一、周率　一〇八〇KC
一、电力　九五瓦特

前项该电台申报详情经本署查核合格特给特行证一纸有效时期以壹年为止但依正式证可证备查外合将核发证照之证

广播无线电监督处长

广播无线电监督处长之印

发给

（西历）一九八七年　三月

广播无线电监督处督印

广播无线电监督公署

FORM NO. 3
G. 40M-1-38

HSU

(10)

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.I. Special Branch/Station 813/14

REPORT

Date May 18, 19 38 38

Subject (in full) Letter from Da Lai Broadcasting Station applying for registration and permission to operate.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C Crawford D.S

D 68/8

Reference the attached letter from the Da Lai(大來) Broadcasting Station, 7 Ning Chung Fong, Hupeh Road, call sign XMHJ, frequency K.C. 1060, to the Special Branch, Headquarters, requesting permission to operate and applying for registration with the Shanghai Municipal Council, and the instructions of D.C. (Special Branch) on attached translation, Mr. Ma Siang Ching(馬襄卿), manager of the station, was interviewed at Special Branch, Headquarters, on 18.5.38, when he was informed that the Shanghai Municipal Council is not granting permission to any new station for the time being.

DC (J)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 19 MAY 1938 SPECIAL BRANCH

W Logan

D.S.I.

D.C.(Special Branch)

DEPUTY COMMISSIONER (JAPANESE) 19 MAY 1938 S. M. POLICE

Translation of letter received from the Da Lai Radio Broadcasting Station on May 17,1938.

May 17,1938.

To the Special Branch, S.M.P.

For the purpose of undertaking commercial advertising, the undersigned has established the Da Lai Radio Broadcasting Station at No. 7 Ning Chun Fong, Hupeh Road near Foochow Road. The call sign is XMHJ: wave length, 1060 KC: Power, 75 Watts. Apart from advertising commercial articles, we shall also broadcast programmes of entertainment to arouse public interest. The installation is now completed. On April 27 we made application for registration to the Office of the Superintendent of Broadcasting Stations in the Hardoon Building. A delegate of this office visited our station and gave us advice. Now we wish to apply for registration with your Department and request that the necessary permit for operation be issued to us. Two copies of plans of the radio station and particulars of name, call sign, wave length, etc. are enclosed.

Da Lai Radio Broadcasting Station(大來)
Manager : Ma Siang Ching(馬襄卿).

No new Station
p.f.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 17 MAY 1938 SPECIAL BRANCH

S.I.
S.B.P.
17/5

D.S.I. Logan
17/5

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

F.M. G. 5500/38

LWK/

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.1, Special Branch,

REPORT

Date June 16, 1938.

Subject: Letter from Mr. Chien Chen, Attorney-at-law, No.20 Ningpo Road, requesting permission to establish Heh Ming Broadcasting Station at Room 633 of 152 Fokien Road.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Craigie D.I.

Reference the attached letter, dated June 14, 1938, from Mr. Chien Chen (錢 錚), Attorney-at-Law, No.20 Ningpo Road, addressed to the Commissioner of Police, requesting that permission be granted to his client, one Wang Wen Ping (王文彬), proprietor of the Heh Ming Broadcasting Station (鶴鳴廣播電台), frequency K.C.1440, National Government Permit No.32, which was formerly located in Hantao, to establish a broadcasting station in Room 633 of 152 Fokien Road, for the purpose of broadcasting commercial advertising and entertainment items, Mr. Chien Chen was interviewed at Special Branch, Headquarters, on June 16, 1938, when he was informed that the S.M.P. was not in favour of permitting new stations to operate in the Settlement and that for that reason his application could not be entertained in the meantime. He was, however, informed unofficially that should his client of his own accord succeed in registering his station with the local Japanese Broadcasting Superintendence Office and thereafter commence operating, the S.M.P. would not prevent his doing so provided the usual guarantee form required from all Chinese broadcasting stations is completed and supplied to the Special Branch.

S.1, K.I.V.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 17 JUNE 1938 SPECIAL BRANCH

In reply, Mr. Chien Chen stated that he would inform his client in terms of above and mentioned that rather than approach the Japanese Authorities his client would prefer to endeavour to find a foreigner in possession of Exterritoriality rights and establish the station under his protection.

W. Logan
D. S. I.

F. A. to D. C. (Sp. Br.)

D.C. (Special Branch).

Form 226
K. 500-1-38.

Acknowledged ... E
General Rec. 15 6 1938

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

COMMISSIONER'S OFFICE.

Translation of Letter from Chien Chen, Attorney-at-law, No.20 Ningpo Road.

June 14, 1938.

To

Major K.M. Bourne, M.C.,

Commissioner of Police,

Shanghai Municipal Council.

Sir,

My client Wang Wen Ping, proprietor of the Heh Ming Broadcasting Station, made a statement in my office to the following effect:-

> "I established the Heh Ming Broadcasting Station, Kilo-cycle 1440, in Nantao, for which I hold a National Government Permit No. 32. The station was suspended after the outbreak of hostilities on August 13, 1937 and removed into the International Settlement sometime this year. On May 14 the Police Department was notified of what had taken place. Room 633, 6th floor of House No. 15? Fokien Road having been secured for the site of the station, it is scheduled to commence broadcasting on the 20th inst. Programme will be confined to news of entertainment and commercial advertisement, and no politics, nor news of a military nature, will be broadcasted. In view of the fact that the station was authorised by the Government, I trust permission for broadcasting will also be given by the Settlement Authorities. As the station is now under the jurisdiction of a police station in the Settlement, I hereby authorise you to report the matter to the authorities concerned on my behalf."

In consequence of the foregoing, I write on behalf of my client with a request that you take note accordingly.

(Chopped): Chien Chen

Attorney-at-law.

SKHO:

愛文義路福田邨五十八號
上海寧波路二〇號三樓

字第　號第一頁

錢鐸律師事務所

逕啓者茲據當事人鶴鳴廣播電台台主王文彬來所聲稱敝人創設鶴鳴廣播電台曾經國民政府發給第三二號許可證指定開線一四四另號向在南市播音自八一三戰事發生後即告停頓經于本年間搬至公共租界並于五月十四日向公共租界警務處陳明本台經過茲已擇定福建路一五二號六樓六三三號房間為台址擬于本月廿日開始播音關於本台所播節目祇限商業廣告及娛樂節目絕不播送任何政治或軍事消息窃思敝台既經政府合法許可諒租界當局亦必准許播音因在該管捕房轄境理應呈報詳情為此委請貴律師代函呈報等語據此相應函達即希

中華民國　卅　年　六　月　廿　日

電話一四〇四〇號
電話三三三九五

錢鐸律師事務所

字第　號第　二　頁

查照為荷此致

公共租界警務處

龐總巡大鑒

中華民國廿七年六月十四日

律師 錢鐸

愛文義路福田邨五十八號
上海寧波路二〇號三樓

電話一四〇四〇號
電話三三九五號

FORM NO. 3
G. 40M-1-38

K/

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. S.I. 6813/14

S.1, Special Branch, ~~Form~~

REPORT

Date May 16, 1938.

Subject (in full) Letter from Ngo Ming Broadcasting Station requesting permission to operate in the Settlement

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Gaston D.S.I.

Reference the instructions of D.C. (Special Branch) on attached letter dated May 14, 1938, addressed by the Ngo Ming (鄂鳴) Broadcasting Station, call sign XLHQ, frequency K.C. 1440, to the S.M.C., requesting permission to operate at Lane 462, House 7, Tsepoo Road, Mr. Wong Van Ping (王文彬), Manager of the Station, was interviewed at Special Branch Headquarters, on May 16, 1938, when he was informed that no permission to operate would be granted to any new station for the time being.

FILE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 16 MAY 1938 SPECIAL BRANCH

D.C. (Special Branch).

Logan

D. S. I.

Ngo Ming Radio Broadcasting Station
No.7 Lane No.462,
Tse-Poo Road, Shanghai.

May 14th., 1938.

Political Dept,
S.M.C.
Local.

Dear Sirs,

I am the undersigned sole owner of Ngo Ming Radio Broadcasting station functioning under our Government Permit No.32 alloted K.C.1440, XLHQ located at Nan-Tao.

Owing to the Sino-Japanese hostilities therefore I have to stop broadcasting at Nan-Tao.

The above broadcasting station is used only for commercial propagation and musical programs only and I wish to have my station to be on air again within your esteemde jurisdiction.

I am therefore writing you for your approval and I will inform you in writing again as soon as my station is ready to broadcast.

Awaiting your comments,

Yours truly

Wong Van Ping

呼號 XLHQ
上海鶴鳴廣播電台
週率一四四零

Informs no new Station
p.r. in the Settlement

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
14 MAY 1938
SPECIAL BRANCH

D.S.I. Logan
C. 15/5
15/5

S.I.
SBP
14/5

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

FM. 2
G. 56M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

S.I. Special Branch

REPORT

Date Dec. 12, 1938.

S.M.P. File No. [illegible]
S. I. REGIST.
No. S. I. D. 6813/III/II
Station 38
Date

Subject Yeu Lien (Union) Broadcasting Station (XHHV) k.c. 780, commences to operate without supplying usual guarantee to S.M.P. - uses same wavelength as American Commercial Broadcasting Station.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* G. Crawford D.S.I.

With reference to Special Branch report on the subject of the Yeu Lien (Union) Broadcasting Station (XHHV) k.c. 780, dated 8.12.38, adopting, at the instigation of the Japanese Broadcasting Superintendence Office, the same wavelength as that adopted by the American Commercial Broadcasting Station (XMHE) k.c. 780, 131 Hoopeh Road, information has been received to the effect that the Yeu Lien Station commenced to broadcast on 10.12.38, without the sanction of the S.M.P. and also without furnishing the usual guarantee required from a new station.

W Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch).

R.A. to D.C. (Special Br.)

Shanghai
K.C. 780

WCT/

FM. 2
G. 55M-1-38

8

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. Shanghai, 10-12-38

S.1, Special Branch

REPORT

Date Dec. 8, 1938.

Subject: Application by Yeu Lien (Union) Broadcasting Station (XHHV) for permission to re-commence broadcasting.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Crawford D.C.

The attached application by the Yeu Lien (Union) Broadcasting Station, dated 8.12.38, was delivered to the Special Branch at 9.30 a.m. December 8, 1938, by Mr. Chen Meu Foo (陳懋甫) representing the said station, together with a permit issued by the Japanese Broadcasting Superintendence Office, authorising the Yeu Lien Station, call sign XHHV, which was formerly located at Lane 930, House 5, Avenue Foch, but closed down on April 27, 1938, to recommence broadcasting at new premises located on the 4th floor of the Chung Nan Hotel, 560 Avenue Edward VII.

Prior to April 27, 1938, when the station closed down, it broadcasted over a frequency wavelength of K.C. 880 on permit No.23 issued by Mr. Wen Yueh-ching (溫毓慶), Chief of the Bureau of International Telegraphs of the National Government, dated 18.7.33. On October 3, 1938, an application was received from this station requesting permission to re-open the station but owing to the fact that the applicant had not received the sanction of the Broadcasting Superintendence Office and, in fact, refused to recognize that organ, permission was refused. It would appear, however, that in the meantime the Yeu Lien Station approached the Japanese and arrived at an arrangement whereby it has now obtained the requisite permission (vide copy of permit hereto attached).

The Japanese Broadcasting Superintendence Office, however, allocated to the Yeu Lien Station a frequency wavelength of K.C.780, which wavelength has been reserved by the American Commercial Broadcasting Station (XMHE), an American owned station belonging to Mr. P.H. Vanmeter

FM. 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No......

REPORT

.....*Station,*

Date *19*

Subject.....

.....

Made by.....*Forwarded by*.....

D6813/14/X (4)

(vide Special Branch report dated 6.12.38). In view of the information contained in the report on Mr. Vanmeter's station and that contained in the foregoing report, as well as information supplied by Mr. Saunier of the Swiss owned Liang Yue (XQCT) Station, it would appear that the Japanese Broadcasting Superintendence Office is making every possible effort to force foreign owned stations and Chinese owned stations which have, up to date, abstained from registering with the Japanese organ, to close down through confusion of wavelengths, or to come within the sphere of Japanese control.

It will be remembered that when a new station (Chinese owned) applied for permission to operate, one of the conditions that must be complied with is the supplying to the S.M.P. of a guarantee undertaking not to obtrude on an established wavelength. Instructions are therefore solicited as to what reply should be given to the Yeu Lien Station to the application which is the subject of this report.

W Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

8/12

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

Application to Broadcasting Superintendence Office

Broadcasting Superintendence Office.

I beg to apply for a licence to operate a broadcasting station at 560 Avenue Edward VII, which will be entirely used for commercial, amusement and advertising purposes.

Dzung Kuo-dz, 30 Ho Huh Fang,
Avenue Joffre. 28/10/38.

Detailed particulars of the station follow :-

1. Name: Yeu Lien Broadcasting Station.
2. Owner: Yeu Lien Electric Appliance Company.
3. Responsible person: Dzung Kuo-dz.
4. Designer and Engineer: Chang Ming (張銘).
5. Builder: Yu Lien Company.
6. Location of transmitter: 560 Avenue Edward VII.
7. Location of studio: -do-
8. Frequency: 780 k.c.
9. Call Sign: XHHV
10. Power: 100 watt.

(Endorsement by K. Asano)

The above have been examined and found correct. Permission is hereby given for the station to re-commence operation.

Chopped: K. Asano, Chief of the Broadcasting Superintendence Office.

Chopped: Broadcasting Superintendence Office.

November 30.

右列經審查認可准予行政事收批

電力方式　一〇〇乙特
電話號碼　XHHV
通訊地址　七八〇ヒC
指導單位　台上

設計監造　公共視屏系統
承造廠商　自製
施工程序　張欽
設計者　張欽
監造　負責人劉國治
所屬建築師事務所　友聯電腦公司
建築師　負責人劉國治

廣德里活動中心

計劃

劉國治建築師事務所

中華民國　年　月　日

Translation of letter from the Yeu Lien Broadcasting Station dated December 8, 1938

December 8, 1938.

D.C. (Special Branch)

With reference to our application dated October 3, 1938, we have now completed the installation of our station, and will commence broadcasting on December 10, 1938. We therefore submit this report for your reference.

Yeu Lien Broadcasting Station.
(chopped)

Detailed particulars of our station are as follows :-

1. Name: Yeu Lien Broadcasting Station, established by the Yeu Lien Electric Appliance Company.

   Address: 560 Avenue Edward VII.

   Responsible representative: Dzung Kuo-dz (鄭國鼓).

2. For commercial purposes.

3. Staff: six.

4. Power: 100 watt.

5. Studio: 4th floor, 560 Avenue Edward VII.

6. Call Sign: XHHV

7. K.C. 780

8. Man engaged in broadcasting: players and entertainers.

   Engineer. Chang Ming (張銘).

友聯 電器 公司 廣播 電台

用箋

逕啟者竊敝電台于本年十月三日曾函達
貴部即將恢復播音刻已將機件裝就準于是月
十日重行營業用特函告即希查照為荷此致
公共租界公部局政治部

附本台詳細情形表壹份

友聯廣播電台啟



中華民國廿又年十二月八日

上海福煦路西摩路慈惠南里五號
電話三七三七

友聯 電廣播器公電台司 用箋

(一) 本台名稱「友聯廣播電台」附屬於友聯電器公司為合資性質設立愛多亞路五六〇號五樓負責人鄭國治

(二) 營業性質

(三) 經理一人營業主任一人會計一人工程師一人報告員二人

(四) 電力壹百瓦特

(五) 播音室設立地址愛多亞路五六〇號五樓

(六) 呼號 XHHV

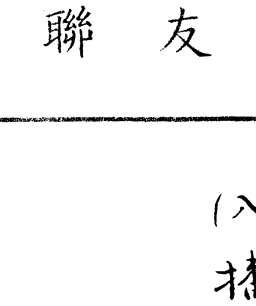
(七) 週率又八〇

中華民國廿又年七月八日

上海福煦路西摩路慈惠南里五號

電話二七二三七

(八)播音人為各藝術家工程師張銘中國人



中華民國 廿七 年 十一 月 八 日

上海福煦路西摩路慈惠南里五號
電話 三七二七

WCT/

8

FM. 2
G. 55M/3.8

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6813/14/II

S.1, Special Branch 11/10/38

REPORT

Date Oct. 10, 1938.

Subject Application from Yue Lien Broadcasting Station, call sign XHHV, K.C. 880, for permission to re-open.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by [illegible] D. S.

Reference the memo. by D.C. (Special Branch) attached hereto, Mr. Chen Meu-foo (陳懋甫), representetive of the Yue Lien Broadcasting Station, was interviewed at the Special Branch on October 6, 1938, when he was advised to secure a registration certificate from the Japanese Broadcasting Superintendence Office and informed that as soon as he did so and submitted the usual guarantee to the S.M.P., he would be permitted to operate his station.

In reply, Mr. Chen Meu-foo stated that he would refer the matter to the Board of Directors and communicate their decision later.

On October 10, 1938, Mr. Chen again visited the Special Branch and, stating that the owners of the station did not wish to have anything to do with the Japanese, asked to be informed whether the Police would permit the station to function without the saction of the Japanese, provided the station owners held themselves responsible for whatever consequences might follow any measures the Japanese should take against them.

W Logan
D. S. I.

D.C. (Special Branch)

Sir, Chen Meu-foo was again informed of the original decision on 11.10.38 when he made no comment.

W Logan
11/10/38

10/10.

P. A. to D. C. (Sp. Br.)
Filed on instruction of P A C/B, conveyed by D.S.I. Logan S.I.
11/10

81 MEMO. 5/10/37

Advise securing registration certificate from J.B. Lubi's Office; without it, S.M.P can give no official recognition to the Station.

D.S.I. Hoppe
C.S. 10.5.37

P. C. Special Branch.

WCT/

FM 2
G. 55M 1/38

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date Oct. 5, 1938.

Subject Application from Yue Lien Broadcasting Station, Call Sign XHHV, K.C. 880, for permission to re-open.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Crawford. SD

With reference to the attached application from the Yue Lien Broadcasting Station for permission to resume operations, Mr. Chen Meu-foo (陳懋甫), responsible representative of the station, was interviewed at Police Headquarters on the forenoon of October 5, 1938, when the following particulars were obtained :-

The Yue Lien Station was first established in July, 1933, by the Yue Lien Electric Radio Service Co. at No.419 Avenue Dubail near Avenue Joffre, and removed to Lane 930, 5 Avenue Foch about three years ago. The station is in possession of permit No.23 dated 18/7/38 issued by Mr. Wen Yueh-ching, Chief of the Bureau of International Telegraphs of the National Government.

In April, 1938, the Yue Lien Station suspended functioning, together with other Chinese owned stations, when the Japanese Broadcasting Superintendence Office commenced to register broadcasting stations. Later, when the majority of Chinese owned stations resumed functioning following mediation by the Municipal Council, this station failed to do so and the Board of Directors of the Yue Lien Company decided to close temporarily pending developments in the situation. Recently, the Board of Directors decided to re-open and to remove the station to the Chung Nan Hotel, 560 Avenue Edward VII, which place is stated to be more convenient.

During the interview, Mr. Chen intimated that he has no intention to approach the Radio Broadcasting Superintendence Office in view of the fact that there are several

F.M. 2
G. 55M.-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. File No.....

REPORT .....Station,

Date.....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

old stations operating at present, which are not registered with the Japanese.

It is to be noted that in November, 1937, the Yue Lien station submitted a letter of guarantee to the Municipal Police assuring that nothing of a political nature would be disseminated from the station, and in April, 1938, again submitted, as did other stations, particulars to the Municipal Police in accordance with the registration form issued by the Broadcasting Superintendence Office (Vide Special Branch Report dated 28/4/38).

Instructions are hereby solicited as to what reply should be given to the management of this particular station, i.e. whether this station should be permitted to operate without having to obtain a registration certificate from the Japanese Broadcasting Superintendence Office (under the same conditions as the seven stations in possession of Nationalist Government permits issued prior to August 13, 1937, which refused to approach the Japanese) or whether this station should be referred to the local Japanese Broadcasting Superintendence Office.

D. S. I.

5/10

D.C. (Special Branch)

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6213/14/II
Date 10 38

Translation of letter received on October 3,1938, from the Yeu Lien Radio Broadcasting Station, formerly located at No.5 Sz Wei Nan Li, Avenue Foch near Seymour Road.

October 3,1938.

To the Special Branch :

In accordance with a decision reached by the shareholders to resume broadcasting, the Yeu Lien Broadcasting Station will from today be located on the 4th floor of 560 Avenue Edward VII (Chung Nan Hotel) and start broadcasting again as soon as the machinery has been installed. This letter is forwarded in order to inform you to the above effect.

Yeu Lien Radio Broadcasting Station.

D. S. O. Logan

友聯廣播電器公司台用箋

逕啟者 敝電台因各股東議決恢復播音地址現遷至愛多亞路五六零號五樓（即中南飯店樓上）自即日起將機件裝就復播特此函告請查照是荷此致

公共租界工部局政治部台鑒

友聯廣播電台

中華民國廿又年十月三日

上海福煦路西摩路慈惠南里五號
電話三七一七八二八〇四轉宅郵

III (V)

F.M. 2
G. 55 38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6813/14

Section 1, Special Br. Station, 5-38

REPORT

Date May 13, 19 38.

Subject Union (Yu Lien) Broadcasting Station ceases operation.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Gaudon D.I.

The attached letter, dated May 12, 1938, (translation attached) was received from the Union (Yu Lien) Broadcasting Station, Lane 930, House 5, Avenue Foch, notifying the Police that the Station, Call Sign XHHV, Frequency K.C. 880, has ceased operating and that the equipment has been dismantled. The letter has been attached to the file for record purposes.

W Logan

D. S. I.

FILE

D.C. (Special Branch)

Translation of letter received on May 12,1938.

May 11, 1938.

To the Special Branch,

Shanghai Municipal Police.

We beg to inform you that following a decision reached by the shareholders of the Union Broadcasting Station, the Station temporarily suspended broadcasting as from April 28, 1938. The broadcasting equipment has been dismantled.

Union Broadcasting Studio

5/930 Avenue Foch.

Recd on last



S.I.
DBP
12/5
F. A. to D. C. (Sp Br.)
D.S.y. Regan
12/5

友聯 電器公司 廣播電台

用箋

敬啟者 敝電台刻由各股東議決自民國念七年四月二十八日起暫時停止播音除將機件已拆去外用特備函声明即希查照為荷此致

公共租界工部局政治部台鑒

友聯廣播電台

中華民國廿七年五月十日

上海福煦路西摩路慈惠南里五號
電話三七一三七

Yu Lien (友联) Radio Station's Report

(April 27, 1938)

To the Secretary, S.M.C.
Sir,

The following particulars are submitted for your reference in answering to the enquiries made at this Station by an officer from the Council.

(Chopped) Yu Lien Broadcasting Studio.

---

1. Partnership. Belongs to the Yu Lien Electric Supplies Company. Address: 5, Lane 930, Avenue Foch. Responsible person: Zung Mau Foo (陈懋甫).
2. Commercial purpose.
3. One chief of the station; one accountant; one engineer; two announcers. Revenues: About $300. Expenditures: about $400. The deficit is made good by the Yu Lien Electric Supplies Company as advertisement fees.
4. Power: 100 Watt. Installed at the address given above. A plan has previously been submitted.
5. Broadcasting studio: above mentioned address.
6. Call Sign: X H H V.
7. 880 k.c.
8. Entertainments given by various performers.
   Engineer: Tsang Dah Wei (張大煒), Chinese.
9. Permit No. 23 issued by the Ministry of Communications.



2.

FM. 2
G. 55M

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Section 1, Special Branch.

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
Station D
Date 23 5 38
6813/14

Date 21, 19 38.

Subject East Asia Broadcasting Station - application for permission to commence functioning.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford D.I

With reference to the remarks of the D.C. (Special Branch) and Commissioner of Police on the Special Branch report dated May 13, on the above subject, Mr. Yui Koh Tseng (俞國禎), Manager of the East Asia Broadcasting Station (formerly located at Lane 185, 5 Rue Gaston Kahn, and at present in the Wing On Roof Garden) (Call Sign XLHJ, Frequency 780 k.c.), was interviewed at Special Branch, Headquarters, on May 18, when he was informed that no permission to operate would be granted to any new station for the time being.

W. Logan

D. S. I.

FILE

D.C. (Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
21 MAY 1938
SPECIAL BRANCH

#7

FM. 2
G. 55 38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1. Special Branch

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. S. B. REGISTRY
S. B. D. 6813/14
8/6/38, 5 38

Date May 13, 19 38

Subject East Asia Broadcasting Station submits guarantee and applies for permission to commence operating.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford D.C.

D.S.I. Logan C. 16/5 WK 16/5. S.1 SBH 16/5.

With reference to the application from the East Asia Broadcasting Station, (formerly located at Lane 185, 5 Rue Gaston Kahn, at present in the Wing On Roof Garden) for permission to operate, Mr. Yui Koh Tseng (俞國楨), Manager of the Station, was interviewed at Special Branch, Headquarters, at 11 a.m. May 12, when he was informed he would be required to observe the following conditions in accordance with the instructions of D.C. (Special Branch) :-

a) do not obtrude on other established wave lengths.

b) obtain authority from Chinese Government as soon as possible. Cancel HS 1 am MB

c) obtain authority from local authority if and when such is recognized by the S.M.C.

d) obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

Omit in future MB

No new Station pl. MB 16 MAY 1938

CP. I suggest we approved till K Rules adopted in finally settled. New Station and any complicated matters

He promised to observe strictly the foregoing instructions, and when questioned regarding the reason for the removal of the station (Vide Commissioner of Police query on report dated 11.5.38) he stated that as Rue Gaston Kahn is far away from the business centre and is inconvenient, it would affect the business of the station. Therefore, with this idea in view, he decided to remove to the Wing On Roof Garden.

He claimed that a station operating in the French Concession would incur a larger expenditure than one operating in the Settlement. He further claimed that a station like his would be required to pay a business "licence" fee of about $2,000 each year, to be paid in two instalments. In addition,

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 13 MAY 1938 MB

Logan MB

F.M. G. 55/ 2 18

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No......

.....*Station,*

REPORT

Date.....*19*

Subject.....

Made by.....*Forwarded by*.....

a sum of $10 would be paid as "procedure fee" when application was submitted, and this money would not be refunded, whether the application was approved or not, and the electric charge for radio stations is higher than that in the Settlement by about 50 % as it is calculated according to the scale for "lights," instead of that for "motors" which is cheaper.

According to the French Authorities, the permit issued by the Bureau of International Telegraphs of the Ministry of Communications was cancelled by the Chinese authorities early in 1936, when several local Chinese stations were closed by order of the Chinese Authorities.

W Hagan

D.S.I.

D.C.(Special Branch)

NCT/

File No. 68 /14

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch Shanghai,

REPORT

Date May 11, 1938.

Subject East Asia Broadcasting Station submits guarantee and applies for permission to commence operating.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Crawford D.S.I.

On May 11, 1938, the East Asia Broadcasting Station (XLHJ) formerly located at Lane 185, 5 Rue Gaston Kahn, now located at the Wing On Roof Garden, of which Yui Koh Tseng (俞國楨) is proprietor, submitted the attached guarantee to Special Branch, Headquarters (translation attached), and requested that he be given permission to commence operating forthwith. The frequency is K.C. 780.

Yui Koh Tseng has been duly warned that failure to comply with the requirements of the Police regulations or broadcasting of anti-Japanese or other political propaganda will result in the closure of his station.

W Logan

D. S. I.

D. C. (Special Branch)

DBR 11/5.

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

12 MAY 1938

CP. no objection 7 Mch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 11 MAY 1938 SPECIAL BRANCH

D.S.I. Logan Further. DBR. 12/5.

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

Translation of letter from East Asia Broadcasting Station, Wing On Roof Garden, Nanking Road

---

May 10, 1938.

D.C. (Special Branch)

Our station was formerly located at Lane 185, 5 Rue Gaston Kahn. We applied to you for permission to remove our station to the Wing On Roof Garden on April 27, and on April 29, we submitted to you particulars of the organization of the station, in which it was stated our purpose is to undertake commercial broadcasting and to assist in charitable enterprises. Now, we beg to submit the following guarantee :-

1. Matters and news items touching on politics, or considered objectionable by the Police will not be broadcast.
2. Programmes will be submitted for your censorship before they are broadcast.
3. When the "Broadcasting Stations Control Office" is established in Shanghai, we will duly register with it, if so required.
4. We will conduct our business in accordance with the regulations of the Police.

Please approve and grant us permission for the removal of our station. The frequency will be 780 k.c.

Chopped: Yui Koh Tseng (俞國楨)

East Asia Broadcasting Station
XLHJ.

敬啓者 本電台原設在法租界甘世東路一八五弄五號曾於四月二十七日函請

貴部准予遷移至英租界永安公司天韻樓屋頂花園內設立播音台並於四月二十九日將 本電台組織情形其設立宗旨純為商業性質及補助慈善事業均函送

貴部鑒核在案 本電台茲特再行慎重聲明各項如后

一、有關政治色彩及捕房認為不妥之各項節目及新聞概不播送

二、所有各項節目於播送之前均送至

貴局審查

三、廣播電台管理處在上海成立時自當呈請登記

四、一切營業均遵照補充規則

務請

貴部賜予批准及播音台遷移地址並規定六八〇千週率

實深公感此上

中央補充政治部部長

亞東廣播無綫電台俞國楨

二月十日

XLHJ
亞東廣播電台

FM. 2
G. SSM-1-38

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.I. Special Branch

REPORT

Date April 29, 19 38

Subject Yah Tung (East Asia) Broadcasting Station (XLHJ) : Application for registration with Broadcasting Superintendence Office.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C Crawford D.S

Reference the instructions of D.C.(Special Branch) on attached translation of a letter dated 27.4.1938 received from the Yah Tung(亞東) (East Asia) Broadcasting Station (XLHJ), House 5, Passage 185, Route G. Kahn, French Concession, advising the S.M.P. of the proposed removal of the aforesaid Broadcasting Station to the Wing On Company Roof Garden, Mr. Yue Koh Teeng(俞佳楨), Manager, was interviewed at Special Branch, Headquarters, on 28.4.38, when he was given a copy of Notification No. 2 issued by the Japanese Broadcasting Superintendence Office and asked to forward the necessary particulars to Special Branch, Headquarters for transmission to the former so that registration in accordance with the terms of Notification No. 2 might be effected.

A list of the required particulars together with plan of radio transmitter was accordingly delivered to the Special Branch, Headquarters, on 29.4.38 and is forwarded hereto attached.

W Logan

D.S.I.

Include with others above

CP; instructions required

D.C.(Special Branch)

29/4.

P.A. to D.C.(Sp. Br.)

S1

D.S.I. Logan

30/4

30/4.

P.A. to D.C.(Sp. Br.)

S.C. (Special Branch)

Sir, some where

4/5

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
30 APR. 1938
SPECIAL BRANCH

5, Passage 185, Route G. Kahn,

Shanghai, 28th April, 1938.

The Chief of Political Department,
S. M. C.

Dear Sir,

With reference to your notification of the 28th instant, I beg to report the following particulars:-
For your kind registertion and favour of approval.

1. Our broadcasting station is organised by East Asia Radio Service at No.5, Passage 185, Route G. Kahn, French Concession.
Mr. Yue Koh Tseng is the responsible representative.

2. The Station was establised for the purpose of commercial advertisement and benevolent service.

3. The station will be removed to the Tien Yung Lau Roof-gargen of Wing On Co, Nanking Road.
The monthly revenue is about $450.00 and the expense about $350.00

4. Power 100 watts. The station will be located at Tien Yung Lau Roof-garden of Wing On Co., and the plan of radio transmitter attached.

5. Location of the broadcasting studio at Tien Yun Lau Roof-garden of Wing On Co.,

6. Call Sign "X. L. H. J."

7. Original frequency was 760 K.C. and now used by Foh Ying Broadcasting Station, Our K.C. will be removed to 780 K.C. which is vacated at present.

8. Engineer. C, M, Yue Chinese Kiangsu.
Announcers. K. H. Koo " "
T. Z. Chang " "

9. Copy of permit attached.

Yours faithfully,

K. T. Yue

East Asia Broadcasting Station.

Enc.2.

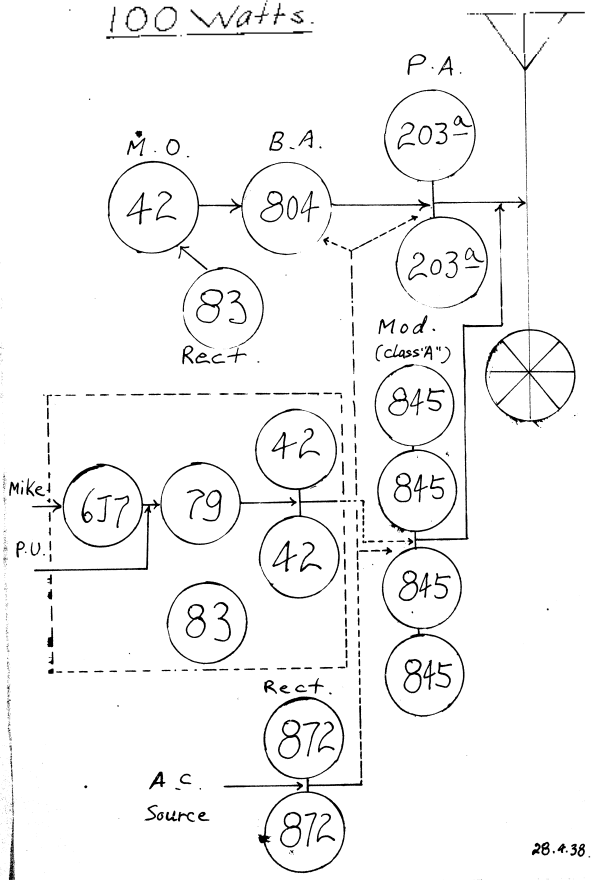
S1

D.S.I. Logan C. 29/4

29 APR 1938

D.B.P. 29/4

100 Watts.


P.A.
203a
M.O.
42
B.A.
804
203a
83
Rect.
Mod.
(class 'A')
845
42
845
Mike
6J7
79
P.U.
42
845
83
845
Rect.
872
A.C.
Source
872
28.4.38

民營廣播無線電台許可証第貳捌號

為
交通部國際電信局

發給許可証事茲據亞東無線電研究社呈報擬在華僑集綠俞家衖廿七號設立廣播無線電台請予核發許可証俾便裝設等情前來經本局查核開陳各項尚無不合合行頒給許可証准予設立此証

計開

電台名稱	亞東廣播電台　不適者刪去　自造
所設者之名稱及其負責人姓名地址	亞東無線電研究社　社址俞家衖廿七號　負責人俞國楨
電台之負責人	俞國楨
設計者姓名	俞仁明
工程師姓名	俞仁明
備考	播音室地點　臺灣省臺北市
右欄	波率七六〇千週率　上　週　期　限二十二年七月二十日止

交通部國際電信局局長　溫毓慶

印

元

祝

附注一本許可証應懸掛於所設電台地點

二應俟主管交通部領得正式許可証後方准開始播音

中華民國二十二年一月　二十一　日

國字第貳捌號

Translation of letter received from the Yah Tung Broadcasting Station.

April 27,1938.

To the Officer i/c Special Branch.

The Yah Tung Broadcasting Station was established on January 21, 1933 when Permit No. 28 was issued to us by the Telegraph Office of the Ministry of Communications of the National Government. The Station was at first located at 625 Avenue Edward VII, later removed to 47 Kong Loh Tsung, Avenue Foch where business was carried out for approximately two years. The Station was later again removed to No.5, Lane 185, Rue Gaston Kahn but owing to this place being too far away no business was done. Now we have found a suitable place on the roof garden of Wing On Company and wish to resume our broadcasting business there. Our former wave length, 760 KC has been adopted by the Foh Ying Station and we propose to take 780 KC formerly used by Sun Sun Station whose present wave length is 800 KC. We therefore write to request your permission for removal and the adoption of the new wave length and also to issue a broadcasting permit for our station.

Yui Koh Tsung 俞國楨

Yah Tung Broadcasting Station.

(亞東電台)

DCSB. DBR.

Better see them & apply to Japan Radio Office. Thro' us. or direct. 27 APR. 1938

27/4

S.I. P. A. to D. C. (Sp. Br.)

(D.S.I. Logan)

DBR. 27/4 P. A. to D. C. (Sp. Br.)

KWC

H.M. 2
G. 40M-1-40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. 1, Special Branch

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. S.B. REGISTRY
No. S. B. D. 6815/4/II/(4)
Date 16

REPORT

Date June 17, 1940.

Subject King Ying Broadcasting Station - change of ownership.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* D. I. Crawford

Further to Special Branch report dated June 11, 1940, on the above subject, Mr. Sung Kong Lai (孫夢雷) called at the Special Branch on the afternoon of June 15, 1940, and reported that he has purchased the station from Mr. Huang Kuo Bing (黃國屏).

Mr. Sung stated that he was formerly a partner in the King Ying Station and now becomes the sole owner. The licence issued by the Japanese Broadcasting Superintendent's Office, Hardoon Building, Nanking Road, to the King Ying Station expired on May 29, 1940 and renewal was refused. The station suspended broadcasting on May 30, 1940.

He is aware that permission to use wavelength K.C. 1380 has been given by the Japanese Broadcasting Superintendent's Office to the Kwang Ming Broadcasting Station, call sign A.H.H.A., now in course of installation on the 3rd floor of the New World Amusement Resort, 4 Bubbling Well Road. However, he will endeavour to secure permission from the Japanese to operate under a new name and on a new wavelength, but these have not yet been decided upon. He was requested to inform the Special Branch by letter when permission to operate is obtained and he agreed to do so.

(Vide Special Branch report dated 12/6/40 by D.S.I. MacAdie).

Ref 6815/4/II/(35)

W Logan
D. S. I.

D.C.(Special Branch).

CTW/

FM. 2
G. 40M-1-40

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date June 11, 19 40.

Subject King Ying Broadcasting Station - change of ownership.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by D.I. Crawford

The King Ying (金鷹) Broadcasting Station, K.C. 1380, call sign AQHK, 5th floor, 159 Chekiang Road, has recently been sold by Hwang Kuo-bing (黃國屏) to one Sung Mong Lai (孫夢雷). An announcement (translation attached hereto) regarding the sale was published in the Shun Pao of June 8, 1940, by lawyers Loh Tsing Feng (樂俊芬) and Loh Tsing Wei (樂俊偉).

Enquiries have been made at the Broadcasting Station with a view to ascertaining if there is any change in the wavelength or call sign but have failed owing to the absence of any responsible persons. The station is not broadcasting at present. A female who is looking after the property at the Station has been requested to notify the responsible person to report the change of ownership to the Special Branch, S.M.P.

W Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

D. S. I. Logan

Translation of announcement published in Shun Pao dated June 8, 1940

Lawyers Loh Tsing Feng and Loh Tsing Wei witness the sale of King Ying Broadcasting Station by Hwang Kuo-bing to Sung Mong Lai

Lawyers Loh Tsing Feng and Loh Tsing Wei witness that Hwang Kuo-bing has sold his King Ying Broadcasting Station to Sung Mong Lai and an agreement has been signed. From the date of sale, all debts and credits will be settled by the respective parties concerned.

Lawyers office: 495 Honan Road.
Tel. 95953.

EXTRACT FROM SHUN PAO

8/6/40.

樂俊芬 樂俊偉 律師證明 黃國屏推 孫夢雷受盤 金鷹電台 啓事

本律師等茲證明黃國屏業已立約將所有之金鷹電台推盤與孫夢雷為業當時金鷹電台推盤債務由黃國屏自立約起各自理清債權債務特此登報啓事如上

貳九五九三號

FM. 2
G. 40M-9-35

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 2[illegible]/[illegible]
6813/14/[illegible]

C. C. R. [illegible]

REPORT

Date October 28, 1938.

Subject Report on Station X.Q.H.K.

Made by O.A. R.J. Broadley Forwarded by [illegible]
O/C.

Sir:-

Regarding the work carried out this morning on checking the King Ying Broadcasting Station X.Q.H.K. 1380 Kc., a Precision Wavemeter was used and the frequency of the station was found to be correct. From 11.30 to 11.45 A.M. this station was put on the air for a test and in the Radio Room at C.C.R. this station was tuned-in on two receivers and both registered 1380 Kc., for X.Q.H.K. We also found a signal from X.Q.H.K. on 1400 Kc., This latter signal may be caused by another Broadcast stetion operating on a frequency close to 1380 Kc. A suggestion that we may put forward is that the X.Q.H.K. Broadcast station which operates on 1380 Kc., go on the air when the Broadcast station X.Q.H.D. which operates on 1360 Kc., is off the air and see if it is possible to hear his own signal on 1400 Kc., as well as on his standard frequency of 1380.

If his own signal cannot be heard on 1400 Kc., when the other Broadcast station is not operating then the cause of his second signal being on 1400 Kc., is through a Radio fault which is picked up by the Broadcast station operating on 1360 Kc., and re-radiating the signal of 1380 Kc., on 1400 Kc, but the above statement has to be tested as mentioned above.

I am,

Sir,

Your obedient servant,

R.J. Broadley

O. A.

FILE

D.C. (Special Branch)
Forwarded
[illegible]
27/10

FM. 2
G. 40M-9-35

File No. 28/R-1115.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

C. C. R. Station,

Date. October 27, 19 38.

Subject. Report on Station X.Q.H.K.

Made by O.A. R.J. Broadley *Forwarded by*

Sir:-

Referring to the previous report on the interference caused by the station X.Q.H.K. on 1400 Kc., The tests mentioned in the previous report were carried out from 9 to 9.15 P.M. Oct. 25th from my house on Seymour Road and from 12 M.N. to 1.45 A.M. Oct. 26th at Police H.Q. Radio Room. The result of the test between 9 and 9.15 P.M. Oct 25th showed that there was no interference from X.Q.H.K. to the French Broadcast station on my receiver.

The test carried out between 12 M.N. and 1.45 A.M. was considerably handicapped owing to the failure to report of the clerk who was detailed to act as interpreter by the Special Branch.

X.Q.H.K. came on the air at 12 M.N. as previously arranged. At this time there were several other Chinese stations operating who failed to give their call letters thereby making identification impossible.

I am,

Sir,

Your obedient servant,

R.J. Broadley

O. A.

T.A.C.P.
for D.C. (S/B)

FORM NO. 3.
G. 40M-1-36

Misc. *File No.* 822/38.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Louza *Station,*

Further **REPORT**

Date Oct. 26th, 1938.

Subject (in full) Closing down of the King Ying Broadcasting Station, X.Q.H.K.
Headquarters File No. 6813.

Made by D.S.I. Black. *Forwarded by*

At 10.20 a.m. 26-10-38 D.S.I. Logan(S.B.) telephoned the Station and reported that the wave length had been adjusted and that the C.P.C. was no longer required.

C.P.C. withdrawn at 11 a.m. 26-10-38.

D.S.I.

Sen. Det. Ofc.

FILE

D.D.C. "A".

WCT/

FM. 2
G. 5511-1-38

(2)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.1, Special Branch

REPORT

Date October 26, 19 38.

Subject King Ying Broadcasting Station (XQHK) K.C. 1360, given permission to re-open at 9.40 a.m. 26.10.38.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C Crawford W.C.

Reference Special Branch report dated 23/10/38 on the subject of the suspending of the King Ying Broadcasting Station in order to compel it to effect adjustment of its wavelength control and the attached letter dated 22/10/38, addressed to the Police Department, S.M.C. by Major Asano of the Japanese Broadcasting Superintendence Office, complaining of the action of the Police in suspending the King Ying Station, tests were carried out by the personnel of C.C.R. during the forenoon and evening of October 25 and early morning of October 26 when it was found that the King Ying Station broadcast was not obtruding on the Alliance Francaise Station (K.C.1400) and appeared to be within the prescribed limit. It was found, however, that some other Station, at present unidentified, was obtruding to some extent on K.C. 1400. Efforts are being continued by the staff of C.C.R. to identify the offending station but these are rendered difficult by the fact that the offending station does not broadcast its call sign every half hour as is customary.

Mr. Huang Kuo-bing (黃國屏), Manager of the King Ying Station, was informed at 9.40 a.m. October 26 that the Station might resume broadcasting forthwith, and the Sub-Inspector on Duty, Louza, requested to withdraw the C.P.C. posted on duty in the radio station.

FILE 313

Mr. Perie of the Section Politique, French Police, was also informed of the result of the tests and also that the King Ying Station had been granted permission to resume broadcasting.

A report on the tests carried out will be submitted

FM. 2
G. SSM 1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No......

REPORT

.....*Station,*

Date.....*19*

Subject.....

- 2 -

Made by.....*Forwarded by*.....

by the staff of C.C.R.

W Logan

D. S. I.

FILE

D.C. (Special Branch)

D.S.I. 26/10.

D. S. I. to D. C. (So. Br.)

Radio Broadcast
October 22, 1938.

Shanghai Municipal Council
Control Office
No. S. B. D. 6813/14
Date 24 10 38

Police Department,

S. M. C.

Re Ching Ying Radio Station

Dear Sirs,

It has come to our notice that at about 11 a.m. to-day a party of S.M.P. officers, comprising two plain clothes Foreign Constables, a Chinese Detective, an Interpreter and a C.P.C. 200b, accompanied by a Frenchman, presumably a representative of the local French Radio Station, visited Room 514, 5th Floor, Shun Chow Hotel, 199 Chekiang Road, and closed down the Ching Ying Radio Station(金鷹電台) located at this address. The reason given for the order of suspension by the Police Officers concerned is that the Ching Ying Station broadcasting over carrier frequency of 1,380 kc. disturbs the operations of the French Central Radio Station with frequency of 1,400 kc due to the proximity of the frequency.

Before leaving the premises after closing down the station, the officers posted C.P.C. 200b to maintain guard at this place.

As you are already aware, the authority for the control of radio stations has come into our hands since 21.3.38 and should any question crop up regarding wave length, the proper procedure would be to notify us in the first place and await our rulings after investigation. In the present case quoted above it would appear that action was taken by you on the complaint of the French Radio Station without any reference to us and accepting the complaint blindly without taking the trouble to enquire into the matter. Apart from the irregularities in the procedure adopted by you in ~~xixxixx~~ ordering the suspension of the station concerned, we must point out the great inconvenience and financial loss being suffered by the station

due to irrational suspension of business.

In this correction we would like to add also that since 13.9.38, the Chung Ying Radio Station ~~KMX~~ adopted crystall point stabilizer system and for this reason the boradcasting has become very accurate. Therefore, if the French Station concerned complain of disturbance there must be some defect in mechanism of the French Station.

In the circumstances, we should appreciate if you would be good enough to withdraw the order for suspension forthwith and at the same time inform the French Station that the question of complaint be referred to us for settlement.

Your faithfully,

Sgd: Kazuwo Asano,

President.

DEPUTY COMMISSIONER CHARGED
23 OCT 1933
S. M. POLICE

昭和十三年十月二十二日

廣播無線電話監督處處長　施　肇

工部局
警務部　御中



金華電台ニ關スル件

本年浙江路一五九號御用達無電電話一回號金華電台ニ於テ本朝十一時頃突如重慶側第二本部人員ヨリ一名通譯一名職人五名計六名ノ平底英人風船二本部人物約一名通譯一名職人五名計六名及ビ發信電台ノ有ト思ハレル發信人一名合計六名乘込ミレ來リ同電台ノ電波（通常一三八〇Kc）ガ發人經營ニ係ル發信中央電台（通常一四〇〇Kc）ノ電波ヲ攪亂スルノ理由ヲ以テ發信停止方ヲ命ジ且ツ右ノ職人五名ニ厳重ナル看守方ヲ命ジテ立去リタル事件アリ。

廣播無線電監督處公箋
電話一九八七一

御承知ノ如ク電波ノ統制其他電合ニ關スル一切ノ事務ハ本年四月二十日以後本屬官廳ニ於テ施行セルニツキ從テ電波ニ關シ開設ノ免許ヲ與フルノ件ハ勿論ノ事ニ屬シ本屬ニ申出デ許可ヲ與フルヲ適當ト認メタル場合ニ於ヲ本屬ニ申出デ許可ヲ與フル手續ヲ執ルモノトス右ノ如ク無線電合セラルノ申出アリタルトキ本屬ニ於テハ其ノ目的ニ其ノ當ニ從ヒテ無線施設ヲ命ズルガ如キ事實上錯誤アルノミナラズ正當ノ營業ニ關シ不合理ニ多大ノ迷惑ト損害トヲ與フルモノナリ。

且ツ前記金屬電合ハ去ル九月十八日以來水晶統制委員方式ヲ使用セルニツキ其發射電波ハ極メテ微弱ナリ。

從ツテ電波混亂ノ事實アリトセバ却ツテ無線電合側ニ缺點アルノ外ナシ。

右ノ事情ニ付キ金屬電合ニ關シ當時放送無線方面並ニ航空無線兩時ニ無線電合ニ關シテハ本問題ハ免除ヲ本屬ニ申出デ許可ヲ待ツベキモノナルコト御承知相成度。

以上

廣播無線電監督處公電

電話一九八七一

(C)

B. RE...
B. D. 6813/14
24

24 OCT. 1938

MEMO.

Comm'r

for

Information



Thos Roberts

D. C. Special Branch.

FILE

D.B.R. 25/10

WCT/

FM. 2
G. 55M. 1-38

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date Oct. 23, 1938.

Subject King Ying Broadcasting Station (XQHK) K.C.1380 obtruding on wavelength of Alliance Francaise Station.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Crawford, A.D.

At 10 a.m. October 22, 1938, Mr. Perie of the French Police Political Section came to the Special Branch and stated that for some time the King Ying Broadcasting Station (XQHK) K.C.1380, located at Room 516 of 150 Chekiang Road was obtruding on the wavelength of K.C.1400 of the Alliance Francaise Station, 193 Avenue Joffre and requested that the management of the King Ying Station should be compelled to adjust their wave length.

Reference Special Branch report dated 24/6/38, it will be noted that on June 23 this station was warned for obtruding on K.C. 1400 and informed that a further infraction of the condition of his guarantee pledge might result in the closure of his station.

Acting upon the instructions of D.C. (Special Branch) assistance was obtained from D.S.I. Black (Louza), and Mr. Wong Zao-chi (王肇基), accountant of the King Ying Station, was required to close the station and refrain from broadcasting until such time as the necessary adjustment is effected. A C.P.C. was posted in the broadcasting studio to see that the station remains closed (D.O. "A" informed).

C.A. Moss and O.A. Broadley attached to C.C.R. accompanied the party of detectives and examined the equipment of the station which was found to be of inferior material and in a dilapidated condition.

Mr. Wong Zao-chi, aforesaid, was instructed to inform the Special Branch as soon as the necessary

FM. 2
G. 55M-1-38

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

.....Station,

REPORT

Date 19

Subject.....

.....

Made by.....Forwarded by.....

adjustment has been effected so that a test may be made by C.C.R. personnel before permission to re-open the station is granted.

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

23/10

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

FM. 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Hongkew File No. 822/38.
Date 22-10-38.
Louza Station.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE REGISTRY
No. S.B. D.
Date

REPORT

Date October 22nd, 1938.

Subject Closing down of the King Ying Broadcasting Station, K.C.R.K.,
Headquarters File No.6813.

Made by D.S.I. Black. Forwarded by

Sir,

At 10.45 a.m. 22-10-38 D.S.I. Logan (S.B.) came to the Station accompanied by Mr. Serie of the Political Section, French Police and requested assistance to close down the King Ying Broadcasting Station (金鷹廣播電台) located at Room 516 of the Sung Chow Hotel (神州旅社), 159 Chekiang Road. The reason for closure being that the station was obtruding on the wave-length of the Alliance Francais, they having been warned about this offence on the 23-6-38.

Assistance was rendered by C.D.S. 342 and the undersigned, Wong Zau Chi (王肇基) who was in charge at the time of the Police visit was instructed to close down, he was also told that until he adjusted his wave-length, Police would not permit him to broadcast.

A S.P.C. has been posted on the premises pending the necessary adjustment.

D. S. I.

Sen. Detective S/c

file with D.S.I. Logan

D.D.O. "A" Division.

F.M. 2
G. 55M.-1

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date June 24, 1938.

Subject King Ying Broadcasting Station alleged obtruding on wave length of Alliance Francaise Station, French Concession.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Crawford A.C.I.

At 10 a.m. 23-6-38, Mr. Perie, of the Political Section, French Police, visited Special Branch Headquarters, and stated that for some time the King Ying Broadcasting Station, 159 Chekiang Road, call sign XQHK, frequency K.C.1380 has been obtruding on the wave length K.C.1400 of the Alliance Francaise Station, 193 Avenue Joffre and requested that the management of the King Ying Station should be requested to adjust their wave length.

Mr. Huang Kuo Bing (黃國屏), manager of the King Ying Station, was interviewed at Special Branch, Headquarters, at 4 p.m. 23-6-38, when he promised to adjust his wave length forthwith. He was warned that in the event of a further complaint being received the Police might consider closing his station and at the same time reminded of the condition contained in the guarantee supplied by him to the Police whereby he bound himself not to obtrude on any other wave length.

C.376

W. Logan

D. S. I.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
24 JUNE 1938
SPECIAL BRANCH

D.C.(Special Branch)

FILE

C.376.

mCT/
FO 3 VOL 3
G. 1-38

II (C)

File No. 62/13/14

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date June 1, 1938.

Subject (in full) King Ying Broadcasting Station supplies pledge to Shanghai Municipal Police.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford D.C.

The manager of the King Ying Broadcasting Station, 159 Chekiang Road, call sign XQHK, Frequency 1,380 k.c., which commenced functioning on May 24, 1938, with permission from the Japanese Broadcasting Superintendence Office, was called to Special Branch, Headquarters, on the forenoon of June 1, when he was requested to sign and chop the usual pledge form prepared by the Municipal Police. The pledge form, duly filled in, is attached hereto.*

* Detached + put with others in envelope appended to file Tw 3/6

W Logan

D. S. I.

FILE

DBR. 1/6.

D. C. (Special Branch)

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE ★ 1 JUNE 1938 ★ SPECIAL BRANCH

WCT/

FM. 2
G. SSM-1-37

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date May 29, 1938.

Subject: King Ying Broadcasting Station - commences functioning with permission from Japanese Broadcasting Superintendence Office.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Gaston D.C.

The King Ying Broadcasting Station, XQHK, 1,360 k.c., situated in Room 516, Chengchow Hotel, 159 Chekiang Road, commenced functioning on May 24, 1938, with permission from the Japanese Broadcasting Superintendence Office, Hardoon Building, Nanking Road. Its broadcasts consist of commercial advertising, story-telling, music and songs. It did not inform the Police of its intention to commence functioning.

It will be recalled that the proprietor and manager of this station named Wong Kuo Bing (黃國炳) obtained permission from the Japanese Broadcasting Superintendence Office to install the station, but his application to the Shanghai Municipal Police for permission to commence operations, dated May 16, 1938, was not entertained, permission being neither granted nor refused (Vide Special Branch Report dated May 17, 1938). It is reported that the transmitter of this station was formerly the property of one of those stations which were closed by the Chinese authorities in the early part of 1937, due to the fact that their equipment was not up to the standard.

C.P. Information

30/5/38

S1

30/5

P.A. to D.C. (Sp. Br.)

D.S.I. Logan

D. S. I.

D. C. (Special Branch)

P.A. (S.B.)

Under the circumstances must obtain a guarantee or a refusal from

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE SPECIAL BRANCH 30 MAY 1938

OFFICE OF COMMISSIONER OF POLICE 30 MAY 1938 SHANGHAI

FM. 1

Memorandum.

POLICE FORCE.
MUNICIPAL COUNCIL.

Shanghai, 17 MAY 1938 193

To... S.I

No reply called for
If you are sure they
have registered ask to Japanese.

We do not permit &
we do not refuse.

If they indulge in Political
propaganda we will act
as usual.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
17 MAY 1938
SPECIAL BRANCH

17/5

S.I. Noted 18/5

Date 17 MAY 1938

(Special Branch) Office Notes

C.P.

In my view a refusal will be taken as an S.M.C gesture to discourage Stations from registering with the Japanese. Actually S.M.C. do not wish one way or the other. I think that refuse to compel them to register.

We have refused to permit Stations not registered with the Japanese to start operating pending Settlement of discussions & there is some significance & much compulsion about the power.

I hope the modus vivendi in regard to

Date

(Special Branch) Office Notes

to

new Stations will be carried & discussions
on stations all new Stations will have
to regulate wtr or Japanese or there is compulsion.

Terms of instructions. Regret with you Wire
cannot agree. We can
file letter & send to
Vom Bowen Admiralty Please ack
accordingly. JHG
17/1

DEPUTY COMMISSIONER
(SPECIAL BRANCH)

DC CB. Some days ago
She been informed DE Hah the matter Ended with
the orders wi reviews to warn & watch stations re
broadcasting objectionable matter & Li does not think the Council would
reopen the matter so does not think there will be any further
discussions unless matter moved by Japanese Consul General
JHG 17/5

HCT/
FM 2
G. ESM-

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File MUNICIPAL
S. B. REGIS

S.1, Special Branch, Headquarters Division

REPORT

Date May 19, 1938.

Subject Letter from King Ying Broadcasting Station notifying intention to commence operating on May 19, 1938.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Logan D.S.I.

The attached letter (translation attached) dated May 16, 1938, addressed by the King Ying Broadcasting Station, 159 Chekiang Road, call sign XQHK, frequency 1380 k.c. to the Special Branch, Headquarters, intimating that the Station will commence operating in the Settlement on May 19, 1938, was received at Headquarters on May 16, 1938.

Reference attached file on this station, it will be recalled that before installing the broadcasting equipment at 159 Chekiang Road (4th floor), the King Ying Broadcasting Station obtained permission from the Japanese Broadcasting Superintendence Office to do so, but such permission was not regarded as the effecting of registration.

In view of the fact that several recent applications for permission to establish broadcasting stations have been refused for the time being, it is suggested that the King Ying Station be likewise refused permission to commence operating pending a settlement of the question of registration and supervision of radio broadcasting stations in the Settlement.

Should permission be granted to this station, which of its own volition applied direct to the Japanese and was granted permission to install its equipment, such action would tend to influence those stations which were refused permission by the S.M.P. to deal direct with the Japanese, as they might be led to believe that the

F.M. G. 55M—13

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

Date 19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

- 2 -

King Ying Station was permitted to function as a result of its having dealt direct with the Japanese Broadcasting Superintendence Office.

D. S. I.

D. C. (Special Branch)

9/5

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

Translation of letter from the King Ying Broadcasting Station on May 16, 1938.

May 16, 1938.

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police Hdqrs.

This station will commence broadcasting from April 19. The purpose of the Station is to broadcast on a purely commercial basis. We will strictly abide by the following rules :-

1. We will not broadcast anything of a political nature or any items or news that the Police may regard as objectionable.
2. We will submit for censorship programmes prior to broadcasting.
3. We will apply for registration when an office for the control of broadcasting stations has been established in Shanghai.
4. We will abide by all Police regulations in all business dealings of this station.

We submit herewith for your censorship the programmes for the last three days.

(Chopped) Wong Kuo Bing (黃國屏)
" King Ying Broadcasting Station.

Note

The programmes for May 19 and 20 only are enclosed in the letter (not for three days as mentioned in the letter).

May 19 : Story telling. Southern dialect songs and stories. Peiping songs (only giving the names of the performers, but not the titles of songs and stories.)

May 20 : Story telling. Songs, music and records. (Nothing appears to be objectionable.)

敬啟者 敝台茲訂於本月 元 日開始播音本台全為商業性質並振興商業為目的當嚴厲遵守下列各条

(一) 有涉及政治色彩或捕房認為不妥之各項節目及新聞概不播送

(二) 所有節目於播送前呈奉審查

(三) 廣播電台管理處在上海成立時即當呈請登記

(四) 一切營業悉遵捕房規則

並將本台開幕首三天之節目抄錄於後敬 懇審查此呈

中央捕房政治部

全鷹廣播電台

吳國棟 敬具

報名於本月九日開幕播送第一天特別節目開列於后

一点至五点卅分播送陣詞評話會串播音員姓名

陳晉伯　王畹香　吳筱舫　程秋寒　凌翔祥　曾筱麦

薛寶初　陳蓮卿　邵蓮芳　嚴雪亭

五点卅分至七点播送南方滬劇播音員姓名

朱醉梅　汪筱童

七点至十二点播送平劇播音員姓名

唐孔陽　胡適本　李鍾梁　邹汝勇　陳大護　吳采宸

第弐段

周翁園　程京蓀　姚君瑜　程春蓀　王夢石　高　華

徐琴芳　顧梅君　秦雨春　到作相　史蘊慈　莊公瑾

戴昌壽　許少屏

謹呈

中央捕房政治部

全屬廣播電台

黃國屏　謹具

青十六年

敝台本月二十日起播送固定節目播音員姓名時間開列於后

○至○甲　方正　古事　五点十五至五点卅　嚴雪亭　彈詞

五至三点　董嘯秋　古事　五点五至五点卅　楊荻文　申曲

九廿至八点　唱片　八点卅至九点十　唱片

八十至八卅　楊志青　教授無線電　九点十至九点卅　王畹香　彈詞

十甲至十一廿　汪俊童　南方戲　九点卅至八点卅　陳蓮卿　祁蓮芳　彈詞

一点至一点半　王劭孫　古事　八点甲至八点廿　凌幼祥　評話

三点至三点半　嚴祥伯　古事　九点廿至十点　蔣寅初　彈詞

第四段

十点至十点半 陳芹倩話劇

十点四至十点廿 王夢石 教授平劇

十点廿至十一点 刘子雲 申曲

增加節目再行呈报謹呈

中央補房改治部

金鷹廣播電台

黃國棻 謹具

五月十六日

民國 年

FM. 2
G. 55M-1-38

File No. S.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date April 30, 1938.

Subject: King Ying Broadcasting Station (XQHK) - application for registration.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Clausen A.C.P.

In accordance with the instructions of D.C. (Special Branch) on attached letter, dated April 28, 1938, from the King Ying Broadcasting Station (XQHK), 159 Chekiang Road, to the Special Branch, applying for registration, Mr. Wong Kuo Bing (黃國屏) proprietor, manager and engineer of the said station, was interviewed at Special Branch Headqaurters on April 29, 1938, when he was advised to make application to the Japanese Broadcasting Superintendence Office either direct or through the Special Branch. In reply, he stated that he had approached the Japanese before installing the Station and produced a document endorsed by the Broadcasting Superintendence Office granting him permission to proceed with the installation (translation attached). As the document mentioned did not appear to be in the nature of a certificate of registration, he was given a copy of Japanese Notification No.2 and requested to complete the questionaire and thereafter forward same to the Special Branch or direct to the Japanese. On the afternoon of April 29, 1938, he handed a letter to the Special Branch containing the required particulars (translation attached) which is forwarded herewith for transmission to the Broadcasting Superintendence Office.

Include with letters in due course

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 30 APR 1938 SPECIAL BRANCH

S.1.

3074.

D. S. I.

D. C. (Special Branch)

D.S.I. Logan D.C. (Special Branch)
For info. 4/5/38

Translation of an application submitted to the Japanese Broadcasting Superintendence Office by the King Ying Broadcasting Station (XQHK)

April 20, 1938.

To the Broadcasting Superintendence Office.

We beg to apply for permission to commence the installation of the machinery of the King Ying Broadcasting Station which we are establishing.

(Signed and chopped) Wong Kuo-bing (黃國屏)

residing at No.144 Yen Zung Fang (賢成坊), Rue Pere Froc.

The station belongs to the Tien Sung (天聲) Radio Research Society.

Address: Not yet decided.

Responsible person : Wong Kuo Bing.

Power: 100 watt.

Broadcasting studio: Not yet decided.

Call Sign: .....

Frequency: 1,380 k.c.

Engineer: Wong Kuo Bing.

Period for installation: Two months.

A report will be submitted to your office as soon as installation has been completed.

(Translation of endorsement at the end of the document)

The above particulars have been found to be in order and permission is granted for commencement of work."

(Signed by the Chief of the Broadcasting Superintendence Office) K. Asano.

(Chopped) Broadcasting Superintendence Office.

April 21, 1938.

呈為金鷹廣播電台机件收於開工事

茲呈人 黃國屏 依法程序 幸神父給照成里一四號

呈為金鷹廣播電台机件收於開工事商設立之廣播電台擬於即日開始裝製特此備文聲請收於開工以便進行謹呈

廣播無线電監督處

電台附屬于 天声無线電研究社 電台地址 未定

負責者 黃國屏 電台電力 壹百瓦特

播音室 附五室未定 呼號 未定

周 率 一三八〇千周半 工程師 黃國屏

工程期間 自 年 月 日 至 年 月 日

右開事項業已呈報 貴處備案在案即希 查照准予核發許可證為荷此呈

廣播無線電監督處

浅野一男

廣播無線電監督處印

King Ying Broadcasting Station's Report

April 29, 1938.

1. Organized by the Tien Sung Radio Research Society (天聲無線電研究社).

   Responsible person: Wong Kuo Bing(黃國炳), residing at No. 144 Yen Zung Faung(賢成坊), Rue Pere Froc.

2. Purpose : Business advertisements.

3. Name of Station: King Ying Broadcasting Station(金鷹)

   Organized by: Tien Sung Radio Research Society.

4. Power: 100 Watt. Address: 159 Chekiang Road, 4th floor.

   Master Oscillator.

   A plan has been submitted to the Supervisory Office for Radio Broadcasting Stations.

5. Broadcasting studio: 4th floor, 159 Chekiang Road.

6. Call sign: X Q B K.

7. Frequency: 1380 k.c.

8. Engineer: Wong Kuo Bing, Chinese, engaged in radio supplies.

9. Application for the issue of a permit has been made to the Supervisory Office for Radio Broadcasting Stations.

(Signed and chopped) Wong Kuo Bing.

No. 146 Rue Marco Polo
Shanghai, April 28, 1938.

Political department
Shanghai Municipal Police

Dear Sir:

We have the honour to inform you that we with to set a Broadcasting station (K. C. 1360) at the 4th floor No. 159 Chekiang Road. The programme will be of a commercial and entertaining nature only and your rules will be strictly observed.

Hoping this will meet your kind consideration and have it registered at your earliest convenience.

Yours faithfully

.....K. B. Wong.....
King Ying Broadcasting Station

Better take them to
Supt Lyon's office
as to Japanese Supt.

D.S.I. Logan
28/4

28 APR 1938
SPECIAL BRANCH

28/4

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

FM. 3
G. 65M-1-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 18(3)-/II

S.1, Special Branch.

REPORT

Date May 2nd, 1938.

Subject Dah Kwong Ming Broadcasting Station - to commence operation.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Crawford. D.I.

On May 2nd, 1938, Messrs. Chao Ching Foong and Miao Chi Tsih of the Dah Kwong Ming Broadcasting Station, 584 Burkill Road, called at Police Headquarters and reported that the station would commence operating on May 5, 1938. During the visit they submitted a draft of the programme to be adopted by the station. Perusal of the draft, which is attached herewith, shows that it contains singing, drama, comedy, story-telling items and nothing of an objectionable nature.

They were reminded that the introduction of anything relating to politics or articles objectionable to the police would entail immediate action, which instructions they stated they fully understood.

Application for registration with the Japanese Broadcasting Superintendence Office has already been forwarded.

W. Logan
D. S. I.

FILE

D.C. (Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
3 MAY 1938
SPECIAL BRANCH

敬啟者 敝台全部工程裝置業已完竣
茲擇於本月三日試播五日正式開幕播音
特奉上節目表一紙至祈
查收審查并予 指導為感此上

公共租界工部局
政治部
部長 公鑒

大光明廣播電台
趙[illegible]
[illegible]
敬啟 五月二日

附節目表一紙

上海大光明廣播電台節目表

波率：1320　呼號：XLHH　電力：100瓦特　電話：{38401 31001

地址：公共租界白克路548號

播音時間	節目名稱	備註
8:00至8:45	唱片	
8:45至9:30	唱片	
9:30至10:15		
10:15至11:00	唱片	
11:00至11:45	何雙采	滑稽
11:45至12:30		
12:30至1:15		
1:15至2:00	趙孝本	講卷
2:00至2:45	張仁心	講卷
2:45至3:30	徐清風	話劇
3:30至4:15	王涯游	話劇
4:15至5:00	朱英	故事
5:00至5:45	顧雷音	話劇
5:45至6:30	嚴士社	歌唱
6:30至7:15	徐清風	話劇
7:15至8:00	顧雷音	話劇
8:00至8:45	沈菊隱	傳音戲
8:45至9:30	嚴雪亭	彈詞
9:30至10:15	王涯游	話劇
10:15至11:00	顧雷音	話劇
11:00至11:45	何雙采	滑稽
11:45至12:30	湯效花	故事
12:30至1:00	趙賢	教育故事

Dah Kwang Ming Broadcasting
Station.
548 Burkill Road
Shanghai.

April 28th, 1938.

廿七年五月八日

Re. Notification No. 2

(1)	Manner of organisation:	Organized by the following four persons as a group:- Messrs. Chao King-fong (趙景峰), Miao Shih-chih (繆石健) Chao Siao-ngu (趙嘯梧) Chen Tsu-yung (陳子榮)
	Name:	Dah Kwang Ming Broadcasting Station.
	Adress:	548 Burkill Road, Shanghai.
	Name of the Responsible representative:	Mr. Chao King-fong.
(2)	Purpose fo which the station was established:	For commercial purposes (chiefly advertising and repair service)
(3)	Station organisation:	1 Business manager, 1 Engineer, and 1 Announcer.
	Name:	Dah Kwang Ming Broadcasting Station.
	Revenues:	Receipts from advertisement and repairing servic about $500.00
	Expenditure:	About $400.00 for rent, electricity, wages etc.
(4)	Power:	100 watt.
	Location:	548 Burkill Road, Shanghai.
	Radio transmitter:	M.O.P.A. (containing 1 stage master ocialator, 1 stage buffer, and 1 stage moderated power amplifier.)
(5)	Location of the broadcasting studio:	548 Burkill Road, Shanghai.
(6)	Call sign:	X L H H
(7)	Frequency:	1280 K.C.
(8)	Name and nationlity of the annoucer:-	(Name) Mr. Chao Yu-su (趙玉書) (Nationality) Chinese (Careers) Four years with Messrs. Whitstone broadcasting station as an announcer.
	Name and nationality of the Engineer:-	Name: Mr. Chen Tsu-yung (陳子榮) Nationality: Chinese Carrers: 7 years with Messrs. Whitstone broadcasting station as an engineer.
(9)	Copy of permit.	Nil.

趙景峰

Translation of a letter addressed to
D.C. (Special Branch) from the Dah
Kwong Ming Broadcasting Station(548 Burkill Rd.)

April 29, 1938.

D.C.(Special Branch)

Sir,

We beg to inform you that frequency, 1280 k.c., registered in the name of this station, has been transferred to the Dah Yah(大亞) Broadcasting Station in compliance with a letter received by us from that station expressing the desire to exchange their frequency 1320 k.c., for ours.

An announcement regarding the exchange of frequency has been published in the local press. We hereby request that you will kindly make the necessary alterations in your record of registration.

(Chopped) Dah Kwong Ming Broadcasting Station.

敬啟者 敝台業已登記之一二八〇週率茲悉已為大亞電台試用并經該台來函情商以該台原定一三二〇週率互相掉換除登報聲明外特再具函呈報請予更正登記不勝感感此上

公共租界工部局
政治部
部長 公鑒

大光明廣播電台啟
四月二十日

NCS/ FM. G. 55M.

II(-)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. D.6813/14

S.1, Special Branch 20814/37-3?

REPORT

Date April 20. 1938.

Subject Application from Dah Kwong Ming (大光明) Broadcasting Station for permission.

Made by C.D.I. Sih Tse-liang Forwarded by C. Crawford, D.I.

In connection with the attached application for permission to establish a radio station, Messrs. Chao Ching Foong (趙景峰) and Miao Chi Tsih (繆治捷), accompanied by Mr. T. L. Chang (張登瀛), ex-General Secretary of the P.M.A.A., called at the Police Headquarters on the morning of April 18, 1938, when they were informed that they would be required to submit to the Police a guarantee to refrain from broadcasting any political propaganda and that furthermore, they would be required to observe the following conditions in accordance with the instruction of D.C. (Special Branch) :

a) do not obtrude on other established wave lengths.
b) obtain authority from Chinese Government as soon as possible.
c) obtain authority from local authority if and when such is recognized by the S.M.C.
d) obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition to a verbal promise to observe strictly the foregoing instructions, a letter of guarantee was received by Special Branch on April 19. The letter is attached herewith together with translation.

With reference to the programme, the promoters of the station promise to send the Police a copy as soon as the Station is ready to operate.

Sih Tse-liang
C. D. I.

D. C. (Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 20 APR 1938 SPECIAL

FILE

Translation of a letter of guarantee from the
Dah Kwong Ming Radio Broadcasting Station

April 19, 1938.

D.C. (Special Branch)

S.M.P.

The undersigned applicants have established a 100 watt radio broadcasting station at 548 Burkill Road, entitled "Dah Kwong Ming", with call sign XLHH and wavelength 1,280 k.c., which does not obtrude on other stations. The station will broadcast commercial advertisements in addition to plays and songs, and will not broadcast propaganda of a political nature or items that the Municipal Police consider objectionable. We will always observe your instructions and regulations and request your permission to operate the station.

Dah Kwong Ming Broadcasting Station.
Chao Ching Foong (signed & chopped)
Miao Chi Tsih (" ")

(Preparatory Office: 764 Newchwang Road)

6813/42
13 4 38

April 12 38.

Messrs. Chao Ching Foong
and Miao Chi Tsih,

764 Newchwang Road.

Gentlemen :

Dah Kwong Ming Broadcasting Station.

I have to acknowledge the receipt of your letter dated April 12, 1938, in regard to the above broadcasting station, and to state that its contents have been duly noted.

Yours faithfully,

(Sd) K. M. Bourne.

Deputy Commissioner
(Special Branch)

Translation of letter received on April 12,1938,
from the Dah Kwong Ming Broadcasting Station.

April 12, 1938.

Officer in charge Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned have been employed for many years with several large commercial broadcasting stations in Shanghai, and being very interested in this line of business, we intend to establish our own station to be named the Dah Kwong Ming Broadcasting Station. Our object is partly commercial and partly philanthropic, and no politics will be touched. We shall obey your instructions as soon as we commence our business. Particulars of the new station are attached for your information.

On behalf of the Broadcasting Station -
"Dah Kwong Ming" 大光明

Chao Ching Foong 趙景豐
Miao Chi Tsih. 繆治慈

Temporary office : 764 Newchwang Road.

D.C.S.B.
S.I. D.B.R. 12/4.
P. A. to D. C. (Sp. Br.)
For attention
Done D.B.R. 12/4
Acknowledge & come under usual caution
C.D.S. Sih 12/4
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 883 12 APR. 1938 SPECIAL BRANCH

Nature of Business :	Radio broadcasting.
Name of station :	Dah Kwong Ming
Kilocycles :	1280
Power :	100 Watts
Call :	XLHH
Address :	~~468~~ Burkill Road
Telephone :	31001
Engineer :	Zung Ts Yung Engineer of the Wah Tung Broadcasting Station.
Applicants for registration :	Chao Ching Foong, Advertising manager of the former Sz Ying Broadcasting Station, at present Chief accountant of the Buddhist Hospital. Miao Chi Tsih, Formerly editor of the Y.M.C.A. At present Deputy Chief of the General Affairs Department of the Buddhist Hospital.
Temporary Office :	764 Newchwang Road, Buddhist Hospital.
Telephone :	95509

FM G. 55%
HSM

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6813/14/II

Section 1, Special Branch

REPORT

Date June 27, 1938.

Subject Dah Yah Broadcasting Station - to resume operation after registration with the Japanese Broadcasting Superintendence Office.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by W. Logan D.S.I.

D6813/14/III

On the morning of June 27, Mr. Koo Sung-shiang (顧沈香) of the Dah Yah Broadcasting Station call sign XHHJ and K.C. 1280, located at 545 Kukiang Road, which was closed down by the Municipal Police on May 12, 1938 following the receipt of a complaint from the Japanese Broadcasting Superintendence Office, came to Special Branch, Police Headquarters, and stated that he had registered his station with the Broadcasting Superintendence Office and had obtained permission to operate it. In support of his statement, he produced a type-written permit No.13, signed by Major Asano, Chief of the Office. A written copy of this certificate is attached to this report together with translation.

According to Mr. Koo, the name of the applicant on the permit is one named Soong Chi, a shareholder.

The guarantee form signed by the new applicant, Soong Chi, is attached to this report.

FILE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 28 JUNE 1938 SPECIAL BRANCH

W Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

第　頁

第拾參號

暫行廣播電台認可證

一、廣播電台名稱　太亞廣播電台
一、負責代表者　宋杰
一、地點　上海九江路五四五號二樓
一、呼號　X、H、H、J、K、C、
一、週率　一二八〇
一、電力　一〇〇瓦特

茲據該電台申報詳情經本監督處檢查合格特給暫行認可證一紙有效時期以壹年為止但俟正式認可證備妥即令換換之此證

廣播無線電監督處處長　淺野一男

廣播無線電監督處之印

發給

西曆一九三八年六月二十五日

廣播無線電監督處公覽
電話一九八七一

廣播無線電監督處

HSM

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6813/14

Section 1, Special Branch Station, 1938

REPORT

Date June 25, 1938.

Subject Dah Yah Broadcasting Station, 545 Kiukiang Road.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by Logan, D.S.I.

D 6813/14/Vol

With reference to Special Branch report dated May 12, 1938 regarding the closing on May 12 of the Dah Yah Broadcasting Station by the Municipal Police at the request of the Japanese Broadcasting Superintendence Office, a telephone message was received by the Special Branch, on the afternoon of 24.6.38, from the Sub Inspector on duty, Louza, to the effect that several Japanese had visited the Dah Yah Broadcasting Station on that date. Subsequent enquiries ascertained that the Dah Yah Station submitted on May 17, an application to the Broadcasting Superintendence Office for permission to resume operations. Consequently, several officials of the Broadcasting Superintendence Office visited the station located at 545 Kiukiang Road during the afternoon of June 24 and carried out an inspection of the equipment of the station. According to the Broadcasting Superintendence Office, should the application of the Dah Yah Station be approved, a certificate will be issued to them, in which event the station will resume operations on June 27 or 28, and the Municipal Police will be informed in due course.

The application submitted by the Dah Yah Broadcasting Station gives the name of Mr. Soong Chi (宋杰), otherwise known as Mr. Soong Sze-siang (宋士驤), a lawyer, living at Lane 351 No. 4 Elgin Road, as manager instead of Mr. Koo Sung-shiang (顧沈香), who was in the position prior to the closure of the station.

D.S. Kamashita reported on 25.6.38 that Major Asano of the Broadcasting Superintendence Office, in course of a conversation with the D.C. (Japanese) some days ago, informed the latter of the foregoing information and stated that as soon as permission

F.M. G. 55 X-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

(2)

Date 19

Subject.....

.....

Made by.....Forwarded by.....

is given to the Dah Yah Broadcasting Station to re-open, an official letter will be addressed to the Shanghai Municipal Police by Major Asano on the subject.

C.S.Y/6

Copy to D.C.O.A.

W. Logan

D. S. I.

J.R.

D.C. (Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Date June 25th, 1938

Subject Japanese seen in Louza District.

Made by and Forwarded by Inspt. Chamberlain.

Sir,

At 3.00 p.m. 24-6-38, C.P.C. 1715 informed the station to the effect that 3 Japanese civilians had entered the Dah Yah Broadcasting Station, No. 545 Kiukiang Road. D.S.I. Smith and C.D.C. 10 attended when it was ascertained that the manager of the above station named Zong Kyih, 50, Kompo, had sought the authority of the Japanese Broadcasting Control to commence rebroadcasting and resulted in Y. Ban, Japanese, c/o the Japanese Broadcasting Superintendence Office together with two other Japanese attending the premises at the request of Zong to inspect the machinery etc. Det. Inspector Crawford, Special Branch, informed.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Chamberlain Inspt.

Officer i/c Louza.

D.C.(Special Branch).

II 4

6813/14
7 5 38

Translation of a letter addressed to the D.C. (Special Branch) from the Dah Yah Radio Station, 545 Kiukiang Road.

April 28, 1938.

D.C. (Special Branch)

Sir,

We beg to inform you that the Dah Kwong Ming (大光明) Broadcasting Station has permitted us to use their frequency, 1280 k.c. Aparting from publishing an announcement in the local press regarding this matter, we hereby request you to grant us permission to use the frequency, 1280 k.c.

(Chopped) Dah Yah (大亞)
(Signed & chopped) Koo Sung Shiang(顧松香).

第　號

逕啓者本台啟用一二八〇週波茲已承大光明電台情讓頻率本台使用除登報声明外理合函請

貴部准予使用一二八〇週波不勝感激此致

公共租界巡捕房政治部 部長 台鑒

大亞圖章

卅七年四月廿八日

地址 九江路（大新街東首）華華坊五四五號二樓
電話 九五四〇三

發音清晰 節目優良 週率穩定 射程遠大

MCT/

FORM NO. 3
G. ROOM 1-38

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date April 29, 19 38.

Subject (in full) Chinese Radio Broadcasting Stations - Registration with Broadcasting Superintendence Office, Room 316, Hardoon Building, Nanking Road.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Clayton A.D.I.

Further to report on above subject, the attached letter of application for registration with Broadcasting Superintendence Office (translation attached) was received at Special Branch Headquarters, at 10 a.m. April 29, 1938, from the Dah Yah Broadcasting Station (大亞), 545 Kiukiang Road, for transmission to the Japanese Broadcasting Superintendence Office.

The call sign of the station is XHHJ.

Frequency - 1,280 k.c.

Operator - Koo Sung Shang (顧沈青).

W. Logan
D. S. I.

D. C. (Special Branch)

29 APR 1938

Dah Yah Broadcasting Station, 545 Kiukiang Road

1. Dah Yah Broadcasting Station (大亞), 545 Kiukiang Road, a business firm. Representative Koo Sung-shang (顧沈青).
2. Broadcasts commercial advertisements on behalf of merchants, and amusement programmes in favour of advertisements.
3. A private business firm. Revenue may balance expenditure.
4. Power of transmitter 100 watts.
5. Location: 2nd floor, 545 Kiukiang Road.
6. Call Sign XHHJ
7. Frequency 1280 (The original frequency was 1,320 k.c. An agreement has now been reached with the Dah Kwang Ming Broadcasting Station that the latter will use the frequency 1,320 k.c.
8. Announcer: Sung Yu-ching (孫雨青)
   Engineer: Yang Te-ching (楊志青)
9. Application for permission to establish the station made to Shanghai Municipal Council.

Dah Yah Broadcasting Station (Chopped)

Representative Koo Sung-shang (")

April 28, 27th year of the Republic of China.

To Officer-in-charge,
Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

大亞廣播無線電台 呼號XHHJ 週率一二八〇

一、大亞廣播電台九江路五四五號係營業性質代表人孫沈香
二、為各商號播送營業廣告及廣告性質之遊藝節目
三、係民營性質收支大概可相等
四、電力一百瓦特
五、九江路五四五號三樓
六、呼號XHHJ
七、週率一二八〇 (此前一三二〇現改大光明商要將一三二〇改大光明使用)
八、報告員 孫雨青

工程員 楊名青

年 月 日

地址 九江路(大新街東首)華墓坊五四五號二樓
電話 九五四〇三

第 號

發音清晰 節目優良 週率穩定 射程遠大

大亞廣播無線電台 XHHJ 呼號 週率一二八〇

第 號

九、係向工部局声請設立

此請

公共租界巡捕房政治部部長

大亞廣播電台啟

代表人 [illegible]

廿七年五月八日

廿七年 四 月 廿八 日

地址 九江路（大新街東首）華藥坊五四五號二樓
電話 九五四〇三

◀發音清晰 ● 節目優良 ● 週率穩定 ● 射程遠大▶

II-1

FORM NO. 3
C.I.D.-M-I-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

File MUNICIPAL POLICE S. B. REGISTRY 6513/14 Date 20 24 38

Date April 20, 1938.

Subject (in full) Dah Yah Broadcasting Station to commence operation

Made by C.D.I. Sih Tse-liang *Forwarded by* C. Crawford D.C.

Mr. Koo Sung-shang (顧沈香), Manager of the Dah Yah Broadcasting Station, 545 Kiukiang Road, called at the Police Headquarters on April 20, 1938, and reported that the station would commence operating on April 22. During the visit, he also submitted a draft of the programme to be adopted by the Station. A perusal of the draft shows that it contains only singing, drama, comedy, story-telling and nothing of an objectionable nature.

Before leaving Mr. Koo requested permission to change the wave length from 1,160 k.c. to 1,320 k.c. as 1,320 k.c. was not being used by any broadcasting station operating at present.

Sih Tse-liang
C. D. I.

FILE

D. C. (Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 20 APR. 1938 SPECIAL BRANCH

第　號

逕啟者本電台業已籌備就緒定於本月廿二日開幕舉行廣播特別節目謹將第一日節目單一紙送請檢閱備案即希查照為荷此致

中央捕房政治部

大亞廣播無線電台　啟

廿七年　四　月　二十　日

地址　九江路（大新街東首）華藝坊五四五號二樓
電話　九五四〇三

大亞廣播電台開幕第一日

四月廿二日

上午十一時至十二時　林康侯先生　致開幕詞

十二時至一時　呂蕙秋君　梅占魁小姐　彈詞

一時半至二時半　易方明　滑稽話劇

二時半至三時半　劉子雲　申曲

三時半至四時半　何双采　沈笑亭　滑稽

四時半至五時半　秋聲社　歌唱

五時至七時半　蘇尚云　蘇彩寰　秋云　小王虎　秋聲社　歌唱

七時至八時　美麗素　程芙雲　管先　秋聲社　滑稽

八時至十一時半　中華國劇社　京戲會唱

十二時半至一點半　唱片

(4)

FM. G. 55M. 38

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1. Special Branch 68/3/14

REPORT

Date April 6, 1938

Subject. Dah Yah Broadcasting Station - application for permission.

Made by C.D.I. Sih Tse-liang *Forwarded by* C. Crawford D.I.

With reference to the attached application from the Dah Yah (大亞) Broadcasting Station, 545 Kiukiang Road, for permission to operate, Mr. Koo Sung Shang(顧沈香), the applicant, was interviewed at Police Headquarters on the afternoon of April 5, when he stated that his programme would consist of drama, songs, and advertisements of the usual nature. He was informed that he should submit to the Police a guarantee to refrain from broadcasting any political propaganda. In addition the instructions of D.C.(Special Branch) regarding the operation of a new station, contained in the memo dated February 25, 1938 were conveyed to him viz.

a) do not obtrude on other established wave lengths.

b) obtain authority from Chinese Government as soon as possible.

c) obtain authority from the local authority if and when such becomes necessary. (S wegnum ? — 3 M C

d) obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

With regard to (a), it was pointed out to him that the wave length 1,020 k.c. as mentioned in his letter had already been taken by the Hwa Tai(華泰)(XLHB) Broadcasting Station (Vide letter received by the Municipal Police on April 1, 1938). Mr. Koo agreed to change the wave length to 1,160 k.c.

In addition to his verbal promise to observe strictly the foregoing instructions, the letter of guarantee was also delivered to the Special Branch the same afternoon. The letter is attached herewith together with translation.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 11 APR 1938 SPECIAL BRANCH

S.1.

FM
G. 55M-38

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

.....Station,

REPORT

Date 19

Subject.....

- 2 -

.....

Made by.....Forwarded by.....

With reference to the programme, Mr. Koo stated that as the station was still in course of construction, the programme had not yet been decided upon but promised to send to the Police a copy as soon as it was ready.

Sih Tse Liang
C.D.I.

D.C.(Special Branch)

6/4

Translation

Because of the extraordinary circumstances now prevailing in Shanghai, any programmes, such as dramas, songs, speeches and news items, to be broadcast by this station will under no circumstances include any political propagenda, and the instructions of the Municipal Police will be obeyed. If we violate this promise, we are prepared to abide by your decision.

D.C.(Special Branch)

(Signed& Chopped) Koo Sung Shang(顧松生)

Dah Yah Radio Broadcasting Station,

545 Kiukiang Road.

5/4/38.

Translation of letter addressed to the Special Branch received on April 2, 1938.

April 1, 1938.

To the Officer in charge,

Special Branch, S.I.P.

The undersigned proposes to establish a commercial broadcasting station on the 2nd floor, 545 Kiukiang Road, for the purpose of commercial advertising on behalf of various firms and hongs. Only entertainment programmes of a advertising nature and no politics will be broadcasted through the proposed station (Call XHHJ; wave length 1020). Your permission is requested.

Koo Sung Shang(顧松香)

Applicant on behalf of the Dah Yah

Broadcasting Station.

545 Kiukiang Road.

DCS B.

Enquiries
Same terms —
other Chinese Stations
Report

APR 1938
SPECIAL BRANCH

逕啟者茲擇定公共租界中區九江路五四五號三樓設立民營廣播無線電台一所（週波一〇二〇電力一五〇瓦特呼號XHHJ）專為各商號公司播送營業廣告以及廣告性質之遊藝節目絕不作任何政治性質之傳播理合申請

貴部准予設立並希

指示見復為荷此致

中央捕房政治部部長

申請人 [illegible] 啓

地址 九江路五四五號

合名 大眾廣播電台

[illegible]

[illegible]

[illegible]

FM. 2
G. 650-1-41

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

S. 1, Special Branch 66666 File No. ..... Date August 29, 1941.

SUBJECT:

Radio Broadcasting Station Owners' Association - broadcasted a special programme for soliciting funds for benevolent purpose between 10 a.m. August 27 and 2 a.m. August 28.

Under the sponsorship of the Radio Broadcasting Station Owners' Association (上海市民營廣播電台公會), 71 Chihli Road, a series of special programmes were broadcasted through the following twelve radio broadcasting stations between 10 a.m. August 27 and 2 a.m. August 28, when funds were solicited from listeners for giving free medical treatment and free medicine to the poor.

1. Anglo-Chinese (華英) Broadcasting Station, 441 Hankow Road.
2. Kuo Hwa (國華) Broadcasting Station, 545 Canton Road.
3. Chung Hwa (中華) Broadcasting Station, 422 Nanking Road.
4. Ya Kai (亞開) Broadcasting Station, 84 Fokien Road.
5. Tsing Mei (精美) Broadcasting Station, 130A Avenue Road.
6. Sun Sun (新新) Broadcasting Station, Sun Sun Company, Nanking Road.
7. Ming Yuen (明遠) Broadcasting Station, 132 Honpeh Road.
8. Lei Tung (雷通) Broadcasting Station, 15 Love Lane.
9. Good Friends (好友) Broadcasting Station, Lane 77, 12 Kweichow Road.
10. Grand (光明) Broadcasting Station, 4 Bubbling Well Road.
11. Yen Lien (友聯) Broadcasting Station, 4th floor, Chung Nan Hotel, 560 Avenue Edward VII.
12. Da Lai (大來) Broadcasting Station, 6th floor, Tai Woo Building, 81 Lloyd Road.

FILE 24.6.41

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE AUG 29 1941 ASST. COMMISSIONER SPECIAL BRANCH

FM. 2.
M. 650-1-41

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

.....Station. File No..... Date.....

SUBJECT:

In connection with the broadcast, the promoters failed to submit the programmes to the Municipal Police for approval. At 5 p.m. August 26, Chen Shien-tsoong (陳顯宗), a committee member of the Radio Broadcasting Station Owners' Association, and Manager of the Anglo-Chinese Broadcasting Station, 441 Hankow Road, was interviewed at Police Headquarters. It was pointed out to him that he must submit detailed programmes together with the plan of the campaign to solicit funds from the public. On the instructions of A.C. (Special Branch), he was warned to withhold the broadcasts until permission was given.

On the morning of August 27, a petition was received from that association applying for permission to hold the special broadcast. A translation of the petition is forwarded as Appendix "A".

It is interesting to note that one Lieu Tsung-san (劉倉山), one of the promoters of the Radio Broadcasting Station Owners' Association, inserted a big advertisement in the Chinese press, denouncing the drive for funds. A translation of the advertisement is forwarded as Appendix "B".

At 10.30 a.m. August 27, acting on instructions of A.C. (Special Branch), members of Special Branch visited the above mentioned radio broadcasting stations and warned them to cease the broadcast until the programme had been perused and

FN 2
G. 859-1-41

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station. File No. Date.

SUBJECT:

sanctioned.

At 11.30 a.m. the same morning, Mr. Y. Ban (Japanese), Chief Official of the Broadcasting Superintendence Office attended Police Headquarters and gave a written guarantee that they would assume full responsibility as to the safe custody and disposition of any funds raised and that nothing of an objectionable nature would be introduced into the programmes (original attached as Appendix "C"). The following five of the twelve stations who had already been visited and warned by the Police were then informed of the lifting of the ban.

1. Kuo Hwa Broadcasting Station, Room 611, 6th floor, 545 Canton Road.
2. Ming Yuen Broadcasting Station, 132 Hoopeh Road.
3. Anglo-Chinese Broadcasting Station, 441 Hankow Road.
4. Da Lai Broadcasting Station, 6th floor, Tai Woo Building, 81 Lloyd Road.
5. Sun Sun Broadcasting Station, Sun Sun Company, Nanking Road.

The programmes were listened to by members of Special Branch, between 10 a.m. August 27, and 2 a.m. August 28. Nothing of a political nature was noticed, but attacks were directed on Lieu Tsung-san, who had inserted the notice in the Chinese press. During the programme $40,000 was promised to the sponsors but only $4,000 has been collected.

Kao Jen-Kew

A.C. (Special Branch)

D. I.

Appendix "A"

Translation

To Special Branch, S.M.P.

Under the guidance of the Radio Broadcasting Superintendent's Office and with the approval of all members, the Shanghai Private Radio Broadcasting Stations Guild has been organized and will conduct a charity broadcast on August 27 over the following stations:-

Chung Hwa	(中華).	Hwa Ying	(華英).
Min Yuan	(明遠).	Dah Lai	(大來).
Hou Yeu	(好友).	You Lien	(友聯).
Lien Tung	(雷通).	Kwong Ming	(光明).
Kuo Hwa	(國華).	O. K.	(豐南).
Tsing Mei	(精美).	Sun Sun	(新新).

The money to be raised through the broadcast will be used for free medical treatment for the poor, and arrangements have been made with 18 Chinese doctors and 5 Chinese medicine shops (names given in the letter) regarding this matter. Permission is requested to conduct the broadcast.

(Signed) Chairman of the Relief Committee of the Shanghai Municipality Private Radio Stations Guild: Ma Siang Ching(馬襄卿).

Vice-Chairmen: Liu Zoong Hung (劉重恒)
Zung Hsien Tsung(陳顯宗).

List of members of Relief Committee

Liu Zoong Hung, 27, Hunnan, Chung Hwa Radio Station, Lao Kiu Tsaung Building, Nanking Rd.

Ma Siang Ching, 54, Wusieh, Dah Lai Radio Station, Tai Woo Building, Lloyd Rd.

Zung Hsien Tsung, 47, Kwantung, Hwa Ying Radio Stn., Doong Oen Building, Hankow Rd.

Hwang Ying Tsoo(黃寅初), 47, Kwantung, Kwong Ming Radio Station, Sz Zah Building, Nanking Rd.

Zing Tuh Ling (秦德齡), 45, Hunan, Ming Yuen Radio Stn., 132 Hupeh Rd.

Zung Ding Tsung(陳定楨), 40, Shanghai, Great China Dispensary, Foochow Rd.

Hsu Ching Sien(許勁先), 35, Shanghai, Hwa Shing Stn., 19 Tsingtao Rd.

Zung Kia Chu(陈家駒), 30, Shanghai, Sun Sun Co., Nanking Rd.

Zung Sing Loh(陈信禄), 41, Ningpo, Hwa Tai Radio Stn., 161 Canton Rd.

Ching Han Hou (鍾候), 30, Soochow, 131 Hupeh Rd.

Zah Chi Foo (石奇孚), 34, Haimen, 36 Tu Foh Li, Avenue Foch.

Zung Kwoh Sz (鄭国治), 57, Shanghai, Chun Nan Hotel, Av. Edward VII.

Zung Yih Ling (程翼麟), 28, Kwantung, 517 Bubbling Well Rd.

Tsui Foh Chung(朱福鈞), 41, Changchow, 579 Kiukiang Rd.

Zee Ching (徵麟), 30, Soochow, 84 Fokien Rd.

Wong Ling (王霖), 29, Shanghai, 152 Fokien Rd.

Oo Tsi Zung (烏濟城), 28, Ningpo, 470 Nanking Rd.

Zee Tien Sung (徵天生), 32, Shanghai, 15 B' Well Rd.

Pan Ken Sung (潘淦生), 33, Shanghai, 130 Avenue Rd.

Zung Tsung Tsaung(陈正章), 36, Ningpo, 159 Chekiang Rd.

Zung Ts Tsung (陈子璜), 43, Soochow, Central Hotel, Pakhoi Rd.

Tsang Ching Zang(曾景長), 48, Kwantung, 423 Nanking Rd.

Woo Ts Chuan (胡志权), 40, Shanghai, 395 B' Well Rd.

Koo Sung Hsiang(顧沈祥), 42, Shanghai, Hwa Oh Faung, Kiukiang Rd.

Liu Tsung Sah (刘春山), 44, Shanghai, 454 Nanking Rd.

Sung Ai Tsoong (和愛忠), 39, Shanghai, 819 Nanking Rd.

Pa u Ming (包明), 32, Shanghai, 12, Lane 77, Kweichow Rd

Tsang Ching Pah(曾鏡伯), 51, Shanghai, Tung Faung Hotel, Chekiang Rd.

(Dated August 27, 1941).

Appendix "B"

The following is an urgent notice inserted by LIEU TSHUNG SAN (劉春山) in the advertisement columns of the Sin Wan Pao of August 27, 1941 :-

I wish to express my appreciation for the kind patronage extended to me by the public since I, a man wanting in ability and knowledge, have taken up the profession of a singer. Last year my health failed and as a result I was secluded from outside circles, thus giving rise to certain unfavourable impressions. However, during this period I have never been slow behind others in participating in the raising of contributions sponsored by either public or private bodies.

Nevertheless, certain unscrupulous elements, perceiving the susceptibility of philanthropists in Shanghai to deception, have of late fabricated rumours which are absolutely unfounded. It is feared that in the near future these persons will openly solicit for contributions.

In order to safeguard my integrity as well as to prevent the public from being swindled, I am firmly refusing to take part in the radio broadcasts as requested by these "money-grabbing gangsters," and I shall disown my name should it appear in the list of participants.

I publish this notice for the information of the public lest they should not be aware of the real circumstances.

劉春山緊要啓事

敝名春山不才時無存竹自流入資唱采衆各界賜顧相邀不勝感激之至自去冬遭時困以來當慈與外界隔絕而引起不良影響不過春山在過渡時期中無論社會地方或公私團體每逢舉行慈善捐欲春山無不熱烈參加向不後人盡力而爲此乃已往之事實無用再述近有不肖無恥之徒見上海商主好騙救助敢巧立名目全無稽考恐怕不久即將公開向各慈捐春山爲保全人格及不使諸君受騙故對這班「搶劫黨」之要求公演與捐資完全拒絕如再發現春山之徵名按次例入刑責春山斷不任謹此恐各界不明當相特此登報啓請高名貴士明察秋毫此乃春山之爲人一貫正氣是也

Appendix "C"

Translation

Radio Station	Time of Broadcast	Programme
Yue Lien (友 联)	10 a.m. to 2 a.m.	Story-telling.
Sun Sun (新 新)	- do -	Songs by sing song girls.
Lur Tung (雷 通)	- do -	Records of Chaochow music.
Chung Hwe (中 華)	- do -	Peiping style dramatic songs by amateur players.
Ming Yuan (明 遠)	- do -	Footung style songs.
Ah Kai (亞 開)	- do -	Comedies.
Dah Lai (大 來)	- do -	Ningpo story-telling
Ching Mei (精 美)	- do -	Shaoshing style dramatic songs.
Kuo Hwa (國 華)	- do -	Story-telling.
Hwa Ying (華 英)	- do -	Cantonese music.
Hou Yue (好 友)	- do -	Shaoshing style dramatic songs (by females).
Kwang Ming (光 明)	- do -	Buddhism sermon.

上海市民福利電台公會慈善救濟委員會節目表

友聯電台　每午十時播放廿分鐘止　故事節目

新生電台　名老人
電通電台　潮州唱片
中華電台　名要伶節目
明遠電台　申曲節目
亞開電台　滑稽節目
大東電台　宣卷節目
精美人　越劇大戲
國華人　彈詞節目
華英人　粵曲人
好友人　如意越劇
光明人　佛学節目

中華民國　年　月　日

Translation

August 27, 1941.

To S.M.P. Headquarters.

Gentlemen:

We take the liberty to inform you that as for the contents of the special broadcast programmes for opening subscriptions for "Free Medical Treatment Fund for Refugees" to be broadcast on August 27 under the auspices of the Shanghai Municipality Civilian Broadcasting Union, and the safe custody and disposition of the money to be raised by the broadcast, we should assume all the responsibilities for them.

We wish to assure you that nothing of a political or otherwise objectionable nature will be introduced into the broadcasts.

(Sealed) Radio Broadcast Control Office.

昭和十六年一月二十日

陸軍

廣播無線電監督官印

上部司警察本部中

昭和十六年一月二十日上海市民営廣播電台公會主席ニ係ル本處管轄下十二電台ニ於ケル難民施療資金募捐放送特別節目、放送内容、募集金額、保管及處置ハ本處ニ於テ其責ニ任ズ可キモノナリ。

尚右放送ニ際シテハ上記以外、政治的或ハ他ノ不穏合ヒ牲等ヲ有セザルモノトス。

（納社進博・京東・二十・二十和昭）

Translation of letter received from the Radio Broadcasting Stations' Association on Nov. 4, 1940.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6883/14/II
Date 5/11/40

November 4, 1940.

To the Special Branch, S.M.P.

In connection with your request to stop the broadcasting of songs, etc. attacking certain persons, I beg to inform you that as the Association has no authority in this matter, your request was conveyed to the Radio Broadcasting Superintendence Office. Instructions have been received from the above Office to the effect that the S.M.C. should send a letter to the Radio Broadcasting Superintendence Office which will then notify those concerned to stop the broadcasting of songs, etc. containing attacks against certain individuals. This is the proper procedure to be followed.

Chen Shien Tsoong.

INDEXED BY
S. B. REGISTRY
5/11/40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
1940
DEPUTY COMMISSIONER
SPECIAL BRANCH

字第　號

逕啟者所委制止各播音員在各電台播送含有攻擊性之雜調一事祇以此種不良歌曲會業已代為禁絕播送監督處當經指令該公司遵照辦理並由監督處知照各播音員以資手續此後播放如有違反禁令情事仍當查明嚴懲不貸此致

王永信先生

陳覲書

卅年十一月四日

上海市民營廣播電台公會信箋

FM. 2
G. Form 40
CTH

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Section I, Special Branch.

REPORT

S. B. REG. No. 6813/14/III (c)
Signature
Date November 4, 40

Subject. Broadcast of attacks on members of rice trade.

Made by and *Forwarded by* D. I. Crawford.

× Files D8039A/S(0)-1 (30-10-40)

With reference to that part of the Price Investigation Committee's report (attached) and the remarks of the D.C. (Crime & Special Branches), regarding the broadcasting of attacks over local radio stations on members of rice trade, enquiries show that songs denouncing speculators and hoarders in the rice and coal trades are occasionally broadcast by certain Pootung songsters and comedians.

Mr. Chen Shien Tsoong (陳顯宗), a committee member of the Radio Broadcasting Stations' Association, 71 Chihli Road, was interviewed at headquarters on the forenoon of November 2, when he was informed of the undesirable nature of such broadcasts and requested to have these broadcasts stopped. It was explained to him that if not stopped there was a likelihood of such incitement being taken seriously with attacks against the person concerned in the trades mentioned, with which view Mr. Chen agreed, and stated he would put the matter before the responsible members of the Association and with a view to issuing a circular notice to the radio station owners.

Copy sent to Mr. T. Beesley 4/11/40

4 NOV 1940 SHANGHAI MUNICIPAL POLICE SPECIAL BRANCH

C. Crawford

D. I.

CTH

D.C.(Crime & Special Branches)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S B REGISTRY
No. S.B. D 68/3/14/II
Date 5/11/40

Translation of letter received the Radio Broadcasting Stations' Association on November 4, 1940.

November 4, 1940.

To the Special Branch, S.M.P.

This is to inform you that the Registration Certificate (Organizations) No. C. 35, issued by your Department for the Shanghai Municipality Radio Broadcasting Stations' Association, was formerly kept by Mr. Soong Sze Siang, a Committee Member of the Association. Mr. Soong died during the last month and this certificate cannot be found. We now request you to be good enough to issue us a Duplicate Certificate for the Association.

We also wish to inform you that the offices of the Association have been removed from Kiukiang Road to No.71 Chihli Road.

Shanghai Municipality Radio
Broadcasting Stations' Association.

字第　號

呈為遺失執照請求准予補行發給事竊上海市民營廣播電台公會工部局執照C字第叁拾五號（故會）該項執照向由理事宋士驥君所歸藏現宋君已於上月故世因此執照無從尋覓不得已再行具呈

對部仰祈准予補行發給為感再故會原有辦公處附設二馬路新旅社大華電台內茲因不敷應用業已遷移至直隸路欠十一號內辦公理合具文呈報伏乞　鑒核是為德便謹呈

工部局
政治部　勛鑒

上海市民營廣播電台公會

廿九年十一月四日

上海市民營廣播電台公會信箋

WCT/

G. 900-1-39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch Station,

Date August 4, 1939.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S.B.D. 68/144/II

REPORT

Subject Shanghai Municipality Private Broadcasting Stations' Guild - office established in Settlement.

Made by and *Forwarded by* D.I. Crawford

The Shanghai Municipality Private Broadcasting Stations' Guild, which is sponsored by the Japanese Radio Broadcasting Control Office, established an office in Room A6, 1st floor, 119 Nanking Road on August 1, 1939. The association previously occupied an office in the Astor House, Hongkew.

The Chinese ~~person~~ responsible have been notified to register with the Shanghai Municipal Police before they can be allowed to function. This is a purely Chinese concern backed by the Japanese and as such should be compelled to register. The detective informing them was told there was no need to register with the Shanghai Municipal Police as the Japanese were behind them and refused to disclose the personnel of the guild; this it is respectfully suggested is a flagrant case of interference with the power of the Police.

C. Crawford

D. I.

D.C. (Special Branch)

S1

These people should been given to understand that broadcasting of matter considered undesirable from some viewpoint will result in action being taken against them even to the extent of closing down the offending station. H.V.

H.V.

C.O.S.S.

C.15

Rud. 7/8

WCT/

C

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. File No. 6813/14/II

S.1, Special Branch

REPORT Date July 31, 1939.

Subject Shanghai Municipality Private Broadcasting Stations Guild - further information re meeting held on July 22.

Made by and Forwarded by D.I. Crawford

In connection with the meeting held by the Shanghai Municipality Private Broadcasting Stations Guild in the Astor House, Whangpoo Road, on July 22, 1939, further information has been obtained to the effect that the following resolutions were passed at this meeting :-

1. That the following persons be elected to serve on the Executive Committee of the Guild:-

   Huang Kuo Bing (黃國屏), King Ying Broadcasting Station, 159 Chekiang Road.

   Liu Tseng-san (劉春山), Skylark Broadcasting Station, 701 Foochow Road. (German)

   Chen Sing Loh (陳信鑠), Hwa Tai Broadcasting Station, 161 Canton Road.

   Tsu Foh Chun (朱福鈞), Li Shu Tuh Tang Broadcasting Station, 250 Burkill Road.

   Soong Chieh (宋杰), Dah Yah Broadcasting Station, 545 Kiukiang Road.

2. That the members of the Executive Committee should withdraw from the Entertainment and Broadcasting Sub-committee of the Citizens' Contribution Soliciting Committee of the Shanghai Refugee Relief Association in order to give all their time to the guild.

3. That in future no sub-committees be formed by owners of radio stations without approval from the guild.

C. Crawford
D. I.

FILE

D.C. (Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/14/8-0
Date

MEMO. 26.7.39

Comms
Sir.

The Japanese regard Chinese charity drives as possible contributions to Chungking's treasury.

SHANGHAI 26 JULY 1939 COMMISSIONER'S OFFICE

H. H. Robertson
D.C. Special Branch.

FILE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6318/38/37

S.I. Special Branch Station, 7/37

REPORT

Date July 25, 1939

Subject. Shanghai Municipality Private Broadcasting Stations' Guild - meeting

Made by ..... and Forwarded by D. I. Crawford

Under the auspices of the Shanghai Municipality Private Broadcasting Stations' Guild, some twenty representatives from broadcasting stations attended a dinner party in the Astor House, Whangpoo Road (Hongkew) at 6 p.m. July 22, 1939. A Japanese official of the Japanese Radio Broadcasting Control Office, made a report on preparations made for the formation of the Guild and urged the owners of radio stations not to colaborate with the Entertainment and Broadcasting Sub-committee formed by the Citizens' Contributions Soliciting Committee of the Shanghai Refugee Relief Association.

Any reason given?

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 25 JUL 1939 COMMISSIONER'S OFFICE

C. Crawford

D. I.

D.C.(Special Branch)

DBR. 25/7

Comm. of Police. Sir: Information. H. Robertson D. C. (Sp. Br.)

WCT/

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6813/14/IV

S.1, Special Branch

REPORT

Date July 21, 1939.

Subject Shanghai Municipality Private Broadcasting Stations' Guild - proposed meeting for July 22, 1939.

Made by ... and Forwarded by D.I. Crawford

The Shanghai Municipality Private Broadcasting Stations' Guild, which was formed under the auspices of the Japanese Radio Broadcasting Control Office, Hardoon Building, Nanking Road, will hold a dinner party in the Astor House, Whangpoo Road (Hongkew) at 6 p.m. July 22. Representatives from local broadcasting stations registered with the Control Office will attend and the affairs of the guild will be discussed at the functions.

C. Crawford
D. I.

FILE

D.C. (Special Branch)

WCT/

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6813/14/II

S.1, Special Branch

REPORT

Date July 12, 1939.

Subject. Radio Stations registered with Japanese Broadcasting Control Office to form Guild.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Gravata D.S.I.

Local broadcasting stations, which are registered with the Japanese Broadcasting Control Office, have formed a "Shanghai Municipality Private Broadcasting Stations Guild" (上海市民營廣播電台同業公會), under the auspices of the Control Office officials. The inaugural meeting of the guild was originally scheduled to take place in the beginning of July, 1939 but owing to the anniversary of the Lukouchiao Incident (July 7), the meeting was postponed indefinitely. Passes have been issued to the owners of radio stations by the Control Office for the purpose of enabling them to attend meetings to be held in Hongkew. A copy of the regulations governing the formation of the guild has been obtained and is attached hereto together with translation.

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

S1
K.I.V.

E.

U.S.C.C.

12/7.

Regulations of the Shanghai Municipality Private Broadcasting Stations' Guild
(上海市民營廣播電台同業公會)

PART I - General Rules

Art. 1 - This body is known as the Shanghai Municipality Private Broadcasting Stations' Guild, which has been formed by radio stations in Shanghai, privately owned and registered with the chief controlling organ.

Art. 2 - The object of this guild is to promote the welfare and mutual friendship of radio station owners.

Art. 3 - The office of the guild is established at .....

PART II - Membership

Art. 4 - All radio stations in the Shanghai area which are registered with the chief controlling organ will be allowed to become members of the guild provided they observe the regulations, discipline and decisions of the body. The procedure of joining is as follows :-

(a) Complete a membership pledge form.

(b) Pay the entrance fee.

Art. 5 - Privileges of a member :-

(a) The right of being elected or electing others.

(b) The right of submitting and deciding upon proposals.

(c) Entitled to enjoy the benefits enumerated in these regulations.

Art. 6 - Duties of a member :-

(a) To obey the regulations and decisions of the guild.

(b) To take charge of duties assigned.

(c) To answer enquiries and investigations by the guild.

(d) To pay membership fees at the right time.

(e) To attend meetings punctually.

(f) Not to encroach upon the business of others.

Art. 7 - In case a member violates one of the rules mentioned in Article 6, the defaulter will be warned in a minor case, and on the second occasion will be deprived of all privileges. In a serious case, the defaulter will be expelled from the guild and will be referred to the controlling organ to be dealt with.

Art. 8 - Members are not allowed to leave the guild without reason.

Art. 9 - When a member is expelled from the guild, the money paid by the member will not be refunded.

Art.10 - When a dispute arising between members cannot be solved privately, the dispute will be referred to the chief controlling organ for decision. Members will not be allowed to raise any objection to the decision rendered.

PART III - Organization

Art.11-- The unit member of the guild is a radio station. Each station is entitled to appoint the manager of a responsible representative to the guild.

Art.12 - Representatives appointed by member stations should be provided with a letter of appointment and the guild should be informed of same. Similar steps should be followed when the representatives are changed.

Art.13 - This guild will be under the direction and supervision of the chief controlling organ in Shanghai.

PART IV - Staff employees

Art.14 - Five of the members of the guild will be elected to serve on the executive committee. The election will be held during a general representative meeting of members. One of the members of the executive committee will be elected to the standing committee to look after daily affairs.

Art.15 - The service period of an executive committee member will be ..... (year-s)

Art.16 - The executive committee will consist of the following departments, each of which will have a chief to be appointed by the executive committee who will be in charge of the affairs of the respective departments:-

(a) 1st Department To take charge of documents, despatching and receiving; accounting; general affairs; compilation of reports; as well as matters not coming under the other departments.

(b) 2nd Department To take charge of welfare matters of members.

(c) 3rd Department To take charge of publications, registration and organization of members.

Art.17 - Each department will be allowed to engage a number of staff members to assist in its affairs. They will be employed by the respective chiefs.

Art.18 - Duties of the Executive Committee :-

(a) To execute the affairs of the guild.

(b) To represent the guild in matters relating to outsiders.

(c) To convene meetings of members and execute decisions.

(d) To receive and accept proposals of members.

PART V - Meetings

Art. 19 - General representative meetings of members will be held half yearly, but such meetings may be called at the request of more than two thirds of the members, when it is considered necessary.

Art. 20 - Meetings of the Executive Committee will be held every week (or every two weeks). During the meetings, a report on guild affairs during the past one or two weeks will be made by the standing committee and discussions on future affairs will be held.

Art. 21 - A meeting will only be opened when more than half of the total number of members attend, and decisions will be passed when more than half of those present approve.

PART VI - Finance

Art. 22 - The funds of the guild will depend upon the following :-

(a) Members' entrance fees.

(b) Members' monthly subscriptions and annual subscriptions.

(c) Special subscriptions.

(d) Singking fund.

Art. 23 - When special subscriptions are to be collected to meet special requirements, the collection should first be approved by a general representative meeting and must also be approved by the chief controlling organ before it can be put into force.

PART VII - Appendix

Art. 24 - Rules governing the holding of meetings will be made separately.

Art. 25 - These regulations are subject to amendment provided it is decided upon by the general representative meeting and approved by the chief controlling organ.

Art. 26 - These regulations will be forwarded to the chief controlling organ for reference as well as for enforcement.

C

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. [illegible]

S.1, Special Branch

REPORT

Date Oct. 9, 1939.

Subject. Circular letter to Chinese Broadcasting Stations re political matters.

Made by D.I. and Forwarded by D.I. Crawford

Circular letters were delivered to eighteen broadcasting stations Chinese owned, situated in the International Settlement, on October 6, 1939. Receipts acknowledging the letters from the stations are attached hereto.

The Hong Myih Broadcasting Station, 93 Canton Road, call sign XHnZ, frequency 1180 K.C. was found to have suspended operations sometime ago.

C. Crawford
D. I.

D.C. (Special Branch)

FILE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE OCT 9 1939 DEPUTY COMMISSIONER SPECIAL BRANCH

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

October 5, 1939.

The Manager,

Hong Kyih Broadcasting Station.

I have to inform you that no political matter may be broadcast from your station without first receiving the approval of the Special Branch of the Municipal Police. Failure to observe this order may result in action being taken against you.

H. W. Robertson

Deputy Commissioner
(Special Branch)

逕啟者凡屬於政治性質之播音事先應向警務處特務科請求准許否則一概不得播送如不遵守則捕房將予以相當處分也此致

航業 廣播電台經理先生

公共租界警務處副處長兼特務科科長羅相臣啟

一九三九年十月五號

September 6, 1939.

Great China Broadcasting Station,
313 Foochow Road.

Yu Lien Broadcasting Station,
4th Floor, Chung Nan Hotel,
560 Avenue Edward VII.

Kuo Wah Broadcasting Station,
Central Hotel, 535 Canton Road.

Ming Yuen Broadcasting Station,
132 Hoopeh Road.

King Ying Broadcasting Station,
159 Chekiang Road.

Tung Loh Broadcasting Station,
Tung Fang Hotel, 245 Chekiang Rd.

Da Lai Broadcasting Station,
6th floor, Tai Woo Building,
81 Lloyd Road.

Yung Sung Broadcasting Station,
Room 204, 81 Lloyd Road.

152 Foochow Rd Yoo Kiang Hotel

Sun Sun Broadcasting Station,
Sun Sun Company, Nanking Road.

Sin Hwa Broadcasting Station,
470 Nanking Road.

Dah Yah Broadcasting Station,
545 Kiukiang Road.

Li Shu Tuh Tang Broadcasting, Station,
Shanghai New Hotel, 579 Kiukiang Rd.

September 6, 1939

Kien Hwa Broadcasting Station,
Lane 504, 56 Avenue Foch.

Dah Mei Broadcasting Station,
15 Bubbling Well Road.

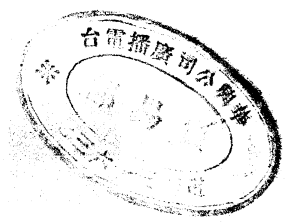
Lee Ee Broadcasting Station,
395 Bubbling Well Road.

September 6, 1939.

Teing Mei Broadcasting Station,
130A Avenue Road.



Hwa Shing Broadcasting Station,
19 Tsingtao Road.



September 6, 1939

1. Hong Myth Broadcasting Station,
   93 Canton Road.

2. Hwa Tai Broadcasting Station,
   161 Canton Road.



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. S B. REGISTRY

S.1, Special Branch. No. S.B.D. 6843/40 II

REPORT Date 23

Date Sept. 21, 1938

Subject Letter from Chang Ching Pah, 600 Avenue Joffre, on subject of censorship of commercial advertising programmes.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Clarke D.I.

With reference to the attached letter from one Chang Ching Pah (張敬伯) requesting advice as to whether it is necessary to submit details to the Special Branch for approval of special programmes which are to be broadcast for purely commercial advertising purposes, the Tsung Tsang Dry Cleaning Shop, 600 Avenue Joffre, was communicated with on September 14 with a view to requesting Chang to come to the Special Branch, when it was learned that Chang had not been there for about two months, he being an ex-employee of the firm. The shop staff was requested to ask him to call at the Special Branch should he return.

The Tsung Tsang Dry Cleaning Shop was again communicated with on September 20, when it was learned that Chang had been there a few days previously and was told by the staff to call at the Special Branch. So far, however, he has failed to present himself to this office.

W Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

D.S.I. Logan

Sir, Noted

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

TYH

F/S 3.
G. S. 1-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. SF File No.
S. I. Special Branch REGIS.

REPORT

Date September 14, 38.

Subject Letter from Chang Ching Pah, 600 Avenue Joffre on subject of censorship of commercial advertising programmes.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Crawford D. S.

Reference the attached translation of a letter dated 11.9.38, addressed by one Chang Ching Pah (張敬伯), Tsung Chang (正昌) Dry Cleaning Shop, 600 Avenue Joffre, to the Special Branch, requesting advice as to whether it is necessary to submit names of actors, details of programmes, etc., to the Special Branch for approval, when special programmes are being broadcast for purely commercial advertising purposes, it should be mentioned that the writing of the letter mentioned was prompted by the fact that recently the Yung Sung Station (XHHJ) refused to accept a special commercial advertising programme from the writer unless the latter could produce a letter from the Special Branch saying that the programmes had been approved. In this connection Chang Ching Pah called at the Special Branch and requested a letter along the lines indicated. He was informed that the management of the respective radio stations is held responsible to ensure that political or other objectionable matter is not broadcast and that it was not the practice of the Police to censor purely commercial advertising, further, that if the Yung Sung Station chose to refuse to accept his programme, it was entitled to do so and purely a matter for the station to decide. It should be mentioned that only in such cases as special broadcasts for charitable purposes, etc., does the Special Branch require details of programmes, etc., when approval is given or withheld.

In view of the fact that a written reply to the attached letter might encourage stations to accept commercial

D.S.I. Logan 14/9.

FM G. 55A 1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

Date 19

Subject.....

- 2 -

Made by.....Forwarded by.....

advertising programmes indiscriminately and give opportunity for abuses such as the inclusion of subtle political propaganda in commercial programmes it is suggested that Chang Ching Pah be requested to come to the Special Branch and informed in terms of above.

D. S. I.

1/9.

D.C.(Special Branch)

Translation of letter addressed to the Special Branch.

September 11,1938.

To the Special Branch:

I wish to inquire whether,when special programmes are being broadcast by a radio station for purely commercial advertising purposes,it is necessary to submit the programmes and names of actors, etc. to your department for approval. In such cases the actors and others engaged in the broadcasting programme are those professionals of the various radio stations.

Your reply is requested.

(Sd) Chang Ching Pah.
Tsung Chang Dry Cleaning Shop,
600 Avenue Joffre.

D.S.D. Logan

C.D. & S.B.
E. 16/9.

S1
772

SR 14/9

Names of Stations	Date of Suspension	Date of Re-opening
* Hwa Tong (華東) 465 Kwangse Road. (Louza)	April 28	May 14
* Dah Loh (大陸) 851 Peking Road. (Louza)	" "	" "
* Lee Lee (利利) 395 Bubbling Well Road. (Chengtu Road)	" "	" "
* Voo Yin (佛音) 418 Hart Road (Bubbling Well)	" "	" "
* Tong Loh (東陸) 245 Chekiang Road. (Louza)	" "	" "
* Sun Sun (新?) Sun Sun Co. Building, 5th floor. (Louza)	" "	" "
Tong Fong (東方) 120 Yu Ya Ching Road. (Louza)	" "	June 1
Yu Ling (友聯) 930/5 Avenue Foch. (Bubbling Well)	" "	- -
-1- Foo Yin (福音) 128 Museum Road. (Central)	" "	May 14.

* Also mentioned in S 1003/16

-1- Stated to be under foreign management.

Radio stations not registered with Jap. Auth. in Settlement.

No A
No B informed

Yill

WCT/

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.1, Special Branch 44448/13/14

REPORT

Date May 24, 1938.

Subject Chinese Broadcasting Stations in the International Settlement - submit amended pledge forms.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Crawford D.J

The seventeen Chinese broadcasting stations which are at present operating in the International Settlement have all affixed their respective seals to the amended pledge forms prepared by the Municipal Police, in which the responsible representative of each station guarantees to observe the instructions of the Police contained therein. A list of these stations, together with the pledge forms, is attached herewith.

* Detached & put together with previous ones in envelope appended to file.

The last mentioned station on the attached list, namely, the Fuh Ying (佛音) Broadcasting Station, 418 Hart Road, call sign X.M.H.B., Frequency 980 K.C., which suspended functioning on April 15, 1938, over the question of registration with the Broadcasting Superintendence Office, resumed broadcasting on May 20. It will be recalled that on May 8, 1938, when all managers of stations were instructed to submit particulars relating to their respective stations, the management of this station refused to do so, and expressed determination to suspend operations (Vide Special Branch report dated 10/5/38). During an interview at Special Branch, Headquarters, on May 23, when he submitted the pledge form, duly filled in, Mr. Li Sih Tang (李錫棠), the responsible representative of this station, intimated that although his station had resumed operations and submitted the pledge, he was not prepared to sign and fill in any forms issued in the name of the Broadcasting Superintendence Office.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 24 MAY 1938 SPECIAL BRANCH

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date 19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

The following broadcasting stations are not functioning and therefore have not been approached with regard to the signing of pledge forms :-

Name and Address of Station	Call Sign & Frequency	Remarks
Yu Lien (友联), Lane 930, 5 Avenue Foch.	XHHV 880 k.c.	Closed voluntarily on 11/5/38.
Dah Yah (大亞), 545 Kiukiang Road.	XHHJ 1280 k.c.	Closed by the Police on 12/5/38.
Dah Kwong King (大光明), 548 Burkill Road.	XLHH 1320 k.c.	Closed by the Police on 13/5/38.
Hwa Mei (華美), 564 Nanking Road.	XHHI 1060 k.c.	Suspended operations in December, 1937, through lack of business.
Shanghai(上海), 323 Kiangse Road.	XHHH 1100 k.c.	-do-
King Ying (金鷹), 159 Chekiang Road.	XQHK 1380 k.c.	New station. Application turned down by the Police.
East Asia (亞東), Wing On Roof Garden, Nanking Road.	XLHJ 780 k.c.	-do-
Dah Lai (大來), 7 Ning Chung Fang, Hoopeh Road.	XMHJ 1060 k.c.	-do-

W Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

FILE

24/5

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

List of Chinese Broadcasting Stations operating in the International Settlement - pledge forms to observe police instructions submitted

	Name and Address of Station	Call Sign & frequency	Name of Responsible representative
1.	Kien Wah (建華), Lane 504, 36 Avenue Foch.	XHHB 720 k.c.	Zah Chi Foo (石奇孚).
2.	Foh Ying (福音), (also known Shanghai Christian Broadcasting Station), 128 Museum Road.	XHHD 760 k.c.	C. J. Lowe.
3.	Sun Sun (新新), Sun Sun Company, Nanking Road.	XLHA 800 k.c.	Hsu Ching-sien (許勁先)
4.	Tung Loh (東陸), 245 Chekiang Road.	XLHC 860 k.c.	Loh Sang-ngoo (陸有吾)
5.	Lee Shu Tuh Tang (李樹德堂), 250 Burkill Road.	XHHE 940 k.c.	Tsu Foh-chun (朱福鈞)
6.	Ming Yuen(明遠), 132 Hoopeh Road.	XHHF 960 k.c.	Zing Tuh-ling (秦德隣)
7.	Hwa Tai (華泰), 161 Canton Road.	XLHB 1020 k.c.	Chen Sing-loh (陳信祿)
8.	Great China (中西), 313 Foochow Road.	XHHH 1040 k.c.	Chen Ting-tseng (陳廷禎)
9.	Tung Fang(東方), 120 Yu Ya Ching Road.	XHHG 1080 k.c.	Chen Tuh-yue (陳德裕)
10.	Dah Mei (大美), 15 Bubbling Well Road.	XHHM 1140 k.c.	Zi Tien-sung (徐天生)
11.	Hong Hyih(航業), 93 Canton Road.	XHHX 1180 k.c.	Chen Tseng-tsang (陳正章)
12.	Kuo Wah (國華), 545 Canton Road.	XHHN 1200 k.c.	Chen Tse tseang (陳子禎)
13.	Lee Lee (利利), 395 Bubbling Well Road.	XHHY 1240 k.c.	James Yan (嚴達)
14.	Hwa Shing(華興), 29 Tsingtao Road.	XHHP 1260 k.c.	Hsu Ching-sien (許勁先)
15.	Dah Loh (大陸) (also known as Continental), 851 Peking Road.	XHHK 1340 k.c.	C. S. Koh (葛春蓀)
16.	Hwa Tung (華東), 465 Kwangse Road.	XQHD 1360 k.c.	Li Sung-hung (李聲洪)

Name and Address of Station	Call Sign & Frequency	Name of Responsible representative
17. Fuh Ying (佛音), 418 Hart Road.	XMHB 980 k.c.	Li Sih Tang (李錫棠)

FM. 1

Memorandum.

POLICE FORCE.
MUNICIPAL COUNCIL.
16 MAY 1938

Shanghai, ... 193.....

To Den Gubb

Unofficially I attach
in a redacted understanding
which will be required for
News radio Stations.

Meantime as many
as they appear for some
urgent must be come to
to meet this point.

Will you kindly return document

Yrs.
VGB

DRAFT

~~B~~ C

Date .....

S.D. 6813/14
16 5 38

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned ....., representing the ..... Broadcasting Station, ..., call sign ....., Frequency ..... k.c. pledges to observe the following terms :-

1. ~~it~~ not obtrude on other established wave lengths.
2. obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news, or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

.....

-:-:-:-:-:-:-



○○○廣播電台代表○○○ (地址 呼号 週率)

茲願遵守下例規則。

(一) 不擾亂他人電台之波長。

(二) 如有糾紛發生願服從公共租界捕房警務命令。

不播送此致

公共租界警務處 特務 政治部

○○○電台代表○○○

年月日

13th May 1938.

P. A.
S. 1

New Broadcasting Stations

(a) No new Station will be established and allowed to operate pending settlement of the present discussions.

(b) When agreement is reached Stations will not be allowed to open until

(1) They have furnished usual guarantee re politics as at present.

(2) They agree on two points and write a letter accordingly:-

(A) Do not obtrude on established wave lengths.

(B) Obey Police instructions in the Settlement if a dispute arises.

Other two points formerly included re "Chinese Government authority" (for wave length) "local authority if and when recognised" to be omitted. In such cases as already exist terms will be altered forthwith in accordance with (2) unless Stations have been closed down.

(Signed) K. M. Bourne

Deputy Commissioner
(Special Branch)

FM 3
G. 55 1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. [illegible]

S.I. Special Branch/Shanghai 8813/42

REPORT

Date April 30, 1938.

Subject. Exchange of frequency between the Dah Yah Radio Station and the Dah Kwong Ming Radio Station.

Made by C.D.I. Sih Tsee-liang *Forwarded by* C. Crawford D.9

On April 29 letters were received from the Dah Yah (大亞) Broadcasting Station, 545 Kiukiang Road, and the Dah Kwong Ming(大光明) Broadcasting Station, (548 Burkill Road), reporting that they had effected an exchange of frequency and that an announcement regarding this matter had been published in the local press.

It is stated in the letters that the frequency, 1250 k.c. used by the Dah Kwong Ming Broadcasting Station will hereafter be used by the Dah Yah Broadcasting Station, while frequency 1320 k.c. used by the Dah Yah Broadcasting Station will hereafter be used by the Dah Kwong Ming Broadcasting Station.

The two letters in question, which are addressed to D.C. (Special Branch) are attached together with translation.

S1
We should adjust them
registration applications
according before forwarding on.

Sih Tsee Liang
C.D.I.

D.C.(Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
30 APR 1938
SPECIAL BRANCH

30/4

30/4 D.C.(Special Branch)
Sir,
Done
for Roger
4/5

(11)

6813/14
19 " 38

APRIL 14TH 1938

TO MESSRS. HENCHMAN AND SZE

DEAR SIRS.

I BEG TO INFORM YOU, BEGINNING TWO OCLOCK THIS AFTERNOON WE WILL CHANGE THE WAVELENGTH OF THIS STATION FROM FIFTY METERS TO THIRTY METERS. ABOVE CHANGING IS ONLY BECAUSE OF THE PERIODICAL CONDITION.

I REMAIN,

SINCERELY YOURS L C SZE
L C SZE

Cc R

D

SHANGHAI MUNICIPAL
14 APR 1938
SPECIAL BRANCH

DC(S/B)
Si. No Broadcast interference on this channel.
14/4

DBK 15/4

WCT/ M No. 3 40M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. S. B. REC. 3 D. D. 4813/14

S.I, Special Branch.

REPORT

Date April 14, 1938.

Subject (in full) Chinese Radio Broadcasting Stations in the Settlement.

Made by and *Forwarded by* D.I. Crawford

Attached is a list of Chinese owned radio broadcasting stations now operating in the International Settlement.

C. Crawford
D. I.

D. C. (Special Branch)

D.S.I.
D.C.A.
" B.

FILE

D.B.P. 14/4

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 14 APR 1938 SPECIAL BRANCH

List of Chinese Radio Broadcasting Stations operating in the International Settlement

Wavelength in K.C.	Call Sign	Name and Address	Tel.No.
Central District			
760	XHHD	Foh Ying (福音), 128 Museum Road.	13661
1180	XHHZ	Hong Nyih (航業), 93 Canton Road.	12958
1020	XLHB	Hwa Tai (華泰), 161 Canton Road.	10984
Louza District			
1340	XHHK	Dah Loh (大陸), 851 Peking Road.	92588
1360	XQHD	Hwa Tung (華東), 465 Kwangse Road.	94288
800	XLHA	Sun Sun (新新), Sun Sun Company, Nanking Road.	94115
860	XLHG	Tung Loh (東陸), 245 Chekiang Road.	90107
960	XHHF	Ming Yuan (明遠), 132 Hoopeh Road.	94448
1200	XHHM	Kuo Hwa (國華), 545 Canton Road.	92300
1080	XHHG	Tung Fang (東方), 120 Yu Ya Ching Road.	91020
1040	XHHH	Great China (中西), Corner of Foochow and Shantung Roads.	94020
1160	XHHJ	Dah Yah (大亞), 545 Kiukiang Road.	(In course of construction)
Chengtu Road District			
720	XHHB	Chien Hwa (建華), Lane 504, 36 Avenue Foch.	32323
1140	XHHM	Dah Mei (大美), 15 Bubbling Well Rd.	93724
Sinza District			
1260	XHHP	Hwa Shing (華興), 19 Tsingtao Road.	31637
940	XHHE	Li Shu Tuh Tang (李樹德堂), 250 Burkill Road.	95343

Wavelength in K.C.	Call Sign		Name and Address	Tel.No.
Bubbling Well District				
880	XHHV	X	Yu Lien (友联), Lane 930, 5 Avenue Foch.	37137
980	XMHB		Fuh Ying (佛音), 418 Hart Road.	35961
1248	XHHY		Lee Lee (利利), 395 Bubbling Well Road.	30133

X vide report dated 12.5.38 on Letter dated 12.5.38, from the Union (Yu Lien) Broadcasting Station, this Station suspended operating on 28.4.38.
12/5/38 W Logan Supt.

WCT/
FN
G. 55 38

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date April 4, 1938.

Subject Chinese Radio Broadcasting Stations in the Settlement.

Made by C.D.I. Sih Tse-liang *Forwarded by* C. Crawford D.I

D 6843/38/XIII

The number of Chinese radio broadcasting stations in the International Settlement has increased from 19 to 20, as compared with that reported on November 30, 1937.

The Lee Lee Broadcasting Station (XHHY - 1,240 k.c.), 395 Bubbling Well Road, which closed in December, 1937, at the request of the Japanese Military Authorities, has resumed operations, and a new station entitled "Dah Mei" (XHDM - 1,100 k.c.), 15 Bubbling Well Road, has recently been established (Vide Special Branch reports 11/2/38 and 29/3/38).

The "Shanghai" Broadcasting Station (XHHS), 323 Kiangse Road, and the Hwa Mei Broadcasting Station (XHHI), 565 Nanking Road, which suspended operations in December, 1937 through lack of business, are still not functioning.

SPECIAL BRANCH 1938

The Hwa Chiao (華僑) Broadcasting Station, Lane 1729, 5 Avenue Road (XMHC), which was a Chinese concern, has now been registered with the U.S. Consulate.

D 6813/6

With the exception of the Dah Mei, 15 Bubbling Well Road, all the above mentioned stations are in receipt of a letter from the "Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations," Room 316, Hardoon Building, 233 Nanking Road, informing them of the taking over of all matters relating to supervision of radio broadcasting in Shanghai which was formerly undertaken by the National Government.

FILE

Sih Tse Liang
C. D. I.

D. C. (Special Branch)

4/4

FM. 2
G. 20M 1-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. S.B.D. 6813/37

S.1, Special Branch

REPORT

Date November 30, 1937.

Subject: Chinese and semi-Chinese radio broadcasting stations operating in the International Settlement.

Made by D.S. Henchman Forwarded by C. Crawford. D.C.

Forwarded herewith under headings "A" and "B" respectively lists in tabulated form of radio broadcasting stations, both government and otherwise, operating in the International Settlement.

In connection with the Chinese Telegraph Office, or telegraph administration as it was previously known, it should be noted that this organ is at present not accepting messages for inland transmission.

Letters in which an undertaking not to broadcast anti-Japanese propaganda has been set forth, have been obtained from the persons responsible for the operation of the various radio stations, and are attached hereto.

D. S.

D. C. (Special Branch)

30 NOV 1937

S.1

C.P.

Copy will be included in bi-monthly 1/12

* Copy attached

* Intelligence Summary.

Thereafter S1 will continue enquiries in connection with C.C.R. to try & pick up any other Stations not recorded. If successful a further list will be published from time to time.

D.S. Henchman

C.1/8.

DEPUTY CONTROLLER (SPECIAL BRANCH) 30 NOV. 1937

APPENDIX "A"

List of Central Government Radio Stations operating in the International Settlement

Call Sign	Organ Responsible	Address	Purpose	Visited by Japanese authorities	Further remarks
	Chinese Government Radio Administration	Sassoon House, Nanking Road.	Transmitting and receiving messages of International nature.	Yes	
	-do-	314 Medhurst Road.	Transmitter control only.	No	
	Chinese Telegraph Office.	70 Foochow Road.	Transmitting and reception of messages of domestic nature. Control for XQHC.	Yes	
	-do-	145 Markham Road.	Transmissting and reception of messages of domestic nature.	Yes	
	-do-	149-151/591 Bubbling Well Road.	-do-	Yes	
	-do-	29/58 Love Lane.	Control for XQHC and 70 Foochow Road.	Yes	
	-do-	1446 Sinza Road.	Despatching messages of a domestic nature.	Yes	
XQHC	-do-	Sassoon House, Nanking Road.	Broadcasting programmes.	Yes	
	Central News Agency Telegraph.	Continental Emporium Bldg., Nanking Road.	News service, receiving and transmitting messages.	Yes	Equipment dismantled.

APPENDIX "B"

List of Chinese and Semi-Chinese Radio Broadcasting Stations operating in the International Settlement

Call Sign	Wave length	Name of Station	Address	Party Responsible	News Broadcast	Anti-Jap. Propaganda	Registered with Central Government	Previously warned	Undertaken to avoid anti-Jap. propaganda
Central District									
XMHD	760 k.c.	Foh Ying (福音)	128 Museum Road.	Wong Wan-pah (王完白). Shanghai Christian Broadcasting Association.	Yes (extracts from the N.C.D.N.)	No	Yes	No	Yes
XHHK	1180 k.c.	Hong Kyih(航業)	92 Canton Road.	Chen Tseng-tsang (陳正章). China Navigation Club.	Yes (extracts from China Evening News)	No	Yes	No	Yes
XLHB	560 k.c.	Hwa Tai (華泰)	159 Canton Road.	Chen Sing-loh (陳信祿). The Union Manufacture Electrical Co.	Previously but not at present.	No	Yes	No	Yes
XHHB	1110 k.c.	Shanghai (上海)	323 Kiangse Road.	Soo Tso-kuo (蘇祖國). Amateurs Home.	Yes (extracts from Sin Wan Pao.)	No	Yes	No	Yes
Louza District									
XHHK	~~675~~ 1340 k.c.	Dah Loh (大陸)	861 Peking Road.	Dah Loh Huh Kee Company. (大陸呼救公司) Tsang Tsoh-san (曾祝三)	Previously but not at present.	Previously but not at present.	Yes	Yes 25/11/36	Yes
XHHD	1360 kc.	Hwa Tung (華東)	465 Kwangse Road.	Li Sung-hung (李崇洪) Shanghai Hwa Tung Company.	-do-	-do-	Yes	Yes 11/11/37	Yes

Call Sign	Wave length	Name of Station	Address	Party Responsible	News Broadcast	Anti-Jap. Propaganda	Registered with Central Government	Previously warned	Undertaken to avoid anti-Jap. Propaganda
XLHA	800 k.c.	Sun Sun (新新)	6th floor, Sun Sun Co., Nanking Rd.	Hsu Ching-sien (許勁先). Sun Sun Co.	No	No	Yes	No	Yes
XHHI	1060 k.c.	Hwa Mei (華美)	565 Nanking Road.	Mao Yung-shing (毛永興). Hwa Mei Electric Co.	No	No	Yes	No	Yes
XLHB	860 k.c.	Tung Loh (東陸)	245 Chekiang Road.	Tung Loh Radio Repairing Co. (東陸電機修理行). Loh Sing-ngoo (陸省吾)	No	Previously but not at present.	Yes	No	Yes
XHHF	960 k.c.	MingYuan (明遠)	132 Hoopeh Road.	Zing Tuh-ling (秦德麟) Ming Yuen Electric Shop.	Previously but not at present.	No	Yes	No	Yes
XHHM	1200 k.c.	Kuo Hwa (國華)	545 Canton Road.	Chen Ts-tseng (陳子禎).	-do-	No	Yes	No	Yes
XHHG	1080 k.c.	Tung Fang (東方)	120 Yu Ya Ching Road.	Chen Yin-tsung (陳翊春) Grand Hotel.	No	No	Yes	No	Yes
XHHH	1040 k.c.	Great China(中西)	313 Foochow Road.	Chen Ting-tseng (陳庭禎), Great China Dispensary.	Previously but not at present.	Previously but not at present.	Yes	Yes 28/10/37	Yes

Call Sign	Wave length	Name of Station	Address	Party Responsible	News Broadcast	Anti-Jap. Propaganda	Registered with Central Government	Previously warned	Undertaken to avoid anti-Jap. Propaganda
Chengtu Road District									
XHHB	780 k.c.	Chien Hwa (建華)	Lane 504, 36 Avenue Foch.	Zah Chi-fu (石奇孚)	No	No	Yes	No	Yes
Sinza District									
XHHP	1260 k.c.	Hwa Shing (華興)	19 Tsingtao Road.	Hsu Ching-sien (許勤先)	No	Previously but not at present.	Yes	Yes 8/10/37	Yes
XHHR	940 k.c.	Li Shu Tuh Tang (李樹德堂)	250 Burkill Road.	Tsu Foh-chun (朱福鈞)	No	-No-	Yes	No	Yes
Bubbling Well District									
XHHV	880 k.c.	Yu Lien (友聯)	Lane 930, 5 Avenue Foch	Chen Kuo-dzu (鄭国治) Yu Lien Electric Company.	No	No	Yes	No	Yes
XMHC	700 k.c.	Hwa Chiao (華僑)	Lane 1729, 23 Avenue Rd.	H.E. Moy, an overseas Chinese. (U.S. registered Company)	Previously but not at present.	Previously but not at present.	Yes	Yes 7/10/37	Yes
XMHB	[illegible] k.c.	Fuh Ying (佛音)	418 [illegible] Rd.	Li Sih-dong (李錫棠) Buddists' Society (佛教淨業社)	No	No	Yes	No	Yes

× Suspended broadcasting on 28.4.38 Vide letter to Commissioner of Police dated 12.5.38 [illegible]

Intelligence Report Dec. 1, 1937.

Chinese Radio Broadcasting Stations in the International Settlement

Two lists of Chinese radio broadcasting stations operating in the International Settlement are attached to this report as appendices. List "A" shows stations belonging to the Chinese Government, and list "B" contains stations other than Government ones.

APPENDIX "A"

List of Central Government Radio Stations operating in the International Settlement

Call Sign	Organ Responsible	Address	Purpose	Visited by Japanese Authorities	Further remarks
	Chinese Government Radio Administration	Sassoon House, Nanking Road.	Transmitting and receiving messages of international nature.	Yes	
	-do-	314 Medhurst Road.	Transmitter control only.	No	
	Chinese Telegraph Office.	70 Foochow Road.	Transmitting and reception of messages of domestic nature. Control for XQHC.	Yes	
	-do-	145 Markham Rd.	Transmitting and reception of messages of domestic nature.	Yes	
	-do-	149-151/591 Bubbling Well Road.	-do-	Yes	
	-do-	29/58 Love Lane.	Control for XQHC and 70 Foochow Road.	Yes	
	-do-	1446 Sinza Rd.	Despatching messages of a domestic nature.	Yes	
XQHC	-do	Sassoon House, Nanking Road.	Broadcasting programmes.	Yes	
	Central News Agency Telegraph.	Continental Emporium Bldg., Nanking Road.	News service, receiving and transmitting messages.	Yes	Equipment dismantled.

APPENDIX "B"

List of Chinese and Semi-Chinese Radio Broadcasting Stations operating in the International Settlement

Call Sign	Wave Length	Name of Station	Address	Party Responsible	News Broadcast	Anti-Japanese Propaganda	Registered with Central Government	Previously warned	Undertaken to avoid anti-Japanese Propaganda
Central District									
XMHD	760 kc.	Foh Ying (福音)	128 Museum Road.	Wong Wan-pah (王完白). Shanghai Christian Broadcasting Association.	Yes (extracts from the N.C.D.N.)	No	Yes	No	Yes
XHHZ	1180 kc.	Hong Nyih(航業)	93 Canton Road.	Chen Tseng-tsang (陳正孝). China Navigation Club.	Yes (extracts from China Evening News)	No	Yes	No	Yes
XLHB	560 kc.	Hwa Tai (華泰)	159 Canton Road.	Chen Sing-loh (陳俊孫). The Union Manufacture Electrical Co.	Previously but not at present.	No	Yes	No	Yes
XHHS	1100 kc.	Shanghai (上海)	323 Kiangse Road.	Soo Tso-kuo (蘇祖國). Amateurs' Home.	Yes (extracts from Sin Wan Pao.)	No	Yes	No	Yes
Louza District									
XHHK	575 kc.	Dah Loh (大陸)	851 Peking Road.	Dah Loh Huh Kee Company. (大陸合記公司) Tsang Tsoh-san (曾祚三)	Previously but not at present.	Previously but not at present.	Yes	Yes 26/11/36	Yes

Call Sign	Wave length	Name of Station	Address	Party Responsible	News Broadcast	Anti-Japanese Propaganda	Registered with Central Government	Previously Warned	Under pattern to avoid Anti-Japanese Propaganda
XQHD	1360 k.c.	Hwa Tung(華東)	465 Kwangse Road.	Li Sung-hung (李崇洪) Shanghai Hwa Tung Company.	Previously but not at present.	Previously but not at present.	Yes	Yes 11.11.37	Yes
XLHA	800 k.c.	Sun Sun (新新)	6th floor, Sun Sun Co., Nanking Rd.	Hsu Ching-sien (許勁先). Sun Sun Co.	No	No	Yes	No	Yes
XHHI	1060 k.c.	Hwa Mei (華美)	565 Nanking Road.	Mao Yung-shing (毛永興). Hwa Mei Electric Co.	No	No	Yes	No	Yes
XLHG	860 k.c.	Tung Loh(東洛)	245 Chekiang Road.	Tung Loh Radio Repairing Co. (東洛無線電公司) Loh Sing-ngoo (陸省吾)	No.	Previously but not at present.	Yes	No	Yes
XHHF	960 k.c.	Ming Yuan(明遠)	132 Hoopeh Road.	Zing Tuh-ling (秦德麟), Ming Yuen Electric Shop.	Previously but not at present.	No	Yes	No	Yes
KHHN	1200 k.c.	Kuo Hwa (國華)	545 Canton Road.	Chen Te-tseng (陳子欽)	-do-	No	Yes	No	Yes
XHHG	1080 k.c.	Tung Fang(东方)	120 Yu Ya Ching Road	Chen Yin-tsung (陳翊琮), Grand Hotel.	No	No	Yes	No	Yes

Call Sign	Wave length	Name of Station	Address	Party Responsible	News Broadcast	Anti-Japanese Propaganda	Registered with Central Government	Previously warned	Undertaker to uphold anti-Japanese Propaganda
XHHH	1040 kc	Great China(中西)	313 Foochow Road.	Chen Ting-tseng (陳庭禎). Great China Dispensary.	Previously but not at present.	Previously but not at present.	Yes	Yes 28/10/37	Yes
Chengtu Road District									
XHHB	740 kc.	Chien Hwa (建華)	Lane 504, 36 Avenue Foch.	Zah Chi-fu (查季孚).	No	No	Yes	No	Yes
Sinza District									
XHHP	1260 kc.	Hwa Shing (華興)	19 Tsingtao Road.	Hsu Ching-sien (許敬先)	No	Previously but not at present.	Yes	Yes 8/10/37	Yes
XHHE	940 kc.	Li Shu Tuh Tang (李樹德堂)	250 Burkill Road.	Tsu Foh-chun (朱福俊)	No	No	Yes	No	Yes
Bubbling Well District									
XHHV	880 kc.	Yu Lien (友聯)	Lane 930, 5 Avenue Foch	Chen Kuo-dzu (鄭國治). Yu Lien Electric Co.	No	No	Yes	No	Yes
XMHC	700 kc.	Hwa Chiao (華僑)	Lane 1729, 23 Avenue Road.	H.E. Moy, an oversees Chinese. (U.S. registered company)	Previously but not at present.	Previously but not at present.	Yes	Yes 7/10/37	Yes
XMHB	980 kc.	Fuh Ying (佛音)	418 Hart Road.	Li Sih-dong (李錫棠). Buddhists' Society (佛教淨業社).	No	No	Yes	No	Yes

COPY

Date .....

D.C. (Special Branch)
Shanghai Municipal Police.

Sir:

Owing to extraordinary circumstances now prevailing in Shanghai, this station will refrain from broadcasting from date any plays, songs, speeches or anything of a political nature whatever or anything which the Municipal Police considers objectionable.

(Chopped) Manager or Owner of
Station XXXXX

U0288
6813/ju/II
13 8 38

Japanese Issue Five New Radio Station Permits To Increase Mix-Up On Ether

Licenses Revoked By Chinese Gov't For Poor Equipment Are Re-Issued By Nipponese; Congestion Again Prevails Here

Undoing the long and painstaking work undertaken by the Ministry of Communications to eliminate congestion in Shanghai's broadcasting wave-band, the local Japanese Radio Control Office has recently allowed five additional Chinese stations to go on the air, THE CHINA PRESS learned yesterday.

The broadcasting of the five new stations, all of which are said to be Chinese-owned, has brought back to Shanghai its old radio mix-up, which the Chinese Government had consistently tried, and to a large extent, succeeded in remedying, broadcasters here pointed out.

Licenses Once Revoked

Given permits by the Japanese to broadcast were five Chinese stations whose licenses were revoked by the Ministry in February last year because their equipment was obsolete and their programs were found to be below the required standard.

The five broadcasters who had applied for the Japanese permits were said to have changed the names and call signals of their stations. Local broadcasting circles stated that these stations, despite their new names, are owned by the same people whose licenses were stricken off the Ministry's roll last year.

Stations Named

The new stations registered with the Japanese are: the Chin Ying or the XQHK, the Yang Shih or the XHHT, the Ta Mei or the XHHM, the Dah Lai or the XMHJ and the Ta Yah or the XHHC.

According to information obtained by THE CHINA PRESS yesterday, these five stations, together with Station XHHE known as the Li Shu Teh Tang, are the only local Chinese broadcasters which have registered directly with the Japanese Radio Control Office.

Stations Not Registered

Other local Chinese stations, it was learned, have not complied with the registration regulations promulgated by the Japanese some time ago. These stations, however, have submitted particulars regarding ownership, name, wave length and other relevant information to the Shanghai Municipal Council.

The Japanese are believed to have secured from the Council authorities the information submitted by the owners.

Local radio broadcasters recalled yesterday that in January last year, the Ministry of Communications through the Shanghai Telegraph Office announced that it planned to revoke the licenses of eight local stations.

To End Mix-Up

Ministry officials pointed out at that time that the measure represented one of the steps the Government was taking to end the radio mix-up in the city.

The large number of commercial stations in Shanghai, it was stated at that time, was far above the requirement of the city. As a result of the congestion in the ether, the officials stated, Shanghai radio listeners were having a difficult time in getting clear reception.

To pave the way toward better broadcasting in Shanghai, eight stations, which had failed to secure modern equipment and to improve their programs, were to be stricken off the roll, the Ministry authorities stated.

No New Permits Given

In addition, the Ministry had consistently maintained the policy of refusing to issue any new licenses for broadcasting in Shanghai. Stations, which closed down on their own accord, were not replaced by new stations.

Broadcasters in Shanghai pointed out that this whole plan, aimed at improving local broadcasting, had been partially shattered by the issuance of new licenses by the Japanese.

Leading station operators believe that as a result of the new permits given by the Japanese, a new mushroom growth of radio stations is likely to appear in Shanghai.

F. 201 A
G. 2000-5-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CROSS-REFERENCE SLIP

Special Branch Registry OFFICE

FILE NO. D 6813/14/II (1)

SUBJECT:

Dah Loh Radio Station -XHHK- 851 Peking Road

PARTICULARS	OFFICE	FILE NO.
Transferred to		D6813/14/X (13)
INSTRUCTIONS SEE OVER		

D.6413/14/II

No. 1.

Date 19th May 1938

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Zah Chi Tao (查季陶), representing the Kien Wah Radio Broadcasting Station, Lane 604 House 36, Ave. Foch (call sign XHHB, Frequency 720 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

Kien Wah XHHB Broadcasting Station

台華播廣電台 XHHB SHANGHAI 書章

-:-:-:-:-

建華廣播電台 地址福煦路三四五弄卅二號 呼號XHHB 週率七二〇

茲願遵守下列規則

(一)不擾亂他人電台之波長

(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令

再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致

公共租界警務處特務部

建華電台代表 查季陶

廿九年五月十九日

台電播廣華建 XHHB SHANGHAI 章書

No. 3 Date Nov 8th 1938

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Y.C. Wilson Wong representing the Sun Sun Broadcasting Station, Sun Sun Nanking Road (call sign XLHA, Frequency 800 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

Y.C. Wilson Wong

新新廣播電台

-:-:-:-:-:-:-:-

新新廣播電台 地址南京路
呼號XLHA 週率

茲願遵守下列規則

(一)不擾亂他人電台之波長

(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令

再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致

公共租界警務處特務部

電台代表 黃寅 印

民國廿七年十一月八日

鄭寶康 印

三十年三月廿七日

No. 4a Date Dec. 9. 1938

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Chang Ching Pak, representing the Jung Lok Broadcasting Station, corner of Chekiang & Hankow Rds. (call sign XLHG, Frequency 860 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

(Signed & Chopped) Chang Ching-pak,
Jung Lok Br. Station

-:-:-:-:-:-:-:-

東陸廣播電台 地址三馬路浙江路口
呼號XLHG週率八六〇
茲願遵守下列規則
(一)不擾亂他人電台之波長
(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令
再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致
公共租界工務局特務部
東陸廣播電台代表張錦伯
廿七年十一月九日

No. 4.

Date May 19, 1938.

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Loh Sang-ngoo, representing the Tung Loh Broadcasting Station, 245 Chekiang Road (call sign XLHG, Frequency 860 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

Chopped & Signed: Loh Sang-ngoo
ON Tung Loh Broadcasting Station.

CANCELLED 6/12/38

-:-:-:-:-

東陸廣播電台 地址浙江路二四五號 呼號XLHG週率八六〇

茲願遵守下列規則

(一)不擾亂他人電台之波長

(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令

再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致

公共租界警務處特務部

東陸電台代表陸有恒

五月十九日

No. 5.

Date May 18, 1938.

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Tsu Foh-chun, representing the Lee Shu Tuh Tang Broadcasting Station, 250 Burkill Road (call sign XHHR, Frequency 940 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

Signed: Tsu Foh-chun

Lee Shu Tuh Tang Broadcasting Station.

-:-:-:-:-

李樹德堂廣播電台 地址白克路二五〇号 呼號XHHE週率九四〇

茲願遵守下列規則

(一)不擾乱他人電台之波長

(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令

再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致

公共租界警務處特務科

李樹德堂電台代表 朱祖康

27年5月18日



No. 6.

Date May 18, 1938.

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Zing Tuh-ling, representing the Ming Yuen Broadcasting Station, 132 Hoopeh Road (call sign XHHF, Frequency 960 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

Chopped: Zing Tuh-ling.

Ming Yuen Broadcasting Station.

-:-:-:-:-

明遠廣播電台 地址 湖北路一三二號 呼號 XHHF 週率 九六〇

茲願遵守下列規則

(一)不擾亂他人電台之波長

(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令

再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致

公共租界警務處特務部

明遠廣播電台 秦德隆

二十七年五月十八日

No. 7.

Date May 19, 1938.

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Chen Sing-loh, representing the Hwa Tai Broadcasting Station, 161 Canton Road (call sign XLHB, Frequency 1,020 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

Chopped: Chen Sing-loh

Hwa Tai Broadcasting Station.

-:-:-:-:-

華泰 廣播電台地址寧波路一六一号 呼號XLHB 週率一〇二〇

茲願遵守下列規則

(一)不擾乱他人電台之波長

(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令

再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致

公共租界警務處特務部

華泰 電台代表 陳信蓀 (陳信)

一九三八年五月十九日

No. 8.

Date May 19, 1938.

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Chen Ting-tseng, representing the Great China Broadcasting Station, 313 Foochow Road (call sign XHHH, Frequency 1,040 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

Chopped: Chen Ting-tseng
Great China Broadcasting Station.

-:-:-:-:-

中西大藥房廣播電台 地址 四馬路三一三
呼號 XHHH 週率一〇四〇

茲願遵守下列規則

(一)不擾亂他人電台之波長

(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令

再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致

公共租界警務處特務部

中西大藥房廣播電台負責代表陳廷禎

五月十九日

No. 9.

Date May 19, 1938.

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Chen Tuh-yue, representing the Tung Fang Broadcasting Station, 120 Yu Ya Ching Road, (call sign XHHG, Frequency ~~1,080~~ 1,220 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

Chopped: Chen Tuh-yue
Tung Fang Broadcasting Station.

-:-:-:-:-

一九三八年八月三日奉工部局政治部准許週率改用一二二〇

東方廣播電台 地址虞洽卿路 呼號XHHG週率一〇八〇

茲願遵守下列規則

(一)不擾亂他人電台之波長

(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令

再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致

公共租界警務處特務部

電台代表 陳德裕

一九三八年五月十九日

XHHE RADIO BROADCAST STATION

No. 10.

Date May 19, 1938

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Zi Tien-sung, representing the Dah Mei Broadcasting Station, 15 Bubbling Well Road. (call sign XHHM, Frequency 1140 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

Chopped: Zi Tien Sung
The Dah Mei Broadcasting Station.

-:-:-:-:-

大美廣播電台地址靜安寺路五號
呼號XHHN週率一四四〇

茲願遵守下列規則

(一)不擾亂他人電台之波長

(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令

再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致

公共租界警務處特務部

電台代表

廿七年五月十九日

No. 11.

Date May 19, 1938.

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Chen Teeng-teang, representing the Hong Nyih Broadcasting Station, 93 Canton Road (call sign XHHZ, Frequency 1,180 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

Signed: Chen Teeng-teang
Hong Nyih Broadcasting Station.

-:-:-:-:-

鴻業廣播電台地址 呼號 XHHZ 週率 1180 K.C.

茲願遵守下列規則

(一)不擾亂他人電台之波長

(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令

再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致

公共租界警務處特務

電台代表 陳[illegible]

二九年五月五日

No. 12.

Date 19th May 1938

To Special Branch,

Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Chen Tse Tsaang, representing the Kuo Wah Broadcasting Station, #545 Cotton Road (call sign XHHN, Frequency 1200 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

"XHHN"
KUO WAH [illegible] STATION.
國華廣播電台
MANAGER

-:-:-:-:-

國華廣播電台 地址廣東路545號
呼號XHHN週率一二〇〇
茲願遵守下列規則
(一)不擾亂他人電台之波長
(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令
再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致
公共租界警務處特務部
國華電台代表 陳子禎
民國廿年五月十九日

No. 13.

Date May 18th 1938

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, James Van, representing the Lee Lee Broadcasting Station, 395 Bubbling Well Road (call sign XHHY, Frequency 1240 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

Lee Lee Broadcasting Station
James Van

-:-:-:-:-

利利廣播電台 地址靜安寺路395號
呼號XHHY週率一二四〇K.C.
茲願遵守下列規則
(一)不擾亂他人電台之波長
(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令
再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致
公共租界警務處特務部
電台代表 利九達
廿七年五月十八日 利利廣播電台

No. 14.

Date May 19, 1938.

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Hsu Ching-sien, representing the Hwa Shing Broadcasting Station, 19 Tsingtao Road (call sign XHHP, Frequency 1,260 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

Chopped: Hsu Ching-sien

Hwa Shing Broadcasting Station.

-:-:-:-:-

華興廣播電台 地址青島路十九号
呼號XHHP 週率一二六〇
茲願遵守下列規則
(一)不擾亂他人電台之波長
(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令
再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致
公共租界工部局
華興廣播電台代表許勁生
五月十九日

XHHP

No. 15.

Date 19 May 1938

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, C. S. Keh, , representing the Continental Broadcasting Station, 851, Peking Road (call sign X H H K Frequency 1340 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

The Continental Broadcast Station,

C. S. Keh
Manager

-:-:-:-:-

大陸橫播電台 地址 北京路八五一號
呼號XHHK 週率1340

茲願遵守下列規則

(一)不擾亂他人電台之波長

(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令

再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致

公共租界警務處特務部

大陸橫播電台 THE CONTINENTAL BROADCASTING STATION SHANGHAI

廿七年五月十九日

No. 16.

Date May 19, 1938.

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Li Sung-hung, representing the Hwa Tung Broadcasting Station, 465 Kwangse Road (call sign XQHD, Frequency 1,360 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

Li Sung-hung (signed)
Hwa Tung Broadcasting Station
(chopped)

-:-:-:-:-

華東廣播電台 地址廣西路四六五號
呼號XQHD 週率一三六〇
茲願遵守下列規則
(一)不擾亂他人電台之波長
(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令
再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致
公共租界警務處特務部
電台代表李洪
廿七年五月十九日 廣播電臺

No. 17.

Date May 22, 1938.

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Li Sih Tang, representing the Fuh Ying Broadcasting Station, 418 Hart Road (call sign XMHB, Frequency 980 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

Chopped & Signed: Li Sih Tang
Fuh Ying Broadcasting Station.

-:-:-:-:-

佛音廣播電台 地址上海赫德路418号 呼號XMHB週率980

茲願遵守下列規則

(一)不擾亂他人電台之波長

(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令

再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致

公共租界警務處特務部

電台代表李錫堂

二十七年五月廿二日

No. 18.

Date June 1, 1938.

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Wong Kuo Bing, representing the King Ying Broadcasting Station, 4th floor, 159 Chekiang Rd.(call sign XQHK, Frequency 1380 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

Chopped: Wong Kuo Bing

King Ying Broadcasting Station.

-:-:-:-:-

金鷹廣播電台 地址浙江路159号五樓 呼號XQHK週率一三八〇

茲願遵守下列規則

(一)不擾乱他人電台之波長

(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令

再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致

公共租界警務處特務部

金鷹廣播電台

電台代表 黃國彬

一九三八年陸月壹日

No. 19.

Date 1st July 1932.

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Y. C. Y[illegible], representing the Y[illegible] Broadcasting Station, # 23, Lane # 145 Yuhia Road, (call sign [illegible], Frequency [illegible] K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

YOUNG'S BROADCASTING STATION

Y. C. Young

-:-:-:-:-

楊氏廣播電台 地址 牯嶺路人安里廿三號
呼號 XHHT 週率一三二〇
茲願遵守下列規則
(一)不擾亂他人電台之波長
(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令
再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致
公共租界警務處特務部
楊氏電台代表 楊貽慶
廿七年五月廿四日

No. 21.

Date June 27, 1938.

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Ma Siang-ching, representing the Da Lai Broadcasting Station, 7 Ning Chung Fong, Hupeh Road (call sign XMHJ, Frequency 1120 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

(Signed & sealed) Ma Siang-ching

(Chopped) Da Lai Broadcasting Station.

-:-:-:-:-

大來廣播電台 地址湖北路迎春坊七號 呼號XMHJ週率一一二
茲願遵守下列規則
(一)不擾亂他人電台之波長
(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令
再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致
公共租界警務處特務部
大來廣播電台 馬氏襄湘
二十七年六月二十七日

No. 22

Date June 28, 1938.

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Soong Chi, representing the Dah Yah Broadcasting Station, 545 Kiukiang Road (call sign KHHJ, Frequency 1280 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

(Signed & chopped) Soong Chi

(Chopped) "The Seal of Dah Yah"

-:-:-:-:-

大亞廣播電台 地址九江路五五
呼號KHHJ週率一二
茲願遵守下列規則
(一)不擾亂他人電台之波長
(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令
再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致
公共租界警務處特務部
大亞電台 宋杰
一九三八年六月廿八日

No. 00023 Date August 10, 1938

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Tsang Yung, representing the Wing Sung Broadcasting Station, 81, Lloyd Road, (call sign XHHJ, Frequency 1080 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

永生記廣播電台
WING SUN BROADCAST STATION

Tsang Yung

-:-:-:-:-:-:-:-:-

永生 廣播電台 地址 呼號 XHHJ 週率 1080

茲願遵守下列規則

(一)不擾亂他人電台之波長

(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令

再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致

公共租界警務處特務部

電台代表 宗惠麟

年 月 日

No.00024 Date September 15, 1938.

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Woo Chi Tsoong, representing the Sin Hwa Broadcasting Station, 470 Nanking Road, (call sign XHHA, Frequency 1100 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

(Chopped) Sin Hwa Broadcasting Station.

(Chopped) Woo Chi Tsoong.

-:-:-:-:-:-:-:-

茲具保證書人新華廣播電台地址南京路四百七十號呼號XHHA週率1100

茲願遵守下列規則

(一)不擾亂他人電台之波長

(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令

再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致

公共租界警務處特務部

新華廣播電台保證書

中華民國廿七年九月卅四日

No.00025 Date 20/9/38.

To Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

The undersigned, Pan Ching Sung, representing the Tsing Mei Broadcasting Station, 130A Avenue Road (call sign XHTM, Frequency 1160 K.C.), pledges to observe the following terms :-

1. Not to obtrude on other established wave lengths.
2. Obey police instructions in the Settlement if a dispute arises.

In addition, no songs, plays, speeches, news or anything of a political nature, and nothing that the Police considers objectionable will be broadcast from this station.

Pan Ching Sung, representative
of Tsing Mei Broadcasting Station.

-:-:-:-:-:-:-:-

精美廣播電台 呼號 XHTM 地址 愛文義路130A 週率 1160

茲願遵守下列規則

(一)不擾亂他人電台之波長

(二)如有糾紛發生願服從公共租界捕房命令

再者凡含有政治性質之歌曲戲劇演詞新聞及捕房認為不妥之一切節目本電台概不播送此致

公共租界警務處特務部

精美電台代表潘慶生

廿年九月廿日

FLASH NO.

2

Covering Index to File D 6813/6

Serial No.	Subject
1.	Broadcasting Supervision Office (Chinese Authorities)- Japanese Broadcasting Superintendence Office
2.	Memorandum on activities of Japanese Broadcasting Superintendence Office Memorandum on action by Police against anti-Japanese and National Salvation propaganda through radio.
3.	Foreign and Japanese Press cutting.
4.	Chinese Press cutting.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/6
" " "

S.1.Special Branch Station. File No. Date April 3, 1941.

SUBJECT: Merging of Radio Stations

With reference to the attached extract of an article under the heading "Five Radio Stations will Be Merged" appearing in the March 31st issue of the "Shanghai Times", the undersigned interviewed Mr. Tai, a clerk of the Shanghai Broadcasting Station on March 3 and ascertained the following :-

The Greater Shanghai Broadcasting Station and other broadcasting stations in Nanking, Hankow, Soochow, and Hangchow which had been controlled by the Japanese military, together with the Daito (Great Eastern) Broadcasting Station located at No. 340 Yantzepoo Road which had been managed by the Japanese Foreign Office, were placed under the control of the newly organized Chinese Broadcasting Enterprise Construction Association (中國廣播事業建設協會) at Nanking on February 22, 1941. This association is an organ jointly established by a Japanese-Chinese corporation.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
APR 4 1941
SPECIAL BRANCH

The Great Eastern (XQHA) Broadcasting Station and the Greater Shanghai Broadcasting Station were actually merged into the Shanghai Broadcasting Station (XGOS) on March 26. This Broadcasting Station will handle broadcasting directed towards China and foreign countries, while the Great Eastern Broadcasting Station will retain its name, use its call-sign "XQHA" and carry out broadcasting mainly to local Japanese residents.

On March 26, all the staff formerly in the employ of the Great Eastern Broadcasting Station removed to the second floor of the Astor House, where the offices of the Shanghai Broadcasting Station are located; thus, they are now attached to the Shanghai Broadcasting

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station. File No. Date

SUBJECT: - 2 -

Station. Broadcasting programmes of the Great Eastern Broadcasting Station and the Shanghai Broadcasting Station are being drawn up by the same staff.

Broadcasting machinery and various equipment of the Great Eastern Broadcasting Station still remain at No. 340 Yangtszepoo Road and some of the staff of the Shanghai Broadcasting Station daily go to the former station from the Astor House and carry out the broadcasting.

It is not certain whether the broadcasting machinery and equipment of the Great Eastern Broadcasting station will be removed to some suitable place in the near future.

The Shanghai Broadcasting Station is using broadcasting machinery in a garden behind the Japanese Eastern Primary School on Pingliang Road.

The following are the leading members of the Chinese Broadcasting Enterprise Construction Association:-

Mr. Lin Po Sun (林柏生), President of the Board of Directors.

Mr. Suehiro Nakada, Managing Director.

Mr. Wei Nai-lung (韋乃綸), -"-

Major Kazuo Asano, -"-

Mr. Koh Pao-hoeu (郭保煦), -"-

Mr. Yoshisaburo Matsukata, Director,

M Mr. Wong Ying-kong (王蔭康), -"-

Mr. Junji Shimizu, Superintendent -"-

Mr. Tang Tsung-loong (湯宗龍), -"-

Mr. Takanosuke Nakago, Honourary Director

Mr. Tang Liang-li (湯良禮). -"-

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

Station. *File No.* *Date*

- 3 -

SUBJECT:

Persons in various circles will be invited to a party to be held at the Aetor House at 5 p.m. April 6 to celebrate the founding of the association.

60/3/4.

T. Yonezawa

D. S.

A.C.(Special Branch)

INDEXED BY (C.S.I.) REGISTRY DATE 4/4/41

MAR 31 1941

FIVE RADIO STATIONS WILL BE MERGED

Shanghai Station To Be Formally Started On April 6, 1941

Broadcasting stations in Nanking, Shanghai, Hankow, Hangchow and Soochow will be merged shortly to be placed under the direct control of the Central Broadcasting Station recently established in Nanking, the "Tairiku Shimpo" reported yesterday.

In Shanghai, the Greater Shanghai Broadcasting Station and the Great Eastern Broadcasting Station will be merged into the Shanghai Broadcasting Station which will be established next month, "Domei" stated.

A dinner party will be given on April 6 with the attendance of Mr. Lin Po-sheng, Minister of Publicity of the Nanking Government, announcing the establishment of the Shanghai Broadcasting Station, it was learnt.

Mr. Wong. Wong.
Rec 31/3
D. S Yanagawa
Engineer please
LO 1/4
LO 1.31/3

April 3, 1941.

Merging of Radio Stations

With reference to the attached extract of an article under the heading "Five Radio Stations will Be Merged" appearing in the March 31st issue of the "Shanghai Times", the undereigned interviewed Mr. Tai, a clerk of the Shanghai Broadcasting Station on March 3 and ascertained the following :-

The Greater Shanghai Broadcasting Station and other broadcasting stations in Nanking, Hankow, Soochow, and Hangchow which had been controlled by the Japanese military, together with the Daito (Great Eastern) Broadcasting Station located at No. 340 Yantzepoo Road which had been managed by the Japanese Foreign Office, were placed under the control of the newly organized Chinese Broadcasting Enterprise Construction Association 中國廣播事業建設協會) at Nanking on February 22, 1941. This association is an organ jointly established by a Japanese-Chinese corporation.

The Great Eastern (XQHA) Broadcasting Station and the Greater Shanghai Broadcasting Station were actually merged into the Shanghai Broadcasting Station (XGOY) on March 26. This Broadcasting Station will handle broadcasting directed towards China and foreign countries, while the Great Eastern Broadcasting Station will retain its name, use its call-sign "XQHA" and carry out broadcasting mainly to local Japanese residents.

On March 26, all the staff formerly in the employ of the Great Eastern Broadcasting Station removed to the second floor of the Astor House, where the offices of the Shanghai Broadcasting Station are located; thus, they are now attached to the Shanghai Broadcasting S

Station. Broadcasting programmes of the Great Eastern Broadcasting Station and the Shanghai Broadcasting Station are being drawn up by the same staff.

Broadcasting machinery and various equipment of the Great Eastern Broadcasting Station still remain at N . 340 Yangtzepoo Road and some of the staff of the Shanghai Broadcasting Station daily go to the former station from the Astor House and carry out the broadcasting.

It is not certain whether the broadcasting machinery and equipment of the Great Eastern Broadcasting station will be removed to some suitable place in the near future.

The Shanghai Broadcasting Station is using broadcasting machinery in a garden behind the Japanese Eastern Primary School on Pingliang Road.

The following are the leading members of the Chinese Broadcasting Enterprise Construction Association:

Mr. Lin Po Sun 林柏生), President of the Board of Directors.

Mr. Suehiro Nakada, Managing Director.

Mr. Wei Dai-lung 魏大鏞), -"-

Major Kazuo Asano, -"-

Mr. Koh Pao-hsu 郭保煦), -"-

Mr. Yoshisaburo Matsukata, Director,

Mr. Wong Ying-kong 王陰廣), -"-

Mr. Junji Shimizu, Superintendent -"-

Mr. Yang Tsung-loong 楊宗龍), -"-

Mr. Takamosuke Nakago, Honourary Director

Mr. Yang Liang-li 楊良礼). -"-



Persons in various circles will be invited to a party to be held at the Astor House at 5 p.m. April 6 to celebrate the founding of the association.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. S. B. RECEIVED
S. B. D. 6813/6
25 3 41

REPORT

S.1.Special Br. 8141/41 File No. Date March 25, 1941.

SUBJECT: China Broadcasting Corporation - new body formed by Nanking Government.

Under the auspices of the Publicity Department of the Administrative Yuan of the National Government, Nanking, a new body known as the China Broadcasting Corporation (中國廣播事業建設協會) has recently been formed, for the purpose of controlling the broadcasting enterprises in China. The office of the Corporation is established in Nanking. The following persons were appointed to serve on the committee of the new organization :-

(a) Executive Committee

Ling Pah Sung (林柏生) Chief of the Publicity Department of the Administrative Yuan of the Nanking Government.

Wei Nai Lung (韋乃綸)

Koh Pao Hwan (郭保驩)

Wong Ying Kong (王蔭康)

K. Asano (淺野一男), Japanese Chief of the Broadcasting Superintendents' Office in Shanghai, Hardoon Building, Nanking Road.

Suehiro Nakada (中田末廣), Japanese.

Yoshisaburo Matsukata (松方義三郎) Japanese.

(b) Supervisory Committee

Tang Tseng Loong (湯曾龍)

Z. Shimizu (清水順治), Japanese

(c) Honorary Committee

Tong Liang Li (湯良和), Chief of the International Propaganda Bureau of the Nanking Government.

Takanosuke Nakago (中郷孝之助), Japanese.

46. (C.P.S.B.)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE MAR 1941 ASSISTANT COMMISSIONER SPECIAL BRANCH

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE MAR 1941 CRIME AND SPECIAL BRANCHES

FILE

4-2
890-1-41

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

- 2 -

.....*Station. File No.*..... *Date*.....

SUBJECT:

According to the regulations governing the formation of the organization, the Corporation will undertake work :

(a) pertaining to construction of broadcasting enterprises

(b) pertaining to unified operation of radio broadcasting station,

(c) pertaining to collection, safekeeping and distribution of funds for constructional purposes in broadcasting enterprises,

(d) pertaining to establishment of relations with broadcasting enterprises in foreign countries, and

(e) to carry out work specially required by the Government, in connection with broadcasting enterprises.

An agreement is stated to have been signed between the Nanking Government and the Japanese authorities regarding the handing over of control of Japanese sponsored broadcasting stations in Shanghai, Hankow, Nanking, Soochow and Hangchow.

However, according to information obtained from people connected with the local broadcasting circles, the Japanese have agreed to hand over the control of all broadcasting stations in places in Central China other than those in Shanghai. Negotiations concerning the handing over of Japanese sponsored radio stations in Shanghai, it is reported, are still in progress, and so far, no attempt has been made by the Corporation to seize the control of private commercial stations here, which still lies with the Japanese Broadcasting Superintendent's Office, Hardoon Building, Nanking Road.

C. D. I.

A.C.(Special Branch)

C.I.C. JAN 6 1940 D. 90M-1-39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. S. B. REGISTRY File No. 6813

No. S. B. D. 6813

S. 1, Special Branch, Bubbling, 39

REPORT

Date November 20, 1939.

Subject Broadcasting Superintendent's Office and Chinese Broadcasting Stations.

Made by D.S.I. MacAdie Forwarded by C. Cowie A.S.

x See also D 6813/15

SPECIAL BRANCH

The Wha Shing Broadcasting Station, 25 Chihli Road, was ordered to suspend broadcasting from November 16, 1939 by the Japanese Broadcasting Superintendent's Office, Hardoon Building, Nanking Road. This order was issued because the Wha Shing Station jointly broadcast with the Wha Tung Station, 365 Kwangsi Road, a special programme for the Sean You Zoo Company (三友寶業社), 387 Nanking Road, on November 12, 13 and 14, and was therefore considered to have violated the regulations governing registration by co-operating with a non-registered radio station. The Wha Tung Station is British owned and not registered with the Japanese, the broadcasting hours of the station being chiefly taken up by the Sean You Zoo Company.

A special broadcasting programme, sponsored by the Shanghai Entertainers' Lien Nyi Society, 44 Yunnan Road, on behalf of a number of shops, which was scheduled to be broadcast from the Dah Yah Station, 545 Kiukiang Road and the Sing Sung Broadcasting Station, 423 Nanking Road, on November 16, was prohibited by the Japanese Broadcasting Superintendent's Office. The Shanghai Entertainers' Lien Nyi Society had not applied to the Japanese Broadcasting Superintendent's Office for permission to hold this broadcast and is not registered with that office.

The Broadcasting Superintendent's Office has now issued instructions to various radio stations that

G. 90M-1-39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. .....

.....*Station,*

REPORT

Date *19*

- 2 -

Subject. .....

.....

Made by. .....*Forwarded by*.....

in future, any programme sponsored by the Sean You Zoo Company will not be allowed and that no programme which has for its object the soliciting of contributions shall be broadcast. The orders further prohibit a person to conduct an advertising campaign through the medium of a radio station on behalf of groups of more than three business concerns.

R W MacCabe.

D. S. I.

D. C.(Special Branch).

Sin Wan Pao :- 17.11.39 (PM)

TRADE PROMOTING BROADCASTING PROGRAMME PROHIBITED BY RADIO BROADCASTING STATIONS CONTROL OFFICE

As an expression of their appreciation towards their clients, the Laou Kiu Chang Silk Store (老九章綢緞行), the Mou Chang Optical Company (茂昌眼鏡公司) and several other large commercial concerns on Nanking Road have invited a number of amateurs to take part in a special broadcasting programme on November 16 through the Dah Yah (大亞) and the Sin Shun (新聲) Radio Broadcasting Stations.

Unexpectedly, the broadcasting programme could not be carried out for it was refused permission by the Radio Broadcasting Stations Control Office of a certain party although all the arrangements had been completed.

As this is a matter that closely affects local trade, the shops concerned are endeavouring to ascertain the cause of this prohibition.

No. S. B. D. 6813/10
Date 4 3 40

February 24, 1940.

Shanghai Municipal Police Force.

Sirs,

Request for Issue of Order for Closing
of the under-mentioned Broadcasting Stations

I highly appreciate your valuable assistance rendered in connection with the enforcement of the controlling right of this office, thereby our aim is now going to be reached gradually.

But, I regret to inform you that the following two radio broadcasting stations have been functioning, without permission from and without being registered with this office, ignoring the orders issued on March 31, and April 20, 1940:-

I) Name of Station: Hwa Tung (華東) Broadcasting Station
Address: No. 465, Kwanse Road.
Call sign: X.Q.H.D.
Frequency: 136 k.c.
Represented by Lee Sun Hung (李耀洪)

2) Name of Station: Continental Broadcasting Station
Address: 3rd floor, No. 851 (Great Eastern Dispensary), Peking Road.
Call sign: X.H.H.K.
Frequency: 1340 k.c.
Represented by Keh Chun Sung (葛春松)

D.C. (Sp. Br.)
Forwarded
D.C. (J.A.H.)
Considered please

20 FEB 1940

Lee D. 6813/114/X (13) re
Sp. Br. Report of 2-3-40

Thereupon, with a view to giving them another and the last chance for reconsidering themselves, we ordered them to attend this office so as to caution them in a most lenient manner, but they failed to do so.

In the light of these circumstances, the above-mentioned two broadcasting stations could not but be regarded as having abandoned the right of operating as authorized radio broadcasting stations.

While we were contempling to forcibly shut down the two stations, they published advertisements in newspapers to the effect that the ownership of the stations was transferred to Charles Madar & Co., (British), in the early part of December, 1938, for the purpose of escaping forcible measures which would have been taken by this office.

Broadcasting is the work to be permitted only to specific persons by a Government and not to be undertaken by any person freely. Therefore, the act of buying and selling between private individuals can not, as a matter of course, be regarded as valid.

We do not recognize the above-mentioned broadcasting stations as British owned, although they are functioning under the name of a British subject.

We have the right to close the said stations, because we still regard them as being managed by the Chinese, but thinking it advisable to approach the British Consul-General to close them down in order to avoid unnecessary friction, we have been negotiating with the British Consul-General since the last Summer. A letter dated February 12, 1940 has been received from the Consul-General stating that the two stations in question, having been sold to Miss. L. Milanowska, a Polish citizen, and that Mr. Maday's interest in those concerns ceased as from February 1, 1940. (Vide the attached letter)

As the Poles do not enjoy the extra-territorial rights in China, the stations in question, therefore, are under the control of your authorities.

In view of the above, we should be much obliged if you would cause steps to be taken for the immediate closing of the two radio broadcasting stations.

Yours faithfully,

(Sealed) K. Asano,

Chief of the Radio

Broadcasting Control Office.

British Consulate-General

Shanghai.

No. 32 12th February, 1940.

Sir and dear Colleague,

With reference to your letter of the 22nd November, 1939, on the subject of the three local broadcasting stations owned by Mr. Charles Mader, a British subject, I have the honour to inform you that I have now been advised by Mr. Mader that his stations XHHK and XGHD have been sold to Miss. L. Milanowska, a Polish citizen, and that his interest in those concerns ceased as from 1st February, 1940.

As regards broadcasting station XHHG, Mr. Mader states that this station is not at present functioning owing to the transmitting unit having been totally destroyed by fire on 3rd January. Mr. Mader has not replaced the transmitter, and does not intend to do so. The rest of equipment in the station will be liquidated as soon as Mr. Mader is able to arrive at a settlement with the Insurance Company regarding his claim for loss by fire.

X Sec. 0 6813/14/X(12)

I have the honour to be,

Sir and dear Colleague,

Your obedient servant,

(Sgd) [illegible]. H. George
Consul-General.

Yoshiaki Miura, Esquire

Consul-General for Japan,

Shanghai.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Section 1, Special Branch

REPORT

Date January 25, 1940

Subject. Registration of Radio Stations and Entertainers by the Japanese Broadcasting Superintendent's Office.

Made by D. S. I. MacAdie *Forwarded by* D. I. Crawford

With reference to the attached translation of extract from the Sin Shun Pao (Japanese owned Chinese language newspaper) dated January 23, 1940, regarding the Japanese Broadcasting Superintendent's Office ordering radio stations and persons engaged in broadcasts to register, all broadcasting stations in the International Settlement and French Concession, with the exception of a few foreign owned, have now registered with the Superintendent's Office since the inauguration of the Superintendent's Office in 1938. The registration permits are valid for one year from the date of issue and required to be renewed on expiration.

In June, 1939, the Broadcasting Superintendent's Office conducted a registration of entertainers engaged in broadcasts at various stations and registration certificates were issued. These certificates were to expire on December 31, 1939, and consequently in the beginning of January, 1940, the Superintendent's Office issued a circular order notifying the entertainers to renew their registration and pay a registration fee of $2. Later another order was issued stating that entertainers failing to register would be prohibited from broadcasting and that the Superintendent's Office would detail representatives to investigate the matter. So far, no representatives of the office have visited the radio stations concerning the registration of entertainers.

(Vide Special Br. report dated 30.6.39)

FILED

R. W. MacAdie.
D. S. I.

A.C. (Sp. Br.)

January 21 '41.

Sin Shun Pao (Japanese-owned Chinese language newspaper) :-

ATTEMPT TO ENFORCE REGISTRATION OF RADIO STATIONS

On New Year's Day the Shanghai Radio Broadcasting Stations' Supervision Office issued a notice to all radio broadcasting stations in Shanghai ordering them as well as those who are engaged to make broadcasts to apply to the Office for registration and to enclose $2 each as a fee. The registration had to be effected before January 18.

Yesterday the Office notified all radio broadcasting stations to the effect that any station which had failed to register should cease operations at once. In the meantime the Office has detailed men to make investigations as to whether these broadcasting stations have applied for registration. It is said that drastic measures will be taken to deal with any station which had failed to comply with this order.

To note:

To note:

For ... ureat enquiry:

For report:

To ... :

To ... re:

To record:

Remarks

P. 207a
K. 500-5-39.

Form A

Ref. No. S.B. D.6813/6

6813/6

Headquarters,

Shanghai Municipal Police,

July 3, 1939.

SUBJECT

Japanese Radio Broadcasting Central Office - registers broadcasting entertainers.

The Commissioner presents his compliments to The Secretary, S.M.C., and begs to forward herewith the following documents relative to the subject referred to above

1. Copy of a Police report.
2.
3.
4.
5.

FILE

S.1, Special Branch,

June 30, 1939.

Japanese Radio Broadcasting Control Office - registers broadcasting entertainers.

Local radio broadcasting stations, which are registered with the Japanese Radio Broadcasting Control Office, Hardoon Building, Nanking Road, have received notifications from the Control Office ordering broadcasting entertainers to register.

The first notification which was dated June 10, requested the station managements to notify the entertainers engaged in broadcasting at the respective stations to register with the Radio Broadcasting Control Office before June 20, 1939. The other, dated June 20, stated that the period for registration had expired and that many entertainers had complied with the order and were granted registration certificates. This notice requested the station managements to prevent all entertainers, who are not registered, from broadcasting with effect from July 1, 1939.

According to the registration certificate, the entertainer should observe the following:-

1. Obey the rules and regulations of the Radio Broadcasting Control Office.
2. Not to engage in reactionary activities or broadcast programmes of a reactionary nature.
3. Not to broadcast programmes from stations which are not registered.

The certificates will be valid until December 31, 1939.

Certified true copy

J. F. Lovell

JHS.

WCT/

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. File No. C5136

S.1, Special Branch 4444 39

REPORT Date. June 30, 1939.

Subject. Japanese Radio Broadcasting Control Office - registers broadcasting entertainers.

Made by and Forwarded by D.S.I. Logan

Local radio broadcasting stations, which are registered with the Japanese Radio Broadcasting Control Office, Hardoon Building, Nanking Road, have received notifications from the Control Office ordering broadcasting entertainers to register.

The first notification which was dated June 10, requested the station managements to notify the entertainers engaged in broadcasting at the respective stations to register with the Radio Broadcasting Control Office before June 20, 1939. The other, dated June 20, stated that the period for registration had expired and that many entertainers had complied with the order and were granted registration certificates. This notice requested the station managements to prevent all entertains, who are not registered, from broadcasting with effect from July 1, 1939.

Comm. of Police Shanghai Information Thos Robertson D.C. (Sp. Br.)

E.

Form A Sec SMC

1 JULY 1939 COMMISSIONER'S OFFICE SHA

According to the registration certificate, the entertainer should observe the following :-

1. Obey the rules and regulations of the Radio Broadcasting Control Office.
2. Not to engage in reactionary activities or broadcast programmes of a reactionary nature.
3. Not to broadcast programmes from stations which are not registered.

The certificates will be valid until December 31, 1939.

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

YU/

FM 2
C. 90M 1-39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6813/c

S.1, Special Branch ~~Section~~ 39

REPORT

Date June 18, 1939.

Subject. Letter from Major Asano re Lai Dz Radio Station (Owner, Mr. Lespinasse, French) and The Russian Broadcasting Station (Owner, Mr.J.C. Bosustow, British).

Made by D.S.I. Logan. Forwarded by C. Dunford S.I.

The attached letter dated 15-6-39, from Major Kazuo Asano of the Broadcasting Control Office requesting the Municipal Police not to grant permission to operate to (1) The Russian Broadcasting Station, X.R.B.S., k.c. 680 (owned by Mr. J.C. Bosustow, British) and (2) the Lai Dz (雷士) Radio Station, X.Q.H.O., k.c. 860 (owned by Mr. Francois Lespinasse, French) was received by D.C. (Japanese) and passed to D.C. (Special Branch).

x See S 6813/10/2(9)

x See S 6813/10/2(8)

The Russian Broadcasting Station which is British owned was formally opened on April 30th, 1939, while the Lai Dz Station which is French owned was established in January 1939.

As both these stations are owned by foreigners each of whom enjoys extra-territorial rights, it would appear that the Police are powerless to take any action in the matter.

H Logan

D. S. I.

FILE

D.C.(Special Branch).

6813/6
16 6 39

Broadcasting Control Office,

June 15, 1939.

Shanghai Municipal Police.

Sirs,

I respectfully request you not to grant permiesion to ~~xxxxx~~ the following two radio stations for they are going to operate illegally without the permission of this office:-

(I) Name of Station: Russian Broadcasting Station.
Address: Lane 1074/8 Bubbling Well Road.
Call Sign: X.R.B.S.
Frequency: 680 K.C.
Established by J.C. Borunstow, British.

(2) Name of Station: Station Francaise de Radiodiffusion Lespinasse.
Address: 6th floor, House No.69, Yu Ya Ching Road.
Call Sign: X.Q.H.C.
Frequency: 880 K.C.

The above station published an advertisement in to-day's issue of the "Sin Wan Pao" to the effect that having obtained permission from the French Consul-General and registered with the French Municipal Council, it is going to operate in near future.

Yours faithfully,

(Sd) Kazuo. Asano, Superintendent.

Mr. Robertson
Forwarded
17.6.39.

Radio Broadcast Control Administration,

January 13, 1939.

Police Department,

I. M. C.

re Permit issued to "Chung Mei" or American Commercial Broadcasting Station

Dear Sirs,

In continuation of our letter dated the 10th ultimo on the subject of the above named radio station, we now have the pleasure to inform you that this station was granted permission to commence operations as from to-day. It will be recalled that this station has been operating for some time without registering with this administration, but as a result of retaliatory measures adopted by us in the form of wave disturbance, it finally reflected on its defiant attitude and tendered an apology promising to abide by the regulations enforced by this office. In view of this undertaking to respect this administration, this station was even granted permission to commence operations as from to-day. ~~xxxxx~~ ~~following~~ particulars concerning the station is as follows:

Name	"The American Commercial Broadcasting Station (also known as Chung Mei Radio Station)
Licensee	Mr. P. H. Vanmeter (American)
Address	On the roof of the Anting Hotel, 131 Soopel Road, Shanghai.
Call signal	X M H E.
Carrier frequency .	720 K.C.
Power	100 w.

.....

2. Tien Jung Radio Station

A British registered radio station known as the Tien Jung Radio Station(), located at ~~xx~~ House No. 10, Lane No. 540, Avenue Foch, commenced operation from January 4, 1939 with carrier frequency

of 680 kc. and using the call signal X H B C.

As this station totally ignored the existence of this administration, a letter of warning has been addressed drawing its attention to the necessity of registration with this office, but so far no notice has been taken of our warning.

In conclusion, we request you also to take note of this fact as this station is operating illegally within the jurisdiction of this administration.

Yours faithfully,

Sgd: Kazuwo Asano,

Superintendent.



昭和十四年一月十五日

廣播無線電監督處處長 淺野一



工部局

逓信部 御中

中美電台放送許可ノ件

去月十日附徴収ヲ以テ得貴意置キタル通リ中美電台ハ先キニ本處ニ対シ反抗ノ態度ニ出デタルヲ以テ已ムナク特種電波ヲ以テ之ヲ膺懲シタル處遂ニ其ノ非ヲ悟リ謝罪ノ意ヲ表シ一切本處ノ命令ニ服従スベキ旨誓約セルニヨリ改メテ其ノ新設ヲ認メ諸設備検査ノ結果合格セルニヨリ本日附ヲ以テ左ノ通リ放送方許可致シタルニツキ御承知相成度

廣播無線電監督處公印

電話 一九八七一

一、名　稱　中美廣播電台（The American Commercial Broadcasting Station）

一、責任者　P. H. Vanmeter（米國人）

一、地　點　上海湖北路一三一號安東大旅社樓上

一、呼　號　XMHE

一、周　率　七二〇k・c・

一、電　力　一〇〇〇瓦特

天聲電台ノ件

英商天聲電台ナルモノ本處ノ許可ナクシテ福煦路五四〇弄一〇號ニ於テ周率六八〇k・c・呼號XHBCヲ以テ本月四日ヨリ放送ヲ開始セルヲ以テ直チニ書狀ヲ以テ其ノ非法ヲ責メ電台新設ニハ第一ニ本處ノ許可ヲ經ベキ旨警告シ置キタルモ今以テ何等ノ手續ヲナサズ右ハ不正電台ナルニツキ合セテ御承知相成度　以上

廣播無綫電監督處公箋

電話　一九八七一

TYH

F.M. 2
G. 15000-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.I. REGISTRY
No. 5, Nanking Rd.

S.I. Special Branch

REPORT

Date Dec. 15, 1938.

Subject Letter from Major Asano on subject of dispute between the American Commercial Station (XMHE) and the Yeu Lien Station (XHHV) on the question of wavelength K.C.780.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by. C. Crawford. D.S.I.

With reference to the attached letter, dated 10.12.38 addressed to the Police Department, S.M.C., by Major Asano on the subject of the dispute which has arisen between the American Commercial Broadcasting Station (XMHE) owned by Mr. P.H. Vanmeter (American) and the Yeu Lien Broadcasting Station (XHHV) on the question of the adoption of the same carrier frequency wavelength, i.e. K.C. 780, full details of the manner in which the dispute arose are on record in attached Special Branch reports under the respective headings of the two stations in question.

Briefly stated, the position is as follows :-

Mr. Vanmeter addressed a letter to the Special Branch, dated 11.11.38, announcing that he had established a broadcasting station (XMHE) K.C. 780 at Lane 97, House 36 , Myburgh Road. Enquiries revealed that Mr. Vanmeter's ownership of the station was duly registered with the American Consulate-General. At the time Mr. Vanmeter's station was established, no intimation had been received from either the Broadcasting Superintendence Office or from the Yeu Lien Station (XHHV) of its intention to commence broadcasting. It should be mentioned, however, that on 3.10.38, the Yeu Lien Station, which had suspended broadcasting in April, 1938, applied for permission to reopen the station. The management of the Yeu Lien station was informed, in accordance with the agreement arrived at between the Police and the Japanese, that before the application could be granted, it would be necessary to obtain the permission of the Japanese but the Yeu Lien station refused to approach the Japanese and the

15-12-33

MEMO.

Commr.
Sir,

For information.

Sp. Branch is compiling memorandum on stations interfered with by Maj Asano's office. I have asked DO A to maintain a quiet watch on the American owned stations against possible attack by hired hoodlums.

H. P. Robertson
D.C. Special Branch.

FILE

D.S. (D.S. Morgan).
Noted. Pass to Mr.
DSP
16/12
P.R. to D.C.(Mr. Bell)

16/12

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
16 DEC. 1933
COMMISSIONER'S OFFICE

FM 2
G. 15000 1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

matter was dropped. On 8.12.38, however, another application was received from the Yeu Lien Station, which mentioned that the Japanese had granted permission to the station to re-open and had allocated to the station K.C. 780 (that already adopted by Mr. Vanmeter) instead of K.C. 880 which was the former wavelength of the Yeu Lien Station prior to its closure in April, 1938. No action was taken by the Police in connection with the matter and the usual guarantee regarding politics, etc., was not obtained from the Yeu Lien station.

Meanwhile certain discussions took place between Mr. Vanmeter and the Japanese Authorities, which resulted in the former agreeing at the request of the latter , to change his wavelength from K.C. 780 to K.C. 800, upon his removing his station to a new location in Room 266, Yuan Tung Hotel, 131 Hupeh Road. However, before the change was effected, Mr. Vanmeter learned that K.C. 800 was the wavelength of the Sun Sun Station, which concern had abstained from registering with the Japanese . Upon realizing that the Japanese were using him as an instrument to embaraas the Sun Sun Station, Mr. Vanmeter refused to change his wave-length and inserted a notice in the Sin Wan Pao announcing his intention to broadcast over K.C. 780.

One of the Stations (seven) which were not to be interfered with

In the light of the foregoing it would appear that priority of right to use K.C. 780 rests with Mr. Vanmeter.

As far as the request contained in the first paragraph of the attached letter is concerned, it is

FM. 2
G. 15000-1 38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

Date.....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

impossible for the Police to accept the usual guarantee from the Yeu Lien Station so long as the latter adheres to K.C. 780 in view of the fact that the guarantee contains a clause stipulating that the station will not obtrude on an estaolished wavelength.

W Hogan

D.S.I.

D.C.(Special Branch)

15/2

P.A. to

Radio Broadcasting Control Administration,

December 10, 1938.

Police Department,

Shanghai Municipal Council.

Dear Sirs,

Re Sanctioning of Re-opening of Yuh Lien Radio Station(友聯電台)

H. C. (Sp. Br.)
Chief Board
verbally informed
me this station had
approached him
to register.

As has already been brought to the notice of Mr. S. Uyenara, Deputy Commissioner in your department, some time ago unofficially, application for re-opening submitted by the Yuh Lien Radio Station has been examined by us and as a consequence of our inspection of the plant, permission was granted for the said radio station to resume operations as from to-day. We should, therefore, appreciate if you would be kind enough to issue the necessary license when an application is received from this station in the near future.

Particulars regarding the station:

Name ..... Yuh Lien Radio Station

Licensee ..... Zung Kou Ts(鄭國治)

Address ..... ~~xxxxxxx~~ Chung Nan Hotel, 5th floor, 560 Avenue Edward VII.

Call signal ..... X H H V

Carrier frequency ..... 780 K.C.

Power ..... 100 W.

In this connection, we have to state that hitherto it has been and is still our policy not to allow any new stations registered under Chinese name, however, in the case of the Yuh Lien Station, this station kept on operating up to the time of the establishment of this administration and has since suspended business on the orders of this office. Recently application for re-opening was received from this station and it has duly been granted as a special case in view of the attitude

of the management ever since the inauguration of this office.

Re Chung Mei Radio Station(中美電台)

Application was received from the Chung Mei Radio Station from the licensee P.H. Vanmeter, an American subject, in the form of a letter dated November 11, 1938 giving the following particulars.

Name ..... Chung Mei Radio Station

Call signal ..... X. M. H. B.

Carrier frequency ..... 780 K.C.

Power ..... 100 W.

Upon receipt of the above application, Vanmeter was sent for and it was explained to him that the carrier frequency of 780 K.C. has already been granted to the Yuh Lien Radio Station which is scheduled to commence operations soon and on these ground he was advised to make another application this time for the registration of carrier frequency of 800 K.C. This was complied with and the permit was granted by us on November 30, 1938. In spite of the foregoing, an advertisement was inserted in the Sin Wan Pao, dated December 8, 1938, announcing that a trial broadcast will be made by this station as from December 10, with the carrier frequency of 780 K.C. and 200 W. No reference, whatever has been made to us about these changes announced in the paper. This station was called up on the phone and warned to suspend operations, but our warning was ignored. Consequently, a letter of warning was addressed to this station advising it to abide by the permit granted by us and carry on business with carrier frequency of 800 K.C. and power of 100 W under pain of rescinding of permit and suspension of business. Apart from this another letter was sent to the Consul-General for the United States requesting him to use his influence to counsel Vanmeter to revert to the original stipulations and yet another communication was addressed to the Consul-

General for Japan with the request that an official letter be addressed to the Consul-General for the United States ~~in~~ on the same subject.

In spite of these circumstances, a letter was received to-day by the Yun Lien Radio Station from the Chung Mei Radio Station threatening to institute legal proceedings against any encroachment on the right exercised by the latter station registered with the local American Consulate-General under carrier frequency of 780 K.C. The communication concluded by saying that this station would not recognise any authorities with the exception of the American Government and the Kuomintang Government of China.

In view of the ridiculous argument advanced by this licensee coupled with the threats implied in the letter, we have come to the conclusion that this man is out to defy the authority of this administration and acting on the necessity of exercising control over wave-length, we have been compelled to install a machine in the broadcasting room of the Yun Lien Station for the purpose of castigating the Chung Mei Station by means of broadcasting a special wave.

We remain,

Dear Sirs,

Yours faithfully,

Sgd: Kazuwo Asano,

Superintendent.



昭和十三年十二月十日

廣播無綫電監督處處長　淺野一

工部局警察部御中

友聯電台復業許可ノ件

豫テ貴局上原副總監殿迄非公式ニ申入レ置キタル通リ友聯電台ニ對シ檢査ノ結果合格ト認メ本日付ヲ以テ放送復業方許可シタルニ付貴局ニ營業許可願出シタル節ハ御審査ノ上御許可相成度

一、名　稱　友聯廣播電台
一、責任者　鄭國治
一、地　點　上海愛多亞路五六〇號中南飯店五樓
一、呼　號　XHHV
一、週　率　七八〇K、C、

廣播無綫電監督處印
長之印

廣播無綫電監督處公箋
電話一九八七一

一、電　力　一〇〇瓦特

尚支那人名義ノ新電台ハ許可セザル方針ナルモ右友聯電台ハ本處設立ノ當時迄放送ヲ繼續シツヽアリ且ツ本處ノ命ニ從ヒ爾來放送停止中ノ處新タニ本處ニ登記ノ上復業方申請シ來リタルニヨリ事情ヲ諒トシ特ニ許可シタルモノナリ

中美電台ノ件

米國人P・H・VANMETERナルモノヨリ十一月十一日付書狀ヲ以テ

一、名　稱　中美電台
一、呼　號　XMHE
一、週　率　七八〇k・c・
一、電　力　一〇〇ワット

右電台ノ新設ノ通知ニ接シタルニヨリ直チニ本人ニ出頭ヲ命ジ七八〇kc・ハ已ニ他電台（友聯）ニ許可濟ニテ近々放送開始ノ筈

廣播無線電監督處公箋
電話一九八七一

ニ付八〇〇k・〇ニ變更シ同時ニ本處ニ登記スベキ旨命ジタルニ直チニ之レニ應ジ八〇〇k・〇使用ノ願書ヲ呈出セリ依テ本處ハ審議ノ結果十一月三十日付ヲ以テ正式ニ許可ヲ與ヘタリ、然ルニ其後本處ト何等ノ交渉ナクシテ十二月八日ノ支那紙新聞報ニ突然

「周　率　七八〇k・〇・
「電　力　二〇〇〇ワット

ヲ以テ十二月十日試驗放送ヲ行フベキ旨廣告セルニヨリ直チニ電話ヲ以テ出願スベキ旨命ジタルモ之レニ應ゼズ、依テ書狀ヲ以テ「直チニ許可證ノ通リ八〇〇k・〇・一〇〇ワットニ改ムベシ然ラザレバ登記ヲ取消シ放送ヲ停止セシムベキ」旨通告シ同時ニ在接米國總領事宛ニ「本處許可證ノ通リ直チニ變更方本人ニ命ゼラレタキ」旨ヲ又日本總領事ニモ右正式ニ米國總領事ニ交渉方ヲ依頼シオキタリ

然ルニ本日右中美ヨリ友廣ニ宛テ「七八〇k・〇ハ當電台ガ米國

廣播無綫電監督處公箋
電話一九八七一

總領事館ニ登記セルモノニテ當電台ニ關スル限リ米國及ビ國民兩政府以外ヲ認メズ依テ當電台ノ如何ナル權利ヲモ侵害スル場合ハ法律上ノ手段ニ出ズル用意アリ」云々　ト全然事宜ヲ顚倒シ而モ脅迫ガマシキ書狀ヲ送リ來シタル事實ヨリ察シテ全然本處ノ命ニ從フ意思ナキモノト認メ本處ハ電波統制上ノ必要ヨリ已ムナク右友聯電台內ニ本處ノ機械室ヲ設ケ特種電波ノ發射ニヨリ中美電台ノ事業ニ出ズル事トナリタルニヨリ御承知相成度

廣播無綫電監督處公箋
電話一九八七一

Date December 9,1938.

(Special Branch) Office Notes

Commissioner.

Sir,

× Filed :-
D 6813/14/II (6)
D 6813/14/II (33)
D 6813/14/II (12)

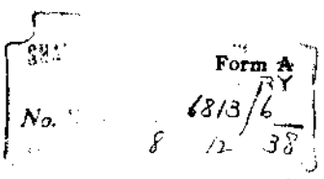
From attached × three reports, it will be seen that the Broadcasting Superintendence Office continues its campaign to oust those Stations which do not bow to its jurisdiction, irrespective of extraterritoriality or understanding hitherto agreed upon.



D. C. (Special Branch)

P. 307a
K. 500-10-38.

Ref. No......



Headquarters,
Shanghai Municipal Police,
...December.....9,.....193.8.

SUBJECT

Letter from Major Asano dated 30-11-38 on the subject of "Disposal of Unregistered Radio Stations"

The Commissioner presents his compliments to **The Secretary, S. M. C.** and begs to forward herewith the following documents relative to the subject referred to above

1. **Copy of a Police report.**
2. **Copy of a letter from Major Asano.**
3.
4.
5.

FILE

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

Radio Broadcast Control Administration.

November 30, 1938.

Police Department,
S. M. C.

Dear Sirs,

Re Disposal of Unregistered Radio Stations

Ever since the establishment of this administration in March this year, five radio stations, namely, Hwa Tung (華東), Dah Loh(大陸), Tung Fong(東方), Foh Ing (佛音), and Sun Sun (新新), operating in the International Settlement, have been warned time and again to effect registration with this office.

In spite of these warnings, however, the stations in question continue to broadcast. Such an action on the part of these stations are not only detrimental to the prestige of this administration, but also tends to disrupt the system of control over the wave length and in view of these circumstances, final letters of warning were addressed to the stations concerned on November 5 this year in an attempt to bring about reflection on their mistaken attitude, but without avail.

As no sign of repentance has been forthcoming, we have now struck off their names from the list acting on the assumption that these stations have automatically forfeited the right of broadcasting enjoyed under legally established control by their refusal to acknowledge this system.

The carrier frequencies formerly assigned by these delinquent stations have already been granted by us to certain Japanese and foreign radio stations duly registered with this administration and we take this opportunity to apprise you of these changes for your information.

Yours faithfully,

(Sgd:) Kazuwo Asano,
Superintendent.

Certified true copy

H. C. Eardley

APY/.

S.1, Special Branch.

December 2, 1938.

Letter from Major Asano dated 30-11-38 on the subject of "Disposal of Unregistered Radio Stations"

Reference the attached letter, dated 30-11-38, addressed by Major Asano, Japanese Broadcasting Superintendence Office, to the Police Department, S.M.C. on the subject of "Disposal of Unregistered Radio Stations", the five stations referred to are as follows:-

(1) Hwa Tung (華東)
(2) Dah Loh (大陸)
(3) Tung Fong (東方)
(4) Foh Ying (佛音)
(5) Sun Sun (新新)

These stations were operating locally, prior to the outbreak of the Sino-Japanese hostilities in August, 1937, on permits issued by the National Government of China. After the fall of Shanghai to the Japanese Forces, these stations together with several other stations voluntarily closed down as a temporary measure. Shortly afterwards, many of the Stations, including the five mentioned above, resumed broadcasting, several of them having in the meantime registered with the Japanese Broadcasting Superintendence Office, Hardoon Building, Nanking Road, which was established by the Japanese Military with a view to controlling broadcasting in Shanghai. At the time in question, besides the five Stations mentioned above, two other Stations, namely, Lee Lee (利利) and Tung Loh (東陸) abstained from registering with the Japanese, while several other Stations, rather than register with the Japanese or continue to

operate under the prevailing circumstances, remained closed permanently.

With a view to compelling the seven Stations in question to register with the Superintendence Office, the Japanese published notices in the vernacular press and sent copies of the notices to the Stations through the post, on at least two occasions, intimating that failure to register would involve the forfeiture of the right to broadcast. The S.M.P. also were requested by the Japanese Authorities to take measures (1) to persuade the recalcitrant stations to register or (2) to order them to suspend broadcasting, in letters dated 20-5-38 and 29-6-38. (flagged) The matter was referred to the Commissioner of Police whose views on the subject are stated in memos dated 31-5-38 and 16-6-38 respectively, addressed to the D.C. (Japanese) both of which are quoted hereunder:-

Memo dated 31-5-38

D.C. (Japanese),

I have already ordered (1) in terms that no new Stations will be permitted. If however, they do operate and have a permit from the Japanese authorities we will obtain a guarantee from them. "A" is covered by the above.

As to "B", I have no power to go outside the Council's policy but Special Branch will listen to these Stations frequently and should any anti-Japanese activity be found they will be closed immediately in terms of guarantees submitted and on file at Special Branch. This is the best I can do.

Memo. dated 16-6-38

D.C. (Japanese),

I think my note of May 31 quite clear and without Council's instructions I cannot go further. I think by listening Special Branch can probably eliminate some of the unregistered.

On June 29, 1938, Mr. Hidaka, Japanese Consul-General called upon the Chairman of the S.M.C. and handed the latter a memorandum, dated Japanese Consulate-General, June 29th, 1938, on the subject of Broadcasting Control in the Shanghai area, with particular reference to Stations not registered with the Japanese. An excerpt from page three (flagged) is quoted hereunder:-

> "The intention of the Office is anything but to disregard the licensed rights of the existing Stations, as may be clear from the following explanation of its aim and policy.
> (1) The aim of the Broadcast Superintendence Office is to prevent the confusion of broadcast/electric waves in and around Shanghai, as well as to restrict the broadcast items that may disturb peace and order or hamper the military operation of the Japanese forces. The Office has no intention of disregarding arbitrarily the rights already acquired by the existing Stations."

One of the seven Stations which failed to register with the Japanese when the latter assumed control of broadcasting locally, namely, the Lee Lee Station, registered with the Japanese Office on November 14, 1938. Another of the seven Stations, namely, the Tung Loh (東陸) which originally refused to register with the Japanese, is not mentioned along with the five referred to in Major Asano's letter, dated November 30, 1938. It is not known whether this Station has effected registration with the Japanese but its omission from the letter mentioned would suggest that it has arrived at some arrangement with the Japanese.

An enquiry made at the Station on December 2, 1938, failed to elicit a satisfactory reply but efforts are being made to obtain information from other sources.

The ownership of the Hwa Tung (華東) Station was transferred on December 1, 1938 from the former Chinese owner to a British subject, namely, Mr. Charles Nadar, 259 Kiangse Road, the deed of sale being duly registered at H.B.M. Consulate-General.

The other four Stations, namely,

Dah Loh (大陸)
Tung Fong (東方)
Foh Ying (佛音) Buddhist
Sun Sun (新新)

as far as is known have no intention to register with the Japanese and are continuing to broadcast under their present respective Chinese owners.

Reference the last paragraph of Major Asano's letter which states that the 'carrier frequencies formerly assumed by these delinquent stations have already been granted by us (Japanese) to certain Japanese and foreign radio stations duly registered with this administration (Superintendence Office)', the identity of the Japanese and foreigners referred to is not known to the S.M.P. and up to date, no information has reached the Special Branch which would indicate that any new stations have commenced to broadcast over any of the frequency wavelengths used by the stations in question.

Certified true copy

H.C. Eardley

COPY/.

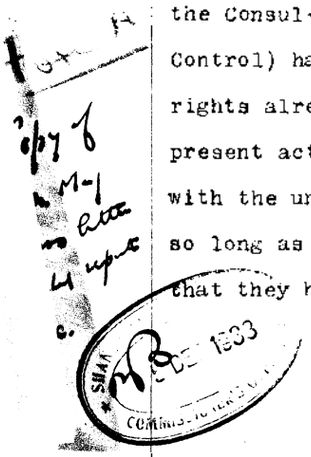
Date December 3, 1938.

(Special Branch) Office Notes

Commissioner.

Sir,

Reference attached report and letter from Radio Broadcast Control Administration, I am at a loss to understand Major Asano's attitude on the face of the declaration made by the Consul-General for Japan that the office (Broadcast Control) has no intention of disregarding arbitrarily the rights already acquired by the existing Stations. His present action is distinctly arbitrary and is not in keeping with the understanding that these Stations be left unmolested so long as they behave and there is not a particle of evidence that they have acted to the contrary.



J. H. S. Robertson

D.C.(Special Branch)

FM. 2
G 55M-1-38

LWK/

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch, ~~Station~~

REPORT

Date December 2, 19 38.

Subject Letter from Major Asano dated 30-11-38 on the subject of "Disposal of Unregistered Radio Stations"

Made by D.S.I. Logan Forwarded by G. Gostick A/D.J.

Reference the attached letter, dated 30-11-38, addressed by Major Asano, Japanese Broadcasting Superintendence Office, to the Police Department, S.M.C. on the subject of "Disposal of Unregistered Radio Stations", the five stations referred to are as follows :-

(1) Hwa Tung (華東)
(2) Dah Loh (大陸)
(3) Tung Fong (東方)
(4) Foh Ying (佛音)
(5) Sun Sun (新新)

These stations were operating locally, prior to the outbreak of the Sino-Japanese hostilities in August, 1937, on permits issued by the National Government of China. After the fall of Shanghai to the Japanese Forces, these stations, together with several other stations voluntarily closed down as a temporary measure. Shortly afterwards, many of the Stations, including the five mentioned above, resumed broadcasting, several of them having in the meantime registered with the Japanese Broadcasting Superintendence Office, Hardoon Building, Nanking Road, which was established by the Japanese Military with a view to controlling broadcasting in Shanghai. At the time in question, besides the five Stations mentioned above, two other Stations, namely, Lee Lee (利利) and Tung Loh (東陸) abstained from registering with the Japanese, while several other Stations, rather than register with the Japanese or continue to

operate under the prevailing circumstances, remained closed permanently.

With a view to compelling the seven Stations in question to register with the Superintendence Office, the Japanese published notices in the vernacular press and sent copies of the notices to the Stations through the post, on at least two occasions, intimating that failure to register would involve the forfeiture of the right to broadcast. The S.M.P. also were requested by the Japanese Authorities to take measures (1) to persuade the recalcitrant stations to register or (2) to order them to suspend broadcasting, in letters dated 20-5-38 and 29-6-38 (flagged). The matter was referred to the Commissioner of Police whose views on the subject are stated in memos. dated 31-5-38 and 16-6-38 respectively, addressed to the D.C. (Japanese) both of which are quoted hereunder :-

Memo dated 31-5-38

D.C. (Japanese),

I have already ordered (1) in terms that no new Stations will be permitted. If however, they do operate and have a permit from the Japanese authorities we will obtain a guarantee from them. "A" is covered by the above.

As to "B", I have no power to go outside the Council's policy but Special Branch will listen to these Stations frequently and should any anti-Japanese activity be found they will be closed immediately in terms of guarantees submitted and on file at Special Branch. This is the best I can do.

FM—2
G. SSM-I-38

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

.....Station,

REPORT

Date.....19

- 3 -

Subject.....

.....

Made by.....Forwarded by.....

Memo. dated 16-6-38

D.C. (Japanese),

I think my note of May 31 quite clear and without Council's instructions I cannot go further. I think by listening Special Branch can probably eliminate some of the unregistered.

On June 29, 1938, Mr. Hidaka, Japanese Consul-General called upon the Chairman of the S.M.C. and handed the latter a memorandum, dated Japanese Consulate-General, June 29th, 1938, on the subject of Broadcasting Control in the Shanghai area, with particular reference to Stations not registered with the Japanese. An excerpt from page three (flagged) is quoted hereunder :-

> "The intention of the Office is anything but to disregard the licensed rights of the existing Stations, as may be clear from the following explanation of its aim and policy.
> (1) The aim of the Broadcast Superintendence Office is to prevent the confusion of broadcast electric waves in and around Shanghai, as well as to restrict the broadcast items that may disturb peace and order or hamper the military operation of the Japanese forces. The Office has no intention of disregarding arbitrarily the rights already acquired by the existing Stations."

One of the seven Stations which failed to register with the Japanese when the latter assumed control of broadcasting locally, namely, the Lee Lee Station, registered with the Japanese Office on November 14, 1938. Another of the seven Stations, namely, the Tung Loh (東 樂) which originally refused to register with the Japanese, is not mentioned along with the five referred to in Major Asano's letter, dated November 30, 1938. It is not known whether this Station has effected registration with the Japanese

but its omission from the letter mentioned would suggest that it has arrived at some arrangement with the Japanese. An enquiry made at the Station on December 2, 1938, failed to elicit a satisfactory reply but efforts are being made to obtain information from other sources.

The ownership of the Hwa Tung (華東) Station was transferred on December 1, 1938 from the former Chinese owner to a British subject, namely, Mr. Charles Madar, 259 Kiangse Road, the deed of sale being duly registered at H.B.M. Consulate-General.

The other four Stations, namely,

Dah Loh (大陸)
Tung Fong (東方)
Foh Ying (佛音) Buddhist
Sun Sun (新新)

as far as is known have no intention to register with the Japanese and are continuing to broadcast under their present respective Chinese owners.

Reference the last paragraph of Major Asano's letter which states that the 'carrier frequencies formerly formerly assumed by these delinquent stations have already been granted by us (Japanese) to certain Japanese and foreign radio stations duly registered with this administration (Superintendence Office)' , the identity of the Japanese and foreigners referred to is not known to the S.M.P. and up to date, no information has reached the Special Branch which would indicate that any new

F.M. 2
C. SUM-I 38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

Date..... 19

- 5 -

Subject.....

.....

Made by.....Forwarded by.....

stations have commenced to broadcast over any of the frequency wavelengths used by the stations in question.

D. S. I.

D.C. (Special Branch).

Br.)

Appendix K

Radio Broadcast Control Administration,

November 30,, 1938.

Police Department,

I. M. C.

Dear Sirs,

Re Disposal of Unregistered Radio Stations

Ever since the establishment of this administration in March this year, five radio stations, namely, Hwa Tung (華東), Dan Loh(大陸), Tung Fong(東方), Foh Ing (佛音), and Sun Sun(新新), operating in the International Settlement, have been warned time and again to effect registration with this office.

In spite of these warnings, however, the stations in question continue to broadcast. Such an action on the part of these stations are not only detrimental to the prestige of this administration, but also tends to disrupt the system of control over the wave length and in view of these circumstances, final letters of warning were addressed to the stations concerned on ~~May~~ Nov 5 this year in an attempt to bring about reflection on their mistaken attitude, but without avail.

As no sign of repentance has been forthcoming, we have now struck off their names from the list acting on the assumption that these stations have automatically ~~forfeit~~ forfeited the right of broadcasting enjoyed under legally established control by their refusal to acknowledge this system.

The carrier frequencies formerly assumed by these delinquent stations have already been granted by us to certain Japanese and foreign radio stations duly registered with this administration and we take this opportunity to apprise you of these changes for your information.

Yours faithfully,

Sgd: Kazuwo Asano,
Superintendent.

FORM 200 C...
G. 5000-2-3...

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. D 6...

Reference Slip from Headquarters.

To:	INSTRUCTIONS:
D. C. (Divns.)	For disposal ✓
„ (Crime)	Furnish data
„ (S. B.) ✓	Investigate and report
„ (A. & T. R.)	Note and return
„ (J.)	Report present status
„ (C.)	Submit recommendation
„ (Specials)	For further report
A. C. (Traffic)	For opinion
„ (Sikhs)	Reply to writer direct
D. O. A. Divn.	As instructed
„ B. „	See me in re:
„ C. „	Inform Applicant
„ D. „	Draft Reply
Gov. of Gaol	For necessary action
Personal Assistant	Attach file
Quartermaster	For information
Pay Office	Comment
Central Registrar	For verification
Musketry Officer	Note and File
C. C. R.	Attach to File
Legal Dept.	
Judicial Police	
Dir. Chinese Studies	
Depot	
Mounted Branch	

THIS SLIP MUST NOT BE DETACHED.

OFFICE OF COMMISSIONER OF POLICE
15 NOV 1938
SHANGHAI

Initials..... For File.....

Date..... Date.....

Noted and Returned Date / /

16.11.38

MEMO.

P.A

I think D.S.I.

Logan gave these

people a

non-committal

reply (verbal)

Sir,

Yes.

W Logan

29.11.38. A.S.I.

D. C. Special Branch.

FILE

D.S.B.

29/11

P. A. ... (Sp. Br.)

Translation of letter to Council and Secretary from Wo Tung and four other Radio Broadcasting Stations.

Dated 7th November, 1938.

MUNICIPAL OFFICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 813/6
Date

Radio Broadcasting Stations: Registration of.

Some time ago we filled in certain blank forms and applied to the Council for registration according to instructions. Our Broadcasting Stations are all owned by private citizens, and we have always obeyed Police regulations. On the 5th and 6th instant we were separately notified by the "Office of the Superintendent of Radio Broadcasting Stations" to call at that Office at specified times for registration. As our Stations are under the Council's jurisdiction, we beg to make this report and shall be much obliged if you would kindly direct us as soon as possible as to what steps we must take.

Encl: Copy of letter from the "Office of the Superintendent of Radio Broadcasting Stations".

Petitioners

(Signed and chopped)

Wo Tung Broadcasting Station
Ta Loh " "
Tung Fong " "
Fuh Ying " "
Hsing Hsing " "

8 NOV. 1938
REFERRED TO POLICE FORCE

Enclosure

For the purpose of making verbal enquiries into certain matters in connection with the registration of your station, the proprietor or other responsible person of your station is hereby requested to call at this Office at 9 a.m. on 7th November. (Various times are specified for different stations).

(Chopped)

Office of the Superintendent of Radio Broadcasting Stations.

Dated 5th November, 1938.

(Note: Received for translation 4.45 p.m. 7th November, 1938.)

SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL
NOV 7 1938
TRANSLATION OFFICE

Callene

Translation of letter to Council and Secretary from Wo Tung and four other Radio Broadcasting Stations.

Dated 7th November, 1938.

Radio Broadcasting Stations: Registration of.

Sometime ago we filled in certain blank forms and applied to the Council for registration according to instructions. Our Broadcasting Stations are all owned by private citizens, and we have always obeyed Police regulations. On the 5th and 6th instant we were separately notified by the "Office of the Superintendent of Radio Broadcasting Stations" to call at that Office at specified times for registration. As our Stations are under the Council's jurisdiction, we beg to make this report and shall be much obliged if you would kindly direct us as soon as possible as to what steps we must take.

Encl: Copy of letter from the"Office of the Superintendent of Radio Broadcasting Stations".

Petitioners

(Signed and chopped)

Wo Tung Broadcasting Station
Ta Loh " "
Tung Fong " "
Fuh Ying " "
Hsing Hsing " "

Enclosure

For the purpose of making verbal enquiries into certain matters in connection with the registration of your Station, the proprietor or other responsible person of your Station is hereby requested to call at this Office at 9 a.m. on 7th November. (Various times are specified for different Stations).

(Chopped)

Office of the Superintendent of Radio Broadcasting Stations.

Dated 5th November, 1938.

(Note: Received for translation 4.45 p.m. 7th November, 1938.)



F31/1

Translation of letter to Council and Secretary from Wo Tung and four other Radio Broadcasting Stations.

Dated 7th November, 1938.

Radio Broadcasting Stations; Registration of.

Sometime ago we filled in certain blank forms and applied to the Council for registration according to instructions. Our Broadcasting Stations are all owned by private citizens, and we have always obeyed Police regulations. On the 5th and 6th instant we were separately notified by the "Office of the Superintendent of Radio Broadcasting Stations" to call at that Office at specified times for registration. As our Stations are under the Council's jurisdiction, we beg to make this report and shall be much obliged if you would kindly direct us as soon as possible as to what steps we must take.

Encl: Copy of letter from the"Office of the Superintendent of Radio Broadcasting Stations".

Petitioners

(Signed and chopped)

Wo Tung Broadcasting Station
Ta Loh " "
Tung Fong " "
Fuh Ying " "
Hsing Hsing " "

Enclosure

For the purpose of making verbal enquiries into certain matters in connection with the registration of your Station, the proprietor or other responsible person of your Station is hereby requested to call at this Office at 9 a.m. on 7th November. (Various times are specified for different Stations).

(Chopped)

Office of the Superintendent of Radio Broadcasting Stations.

Dated 5th November, 1938.

(Note: Received for translation 4.45 p.m. 7th November, 1938.)



Appendix 2

Promulgated on 15.7.38

Regulations Governing Control of Private Radio Transmission Stations

Art. 1.- Those engaged in broadcasting dialogue and music by means of radio transmission instrument shall be known, in general, as radio transmission station (hereafter abreviated as broadcasting station) and the installation and operation of such stations are be subject to the control of these regulations.

Art. 2.- Any person who is desirous of establishing a broadcasting station shall first submit an application to the Radio Transmission Control Station Office (hereafter to be referred to as Control Office).

Art. 3.- The licensee of the broadcasting station shall furnish the following particulars in the application:

(1) Name of the society or organization, nature of the organization, address and the name of the licensee.

(2) The object of the establishment of a broadcasting station.

(3) Name of the broadcasting station, its organization and its general budgetary statement.

(4) Detailed statement regarding the mechinical construction and installation of the broadcasting machine to be accompanied by illustrations.

(5) Location of the broadcasting station and the studio.

Art. 4.- In the event of the application being approved, the Control Office shall issue a permit for the installation work to be commenced. No installation work shall be undertaken by the broadcasting station until the receipt of the permit.

Art. 5.- The permit for installation work shall be valid for 2 months from the date of issue, however, should the applicant wish to apply for an extension due to some special circumstances, an additional one month's extension shall be granted provided that such application is submited

not later than two weeks before the expiry of the first permit.

Art. 6.- On completion of the installation work, the machinery as well as the general construction work will be subjected to minute examination by an officer of the Control Office and should it be found to be up to the required standard, broadcasting permit will be issued in exchange for the installation permit.

Art. 7.- No broadcasting, except during the specified hour, shall be indulged in by the station prior to the issue of the full broadcasting permit. The adjustment of the relay transmission apparatus shall be made with the aid of"sham" arial.

Art. 8.- The broadcasting permit shall be valid for one year, but subject to renewal within one month before the expiry of the period. Renewal applications will be examined by the Control Office and the renewal will be effected provided that everything is in order.

Art. 9.- Once the broadcasting permit is issued, no station shall alter its name, address ~~xxx~~ or the address of the studio.

Art. 10.- The permit is not transferrable.

Art. 11.- The call signal will be designated by the Control Office.

Art. 12.- The carrier frequency will be allocated by the Control Office.

Art. 13.- The power of the wave will be specified by the Control Office.

Art. 14.- The broadcasting machine shall invariably be those fitted with ~~xxx~~ the crystal point control system.

Art. 15.- Those stations using high power waves shall restrict the power as much as possible so as not to interfere with the operations of other stations. In the event of the wireless wave being found to be too powerful, the Control Office may either call for its modification

or suspend the licence.

Art. 16.- All broadcasting stations shall briefly announce their call signal, and the carrier frequency at an interval of approximately 30 minutes.

Art.-17.- All radio commentators and technicians shall have qualifications stipulated by the Control Office.

Art. 18.- Functions of a broadcasting stations shall be limited to the following items. The programme, however, shall be subject to modification or restriction at the discretion of the Control Office.

(1) Lectures and other addresses beneficial to the general public.

(2) News item.

(3) Music, play, entertainment, etc.

(4) Commercial advertisement.

Art. 19.- The Control Office shall have access, at all time, to all the books kept by the broadcasting stations and shall also inspect the installation when necessary. Any report or documents called for by the Control Office shall be forwarded by the management.

Art. 20.- The broadcasting station shall abide by the following stipulations set forth by the Control Office:

(1) That no station shall resort to such act calculated to disturb the business of other stations.

(2) That no station shall broadcast or disseminate news or reports lacking confirmation.

(3) That no station shall exceed the limit of advertisement requirements and unnecessarily engage in dispatching message or signal to specified listners.

(4) That no station shall broadcast speech, report, play or news that are likely to disturb peace and order and traditional good customs.

Art. 21.- Any radio broadcasting station found violating any of the articles provided in the foregoing regulations shall be liable to following punishment according to the degree of seriousness of the charge.

(1) Suspension of broadcasting permit.

(2) Cancellation of licence.

(3) Confiscation of the machinery.

Art. 22.- In the event of violation of the foregoing regulations, the licence shall be held responsible for the act.

Art. 23.- Should any controversy arise as to the true interpretation of any of the above articles, the decision of the Control Office shall be the final.

Art. 24.- These regulations shall take effect from the date of issue.

FM. 1

Memorandum.

POLICE FORCE,
MUNICIPAL COUNCIL,

Shanghai, 11.7.38 193

To Inv. Mojeherer, Det. Div.

Information. As our efforts have brought out nothing harmful, I propose dropping regular listening-in & substituting occ. spasmodic checks. What do you think?

Thos Robertson
DEPUTY COMMISSIONER
(SPECIAL BRANCH)

H. C. (Sp. Br.)

Major Evans informed & he has no objection to your suggestion.

A. Meyrick
12/7/38 H. C.

/CT/

FM. 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. SHANGHAI MUNICIPAL POLICE S. B. REGISTRY 21/3/6

S.1, Special Branch B. Date 11/7/38

REPORT

Date July 11, 1938.

Subject. Correspondence between Lt. Uyehara, D.C. (Japanese) and Major Asano on subject of Sun Sun Broadcasting Station, et al.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford. D.S.I.

With reference to Special Branch report on above subject dated May 31, 1938 (flagged) members of the Special Branch clerical staff have listened daily between the hours of 7 p.m. and 11 p.m., at C.C.R., to the Sun Sun (新新), Lee Lee (利利), Tung Loh (東陸), Dah Loh (大陸), Fuh Ying(佛音) and Hwa Tung (華東) Broadcasting Stations, during the period June 3, 1938 to July 10, 1938, in order to check the matter broadcasted. During the period stated nothing of an objectionable nature was heard, thus indicating that the stations mentioned, are observing the Police instructions.

Advice is respectfully solicited as to whether it is necessary to continue the routine of listening to these stations or whether it might be discontinued.

W. Logan

D. S. I.

11/7.

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

D. C. (Special Branch)

S.1.

For attention.

13/7

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

D.S.I. Logan 13/7

S.1. Noted 13/7.

13/7

TO FACILITATE REPLY PLEASE QUOTE
THIS NUMBER.
AND DO NOT DEAL WITH MORE THAN
ONE MATTER IN THE SAME LETTER

CONFIDENTIAL.

Council Chamber.

28/3/6
4 7 38

ADMINISTRATION BUILDING

Shanghai, 30th June, 1938.

The Commissioner of Police:

Chinese Radio Broadcasting Stations.

I enclose for your information a copy of a memorandum that was left with the Chairman of Council by Mr. Hidaka, Japanese Consul-General, when the latter called on the Chairman yesterday.

The Chairman was told by Mr. Hidaka that the Japanese authorities did not expect an answer to the matter contained in the memorandum.

Acting Secretary.

Encl.
DB.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
1 JULY 1938
COMMISSIONER'S OFFICE

C O P Y.

JAPANESE CONSULATE-GENERAL,

Shanghai.

June 29, 1938.

1. On March 20, 1938, it was announced in the name of the Japanese Military authorities that, by reason of the military necessity for the Japanese forces operating in Central China, the Broadcast Superintendence Office was established to take over the superintendence on radio broadcast formerly exercised by the National Government, and that the said Office would control broadcast items and electric waves for the purpose of preventing the confusion of electric waves in and around Shanghai, as well as restricting broadcast items that may disturb peace and order or may hamper the operations of the Japanese forces.

2. With the above end in view, the Office issued a notification on March 30, 1938, by which all existing radio broadcasting stations in Shanghai were informed to have the necessary particulars registered with the Office by April 15. Many of the stations, however, refused the registration and assumed an attitude of non-cooperation with the Office, except the following nine stations.

1. Hua-hsing (華興)
2. Kuo-hua (國華)
3. Hang-yeh (航業)
4. Chung-hsi (中西)
5. Ming-yuan (明遠)
6. Li-shu-te-tang (李樹德堂)
7. Chien-hua (建華)
8. Hua-tai (華泰)
9. Ta-mei (大美)

Thereupon the Office issued another notification to the effect that the term of registration would be extended to April 27, and that the Office would take appropriate measures toward the stations that would have refused the registration by that date, regarding them as having renounced their licence of broadcasting. At the same time, the Office requested the Shanghai Municipal Council to cooperate with it in advising registration to all stations in the Settlement. No satisfactory result was obtained, although negotiations were conducted repeatedly between the Office and the Council. When the term of registration expired on April 27, all the non-registered Chinese owned stations stopped voluntarily the broadcast, thus showing no sign of reconsidering their attitude. They resumed the broadcast on and after May 14, apparently being confident that the Office would not dare to adopt forcible measures. The two stations, Taia (大亞) and Takwangming (大光明) did neither suspend the broadcast during the above period nor consent to register, continuing to send out anti-Japanese items till they were ordered to close by the Municipal Council which acted upon the request of the Office. The non-registered stations are as follows:

Foreign-owned:

1. Hua-mei (華美)
2. Hua-chiao (華僑)
3. Chi-kai (奇開)
4. Fu-ying (福音)

Chinese-owned:

1. Hua-tung (華東)
2. Li-li (利利) — 14.11.36
3. Tung-fang (東方)
4. Fuo-ying (佛音)
5. Tung-liu (東陸)
6. Hsin-hsin (新新)
7. Ta-liu (大陸)

3. As above-stated, there have come into existence two opposing groups of radio stations, registered and non-registered, and it is feared that the situation may take a serious turn if left unremedied. The Office earnestly desires the cooperation of all the parties concerned, including the Municipal Council, so that a solution agreeable to all may be attained. The intention of the Office is anything but to disregard the licensed rights of the existing stations, as may be clear from the following explanation of its aim and policy.

(1) The aim of the Broadcast Superintendence Office is to prevent the confusion of broadcast electric waves in and around Shanghai, as well as to restrict the broadcast items that may disturb peace and order or hamper the military operation of the Japanese forces. The Office has no intention of disregarding arbitrarily the rights already acquired by the existing stations. It is only for the above-mentioned purposes that the Office has demanded the registration of the existing stations therewith.

(2) Neither registration fee nor guarantee money will be required in any case.

(3) The Office will control the allotment of wave-length, but will respect the wave-length attributed actually to the existing stations.

(4) The establishment of a new station requires as a matter of principle firstly a permission of the Office, and a permission of the Municipal Council or other administrative authorities may also be required to start the broadcast. But the Office will not, in principle, permit in future the establishment of a new station, in order to protect the electric waves, which are already confused, from further confusion.

4. Such being the case, the Municipal Council is

earnestly requested to understand the intention and policy of the Office, and to take appropriate steps to persuade the existing radio stations in the Settlement which are not yet registered with the Office that their rights will best be protected by placing themselves under the control of the latter, and induce them to apply for registration as soon as possible.

Special Branch,

November 7, 1938.

Commissioner.

Sir,

While the S.M.P. can do nothing in this matter, it is evident that this is an attempt by the Bureau to control those stations which had acquired the necessary rights to broadcast prior to its establishment. As far as I can make out, it was agreed to leave these stations (seven in number) alone but no new stations would be permitted without Japanese sanction. In Clause I of the policy outlined in his letter of June 29, 1938, Major Asano states clearly that his office has no intention of disregarding arbitrarily the rights already acquired by the existing stations.

Thos Robertson

D. C. (Special Branch)

Let it situation develop, we can do nothing effective p. r.

SHANGHAI MUNI... NOV 1933 ... COMM...

Z2
1M-2
G. 5000-9-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Section 1, Special Branch

REPORT

File No. 613/6

Date November 7, 19 38.

Subject. Japanese Broadcasting Superintendance Office sends letters to Chinese Broadcasting Stations not registered with the Japanese.

Made by. D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Gascoigne A S

At 10.20 a.m., November 7, 1938, Mr. Wong Wan-pah (王完白), representing the Shanghai Broadcasting Station Owners' Association, accompanied by representatives from the Dah Loh, Tung Fang and Hwa Tung Broadcasting Stations, called at Special Branch and stated that the foregoing three stations and the Fuh Ying Broadcasting Station recently received through the post a letter from the Broadcasting Superintendance Office, Hardoon Building, requesting them to attend the office on specified dates in connection with matters regarding registration. (Translation attached).

These representatives asked to be advised as to what steps should be taken regarding the matter, as their stations are not registered with the Japanese but are operating with permits issued by the National Government.

W Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

Other stations in same category have received like notices

November 5th, 1938.

With regard to registration of radio broadcasting stations, will you (station manager or responsible representative) call at this office at 9 a.m. November 7 (Monday), 1938.

Broadcasting Superintendence Office
(Chopped)

To Hwa Tung Broadcasting Station.

啟者茲因
貴電台登記事項今欲面詢一切希
貴電台主管或負責人於十月七日星期二午前
九時來本處便接洽也專此致
華東電台
廣播無線電監理處啟
中華民國一九三八年十月二日

6813/6

Radio Broadcast Control Office, 20 7 38

July 18, 1938.

The Shanghai Municipal Police,

S. M. C.

Re Permit Granted to Yung Sung Radio Station

Dear Sirs,

As a result of investigation conducted by this office, the undermentioned radio broadcasting station has been found to be up to the required standard and consequently has been permitted to operate. Should the management of this station approach you for registration in due course you are kindly requested to approve this application, subject, of course, to ~~xxxxx~~ the satisfactory result of your independent investigation.

Name of station .....Yung Sung Radio Broadcasting Station (永生電台).

X 2 6813/10/II
Serial No (3)

Location of broadcasting apparatus ..Room No. 633 Yu Kung Hotel(愚園旅舍), No. 152 Fohkien Road.

Location of studio .....Room No. 204, Tai Wu Building (太和大樓), Lloyd Road.

Licensee.....Tsong Yung(宗湧).

Call signal .....X. H. H. J.

Frequency .....1080 k.c.

Power ~~maximum~~.....75 w.

Date approved ....18.7.38.

At present the frequency of 1080 k.c. is being used, without authority, by the Tong Fong Radio Station(東方電台) and this may be readily seen by reference to the permit formerly issued to the Yung Sung Radio Station by the Ministry of Communications authorizing this station to broadcast according to this frequency. In the circumstances, you are kindly requested to order the Tong Fong Radio Station to discontinue the use of the frequency in question.

P.S.

The Dah Ya Radio Station changed its ca

signal from K. H. K. J. to K. H. K. C. with effect from to-day with the approval of this office. You are therefore kindly requested to effect the necessary changes in your record should such application be received from this station in due course.

Yours faithfully,

Sgd:- Kazuwo Asano.

Translation of a slip of paper enclosed in the letter:

Apart from those already allocated, the following four frequencies are already in use and therefore you are kindly requested to advise the Tong Fong Radio Station not to use them.

1,000 k. c.	Dah Zong Hai(大上海) Radio Station
1,060 k. c.	Chong I Radio Station(中夷電台), Italian Station.
1,100 k. c.	*Sing Hwa Radio Station(新華電台)
1,160 k. c.	*Tsing Mei Radio Station(精美電台).

Enclosed please find three copies of regulations on private message transmission stations control of/radio/~~broadcasting~~, two copies in Chinese and one in Japanese, which are sent herewith for your information.

昭和十三年七月十八日

廣播無線電監督處處長 淺野

警察部 御中



拝啓

永生電台放送許可ノ件

下記電台ニ對シ、檢査ノ結果合格ト認メ放送方許可致候ニ付貴局ニ營業許可願出候節ハ御來査ノ上御許可相成度右得貴意候

敬具

記

一、永生廣播電台

放送機所在地所　上海福建路一五二號吳宮旅舍六三三號室

演奏室所在個所　上海勞合路太和大樓二〇四號室

一、責任者　宗湧

一、呼出符號　X、G、A、J、

一、週波數　一〇八〇K、C、

一、電　力　七五瓦特

一、七月十八日付

廣播無線電監督處公箋

電話一九八七一

Radio Broadcasting Control Station, 6813

June 25, 1938.

Police Department,

S. M. C.

Re Granting of Permit to Dah Ya Radio Station to Re-open

Sirs,

D 6810/14/VIII

It will be recalled that some time ago this office requested you to seal up the Dah Ya Radio Station (大亞電台), 545 Kiukiang Road, for failing to effect registration in accordance with the order issued by this office and also refusing to discontinue to operate in spite of our order to do so which had been obeyed by other stations. Meanwhile, however, this policy was strongly condemned at the meeting of shareholders held recently and the meeting also unanimously decided to dismiss the former manager named Kuo Zung Hsiang(顧沢香) and substitute him with a Chinese lawyer named Soong Ts Hsiang (宋士驤) who has been appointed manager to succeed Kuo.

S. C. (Sp. Br.) personal manager act as above

Telephoned S. C. 2

It is now evident that the management sincerely regret the past error and the new manager Mr. Soong has called at this office several times tendering apologies for disobedience of order in the past.

In view of these circumstances, we write this letter to request you to grant permission to this radio station to reopen when the management approach you with the permit already issued by us.

Yours faithfully,

Sgd: Kazuwo Asano.

DEPUTY COMMANDER FOR INTELLIGENCE
27 SEP 1945
G-2 MIL POLICE

陸軍

昭和十三年六月廿五日

廣播無線電監督處處長　淺

工部局
警察部　御中

廣播無線電監督處之印

拝啓　大亜電台放送許可ノ件

九江路五四五號大亜電台ハ先キニ當處ノ命ニ叛キ登記ヲ爲サズ且ツ
ノミカ他電台カ一齊放送ヲ停止セルニ拘ラス放送ヲ繼續セル爲メ
貴局ニ依頼シテ営業ヲ停止セシメ候處其後前非ヲ悔ヒ株主總會ニ
於テ前責任者顧沈香ヲ罷免シ新ラニ律師宋士驥ヲ責任者トシテ本
處ニ謝罪狀ヲ提出シタル外新責任者自ラ七八回モ當處ニ出頭シテ
謝罪懇願スル旨アリ改悛ノ情現著ナルモノト認メ放送ヲ許可スル
事ト致シ放送局認許證ヲ交附致候ニ付テハ貴局ニ對シ營業許可出
願致候前ハ何卒御許可相成度此段得貴意候

敬具

S. E. REC. STN.
S. B. D. 6813/6
Date

Radio Broadcasting Control Station,
June 24, 1938.

Police Department,

S. M. C.

Re Granting of Permit for Registration
to Ching Ying and Dai Lai Radio Stations

Sirs,

The two above named radio broadcasting stations have applied to this office for permits to operate under official sanction and after the usual enquiries conducted by this office in the matter, it has been decided to grant the applications submitted by these stations. In the circumstances, I should be obliged if you would give facilities to these stations after the customary enquiries when they apply to you for registration in due course.

Name of Station	Address	Manager
Ching Ying(金鷹),	Room 516, Shunchow Hotel, 159 Chekiang Rd.	Wong Kuo Ping (黃國屏)

This station is known as "XQHK" and broadcasting is done at frequency of 1380 kc. and with wave length of 100 k.w. Application submitted on 30.5.38.

.....

Dai Lai(大來),	No.7, Ning Tsung Fong (迎春坊), Hupei Rd.	MaHsiang Ching (馬襄卿)

This station is known as "XMHJ" and broadcasting is done at frequency of 1080 k.c. and with wave length of 75 k.w. Application received on 23.6.38.

Yours faithfully,

Sgd: Kazuwo Asano.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
25 JUNE 1938
SPECIAL BRANCH

Radio Broadcasting Control Station,

June 24, 1938.

Police Department,

S. M. C.

Re Granting of Permit for Registration
to Ching Ying and Dai Lai Radio Stations

Sirs,

The two above named radio broadcasting stations have applied to this office for permits to operate under official sanction and after the usual enquiries conducted by this office in the matter, it has been decided to grant the applications submitted by these stations. In the circumstances, I should be obliged if you would give facilities to these stations after the customary enquiries when they apply to you for registration in due course.

Name of Station	Address	Manager
Ching Ying(金鷹)	Room 516, Shunchow Hotel, 159 Chekiang Rd.	Wong Kuo Ping (黃國屏)

This station is known as "XQHK" and broadcasting is done at frequency of 1380 kc. and with wave length of 100 k.w. Application submitted on 30.5.38.

.....

Dai Lai(大來)	No.7, Ning Tsung Fong (寧崇坊), Hupei Rd.	Wu Kiang Ching (吳江卿)

This station is known as "XMHJ" and broadcasting is done at frequency of 1080 k.c. and with wave length of 75 k.w. Application received on 23.6.38.

Yours faithfully,

Sgd. Kazuwo Asano.



昭和十三年六月廿四日

廣播無綫電監督處處長　淺野

工務局
警察部　御中

拜啓　金鷄、大來兩電台放送認可ノ件

左記二電台ニ對シ檢査ノ結果放送方許可致候ニ付貴局ニ營業許可願出候節ハ御審査ノ上御許可相成度右得貴意候　敬具



記

其一

一、金鷄電台（上海浙江路一五九號神州旅館五樓五一六號室）
一、責任者　黃國屏、
一、呼出符號　X、Q、H、K
一、週波數　一三八〇K〇
一、電　力　一〇〇瓦特
一、五月三十日付

其二

一、大來電台（上海湖北路迺春坊七號）

廣播無綫電監督處公箋
電話一九八七一

一、責任者馬襄卿、一、呼出符號 X、M、H、J
一、週波數一〇八〇 K.C 一、電力 七五瓦特
一、六月二十三日付

廣播無綫電監督處公箋
電話一九八七一

S. 1A.

No. .....

Shanghai Municipal Council.

POLICE FORCE.
COMMISSIONER'S OFFICE.
P. O. Box No. 138

June 16, 1938.

Re Radio Stations

The contents of your memo forming part of the file S.B.- D.6813/6, dated May 31, 1938, on the above subject, have been brought to the notice of the Japanese Authorities who have expressed satisfaction and also appreciation in connection with the proposed action to be taken by the S.M.P. and your spirit of ready co-operation in the matter.

They understand that firstly, no new applications are to be accepted by the S.M.P. in future unless such applications are accompanied by permits first obtained from the Japanese Broadcasting Control Office and secondly, that when applications are submitted in accordance with (1), the S.M.P. will make necessary police enquiries and maintain touch with the Broadcasting Control Office and make the final decision on the question of issuing permits with the co-operation of the latter.

The Japanese Authorities intimated, however, that from the point of view of exercising effective control over wave length, it would be inadvisable to allow the following non-registered stations to operate side by side

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 16 JUN 1938 COMMISSIONER'S OFFICE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 19 JUNE 1938 SPECIAL BRANCH

CONTN.

with the registered ones, although the former are already in possession of S.M.P. permits.

It is also stressed by the same authorities that those which have failed to register with the Control Office should be warned once again to register at once and it should be pointed out to them that should such warning go unheeded, a resolute action will be taken by Control Office in conformity with the fixed policy necessitated by military exigencies.

In order to cope with the present delicate state of affairs in an amicable manner and also to prevent possible future troubles, I strongly recommend that the stations concerned be strictly warned by the S.M.P. to comply with the regulations without delay.

Names of Stations	Date of Suspension	Date of Re-opening
Hwa Tong(華東)	April 28	May 14
Dah Loh(大陸)	" "	" "
Lee Lee(利利)	" "	" "
Voo Yin(佛音)	" "	" "
Tong Loh(東陸)	" "	" "
Sun Sun(新々)	" "	" "
Tong Fong(東方)	" "	June 1
Yu Ling(友聯)	" "	- -
Foo Yin(福音)	" "	May 14

\+ Stated to be under foreign management.

Deputy Commissioner (Japanese).

Commissioner of Police.

FM. 2
G. 55M-1-38

LWK/

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

FINAL MUNICIPAL POL
S. B. REGISTRY
D 6813/6
6 38

S.1, Special Branch

REPORT

Date May 31, 1938.

Subject Correspondence between Mr. Uyehara, D.C. (Japanese) and Major Asano on subject of Sun Sun Broadcasting Station, etc.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford D.S.I.

With reference to paragraph "B" of attached copy of Commissioner of Police's memo. dated May 31, 1938, to D.C. (Japanese) which refers to the Sun Sun (新新), Lee Lee (利利), Tung Loh (東陸), Dah Loh (大陸), Fuh Ying (佛影) and *Hwa Tung (華東) Broadcasting Stations it should be noted that there is only one radio set available for listening in at the Communication Control Room thereby making it impossible to listen effectively to all six Stations named. Chinese broadcasting stations in the Settlement operate continuously from 9.30 a.m., to 12 m.n. daily, therefore, even if one Clerk is detailed for the duty of listening on the one available radio set it will only be possible to listen to the various stations alternately. In the absence of provision of machines and men for this work it is suggested that the Special Branch clerk detailed for night duty be instructed to listen alternately to the six stations in question on the Communication Control Room radio set during the period 7 p.m., to 11 p.m. daily.

* See also D 8378/33-2

approved.

MUNICIPAL ... 1938 SPECIAL BRANCH

W Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch).

$1.

DBR.

1/6.

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

D.S.I. Logan

5/6 Sir, noted and 6/6.

May 31, 1938.

D.C. (Japanese).

I have already ordered (1) in terms that no new Stations will be permitted. If however, they do operate and have a permit from the Japanese authorities we will obtain a guarantee from them. "A" is covered by the above.

As to "B", I have no power to go outside the Council's policy but Special Branch will listen to these Stations frequently and should any anti-Japanese activity be found they will be closed immediately in terms of guarantees submitted and on file at Special Branch. This is the best I can do.

N.M. BOURNE
Commissioner of Police.

DM/.

Copy to D.C. (Sp. Br.) - Action:
" " D.C. (Divs.) - Information.

P.A. (<.B).
For necessary action in regard to "B" above.

SPECIAL MUNICIP
31 MAY 1938
SPECIAL BRANCH

D.S.D. Logan
31/5.

P.A. to D.C. (Sp. Br.) Noted
31.5.38.

Copy.

May 20, 1938.

Mr. Uyehara,
Deputy Commissioner,
Shanghai Municipal Police.

Dear Sir,

I beg to express my sincere thanks for proper measures adopted by the Shanghai Municipal Council in connection with the suspension of business of the Dah Ya (大亞) and the Dah Kwong Ming (大光明) Broadcasting Stations as requested to the Commissioner of Police through you.

I response to your queries of the 20th instant on the subject of the operation of new broadcasting stations, I beg to inform you as follows:-

Having been informed of your decision to reject the applications forwarded to you by the Dah Lai (大來) and the Wing Sung (永生) Broadcasting Stations, I have pleasure in taking note of the outcome.

The aforementioned two stations as well as the Chin Ying (新鷹) Broadcasting Stations registered with this office prior to the expiration of the date of registration. Applications for construction had already been received from them and permits were given accordingly. The Dah Lai and the Chin Ying Stations reported sometime ago that they had completed the work. Upon making technical examination, some defects were found in the work and they were told to undergo re-examination. If the work is found satisfactory after re-examination it is the policy of this office to give them permission to operate.

Apart from the above three stations there are three more stations, i.e. the "Shanghai" (上海), the "Chin Hei" (精美) and the "Yang Sa" (楊氏), which have already registered with this office and are under construction. It is also our policy to give them permission should they pass the necessary examination.

For the present permits will be issued only to the above six stations and no further permits will be issued.

If applications be forwarded by the afore-mentioned six stations, after having received formal permit from this office, it is to be hoped that you will make necessary police inquiries, setting aside technical examination, and after keeping in touch with me, decide whether or not to issue permit.

It is matter for regret from the point of view of controlling the electric wave that the following six broadcasting stations, i.e. The Sun Sun (新新), the Lee Lee (利利), the Tong Lo (東陸), the Dah Lo (大陸), the Voo Yin (佛音) and the Hwa Tong (華東), which have refused to register with this office, still continue to operate with your permission only.

It is affirmed that these stations have anti-Japanese leaning and you are requested to take measures to suspend broadcasting by these stations on some suitable ground so as to prevent trouble arising in the future.

Sealed: Asano, Chief of the
Broadcasting Control Office.

Certified true copy.

.....

May 30, 1938.

Commissioner of Police.

With reference to the attached official letter from Major Asano, Officer in charge of the Broadcasting Control Office, I have to inform you that after a series of conversations with him who officially represents the Japanese interested parties concerning the broadcasting in Shanghai as well as the occupied areas, I am given to understand that the Japanese authorities have a strong view in connection with the complete control of the broadcasting in the air above Shanghai and necessary steps should therefore be taken in regard to compulsory registration of all Chinese Stations.

Although further negotiations have not yet officially been opened for reconsideration on this subject, I strongly suggest that due consideration be entertained to meet the Japanese requests within the jurisdiction of the S.M.P. with a spirit of co-operation and mutual understanding which are greatly needed under the existing circumstances.

In view of the above, I request that the following steps be carried out pending negotiations.

(1) No new applications should be accepted, unless a permit obtained from the Broadcasting Control Office be shown together with application.

(2) "A" should be accepted and a closer co-operation be fostered.

(3) "B" should be considered and necessary measures be taken, otherwise smooth relationship between us will not be obtained.

(Sd.) S. Uyehara.

Deputy Commissioner (Japanese)

Certified true copy.

May 31, 1938.

D.C. (Japanese).

I have already ordered (1) in terms that no new Stations will be permitted. If however, they do operate and have a permit from the Japanese authorities we will obtain a guarantee from them. "A" is covered by the above.

As to "B", I have no power to go outside the Council's policy but Special Branch will listen to these Stations frequently and should any anti-Japanese activity be found they will be closed immediately in terms of guarantees submitted and on file at Special Branch. This is the best I can do.

K. M. BOURNE
Commissioner of Police.

DW/.

Copy to D.C. (Sp. Br.) - Action: ✓
" " D.C. (Divs.) - Information.

Copy.

May 20, 1938.

Mr. Uyehara,
Deputy Commissioner,
Shanghai Municipal Police.

Dear Sir,

I beg to express my sincere thanks for proper measures adopted by the Shanghai Municipal Council in connection with the suspension of business of the Dah Ya (大亞) and the Dah Kwong Ming (大光明) Broadcasting Stations as requested to the Commissioner of Police through you.

I response to your queries of the 20th instant on the subject of the operation of new broadcasting stations, I beg to inform you as follows:-

Having been informed of your decision to reject the applications forwarded to you by the Dah Lai (大來) and the Wing Sung (永生) Broadcasting Stations, I have pleasure in taking note of the outcome.

The aforementioned two stations as well as the Chin Ying (新影) Broadcasting Stations registered with this office prior to the expiration of the date of registration. Applications for construction had already been received from them and permits were given accordingly. The Dah Lai and the Chin Ying Stations reported sometime ago that they had completed the work. Upon making technical examination, some defects were found in the work and they were told to undergo re-examination. If the work is found satisfactory after re-examination it is the policy of this office to give them permission to operate.

Apart from the above three stations there are three more stations, i.e. the "Shanghai" (上海), the "Chin Mei" (精美) and the "Yang Sz" (楊氏), which have already registe.ed with this office and are under construction. It is also our policy to give them permission should they pass the necessary examination.

For the present permits will be issued only to the above six stations and no further permits will be issued.

If applications be forwarded by the afore-mentioned six stations, after having received formal permit from this office, it is to be hoped that you will make necessary police inquiries, setting aside technical examination, and after keeping in touch with me, decide whether or not to issue permit.

It is matter for regret from the point of view of controlling the electric wave that the following six broadcasting stations, i.e. The Sun Sun (新新), the Lee Lee (利利), the Tong Lo (東樂), the Dah Lo (大陸), the Voo Yin (佛音) and the Hwa Tong (華東), which have refused to register with this office, still continue to operate with your permission only.

It is affirmed that these stations have anti-Japanese leaning and you are requested to take measures to suspend broadcasting by these stations on some suitable ground so as to prevent trouble arising in the future.

Sealed: Asano, Chief of the
Broadcasting Control Office.

Certified true copy.

.....

May 30, 1938.

Commissioner of Police.

With reference to the attached official letter from Major Asano, Officer in charge of the Broadcasting Control Office, I have to inform you that after a series of conversations with him who officially represents the Japanese interested parties concerning the broadcasting in Shanghai as well as the occupied areas, I am given to understand that the Japanese authorities have a strong view in connection with the complete control of the broadcasting in the air above Shanghai and necessary steps should therefore be taken in regard to compulsory registration of all Chinese Stations.

Although further negotiations have not yet officially been opened for reconsideration on this subject, I strongly suggest that due consideration be entertained to meet the Japanese requests within the jurisdiction of the S.M.P. with a spirit of co-operation and mutual understanding which are greatly needed under the existing circumstances.

In view of the above, I request that the following steps be carried out pending negotiations.

(1) No new applications should be accepted, unless a permit obtained from the Broadcasting Control Office be shown together with application.

(2) "A" should be accepted and a closer co-operation be fostered.

(3) "B" should be considered and necessary measures be taken, otherwise smooth relationship between us will not be obtained.

(Sd.) S. Uyehara.

Deputy Commissioner (Japanese)

Certified true copy.

Shanghai Municipal Police
Headquarters.

Date 30 MAY. 1938

DC (J)

DEPUTY COMMISSIONER (CRIMINAL) 31 MAY 1933 S. M. POLICE

I have already ordered (1) in terms that no more Stations will be permitted. If however they do operate I have a permit from the Japanese authorities as we obtain a guarantee from them.

H. is correct so far as above.

As to B. I have no power to go outside the Consular police thus Sp. Br. must restrict its Station frequently & should any anti-Japanese activity be started they will be closed immediately in terms of guarantee submitted & on file at Sp. Br. This is the best I can do.

Commissioner of Police

C.D.
File
Copy to
DC (Sp/Br)
Action
DC (Div)
Insp

Ref B
30 MAY. 1938
Sent 31/5

May 30, 1938.

Commissioner of Police,

With reference to the attached official letter from Major Asano, Officer in charge of the Broadcasting Control Office, I have to inform you that after a series of conversations with him who officially represents the Japanese interested parties concerning the broadcasting in Shanghai as well as the occupied areas, I am given to understand that the Japanese authorities have a strong view in connection with the complete control of the broadcasting in the air above Shanghai and necessary steps should therefore be taken in regard to compulsory registration of all Chinese Stations.

Although further negotiations have not yet officially been opened for reconsideration on this subject, I strongly suggest that due consideration be entertained to meet the Japanese requests within the jurisdiction of the S.M.P. with a spirit of co-operation and mutual understanding which are greatly needed under the existing circumstances.

In view of the above, I request that the following steps be carried out pending negotiations.

(1) No new applications should be accepted, unless a permit obtained from the Broadcasting Control Office be shown together with application.

(2) "A" should be accepted and a closer co-operation be fostered.

(3) "B" should be considered and necessary measures be taken, otherwise smooth relationship between us will not be obtained.

Deputy Commissioner (Japanese)

Copy.

May 20, 1938.

Mr. Uyehara,
Deputy Commissioner,
Shanghai Municipal Police.

Dear Sir,

I beg to express my sincere thanks for proper measures adopted by the Shanghai Municipal Council in connection with the suspension of business of the Dah Ya (大亞) and the Dah Kwong Ming (大光明) Broadcasting Stations as requested to the Commissioner of Police through you.

In response to your queries of the 20th instant on the subject of the operation of new broadcasting stations, I beg to inform you as follows:-

Having been informed of your decision to reject the applications forwarded to you by the Dah Lai (大來) and the Wing Sung (永生) Broadcasting Stations, I have pleasure in taking note of the outcome.

The aforementioned two stations as well as the Chin Ying (金陵) Broadcasting Stations registered with this office prior to the expiration of the date of registration. Applications for construction had already been received from them and permits were given accordingly. The Dah Lai and the Chin Ying Stations reported sometime ago that they had completed the work. Upon making technical examination, some defects were found in the work and they were told to undergo re-examination. If the work is found satisfactory after re-examination it is the policy of this office to give them permission to operate.

Apart from the above three stations there are three more stations, i.e. the "Shanghai" (上海), the "Chin Mei" (精美) and the "Yang Sz" (楊氏), which have already registered with this office and are under construction. It is also our policy to give them permission should they pass the necessary examination.

For the present permits will be issued only to the above six stations and no further permits will be issued.

If applications be forwarded by the afore-mentioned six stations, after having received formal permit from this office, it is to be hoped that you will make necessary police inquiries, setting aside technical examination, and after keeping in touch with me, decide whether or not to issue permit.

It is matter for regret from the point of view of controlling the electric wave that the following six broadcasting stations, i.e. The Sun Sun (新新), the Lee Lee (利利), the Tong Lo (東陸), the Dah Lo (大陸), the Voo Yin (佛音) and the Hwa Tong (華東), which have refused to register with this office, still continue to operate with your permission only.

It is affirmed that these stations have anti-Japanese leaning and you are requested to take measures to suspend broadcasting by these stations on some suitable ground so as to prevent trouble arising in the future.

Sealed: Asano, Chief of the
Broadcasting Control Office.

Copy.

May 20, 1938.

Mr. Uyehara,
Deputy Commissioner,
Shanghai Municipal Police.

Dear Sir,

I beg to express my sincere thanks for proper measures adopted by the Shanghai Municipal Council in connection with the suspension of business of the Dah Ya (大亞) and the Dah Kwong Ming (大光明) Broadcasting Stations as requested to the Commissioner of Police through you.

In response to your queries of the 20th instant on the subject of the operation of new broadcasting stations, I beg to inform you as follows:-

Having been informed of your decision to reject the applications forwarded to you by the Dah Lai (大來) and the Wing Sung (永生) Broadcasting Stations, I have pleasure in taking note of the outcome.

The aforementioned two stations as well as the Chin Ying (金陵) Broadcasting Stations registered with this office prior to the expiration of the date of registration. Applications for construction had already been received from them and permits were given accordingly. The Dah Lai and the Chin Ying Stations reported sometime ago that they had completed the work. Upon making technical examination, some defects were found in the work and they were told to undergo re-examination. If the work is found satisfactory after re-examination it is the policy of this office to give them permission to operate.

Apart from the above three stations there are three more stations, i.e. the "Shanghai" (上海), the "Chin Mei" (錦美) and the "Yang Sa" (楊沙), which have already registered with this office and are under construction. It is also our policy to give them permission should they pass the necessary examination.

For the present permits will be issued only to the above six stations and no further permits will be issued.

If applications be forwarded by the afore-mentioned six stations, after having received formal permit from this office, it is to be hoped that you will make necessary police inquiries, setting aside technical examination, and after keeping in touch with me, decide whether or not to issue permit.

It is matter for regret from the point of view of controlling the electric wave that the following six broadcasting stations, i.e. The Sun San (新新), the Lee Lee (利利), the Tong Lo (東洛), the Dah Lo (大洛), the Voo Yim (佛音) and the Hwa Tong (華東), which have refused to register with this office, still continue to operate with your permission only.

It is affirmed that these stations have anti-Japanese leaning and you are requested to take measures to suspend broadcasting by these stations on some suitable ground so as to prevent trouble arising in the future.

Sealed: Asano, Chief of the
Broadcasting Control Office.

Certified true copy.

.....

May 30, 1938.

Commissioner of Police.

With reference to the attached official letter from Major Asano, Officer in charge of the Broadcasting Control Office, I have to inform you that after a series of conversations with him who officially represents the Japanese interested parties concerning the broadcasting in Shanghai as well as the occupied areas, I am given to understand that the Japanese authorities have a strong view in connection with the complete control of the broadcasting in the air above Shanghai and necessary steps should therefore be taken in regard to compulsory registration of all Chinese Stations.

Although further negotiations have not yet officially been opened for reconsideration on this subject, I strongly suggest that due consideration be entertained to meet the Japanese requests within the jurisdiction of the S.M.P. with a spirit of co-operation and mutual understanding which are greatly needed under the existing circumstances.

In view of the above, I request that the following steps be carried out pending negotiations.

(1) No new applications should be accepted, unless a permit obtained from the Broadcasting Control Office be shown together with application.

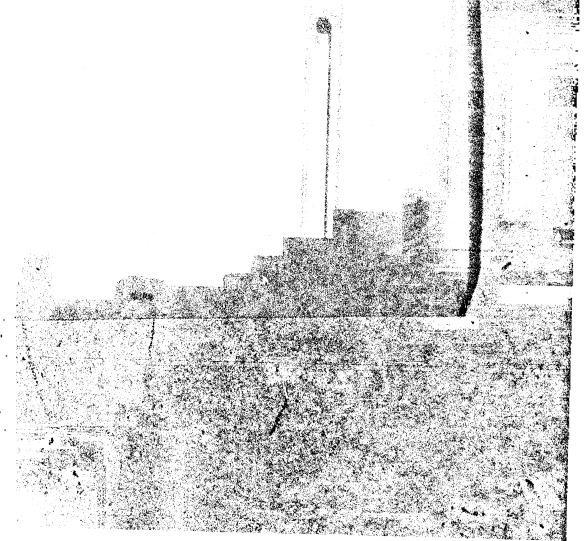
(2) "A" should be accepted and a closer co-operation be fostered.

(3) "B" should be considered and necessary measures be taken, otherwise smooth relationship between us will not be obtained.

(Sd.) S. Uyehara.

Deputy Commissioner (Japanese)

Certified true copy.



(Headquarters) Office Notes

Date 13 MAY 1938

6213/6

P. A. 9/5/38 13/5
P. A. to D. C. (Sp. Br.)
S I 13/5 19/5 20/5 19/5

New Broadcasting Stations

(a) No new Station will be established or allowed to operate pending settlement of the present discussions

---

(b) When agreement is reached Stations will now be allowed to open with (1) The two formulae used generally in Palestine as at present.

DC(T) see (2) They agree on the points of wording of a letter covering:—

(A.) Do not obstruct or interfere with Light

(B) Obey Police instructions in the Settlement of a dispute arises.

Other two points forming included as "Close Contact working" (for own light)

"Local working of a ship movement" to be omitted. In such cases as already exist terms will be altered for this to accord with (2) unless Stations have been closed down.

13 MAY 1938 SPEC

Yours Bowen
DEPUTY COMMISSIONER
(SPECIAL BRANCH)

CONFIDENTIAL

May 13, 1938.

D. C. (Special Branch).

Referring to our conversation this morning, I informed the Japanese authorities that the two broadcasting stations were suspended by you indefinitely, on what grounds I did not disclose. They accepted the information with pleasure. I also suggested them that a fresh talk in connection with the broadcasting be started without delay.

I strongly request that the two stations and any new ones be not permitted to function pending further negotiations between the two parties.

S. Sugihara.

D. C. (Japanese)

FM. Z
C. 55M-1-38

File No. 6812/6

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date May 10, 1938.

Subject Control of Chinese Radio Broadcasting Stations.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Crawford D.S

Reference the instructions of the Commissioner of Police on Memo. dated May 6, 1938, addressed by the Acting Secretary, S.M.C. to the Commissioner of Police, on the above subject, the responsible persons of all the Chinese Radio Broadcasting Stations located within the Settlement were interviewed at Special Branch Headquarters on May 8, 1938, and again warned against broadcasting anti-Japanese or other political propaganda upon penalty of closure of their stations in the event of disobedience of Police orders. The person responsible for each respective station undertook to comply with the warning issued by the Police and in pledge of their good faith re-chopped the original guarantee supplied to the Police. A list of the stations warned with details of registration applications, guarantees, etc. is attached hereto.

* Filed D 6813/14/xx

W. Logan

D. S. I.

D. C. (Special Branch)

P. A. to D C (Sp. Br.)

D.S.I. Logan

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 10 MAY 1938

List of Chinese Broadcasting Stations in the Settlement - May 10th, 1938

Name of Station	Name of Person responsible	Letter of Pledge	Registration form	Remarks
Kien Wah (Chien Hwa) (建華), Lane 504, 36 Avenue Foch K.C. 720 Call Sign XHHB	Zah Chi Foo (查奇孚)	Dated 26/11/37. Rechopped on 8/5/38.	Dated April 27, 1938 Rechopped on 8/5/38.	
Foh Ying (福音), Room 722, 128 Museum Rd. K.C. 760 Call Sign XMHD	Wong Wan Bah (王完白)	Dated 29/11/37. Rechopped on 8.5.38	Dated 28/4/38. Rechopped on 8/5/38	
Sun Sun (新新), Sun Sun Co. Building, Nanking Road. K.C. 800 Call Sign XLHA	Hsu Ching Sien (許敬先)	Dated 26/11/37. Rechopped on 8/5/38	Submitted on 28/4/38 Rechopped on 8/5/38.	
Tung Loh (東陸), 245 Chekiang Road K.C. 860 Call Sign XLHG	Loh Sang Ngoo (陸賞愕)	Dated 26/11/37. Rechopped 8/5/38	Dated 27/4/38 Rechopped on 8/5/38	
× Yu Lien (友联), Lane 930, 5 Avenue Foch K.C. 880 Call Sign XHHV	Zung Meu Foo (陳慕甫)	Dated 28/11/37 Rechopped on 8/5/38	Dated 27/4/38 Rechopped on 8/5/38	

× Suspended operation on 28.4.38 vide Letter to Commissioner of Police dated 12.5.38.
W Logan

Name of Station	Name of Person responsible
Lee Shu Tuh Tang (李叔德堂), 250 Burkill Road. K.C. 940 Call Sign XHHE	Tsu Foh Chun (朱福鈞)
Ming Yuen (明遠), 132 Hoopeh Road. K.C. 960 Call Sign XHHF	Zing Tuh Ling (秦德麟)
Fuh Ying (佛音), 418 Hart Road. K.C. 980 Call Sign XMHB	Li Sih Tang (李錫棠)
Hwa Tai (華泰), 161 Canton Road. K.C. 1020 Call Sign XLHB	Zung Sing Loh (陳信祿)
Great China (中亞), 313 Foochow Road. K.C. 1040 Call Sign XHHH	Chen Ting Tsung (陳定棕)
Tung Fang (東方), 120 Yu Ya Ching Road. K.C. 1080 Call Sign XHHG	Chen Ying Tsung (陳穎春)

Letter of Pledge	Registration Form	Remarks
Dated 26/11/37. Rechopped on 8/5/38	Registration application submitted on 9/5/38.	
Dated 25/11/37. Rechopped on 8/5/38	Submitted on 28/4/38. Rechopped on 8/5/38.	
Submitted in Nov. 1937 Rechopped on 8/5/38	Refused to send in registration form & expressed determination to suspend operation.	
Dated 26/11/37 Rechopped on 8/5/38	Dated 27/4/38 Rechopped on 8/5/38	
Dated 25/11/37 Rechopped on 8/5/38	Dated 27/4/38 Rechopped on 8/5/38	
Dated 26/11/37 Rechopped on 8/5/38	Dated 27/4/38 Rechopped on 8/5/38	

Name of Station	Name of Person responsible
Dah Mei (大美), 1 Bubbling Well Road. K.C. 1140 Call Sign XHHM	Mei Yoh Ding (梅鶴亭)
Hong Nyih (飛華), 93 Canton Road. K.C. 1180 Call Sign XHHZ	Chen Tseng Tsang (陳正章)
Kuo Wah (國華), 535 Canton Road. K.C. 1200 Call Sign XHHN	Chen Ta Tseng (陳大增)
Lee Lee (利利), 395 Bubbling Well Road. K.C. 1240 Call Sign XHHY	Van Yong Yuan (尤永源)
Hwa Shing (華興), 19 Tsingtao Road. K.C. 1260 Call Sign XHHP	Hsu Ching Sien (許勁先)
Dah Yah (大亞), 545 Kiukiang Road. K.C. 1280 Call Sign XHHJ	Koo Sung Shang (顧松泉)

Letter of Pledge	Registration form	Remarks
Dated 28/2/38 Rechopped on 9/5/38	Dated 27/4/38 Rechopped on 9/5/38	
Dated 29/11/37 Rechopped on 8/5/38	One of those with a red circle. He was given a copy of the circular no. 2 on 8/5/38.	
Dated 26/11/37 Rechopped on 8/5/38	Submitted on 28/4/38 Rechopped on 8/5/38	
Dated 10/~~1~~38 Rechopped on 8/5/38	Dated 28/4/38 Rechopped on 9/5/38.	
Dated 27/11/37 Rechopped on 8/5/38	Submitted on 28/4/38 Rechopped on 8/5/38	
Dated 1/4/38 Rechopped on 9/5/38 (filed with report dated 6/4/38.)	Dated 28/4/38 Rechopped on 8/5/38	

Name of Station	Name of Person responsible
Dah Kwang Ming (大光明), 548 Burkill Road. K.C. 1320 Call Sign XLHH	Chao Ching Foong (趙景峰) Miao Chi Tsih (繆治揆)
Dah Loh (大陸), 851 Peking Road. K.C. 1340 Call Sign XHHK	Kuh Tsung Sung (葛春松)
Hwa Tung (華東), 465 Kwangse Road. K.C. 1360 Call Sign XQHD	Li Sung Hung (李崇洪)
Hwa Mei (華美), 565 Nanking Road. K.C. 1060 Call Sign XHHI	Mao Yung Shing (毛永興)
Shanghai (上海), 323 Kiangse Road. K.C. 1100 Call Sign XHHS	Soo Chu Kuo (蘇祖國)

Letter of Pledge	Registration form	Remarks
Dated 19/4/38 Rechopped on 8/5/38 (File with report dated 20/4/38.)	Dated 28/4/38 Rechopped on 8/5/38.	
Dated 26/11/37 Rechopped on 9/5/38	Dated 27/4/38 Rechopped on 9/5/38	
Dated 26/11/37 Rechopped on 8/5/38	Dated 27/4/38 Rechopped on 8/5/38	
---	---	
Dated 26/11/37		This station suspended operation in December, 1935, & therefore has not been instructed to register & rechop the guarantee.
Dated 27/11/37		- do-

Name of Station	Name of Person responsible
King Ying ( ), 159 Chekiang Road. K.C. 1380 Call Sign XQHK	Wong Kuo Bing (黃國屏)
East Asia ( ), Wing On Roof Garden, Nanking Road. K.C. 780 Call Sign XLHJ	Yui Koh Tsung (俞國棕)

Letter of Pledge	Registration form	Remarks
-	Application for registration dated 29/4/38	As this station has not yet started functioning, no letter of guarantee has been submitted, nor was it instructed to rechop the registration form.
-	Application for registration dated 29/4/38	- do -

Date .....

D.C. (Special Branch)

Shanghai Municipal Police.

Sir:

Owing to extraordinary circumstances now prevailing in Shanghai, this station will refrain from broadcasting from date any plays, songs, speeches or anything of a political nature whatever or anything which the Municipal Police considers objectionable.

(Chopped) Manager or Owner of
Station XXXX

TO FACILITATE REPLY PLEASE QUOTE
THIS NUMBER F 31/1
AND DO NOT DEAL WITH MORE THAN
ONE MATTER IN THE SAME LETTER

Council Chamber.

ADMINISTRATION BUILDING

Shanghai, May 6, 1938.

The Commissioner of Police.

Control of Chinese Radio Broadcasting Stations.

I have to inform you that the Council reached the decision in meeting last night that the Police Department be authorised to supervise the broadcasting programmes of Chinese radio stations to the end of ensuring that there shall be no anti-Japanese or other political propaganda. The Council requests that you will please issue a warning to all Chinese radio broadcasting stations in the above sense, upon penalty of closure of their stations in the event of disobedience of Police orders.

Acting Secretary.

SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL
7 MAY 1938
SPECIAL BRANCH

F 31/1

P.

May 6, 1938.

Dr. Joseph L. King,
Chairman,
Federation of Chinese Radio Stations of Shanghai,
323 Kiangse Road,
Shanghai.

Sir,

I have to inform you, and to request that you will notify all Chinese radio broadcasting stations, that the Municipal Police have been authorised to warn these stations against the broadcasting of any anti-Japanese or other political propaganda, upon penalty of closure of the station in the event of disobedience of Police orders.

The Council looks to these stations to co-operate in a measure devised in the interests of public peace and good order.

I am, Sir,

Your obedient servant,

T W Sabb

Acting Secretary.

PL.

FM. 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. D 6813/6
Date 8/5/38

Date May 8, 1938.

Subject Translation of extract from Ta Mei Pao, dated 6/5/38, entitled "Broadcasting May Be Resumed May 10."

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Chesshire D.S.I.

Reference the attached translation of an extract from the Ta Mei Pao, dated 6/5/38, entitled "Broadcasting May Be Resumed May 10" it has been learned that between 9.15 p.m. and 11 p.m. on May 6, 1938, eleven persons claiming to represent different radio broadcasting stations in Shanghai held a meeting in the office of the Grand Hotel, 120 Yu Ya Ching Road. Wong Ding Pah (王定白), representing the Foh Ying Radio Station, 128 Museum Road, presided and addressed the attendance stating that a written reply had been received from Mr. T.K. Ho, Chinese Deputy Secretary of the S.M.C., warning the various radio stations to rigidly suppress anti-Japanese and political propaganda as well as to cooperate with the authorities in the maintenance of peace and order in the Settlement. The reply also pointed out, the chairman of the meeting continued, that those who failed to comply with the order of the Council would be compelled to suspend operation.

Discussions subsequently took place and it was decided that those who recently suspended business as a precaution against possible interference, will resume operation on May 14, 1938.

There are altogether 20 stations (Chinese) situated in the Settlement and 3 in the French Concession. Nine of the twenty stations in the Settlement and the three in the French Concession are not in operation at present. There is no indication that the stations in the French Concession will resume operation in the near future.

W. Logan
D. S. I.

D.C. (Special Branch)

D.S.I. Logan
C. 9/5. W. 9/5

Ta Mei Pao :-

Broadcasting May Be Resumed May 10 6-5-38 A.M

According to information received, the Japanese have agreed to the principle that Chinese broadcasting stations need not register with them but should submit to strict supervision by the S.M.C. and will cease to broadcast anti-Japanese programmes.

S.1

Yesterday the Radio Broadcasting Station Owners' Association held a meeting at which it was decided that all stations be immediately restored to the situation existing prior to April 23. It is probable that all the stations will be fully restored by May 10.

Those stations which have resumed business have not registered with the Japanese and have, for business reasons, continued their service in accordance with the stipulations laid down by the S.M.C.

FM. 2
G. 55M.1.38

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch.

REPORT

Date May 8, 1938.

Subject. Chinese Radio Broadcasting Stations registered with Japanese Broadcasting Superintendence Office.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Clarke D.C.

With reference to the query by D.C. (Special Branch) on attached extract from the China Press, dated 6/5/38, entitled "Radio Situation Back to Scratch" it will be recalled that in the original report on this subject dated 28/4/38, Mr. Y. Ban of the Broadcasting Superintendence Office, was reported as having mentioned that six stations marked with a red circle on the list supplied by him to the S.M.P. had effected registration with his office. Consequently, these stations were not visited by the Police at that time. On 6/5/38, enquiries were made at these stations by Special Branch detectives but only two stations admitted having registered with the Broadcasting Superintendence Office, namely,

(1) Li Shu Tuh Tang (李樹德堂), 250 Burkill Road (SHHE).

(2) Hwa Tai (華泰), 161 Canton Road (XLHB).

The other four stations denied having registered with the Japanese Broadcasting Superintendence Office, namely,

(1) Hwa Shing (華昇), 19 Tsingtao Road (XHHP).

(2) Kuo Hwa (國華), 545 Canton Road (XHHN).

(3) Hong Myih (宏業), 93 Canton Road (XHHZ).

(4) Ming Yuan (明遠), 132 Hoopeh Road (XHHF).

The King Ying Broadcasting Station (XQHK), 159 Chekiang Road, before setting up its equipment, applied to the Japanese Broadcasting Superintendence Office for and received permission to proceed with the installation. No certificate of registration was, however, issued in this case.

CP

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 9 MAY 1938 SPECIAL BRANCH

FM. 2
G. 55M 1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

Date 19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

All these stations have been asked to supply the customary guarantee to the S.M.P., not to participate in the broadcasting of political matter or propaganda. A separate report covering this matter will be submitted later.

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

701

RADIO SITUATION BACK TO SCRATCH

Hopes that the registration question of local broadcasting stations would be settled at last night's meeting of the Shanghai Municipal Council were baseless. Although the Council met, and a report read on this subject, the situation is just as it was when the question of stations registration with Japanese authorities was first raised.

The Japanese, it is learned, are showing no inclination to take forceful measures against stations which do not comply with the request for registration, and the threat of an impending crisis is a mere rumor. However, the Council is facing reality, and has requested Chinese broadcasting stations through the Shanghai Municipal Police to avoid spreading any report which may be labeled as anti-Japanese.

Rather than submit to Japanese control, half of the approximately 20 Chinese radio stations in Shanghai have already suspended broadcasts. Of the remainder, one is a Chinese Christian studio, limiting its broadcasts to religious matter, while one other is known to have a Japanese permit.

It is also reported that Station XMHC, operated by American Chinese on Avenue Road, on Wednesday received a notice which allegedly strictly requested that the station suspend broadcasting, having ignored the notification requesting registration. The proprietors being American citizens, Station XMHC is registered with the American Consulate here. The notification, it is reported, was dated May 3 and signed by Major K. Asano, director of the "Broadcasting Superintendent's Office."

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
mB
- 6 MAY 1938
SPECIAL BRANCH

X
Have we any knowledge of any Stations so registered?

D.S.I. Logan
C.I.S.

D.C.S.B.
D.S.I.
C.I.S.

223 B

Shanghai Municipal Police 6813
Headquarters.

Date 5.5.1938

D.C.A.B.

We can await Comm'l's written instructions, as we have already done what is called for as now stated.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
6 MAY 1938
SPECIAL BRANCH

D.S.I. Logan
P. A. to D. C (Sp. Br.)

6

F. 207a
K. 600-10-37

Ref. No.....

Form A
6813
38

Headquarters,
Shanghai Municipal Police,
May 6, 1938.

SUBJECT

Dah Yah Broadcasting Station receives a despatch from Japanese Broadcasting Superintendence Office

The Commissioner presents his compliments to The Secretary, S.M.C. and begs to forward herewith the following documents relative to the subject referred to above

1. Copy of a police report.
2.
3.
4.
5.

6 MAY 1938

(Headquarters) Office Notes

Date 4. 5. 1938

DCSB

Reference attached file.
"Chinese Radio Broadcasting Stations"

Mr Secy. General informs me that the matter is still under discussion between S.M.C. & the Japanese Authorities.

Nothing further need be done by us at present & the file can be kept pending further instructions.

S1.
Keep on at others come in since pending further instructions

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
3
4 MAY 1938
SPEC. BRANCH

D.S.D. Logan
4/5
Sir, Noted
4/5.

FORM NO. 3
G. 40M-1-38

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special ~~Branch~~ 6813

REPORT

Date May 3, 1938.

Subject (in full) Hong Nyih Broadcasting Station resumes broadcasting

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford D.I.

The Hong Nyih (鴻業) Broadcasting Station, 93 Canton Road (XHHZ - 1,180 k.c.), resumed functioning on May 2, thus making a total of eight Chinese broadcasting stations now operating in the International Settlement.

W. Logan

D. S. I.

FILE

DSR.

3/5.

D. C. (Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
3 MAY 1938
SPECIAL BRANCH

FM. 2
G. 55M-1-38

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date May 2, 1938.

Subject Chinese Broadcasting Stations resume functioning

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Coates D.S.

The following seven Chinese broadcasting stations which suspended functioning on April 28, 1938, resumed broadcasting on May 1 :-

Li Shu Tuh Tang (李樹德堂), 250 Kurkill Road.
(940 k.c. - XHHE)

Dah Mei (大美), Bubbling Well Road
(1140 k.c. - XHHM)

Kuo Wah (國華), 545 Canton Road
(1200 k.c. - XHHN)

Ming Yuen (明遠), 132 Hoopeh Road
(960 k.c. - XHHF)

Hwa Tai (華泰), 161 Canton Road
(1260 k.c. - XHHP)

Dah Yah (大亞), 545 Kiukiang Road
(1280 k.c. - XHHJ)

W. Logan
D. S. I.

D. C. (Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
2 MAY 1938
SPECIAL BRANCH

F.M. 2
G. 55M-1.38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 28/3/6

Section 1, Special Branch

REPORT

Date April 29, 1938

Subject Japanese Broadcasting Superintendence Office.

Made by D. S. Kamashita Forwarded by C. Crawford D.S.

Major K. Asano, director of the Broadcasting Superintendence Office situated in the Hardoon Building on Nanking Road, was visited by the undersigned at his office in the Japanese Club, Boone Road, at 5.30 p.m., April 28. The undersigned explained the action taken by the Municipal Police in connection with the letter dated 27.4.38 sent by him to Mr. S. Fessenden, Secretary - General to the Municipal Council. Major Asano expressed his satisfaction at the action taken by the Municipal Police and requested the further co-operation of the Shanghai Municipal Police in the future.

As to the two Chinese broadcasting stations known as the "Dah Mei" (大美) and the "Dah Yah" (大亞), the operation of which was stated by Mr. Y. Ban, assistant officer of Major Asano, to be undesirable by the Japanese authorities, Major Asano explained that a representative of the former radio station visited the Broadcasting Superintendence Office on April 28 and effected registration and that he had no objection to the operation of the latter radio station should a representative comply with the formalities of registration.

During the interview Major Asano defined his attitude concerning the functioning of the Broadcasting Superintendence Office to the effect that he intended to protect the acquired rights of the radio stations now existing in Shanghai, that these stations would be controlled in accordance with the method which was formerly carried out by the Kuomintang Government, and that the action of the

CP Asano report

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 29 APR 1938 SPECIAL BRANCH

FM. 2.
G. 55M.1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

(2)

Date.....19

Subject.....

.....

Made by.....Forwarded by.....

new Broadcasting Superintendence Office would not exceed the form of control exercised by the Kuomintang Government, except that anti-Japanese matter and matter harmful to the Japanese forces would be restricted.

N. Kawaoshita
D. S.

D.C. (Special Branch)

29/4

F.M. 2
G. 55M-1-38
LWK/

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. S.B. 68/3/6

S.1, Special Branch, S.M.P. 4/38

REPORT

Date April 28, 1938.

Subject Chinese Radio Broadcasting Stations : Registration with Broadcasting Superintendence Office, Room 316, Hardoon Building, Nanking Road

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C Crawford D.I

With reference to Commissioner of Police's memo dated April 27, 1938 on the subject of a letter addressed by Mr. K. Asano, Director of Broadcasting Superintendence Office, Room 316, Hardoon Building, Nanking Road, to the Secretary-General, S.M.C., in reference to the proposed registration with the Japanese Controlled Broadcasting Superintendence Office, of all Chinese Radio Broadcasting Stations in the Settlement, D.S.I. Logan and D.S. Kamashita, acting on instructions issued by D.C. (Special Branch), visited Room 316 aforesaid, at 3 p.m., April 27, 1938, but were unable to see Mr. Asano, who was stated to be on business in Hongkew. Mr. Y. Ban (Japanese) who claimed to be in charge of the Broadcasting Superintendence Office, directly under Mr. Asano, was informed in terms of the Commissioner of Police's memo of the extent to which the S.M.P. is prepared to assist the Broadcasting Superintendence Office in effecting registration of Chinese Radio Broadcasting Stations in the Settlement. It was suggested to Mr. Ban that he should supply forms of application for registration to the S.M.P. who would undertake to deliver them to the different Chinese Broadcasting Stations and after the necessary details had been filled in, collect and forward them to the Broadcasting Superintendence Office. The suggestion was at first coldly received by Mr. Ban who appeared to hold the view that as the Chinese Stations had ignored all the notifications sent out by the Japanese on the subject, they had deprived

C.P.
Information.
As these have been forwarded to S.M.C. direct since it seems ? your note ? have not delivered to Japanese Supt. pending your approval.

FM. 2 -
G. 55M 1 38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT
- 2 -

Date..... 19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

themselves of any further consideration and should be treated accordingly. Later, however, he modified his attitude and expressed himself as being satisfied with the form which the S.M.P. assistance was to take, but stated that he did not have any forms of application prepared, and therefore could not supply any to the S.M.P. He, however, produced a copy of Notification No.2, undated, issued by the Broadcasting Superintendence Office to all Radio Stations (attached hereto) which contains an itemised list of the required particulars and stated that it would serve as an application form and at the same time handed to D.S. Kamashita a list of the Chinese Radio Broadcasting Stations in Shanghai. Certain Stations on the list marked with a red circle were stated to have applied direct to the Japanese for registration. These are as follows :-

1. Hwa Shing (華興), 19 Tsingtao Road (XHHP).
2. Kuo Hwa (國華), 545 Canton Road (XHHN).
3. Hong Nyih (鴻業), 93 Canton Road (XHHZ).
4. Ming Yuan (明遠), 132 Hoopeh Road (XHHF).
5. Li Shu Tuh Tang (李樹德堂), 250 Burkill Road (XHHE).
6. Hwa Tai (華泰), 161 Canton Road (XLHB).

None of the six Stations mentioned were visited by the Police in connection with the subject of registration with the Japanese, but the owner of the Hwa Shing (XHHP) who also manages the Sun Sun (XLHA) when met in the latter Station, denied that he had

registered direct with the Japanese. He was therefore given a copy of Notification No.2 and requested to complete it and forward it to Special Branch Headquarters.

Roneoed copies of Notification No.2, aforesaid, were made by the Special Branch, and a copy delivered by D.S.I. Logan and D.I. Pan Lien-pih to each of the following Chinese Broadcasting Stations, between 3.40 p.m. and 6 p.m., April 27, 1938, with instructions that the required particulars should be supplied on the forenoon of April 28, 1938 to the Special Branch Headquarters for forwarding to the Broadcasting Superintendence Office, viz :-

1. Hwa Tung, 465 Kwangse Road (XQHD).
2. Dah Loh, 851 Peking Road (XHHK).
3. Hwa Shing,19 Tsingtao Road (XHHP).
4. Lee Lee, 395 Bubbling Well Road (XHHY).
5. Tung Fang, 120 Yu Ya Ching Road (XHHG).
6. Great China, Foochow & Shantung Roads'corner (XHHH).
7. Fuh Ying, 418 Hart Road (XMHB).
8. Yu Lien, Lane 930, 5 Avenue Foch (XHHV).
9. Tung Lch, 245 Chekiang Road (XLHG).
10. Sun Sun, Sun Sun Company, Nanking Road (XLHA).
11. Foh Ying, 128 Museum Road (XMHD).
12. Dah Mei, 15 Bubbling Well Road (XHHM).
13. Dah Yah, 545 Kiukiang Road (XHHJ).
14. Dah Kwang Ming, 548 Burkill Road (XLHH).
15. Chien Hwa, Lane 504, 36 Avenue Foch (XHHB).

F.M. 2
G. 55M-1 38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

Date.....19

- 4 -

Subject.....

.....

Made by.....Forwarded by.....

In connection with Nos. 12 and 13 above, Mr. Ban of the Broadcasting Superintendence Office, stated that as these Stations had opened up since April 1, 1938, without applying for the permission of the Japanese Authorities, he did not wish to entertain an application from them for registration and requested the Police to close them down. He was informed in reply that his request would be passed to the proper quarter. In this connection D.S. Kamashita, on the instructions of D.C. (Special Branch), has been directed to inform Mr. Ban that he should make any request for assistance in writing and that both the Stations named are being treated similarly to the other Stations as they established their respective concerns with the permission of the S.M.C. It should be mentioned that the Overseas Broadcasting Station, Lane 1729, 5 Avenue Road, was included in the Japanese list of Chinese Broadcasting Stations. This Station is owned by certain Chinese, one of whom Mr. Herbert E. Moy, is a U.S.A. naturalized citizen, and the owner of 60% of the property. Mr. Endahl, of the local U.S.A. Consulate-General, when interviewed on April 28, 1938, stated that the Station might be regarded as being under the protection of the American Authorities though complete registration has not been effected with the latter. In this connection D.S. Kamashita was instructed to inform the Broadcasting Superintendence Office that the Station is American and not Chinese.

FM. 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No......

.....*Station,*

REPORT

Date.....*19*

- 5 -

Subject.....

.....

Made by.....*Forwarded by*.....

Information was obtained from Mr. Endahl to the effect that this Station is due to be rented in its entirety to the Shanghai Evening Post and Mercury as from May 1, 1938.

It was ascertained that between 7.15 p.m. and 8.15 p.m., April 27, fourteen representatives of local Chinese radio broadcasting stations held a meeting in the Grand Hotel, 120 Yu Ya Ching Road, when the following resolutions were passed :-

1. That particulars of radio stations as requested by the Shanghai Municipal Police, who is registering radio stations on behalf of the Radio Broadcasting Stations Superintendence Office, be forwarded to the Municipal Police Headquarters before 11 a.m., April 28.

2. That the radio broadcasting stations cease operations for a few days in order to avoid possible trouble,and until they are assured the procedure adopted by the S.M.P. with regard to the registration is found to be agreeable to the Broadcasting Superintendence Office.

Replies furnishing particulars in accordance with the requirements of the Japanese Broadcasting Superintendence Office as per attached list were delivered to the Secretariat, S.M.C. and Special Branch Headquarters, on this date and are forwarded herewith. Those supplied in Chinese have been translated into English.

orhegan

D. S. I.

D.C. (Special Branch).

DBP
29/4

List of Chinese Broadcasting Stations which have submitted particulars to the S.M.C. on 28.4.38

Call Sign		Name and Address
XHHK		Dah Loh Broadcasting Station, 大陸 3rd floor, Great Eastern Dispensary Building, 851 Peking Road.
XHHB		Kien Wah Radio Broadcasting Station, 建華 Lane 504, 36 Avenue Foch.
XLHH		Dah Kwang Ming Broadcasting Station, 大光明 548 Burkill Road.
XHHH		Great China Dispensary Broadcasting 中西 Station, 313 Foochow Road.
XHHP		Hwa Shing Broadcasting Station, 華興 19 Tsingtao Road.
XHHV	X	Yu Lien Broadcasting Station, 友聯 Lane 930, 5 Avenue Foch. X Suspended operating on 28.4.38 by S.M.C.
XLHG		Tung Loh Broadcasting Station, 東陸 245 Chekiang Road.
XLHA		Sun Sun Broadcasting Station, 新新 6th floor, Sun Sun Company, Nanking Road.
XQHD		Hwa Tung Broadcasting Station, 華東 465 Kwangse Road.
XHHN		Kuo Wah Broadcasting Station, 國華 Central Hotel, Canton Road.
XHHF		Ming Yuen Broadcasting Station, 明遠 132 Hoopeh Road.
XHHG		Tung Fang Broadcasting Station, 東方 120 Yu Ya Ching Road.
XLHB		Hwa Tai Broadcasting Station, 華泰 161 Canton Road.
XMHD		Foh Ying Broadcasting Station 福音 (Shanghai Christian Broadcasting Station), Room 722, 128 Museum Road.
XHHY		Lee Lee Broadcasting Station, 利利 395 Bubbling Well Road.
XHHM		Dah Mei Broadcasting Station, 大美 3rd floor, New World Hotel, 1 Bubbling Well Road.

16

April 28, 38.

Chinese Radio Broadcasting Stations : Registration with Broadcasting Superintendence Office, Room 316, Hardoon Building, Nanking Road

With reference to Commissioner of Police's memo dated April 27, 1938 on the subject of a letter addressed by Mr. K. Asano, Director of Broadcasting Superintendence Office, Room 316, Hardoon Building, Nanking Road, to the Secretary-General, S.M.C., in reference to the proposed registration with the Japanese Controlled Broadcasting Superintendence Office, of all Chinese Radio Broadcasting Stations in the Settlement, D.S.I. Logan and D.S. Kawashita, acting on instructions issued by D.C. (Special Branch), visited Room 316 aforesaid, at 3 p.m., April 27, 1938, but were unable to see Mr. Asano, who was stated to be on business in Hongkew. Mr. Y. Ban (Japanese) who claimed to be in charge of the Broadcasting Superintendence Office, directly under Mr. Asano, was informed in terms of the Commissioner of Police's memo of the extent to which the S.M.P. is prepared to assist the Broadcasting Superintendence Office in effecting registration of Chinese Radio Broadcasting Stations in the Settlement. It was suggested to Mr. Ban that he should supply forms of application for registration to the S.M.P. who would undertake to deliver them to the different Chinese Broadcasting Stations and after the necessary details had been filled in, collect and forward them to the Broadcasting Superintendence Office. The suggestion was at first coldly received by Mr. Ban who appeared to hold the view that as the Chinese Stations had ignored all the notifications sent out by the Japanese on the subject, they had deprived

themselves of any further consideration and should be treated accordingly. Later, however, he modified his attitude and expressed himself as being satisfied with the form which the S.M.P. assistance was to take, but stated that he did not have any forms of application prepared, and therefore could not supply any to the S.M.P. He, however, produced a copy of Notification No.2, undated, issued by the Broadcasting Superintendence Office to all Radio Stations (attached hereto) which contains an itemised list of the required particulars and stated that it would serve as an application form and at the same time handed to D.S. Kawashita a list of the Chinese Radio Broadcasting Stations in Shanghai. Certain Stations on the list marked with a red circle were stated to have applied direct to the Japanese for registration. These are as follows :-

1. Hwa Shing (華興), 19 Tsingtao Road (XHHP).
2. Kuo Hwa (國華), 548 Canton Road (XHHK).
3. Meng Kyih (明德), 93 Canton Road (XHHS).
4. King Yuan (新遠), 138 Kocpeh Road (XHHF).
5. Li Shu Tuh Tang (李樹德堂), 250 Barkill Road (XHHE).
6. Hwa Tai (華泰), 161 Canton Road (XLHB).

Some of the six Stations mentioned were visited by the Police in connection with the subject of registration with the Japanese, but the owner of the Hwa Shing (XHHP) who also manages the Sun Sun (XLHA) whom not in the latter Station, denied that he had

registered direct with the Japanese. He was therefore given a copy of Notification No.2 and requested to complete it and forward it to Special Branch Headquarters.

Roneoed copies of Notification No.2, aforesaid, were made by the Special Branch, and a copy delivered by D.S.I. Logan and D.I. Pan Lien-pih to each of the following Chinese Broadcasting Stations, between 3.40 p.m. and 6 p.m., April 27, 1938, with instructions that the required particulars should be supplied on the forenoon of April 28, 1938 to the Special Branch Headquarters for forwarding to the Broadcasting Superintendence Office, viz :-

1. Hwa Tung, 465 Kwangse Road (XQHD).
2. Dah Lah, 851 Peking Road (XHHK).
3. Hwa Shing,19 Tsingtao Road (XHHP).
4. Lee Lee, 395 Bubbling Well Road (XHHY).
5. Tung Fang, 120 Yu Ya Ching Road (XHHG).
6. Great China, Foochow & Shantung Roads'corner (XHHK).
7. Yuh Ying, 418 Kart Road (XHHB).
8. Yu Lien, Lane 930, 8 Avenue Foch (XHHV).
9. Tung Loh, 848 Chekiang Road (XLHG).
10. Sun Sun, Sun Sun Company, Nanking Road (XLHA).
11. Peh Ying, 128 Museum Road (XHHD).
12. Dah Mei, 18 Bubbling Well Road (XHHM).
13. Dah Yah, 848 Kiukiang Road (XHHJ).
14. Dah Kwang Ming, 848 Darkill Road (XLHK).
15. Chien Hwa, Lane 604, 36 Avenue Foch (XHHR).

In connection with Nos. 12 and 13 above, Mr. Ban of the Broadcasting Superintendence Office, stated that as these Stations had opened up since April 1, 1938, without applying for the permission of the Japanese Authorities, he did not wish to entertain an application from them for registration and requested the Police to close them down. He was informed in reply that his request would be passed to the proper quarter. In this connection D.S. Kamashita, on the instructions of D.C. (Special Branch), has been directed to inform Mr. Ban that he should make any request for assistance in writing and that both the Stations named are being treated similarly to the other Stations as they establish their respective concerns with the permission of the S.M.C. It should be mentioned that the Overseas Broadcasting Station, Lane 1729, 5 Avenue Road, was included in the Japanese list of Chinese Broadcasting Stations. This Station is owned by certain Chinese, one of whom Mr. Herbert H. Hay, is a U.S.A. naturalized citizen, and the owner of 60% of the property. Mr. Kendall, of the local U.S.A. Consulate-General, when interviewed on April 28, 1938, stated that the Station might be regarded as being under the protection of the American Authorities though complete registration has not been effected with the latter. In this connection D.S. Kamashita was instructed to inform the Broadcasting Superintendence Office that the Station is American and not Chinese.

Information was obtained from Mr. Endahl to the effect that this Station is due to be rented in its entirety to the Shanghai Evening Post and Mercury as from May 1, 1938.

It was ascertained that between 7.15 p.m. and 8.15 p.m., April 27, fourteen representatives of local Chinese radio broadcasting stations held a meeting in the Grand Hotel, 120 Yu Ya Ching Road, when the following resolutions were passed :-

1. That particulars of radio stations as requested by the Shanghai Municipal Police, who is registering radio stations on behalf of the Radio Broadcasting Stations Superintendence Office, be forwarded to the Municipal Police Headquarters before 11 a.m., April 28.

2. That the radio broadcasting stations cease operations for a few days in order to avoid possible trouble, and until they are assured the procedure adopted by the S.M.P. with regard to the registration is found to be agreeable to the Broadcasting Superintendence Office.

Replies furnishing particulars in accordance with the requirements of the Japanese Broadcasting Superintendence Office as per attached list were delivered to the Secretariat, S.M.C. and Special Branch Headquarters, on this date and are forwarded herewith. Those supplied in Chinese have been translated into English.

April 28, 38.

Chinese Radio Broadcasting Stations : Registration with Broadcasting Superintendence Office, Room 316, Hardoon Building, Nanking Road

With reference to Commissioner of Police's memo dated April 27, 1938 on the subject of a letter addressed by Mr. K. Asano, Director of Broadcasting Superintendence Office, Room 316, Hardoon Building, Nanking Road, to the Secretary-General, S.M.C., in reference to the proposed registration with the Japanese Controlled Broadcasting Superintendence Office, of all Chinese Radio Broadcasting Stations in the Settlement, D.S.I. Logan and D.S. Hamashita, acting on instructions issued by D.C. (Special Branch), visited Room 316 aforesaid, at 3 p.m., April 27, 1938, but were unable to see Mr. Asano, who was stated to be on business in Nonghew. Mr. Y. Ban (Japanese) who claimed to be in charge of the Broadcasting Superintendence Office, directly under Mr. Asano, was informed in terms of the Commissioner of Police's memo of the extent to which the S.M.P. is prepared to assist the Broadcasting Superintendence Office in effecting registration of Chinese Radio Broadcasting Stations in the Settlement. It was suggested to Mr. Ban that he should supply forms of application for registration to the S.M.P. who would undertake to deliver them to the different Chinese Broadcasting Stations and after the necessary details had been filled in, collect and forward them to the Broadcasting Superintendence Office. The suggestion was at first coldly received by Mr. Ban who appeared to hold the view that as the Chinese Stations had ignored all the notifications sent out by the Japanese on the subject, they had deprived

themselves of any further consideration and should be treated accordingly. Later, however, he modified his attitude and expressed himself as being satisfied with the form which the S.M.P. assistance was to take, but stated that he did not have any forms of application prepared, and therefore should not supply any to the S.M.P. He, however, produced a copy of Notification No.2, undated, issued by the Broadcasting Superintendence Office to all Radio Stations (attached hereto) which contains an itemised list of the required particulars and stated that it would serve as an application form and at the same time handed to D.S. Kamashita a list of the Chinese Radio Broadcasting Stations in Shanghai. Certain Stations on the list marked with a red circle were stated to have applied direct to the Japanese for registration. These are as follows :-

1. Hwa Shiang ( ), 19 Teingtao Road (XHHP).
2. Hua Hwa ( ), 545 Canton Road (XHHH).
3. Heng Hyih ( ), 93 Canton Road (XHHZ).
4. Ming Yuan ( ), 132 Koopeh Road (XHHF).
5. Li Shu Tah Tang ( ), 280 Markill Road (XHHE).
6. Hwa Tai ( ), 161 Canton Road (XLHB).

None of the six Stations mentioned were visited by the Police in connection with the subject of registration with the Japanese, but the owner of the Hwa Shiang (XHHP) who also manages the Sun Sun (XLHA) whom met in the latter Station, denied that he had

registered direct with the Japanese. He was therefore given a copy of Notification No.2 and requested to complete it and forward it to Special Branch Headquarters.

Roneoed copies of Notification No.2, aforesaid, were made by the Special Branch, and a copy delivered by D.S.I. Logan and D.I. Pan Lien-pih to each of the following Chinese Broadcasting Stations, between 3.40 p.m. and 6 p.m., April 27, 1938, with instructions that the required particulars should be supplied on the forenoon of April 28, 1938 to the Special Branch Headquarters for forwarding to the Broadcasting Superintendence Office, viz :-

1. Hwa Tung, 468 Kwangse Road (XQHD).
2. Dah Loh, 851 Peking Road (XHHK).
3. Hwa Shing,19 Tsingtao Road (XHHP).
4. Lee Lee, 395 Bubbling Well Road (XHHY).
5. Tung Fang, 180 Yu Ya Ching Road (XHHG).
6. Great China, Peochow & Shantung Roads'corner (XHHM).
7. Pah Ying, 418 Nart Road (XHHB).
8. Yu Lien, Lane 930, 5 Avenue Foch (XHHV).
9. Tung Loh, 245 Chekiang Road (XLHD).
10. Sun Sun, Sun Sun Company, Nanking Road (XLHA).
11. Foh Ying, 128 Museum Road (XHHD).
12. Dah Mei, 15 Bubbling Well Road (XHHM).
13. Dah Yah, 545 Kiukiang Road (XHHJ).
14. Dah Kwang Ming, 648 Burkill Road (XLHH).
15. Chien Hua, Lane 504, 36 Avenue Foch (XHHB).

In connection with Nos. 12 and 13 above, Mr. Ban of the Broadcasting Superintendence Office, stated that as these Stations had opened up since April 1, 1938, without applying for the permission of the Japanese Authorities, he did not wish to entertain an application from them for registration and requested the Police to close them down. He was informed in reply that his request would be passed to the proper quarter. In this connection D.S. Kamashita, on the instructions of D.C. (Special Branch), has been directed to inform Mr. Ban that he should make any request for assistance in writing and that both the Stations named are being treated similarly to the other Stations as they established their respective concerns with the permission of the S.M.C. It should be mentioned that the Overseas Broadcasting Station, Lane 1729, 5 Avenue Road, was included in the Japanese list of Chinese Broadcasting Stations. This Station is owned by certain Chinese, one of whom Mr. Herbert H. Hoy, is a U.S.A. naturalized citizen, and the owner of 60% of the property. Mr. [illegible], of the local U.S.A. Consulate-General, when interviewed on April 28, 1938, stated that the Station might be regarded as being under the protection of the American Authorities though complete registration has not been effected with the latter. In this connection D.S. Kamashita was instructed to inform the Broadcasting Superintendence Office that the Station is American and not Chinese.

Information was obtained from Mr. Endahl to the effect that this Station is due to be rented in its entirety to the Shanghai Evening Post and Mercury as from May 1, 1938.

It was ascertained that between 7.15 p.m. and 8.15 p.m., April 27, fourteen representatives of local Chinese radio broadcasting stations held a meeting in the Grand Hotel, 120 Yu Ya Ching Road, when the following resolutions were passed :-

1. That particulars of radio stations as requested by the Shanghai Municipal Police, who is registering radio stations on behalf of the Radio Broadcasting Stations Superintendence Office, be forwarded to the Municipal Police Headquarters before 11 a.m., April 28.

2. That the radio broadcasting stations cease operations for a few days in order to avoid possible trouble, and until they are assured the procedure adopted by the S.M.P. with regard to the registration is found to be agreeable to the Broadcasting Superintendence Office.

Replies furnishing particulars in accordance with the requirements of the Japanese Broadcasting Superintendence Office as per attached list were delivered to the Secretariat, S.M.C. and Special Branch Headquarters, on this date and are forwarded herewith. Those supplied in Chinese have been translated into English.

File No F31/1

POLICE FORCE 27 APR 1938

Translation of letter to Secretary from Shanghai Association of Privately Established Radio Broadcasting Stations. Dated 25th April, 1938.

Broadcasting Control of

On the 11th instant our members submitted a petition to the Council enclosing copies of two letters from the so-called "Radio Broadcasting Supervision Board". Presumably the petition has received the Council's consideration.

On the 21st instant our members received a further communication from the Board instructing them to apply for registration not later than the 27th instant, a copy of these instructions is enclosed herewith. We hope that in the interest of public peace and safety, the Council devise measures to deal equitably with this matter.

(Chopped) [illegible],
Chairman of Executive Committee

Translation of enclosure.

Order No.3 issued by the Radio Broadcasting Supervision Board.

In accordance with our Order No.2 all Broadcasting Stations must apply for registration before 10th April. This new Order serves to remind the public that if broadcasting stations fail to apply for registration before 27th April, they will be considered as having forfeited all privileges in connection with registration.

(Signed & Chopped) Director

M1 28/4

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE SPECIAL BRANCH 28 APR 1938

(Headquarters) Office Notes

Date S. L. REGISTRY
No. S. B. D.
Date

D.C. C.I.D.

Mr. T.K. Ho informs me that the majority of the owners of Chinese Broadcasting stations, while willing, and quite willing to register with the Council & give all information required & to guarantee that nothing political is broadcast would rather close down than be licensed by the Japanese Military authorities or the new Chinese Govt. authorities.

They will however, give us the information required although they are sorry to part with it as they will not come under control other than that of the local authorities.

For your information & guidance in any matters in future.

27/4/38

J.S. Logan
C.

S.I.

Attach to file. When all particulars are ready I will report again to C.P.

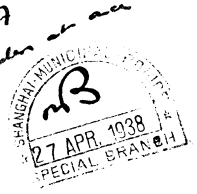
D.S.I. Logan
C. 28/4

28/4

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
SB
28 APR. 1938
SPECIAL BRANCH

223 B.

P.A
As under or see



Shanghai Municipal Police
Headquarters.

Date 27.4.1938

Dear B.

Mr Secretary General gave me this letter this morning & discussed the matter. He feels that direct action by Japanese Authorities in the Settlements should be avoided.

Mr Keswick suggested that we should send a responsible officer to see the Director of Broadcasting Corporation & tell him that the Police were endeavouring to obtain complete registration from from Chinese Broadcasting Stations in the Settlements so that they can be registered. I agreed to do so. (1)

If the Japanese Police would then get from Tokio an Officer to each Chinese Broadcasting

223 B.

Shanghai Municipal Police
Headquarters.

2 Date.....

Station & ask them to fill in the forms enclosed & then to this office so that they can obtain registration. (2)

W Keswick

Shanghai, 27th April, 1938.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
DIRECTOR'S OFFICE
CENTRAL REGISTRY
No. F 2900 '38
Date 28 APR 38

Mr. S. Fessenden,
Secretary General,
Shanghai Municipal Council,
Shanghai.

Sir,

Re Broadcasting Superintendence in Shanghai.

As perhaps you know this office has taken over the superintendence of broadcasting stations and all the affairs connecting with the control and leadership of broadcasting, which have hitherto been under the supervision of the Communications Bureau of the National Government and Central Executive Committee.

Accordingly we sent Notification No.1 dated 20th ult. to all the broadcasting stations in Shanghai stating the above reasons and consequently despatched Notification No.2 dated 31st. ult. again to make the necessary registration to this office for new permits by the 15th inst., but all of them being failed to make this step, the third has been forwarded effecting to cancel their rights of registration unless they make the above procedure on or before the 27th of this month.

In the above circumstances, we are now compelled to ready to stop the business of those, who break the regulations by a some compulsory means, such as to remove or to break down some important parts of machine.

In such case, we are much obliged if you will kindly co-operate with us sending some policemen to let us to attain our object, or at least not to interfere with out purpose.

Yours faithfully,

K. Asano.

Director of Broadcasting
Superintendence Office.

S.I. attached under cf; for Memo.

28 APR 1938
SPECIAL BRANCH

D.S.I. Logan
28/4

BROADCASTING SUPERINTENDENCE OFFICE

316 Hardoon Building
Nanking Road
Shanghai.

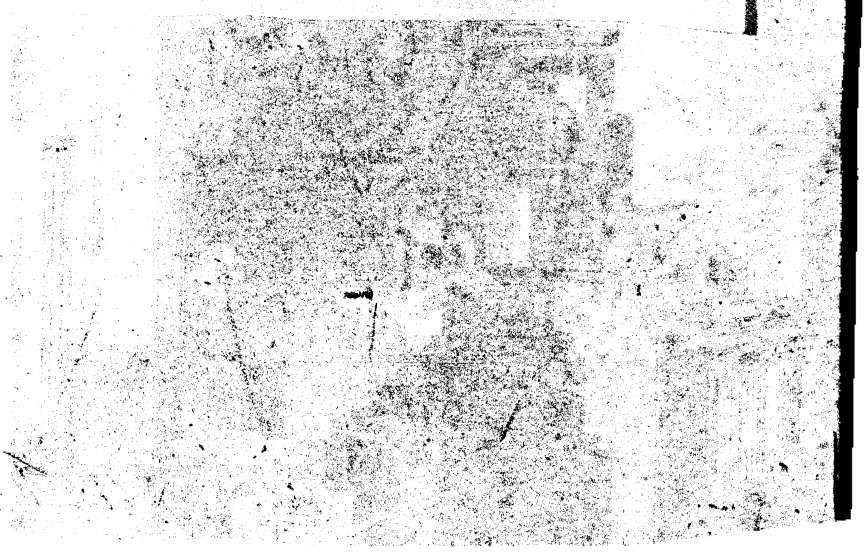
April 20th, 1938.

NOTIFICATION No.3

In reference to the Notification No. 2 all the broadcasting stations in Shanghai are hereby requested again to carry out their registration in this office according to the said notification without any delay on or before the 27th of April, 1938.

Those who failed to make the above procedure in time are deemed to have given up their rights of registration and so scrupulous attention should be paid to the result.

Director of the Broadcasting
Superintendence Office.



COPY

BROADCASTING SUPERINTENDENCE OFFICE

316 Hardoon Building,
Nanking Road,
SHANGHAI.

April th, 1938.

NOTIFICATION No. 2

In accordance with Notification No.1, all the broadcasting stations in Shanghai are hereby requested to send their representatives to the Broadcasting Superintendence Office for new permits by the 15th of April, 1938. When doing so, they are requested to present the permits issued by the Ministry of Communication of the National Government and also statement giving the following particulars:—

1. Manner of organization, name and address of the company or group, and the name of the responsible representative.
2. Purpose for which the station was established.
3. Manner of organisation of the station, its name and rough sketch of its revenues and expenditures.
4. Power, location and detailed plan of the radio transmitter.
5. Location of the broadcasting studio.
6. Call sign.
7. Frequency.
8. Names, nationalities and careers of announcers and engineers.
9. Copy of permit, if any.

Broadcasting Superintendence Office 上海廣播無綫電監督處 Harding Building 316, Nanking Road, Shanghai

C O P Y

BROADCASTING SUPERINTENDENCE OFFICE

316 Hardoon Building,
Nanking Road,
SHANGHAI.

April th, 1938.

NOTIFICATION NO. 2

In accordance with Notification No. 1, all the broadcasting stations in Shanghai are hereby requested to send their representatives to the Broadcasting Superintendence Office for new permits by the 15th of April, 1938. When doing so, they are requested to present the permits issued by the Ministry of Communication of the National Government and also statement giving the following particulars:-

1. Manner of organisation, name and address of the company or group, and the name of the responsible representative.
2. Purpose for which the station was established.
3. Manner of organisation of the station, its name and rough sketch of its revenues and expenditures.
4. Power, location and detailed plan of the radio transmitter.
5. Location of the broadcasting studio.
6. Call sign.
7. Frequency.
8. Names, nationalities and careers of announcers and engineers.
9. Copy of permit, if any.

(Chopped) "Broadcasting Superintendence Office, Hardoon Building 316, Nanking Road, Shanghai. "

FILE
D. 6813/6
29.

" A "

Miss. 134/38. Chengtu Road
April 28, 38.

1

5.00-5.30 p.m. 15 Bubbling Well Road.

26/4/38. Detective Office.

Broadcasting Station X.H.H.K. and trouble regarding registering.

At 5.10 p.m. on the 26/4/38 May Yoh Ding (梅耀庭) Manager of the Dah Mei (大美) Radio Broadcasting Station, 15 Bubbling Well Road received a telephone call from an unknown Chinese stating that failure of the above Radio Station to register by the 27/4/38, would bring about trouble.

The above men informed Police, and instructions were issued to conduct investigation in the case, and these have ascertained the following information.

The above Radio Station commenced to broadcast on the 1/4/38, from 15 Bubbling Well Road, The New World, and is owned by the Dah Mei (大美) Radio Supply Company and the Dah Mei Advertising Agency.

The manager is May Yoh Ding (梅耀庭) and the latter states that the Station was given permission to operate by the S.M.P. but had not been registered with the Chinese Government, although application for this was made on the 10/4/38.

At the time stated, the unknown telephone caller wanted information regarding the registering of the Station with the Japanese Authorities, and the manager replied that he had received no instructions for doing this, neither did he know how to do so, and the unknown

desb

29/4

F. A. to D. (Sp. Br.)

caller then stated that the 23/4/38 was the last day to do so.

May Yoh Ding had then reported the matter to Police Headquarters, from whom, on the 27/4/38 he received a copy of Notification No.3 relating to permits issued by the Broadcasting Superintendence Office, 316 Hardoon Building, Nanking Road.

Due to this, May Yoh Ding on the 27/4/38 despatched an assistant named Woo Tien Sing (吳天成) to the Broadcasting Superintendence Office and registered his Station.

Upon receipt of the complaint at this Station, a detective was posted to guard against any untoward incident occurring, but no incident or trouble of any nature has occurred, and no further communications have been received.

D.S. 274.

Sgt. Det. i/c,

D. D. C. "A"

Officer i/c, Special Branch.

WCT/

F.M. G. 55

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. File No. 68136

S.1, Special Branch dated, 38

REPORT

Date April 27, 1938.

Subject Dah Mei Radio Broadcasting Station, 15 Bubbling Well Road.

Made by C.D.I. Sih Tse-liang *Forwarded by* C. Crawford D.I.

Information has been supplied by the management of the Dah Mei (大美) Radio Broadcasting Station (XHHM - 1140 k.c.), 15 Bubbling Well Road, that at 5.10 p.m. on April 26th, they received a telephone message which was in the Chinese language stating "As tomorrow is the last day, your station should register forthwith. Failure to register by to-morrow will bring about trouble."

It is to be noted that this station is newly established, and prior to the receipt of the message, had not received any written notification from the Broadcasting Stations Supervisory Office, established by the Japanese Authorities in Room 316, Hardoon Building, 233 Nanking Road.

Sih Tse-liang
C. D. I.

D. C. (Special Branch)

Copy to D.C.B.

DBR 27/4

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

Include in Tel-Opr instruction issued by CP.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 27 APR 1938 SPECIAL BRANCH

S.1.

DBR 27/4

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

F. 207a
K. 500-10-37

Form A

Ref. No.....

Headquarters,
Shanghai Municipal Police,
April 25, 1938.

SUBJECT

Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations - Activities

The Commissioner presents his compliments to **The Secretary, S.M.C.** and begs to forward herewith the following documents relative to the subject referred to above

1. **Copy of a police report dated April 21, 1938.**
2.
3.
4.
5.

FILE

FM. 2
G. 55M-1-38

LWK/

SECRET

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

6

S.1, Special Branch

S. D. REGISTRY
6813
25 4 38

REPORT

Date April 21, 1938.

Subject Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations - Activities

Made by C.D.I. Sih Tse-liang *Forwarded by* C. Crawford D.C.

On April 20, 1938, the so-called "Supervisory Office of Radio Broadcasting Station," Room 316, Hardoon Building, Nanking Road, issued another instruction in the form of a memo, emphasizing the previous instruction despatched on March 31, 1938, requiring the managements of the different local broadcasting stations to register with the office in question. According to the memo, the time limit for registration has been postponed from April 15 to April 27, 1938, after which those radio broadcasting stations who fail to comply with this instruction will be considered to have abandoned all privileges due to them.

A copy of this order together with translation is attached herewith.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 22 APR 1938 SPECIAL BRANCH

Sih Tse-liang
C. D. I.

D.C. (Special Branch).

22/4.

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

Appendix "C"

TRANSLATION

Instruction Memo No.3 issued on April 20, 1938 by the Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations

.....

With reference to the Instruction Memo No.2 previously issued to the effect that the different local broadcasting stations should register with this Office, it is hereby emphasized that should those radio broadcasting stations concerned fail to register their names with this Office before April 27, 1938, they will be considered to have voluntarily abandoned all the privileges due to them by virtue of the registration.

(Chopped) I. ASANO

Chief of the Supervisory Office of the Radio Broadcasting Stations.

Date : April 20, 1938.

(Chop of the Supervisory Office of the Radio Broadcasting Stations).

廣監指令第三號

爲指令事，本監督處前發指令第二號「令各廣播
電台於四月十五日以前來本監督處登記」由，茲
爲重申該令，倘若各廣播電台於四月廿七日
前仍不來本處登記，本監督處即視爲各
廣播電台自行拋棄登記所享有之一切權利切
勿忽此令

廣播無綫電監督處長滅野一男

廣播無綫電監督處長之印

西曆一九三八年四月二十日

督憲印

WCT/
FM. 2
G. 55M-1-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 1108

S.1, Special Branch, C.I.D. Station,

REPORT

Date April 22, 1938.

Subject XMHB, Fuh Ying Radio Broadcasting Station - cessation of operations.

Made by D.S. Henchman Forwarded by G. Crawford D.I

On April 15, Station XMHB, operated by the Chinese Buddhist Society, at 418 Hart Road, ceased to function and rumours were circulated to the effect that the Japanese Authorities had compelled suspension of operations because of the refusal of those responsible to register with the Radio Broadcasting Stations Supervisory Office, Hardoon Building, Nanking Road.

Enquiries were made at the offices of the station concerned and it was learnt from Lee Sih-dong, a staff member, that broadcasts had ceased because the transmitter was not in working order. Mr. Lee went on to say that communications had been received from the Radio Broadcasting Stations Supervisory Office, containing instructions that the station be registered. These instructions had been ignored but when the transmitter failed it was decided that in order to avoid trouble, repairs should not be effected and the station allowed to remain idle until the question of registration had been clarified.

D. S.

D. C. (Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 22 APR. 1938 SPECIAL BRANCH

FILED

SHANGHAI MUNICIPAL C...
S. B. REGISTRY
S. B. D. 6813/6
Date 13 5 38

SECRETARIAT,
April 11, 1938.

To:-
The Secretary-General.
(copies sent to Major Gurrard and Mr.Cubb).

Mr Auge, Acting French Consul-General, telephoned me yesterday evening just before dinner much concerned at having read in a "Domei" report that the Shanghai Municipal Council was allowing the new Broadcasting supervisory body to function while the French Concession authorities had refused. I told him that this was not the position; that the Shanghai Municipal Council had to-date taken no action--and had neither allowed nor refused to allow the new organisation to function. We had, however, requested the Chinese stations to report at once any interference and we proposed to give police protection. Mr. Auge seemed re-assured.

I formed the impression that Mr.Auge was anxious about this subject and hoped that,as far as may be possible, a joint policy can be pursued.

I pass this message on now in case there are developments during the holiday.

Scott
Shi might like placed on record
D.S.I. Logan 11/5 Shi Wolfish 1945

S.I. 11/5

G. Godfrey Phillips
Secretary.

F.M.C. Attitude On Radio Flayed

Refusal Of Japan Plan To Control Chinese Stations Hit

Japanese official quarters were reported yesterday by the Shanghai Nippo to be "displeased" by the adamant refusal of the French Concession authorities to allow Japanese control over Chinese radio broadcasting stations.

The French stand, the daily declared, was in sharp contrast to the attitude assumed by the Shanghai Municipal Council which informed Chinese stations in the Settlement that they would be supervised by any organ that replaces the local office of the Nationalist Ministry of Communications.

Operations Control

The Council, however, retained full control over the actual operations of these stations, the journal added.

Chinese broadcasting stations in the Concession, on the other hand, were allegedly informed by the authorities that they need not pay any attention to the Japanese notices on the control of broadcasting.

Moreover, the journal declared the owners of the Chinese broadcasting stations were informed by the Concession authorities that the latter were opposed to any contact between these stations and the Japanese control organ.

To Brighten Broadcast

"It is deeply to be regretted," the Nippo said, "that the Concession authorities have adopted such an uncompromising attitude, in the face of the Japanese authorities' desire to brighten up Chinese broadcasts and to maintain peace and order in the occupied areas."

Only about 24 stations are in operation in Shanghai now, as contrasted with about 40 before the outbreak of the hostilities, the daily reported.

531

6813

cf

? not correct

Mr

MB

19 APR. 1938

MB

14 APR. 1938

D.C.S.B.

DBR

14/4

Lib

Q.'9/s

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

6

F 22 F
G. 150M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

6813
19 4 38

CRIME DIARY.

"A" Division.

CRIME REGISTER No:— Misc. 126/38. Changtu Road Police Station.

April 17, 19 38.

Diary Number:—1 Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day	4.45-6.15 p.m. 17/4/38.	Places visited in course of investigation each day	445 Race Course Road. Office.

RECORD OF INVESTIGATION.

Protection to Radio Broadcasting Stations.

At 4.45 p.m. 17/4/38 a telephone message was received from Mr. Wilson X.M.H.A. 445 Racecourse Road to the effect that a number of males suspected to be "Koreans" had called at the aforementioned address but were refused admittance.

The undersigned, S.I. Moffat and C.D.C. 216 attended and discovered from an assistant that only one male had knocked at the door and asked for the Dah Mei X.H.H.M. situated on the 3rd floor of the New World Hotel Yu Ya Ching Road. The latter place was visited but no male "Koreans" had been there. There is a doubt as to the assistant's version of the affair by virtue of the fact that he only spoke to the person through the window, having had instructions not to permit anyone unless they were known or presented "bona fide" credentials.

In view of the possibility of interference with the two aforementioned broadcasting stations and the teleprinter message circulated 5.04 p.m. 17/4/38, detectives have been posted until further orders.

Sen. Det. i/c.

D.S. 279.

D. D. C. "A"

Officer i/c, Special Branch.

S.1.

DBL. 18/4.

CHINA DAILY NEWS

Radio Stations Requested to Register

Shanghai Foreign Stations To Refer Matter to Their Consulates for Advice

"We are reporting the matter to our Consulates and will seek their advice before deciding what to do." That was the consensus of answers from some of the foreign radio companies in Shanghai, in reply to questions concerning letters which have been addressed to them by an organization terming itself the "Broadcasting Superintendent's Office." Chinese radio stations have also received this letter, but have not yet come to any decision.

Normally, radio stations in Shanghai are registered with the Ministry of Communications; those in the French Concession are also required to take out a licence issued by the police authorities there. When all Chinese Government offices were closed in Shanghai, as a result of the hostilities, the stations continued to operate, although some of them began to wonder what their position was.

They have now received this letter, which is not signed, but bears a chop of the office in English and Chinese. It is not known whether or not it is a subsidiary organ of the "Ta Tao" City Government, but it gives as its address "Room 316, Hardoon Building." The Japanese censor office is also in the Hardoon Building, on the floor below.

The circular to radio station owners requests them to furnish the usual information required in the past by the Ministry of Communications, such as the name of the owner, power, location and details of the equipment, and the names of the announcers, and in addition requires a copy of the permit issued by the Ministry of Communications and the call-signal issued by that same body.

The information is required before April 15, on which date the "Broadcasting Superintendent" will issue new permits. To date, neither the "Ta Tao" City Government nor the Japanese authorities have interfered with the broadcasts of the various radio stations.

Awkward Position

At the moment, the foreign stations are doing nothing about the matter, pending the receipt of consular advice. The consulates, it is believed, will be placed in an awkward matter, with the exception of the French Consulate. The French radio station "Art and Culture"—not to be confused with FFZ, which only broadcasts meteorological and other such reports in collaboration with Siccawei Observatory—has never accepted the jurisdiction of the Chinese authorities. It is registered as a French station, with the French authorities and is situated in the Concession.

The other stations, however, are in a somewhat different position. They are registered with the Ministry of Communications and issued with a permit to operate by that body. But at the same time they have retained a certain amount of independence of action in the matter of times of broadcast and programme material.

It will be recalled that some time ago the Ministry of Communications issued an order that an evening broadcast in English and Chinese from Nanking be relayed by all local radio stations, Chinese and foreign. The former obeyed orders; the latter refused to have their programmes interfered with, fought the matter out—and won in the end, after seeking consular advice.

391

6813/6

14 4 38

TO FACILITATE REPLY PLEASE QUOTE
THIS NUMBER. F.31/1
AND DO NOT DEAL WITH MORE THAN
ONE MATTER IN THE SAME LETTER

S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/6
Date 14. 4. 38

Council Chamber.

ADMINISTRATION BUILDING

Shanghai, 13th April, 1938.

The Commissioner of Police:

Control of Broadcasting.

I attach a copy of a petition received from twenty radio broadcasting stations.

The Secretary-General requests you to inform those concerned that they should at once report to you (1) any case of interference with their property. He also desires that such police protection as can be given should (2) be given and that any cases of physical interference with (3) property should be promptly reported.

Secretary.

Encl.
DB.

DEPUTY 18 APR. 1938 (DIVISION)

File No. F3/1

Translation of Petition to Secretary from the Wo Tung and 19 other Radio Broadcasting Stations.
Dated 11th April, 1938.

Broadcasting: Control of

Ever since we were established our stations have been private business undertakings and we have never concerned ourselves with politics. After the shifting of the scene of fighting westwards from Shanghai, we, in pursuance of an order from the Council, exercised still greater caution to avoid all political topics. In consequence, no unfortunate incident has occurred. Recently, we received two notices issued under the name of the "Radio Broadcasting Supervision Board", requiring us to apply for registration before the 15th instant. Our stations are situated either in the Settlement or in the French Concession. Should the registration be carried out, other undesirable incidents will probably follow. As the matter is important and urgent we beg to enclose herewith copies of the two notices. In the interest of public safety will the Council please devise measures to deal justly with this matter.

(Signed & Chopped) Petitioners (Arranged in the order of Frequencies)

1360	Wo Tung Broadcasting Station	
1340	Ta Loh	"
1260	Wo Hsing	"
1240	Li Li	"
1200	Kuo Wo	"
1180	Navigation Club	"
1120	Yuan Ts'ong	" (In French Concession)
1080	Tung Fong	"
1040	Great China	"
1020	Wo Ta	"
980	Fu Ying	"
960	Ming Yuan	"
940	Li Zu Teh Tong	"
920	Fu Hsing	" (In French Concession)
880	Union Broadcasting Station	
860	Tung Loh	"
840	Ta Tsung Wo	" (In French Concession)
800	Hsing Hsing	"
760	Christian	"
740	Chi Wo	"

Encls: Copy of notices

(Note: Received for translation a.m. 12th April 1938.)

SHANGHAI MUNICIPAL COUNCIL APR 12 1938 TRANSLATION OFFICE

F. 207a
K. 600-1-38

Form A

REGISTRY
D. 6813/6
14. 4. 38

Ref. No. D.5813/6

Headquarters,
Shanghai Municipal Police,
April 13, 1938.

SUBJECT

Local Chinese Broadcasting Stations - attitude towards the so-called "Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations"

The Commissioner presents his compliments to The Secretary, S. M. C. and begs to forward herewith the following documents relative to the subject referred to above

1. Copy of a Police report dated April 12, 1938.
2.
3.
4.
5.

F.M. 2
G. 99M-1.38

LWK/

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.1, Special Branch,

REPORT

Date April 12, 1938.

Subject Local Chinese Broadcasting Stations - attitude towards the so-called "Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations"

Made by C.D.I. Sih Tse-liang Forwarded by C. Crawford D.C.

In connection with the instructions issued by the so-called "Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations," requiring the management of the radio trade to register with the said office, Room 316, Hardoon Building, Nanking Road (Vide Special Report dated 11/4/38), it has been found that none of the Chinese broadcasting stations have complied with this order. Information has been obtained to the effect that the management of the Chinese broadcasting stations now operating in the Settlement and French Concession, will submit joint petitions, before April 15, to the Settlement and French Authorities reporting the instructions they have received from the "Supervisory Office". The management are of the opinion that their establishments are situated in the areas under the jurisdiction of the two Municipal Authorities, and that those functioning in the International Settlement have assured the Municipal Police in the form of written guarantees of keeping their business free from political activities, consequently they will solicit the advice of the authorities in connection with the activities of the "Supervisory Office."

Sih Tse Liang
C. D. I.

D.C. (Special Branch).

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 12 APR 1938 SPECIAL BRANCH

P. A. to D. C. (Sp Br.)

F. 207a
K. 500-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/6
Date 13-4-38

Form A

Ref. No. D 6813/6

Headquarters,
Shanghai Municipal Police,
April 12, 1938.

SUBJECT

Reference:- Police report dated March 31 forwarded on 1-4-38.

Subject:- Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations

The Commissioner presents his compliments to The Secretary, S. M. C. and begs to forward herewith the following documents relative to the subject referred to above

1. Copy of a police report dated April 11, 1938.
2.
3.
4.
5.

FILE
DBR 13/-

FM. 2
G. 55M-1-38
LWK/

SECRET

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Sl, Special Branch, xxxxx, 3

REGISTRY

File No.

REPORT

Date April 21, 1938

Subject Supervisory Office of Radio Broadcasting ~~Stations~~
- Activities

Made by C.D.I. Sih Tse-liang Forwarded by G. Crawford S.D.

Further to Special Branch report dated March 28, 1938, the so-called "Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations," Room 316, Hardoon Building, Nanking Road, on March 31 issued another instruction memo, requiring the managements of the different local broadcasting stations to submit the permits issued to them by the former Ministry of Communications when registering with the said office before April 15, 1938. The memo states that the broadcasting stations should only commence operations after they have obtained permission from the Supervisory Office.

A copy of this order addressed to Mr. Zing Teh-ling (秦德馨), manager of the Ming Yuan (明遠) Broadcasting Station, 132-134 Hoopeh Road, is attached to this report together with a translation.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
12 APR. 1938
SPECIAL BRANCH

Sih Tse-liang
C. D. I.

D.C. (Special Branch).

Form A

Appendix 'B'

TRANSLATION

Instruction Memo No.2 issued on March 31, 1938 by the Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations

.....

With reference to Instruction Memo No.1, all local broadcasting stations must obtain permission from this office before they commence operations. Instruction is hereby given that prior to April 15, responsible members of the various broadcasting stations should bring with them the permits issued to them by the former Ministry of Communications and report to this office in connection with the following points :-

(1) Organization, name, address and responsible persons of the company.

(2) Object for the establishment of a radio broadcasting station.

(3) Name and organization of the broadcasting station, together with remarks in connection with its income and expenditure.

(4) Power of the radio transmitter, its address and particulars of installation.

(5) Address of broadcasting room.

(6) Call sign.

(7) Kilocycle.

(8) Name of engineer and announcer, their nationality and antecedents.

(9) One copy of permit.

(Chopped) Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations.

31/3/38.

廣監指令第二號

為指令事，今依據指令第一號，同現有上海播音電台均須本監督處重加認可方准營業，茲特令各電台負責人須於四月十五日以前聯同前交通部所發證書執照及左列各項宜詳細開明前來本處，此令

計

(一)公司或團體之組織，名稱，地址及負責代表人之姓名。

(二)電台設立之目的。

(三)電台之組織，名稱及收支概要。

(四)無線電話發射機之電力，裝設地址及詳細設計情形。

(五)播音室所在處。

(六)呼出符號

(七)周率

(八)播音人及工程師之姓名，國籍及履歷。

(九)有執照者另抄一份。

廣播無線電監督處

中華民國三十八年三月三十一日

廣播無線電監督處印

F 31/1.

Police Force.
31/3/38.
REGISTRY
6813
1 4 38

Japanese Consulate-General,
Shanghai, March 31st. 1938.

The Japanese Consulate-General present their compliments to the Shanghai Municipal Council and have the honour to enclose herewith for your information copies of the notice, written in Chinese and translated in English, which the Broadcasting Superintendence Office, on 20th March 1938, have forwarded to all the Chinese broadcasting stations in Shanghai.

(Chopped Japanese Consulate General.

Broadcasting Superintendence Office,
Hardoon Building,
316, Nanking Road,
S H A N G H A I.

We hereby announce that we have decided to take over the superintendence of broadcasting stations and all the duties relating to the control and direction of broadcasting which have hitherto been under the supervision of the Communications Department of the National Government and Executive Committee and that we will commence our business as from April 1st. at the above office.

(Chopped) Broadcasting Superintendence Office.

F. 207a
K. 500-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D.6813/6 Form A
Date 1-4-38

Ref. No. D.6813/6.....

Headquarters,
Shanghai Municipal Police,
March 31, 1938.

SUBJECT

Reference:- Police report dated 28/3 forwarded on 30-3-38
Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations.

The Commissioner presents his compliments to **The Secretary, S. M. C.** and begs to forward herewith the following documents relative to the subject referred to above

1. **Copy of a Police report dated March 31, 1938.**
2.
3.
4.
5.

FILE
2BR.

WCT/
FM. 2.
C. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. File No. 6813/6

S.1, Special Branch. 31/814/38

REPORT

Date March 31, 1938.

Subject. Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations.

Made by C.D.I. Sih Tse-liang Forwarded by C. Crawford D.S

(I) The Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations (廣播無線電台監督處), Room 316, Hardoon Building, 233 Nanking Road, was recently organized by the Japanese with Mr. I. Asano (淺野一男), who was formerly attached to the "Ministry of Communications" of the Japanese Government and who recently came to Shanghai, in charge. The lease of the room, which will take effect on April 1, 1938, was made out in his name, with Mr. T. Shimizu (清水董三), a secretary attached to the Japanese Embassy, as his guarantor.

The office has not yet been opened, but a notice notifying visitors to call at Room 220 of the same building is now posted on the door of room 316. It is learned that Room 220, together with Room 222, of Hardoon Building, have been used as a sub-office of the Japanese Radio Broadcasting Station "Great Eastern"(大東), Whangpoo Wharf, Yangtszepoo Road, for about two months.

(II) The functions of the new Supervisory Office, which will be more or less on the same line as the former "Shanghai Office of the Central Supervisory Board for Broadcasting Enterprises", will consist of the registration of radio stations and control of programmes and broadcasting operations.

(III) The "Shanghai Office of the Central Supervisory Board for Broadcasting Enterprises of the National Government" was formerly located in Room 537 (5th floor),

CP
Transaction
copies
attached

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
31 MAR 1938
SPECIAL

3/3

FM. 2
G. 559M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

Date 19

Subject.....

.....

Made by.....Forwarded by.....

Continental Emporium Building, Nanking Road, and ceased functioning in November, 1937.

Sih Tsu liang
C. D. I.

D. C. (Special Branch)

Form A

Ref. No. .....

Headquarters,
Shanghai Municipal Police,
March 30, 1938.

SUBJECT

"SUPERVISORY OFFICE OF RADIO BROADCASTING STATIONS"

The Commissioner presents his compliments to The Secretary, S.M.C. and begs to forward herewith the following documents relative to the subject referred to above

1. Copy of Police report dated March 28, 1938.
2.
3.
4.
5.

CHY/.



Special Branch,

March 28, 1938.

"SUPERVISORY OFFICE OF RADIO BROADCASTING STATIONS"

Mr. Kuh Tsung-sung ( ), representing the Dah Loh Broadcasting Station ( ), 851 Peking Road, called at the Police Headquarters this afternoon, March 26, and stated that his station had been in receipt of an order from the so-called "Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations", announcing the taking over by this new organ of all matters relating to supervision over radio-broadcasting in Shanghai, hitherto undertaken by the National Government. This order, which was sent to the Dah Loh Broadcasting Station through the post, gives the following address :-

Room 516, Hardoon Building, Nanking Road.

A copy of this order is attached to this report with a translation.

In explaining his object of notifying the Police of the receipt of this letter, Mr. Kuh stated that he would like to know the attitude of the Municipal Police towards this new organ and its plan to function in the Settlement.

CERTIFIED TRUE COPY.

G.T.C.McKeown

.....

CHY/.

Appendix A

TRANSLATION

Instruction Memo No. 1, of the
"Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations"

This office will take over all matters relating to the supervision of broadcasting stations and the direction and suppression of broadcasting programmes, which was formerly carried out by the Central Supervisory Board for Broadcasting Enterprises and the Ministry of Communications of the National Government. This office will function at the address given below from April 1.

(Chopped) Seal of the Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations.

(20.3.19th year of Chao Wou)
March 20, 1928.

Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations,

Room 516, Burdeon Building, Nanking Road, Shanghai.

F.M. 2
C. 3000 11-37

File No. [illegible]

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Section 1, Special Br'D. No. S. B. D. 1421/3/6

REPORT Station 3 Date March 28, 1938.

Subject "Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations" (廣播無线電監督處).

Made by C.D.I. Sih Tse-liang. Forwarded by C. Crawford. D.S.

Mr. Kuh Tseng-sung(萬青蘇), representing the Dah Loh Broadcasting Station (大陸廣播電台), 851 Peking Road, called at the Police Headquarters this afternoon, March 28, and stated that his station had been in receipt of an order from the so-called "Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations," announcing the taking over by this new organ of all matters relating to supervision over radio-broadcasting in Shanghai, hitherto undertaken by the National Government. This order, which was sent to the Dah Loh Broadcasting Station through the post, gives the following address:-

Room 316, Hardoon Building, Nanking Road.

A copy of this order is attached to this report with a translation.

In explaining his object of notifying the Police of the receipt of this letter, Mr. Kuh stated that he would like to know the attitude of the Municipal Police towards this new organ and its plan to function in the Settlement.

S1 F

C. P.

SHANGHAI-MUNICIPAL SPECIAL BRANCH 30 MAR 1938

SHANGHAI-MUNIC SPECIAL BRANCH 28 MAR 1938

Sih Tse-liang
C. D. I.

D.C. (Special Branch)

D.B.P. 28/3.

1. Copy to Secretary Sent 30/3/38 Hca.
2. S/S. Please report on the new organization which the office intends to be in charge of and the functions it will exercise in place of those formerly exercised by the Broadcasting Stations.

Town A
Bonnie Number 2013

C.A.D.P.S. 30/3.

30/3

Special Branch,

March 28, 1928.

"SUPERVISORY OFFICE OF RADIO BROADCASTING STATIONS"

Mr. Kuh Tsung-sung ( ), representing the Dah Loh Broadcasting Station ( ), 851 Peking Road, called at the Police Headquarters this afternoon, March 28, and stated that his station had been in receipt of an order from the so-called "Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations", commencing the taking over by this new organ of all matters relating to supervision over radio-broadcasting in Shanghai, hitherto undertaken by the National Government. This order, which was sent to the Dah Loh Broadcasting Station through the post, gives the following address :-

Room 518, Nanking Building, Nanking Road.

A copy of this order is attached to this report with a translation.

In explaining his object of notifying the Police of the receipt of this letter, Mr. Kuh stated that he would like to know the attitude of the Municipal Police towards this new organ and its plan to function in the Settlement.

CERTIFIED TRUE COPY.

G.T.C.McKeon

.....

GHT/.

Special Branch,

March 28, 1938.

"SUPERVISORY OFFICE OF RADIO BROADCASTING STATIONS"

Mr. Kuh Tsung-sung ( ), representing the Dah Loh Broadcasting Station ( ), 851 Peking Road, called at the Police Headquarters this afternoon, March 28, and stated that his station had been in receipt of an order from the so-called "Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations", announcing the taking over by this new organ of all matters relating to supervision over radio-broadcasting in Shanghai, hitherto undertaken by the National Government. This order, which was sent to the Dah Loh Broadcasting Station through the post, gives the following address :-

Room 516, Hardoon Building, Nanking Road.

A copy of this order is attached to this report with a translation.

In explaining his object of notifying the Police of the receipt of this letter, Mr. Kuh stated that he would like to know the attitude of the Municipal Police towards this new organ and its plan to function in the Settlement.

TIFIED TRUE COPY.

G.T.C.M'Kay

.....

E/.

TRANSLATION

Instruction Memo No. 1, of the
"Supervisory Office of Radio Broadcasting
Stations."

This office will take over all matters relating to the supervision of broadcasting stations and the direction and suppression of broadcasting programmes, which was formerly carried out by the Central Supervisory Board for Broadcasting Enterprises and the Ministry of Communications of the National Government. This office will function at the address given below from April 1.

(Chopped) Seal of the Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations.

(20.3.13th year of Chao Woo)

March 20, 1938.

Supervisory Office of Radio
Broadcasting Stations,

Room 316, Hardoon Building, Nanking Road,
Shanghai.

廣監指令第一號

本監督處、對於國民政府交通部以及中央執行委員會廣播事業指導委員會，往來所實施之監督電台、取締及指導播音等，有關之一切事務、予以接收、並定四月一號、在左記處所、開始辦公、特此通告

昭和十三年三月二十日

廣播無線電監督處

廣播無線電監督處
上海南京路哈同大樓三一六號



F.M. 2
G. 45M-1-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 1

3.2, Special Branch Section,

REPORT

Date May 13, 1937.

Subject. Censor Board controlling Radio Broadcasting.

Made by ..... and ..... Forwarded by Supt. Tan Shao-liang.

A censor board controlling the broadcasting of programmes by Chinese radio stations in Shanghai has been established in Room 537, 5th floor of the Continental Emporium Building, Nanking Road.

The Board, with one Li Tz Ler (李子雷) as Chief, was established by the Training Branch of the Central Tangpu of Nanking, which commenced its functioning in December 1936, assisted by delegates from the Ministry of Communications who has an office in the Telegraph Office, 200 Szechuen Road.

Mr. Li Tz Ler, the Chief censor of Radio Broadcasting, called at Police Headquarters on May 12 and offered his co-operation in matters which may come within his jurisdiction. In the course of a conversation which followed he revealed that nine radio stations in Shanghai have recently been ordered to close down for failing to comply with instructions with Nanking re educational programme. Since he took over charge, he has been very successful in checking the broadcasting of songs and stories to stir up ill feeling amongst Chinese toward foreigners.

There were in the beginning of 1937 thirty-five privately owned radio broadcasting stations, two Government stations and five stations run by foreigners. Nine Chinese private stations have since been closed.

CP.

DC(P)

DC(A)

SPECIAL BRANCH
13 MAY 1937
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

FILE
D&R. 13/5.

Tan Shao-liang
Superintendent.

D&R.
13/5.

D. C. (Special Branch).

FM. 2
G. 45M-1-36

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.2, Special Branch~~Station~~,

REPORT

Date May 10, 19 37.

Subject Regulations governing control of Radio Broadcasting Stations.

Made by ..... and ..... Forwarded by Supt. Tan Shao-liang.

I beg to forward herewith attached copy of regulations governing control of Radio Broadcasting Stations, promulgated by the Ministry of Communications on April 12, 1937.

Tan Shao-liang
Superintendent.

D. C. (Special Branch).

File ~~one~~ copy of "Measures for Directing Broadcasting Stations" for easy ref. as required.

SPECIAL BRANCH
12 MAY 1937
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

D&R
12/5.

* also see C.C.R. file No 4/64.

Brief Regulations Governing Actions Against Commercial Radio Broadcasting Stations Which Contravene The Measures For Directing Broadcasting Programmes, Promulgated by the Ministry of Communications on April 12, 1937 :-

Article 1. Radio Broadcasting Stations which do not observe the Measures for Directing the Broadcasting Programmes of Broadcasting Stations Throughout the Country shall be dealt with in any of the following three ways: (1) to be warned, (2) to be ordered to suspend operations, or (3) to have their licenses withdrawn.

Article 2. A radio broadcasting station may be warned if it commits any of the following acts:-

(a) Fails to submit various forms and manuscripts for examination in accordance with regulations after being notified by the Central Broadcasting Business Direction Committee.

(b) Fails to observe Section 1 Paragraph 4 of the Measures for Directing Broadcasting Programmes.

(c) Broadcasts songs and other programmes without first having obtained approval or permission.

(d) Broadcasts programmes the contents of which differ from the approved manuscripts.

(e) Fails to observe the directions given by the Central Broadcasting Business Direction Committee in relation to broadcasting programmes.

Article 3. A radio broadcasting station may be ordered to suspend operations for a period of from one to seven days if it commits any of the following acts:-

(a) Fails to comply with a notice issued in accordance with Section 1 Paragraph 5 of the Measures for Directing Broadcasting Programmes or broadcasts amusement programmes when the National Government has ordered amusements to be suspended.

(b) Commits any of the acts mentioned in Article 2 after having been once warned, or broadcasts any of the following kinds of programmes without submitting same for examination and approval:

1) Those which are liable to ruin the traditional morality of the nation.
2) Those which insult past or present sages and others who are held in unanimous respect by the people.
3) Mythical stories about devils, gods, ghosts etc.
4) Programmes which contain vulgar or indecent expressions or which incite wantonness or robbery etc.
5) Advertisements of contraband goods or publications.
6) Advertisements of drugs, articles or premises injurious to the body or mind.
7) Programmes which contradict the idea of equality among peoples and which are liable to give rise to international bad feelings.

Article 4. A radio broadcasting station may be ordered to suspend operations for one month or have its license withdrawn if it broadcast any of the following kinds of programmes without submitting same for examination and approval:-

(a) Propaganda being broadcast for a foreign country with intent to injure the safety of China.
(b) Programmes slandering or contradicting the laws and orders of the Government.
(c) Programmes slandering or contradicting the principles of the Kuomintang.
(d) Programmes detrimental to the peace and order of the society.

Article 5. These Brief Regulations shall be enforced by the Ministry of Communications.

Standards for Examining the Contents of Broadcasting Programmes, Promulgated by the Ministry of Communications on April 12, 1937:-

---

All speeches, songs, advertisements and other programmes to be broadcast from radio broadcasting stations should be revised or totally prohibited if they correspond to any of the following descriptions :-

(1) being contradictory to the principles of the Kuomintang.
(2) being injurious to the safety of the nation.
(3) being detrimental to the peace and order of society.
(4) being contradictory to good customs and morality.
(5) being derogatory to past sages and others.
(6) propagating superstition.
(7) containing indecent expressions.
(8) being advertisements for contraband goods or publications.
(9) being advertisements for drugs, articles, or premises injurious to the body or mind.
(10) being contradictory to the laws and orders of the Government.

Y

6813/6

22 / 37

January 22, 1937. Afternoon Translation.

Investigation into the standard of education of local radio artistes completed

In view of the fact that the standard of education received by the local radio artistes and the programmes they broadcast have immediate effects on the life and thoughts of the public, the Shanghai Telegraph Administration recently issued forms to be filled in by radio artistes with the special object of ascertaining their standard of education. As a result of these measures, the Administration has found that out of a total number of 457 artistes, 159 have received private teaching, 99 have studied in primary school, 120 are middle school graduates, whilst only 18 have received university education; the remaining 61 are illiterate.

D. 6813/6
22 / 37

Translation of despatch No.510 to Council from Shanghai Office of the Ministry of Foreign Affairs.

18th January 1937.

Broadcasting Supervision Office.

The Central Supervisory Board for Broadcasting Enterprises has since the 15th December 1936, commenced to direct the programme items of broadcasting stations, throughout the whole country. To facilitate the supervision of the broadcasting in Shanghai, an office has been established at Room No.537, 4th floor, Continental Emporium, Shanghai. All arrangements have been made and the office is now functioning. Please note.

(Sd) Tseu Choh,
Director.

S.1.

Information

DBR 22/1

Noted Chiang 22/1.

D.6813/6

No. D 6813/6.
Dec 14 1937

January 14, 1937. Afternoon Translation.

The Robinhood (羅賓漢), a mosquito paper, publishes the following report:-

EIGHT RADIO STATIONS TO BE SUPPRESSED

The Ministry of Communications is understood to have issued instructions to the Shanghai Telegraph Administration to the effect that eifht radio stations are to be ordered to cease broadcasting their programmes and to dismantle their apparatus before the end of January 1937.

The radio stations in question have submitted a joint petition to their own authorities requesting assistance.

D.6813/6

CHINESE [illegible] PRESS
C. E. REGISTRY.
No. D 6813/6
Date 23/12/36

December 23, 1936. Afternoon Translation.

Lih Pao:

BROADCASTING PROGRAMMES TO BE CENSORED BY CENTRAL BROADCASTING AFFAIRS CONTROL BUREAU

Commencing from next month, the programmes of local radio broadcasting stations will be censored by the Central Broadcasting Affairs Control Bureau.

December 18, 1936. Morning Translation.

No. D 6813/6
Date 18/12/36

Shun Pao and other local newspapers :-

CENSORSHIP OF BROADCASTING PROGRAMMES

Recently the Shanghai Radio Station Owners Association received a notification from the Central Radio Broadcasting Affairs Control Bureau of the Central Propaganda Department stating that commencing from December 15 all broadcasting programmes of local radio stations must be submitted for censorship by the Bureau and that commencing from that date the Shanghai Telegraph Administration of the Ministry of Communications and the Shanghai Bureau of Social Affairs will cease censoring radio broadcasting programmes. The Association has also received a set of measures governing the control of radio broadcasting programmes.

Members of the Executive Committee of the association held a meeting at its office on Kiangse Road yesterday, when it was resolved that the Central Control Bureau be requested to modify some of the measures drawn up by the Bureau; that in case of necessity, delegates be detailed to Nanking to make a verbal explanation of their request.

Hwa Mei Wan Pao dated December 17 :-

GENERAL CHIANG KAI SHEK STOPS PROPOSED BOMBING OF SIAN BY 400 AEROPLANES

While on his way back to Nanking, on the night of December 16, Mr. Donald sent a message to Madame Chiang Kai Shek stating that on his arrival at Sian he occupied the same residence as the Generalissimo and the latter instructed him to accompany Mr. T.V. Soong and General Koo Tsoh Dong to Sian as soon as possible. The message further stated that Generalissimo Chiang Kai Shek had given an order stopping the proposed bombing of Sian by aeroplanes.

General Chiang Ting Wen, one of the high officers held at Sian, has sent a telegram to Generals Ho Ying Ching, Liu Shih and Koo Tsoh Dong stating that, in compliance with an autograph order from the Generalissimo, he will fly to Loyang on December 17 and that the proposed bombing must be abandoned.

A serious panic was caused in the City of Sian by the report that 400 aeroplanes of the Central Airforce were about to bomb the city.

On the morning of December 17 Mr. Donald flew from Loyang to Pengpu where he boarded the night train for Nanking to make a report on his mission. Mr. Donald will fly to Sian again at 7 a.m. December 17. It is said that he will remain with the Generalissimo.

On the morning of December 17 the Central Authorities received a telegram from General Chiang Ting Wen from Sian stating that he would fly to Loyang shortly. In the afternoon a telegram was received from Loyang reporting that General Chiang Ting Wen had arrived at 11 a.m. by plane. No information was received as to whether General Chiang Ting Wen had escaped from Sian or had left with the permission of General Chang Hsueh Liang.

Miscellaneous

Chinese Theatrical Players' Society submits petition to the Chinese Telegraph Administration

In connection with an order of the Chinese Telegraph Administration restrictin the hours of broadcasting plays and songs by the Chinese Theatrical Players' Society, Lane 880, No.5 Avenue Edward VII (Vide I.R. 13/11/36), six representatives of the Society called at the Chinese Telegraph Administration, Foochow Road, at 3 p.m. November 16, and requested the director of the Administration to rescind the order. The representatives were referred to the Radio Broadcasting Enterprise Advisory Committee of the Central Executive Committee of the Kuomintang at Nanking.

Shanghai Municipality National Medical Practitioners' Association - re-election of committees

Fifty members of the Shanghai Municipality National Medical Practitioners' Association held a meeting in the office of the Association, No.570 Range Road, at 2 p.m. November 16, when a new executive committee of 21 members and a supervisory committee of 7 members were elected.

Price of Rice

The wholesale price of Chinese rice ranges from $9.10 to $10.50 per picul this morning and the retail prices quoted by local rice shops are as follows :-

	Chinese Rice	Saigon Rice
Best Quality ...	$10.60	$9.20
Good " ...	$ 9.80	$8.20
Ordinary " ...	$ 9.20	$7.20

D. C. (Special Branch)

17492

6813
14 11 36

Radio Artists File Protest Against Ban

Local Entertainers Ask Telegraph Office To Reconsider Ruling

9 UNIONS SEND JOINT PETITION

New Broadcast Decrees Proclaimed By Ministry Of Communications

Recent restrictions placed on their radio programs by the Shanghai Telegraph Office of the Ministry of Communications have brought forth another storm of protests from some 300 local air entertainers. Facing the threat of unemployment because some of their most popular acts have either been banned or taken off the best radio time, the broadcasters have petitioned the Telegraph Office executives to reconsider the ruling.

According to information obtained here yesterday, the entertainers, represented by nine different unions, have merged their organizations in the present fight, in order that their appeal will carry more weight with Telegraph Office officials. A special committee has been organized by leading entertainers to study programs which are affected by the ban.

Follow July Ruling

The present protests arose out of the ruling proclaimed here July 1, when programs bordering on immorality were ordered from the air by the censor board. This board, consisting of representatives from the Telegraph Office and the Bureaus of Social Affairs and Education, has been keeping a close watch on all the programs which go on the air. Broadcasters, according to the ruling, are required to submit the drafts of their skits, plays, announcements and other entertainment material for examination before the programs are released by the stations.

The restriction proclaimed by the Ministry officials specified that entertainment items listed under nine headings should not be included in radio broadcast of any particular station for a total time of more than two hours each day. The period from 7 to 10 p.m. which is looked upon by station managers as the "best radio time," is closed to entertainment program included in the "ban" list.

Among the items on which the censors are keeping a close watch are the popular Soochow, Yangchow, Shanghai, and other native acts. These programs, the Ministry officials believe, are often indecent.

No Action Expected

The executives of the local Telegraph Office are not expect to take any action on the protest of the entertainers. Mr. Orlando Pao, General Manager of the Office, told a reporter yesterday that he is waiting for the new broadcasting regulation recently proclaimed in Nanking by the Ministry of Communications.

These rulings, advance information indicates, are considerably more drastic than the censor regulations now in effect. While details of the Ministry's order are not yet available in Shanghai, it is understood that the time of each broadcasting station will be allotted proportionately to entertainment, educational, and other programs. The skits and plays now on the ban list are likely to have an extremely small place in the new schedule of the Ministry.

Chinese medicine shop owners in French Concession - meeting

Thirty-two Chinese representing the Chinese Medicine Shops in the French Concession held a meeting in the Yu Sing Dz( ), Temple, 132 Rue Eugene Bard, at 2 p.m. Nov.11, for the purpose of discussing the imposition of a special medicine tax of $10, $15 and $25 on Chinese medicine shops in the French Concession by the C.M.F. with effect from October, 1936. One Dao Zuan ( ), who presided, reported that as a result of negotiations by the Chinese Ratepayers' Association, the C.M.F. had agreed to reduce the tax by one third. Those present expressed dissatisfaction with this result and it was decided to carry out further negotiations.

There are seventy two Chinese medicine shops in the French Concession.

Chinese Theatrical Players' Society - meeting

The Chinese Theatrical Players' Society held a meeting between 1 a.m. and 3 a.m. November 11 in its office at Lane 880, No.5 Avenue Edward VII, when thirty members attended, and discussed a letter from the Chinese Telegraph Administration instructing members of the Society not to broadcast between the hours and 7 p.m. and 10 p.m. any programme of a non-educative nature, and restricting the broadcasting of songs and plays specialized in by members of the Society to two hours a day at each radio station. It was decided to appoint nine representatives to submit an appeal on November 16 to the Director of the Telegraph Administration for the cancellation of this order.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. MINISTRY,
No. D 68316
Date 17/7/36

July 17, 1936. Afternoon Translation.

Movietone (電声) Weekly:

NEW FILM CENSORSHIP REGULATIONS

The Central Film Censorship Committee has promulgated a set of new regulations one of which stipulates that no advertisements of a moving picture may be published in newspapers before the film company had secured from the Committee approval of the film and a certificate for its showing.

The following measures governing fines for violation of these regulations have also been drawn up:-

1) A fine of $60 will be imposed for a first offence.
2) A fine of $120 will be imposed for a second offence.
3) A fine of $240 will be imposed for a third offence.
4) A fine of $480 will be imposed for a fourth offence.

For a fifth offence, the Committee will refuse to censor films of the company concerned.

According to the Central Film Censorship Committee, the imposition of fines was intended as a restriction directed specially against foreign owned motion picture companies. Chinese pictures the manuscripts of which have been passed by the preliminary censorship are exempted from these restrictions.

Pao Pao (報報) dated July 16 (comment):

"PROPER IN NAME AND AGREEABLE IN WORDS"

Since the introduction of radios into Shanghai, many broadcasting stations in Shanghai have been broadcasting licentious songs. This is harmful to morals and is being constantly suppressed by the authorities.

Some days ago, a certain evening newspaper published a report on the banning of certain broadcasting programmes. The following was the newspaper report:-

"Since the enforcement of the inspection and adjustment of broadcasting programmes by the Shanghai Telegraph Bureau of the Ministry of Communications, the manuscripts sent by the station for inspection are strictly censored. This is intended to promote the knowledge of the people and to be of aid to education. If anything improper is found, the broadcasting will be either prohibited or be given a time limit to make alterations. Songs like the 'New Life Pao Chuan' (新生宝卷) etc. will naturally be allowed. However, the 'May 30 Tragedy' (五卅惨案) has been altered to 'Nanking Road in the Month of May' (五月之南京路); the 'May 3 Incident' (五三) to 'An Account of the Negotiations'; and 'September 18 Incident' (九一八) to 'An Account of the Lost Territory' (失地记). The names and words thus altered are all very proper and agreeable."

We can understand a ban on licentious songs in broadcasting, but we cannot understand what good can be produced by alteration of the titles as mentioned above.

People say that the weakness and eventual annihilation of a race are due to foreign aggression; but they do not realize that a measure such as that relating to broadcasting given above is one of the principal causes.

D.6813/6

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY,
No. D 6813/6
Date 15.1 7.1.36

July 15, 1936. Morning translation.

China Evening News dated July 14:

CENSORSHIP OF BROADCASTING PROGRAMMES

Since the commencement of the examination and the readjustment of programmes of radio broadcasting stations, the Chines Telegraph Administration of the Ministry of Communications has been making strict examinations of the manuscripts of songs submitted by the various broadcasting stations.

The main object of the Chinese Telegraph Administration is to promote the knowledge of the people and when a manucript is found to be unsatisfactory, the programme will be prohibited from being broadcasted or the time for the broadcasting will be limited.

The following programmes have been passed for broadcasting after their titles have been changed by the Chinese Telegraph Administration:-

1. "The May 3 Incident" into "An Account of the Negotiations" (交涉记)
2. "The May 30 Traedy"into "Nanking Road"in the Month of May" (五月裡的南京路).
3. "The September 18 Incident" into "An Account of the Lost Territory" (失地记).

S. A. REGISTRY. No. D 6813/6.
DEPUTY COMMISSIONER CRIME BRANCH

July 6, 1936. Morning Translation

THE BANNING OF CERTAIN PLAYS.

The "Shun Pao" publishes the following letter sent by the Shanghai Municipality Vocational Circles National Salvation Association to the Zuh Nyi Small Drama Group(實驗小劇場) :-

"Recently, the S.M.C. unreasonably interfered with the staging of certain patriotic plays by your Group. This action on the part of the S.M.C. is regarded by this Association as harmful to the prestige of China and as contempt of international treaties. This Association pledges to your Group with the full strength of its entire body of members and hopes your Group will continue the struggle for justice so as to overcome the evil influences and to remove the obstacles to the national emancipation movement."

China Times published the following comment on July 4 :-

The Broadcasting Programmes

Something was said on July 3 about the suppression of certain broadcasting programmes, but as this was incomplete, we offer the following explanations:-

As a result of repeated prohibition and strict censorship, many broadcasting programmes which would cause the hair of listeners to stand on end have been suppressed. However, some broadcasting programmes include such songs as "my darling", etc, while songs of national salvation are never broadcasted. (Is it because the broadcasting of patriotic songs would affect the diplomatic relations of the country? This has caused us to ask: in what way does the Chinese people's movement to save their country affect the diplomatic relations of the country?)

As a time limit has been placed upon the broadcasting of "Tai-Huang" (灘簧) and "Sien-Chuon" 彈唱 (Stories), the time for the broadcasting of dramatic songs has been, therefore, increased. But what will be done after this? Is the object of this increase in the time for the broadcasting of dramatic songs to enable the people to listen to songs of love such as "my darling", etc.?

Readers will recollect that not long ago a dramatic play entitled "The Smuggling" which the "Hai-Yen" (海燕) Dramatic Society had intended to broadcast was unreasonably prohibited by the S.M.C. Up to the present, the International Telegraph Administration has not made any protest against this arbitrary prohibition. We are at a loss to understand why the scenario of a play which had been previously censored and approved by the authorities should have been suppressed by the Council and no protest should have been made against this interference.

On our part, we hope that strict measures will be adopted to suppress or limit the broadcasting of immoral programmes, but if it is discovered that only the manner of broadcasting programmes is improper, the International Telegraph Administration should not fail to rectify it instead of resorting to suppression only. It is also to be hoped that the Administration will render prompt protection to those whose programmes are beneficial to the people in case they meet with outside interference or oppression. Unless this is done, the promotion of education by means of radio broadcasting will prove a failure.

It is to be hoped that the above points will receive the favourable consideration of the autorities .

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. A. REGISTRY.
No. D 6326
Date

2

July 2, 1936. Afternoon Translation.

Sin Wan Pao and other local newspapers :-

RE-ADJUSTMENT OF PROGRAMMES OF BROADCASTING STATIONS

Upon receiving instructions to control local broadcasting stations, the Chinese Telegraph Administration of the Ministry of Communications has re-adjusted wave lengths, examined the manuscripts of songs and stories and made inquiries about the announcers of broadcasting stations.

The Telegraph Administration has now laid down the following measures governing programmes of people's broadcasting stations in Shanghai :-

Of late certain local broadcasting stations have been broadcasting obscene songs. This is harmful to the morals of the people. For this reason, the Chinese Telegraph Administration has commenced the examination of manuscripts of songs and assumed control over broadcasting. Over 1,000 manuscripts of songs have been examined and some have been amended, whilst others have been banned.

The Administration has drawn up the following rules regarding the programme of a broadcasting station :-

1) The theme of the songs and stories must be clear.
2) Songs or stories must not constitute a danger to peace and order.
3) Songs or stories should be in accordance with Kuomintang doctrines.
4) No obscene songs or stories are to be broadcasted.
5) Songs or stories should not deal with mythology or superstition.
6) Songs or stories should not violate scientific theories.
7) They should not violate ethics.
8) They should not be vulgar.
9) They should not propagate feudal thoughts.

Any broadcasting station that violates these rules will be suppressed. The broadcasting of Ningpo "Tai Huang" is absolutely prohibited.

During the examination, numerous songs were found unsuitable and in some cases a time limit was set for proper changes to be made. Improvements were introduced in the following:- Shanghai "Tai Huang", comic songs or stories, Soochow "Tai Huang", Ningpo Story telling, songs, Kompo plays and Soochow story telling.

The broadcasting of gramophone records is dealt with in a similar manner. A broadcasting station may function not more than three hours a day. Between 7 and 10 p.m. every day no broadcasting is allowed for the people must have rest.

It has been found that the songs or stories broadcasted are not in accordance with the manuscripts that have been examined. Therefore, the Telegraph Administration has elected supervisors to listen daily to the programmes of all broadcasting stations.

The Central Broadcasting Control Office has published a broadcasting weekly in which the plays and stories that have been approved will be given. In order to elevate the minds of the people, the Telegraph Administration is buying Kuomintang songs and gramophone records which will be lent out to all broadcasting stations free of charge.

The Administration is inquiring into the number of announcers in the employ of broadcasting stations. A registration of announcers will be enforced.

SHANGHAI POLICE
S. B. REGISTRY.
No. D 6813/6.
Date 1/7/36

3

July 1, 1936. Morning Translation.

Ta Kung Pao and other local newspapers :-

COMPLAINT AGAINST TELEPHONE COMPANY

Yesterday lawyer Tung Yui (董 恂) sent the following letter to the Shanghai Special District Telephone Question Committee:-

"Despite the fact that I had paid on June 1 my telephone charges for the month of May, the Shanghai Telephone Company included this amount in my June account. Fortunately the error was rectified after I had found the bill for the month of May. The action of the Shanghai Telephone Company in deliberately making a false charge in my bill with the intention of making a double collection is indeed unreasonable and savours of trickery and extortion. This clearly shows a lack of business morals on the part of the Shanghai Telephone Company. I am sending you this letter and the two bills with a request that your Committee will open strong negotiations with the Shanghai Telephone Company."

Ta Kung Pao (Correspondence from Tsinan) :-

MURDER OF A JAPANESE AT TSINAN

On the night of June 23, a Japanese named Ando, manager of the Shinwa Yoko at Tsinan, was attacked with axes by five drug smugglers and killed. His wife and his servant, a Chinese named Wang Chi Yen (王濟元), were injured. The Shantung Provincial Government has issued a reward of $2,000 for the arrest of the murderers and has issued an order that the accused be arrested within ten days.

The Special Detective Squad has made exhaustive enquiries and has arrested four of the five principal offenders and many accomplices. All the arrested persons were sent to the Bureau of Public Safety on June 29.

THE HAI YEN DRAMATIC SOCIETY

The "Sin Wan Pao" publishes to-day the following letter received from Hsu Pei Huang (徐佩璜), Commissioner of the Bureau of Public Utilities:-

"We were greatly surprised to read an article in your paper of June 27 to the effect that "the broadcasting programme of the Hai Yen (海燕) Dramatic Society was prohibited yesterday". We have to inform you that the report to the effect that the S.M.C. had communicated with this Bureau by telephone and that this Bureau had issued an order prohibiting the broadcasting of the programme is absolutely groundless.

"This Bureau has now received the following information from the Shanghai Telegraph Bureau of the Ministry of Communications:-

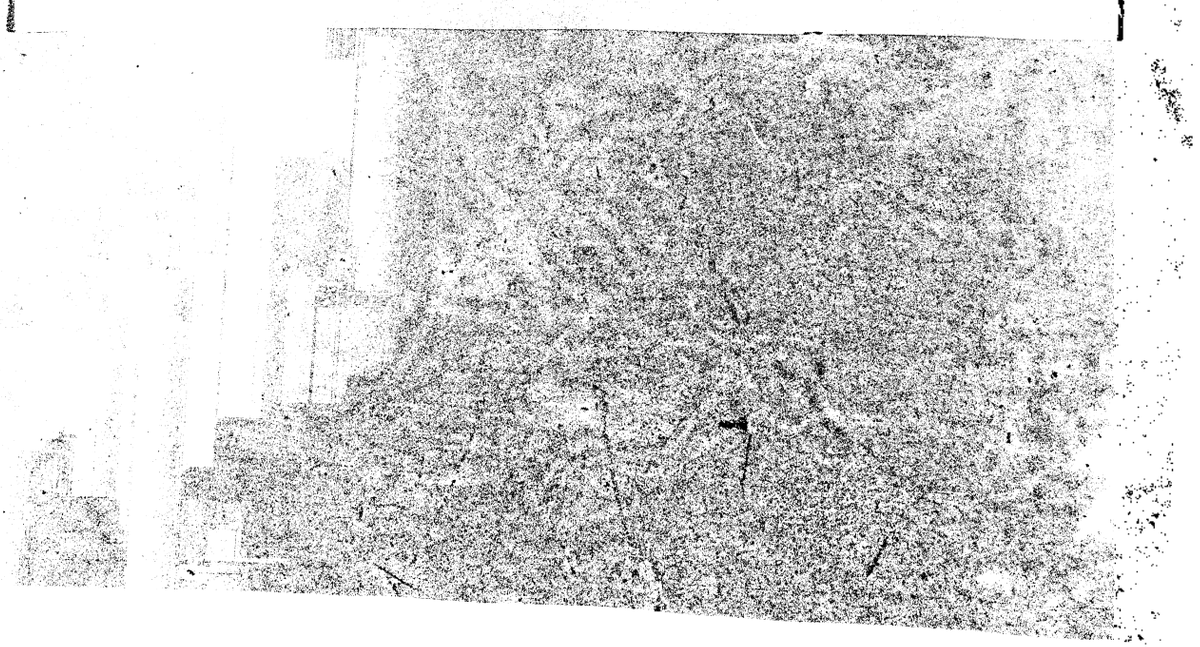
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY.
No. D
Date / /

4

July 1, 1936. Morning Translation.

'Somebody actually telephoned to the Shanghai Broadcasting Station of the Ministry of Communications in the name of this Bureau requesting it to suppress the broadcasting of the programme...'

"An investigation has been made but no such telephone message was found to have been sent by this Bureau. This shows that someone had sent this false message in the name of this Bureau. Apart from writing to the Shanghai Telegraph Bureau of the Ministry of Communications to this effect, we request your paper to make a correction of the above report."



6/3

June 19, 1936. Morning Translation.

China Times and other local newspapers :-

BROADCASTING PROGRAMMES

After the Shanghai Telegraph Bureau took over the control of all commercial broadcasting stations in Shanghai by order of the Ministry of Communications, it has spared no effort to introduce improvements.

As the programmes of some of the broadcasting stations contain items that are indecent, the Bureau has notified the broadcasting stations that beginning from July 1, the manuscripts of all programmes must be submitted to the Bureau for examination beforehand and that no programme is to be broadcasted unless it has been approved by the Bureau. Limitations have also been placed on the hours during which a certain type of play and song may be broadcasted.

It is learned that a great number of persons who broadcast different kinds of entertainment have submitted copies of their programmes according to the instructions. The Bureau sent all these programmes to the Shanghai Bureaux of Education and Social Affairs for their consideration. The examination of the manuscripts will be completed before the end of the month.

Sometimes a number of long programmes are broadcasted at the same time; therefore the persons who are broadcasting find it difficult to prepare three copies of their programmes and have requested the Telegraph Bureau to make allowance. It is said that the Bureau will allow them to submit, for examination synopses of the programmes only, the dialogues and unimportant parts being omitted. Officials of the Bureau will keep a check on them by listening-in when the programmes are being broadcasted.

China Times and other local newspapers (Tientsin Telegram) :-

THE SMUGGLING IN THE NORTH

The transportation of smuggled goods is being undertaken by the "Tientsin Trade Association".

The first consignment consisting of 500 tons of granulated sugar has been transported to Tsinan and the second and the third consignments will be sent to Tatung from Tientsin in a few days. More than 10,000 tons of granulated sugar and rayon are being stored at Yue Kwan and Tangku awaiting shipment shortly. A train running from Tientsin to Pukow on the morning of June 18 carried more than [illegible] bales of rayon under the protection of ronins.

(Tsinan Telegram) :-

Smuggled goods are arriving at Tsinan from Tientsin daily. The 3rd class compartments of a train of the Peiping-Pukow Railway which arrives at Tsinan at about 9 a.m. each day is always packed with smuggled goods, leaving almost no space for passengers. The goods consist chiefly of rayon, white sugar, cigarette paper and piece goods.

On the morning of June 17, some 358 bales of smuggled rayon arrived in Tsinan by the Peiping-Pukow Railway. As the goods were being discharged, two passengers took

D.6813

(6)

April 29, 1936. Morning translation.

Shun Pao and other local newspapers:-

LOCAL RADIO PROGRAMMES TO BE CONTROLLED

Commencing from July 1 this year, all draft of programmes to be broadcast by various local radio stations will have to be sent in to the Shanghai Telegraph Administration for examination beofre they are broadcast.

It is learned that various local radio stations have started sending their programmes to the Administration for examination, and that the Administration will carry out the work in conjunction with the local Bureau of social Affairs and Education.

D.6813.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. ENGLISH.
No. D 6813
Date 4/3/36

March 6, 1936. Afternoon translation.

Central China Daily News (telephone from Nanking)

THE CHINESE GOVERNMENT & BROADCASTING STATIONS

According to an official connected with the radio administration, the following five matters relating to the readjustment of radio broadcasting have been rectified during the past two years.

1. With a view to putting a stop to troubles arising out of wave lengths, the apparatus of radio broadcasting stations were investigated and 13 radio broadcasting stations in Shanghai were suppressed for violation of regulations.

2. The programmes of the radio stations were censored. A radio station to maintain supervision on radio broadcasting stations will be established in Shanghai.

3. Besides the radio stations which have been established at Peiping and Shanghai, a big radio station will be erected at Chungking.

4. In order to maintain the sovereignty of China, private radio stations belonging to foreigners will be suppressed.

5. 70,000 owners of radio receivers have been registered.

6813.
22. 11. 35

November 22, 1935. Morning Translation.

World Morning News (晨報) published the following comment on November 21:-

Ronins of a certain country are instigating traitorous merchants to hoard silver dollars and subsidiary coins. As a result, the value of silver coins has gone up.

Traitorous merchants select the markets as their chief source for obtaining silver coins. They then try to smuggle these coins abroad. Hawkers in the markets must refrain from selling silver dollars and subsidiary coins to these traitorous merchants for the consideration of a discount.

Chen Pao (Shanghai Morning Post) and other local newspapers:

WANG CHING WEI ARRIVES IN SHANGHAI

Wang Ching Wei, President of the Executive Yuan, left the Central Hospital at Nanking on November 20. In company with his wife and Dr. Chu Min Nyi, Chief Secretary of the Executive Yuan, President Wang arrived in Shanghai at 8 a.m. yesterday by train.

Interviewed by our reporter, Dr. Chu Min Nyi made the following statement:-

"President Wang Ching Wei, who was confined in the Central Hospital for 19 days, is gradually recovering his health. He has come to Shanghai to undergo X Ray to ascertain whether or not it will be necessary to take out the bullet from his back. This morning (November 21), Dr. New and Dr. Noll examined President Wang's injuries. It is probable that he will require a rest for about three months in order to recover his health".

China Times and other local newspapers:-

BUREAU OF SOCIAL AFFAIRS TO SUPPRESS ABSURD PROGRAMMES OF BROADCASTING STATIONS

Chang Ping Hwa (張炳華), Chief of the 4th Department of the Bureau of Social Affairs, in an interview with a reporter of the Sing Sung News Agency yesterday, made the following statement regarding the endeavours of the Bureau to suppress absurd broadcasting in Shanghai:-

"Various business concerns are conducting propaganda through broadcasting stations. With a view to pleasing those people among the public who have low tastes and ideals, the broadcasting stations used to include in their programmes absurd and nonsensical matters and ballads of a degenerate character. As such matters are bound to cause people to become inert, and mentally ruined, the Bureau of Social Affairs together with the Bureau of Education have devised measures to suppress them.

"According to these measures, only programmes relating to education and social knowledge are to be broadcasted in the morning; proper amusement programmes, however, may be given in the afternoon and evening."

6813/6
30 6 39

The Shanghai Broadcasting Situation and Future Prospects

(EDITORIAL CORRESPONDENCE)

FOLLOWING Japanese penetration into Shanghai, radio broadcasting suffered the disintegration and chaos that most businesses have experienced. In line with their general policy of suppression and disruption, a Japanese Control Board was established in March, 1938 with the sole aim of liquidating all stations not in complete accored with their imperialistic designs and the mission of a "New Order" (or rather disorder) in Asia. The control Board was given the convenient misnomer, "Japanese Broadcasting Superintendence office," located in Hardoon building and under the guidance of a Major Asano. "Superintendence" in this instance meant anything from direct interference to outright confiscation of station equipment and material.

Today, after two years, radio broadcasting has revived somewhat, if the number of stations operating is an indication of revival—but it exists in a tense and apprehensive atmosphere. Without exception all Chinese stations have "lost their voice" with which they had previously contributed to the defense and rebuilding of a new China. Before outbreak of war in 1937, there existed thrity-five privately owned Chinese stations, five foreign ones and two government stations. While there had been some governmental restriction from Nanking, the stations in the International Settlement and French Concession operated with a degree of independence and integrity which they probably will not enjoy again as long as the Japanese Control Board remains in Shanghai. For the most part, the erection of a radio station did not involve a great deal of capital, and a fairly good station could be built from $8,000 to $20,000, Chinese currency. They could be located in a loft or, as was most common, in a private house or store. Radio in Shanghai was never a spectacular affair such as it is in American and European cities even of less magnitude and population. The regulation and control of radio broadcasting in Shanghai prior to the Japanese occupation was vested in the Ministry of Communications of the National Government at Nanking. Sometime in December, 1936, a board of censorship for the regulation and control of programs was set up by the Ministry of Communications.

After the outbreak of the war and throughout the fighting here the Chinese stations naturally espoused the cause of Nationalist China militantly. They saturated their commercial programs with appeals and propaganda on behalf of their soldiers who were desperately defending Shanghai. Even after the retreat of the Chinese army, most of the stations continued (their appeals and voiced their solidarity with their country's struggle. The Japanese of course could not countenance this, so long after all semblance of propaganda had vanished from commercial broadcasting of the Chinese stations, the Japanese continued reprisals and suppressions. There was more in this policy than mere retaliation: it was evident to the Japanese militarists, as it is to all dictatiorial forces, that radio is one of the most potent forms of propaganda. So long as it was beyond their control, it was an everlasting menance to their designs. Their sole objective was to supplant all stations by ones of their own control.

Desiring to give as little pretext as possible to the Japanese, the Shanghai Municipal Council forbade Chinese stations within the International Settlement from broadcasting any propaganda whatsoever. This "appeasement" policy of the S.M.C. was not so much the fault of the Council itself as it was the vacillating policies of the governments, which theoretically control the council. The French Concession, allowed no interference from the Japanese Control Board, and though no new stations were permitted establishment, those already within the Concession enjoyed a certain degree of immunity and license.

The first thing the Japanese Control Board did was to dispatch three trucks and confiscate for their own purposes the two government station—one of which, now XOJB, operating on a frequency of 900 kc continues to perpetrate upon the ears of Chinese and foreigners alike most flagrant Nipponese propaganda. They have programs in Cantonese, Mandarin and English, using *Domei* reports for their news broadcasts. The Chinese programs are extremely anti-British. As for the British, Americans and other foreign listeners the Japanese seemingly take pains not to offend their intelligence too much.

After the seizure the Japanese Control Board, immediately sent an ultimatum, in the form of a memorandum to all radio stations advising them that the Control Board had taken over all matters regarding supervision, direction and suppression of broadcasting, which formerly was under the jurisdiction of the National government. A week or so later, another memorandum was dispatched to all stations stating that permission had to be obtained from the Control Board before any station could commence operation and instructing all stations then in existence to forward to the board before April 15 their permits that had been issued to them by the Ministry of Communications of the Chinese government. The stations generally ignored this memorandum. Thoroughly incensed, the Control Board waited until April 20 and then issued Memo No. 3., stating that if the stations failed to register before April 27, they would be considered as having abandoned all privileges, rights of protection.

Apprehensive over these threats, the local station owners held a meeting. The chairman was delegated to request the S.M.C. to deal justly with the matter and afford them whatever protection it could. They stated their willingness to register with the Police Department of the S.M.C. and were prepared to furnish whatever guarantees necessary, toward sustaining the peace, abstaining from propaganda or any remarks which might be objectionable to the sensitive natures of the invaders. But the station owners should be given credit for almost unanimity in one thing—they would rather close their station than suffer humiliating control by the Japanese.

Realizing the formidable opposition to his control board, Major Asano, tried to assure them that the "superintendence" office would not exceed the form of control previously exercised by the Kuomintang government except insofar as anti-Japanese propaganda was concerned, and moreover it was the intention of the Board to protect the acquired rights of all stations then in existence.

As a result of hysteria, six of the twenty-one Chinese owned stations finally registered with the Control Board, and the day following the expiration of the last ultimatum, all the remaining Chinese stations closed down. A few days later however a total of eight Chinese owned stations resumed broadcasting.

During these days the S.M.C. was forced to yield many points as a result of Japanese threats. The Police Department "outlawed" all anti-Japanese propaganda from Chinese stations, but still the Japanese were not

the Japanese army is accomplishing for the benefit of the Chinese people, and how, through its heroic efforts, the British and other foreigners have been restrained from enslaving the entire Chinese population.

Needless to say, stations ZQHA and XOJB have to pay their announcers more than most other stations, for it is obviously a severe strain on the commentator's conscience, especially since the Japanese stations require that Chinese deliver to Chinese, and foreigners deliver to foreigners full accounts of the Japanese "good will" mission in China.

Besides those mouthpieces and a few other smaller owned stations, which they have coerced into doing their bidding, the Japanese have still another (unofficial) spokesman, or spokeswoman rather, in the person of Mrs. Bobertson, who broadcasts the news of the pro-Japanese *Shanghai Times* over station ZQHA (820 kc), owned and operted by Mrs. Robertson herself.

Two stations whith cause Major Asano and his Japanese Control Bpard more sleepless nights than all the others put together, are stations XMHC and XMHA, which are the most powerful stations in Shanghai. Both are under American control and thus are outside the jurisdiction of his "Control Board." Station XMHC is owned by the *Shanghai Evening Post* and *Mercury* and expresses the sympathetic Chinese policy of the paper in its news broadcasts ro a far greater public than the paper could ever hope to reach. More deleterious to Japanese military objectives is the fact that it broadcasts in Chinese the news of its Chinese paper the Ta Mei Wan Pao, the morning edition of which had been recently suspended from publication by the S.M.C. as a result of Japanese pressure and police "appeasement."

Station XMHA is the property of an American, U.S. Harkson, who is proprietor of the Henningsen Produce Company, dealers in eggs, egg products, butter and manufactureres of ice cream and confectionery. The most provocative thing about this station, so far as the Japanese are concerned, aside from the fact that they do not control it, is the news broadcast of Carol Alcott. As a news commentator he is by far the most popular among the foreign population of Shanghai, and what makes him popular among the foreigners and Chinese makes him bitterly unpopular with the Japanese Control Board and its Nipponese army supporters. The Japanese claim that Alcott's broadcasts are "pro-British," and as such are anathema to the Nipponese point of view.

Whether the Japanese will be able to finally get Alcott off the air or curb his broadcasts remains to be seen. Recently there have been rumors of trouble between Alcott and the manager of the station who, allegedly did not approve of some of Alcott's statements. Several weeks ago the Japanese succeeded by pressure, intimidation and chicanery in causing the Harkson station to discontinue the broadcasts of *The China Weekly Review*, whose weekly summaries of world news equalled Alcott's daily news broadcasts in popularity among both foreigners and Chinese. Several hundred protests, more than 100 in writing, were received as a result of the discontinuance of *The Review's* broadcast and as a result, the manager of XMHA, fearing a loss in prestige of his station, tried to induce the *The Review* to resume, but subject to censorship as to its utterances. The editor of *The Review* rejected this offer.

Since XMHA is the property of the Henningsen interests and is primarily useful to them as an advertising medium for their butter, ice cream and confectionery products, it remains to be seen how far they may be willing to go in opposing Japanese control. The main Henningsen plant is said to be located in Japanese-controlled territory, hence subject to military pressure.

The Henningsen station recently has been criticised for its failure to re-broadcast here the independent news and entertainment program of the famous Treasure Island Station at San Francisco. The Treasure Island Station (W6XBE) was constructed and is maintained by the General Electric Company (without advertising) for the purpose of maintaining American news and cultural contacts with South American and Oriental countries. Its broadcasts may be picked up here by shortwave receivers between 7:30 A.M. and 11 A. M., and 8 P.M. to 11 P.M. If the programs were re-broadcast by a local station they could be heard by every owner of a radio in east and central China.

It must be remembered of course, that radio, as an instrument of propaganda is almost limitless, in comparison with other agencies of communication. News and comment which might not be so disastrous to the Japanese interests in Shanghai, where practically everyone is of the same mind concerning their invasion, might be exceedingly inflammatory in those places where the Japanese are struggling to keep out all the truth—that truth which they have good reason to believe, might prove to be as disastrous an invasion for their despotism, as the one they had envisioned for China.

For entertainment, XHMC and XMHA depend upon recordings, giving the public anything from Beethoven to the latest song hits, which are often quite a bit late by the time they arrive in Shanghai. The Christian Broadcasting Station, station XMHD (760 kc.) is devoted almost exclusively to religious topics, with the exception of news comments and occasional musical recordings. Indeed if an embargo were ever placed on records, the whole radio industry of Shanghai would collapse overnight with a completeness that no strategy or edict of the Japanese Control Board could ever hope to perform. Not a single Shanghai station has had sufficient enterprise or ingenuity to build up its own programs as stations in the United States, even in small towns, have done.

The police Department of the S.M.C. has its own station through which it directs the activities of its six armoured volunteer cars and its dozen or so normal radio vans, which patrol the streets. The S.M.C. itself also had in mind the erection of a radio station with which to advance the music of its municipal orchestra, but having allocated $200,000 for the orchestra and only $3000 or so for the radio, all logical accountancy, I suppose, collapsed at this point, and with it the broadcasting project.

Thus into the surcharged air of Shanghai, goes all the confusing network of sound, all the secret code messages and dispatches from the private stations of the various consulates, and military headquarters, the buzzing and interceptions of the Japanese, and so forth. Shanghai is said to have more radio stations than any other city in the world, a fact that one can prove anytime by simply spinning the dial of his radio.

Today, radio in Shanghai as at present constituted can see little or nothing, now or in the future, but a dreary prospect, and cannot fail but reflect the anxiety and tension of these hectic days. And even those stations beyond control of the Japanese Control Board, XMHA and XMHC, in a position to give this city and the other cities of China which they cover, outspoken views and facts, may soon have to face a new delimma and persecution. Already the Japanese have in the process of construction two kilowatt transmitters, now half completed, and probably ready for operation next month. These transmitters, allegedly were designed exclusively to jam XMHA and XMHC off the air permanently, if they choose to ignore the Control Board's last and final ultimatum.

The real test will come when the Japanese seriously try to force Alcoott off the air as they succeeded in doing with *The China Weekly Review's* weekly summary of world news. Up to the present Alcott, who also is Shanghai's best police reporter, has had S.M.P. support, although a Japanese terrorist once threw a bomb against the front door of XMHC while he was broadcasting and blackmailers have written him numerous threatening letters.

The Shanghai Broadcasting Situation and Future Prospects

(EDITORIAL CORRESPONDENCE)

FOLLOWING Japanese penetration into Shanghai, radio broadcasting suffered the disintegration and chaos that most businesses have experienced. In line with their general policy of suppression and disruption, a Japanese Control Board was established in March, 1938 with the sole aim of liquidating all stations not in complete accored with their imperialistic designs and the mission of a "New Order" (or rather disorder) in Asia. The control Board was given the convenient misnomer, "Japanese Broadcasting Superintendence office," located in Hardoon building and under the guidance of a Major Asano. "Superintendence" in this instance meant anything from direct interference to outright confiscation of station equipment and material.

Today, after two years, radio broadcasting has revived somewhat, if the number of stations operating is an indication of revival—but it exists in a tense and apprehensive atmosphere. Without exception all Chinese stations have "lost their voice" with which they had previously contributed to the defense and rebuilding of a new China. Before outbreak of war in 1937, there existed thrity-five privately owned Chinese stations, five foreign ones and two government stations. While there had been some governmental restriction from Nanking, the stations in the International Settlement and French Concession operated with a degree of independence and integrity which they probably will not enjoy again as long as the Japanese Control Board remains in Shanghai. For the most part, the erection of a radio station did not involve a great deal of capital, and a fairly good station could be built from $8,000 to $20,000, Chinese currency. They could be located in a loft or, as was most common, in a private house or store. Radio in Shanghai was never a spectacular affair such as it is in American and European cities even of less magnitude and population. The regulation and control of radio broadcasting in Shanghai prior to the Japanese occupation was vested in the Ministry of Communications of the National Government at Nanking. Sometime in December, 1936, a board of censorship for the regulation and control of programs was set up by the Ministry of Communications.

After the outbreak of the war and throughout the fighting here the Chinese stations naturally espoused the cause of Nationalist China militantly. They saturated their commercial programs with appeals and propaganda on behalf of their soldiers who were desperately defending Shanghai. Even after the retreat of the Chinese army, most of the stations continued (their appeals and voiced their solidarity with their country's struggle. The Japanese of course could not countenance this, so long after all semblance of propaganda had vanished from commercial broadcasting of the Chinese stations, the Japanese continued reprisals and suppressions. There was more in this policy than mere retaliation: it was evident to the Japanese militarists, as it is to all dictatiorial forces, that radio is one of the most potent forms of propaganda. So long as it was beyond their control, it was an everlasting menance to their designs. Their sole objective was to supplant all stations by ones of their own control.

Desiring to give as little pretext as possible to the Japanese, the Shanghai Municipal Council forbade Chinese stations within the International Settlement from broadcasting any propaganda whatsoever. This "appeasement" policy of the S.M.C. was not so much the fault of the Council itself as it was the vacillating policies of the governments, which theoretically control the council. The French Concession, allowed no interference from the Japanese Control Board, and though no new stations were permitted establishment, those already within the Concession enjoyed a certain degree of immunity and license.

The first thing the Japanese Control Board did was to dispatch three trucks and confiscate for their own purposes the two government station—one of which, now XOJB, operating on a frequency of 900 kc continues to perpetrate upon the ears of Chinese and foreigners alike most flagrant Nipponese propaganda. They have programs in Cantonese, Mandarin and English, using *Domei* reports for their news broadcasts. The Chinese programs are extremely anti-British. As for the British, Americans and other foreign listeners the Japanese seemingly take pains not to offend their intelligence too much.

After the seizure the Japanese Control Board, immediately sent an ultimatum, in the form of a memorandum to all radio stations advising them that the Control Board had taken over all matters regarding supervision, direction and suppression of broadcasting, which formerly was under the jurisdiction of the National government. A week or so later, another memorandum was dispatched to all stations stating that permission had to be obtained from the Control Board before any station could commence operation and instructing all stations then in existence to forward to the board before April 15 their permits that had been issued to them by the Ministry of Communications of the Chinese government. The stations generally ignored this memorandum. Thoroughly incensed, the Control Board waited until April 20 and then issued Memo No. 3., stating that if the stations failed to register before April 27, they would be considered as having abandoned all privileges, rights of protection.

Apprehensive over these threats, the local station owners held a meeting. The chairman was delegated to request the S.M.C. to deal justly with the matter and afford them whatever protection it could. They stated their willingness to register with the Police Department of the S.M.C. and were prepared to furnish whatever guarantees necessary, toward sustaining the peace, abstaining from propaganda or any remarks which might be objectionable to the sensitive natures of the invaders. But the station owners should be given credit for almost unanimity in one thing—they would rather close their station than suffer humiliating control by the Japanese.

Realizing the formidable opposition to his control board, Major Asano, tried to assure them that the "superintendence" office would not exceed the form of control previously exercised by the Kuomintang government except insofar as anti-Japanese propaganda was concerned, and moreover it was the intention of the Board to protect the acquired rights of all stations then in existence.

As a result of hysteria, six of the twenty-one Chinese owned stations finally registered with the Control Board, and the day following the expiration of the last ultimatum, all the remaining Chinese stations closed down. A few days later however a total of eight Chinese owned stations resumed broadcasting.

During these days the S.M.C. was forced to yield many points as a result of Japanese threats. The Police Department "outlawed" all anti-Japanese propaganda from Chinese stations, but still the Japanese were not

satisified. They agreed to negotiate and while the negotiations were proceeding the S.M.C. promised to issue no new permits, this being precisely what the Japanese wanted. Chinese desiring to install new stations had to approach the Japanese Control Board. Finally, the S.M.C. agreed to permit no new stations in the International Settlement without Japanese permission. Following this, the stations which had registered with the Japanese Control Board were constantly faced with new afflictions and coercions. For no sooner had a Chinese owned station registered with the Board, than pressure was exerted upon it to convert it into an instrument of Nipponese propaganda.

Those stations which still remained adamant to the ultimatums, had to sufier further reprisals. Having ignored a last warning to appear at the Control Board and register, the Hwa Tung, Dah Loh Tung Fang and Fuh Ying stations were notified that they had forfeited their rights to broadcast, and that their respective wavelengths were being allocated to certain Japanese and foreign station which had seen fit to register. The Fuh Ying (Pure Karma Buddhist Association) had refused to register because the proprietors felt that the religious nature of their broadcasts rendered them immune to military and all other temporal control. They were neither a commercial or political station and their programs consisted entirely of prayers and chants. However the Japanese, remaining impervious to their protests, started station XQMW on the same wavelength 980 kc to "jam" out the Buddhist station which had been operating on 980 kc for a considerable period.

The policy of jamming out unfavorable broadcasts has been a consistent practice of the Japanese, and has been one of their principle devices to effect control. In this instance, they simply shoved one station upon another's wavelength, so that the two stations, in being heard together, became nothing but a series of distorted sounds. The Japanese have done this in many cases, for example, XHHR, the Lai Tung station, was forced to assume 840 kc. to jam XHHU, the Dah Chung Hwa station, which had been operated on the same frequency in the French Concession, and which, because of this had felt no necessity for registering with the Japanese. The Mei Sung (XQMS kc 1220) was established to nullify the Tung Fang XHHG, one of the most adamant apponents of Japanese control.

But the Japanese Superintendence Office did not confine its persecution to Chinese owned stations. The foreign owned stations came in for their share of intimidation, and in the case of XHME, an American Commercial Station, it took the form of a direct and unveiled attempt to get it off the air. The American station was registered with the American Consulate-General, being the property of an American, P.H. Vanmeter. As 780 kc was then vacant, he chose this frequency for his station. Subsequently, he was informed by the Japanese Control Board that his station had been changed to 800 kc. However, 800 kc was the wavelength of the Sun Sun station, which had not registered. Compliance with this order being impossible, it was of course, ignored, and the American station continued on 780 kc. Shortly afterwards, station XHHV, the Yeu Lien, announced that it was returning to the air on a wavelength of 780 kc, this frequency being assigned to it by Major Asano. The Yeu Lien had been closed for many months, and the only condition upon which it was allowed to reopen was that it become an agent in the Board's warfare against the American station. Following still more complications, station XMHE is now operating on a wavelength of 720 kc.

Besides using one station to jam another off the air, the Control Board maintains five 100 to 200 watt transmitters for interference only. On these they put a "buzzer," which is designed to make a jumble of noise, which some say, incidentally, is about as intelligible as most Japanese propaganda. The Japanese also have a pleasant habit of backing their trucks up to any Chinese station in the International Settlement which does not submit to their commands, and siezing their equipment outright. The police offer no resistence to this high-handed action.

This summary provides but a small background, indicative of the obstacles which have been placed in the way of radio development in Shanghai. However, despite these difficulties there are today 41 commercial broadcasting stations in the city. Some of them are duplicates, others in doubtful condition, and all of them, dependent upon their own resources are hard pressed to continue in operation. Advertising, which is the life-blood of radio, is extremely meager, and whatever there is, is ridiculously cheap. It is actually possible to get an hour per day on a leading station at the rate of $350 (Chinese) per month or a "spot" announcement for as low as $37.50 per month. Rates such as these cannot be expected to induce any startling originality in radio broadcasts or enable the employment of talent for public entertainment. As a result of insufficiency of income it is imperative, especially for the foreign owned stations to limit themselves almost exclusively to recordings, with only one or two announcers at most, and a daily news commentator. The Chinese stations which comprise the bulk have studio presentations at various times, but these stations have been rendered so innocuous by control and regimentation, that their programs have little appeal even for their own people, whose anxiety and resentment leaves them in a poor frame of mind for censored entertainment.

The programs that might interest the Chinese populations, that is those coming by short wave from the National Government Station in Chungking, are constantly being intercepted and "jammed" by the vigilant Japanese. Sometimes however there comes a welcome discussion in Chinese in the form of programs by "roving" stations, which must of course, remain as hidden here as they do in Germany. These are the spontaneous creations of alert Chinese in Shanghai and constitute their contributions to their country's struggle. On these programs, national hymns are played, recruits summoned, and the aims and struggles of the National Government and leaders voiced.

The two Japanese stations XQHA (630 kc) and XOJB (900 ck) receive financial assistance from their government, hence ought to be able to give better programs than they do. But in view of what the Japanese have done in other fields it would be taxing the imagination too much to expect them to exert themselves overmuch in spreading their culture over the radio, particularly in view of the obvious fact that the Japanese radio stations, like everything else, are under the close control of the army authorities.

While Tokyo has a "culture" bureau in the Foreign Office and spends vast sums in the propagation of Nipponese culture abroad, the Japanese warlords who are in control here have little or no interest in such things.

Station XQHA does rebroadcast some Tokio programs which it feels might meet with the approval of Shanghai (and the army authorities). Its propaganda and news is "tuned" to this level and no bigher. The music is almost exclusively recordings, although programs sometimes consist of German and Italian operas sung in Japanese. The other main Japanese station, XOJB, was formerly the Chinese government Civic Center station. After its confiscation, it became headquarters for Japanese army radio propaganda in Shanghai broadcasting in Mandarin, Cantonese and English. The propaganda, as in the other station, comes in the form of elaborate news detailing the miraculous things which

the Japanese army is accomplishing for the benefit of the Chinese people, and how, through its heroic efforts, the British and other foreigners have been restrained from enslaving the entire Chinese population.

Needless to say, stations ZQHA and XOJB have to pay their announcers more than most other stations, for it is obviously a severe strain on the commentator's conscience, especially since the Japanese stations require that Chinese deliver to Chinese, and foreigners deliver to foreigners full accounts of the Japanese "good will" mission in China.

Besides those mouthpieces and a few other smaller owned stations, which they have coerced into doing their bidding, the Japanese have still another (unofficial) spokesman, or spokeswoman rather, in the person of Mrs. Bobertson, who broadcasts the news of the pro-Japanese *Shanghai Times* over station ZQHA (820 kc), owned and operted by Mrs. Robertson herself.

Two stations which cause Major Asano and his Japanese Control Board more sleepless nights than all the others put together, are stations XMHC and XMHA, which are the most powerful stations in Shanghai. Both are under American control and thus are outside the jurisdiction of his "Control Board." Station XMHC is owned by the *Shanghai Evening Post* and *Mercury* and expresses the sympathetic Chinese policy of the paper in its news broadcasts to a far greater public than the paper could ever hope to reach. More deleterious to Japanese military objectives is the fact that it broadcasts in Chinese the news of its Chinese paper the Ta Mei Wan Pao, the morning edition of which had been recently suspended from publication by the S.M.C. as a result of Japanese pressure and police "appeasement."

Station XMHA is the property of an American, U.S. Harkson, who is proprietor of the Henningsen Produce Company, dealers in eggs, egg products, butter and manufactureres of ice cream and confectionery. The most provocative thing about this station, so far as the Japanese are concerned, aside from the fact that they do not control it, is the news broadcast of Carol Alcott. As a news commentator he is by far the most popular among the foreign population of Shanghai, and what makes him popular among the foreigners and Chinese makes him bitterly unpopular with the Japanese Control Board and its Nipponese army supporters. The Japanese claim that Alcott's broadcasts are "pro-British," and as such are anathema to the Nipponese point of view.

Whether the Japanese will be able to finally get Alcott off the air or curb his broadcasts remains to be seen. Recently there have been rumors of trouble between Alcott and the manager of the station who, allegedly did not approve of some of Alcott's statements. Several weeks ago the Japanese succeeded by pressure, intimidation and chicanery in causing the Harkson station to discontinue the broadcasts of *The China Weekly Review*, whose weekly summaries of world news equalled Alcott's daily news broadcasts in popularity among both foreigners and Chinese. Several hundred protests, more than 100 in writing, were received as a result of the discontinuance of *The Review's* broadcast and as a result, the manager of XMHA, fearing a loss in prestige of his station, tried to induce the *The Review* to resume, but subject to censorship as to its utterances. The editor of *The Review* rejected this offer.

Since XMHA is the property of the Henningsen interests and is primarily useful to them as an advertising medium for their butter, ice cream and confectionery products, it remains to be seen how far they may be willing to go in opposing Japanese control. The main Henningsen plant is said to be located in Japanese-controlled territory, hence subject to military pressure.

The Henningsen station recently has been criticised for its failure to re-broadcast here the independent news and entertainment program of the famous Treasure Island Station at San Francisco. The Treasure Island Station (W6XBE) was constructed and is maintained by the General Electric Company (without advertising) for the purpose of maintaining American news and cultural contacts with South American and Oriental countries. Its broadcasts may be picked up here by shortwave receivers between 7:30 A.M. and 11 A. M., and 8 P.M. to 11 P.M. If the programs were re-broadcast by a local station they could be heard by every owner of a radio in east and central China.

It must be remembered of course, that radio, as an instrument of propaganda is almost limitless, in comparison with other agencies of communication. News and comment which might not be so disastrous to the Japanese interests in Shanghai, where practically everyone is of the same mind concerning their invasion, might be exceedingly inflammatory in those places where the Japanese are struggling to keep out all the truth—that truth which they have good reason to believe, might prove to be as disastrous an invasion for their despotism, as the one they had envisioned for China.

For entertainment, XHMC and XMHA depend upon recordings, giving the public anything from Beethoven to the latest song hits, which are often quite a bit late by the time they arrive in Shanghai. The Christian Broadcasting Station, station XMHD (760 kc.) is devoted almost exclusively to religious topics, with the exception of news comments and occasional musical recordings. Indeed if an embargo were ever placed on records, the whole radio industry of Shanghai would collapse overnight with a completeness that no strategy or edict of the Japanese Control Board could ever hope to perform. Not a single Shanghai station has had sufficient enterprise or ingenuity to build up its own programs as stations in the United States, even in small towns, have done.

The police Department of the S.M.C. has its own station through which it directs the activities of its six armoured volunteer cars and its dozen or so normal radio vans, which patrol the streets. The S.M.C. itself also had in mind the erection of a radio station with which to advance the music of its municipal orchestra, but having allocated $200,000 for the orchestra and only $3000 or so for the radio, all logical accountancy, I suppose, collapsed at this point, and with it the broadcasting project.

Thus into the surcharged air of Shanghai, goes all the confusing network of sound, all the secret code messages and dispatches from the private stations of the various consulates, and military headquarters, the buzzing and interceptions of the Japanese, and so forth. Shanghai is said to have more radio stations than any other city in the world, a fact that one can prove anytime by simply spinning the dial of his radio.

Today, radio in Shanghai as at present constituted can see little or nothing, now or in the future, but a dreary prospect, and cannot fail but reflect the anxiety and tension of these hectic days. And even those stations beyond control of the Japanese Control Board, XMHA and XMHC, in a position to give this city and the other cities of China which they cover, outspoken views and facts, may soon have to face a new delimma and persecution. Already the Japanese have in the process of construction two kilowatt transmitters, now half completed, and probably ready for operation next month. These transmitters, allegedly were designed exclusively to jam XMHA and XMHC off the air permanently, if they choose to ignore the Control Board's last and final ultimatum.

The real test will come when the Japanese seriously try to force Alcoott off the air as they succeeded in doing with *The China Weekly Review's* weekly summary of world news. Up to the present Alcott, who also is Shanghai's best police reporter, has had S.M.P. support, although a Japanese terrorist once threw a bomb against the front door of XMHC while he was broadcasting and blackmailers have written him numerous threatening letters.

Japan Coordinates Tientsin Blockade With Hitler's Preparations to Liquidate Danzig Problem

WITH the Japanese blockade of the foreign Concessions in Tientsin well into its second week, with no signs of yielding on either side, and with the tension between Japan and the European democratic powers growing from day to day, it becomes necessary to weigh up the implications of the new Far Eastern situation which Japan has produced by her latest actions and to consider it in relation to the whole current complex of international rivalries.

There no longer exists the slightest doubt that what we are now witnessing is the operation of the secret German-Japanese agreement which lies behind the so-called anti-Comintern Pact, for the Japanese action in Tientsin has coincided with a series of German moves which indicate an intent to "settle" the Danzig question at an early date. As we have indicated several times before, an attempt by Germany to secure control over Danzig, especially if Poland makes good on her oft-repeated determination to resist the reincorporation of the Free City into the Reich, carries with it the imminent threat of a general European war. In the face of such a threat, the hands of Britain and France would be tied in the Far East, while the United States would probably have to choose between aiding the European democracies against Germany and holding off Japan in the Far East.

It is because of the growingly strained relations between Germany and Poland that Japan feels she can act with impunity. Contrariwise, the Japanese action in Tientsin is bolstering Germany in her determination to secure Danzig—even, perhaps, at the risk of plunging Europe into war.

That Germany and Japan are consciously and deliberately coordinating their actions in their respective spheres is as clear as anything could be. Both hope to profit from a situation which makes it difficult for the democracies to erect an effective barrier against Germany in the West or Japan in the East.

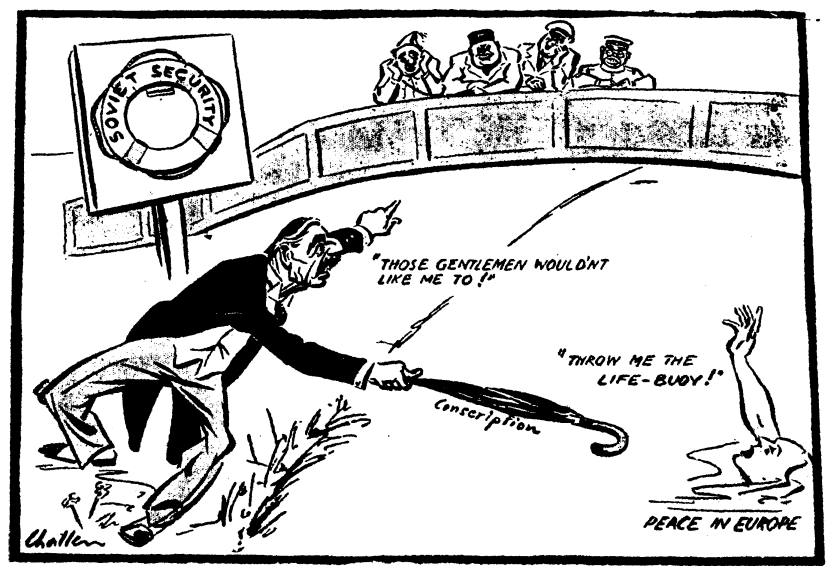
***

REPORTS from Europe this week show that Britain and Soviet Russia are as far from an agreement as ever. Indeed, there appears to be ample ground for the assertion that the project for a triple alliance to embrace Britain, France and Soviet Russia is dead and now only awaits the ministrations of the diplomatic undertakers. For weeks, Soviet insistence on guarantees to the Baltic states was the apparent obstacle to an agreement. Late last week it appeared that Britain was prepared to concede this Soviet demand. This week there have been indications that Moscow is demanding a guarantee against Japan in the Far East as the price of an agreement with the Western democracies.

If this is actually the case, there is only one construction to be placed on the Soviet attitude, namely, that Moscow is not desirous of tying itself to the democracies and is putting forward demands which the prospective allies cannot be expected to concede, with the well-formed intention of preventing any agreement. The question will be asked: Why, then, does not Moscow openly break off negotiations? The answer is very simple. A definite rupture of the Anglo-Soviet parleys would decrease Moscow's bargaining powers with Berlin, with which the Kremlin hopes to reach an agreement holding all those advantages which the democracies are not able to offer. And so the diplomatic farce is likely to be played through to the last act.

The economic advantages to both Germany and Soviet Russia which could be expected to flow from a definitive agreement have been stated too often to require reassertion. Equally obvious are the strategic gains to be made. For Russia, the gains would be enormous. First of all, the Nazi war threat against the Soviet Union —haunting nightmare of Kremlin dreams for more than six years—would be exorcised for at least a considerable spell. Secondly—and this is no mean consideration, either—Japan would lose her one valuable ally in Europe and Moscow could face Dai Nippon in the Far East without the fear of possible military embarrassment on the Western frontiers of the Soviet Union.

How a Leftist Organ Views the Situation



London Tribune

For Nazi Germany, the political advantages of an agreement with Soviet Russia are equally great. Russia and Germany in combination would represent the most formidable military combination Europe has ever seen. Russia, of course, has no aggressive aims in Europe, and most likely would not become a party to any which Germany might entertain. But even if Russia is just "neutralized," the hands of Hitler would be so strengthened as to enable him to tackle with downright earnestness the never-abandoned task of getting back Germany's old colonies—with perhaps a few new ones as well.

No wonder Prime Minister Chamberlain is beginning to talk once more in the language of "appeasement" —and no wonder Japan is so alarmed by the prospect of Soviet-German rapprochement!

There appears to be one especially important question unanswered at the present time: How long can Moscow string her suitors along without coming to a definite decision? That remains to be seen.

***

THE question which immediately interests foreigners in China is what, if anything, the Western democracies intend to do to counteract, and if possible terminate, the intolerable pressure to which the Japanese

January 14 39.

Dear Mr. Creighton,

With reference to your letter dated January 12, 1939, I forward herewith three copies of the report on the subject of broadcasting stations and the Japanese Broadcasting Superintendence Office.

Yours sincerely,

G.W. Creighton, Esq.,
H.B.M. Consulate-General,
Shanghai.

FILE

P. A. to D. G. (Sp. Br.)

BRITISH CONSULATE-GENERAL,
SHANGHAI.

January 12th., 1939.

Confidential.

Dear Mr. Robertson,

On 17th. December last your office was good enough to send us over a very interesting report on the subject of broadcasting stations and the Japanese Broadcasting Superintendence Office.

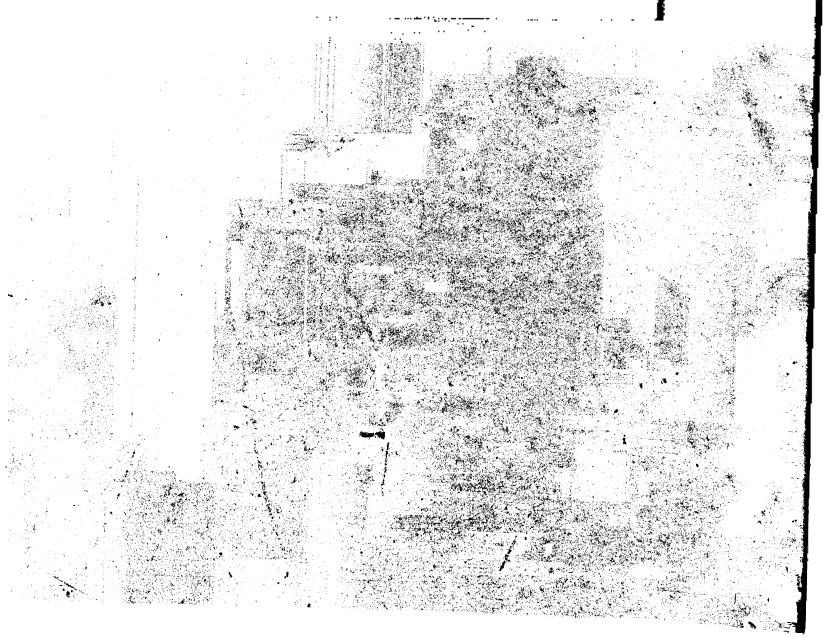
This has been read with much interest, and His Majesty's Consul-General wonders whether you can spare us one or two more copies?

It is a long report and you most probably have used up all your copies, but if you do happen to have any you don't require, they would be very welcome to us.

Yours sincerely,

Creighton

Deputy Commissioner T. Robertson,
Shanghai Municipal Police Headquarters,
PRESENT.



FM. 223 B.

(2)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/6
Date 31 12 38

Shanghai Municipal Police
Headquarters,
Date 31 DEC. 1938
COMMISSIONER'S OFFICE

D.S.I. Logan
C. 2/1/39.
11/12.

DC (Sp Br)

Ref. Sp Br report on Radio Stations (Copy sent to Sec) Can paragraph 7 have informed Sec. that it is necessary to inform Consul as to manner in which we will keep them fully informed of any unfriendly developments

Please K. I. V.

Commissioner of Police

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

F. 207a
K. 590-8-38.

(2)

Form A.
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/6
Date 30 12 38

Ref. No. D. 6813/6

Headquarters,
Shanghai Municipal Police,
December 28, 193 8.

FILE

SUBJECT

Report on the subject of Broadcasting Stations and the Japanese Broadcasting Superintendence office

The Commissioner presents his compliments to **The Secretary, S. M. C.** and begs to forward herewith the following documents relative to the subject referred to above

1. **Copy of a Police report.**
2.
3.
4.
5.

FILE 28/12/38

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

MEMO.

P.C. to CP

Report has been amended & is now in order

24/12/38

D.C. Special Branch.

Date Dec. 22, 1938

(Special Branch) Office Notes

~~Comms~~

~~Sec~~,

Information. Para 2 of S.I. Logan's report of Dec 14 might be altered to read:-

"Following the outbreak of Sino-Japanese hostilities, Chinese radio stations injected into their commercial programmes considerable anti-Japanese matter but as a result of police action coupled with the withdrawal of Chinese troops from Shanghai such propaganda ceased."

Yes please suggest how can be found & extracted for publication

22 DEC 1938

Thos Robertson
D.C. (S.B.)

S.I.
done
22/12

NCT/
FM.
6. 1900

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

SHA File No. MUNICIPAL POLICE S. B. REGISTRY No. D 313/6 Date 22 12 38

Date December 22, 1938.

Subject Broadcasts of anti-Japanese and National Salvation Nature - action taken by Municipal Police.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Clausen D.I.

With reference to the remarks of the Commissioner of Police appended to Special Branch Report, dated December 17, 1938, on the subject of broadcasting stations and the Japanese Broadcasting Superintendence Office, the following is a brief summary of instances of national salvation and anti-Japanese propaganda broadcast from Broadcasting Stations in the Settlement, culled from Special Branch reports, and the action taken by the Municipal Police :-

D 7406/1

1. On three occasions in May and June, 1937, the Yung Zoe Dramatic Society, Lane 230, 8 Amoy Road, broadcast plays of a national salvation nature through the Shanghai Station of the Ministry of Communications, then located in the Sassoon House. Special Branch staff listened-in to the broadcast, but no action was taken.

D 8094

2. In September, 1937, the Shanghai Amusement Circles National Salvation Association (defunct), Lane 880, 5 Avenue Edward VII, made arrangements to broadcast lectures bearing on the commemoration of the September 18 Anniversary, for one week from September 18, 1937, from the Tung Fang Station (XHHG) which was loaned to the above association by order of the Bureau of Social Affairs. Liu Tsung-san (劉春山), a comedian and committee member of the association in question, was informed by the Police on September 17 that the broadcasts arranged would not be allowed if propaganda was to be included in the speeches, and that should such be found to be the case the station would be closed down. As a result of the warning, the broadcasts did not take place.

F.M. G. 1500

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date..... 19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

D 808

3. Hwa Shing Broadcasting Station, 19 Tsingtao Road

On October 6, 1937, songs of a national salvation nature were broadcast from this station. In accordance with the instructions of the D.C. (Special Branch) reading:

"Warn Mr. Yen that if the protection afforded by the Settlement is abused the Station will be closed down. News items and reasonable propaganda may be permitted but abusive terms and songs banned will not; further programmes will be submitted in advance to Special Branch."

Mr. Yen Tuh-yih (顏得一) who was in charge of the Hwa Shing Station and of the Shanghai Chorus and Dramatic Group, responsible for the broadcasts mentioned, was called to Special Branch on October 8 and warned in terms of the above instruction. Later, on three occasions, Mr. Yen submitted a number of songs which were to be broadcast, to the Special Branch for censorship. A number of the songs were ordered to be deleted by the Municipal Police for being of a national salvation or anti-Japanese nature.

D 810

4. Great China Dispensary Broadcasting Station

On October 22, 23 and 24, 1937 national salvation songs were heard from this station. The manager of the station was warned on October 28, 1937, that further broadcasting of banned songs, plays of an objectionable nature or any other items that savoured of anti-Japanese propaganda would entail closure of the station. Songs were later submitted to Special Branch for censorship and those found to be of an objectionable nature ordered to be deleted.

F.M. G. 15000

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject.....

Made by..... Forwarded by.....

D 8113

5. Overseas Broadcasting Station, 1729 Avenue Road

This station was informed on October 24, 1937, that the Council would in no circumstances permit improper broadcasting and that any irregularities reported in connection with the station would be severely dealt with.

D 8178

6. Hwa Tung Broadcasting Station, 465 Kwangse Road

On November 9, 1937, a play of an anti-Japanese nature was broadcast, and the management of the station was subsequently warned.

D 8168

7. Ministry of Communications Broadcasting Station

This station was warned on November 15, 1937, against broadcasting propaganda songs and lectures.

D 8175

8. Ming Yuen Broadcasting Station, 132 Hoopeh Road

The manager of this station was warned on January 4, 1938, against broadcasting propaganda of anti-Japanese nature and informed that a repetition would entail the closure of the station.

D 6813/14

Following the evacuation of the Chinese troops from the Shanghai area, action was taken by the Municipal Police during the latter part of November, 1937, to secure a written guarantee from the responsible persons of the various radio stations operating in the International Settlement, undertaking not to broadcast anti-Japanese propaganda and matters of an objectionable nature.

W Logan

D. S. I.

P. A. to D. C. Sp. Brs

D.C. (Special Branch)

SHAW... B. D. 6813/...
Date ... 21-12-35

21.12.35

MEMO.

S1

Attention
– Comms
marginal note

78

D. C. Special Branch.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6[illegible]
Date

MEMO. 19.12.38

Comm'r Li,
attached is a
comprehensive report
covering the matter
of local broadcasting
and their connection
with the Japanese
Broadcasting ~~data~~
from start to ~~finish~~.
The matter is one of
interest to the Consuls
& British and American
Consular Authorities.

Thos Robertson
D.C. Special Branch.

D.C. (Special Branch)
Sir, Copies of report dated 17.12.38, under
reference to A.1.15 M Commdt. U.S. Consulate
on 30.12.38. W Logan
30.12.38

10 WCT/

FM. G. 15000

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date December 17. 1938.

Subject Report on the subject of Broadcasting Stations and the Japanese Broadcasting Superintendence Office.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Crawford a. D.d.

Prior to the outbreak of the current Sino-Japanese hostilities in August, 1937, the registration and control of commercial radio broadcasting stations in Shanghai was vested in the Ministry of Communications of the National Government of China. In December, 1936, a Board of Censorship for the control of programmes was established in Room 537, 5th floor, Continental Emporium Building, Nanking Road, and was assisted by representatives of the Ministry of Communications who had an office in Telegraph Office, 200 Szechuen Road. At the time in question, there existed in Shanghai two Chinese Government stations, thirty-five Chinese privately owned commercial broadcasting stations and five similar stations owned by foreigners. Before August, 1937, nine of the Chinese stations were closed by order of the Ministry of Communications for contravening the regulations of the latter authority.

Following the outbreak of Sino-Japanese hostilities, Chinese radio stations injected into their commercial programmes considerable anti-Japanese matter but as a result of police action coupled with the withdrawal of Chinese troops from Shanghai such propaganda ceased.

During March, 1938, the Japanese Army Authorities formed an organ calculated to assume the registration and control of broadcasting stations, formerly exercised by the National Government, with a temporary office in Room 220 of

the Hardoon Building, 233 Nanking Road, which was transferred on April 1, 1938, to a permanent office in Room 316 of the same building. The organ, which has been variously referred to as the Broadcasting Superintendence Office; the Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations; and Radio Broadcasting Administration; is under the control of Major Kazuwo Asano, whose deputy is a Japanese known as Mr. Y. Ban.

On March 20, 1938, a circular entitled "Instruction Memo. No.1"(copy attached as Appendix "A") was sent to all broadcasting stations in Shanghai, by the Broadcasting Superintendence Office, intimating that the said organ, which would function at Room 316, aforesaid, would take over all matters relating to the supervision of broadcasting stations and the direction and suppression of broadcasting programmes, which was formerly carried out by the Central Supervisory Board for Broadcasting Enterprises and the Ministry of Communications of the National Government.

A copy of "Instruction Memo. No.1" together with a letter, dated March 31, 1938, intimating that the memo. mentioned, had been sent to all broadcasting stations by the Broadcasting Superintendence Office, was delivered to the Shanghai Municipal Council by the Japanese Consulate-General.

"Instruction Memo. No.2" dated March 31, 1938 (copy attached as Appendix "B"), was sent to all local broadcasting stations on March 31, 1938 by the Broadcasting Superintendence Office, which referred to "Instruction Memo. No.1" and stated

that broadcasting stations must obtain permission from the said organ before commencing operations, also, instructing responsible members of the various stations to forward to the Superintendence Office prior to April 15, 1938, the permits issued by the Ministry of Communications together with full particulars of the respective stations. The various stations, however, ignored the instructions contained in "Instruction Memo. No.2", with the result that on April 20, 1938 "Instruction Memo. No.3" (copy attached as Appendix "C") was sent to all broadcasting stations. This memo. emphasized that should broadcasting stations fail to register before April 27, 1938, they would be considered to have voluntarily abandoned all the privileges due to them by virtue of the registration.

In the meanwhile, local owners of broadcasting stations, becoming nervous at the possibility of the Japanese taking drastic action against them, held a meeting, the result of which was that on April 11, 1938, some 20 broadcasting stations jointly addressed a letter to the Shanghai Municipal Council referring to their having received "Instruction Memos. No.1 and No.2" and requesting the Council to devise measures to deal justly with the matter. The letter mentioned was forwarded by the Council to the Commissioner of Police, together with a letter dated April 13, 1938, from the Secretary, from which the following extract is taken :-

"The Secretary General requests you to inform those "concerned that they should at once report to you any

"case of interference with their property. He also "desires that such police protection as can be given "should be given and that any case of physical inter- "ference with property should be promptly reported.

On April 27, Major Asano of the Broadcasting Superintendence Office addressed a letter to the Secretary-General, S.M.C., announcing that his Office had taken over the supervision of broadcasting stations and all affairs connected with the control of broadcasting. The letter gave an account of his efforts to secure control by means of registering the stations and referred to the circulation of "Instruction Memos. Nos. 1, 2 and 3." It also mentioned that the stations failed to register and that :

" In the above circumstances, we are now compelled "to ready to stop the business of those, who break the "regulations by a some compulsory means, such as to "remove or to break down some important parts of machine."

(copy of the letter is attached as Appendix "D")

The above letter was discussed by the Commissioner of Police and Secretary-General, S.M.C., on April 27, 1938, when it was felt that direct action by the Japanese in the Settlement should be avoided. Instructions were then issued whereby D.S.I. Logan was detailed to call upon Major Asano and propose that the Police would obtain completed registration forms from Chinese Broadcasting Stations (vide Commissioner of Police's memo. dated April 27, 1938 - copy attached as Appendix "E").

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date..... 19

Subject..... ....

....

Made by..... .... Forwarded by. ....

Regarding the proposal mentioned in the last paragraph, the views of the Chinese owned stations on the matter, were made known to the Commissioner of Police by Mr. T.K. Ho, Chinese Secretary to the S.M.C., which were that the stations were willing to register with the Police and also to furnish guarantees not to broadcast any political matter, but would not come under the control of the Japanese and, rather than do so, would prefer to close their stations (vide Commissioner of Police's memo. dated April 27, 1938 - copy attached as Appendix "F").

At 3 p.m. April 27, 1938, D.S.I. Logan and D.S. Kamashita visited the Broadcasting Superintendence Office in order to interview Major Asano but the latter was absent, consequently the proposals outlined above were made to Mr. Y. Ban, Major Asano's deputy. It was suggested to Mr. Ban that he should supply the forms of application for registration to the Police who would undertake to deliver them to the different Chinese broadcasting stations and, after the necessary details had been filled in, collect and forward them to the Broadcasting Superintendence Office. The suggestion was at first coldly received by Mr. Ban, who appeared to hold the view that as the stations had ignored all the notifications sent out by the Japanese on the subject, they had deprived themselves of any further consideration and should be treated accordingly, in other words, forced to cease broadcasting. Later, however, he modified his attitude and expressed himself as being satisfied with the form which the Police assistance was to take but stated that

FM. 2
G. 15000-7

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. File No.....

REPORT .....Station,

Date..... 19

Subject.....

.....

Made by..... ....Forwarded by.....

he did not have any forms of application prepared and therefore could not supply same to the Police. As a substitute for the application forms he produced a copy of "Instruction Memo. No.2" which contains an itemised list of the required particulars and stated that it would serve as an application form and at the same time produced a list of the 21 Chinese broadcasting stations in Shanghai, six of which, identified with a red circle were stated to have effected registration with the Japanese. In connection with two of the stations mentioned on the list, which had established without the permission of Major Asano, after the issuing of "Instruction Memos. Nos. 1, 2 and 3", Mr. Ban stated that he did not wish to entertain any application for registration from them and requested that they should be forcibly closed. No action was taken by the Police in this connection, both stations being treated the same as other unregistered stations. Roneoed copies of "Instruction Memo. No.2" were made and delivered to each of the unregistered stations, totalling 16 in number, by members of the Special Branch, on the evening of April 27, 1938. On April 28, 1938, replies furnishing the necessary particulars in accordance with the requirements of the Broadcasting Superintendence Office were forwarded to the Secretariat, S.M.C., and Special Branch by the 16 stations referred to.

At 5.30 p.m. April 28, 1938, D.S. Kamashita visited Major Asano at the latter's office in the Japanese Club,

Boone Road, and explained the action taken by the Police in connection with the registration of broadcasting stations. Major Asano expressed his satisfaction at the action taken by the Police and expressed a hope for the further co-operation of the Police in the future. Referring to the two stations which Mr. Ban requested should be closed, Major Asano mentioned that one of the stations had, in the meantime, effected registration and that he had no objection to the other station continuing to operate provided it applied for registration. In the course of the interview with D.S. Kamashita, Major Asano defined his attitude concerning the functioning of the Broadcasting Superintendence Office, to the effect that he intended to protect the acquired rights of radio stations then existing in Shanghai and that such stations would be controlled in accordance with the method formerly carried out by the Kuomintang Government and that the action of the new Broadcasting Superintendence Office would not exceed the form of control exercised by the Kuomintang Government, except in so far as anti-Japanese propaganda and matter harmful to the Japanese forces is concerned.

It should be mentioned that on April 28, 1938, due to nervousness as to what action would be taken by the Japanese, all unregistered stations ceased broadcasting, temporarily. However, confidence was somewhat restored after a lapse of three or four days and on May 2, 1938, a total of eight Chinese stations had resumed broadcasting. On May 6, 1938, the Acting Secretary, S.M.C., addressed a

letter to the Chairman, Federation of Chinese Radio Stations, Shanghai, intimating that the Municipal Police had been authorised to warn broadcasting stations against the broadcasting of any anti-Japanese or other political propaganda, upon penalty of closure of the station in the event of the disobedience of Police orders. On the same date, May 6, 1938, the Acting Secretary, S.M.C. addressed a letter to the Commissioner of Police intimating that the Council had reached the decision that the Police be authorised to supervise the broadcasting programmes of Chinese radio stations to the end of ensuring that there shall be no anti-Japanese propaganda or other political propaganda and requesting that a warning in the above sense should be given to all Chinese stations upon penalty of closure of their stations in the event of disobedience of Police Orders (vide copy of letter attached as Appendix "G").

In accordance with the terms of the letter referred to in the last paragraph, the respective person responsible for each of the 20 Chinese stations in the Settlement was interviewed at Headquarters on May 8, 1938 and warned along the lines indicated. Guarantees previously given to the Police undertaking not to broadcast any political propaganda were re-chopped on the same date by the respective persons concerned.

On May 13, 1938, the D.C. (Special Branch) issued an instructional memo. on the subject of New Broadcasting Stations and also amending the form of guarantee required

from Chinese stations operating in the Settlement, extracts from which are quoted hereunder :-

(a) "No new station will be established or allowed to operate pending settlement of the present discussions.

(b) "When agreement is reached stations will not be allowed to open until :

(1) They have furnished usual guarantee re politics as at present.

(2) They agree on two points and write a letter accordingly :-

a/ Do not obtrude on established wavelengths.

b/ Obey Police instructions in the Settlement if a dispute arises.

"In such cases as already exist terms will be altered forthwith in accordance with (2) unless stations have been closed down."

The decision to refuse permission to new stations to operate pending the result of discussions mentioned above, had the effect of making Chinese who were anxious to establish new stations, approach the Broadcasting Superintendence Office direct. This was exactly what the Japanese desired and they granted permission to several such stations to proceed with the installation of the station equipment, despite the fact that the Police, acting in accordance with the provisions of (a) above, had forbidden the establishment of the stations. The gratification of the Japanese at their success in obtaining the registration of so many stations is made clear in a letter dated May 20, 1938 addressed to the

FM. 3
G. 19000

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

Date.....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

D.C. (Japanese) by Major Asano (copy attached as Appendix "H"). In the same letter, Major Asano expressed thanks for the measures adopted by the Police in suspending the Dah Yah (大亞) and Dah Kwong Ming (大光明) Broadcasting Stations as a result of their having broadcast anti-Japanese propaganda. Attention was also drawn by Major Asano to the fact that the following six stations, namely :-

1. Sun Sun (新新)
2. Lee Lee (利利)
3. Tung Loh (東陸)
4. Dah Loh (大陸)
5. Fuh Ying (佛音)
6. Hwa Tung (華東)

had failed to apply for registration with the Broadcasting Superintendence Office. It was affirmed by Major Asano that these "have anti-Japanese leaning" and the request made that measures should be taken to suspend them from operating.

Commissioner of Police's memo. dated May 30, 1938, in reply to the request for the closure of the six stations, mentioned in the last paragraph and defining the attitude of the Police in regard to new stations is quoted hereunder :-

"D.C. (Japanese)

"I have already ordered (1) in terms that no new station "will be permitted. If, however, they do operate and "have a permit from the Japanese authorities we will "obtain a guarantee from them.

"A" is covered by the above (Note:"A" refers to third "last paragraph of Appendix "H").

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. File No.....

REPORT .....Station,

Date..... 19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

"As to B. (Note: penultimate and last paragraph of "Appendix "H") I have no power to go outside the "Council's policy but Special Branch will listen to "these stations frequently and should any anti- "Japanese activity be found they will be closed "immediately in terms of guarantees submitted and "on file at Special Branch. This is the best I "can do.

(signed) K.M. Bourne
Commissioner of Police.

The contents of the memo. quoted above were communicated to Major Asano by the D.C. (Japanese) and the attitude of the Japanese in regard thereto which is embodied in a memo. dated June 16, 1938, addressed by the D.C. (Japanese) to the Commissioner of Police, is quoted hereunder, together with the endorsement of the Commissioner of Police. (Note: As no machinery previously existed in Police Regulations, etc., for dealing with the subject of broadcasting stations, it is necessary to quote certain memos, in full, in order that a clear view may be obtained of the manner in which the situation developed and the steps taken to deal with it.)

D.C.(J) I think my note of May 31 quite clear and without Council's instruction I cannot go further. I think by listening

" The contents of your memo forming part of the "file S.B.-D.6813/6, dated May 31, 1938, on the above "subject, have been brought to the notice of the "Japanese Authorities who have expressed satisfaction "and also appreciation in connection with the proposed "action to be taken by the S.M.P. and your spirit of

F.M. 4
G. 15000-1-36

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

Special Branch can probably eliminate some of the unregistered.

K.M.B.
16/6/38

"of ready co-operation in the matter.

" They understand that firstly, no new applications "are to be accepted by the S.M.P. in future unless such "applications are accompanied by permits first obtained "from the Japanese Broadcasting Control Office and "secondly, that when applications are submitted in "accordance with (1) the S.M.P. will make necessary "police enquiries and maintain touch with the Broadcasting "Control Office and make the final decision on the "question of issuing permits with the co-operation of "the latter.

" The Japanese Authorities intimated, however, that "from the point of view of exercising effective control "over wave length, it would be inadvisable to allow the "following non-registered stations to operate side by "side with the registered ones, although the former are "already in possession of S.M.P. permits.

" It is also stressed by the same authorities that "those which have failed to register with the Control "Office should be warned once again to register at "once and it should be pointed out to them that should "such warning go unheeded, a resolute action will be "taken by Control Office in conformity with the fixed "policy necessitated by military exigencies.

" In order to cope with the present delicate state "of affairs in an amicable manner and also to prevent "possible future troubles, I strongly recommend that

"the stations concerned be strictly warned by the "S.M.P. to comply with the regulations without delay.

	"Name of Station	Date of Suspension	Date of Re-opening
	"Hwa Tung (華東)	April 28	May 14
	"Dah Loh (大陸)	"	"
	"Lee Lee (利利)	"	"
	"Voo Yin (佛音)	"	"
	"Tong Loh (東陸)	"	"
	"Sun Sun (新新)	"	"
	"Tong Fong (東方)	"	June 1
	"Yu Ling (友聯)	"	-
x	"Foo Yin (福音)	"	May 14

" X stated to be under foreign management.

(signed) S. Uyehara,
D.C. (Japanese).

On June 29, 1938, Mr. Hidaka, Japanese Consul-General left a memorandum, unsigned, but headed Japanese Consulate-General and dated June 29, 1938, which set forth the reason for the establishing of the Broadcasting Superintendence Office and the aims of the latter, with the Secretary, S.M.C. (copy attached hereto as Appendix "I"). The following extract is quoted :-

" The intention of the office is anything but to "disregard the licensed rights of the existing stations, "as may be clear from the following explanation of its "aim and policy :-

(1) The aim of the Broadcast Superintendence Office is to prevent the confusion of broadcast electric wave in and around Shanghai, as well as to restrict the broadcast items that may disturb peace and order, or hamper the military operation of the Japanese Forces. The office has no intention of disregarding arbitrarily the rights already acquired by established stations.

On July 15, 1938, the Broadcasting Superintendence Office promulgated a set of Regulations Governing Control of Private Radio Transmission Stations, containing 24 articles (copy attached hereto as Appendix "J").

It should be made clear that during the period covered in the foregoing report, the Japanese were exerting pressure by every means possible, calculated to compel those stations which abstained from seeking registration with the Broadcasting Superintendence Office, to do so. The result was that by November, 1938, only some five stations remained outside the sphere of Japanese control. About the time mentioned, the efforts to seek registration were intensified, various methods being adopted, which will be clearly stated later, in separate paragraphs dealing with each station concerned. On November 5, 1938, a circular was sent to each of the stations, instructing a representative to call at the Superintendence Office on November 7, 1938 in regard to the registration of radio stations. The request was, however, ignored by the stations concerned.

The stations in question, namely, the

1. Hwa Tung (華東)

2. Dah Loh (大陸)
3. Tung Fang (東方)
4. Fuh Ying (佛音)
5. Sun Sun (新訊)

on November 7, 1938, sent a joint letter to the Secretary-General, S.M.C. explaining their position, the receipt of the circular from the Superintendence Office and requesting advice as to what action they should take. A non-committal verbal reply to the effect that it was purely a matter for themselves to decide, was given to representatives of the five stations by the Special Branch.

The stations continued to ignore the efforts of the Superintendence Office to force them to egister and continued to operate on the authority of the permits issued by the Ministry of Communications. On November 30, 1938, Major Asano addressed a letter to the Police Department, S.M.C. (copy attached as Appendix "K") which stated that as the five stations in question had failed to register, they were regarded as having forfeited the right to broadcast and moreover, their respective wavelengths were being allocated to certain Japanese and foreign stations which had registered with the Superintendence Office.

A report, briefly outlining the position of the five stations in question, was made by the Special Branch and forwarded to the Secretary, S.M.C. together with a copy of Major Asano's letter.

Here follows brief details of interference by the Broadcasting Superintendence Office calculated to force

FM. 2
G. 15000 1 38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No .....

.....Station,

REPORT

Date..... 19

Subject..... .....

Made by..... ..Forwarded by. .....

stations which refused to recognize that organ either to do so, or to close down :-

1. Tung Fang Station (XHHG) K.C.1080, 120 Yu Ya Ching Road

This station, which was established prior to the Sino-Japanese hostilities on a permit from the Ministry of Communications, refused to register with the Japanese. During June, 1938, the Superintendence Office allocated K.C. 1080 (the Tung Fang wavelength) to a newly established station, namely the Yung Sung, with the result that the Tung Fang Station was forced to change its wavelength to K.C.1220, a much less attractive wavelength, due to its being near the end of the waveband, and consequently suffered considerable loss of advertising contracts. At the time the change was effected Major Asano informed the D.C. (Japanese) that he had no objection to the change. However, it would appear that a further attempt is being made to embarrass the Tung Fang Station as, on December 6, 1938, a notice appeared in the Sin Wan Pao announcing that a new station to be known as Mei Sung (美聲) (XQMS) would begin to broadcast in the near future over K.C.1220, which is the wavelength the Tung Fang Station adopted when forced to make the change. Up to date it has not been possible to trace the promoter of the new station.

Apparently, as a consequence of the continued interference, the Tung Fang Station was sold to a British subject, namely, Charles Madar, 259 Kiangse Road, on December 2, 1938.

---

2. Dah Loh Station (XHHK) K.C.1320, 851 Peking Road

The Dah Loh Station which was established on the authority of a permit issued by the Ministry of Communications prior to the Sino-Japanese hostilities, for some time operated on a wavelength of K.C.1320. This station did not register with the Japanese. During July, 1938, the Broadcasting Superintendence Office assigned K.C.1320 to a new station, namely Young's Station (XHHT) thus forcing the Dah Loh Station to change from K.C. 1320 to K.C.1340 and to suffer considerable loss in advertising contracts in consequence.

---

3. Hwa Tung Station (XQHD), 465 Kwangse Road

This station ignored every effort made by the Japanese to compel it to register and on December 1, 1938 was sold to a British subject, namely, Charles Madar, 259 Kiangse Road.

At 9 p.m. June 12, 1938, an unexploded hand grenade was found about 5 feet from the entrance to the Hwa Tung Station, but enquiries failed to throw any light on the motive behind the placing of the grenade.

---

4. Liang Yue Station (XQCT) K.C. 1300 (Swiss owned)

This station, which is duly registered at the Swiss Consulate-General, Shanghai, was established in September, 1938, without the permission of the Japanese Broadcasting Superintendence Office. The owner of this station, being a Swiss, it was not possible to apply the same conditions as those which have been applied in the case

of Chinese stations. On September 27, 1938, a notice was inserted in the Sin Wan Pao by the Swiss owner of the station, Mr. Saunier, intimating the establishment of the station, wavelength, etc.

On October 19, 1938, a letter was received by the Police from Major Asano intimating that K.C.1300 which had been adopted by Mr. Saunier, had been assigned to one, Mr. F.W. Wettengel (German) who applied on September 7, 1938 to the Japanese for permission to operate a new station to be known as the Tien Zeur Station.

This was the first indication either the Police or Mr. Saunier had of Mr. Wettengel's intention to establish a station.

Discussions in connection with the matter subsequently took place between Mr. Saunier and Mr. Ban of the Superintendence Office but a satisfactory solution was not agreed upon. In the course of the discussions, Mr. Ban suggested that there would be no objection to Mr. Saunier adopting K.C.720; K.C.800; K.C.840 or K.C.980, but it was found that the first mentioned wavelength, i.e. K.C.720 had just been vacated by the Kien Wah Station at the request of the Japanese, while the last three wavelengths mentioned, are the wavelengths of old established Chinese stations which have refused to register with the Japanese. Observing that the Japanese were endeavouring to use him in their campaign against the unregistered stations, Mr. Saunier decided to adhere to his choice of K.C.1300. Mr. Wettengel's

station commenced broadcasting on December 6, 1938.

---

5. The American Commercial Station (XMHE) K.C.780

This station which is owned by Mr. P.H. Vanmeter (American) and is registered at the American Consulate-General, Shanghai, was originally located at Lane 97, House 36, Myburgh Road. On November 11, 1938, a letter was received from Mr. Vanmeter by the D.C. (Special Branch) announcing the establishment of the Station and intimating that it would commence broadcasting on or before 15.12.38. At the time in question, i.e. November 11, 1938, K.C.780, adopted by Mr. Vanmeter, was vacant as far as the Police were aware. As a matter of courtesy and to avoid possible confusion, the Japanese Broadcasting Superintendence Office was informed by the Police concerning the new station. On December 2, 1938, another letter was received from Mr. Vanmeter by the Police intimating that his station had been removed to Room 266 of 131 Hoopeh Road and that at the request of the Japanese the wavelength had changed from K.C.780 to K.C.800. As K.C.800 is the wavelength of the Sun Sun Station, one of the few stations which has not registered with the Japanese, Mr. Vanmeter was called to headquarters and informed accordingly. Upon being acquainted with this fact, Mr. Vanmeter stated that he would ignore the Japanese and adhere to K.C.780 which had been originally adopted by him. It will be understood that Mr. Vanmeter being an American, was not open to the same control as a Chinese, by virtue of his

extra-territorial rights.

On December 8, 1938, a letter was received from the Yeu Lien (Union) Station (XHHV) announcing that this station would commence broadcasting on December 10, 1938, on a wavelength of K.C.780 (the wavelength adopted by Mr. Vanmeter). Enclosed in the letter was a permit, dated 30.11.38, issued by Major Asano authorising the Station to use K.C.780.

It should be mentioned that the Yeu Lien Station, which formerly operated on a permit issued by the Ministry of Communications, over a wavelength of K.C.880, voluntarily closed down in May, 1938. On October 3, 1938, the station applied to the Police for permission to re-open when, due to the understanding between the Police and the Broadcasting Superintendence Office concerning new stations, arrived at in May, 1938, referred to earlier in this report, permission to re-open was withheld until such time as the station should obtain the sanction of the Broadcasting Superintendence Office. The management of the Yeu Lien Station, however, stated that they would not recognize the latter and nothing further was heard from them till the receipt of the letter dated December 8, 1938, mentioned above. It would appear that some agreement was arrived at in the meantime between the station and the Japanese, the latter making a condition of the granting of permission to re-open, that the station instead of using K.C.880 (formerly used by this station and which as far as is known is still vacant) should broadcast over K.C.780 in order to embarrass Mr. Vanmeter.

FM. 2
G. 1500 D-1 38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

REPORT

..... Station,

Date 19

Subject .....

Made by ..... Forwarded by .....

On December 10, 1938, Major Asano addressed a letter to the Police requesting the latter to issue the necessary permission to the Yeu Lien Station to operate on K.C. 780 and intimating that the Superintendence Office had installed a machine in the Yeu Lien Station "for the purpose of castigating Mr. Vanmeter's Station by means of broadcasting a special wave."

It has also been learned that Mr. Vanmeter had addressed a letter to the Yeu Lien Station threatening the institution of legal proceedings against the latter for encroachment on the right of the former to use K.C.780.

From the foregoing it is plain that the Japanese are determined to secure control of the broadcasting situation locally, irrespective of the rights of old established stations owned by Chinese and of the rights of foreigners enjoying extra-territorial privileges.

The position is complicated further by the fact that technically, the right to control radio stations is vested in the National Government. Further, the right of the Japanese to take over control of broadcasting in the Settlement has not been recognized either by the S.M.C. or by the Governments of the various countries having extra-territorial rights in China.

The situation has now reached a point where, unless some clarification of the situation is obtained, the greatest confusion is likely to develop with the possibility of incidents affecting law and order.

W Logan

D. S. I.

19/12

F. J. to D. C. (Sp. Br.)

D.C. (Special Branch)

Appendix "A"

TRANSLATION

Instruction Memo No.1, of the
"Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations"

This office will take over all matters relating to the supervision of broadcasting stations and the direction and suppression of broadcasting programmes, which was formerly carried out by the Central Supervisory Board for Broadcasting Enterprises and the Ministry of Communications of the National Government. This office will function at the address given below from April 1.

(Chopped) Seal of the Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations.

(20.3.13th year of Chao Woo)

March 20, 1938.

Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations,

Room 316, Hardoon Building,
Nanking Road, Shanghai.

Appendix "B"

TRANSLATION

Instruction Memo No.2 issued on March 31, 1938 by the Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations

...

With reference to Instruction Memo No.1, all local broadcasting stations must obtain permission from this office before they commence operations. Instruction is hereby given that prior to April 15, responsible members of the various broadcasting stations should bring with them the permits issued to them by the former Ministry of Communications and report to this office in connection with the following points :-

(1) Organization, name, address and responsible persons of the company.

(2) Object for the establishment of a radio broadcasting station.

(3) Name and organization of the broadcasting station, together with remarks in connection with its income and expenditure.

(4) Power of the radio transmitter, its address and particulars of installation.

(5) Address of broadcasting room.

(6) Call sign.

(7) Kilocycle.

(8) Name of engineer and announcer, their nationality and antecedents.

(9) One copy of permit.

(Chopped) Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations.

31/3/38.

C

Appendix "C"

TRANSLATION

Instruction Memo No.3 issued on April 20, 1938 by the Supervisory Office of Radio Broadcasting Stations

....

With reference to the Instruction Memo No.2 previously issued to the effect that the different local broadcasting stations should register with this office, it is hereby emphasized that should those radio broadcasting stations concerned fail their names to register/with this Office before April 27, 1938, they will be considered to have voluntarily abandoned all the privileges due to them by virtue of the registration.

(Chopped) I. ASANO

Chief of the Supervisory Office of the Radio Broadcasting Stations.

Date: April 20, 1938.

(Chop of the Supervisory Office of the Radio Broadcasting Stations).

Appendix "D"

Shanghai, 27th April, 1938.

Mr. S. Fessenden,
Secretary General,
Shanghai Municipal Council,
Shanghai.

Sir,

Re Broadcasting Superintendence in Shanghai

As perhaps you know this office has taken over the superintendence of broadcasting stations and all the affairs connecting with the control and leadership of broadcasting, which have hitherto been under the supervision of the Communications Bureau of the National Government and Central Executive Committee.

Accordingly we sent Notification No.1 dated 20th ult. to all the broadcasting stations in Shanghai stating that above reasons and consequently despatched Notification No.2 dated 31st. ult. again to make the necessary registration to this office for new permits by the 15th inst., but all of them being failed to make this step, the third has been forwarded effecting to cancel their rights of registration unless they make the above procedure on or before the 27th of this month.

In the above circumstances, we are now compelled to ready to stop the business of those, who break the regulations by a some compulsory means, such as to remove or to break down some important parts of machine.

In such case, we are much obliged if you will kindly cooperate with us sending some policemen to let us to attain our object, or at least not to interfere with our purpose.

Yours faithfully,

K. Asano.

Director of Broadcasting
Superintendence Office.

"E"

Appendix "E"

27/4/38.

D.C.(Special Branch),

The Secretary General gave me this letter this morning and discussed the matter. He feels that direct action by Japanese Military Authorities in the Settlement should be avoided.

He, therefore, suggested that we should (1) send a responsible officer to see the Director of Broadcasting Superintendence Office and tell him that the Police will endeavour to obtain complete registration forms from Chinese Broadcasting Stations in the Settlement so that they can be registered. I agreed to do so.

If the Director agreed, we should get forms (2) and send an officer to each Chinese Broadcasting Station to ask them to fill in the forms and return them to the Police so that they can obtain registration.

F.W. GERRARD.

(C O P Y)

Appendix "F"

D.C.(Special Branch).

Mr. T.K. Ho informs me that the majority of the owners of Chinese Broadcasting stations, while being quite willing to register with the Council and give all information required and a guarantee that nothing political is broadcast, would rather close down than be licensed by the Japanese Military Authorities or the new Chinese Government Authorities.

They will, however, give us the information required although they said we may pass it on but they will not come under control other than that of the Settlement Authorities.

For your information and guidance see my morning note.

(Sd.) F.W. Gerrard.

27/11/38.

G

Appendix "G"

(C O P Y)

Shanghai, May 3, 1938.

The Commissioner of Police.

Control of Chinese Radio Broadcasting Stations.

I have to inform you that the Council reached the decision in meeting last night that the Police Department be authorised to supervise the broadcasting programmes of Chinese radio stations to the end of ensuring that there shall be no anti-Japanese or other political propaganda. The Council requests that you will please issue a warning to all Chinese radio broadcasting stations in the above sense, upon penalty of closure of their stations in the event of disobedience of Police orders.

(Sd.) T.W. Gubb

Acting Secretary.

(C O P Y)

Appendix "H"

May 20, 1938.

Mr. Uyehara,
Deputy Commissioner,
Shanghai Municipal Police.

Dear Sir,

I beg to express my sincere thanks for proper measures adopted by the Shanghai Municipal Council in connection with the suspension of business of the Dah Ya (大亞) and the Dah Kwong Ming (大光明) Broadcasting Stations as requested to the Commissioner of Police through you.

In response to your queries of the 20th instant on the subject of the operation of new broadcasting stations, I beg to inform you as follows:

Having been informed of your decision to reject the applications forwarded to you by the Dah Lai (大來) and the Wing Sung (永生) Broadcasting Stations, I have pleasure in taking note of the outcome.

The aforementioned two stations as well as the Chin Ying (金鷹) Broadcasting Stations registered with this office prior to the expiration of the date of registration. Applications for construction had already been received from them and permits were given accordingly. The Dah Lai and the Chin Ying Stations reported sometime ago that they had completed the work. Upon making technical examination, some defects were found in the work and they were told to undergo re-examination. If the work is found satisfactory after re-examination it is the policy of this office to give them permission to operate.

Apart from the above three stations there are three more stations, i.e. the "Shanghai" (上 海), the "Chin Mei (精 美) and the "Yang Sz" (楊 氏), which have already registered with this office and are under construction. It is also our policy to give them permission should they pass the necessary examination.

For the present permits will be issued only to the above six stations and no further permits will be issued.

a If applications be forwarded by the aforementioned six stations, after having received formal permit from this office, it is to be hoped that you will make necessary police inquiries, setting aside technical examination, and after keeping in touch with me, decide whether or not to issue permit.

B It is matter for regret from the point of view of controlling the electric wave that the following six broadcasting stations, i.e. The Sun Sun (新), the Lee Lee (利), the Tong Lo (東 陸), the Dah Lo (大 陸), the Voo Yin(佛 音) and the Hwa Tong(華 東), which have refused to register with this office, still continue to operate with your permission only.

It is affirmed that these stations have anti-Japanese leaning and you are requested to take measures to suspend broadcasting by these stations on some suitable ground so as to prevent trouble arising in the future.

Sealed: Asano, Chief of the
Broadcasting Control Office.

Appendix "I"

I

COPY

JAPANESE CONSULATE-GENERAL

Shanghai, June 29, 1938.

1. On March 20, 1938, it was announced in the name of the Japanese Military authorities that, by reason of the military necessity for the Japanese forces operating in Central China, the Broadcast Superintendence Office was established to take over the superintendence on radio broadcast formerly exercised by the National Government, and that the said office would control broadcast items and electric waves for the purpose of preventing the confusion of electric waves in and around Shanghai, as well as restricting broadcast items that may disturb peace and order or may hamper the operations of the Japanese forces.

2. With the above end in view, the Office issued a notification on March 30, 1938, by which all existing radio broadcasting stations in Shanghai were informed to have the necessary particulars registered with the Office by April 15. Many of the stations, however, refused the registration and assumed an attitude of non-cooperation with the Office, except the following nine stations:-

1. Hua-hsing (華興)
2. Kuo-hua (國華)
3. Hang-yeh (航業)
4. Chung-hai (中西)
5. Ming-yuan (明遠)
6. Li-shu-te-tang (李樹德堂)
7. Chien-hua (建華)
8. Hua-tai (華泰)
9. Ta-mei (大美)

Thereupon the office issued another notification to the effect that the term of registration would be extended to April 27, and that the Office would take appropriate measures toward the stations that would have refused the registration by that date, regarding them as having renounced their licence of broadcasting. At the same time, the Office requested the Shanghai Municipal

Council to cooperate with it in advising registration to all stations in the Settlement. No satisfactory result was obtained, although negotiations were conducted repeatedly between the Office and the Council. When the term of registration expired on April 27, all the non-registered Chinese owned stations stopped voluntarily the broadcast, thus showing no sign of reconsidering their attitude. They resumed the broadcast on and after May 14, apparently being confident that the Office would not dare to adopt forcible measures. The two stations, Taia(大亞) and Takwangming(大光明) did neither suspend the broadcast during the above period nor consent to register, continuing to send out anti-Japanese items till they were ordered to close by the Municipal Council which acted upon the request of the Office. The non-registered stations are as follows:

Foreign-owned:
1. Hua-mei (華美)
2. Hua-chiao(華僑)
3. Chi-kai (奇開)
4. Fu-ying (福音)

Chinese-owned:
1. Hua-tung (華东)
2. Li-li (利卢)
3. Tung-fang(東方)
4. Fuo-ying (佛音)
5. Tung-liu (東陸)
6. Hsin-hsin(新卢)
7. Ta-liu (大陸)

3. As above-stated, there have come into existence two opposing groups of radio stations, registered and non-registered, and it is feared that the situation may take a serious turn if left unremedied. The Office earnestly desires the cooperation of all the parties concerned, including the Municipal Council, so that a solution agreeable to all may be attained. The intention

of the Office is anything but to disregard the licensed rights of the existing stations, as may be clear from the following explanation of its aim and policy.

(1) The aim of the Broadcast Superintendence Office is to prevent the confusion of broadcast electric waves in and around Shanghai, as well as to restrict the broadcast items that may disturb peace and order or hamper the military operation of the Japanese forces. The Office has no intention of disregarding arbitrarily the rights already acquired by the existing stations. It is only for the above-mentioned purposes that the Office has demanded the registration of the existing stations therewith.

(2) Neither registration fee nor guarantee money will be required in any case.

(3) The Office will control the allotment of wave-length, but will respect the wave-length attributed actually to the existing stations.

(4) The establishment of a new station requires as a matter of principle firstly a permission of the Office, and a permission of the Municipal Council or other administrative authorities may also be required to start the broadcast. But the Office will not, in principle, permit in future the establishment of a new station, in order to protect the electric waves, which are already confused, from further confusion.

4. Such being the case, the Municipal Council is earnestly requested to understand the intention and policy of the Office, and to take appropriate steps to persuade the existing radio stations in the Settlement which are not yet registered with the Office that their rights will best be protected by placing themselves under the control of the latter, and induce them to apply for registration as soon as possible.

Appendix "J"

C O P Y

Promulgated on 15.7.38

Regulations Governing Control of Private Radio Transmission Stations.

Article 1 Those engaged in broadcasting dialogue and music by means of radio transmission instrument shall be known, in general, as radio transmission station (hereafter abbreviated as broadcasting station) and the installation and operation of such stations are to be subject to the control of these regulations.

Article 2 Any person who is desirous of establishing a broadcasting station shall first submit an application to the Radio Transmission Control Office (hereafter to be referred to as Control Office).

Article 3 The licensee of the broadcasting station shall furnish the following particulars in the application:

(1) Name of the society or organization, nature of the organization, address and the name of the licensee.

(2) The object of the establishment of a broadcasting station.

(3) Name of the broadcasting station, its organization and its general budgetary statement.

(4) Detailed statement regarding the mechanical construction and installation of the broadcasting machine to be accompanied by illustrations.

(5) Location of the broadcasting station and the studio.

Article 4 In the event of the application being approved, the Control Office shall issue a permit for the installation work to be commenced. No installation work shall be undertaken by the broadcasting station until the receipt of the permit.

Article 5 The permit for installation work shall be valid for 2 months from the date of issue, however, should the applicant wish to apply for an extension due to some special circumstances, an additional one month's extension

shall be granted provided that such application is submitted not later than two weeks before the expiry of the first permit.

Article 6 On completion of the installation work, the machinery as well as the general construction work will be subjected to minute examination by an officer of the Control Office and should it be found to be up to the required standard, broadcasting permit will be issued in exchange for the installation permit.

Article 7 No broadcasting, except during the specified hour, shall be indulged in by the station prior to the issue of the full broadcasting permit. The adjustment of the relay transmission apparatus shall be made with the aid of "sham" aerial.

Article 8 The broadcasting permit shall be valid for one year, but subject to renewal within one month before the expiry of the period. Renewal applications will be examined by the Control Office and the renewal will be effected provided that everything is in order.

Article 9 Once the broadcasting permit is issued, no station shall alter its name, address or the address of the studio.

Article 10 The permit is not transferable.

Article 11 The call signal will be designated by the Control Office.

Article 12 The carrier frequency will be allocated by the Control Office.

Article 13 The power of the wave will be specified by the Control Office.

Article 14 The broadcasting machine shall invariably be those fitted with the crystal point control system.

Article 15 Those stations using high power waves shall restrict the power as much as possible so as not to interfere with the operations of other stations. In the event of the wireless wave being found to be too powerful

the Control Office may either call for its modification or suspend the licence.

Article 16 All broadcasting stations shall announce briefly their call signal, and the carrier frequency at an interval of approximately 30 minutes.

Article 17 All radio commentators and techniciana shall have qualifications stipulated by the Control Office.

Article 18 Functions of a broadcasting station shall be limited to the following items. The programme, however, shall be subject to modification or restriction at the discretion of the Control Office.

(1) Lectures and other addresses beneficial to the general public.

(2) News Item.

(3) Music, play, entertainment, etc.

(4) Commercial advertisement.

Article 19 The Control Office shall have access, at all time, to all the books kept by the broadcasting stations and shall also inspect the installation when necessary. Any report or documents called for by the Control Office shall be forwarded by the management.

Article 20 The broadcasting station shall abide by the following stipulations set forth by the Control Office;

(1) That no station shall resort to such act calculated to disturb the business of other stations.

(2) That no station shall broadcast or disseminate news or reports lacking confirmation.

(3) That no station shall exceed the limit of advertisement requirements and unnecessarily engage in dispatching message or signal to specified listeners.

(4) That no station shall broadcast speech, report, play or news that are likely to disturb peace and order and traditional good customs.

Article 21 Any radio broadcasting station found violating any of the articles provided in the foregoing regulations shall be liable to following punishment according to the degree of seriousness of the charge.

(1) Suspension of broadcasting permit.

(2) Cancellation of licence.

(3) Confiscation of the machinery.

Article 22 In the event of violation of the foregoing regulations, the licensee shall be held responsible for the act.

Article 23 Should any controversy arise as to the true interpretation of any of the above articles, the decision of the Control Office shall be the final.

Article 24 These regulations shall take effect from the date of issue.

Appendix "K"

COPY

Radio Broadcast Control Administration
November 30, 1938.

Police Department,
S. M. C.

Dear Sirs,

Re Disposal of Unregistered Radio Stations

Ever since the establishment of this administration in March this year, five radio stations, namely, Hwa Tung (華東), Dah Loh (大陸), Tung Fong (東方), Foh Ing (佛音), and Sun Sun (新申), operating in the International Settlement, have been warned time and again to effect registration with this office.

In spite of these warnings, however, the stations in question continue to broadcast. Such an action on the part of these stations are not only detrimental to the prestige of this administration, but also tends to disrupt the system of control over the wave length and in view of these circumstances, final letters of warning were addressed to the stations concerned on November 5 this year in an attempt to bring about reflection on their mistaken attitude, but without avail.

As no sign of repentance has been forthcoming, we have now struck off their names from the list acting on the assumption that these stations have automatically forfeited the right of broadcasting enjoyed under legally established control by their refusal to acknowledge this system.

The carrier frequences formerly assumed by these delinquent stations have already been granted by us to certain Japanese and foreign radio stations duly registered with this administration and we take this opportunity to apprise you of these changes for your information.

Yours faithfully,
(Sgd) Kazuwo Amano,
Superintendent.

May 8, 1938.

MAINICHI

"S.M.C.'S ATTITUDE IN THE MATTER OF BROADCASTING CONTROL"

The Shanghai Mainichi publishes the following leading article under the above heading:-

It is only natural that control of broadcasting stations in Shanghai should be exercised by the Japanese army after it had saved the Foreign Settlements from war destruction. The rebuilding of a greater Shanghai by the Japanese army is making rapid progress. As military operations are still going on near Hsuchow and along the Chientang River, any activities which are liable to obstruct war operations cannot be permitted in Shanghai which lies within the area occupied by the Japanese army. Since the outbreak of Sino-Japanese hostilities, the Japanese navy has blockaded the China sea coast for a length of 300 miles. The Chinese people are trying every kind of propaganda to win the sympathy of the neutral Powers, to prevent dissension among the people and to suppress any anti-Chiang Kai-shek movement. They are continuing to conduct such propaganda under the names of neutrals. It is a matter of great importance and the Japanese army must put an end to such activities. The control of broadcasting has an important bearing to military affairs. The air in the area occupied by the Japanese army does not belong to any foreign concession;it belongs to China, therefore, it is only reasonable that the Japanese army should exercise control over it.

After the Greater Shanghai Broadcasting Control Office had received on March 20

FILE

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

authority to control all broadcasting stations, All such stations were notified by the Office to this effect. On March 30 the Office advised all broadcasting stations to register with the Office before April 15. The time for registration was later extended to April 27 because a number of stations had still failed to register. Now the Office has issued a notice to the effect that all stations which had failed to register with the Office will not be recognized and will be dealt with.

Prior to all this, the S.M.C. had communicated with the Office several times. Taking advantage of a certain suggestion made by the Japanese authorities in the matter, the S.M.C. proposed that the Japanese authorities allow it to handle the matter, but the proposal was rejected on May 5.

At present there are 26 Chinese stations of which 15 have registered and 11 have not registered, besides four foreign stations. It is clear that something must be done with the unregistered Chinese and foreign stations.

The reason why the Greater Shanghai Broadcasting Control Office desires to enforce registration is explained as follows: prior to the outbreak of the hostilities the broadcasting wave length ranged from between 600 to 1500 kilo-cycles and each broadcasting station ~~was~~ had a difference in range of 20 kilo-cycles. It was difficult to receive the broadcasting with the cheap radio which is to be found in the homes of the middle class of people. Broadcasting stations must be controlled so as to make the broadcasting more popular.

The S.M.C. is attempting to utilize the good services offered by the Japanese for its own ends so as to secure control of broadcasting. Furthermore,

the S.M.C. has adopted an attitude that is grossly unpleasant to the Japanese for/it has supplied incorrect information regarding the matter to the public through Chinese newspapers and has expressed resolutely obstructive views. Although the Japanese authorities have sent a letter to the S.M.C. clearly and correctly explaining the situation, the S.M.C. has not sent any reply. The views of the members of the S.M.C. are not in agreement over the matter thereby exhibiting a lack of unity among themselves.

03301

6813/6
10 5 38

Local Chinese Radio Stations To Resume Operations Today

All Chinese radio broadcasting stations in Shanghai will resume operations beginning tomorrow, it was tentatively decided upon during a meeting of station owners held yesterday evening. This decision is the result of a satisfactory settlement of the question of registration of Chinese stations reached between the Japanese authorities and the Shanghai Municipal Council.

An informal understanding has been reached whereby the Japanese have agreed that they will not forcefully compel the registration of Chinese stations. Registration will be a voluntary matter, provided that the stations do not broadcast any program of an anti-Japanese nature. Most of the Chinese stations suspended operations sometime ago when the Japanese warned them to register on penalty of seizure of equipment.

dh 9/5
File
10/5

6813/6
9 5 3.

May 7, 1938.

MAINICHI

EXPOSURE OF INSINCERITY ON THE PART OF S.M.C.

The Greater Shanghai Broadcasting Station has issued a notification to the effect that after May 5 broadcasting stations which had failed to register with the above station will not be allowed to operate and that no broadcasting station is allowed to change its name; furthermore, no more new broadcasting stations will be allowed.

As regards the controlling of broadcasting stations, Mr. Asano, Chief of the Greater Shanghai Broadcasting Station, discussed the matter with Mr. Franklin, Chairman of the S.M.C., and Mr. Fessenden, Secretary-General, and eventually reached an agreement that the S.M.C. keep a watch for anti-Japanese propaganda by broadcasting stations.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
- 7 MAY 1938
SPECIAL BRANCH

On May 6, the "Sin Shun Pao" and the "Hwa Mei Wan Pao" published reports to the effect that satisfactory arrangements had been made between the Japanese authorities and the S.M.C.; that the negotiations had been discontinued; that the control of broadcasting stations and the question of registration had been abandoned. Such Chinese propaganda is common, but if the propaganda did not originate from the S.M.C. then the papers are making use of the S.M.C. in their propaganda. If it is found that it was the S.M.C. itself which had issued

such a statement or had created such an atmosphere, the Japanese authorities should take resolute steps against the S.M.C. The insincerity on the part of the S.M.C. has become more pronounced. The S.M.C. must be held responsible for this propaganda. The Japanese Ministers of War, Navy, Foreign Affairs and Communications will pay careful attention to the attitude of the S.M.C.

19~

BROADCASTING STILL BEING DISCUSSED

Stations Are Waiting For Settlement By S.M.C. Now

Despite the fact that yesterday was considered by the Broadcasting Stations Supervising Bureau as the last day, for registration of Chinese broadcasting stations in Shanghai, several Chinese stations continued their broadcasts without registration, while others suspended their business and ignored the notices served to them on Wednesday.

The matter was still unsettled and despite the fact than the Japanese had reportedly threatened to take "determined action" in case of non-registration, no disturbances were reported.

Those stations which suspended broadcasts appeared to be waiting for the results of negotiations between the Japanese-supported Bureau and authorities of the Shanghai Municipal Council. It was reported, however, that a representative of the Bureau had seen Mr. Stirling Fessenden, General Secretary of the Council, on the question but no agreement was reached. The Japanese became impatient and served the deadline notices.

It would appear that most of the suspended stations are adopting a wait-and-see attitude hoping the Council will reach an agreement whereby the stations would register with the Council. Interviewed, an officer of a big broadcasting station said that his station had decided to close unless otherwise ordered by the Council.

While the question was still unsettled, a new Chinese broadcasting station, the "Ta Kwang Ming Broadcasting station," was inaugurated at noon yesterday.

6813/6
3 5 38

No Pressure On Stations By Japanese

Chinese Broadcasting Outfits Here Resume After Discussion

COUNCIL UNDERTAKES RESPONSIBILITY

Will Check Propaganda Of An Anti-Japanese And Alarmist Character

Upon being given assurances that there would be no attempt forcibly to compel Chinese radio stations in Shanghai to register with the Broadcasting Stations Supervising Bureau, local Chinese radio stations, which have suspended business for some considerable time, resumed their regular programmes yesterday.

The suspension of broadcast programmes by most of the Chinese stations here seriously interfered with advertising contracts and, for the Chinese community, was a matter of some inconvenience. Some of the minor stations carried on despite earlier threats that they would be forcibly closed unless they registered with the Bureau, but the majority of the 23 Chinese stations closed down.

Semi-official negotiations were conducted by the Shanghai Municipal Council with the authorities of the Bureau, which is Japanese-controlled, with the result that assurances were given by the latter that Chinese stations would not be forcibly compelled to register with the Bureau. It was also agreed that the stations would not be required to register with the Council, but that the latter would undertake to see that the stations did not broadcast anti-Japanese propaganda nor anything which would tend to disturb the peace and good order of the Settlement. As part of its responsibility for the maintenance of peace and order within its jurisdiction, the Council undertook to close any station which did not comply with Council requirements or disobeyed the order regarding preservation of peace.

It was learnt from S.M.C. officials yesterday that agreement along the above lines had been reached following recent negotiations. It was stated also that the Chinese stations had agreed to submit their programmes to Council officials for approval before broadcasting.

There are 23 Chinese stations functioning in Shanghai at the present time and practically all of these suspended operations on April 28 when threatened with closure and confiscation of equipment if they failed to register with the Japanese-controlled Bureau. Some of the stations opened later, but it was not until yesterday that the majority were again on the air.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
SPECIAL BRANCH
7 MAY 1938
File
FILE

Broadcasting Dispute Here Said Settled

A satisfactory settlement of the question of registration of local Chinese broadcasting stations has been reached as a result of the negotiations made with the Japanese authorities by the Shanghai Municipal Council.

The settlement is in the form of an informal understanding whereby the Japanese authorities have agreed that they will not forcefully compel the registration of broadcasting stations. In other words, registration of the broadcasters will be a voluntary matter.

At the same time, the Council, which was originally asked by the station owners to take up the registration, will also refrain from proceeding on the matter.

The station owners, however, have been warned by Settlement police authorities to keep off the air any program of an anti-Japanese nature. They are given to understand that if this warning is observed the question of registration will be held in abeyance.

Station owners were holding a meeting yesterday evening regarding the date on which they will resume broadcasting, which they suspended more than a week ago when they refused to comply with the registration procedure. It was tentatively planned that operations will be resumed on Tuesday, May 10.

The North China Daily News,

Saturday,

May 7, 1938.

Radio Broadcast Understanding

An understanding has been reached between the Shanghai Municipal Council and the Japanese authorities providing for control, by the Council, over the local Chinese broadcasting stations as far as anti-Japanese propaganda or other political activity is concerned, it was learned yesterday. There is to be no censorship by the S.M.C. of the Chinese programmes, but police powers may be exercised where broadcasts enter the political field.

03999

6813/6

9 v 3

Radio Broadcast Understanding

An understanding has been reached between the Shanghai Municipal Council and the Japanese authorities providing for control, by the Council, over the local Chinese broadcasting stations as far as anti-Japanese propaganda or other political activity is concerned, it was learned yesterday. There is to be no censorship by the S.M.C. of the Chinese programmes, but police powers may be exercised where broadcasts enter the political field.

3/6
38

April 21. 1938. Afternoon Translation.

Hwa Mei Chen Pao :-

JAPANESE AND RADIO COMMUNICATIONS

According to reliable information from foreign sources, the local Japanese military authorities are working strenuously to accelerate the development of wireless communications so as to introduce radio communication with San Francisco, U.S.A. As the Chinese radio stations at Chanju and Liuhang have been destroyed, they are constructing two new radio stations in Shanghai: one at Yangtszepoo and the other at Kiangwan.

All materials and technical experts required for the construction of these two stations have been sent here from Tokyo. This work is being undertaken by the local Japanese military authorities because the Chinese Government has established a radio station in Hankow to communicate with the Philippine Islands.

April 16, 1938. Morning Translation.

Ta Kei Wan Pao Morning Edition and other local newspapers:

JAPANESE AND RADIO STATIONS

With reference to the order of the Radio Broadcasting Station Control Office to local broadcasting stations to register with the Office before April 15, it is now learned that local foreign broadcasting stations have decided to refuse to register. It is not known whether the Control Office will take drastic action to deal with these foreign broadcasting stations. The latter have adopted precautionary measures against hand grenades.

The authorities of the French Concession deny the allegations made by Japanese newspapers of non-cooperation. The authorities of the International Settlement also deny the report that they have ordered broadcasting stations to observe the order of the Broadcasting Station Control Office and to register with it.

April 15, 1938. Morning Translation.

China Daily News and other local newspapers:

JAPANESE AND RADIO STATIONS

The Shanghai Radio Broadcasting Station Control Office, established by the Japanese authorities, is exercising control over local broadcasting stations and so far, no trouble has taken place.

However, most of the broadcasting stations in the French Concession have not yet submitted to Japanese supervision, because the authorities of the French Concession do not recognize the authority of the Radio Broadcasting Station Control Office and have strictly instructed all broadcasting stations in the Concession not to submit to supervision by the Control Office. The Japanese authorities are exceedingly angry at this and are planning effective measures to deal with the matter.

April 14. 1938. Morning Translation.

Hwa Mei Wan Pao Morning Edition and other local newspapers:

JAPANESE AND RADIO STATIONS

Local radio broadcasting stations have been notified by the Japanese authorities to register with the Radio Broadcasting Station Control Office which was inaugurated on April 1.

It is now learnt that the French Concession authorities have refused to recognize this organization as a legitimate body with the right to supervise or control radio broadcasting stations in the French Concession.

April, 11 1938, Morning Translaton.

Life Daily News and other local newspapers:

CONTROL OF BROADCASTING IN SHANGHAI

Chinese and foreign radio broadcasting stations have received a notification from the Radio Control Office ordering them to fill in a form and register with the Office in Room 316 Hardoon Building, Nanking Road, before April 15.

The persons in charge of the Control Office are unknown, but it is generally believed that a censorship of broadcasting will be instituted.

April 2, 1938. Morning Translation.

Life Daily News and other local newspapers :-

JAPANESE SECURE CONTROL OF BROADCASTING

On April 1 the Radio Broadcasting Control Office formed by Japanese authorities in Room 220 Hardoon Building took over control of radio broadcasting formerly handled by the Ministry of Communications and the Central Publicity Department of the Kuomintang.

The International Radio Station taken over by the Japanese some time ago is operating as usual.

948

Nippon Radio Control Fought; S'hai Chinese Broadcasts Suspended

STATIONS REJECT JAPANESE ORDER OF REGISTRATION

D. 68/13/6
29 " 34

Desired Information Sent SMC, Direct Dealings With Nippon Organ Avoided; Threats Made To Forcibly End Chinese Broadcasts

SMC NEGOTIATING DISPUTE

All but three Chinese radio stations in Shanghai suspended operations voluntarily today rather than comply with the Japanese request that they register with the Broadcasting Superintendent's Office in the Hardoon Building. The deadline for registration was reached yesterday when officials of all stations held a meeting and decided to go off the air temporarily until a satisfactory solution of the present impass had been reached.

One possible reason for the suspension is the reported threat of the Japanese that unless their order was obeyed before today, when the last of three notifications expired, they would remove part of the machinery of Chinese stations within the Settlement to prevent further broadcasting.

Chinese Standpoint

The standpoint of the Chinese stations is that while willing to supply the desired information, they will not supply it to the Japanese direct, preferring to deal with the Settlement authorities. In keping with this policy, Settlement authorities this morning received registration blanks carried all desired information.

The Broadcasting Superintendent's Office, however, refuses to be satisfied since refusal to register with the office direct implies non-recognition of its existence or right of censorship.

S.M.C. Negotiating

Settlement authorities are at present negotiating with the Japanese office on the subject in an effort to reach an agreement. Any attempt on the part of Nipponese consular police or military to remove machinery from the stations would be viewed in a serious light, it is understood, since the stations are private property.

Foreign stations which also received notifications requesting them to register have paid no heed to them and it is understood that they are not being molested, the Japanese apparently wishing to settle the problem of control of Chinese stations before tackling the more difficult problem of compelling foreign obedience.

Desired Information

The desired information, originally requested before April 15, is as follows:

1.—The name of the proprietor or group of owners, nationality, age, place of residence and other pertinent information.

2.—The purpose of the station's operation.

3.—The financial status of the station and the source of revenue.

4.—Power, location and detailed plans of the transmitting equipment.

5.—Location of the studio.

6.—Call signal.

7.—Frequency of the transmitter.

8.—Names of announcers and engineers, their nationality, age, place of residence and salary.

9.—A copy of the permit, if any issued by the Ministry of Communications.

According to the notifications, the offices of the "Broadcasting superintendent's Office" is in the Hardoon Building, Room 316.

Test Case?

At the meeting held yesterday it was decided that stations could operate or suspend as they chose, the three which continued operating possibly intending to act as a test case. If the threat to force suspension by removing part of the machinery is carried out, it is expected that these stations will be off the air by tonight.

If the Japanese win their fight to control Chinese-owned stations an increase in the number of foreign-owned stations is expected to result. At present foreign stations broadcast Chinese news programs the control of which is the real objective of the Japanese action.

When Chinese newspapers fell under Japanese censorship, most of them suspended, being replaced by foreign-controlled newspapers which ignored censorship requests. This may now also result in the radio field.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
PRESS BRANCH

DCSB.
28/4

Radio Broadcasting Stations Function; No Trouble Reported

About 10 Chinese radio stations were functioning about as usual today despite the fact that yesterday was their deadline for registering with the Japanese, which they did not do. Nor has any arrangement been reached today between the Shanghai Municipal Council and the Japanese authorities on the matter, though the Council heard a report from its chairman last evening on the negotiations.

It is unlikely that the Japanese will take forceful measures to make the stations comply. It is now believed that a tentative arrangement is near whereby the stations do not register with either the Japanese or the SMC, but they have been warned that anti-Japanese propaganda on the air will probably result in their closure. Especially those stations which broadcast news will be watched by the Japanese to see that their programs and comments do not get out of hand.

The other stations which have already closed rather than comply with the Japanese demands are still waiting and watching to see what the outcome will be before resuming business.

Foreign Stations Fail To Register

Radio Deadline Passes; No Action To Force Obedience Taken

The registration deadline for radio broadcasting stations in Shanghai was reached today without any of the foreign stations having complied with the request for information of the self-styled "Broadcasting Superintendent Office" located in room 316, Hardoon Building. Neither has the organization taken any steps to enforce its "requests" which were first made public in last Sunday's edition of the Shanghai Evening Post.

Failure of the organization to indicate whether it had official status has prompted a wait-and-see attitude on the part of consuls and stations, the only result thus far being the screening of the windows around one station with a view to keep out possible hand grenades.

The communication asked registration with detailed information about the station, employees, owners, equipment, finances and a copy of the Ministry of Communications permit by April 15.

Meanwhile, the French Concession authorities and the Shanghai Municipal Council have denied statements made by the "Shanghai Nippo" in yesterday's issue. The Nippo alleged that Concession authorities, (contrary to the attitude adopted by the Council), had informed the Chinese broadcasting stations to "pay no attention to Japanese notices on the control of broadcasting." The Council meanwhile denied it had informed Chinese stations in the settlement "they would be supervised by any organ replacing the local office of the Central Government's Ministry of Communication."

The Nippo said, "it is deeply to be regretted that the Concession authorities have adopted such an uncompromising attitude in the face of the Japanese authorities desire to brighten up Chinese broadcasts....etc." So far, the radio situation is at stalemate.

442

Radio Stations Await Further Developments

Comments At This Stage Said Superfluous By Consulates, Police

Earlier reports that local Chinese and foreign-owned radio stations will let matters stand as they are until the "Radio Superintendent's Office" of obscure identity takes a more definite attitude one way or another were confirmed here yesterday.

Following deliberations upon receipt of two notifications from the "Radio Superintendent's Office" on Friday, the first announcing the existence of the bureau and the second requesting particulars as to the stations and their respective operation, Shanghai's broadcasting studios referred either to the police or their respective consular officials.

From what could be learned yesterday, it is understood that both consular and police authorities are refraining from commenting upon the situation, as it is considered that statements as to their probable attitude at this stage would be purely hypothetical and superfluous.

Strange though it may seem, the identity of this new office which evidently seeks to practice control over local broadcasting units is obscure. The notifications were not signed, it is reported, but bore the bureau's stamp in English and Chinese.

Stations in the French Concession, which take out licenses issued by the French Police, have sought advice from these authorities, it is understood, while the Settlement's studios, wherever possible referred to their respective consulates.

It will be recalled that although foreign stations in the city operated under permits from the Ministry of Communications prior to the surrounding of Shanghai by Japanese troops, they retained the privilege of selecting their own program material.

File S1 BR 13/4. 13/4

Japanese Angered Over Radios

French Concession Stand Refusing Permission for Interference Resented

Japanese official quarters were reported yesterday by the "Shanghai Nippo" to be "displeased" by the adamant refusal of the French Concession authorities to allow Japanese control over Chinese radio broadcasting stations.

The French stand, the daily declared, was in sharp contrast to the attitude assumed by the Shanghai Municipal Council, which informed Chinese stations in the Settlement that they would be supervised by any organ that replaces the local office of the Nationalist Ministry of Communications.

The Council, however, retained full control over the actual operations of these stations, the journal added.

Need Not Pay Attention

Chinese broadcasting stations in the Concession, on the other hand, were alleged to have been informed by the authorities that they need not pay any attention to the Japanese notices on the control of broadcasting.

Moreover, the journal declared, the owners of the Chinese broadcasting stations were informed by the Concession authorities that the latter were opposed to any contact between these stations and the Japanese control organ.

"It is deeply to be regretted," the "Nippo" said, "that the Concession authorities have adopted such an uncompromising attitude, in the face of the Japanese authorities' desire to brighten up Chinese broadcasts and to maintain peace and order in the occupied areas."

Only about 24 stations are in operation in Shanghai now, as contrasted with about 40 before the outbreak of the hostilities, the daily reported.

French, S.M.C. Officials Deny Shanghai Nippo Story On Radio Issue

Both French Concession authorities and the Shanghai Municipal Council yesterday denied reports appearing in a Shanghai Nippo article of yesterday's issue commenting upon their respective attitudes on the question of Japanese control over Chinese radio broadcasting stations.

In its article, the Shanghai Nippo reported that Japanese official quarters were "displeased by the adamant refusal of the French Concession authorities to allow Japanese control over Chinese radio broadcasting stations."

The French stand, it was alleged by the report, was in sharp contrast to the attitude assumed by the Shanghai Municipal Council, "which informed Chinese stations in the Settlement that they would be supervised by any organ replacing the local office of the Central Government's Ministry of Communications." The Council, however, retained full control over the actual operations of these stations, the journal added.

On behalf of the S.M.C., a spokesman yesterday denied the Nippo's assertion that Chinese radio stations in the Settlement were so informed by the Council. French Concession authorities also denied the report that "Chinese broadcasting stations in the Concession were informed that they need not pay any attention to the Japanese notices on the control of broadcasting," and that, "Chinese owners of stations were informed that the Concession authorities were opposed to any contact between these stations and the Japanese control organ."

Continuing, the Nippo declared that "It is deeply to be regretted that the Concession authorities have adopted such an uncompromising attitude in the face of the Japanese authorities' desire to brighten up Chinese broadcasts and to maintain peace and order in the occupied areas."

169

No Agreement Reached Here On Broadcasts

Council Meeting Today To Hear Report On Talks

CHINESE STILL STAYING ON AIR

Ultimatum On Deadline Received By Stations; Action Unlikely

With the Japanese deadline reached today for all Chinese broadcasting stations in Shanghai to register with the Broadcasting Station Supervision Bureau in the Hardoon Building, the Shanghai Municipal Council was meeting at the Administration Building this afternoon. At this meeting Councilors were to hear a report by Mr. C. S. Franklin, chairman, on the results or progress of negotiations he has been carrying on recently with Japanese authorities to settle the knotty problem.

Meanwhile, however, it was not believed today that any definite agreement had been reached on the matter Reports insert from various quarters differed, but it appeared that while no accord had been yet found, it was unlikely that the Japanese would take any immediate steps to stop broadcasts forcibly if the requirements were not fulfilled.

Half Suspended

Of approximately 20 larger Chinese broadcasting studios, half of them have already suspended operations rather than submit to Japanese control. Of the remaining 10, one is a Chinese Christian establishment broadcasting religious matter. The other nine continue to broadcast, but only one is known to have a Japanese permit. The majority are located in the western part of the Settlement.

In some well-informed foreign quarters today it was believed that an arrangement had been reached whereby these stations would register with the Council under provisions approved by the Japanese, among which would, of course, be the stipulation that anti-Japanese matter must be deleted from the programs. In other quarters, however it was held very unlikely that any actual agreement had been reached, Japanese unofficial sources indicated that nothing had been agreed upon by this morning.

Station XMHC, known as the Overseas Broadcasting Company on Avenue Road, received a notice yesterday, dated May 3, and signed Major K. Asano, director of Broadcasting Superintendent's Office, ordering it to suspend business. The proprietors of XMHC are Chinese of American citizenship and declare that their station is registered as an American concern at the American Consulate.

The order reads: "Having failed to observe the advice circulated in note number 3 dated March 30, 1938, your station is hereby strictly requested to suspend broadcasting further."

Still Broadcasting

A Chinese report today stated that unregistered stations are broadcasting as usual today, and are determined not to register with the Japanese Radio Superintendent Office, adding that these stations would rather suspend business.

Most stations stopped work about a week ago, though a few resumed operations a few days later. The Japanese threatened at that time that unless their order was obeyed, they would remove part of the machinery of Chinese stations within the Settlement to prevent further broadcasting. The Chinese stations were willing to supply the desired information but not to the Japanese direct, preferring to deal with the S.M.C. Most stations sent the information to the Council last week.

Any attempt on the part of the Nipponese to remove machinery from the stations would probably be regarded in a serious light, since the stations are private property. Foreign stations are not being molested, the Japanese apparently wishing to settle the problem of Chinese control before tackling the more difficult problem of compelling foreign obedience.

84

TIMES. 38

RADIO DEADLOCK IS STILL UNBROKEN

Chinese Stations Will Cease To Broadcast Pending Decision

The deadlock between Chinese broadcasting stations and the Shanghai Broadcasting Station Supervising Bureau, which has asked the former to register has not yet been broken. Some of the stations have now decided to suspend their programmes indefinitely. It is reported that the Shanghai Municipal Council will protect the properties of the stations which decide to close.

According to a Chinese evening report, three big Chinese broadcasting stations have definitely decided to close and refuse to register. One Chinese station, the Fu Ying Broadcasting Station, however, has decided to resume business to-day. This station is a religious one involving British and American interests and its programmes are religious in nature.

The Shanghai Municipal Council has reportedly sent representatives to negotiate with those in charge of the supervising bureau, but no satisfactory results have been obtained.

It will be recalled that when the bureau served notices to the various broadcasting stations requiring them to register, it was clearly stated that unless the stations were registered appropriate steps would be taken.

No News Broadcasts At the Moment

There will be no broadcast of news over radio station XMHD by the "North-China Daily News" until further notice, owing to circumstances beyond control. Listeners will be advised immediately the broadcast of news is resumed.

Chinese Stations Protest

Broadcasting Said Not Possible; Council Negotiating

There continued to be an unfamiliar quiet in the Shanghai ether yesterday as Chinese broadcasting stations remained closed. Efforts were being made to clear up the misunderstanding in connection with the recent request issued by the newly organized Broadcasting Supervising Service.

The Chinese station owners were said to be dealing with the bureau through the Shanghai Municipal Council. The Council, it was stated, had been furnished with necessary information on the several radio stations involved.

Foreign stations and two new stations sponsored by the Japanese continued to operate yesterday. The programmes featured by the latter included Peking girls singing Chinese songs and playing melodies on native violins.

Businessmen here claimed that they were suffering a loss because their advertising schedules on local stations had been disrupted. It was the station owners, however, who were suffering most and hoping for an early solution of the question.

14 Broadcast Stations Still Not Operating

Off Air Because Of Squabble Over Censorship

INFORMATION IS GIVEN TO S.M.C

Oppose Japanese Plan For Regulation Of Ether

Some 14 local Chinese-owne radio stations are likely to remai off the air for the second day toda as a result of the impasse arisin out of the refusal of the broad casters to comply with the ne Japanese regulations for registra tion.

The 14 stations involved in th present squabble voluntarily sus pended operations yesterday morn ing, which was the deadline set by the Nipponese authorities for all registration procedure to be com pleted.

S.M.C. Negotiates

Officials of the Shanghai Muni cipal Council were yesterday using their good offices in an attempt to iron out the difficulties. Up to late yesterday afternoon, however, they had not heard definitely from the Japanese authorities regarding the final disposal of the question.

Owners of the broadcasting stations who elected not to comply with the Japanese registration pro cedure have on their own accord supplied all the information desired by the Nipponese to the Council.

A plan whereby the Council will exercise the desired control over the stations in the Settlement is understood to have been placed before the Japanese authorities as a compromise arrangement for solving the impasse.

Eight Comply

Among some 20 Chinese-owned stations here some eight are understood to have complied with the Japanese regulation. Some of these stations continued to operate yesterday.

The present trouble was foreshadowed at the end of last month when the "Broadcasting Superintendence Office," with offices at Room 316 Hardoon Building, announced its formation. On April 8, a notification bearing the chop of the organization was circulated among all local stations, stating that the broadcasters would not be allowed to operate unless they register with the control organization by April 15.

At that time, the majority of the local station owners hesitated to comply with the request. In the first place, it was stated, the control office failed to make public any form of regulation regarding its supervision of radio broadcasting. This failure, the station owners pointed out, makes it impossible for them to recognize the extent of controling power of the new office.

Permit Involved

At the same time, the circular of the control office also asked station owners to produce the permit given to the stations by the Ministry of Communications of the National Government. As these certificates are difficult to secure and are the licenses permitting the stations to operate, it was feared that confiscation of these documents would seriously jeopadize the position of the broadcasters.

As a result of these difficulties, the majority of the station owners ignored the registration regulation. In the meantime, the control organization sent out another notice, postponing the final deadline to April 27. The postponement, however, failed to bring in any new applicants for registration, except a few small stations.

Stations Threatened

During the past several days, the various recalcitrant broadcasters were given to understand that unless they register promptly, their stations will be visited and important parts of their machines would be taken away so that their stations would be crippled.

As a result of this threat, police guards, it is understood, have been posted in the vicinity of the various stations.

With the approach of the deadline for registration, station owners held another meeting at which it was decided that the Council should be informed of their problem. It was felt that the fact that the stations are located within the Settlement makes the question revolve around the issue of the Council's administrative rights.

Following the request of the broadcasters, the Council took up the question with the Japanese authorities. Meantime, the information desired by the Japanese control authorities was supplied by the various stations to the Settlement police. This information includes.

1.—The name of the proprietor or group of owners, nationality, age, place of residence and other pertinent information.

2.—The purpose of the station's operation.

3.—The financial status of the station and the source of revenue.

4.—Power, location and detailed plans of the transmitting equipment.

5.—Location of the studio.

6.—Call signal.

7.—Frequency of the transmitter.

8.—Names of announcers and engineers, their nationality, age, place of residence and salary.

9.—A copy of the permit, if any, issued by the Ministry of Communications.

Local foreign-owned stations are not involved in the present issue, although they have received similar notifications as the Chinese broadcasters. The foreign stations paid no heed to the notice and the Japanese authorities have not pressed the issue, preferring apparently to deal with the Chinese stations first.

461

File

S.1.

D.S.J. Logan 29/4

E.B.U. Notes 29/4

Shanghai's Radio Crisis

VOLUNTARY CLOSING-DOWN of most of the Chinese radio stations in Shanghai has resulted from Japanese efforts to assume control over them. It is the position of the stations that they are willing to furnish required information to the foreign area authorities but not to any "broadcasting bureau" set up by the Japanese, and they would rather go off the air (at least for the time being) than comply.

The issues involved are tangled, as with much else in Shanghai today. Looking back, we see the present picture reversed a few years ago when the National Government sought to control broadcasting with reference both to Chinese and foreign stations. To trace through the history of the matter briefly may shed some light on the present set-up.

At the time Nanking sought to step into the radio picture, matters in Shanghai were completely chaotic with every station doing as it pleased so long as it did not embroil itself with Settlement or Concession authorities as might have been the case had it, for example, sought to put too-ribald songs or matter annoying some foreign national officialdom on the air. "Jimmy" James had just conducted a contest to choose a call-letter name for his station and some ingenuous wight had won by suggesting RUOK—Are You O.K.? In such a state of freedom the foreign stations in particular were extremely reluctant at first to admit that anybody save the foreign authorities in Shanghai had any right of control.

But in this position they speedily found themselves out on a long limb. International agreement on the point was clear. Sovereignty over the ether waves resided in the sovereign Power, China, just as truly in the Settlement and Concession as in Chapei or Nantao. And even the stations agreed that for their own interest it was desirable that there be some single authority able to govern such matters as wave-length allocations to prevent jamming. The foreign authorities kept their measure of control by accompanying the Chinese officials and attending to such enforcement measures as were desired by the radio broadcasting department of the Ministry of Communications. In accordance with international practice, uniform call-letters (in this case all beginning with "X" which was just Mr. James' hard luck) were adopted.

The present position is one where the Chinese stations are targets, not the foreign. But it is hard to see how any principle can differentiate between the two when it is applied within the foreign areas, where after all Japan is not yet top dog though Japan admittedly utters a lusty bark. If the issue is to be purely one of principle, anything applying to Chinese stations would have to apply to foreign stations just as the contrary rule was administered previously.

It can hardly be admitted that the Japanese have inherited the Chinese Government's rights in this respect. Japan is not sovereign Power; neither Japan nor Japan's puppets are recognized by the foreign nations, while on the other hand the National Government continues to be recognized.

A threat has been made that if the Chinese stations did not comply with the Japanese demand, their property would be entered and vital operating mechanism would be removed. Probably it was this threat which has caused voluntary shutting-down of most of the stations, since it admittedly would be most embarrassing to the foreign authorities to have such an issue come to an acute stage. The Japanese have done such things previously, in other cases (involving Chinese newspapers) they have threatened to act if the foreign authorities did not, and they still hold control of north-of-the-Creek areas by *force majeure* if anyone were interested in that point as a precedent.

Our guess is that the Japanese claims to control will not be recognized, thus preserving foreign stations from a pressure which the Japanese do not in their case wish to exercise anyway; but that as a matter of practical expediency the foreign area authorities will see to it that Japanese wishes are in general respected with reference to operation of Chinese stations.

With this the "Broadcasting Superintendent's Office" operated by the Japanese in the Hardoon Building should, and probably will, be satisfied. Its legal claim to control broadcasting cannot possibly stand up. But the Settlement and Concession authorities themselves have the right and even obligation to see to it that broadcasting within foreign areas is not of a nature unduly to ruffle the susceptibilities of anyone, including the Japanese—and the Chinese too, if it comes to that.

REGISTRY
6813/6

May 6, 1938. Morning translation

Standard and other local newspapers :-

THE REGISTRATION OF RADIO BROADCASTING STATIONS

On April 28 local Chinese commercial radio broadcasting stations voluntarily suspended their business over the question of registration. At the request of commercial and charitable bodies, a few of the broadcasting stations subsequently resumed operations, but the question of registration still remains unsettled. The Japanese authorities are watching the situation closely.

It is learned that Asano, Chief of the Radio Broadcasting Stations Control Office, called on Mr. Franklin, Chairman of the S.M.C., and Mr. Fessenden, Secretary-General, the other day, but no agreement was reached. He then decided to take drastic action as from May 4.

At noon May 4, twelve radio broadcasting stations located within the International Settlement, namely the Lee Lee (利利), the Tung Fang (東方), the Fuh Ying (福音), the Yu Lien (友聯), the Tung Loh (東樂), the Sun Sun (新新), the Foh Ying (福音), the Lah Yah (大亞), the Hwa Mei (華美), the Overseas (華僑), the Jimmy's (奇美) and the French Club (法總會), which had not registered, received a fourth notice from the Radio Broadcasting Stations Control Office stating that they would be prohibited from carrying on their business if they persisted in refusing to register.

Of the three broadcasting stations in the French Concession, the Yuen Chong Broadcasting Station (元昌電台) was ordered to suspend business on April 20 by the French authorities at the instance of the Japanese for having broadcasted an anti-Japanese programme, while the Foo Sing (富星) and the Dah Chung Hwa (大中華) are still closed.

According to the Radio Broadcasting Stations Control Office, all stations will hereafter be required to register and to submit to supervision.

A new station known as the Dah Kwong Ming (大光明) Broadcasting Station began to function at noon yesterday.

Ta Mei Pao :-

Broadcasting May Be Resumed May 10

According to information received, the Japanese have agreed to the principle that Chinese broadcasting stations need not register with them but should submit to strict supervision by the S.M.C. and will cease to broadcast anti-Japanese programmes.

Yesterday the Radio Broadcasting Station Owners' Association held a meeting at which it was decided that all stations be immediately restored to the situation existing prior to April 23. It is probable that all the stations will be fully restored by May 10.

Those stations which have resumed business have not registered with the Japanese and have, for business reasons, continued their service in accordance with the stipulations laid down by the S.M.C.

May 5, 1938. Morning Translation.

Life Daily News and other local newspapers :-

JAPANESE AND THE BROADCASTING STATIONS

Some time ago the Japanese authorities formed a Radio Broadcasting Station Control Office and ordered all stations to register before April 27. On April 28 the Chinese broadcasting stations suspended operations. For the sake of peace and order, the Shanghai Municipal Council mediated but without result.

The situation now stands as follows :-

(1) The following nine stations: the Tung Fang (東方), Tung Loh (東樂), Yau Lien (友聯), Yuen Cheong(元昌), Ta Chung Hwa (大中華), Fu Shing (福音), Great China Dispensary (中 西), Ta Loh (大陸) and Hwa Tung (華東) have decided to suspend operations indefinitely.

(2) The Fu Ying (福音) Broadcasting Station, which is established by foreign and Chinese Christians, are continuing to broadcast on the advice of the British and American Consulates.

(3) The Li Shu Tuh Dong (李樹德堂) Station had never suspended its broadcasting, while the Hong Kyiah(新亞), Hwa Tai (華泰), Hwa Shing (華興), Kuo Hwa (國華), Ming Yuen (明遠), Chien Hwa (建華), Ta Mei (大美) and Ta Ya (大亞) Stations have resumed operations.

Yesterday the Broadcasting Station Control Office issued a fourth order to the broadcasting stations stating that all stations that had not registered must cease broadcasting immediately. It is said that the Chinese stations are prepared to suspend broadcasting en bloc.

The report in yesterday's papers that the Hwa Tung Station had resumed operations is incorrect.

May 5, 1938. Afternoon Translation

Standard publishes the following article :-

ADVICE TO LOCAL RADIO BROADCASTING STATIONS

The attempt of the Japanese to control the Chinese commercial radio broadcasting stations is reaching a critical stage; there is no ground for compromise because a compromise means surrender. On the surface, the radio broadcasting business has no political significance, but it may be compelled to disseminate groundless reports or absurd speeches, to do any of which is an act of treachery. At this time of crisis, every proprietor of a radio broadcasting station should refuse to register even at the cost of closing his business.

It is with deep regret, however, that this point has not been noted by a number of short-sighted persons whose action is helping the aggressors. It is learned that of these persons who are thus actively engaged are one Li (李 a relative of Marquis Li Hsu-jih 李煦寰), the owner of a radio broadcasting station, one Kan (甘), a sectional chief of a certain radio broadcasting station, one Ching (金), an advertisement canvasser, one Hsiung (熊), manager of a certain phonograph records company and several others.

We must closely watch the developments in this affair. We learn that the Ministry of Communications of the National Government has detailed officials to make an investigation.

Members of the radio broadcasting enterprises, Do you are a Chinese, do you want to conduct propaganda on behalf of the Japanese?

May 4, 1938. Afternoon Translation.

Hwa Mei Chen Pao:

JAPANESE AND THE BROADCASTING STATIONS

As a protest against the Japanese attempt to force them to register, the local radio broadcasting stations suspended operations. Although no settlement has yet been reached, the various stations have resumed broadcasting one after another and yesterday programmes were broadcasted by the Hwa Tung (華東), the Hwa Shing (華興), the Kuo Hwa (國華), the Hong Myieh (新業), the Ta Mei (大美), the Chien Hwa (建華), the Ming Yuen (明遠), the Li Shu Tuh Dong (生活電台), the Tung Loh (東落), the Sun Sun (新新) and the Ta Ya (大亞) Stations as well as the foreign owned stations.

The radio stations state that they have resumed broadcasting at the request of various shops. They refuse to discuss the question of registration.

According to the S.M.C., it has not yet adopted the suggestion that the Council conduct this registration.

Owing to certain difficulties, the Great China (中西), the Ta Loh (大陸) and the Tung Fong (東方) Stations will suspend operations permanently, while the Yuen Chong (元昌), the Yu Sin (宇宙), the Ta Chung Hwa (大中華) and the Yu Lien (友聯) Stations in the French Concession have voluntarily ceased operations and dismantled their plant.

May 3, 1938. Afternoon Translation.

Standard and other local newspapers :-

JAPANESE AND THE RADIO BROADCASTING STATIONS

The question of registration of local commercial radio broadcasting stations is still unsettled despite the negotiations between the Shanghai Municipal Council and the Radio Broadcasting Station Control Office established by the Japanese authorities. The latter is insisting that the stations should comply with regulations.

According to information secured by our reporter, a number of local radio broadcasting stations, with the exception of the Great China Dispensary Broadcasting Station (中西電台), the Dah Loh Broadcasting Station (大陸電台), the Tung Fang Broadcasting Station (東方電台) and some others, have decided to suspend operations. The S.M.C. has decided to give every protection to those stations which have suspended operations because, according to the opinion of various circles, the buildings and machinery of radio stations will become private property once they close down and that it is the duty of the S.M.C. to protect property belonging to residents of the Settlement.

May 2, 1938. Morning Translation.

Morning Leader and other local newspapers :-

JAPANESE AND THE BROADCASTING STATIONS

The local Chinese radio broadcasting stations have suspended operations for four days already. The Shanghai Municipal Council has suggested a compromise, but this was rejected by the Japanese authorities on the ground that the matter was in the hands of the Ministries of War, Navy and Foreign Affairs of the Japanese Government.

Most of the Chinese stations are determined not to resume broadcasting unless a satisfactory settlement is reached. After the affair came to a deadlock on the evening of April 30, some of the stations began to dismantle their machinery.

The Li Shu Tuh Dong (李樹德堂), the Hong Lyieh (航業), the Ta Ya (大亞) and the Ta Mei (大美) Stations, however, continued to broadcast. The Kno Hwa (國華), Hwa Shing (華興) and Ming Tuen (明遠) Stations resumed broadcasting on the morning of May 1. (According to one report, the resumption was due to certain circumstances.) Another station, the Hwa Tai (華泰), resumed broadcasting in the evening.

The stations that have suspended operations will issue a manifesto dealing with those that have resumed operations.

May 1, 1938. Morning Translation.

Hwa Mei Chen Pao and other local newspapers :-

THE LOCAL BROADCASTING STATIONS

No news is available as to when the local Chinese radio broadcasting stations, which have suspended operations because they refuse to register with the Japanese authorities, will resume their services. The authorities of the Foreign Settlements are paying close attention to this matter and have already opened negotiations with the Japanese authorities. The foreign and Japanese radio stations are operating as usual.

It is said that through the mediation of the authorities of the Foreign Settlements, the local broadcasting stations will probably resume operations on Monday next.

April 30, 1938. Morning Translation.

Morning Leader and other local newspapers :-

BROADCASTING STATIONS CEASING OPERATIONS

A tense situation prevails among local Chinese broadcasting stations. The step taken by the stations has the sympathy of the whole country.

All the Chinese broadcasting stations suspended operations on April 28 with the exception of the Great China Dispensary Broadcasting Station (中西), the Li Shu Tuh Dong Broadcasting Station (李樹棠堂), the Hong Myieh Station (報業), the Ta Ya Station (大亞) and the Ta Mei Station (大美), the last two being established after the outbreak of hostilities and are not licensed by the Chinese Government.

Of these five stations, the Ta Ya went off the air after broadcasting for a few hours yesterday. The Great China Dispensary Station ceased operations at 1.40 p.m. yesterday ostensibly to effect repairs to the machines, but in reality its action was due to an incident that occurred in the morning: during a programme which consists of the broadcasting of orders sent over the telephone by customers to the Great China Dispensary, a certain patriotic person rang up the dispensary and shouted the slogan "Down with the Japanese Imperialists".

As the Ta Mei Station yesterday was broadcasting a special programme by Siao Yung-ping (蕭大濱), a Shanghai native play actor, who recently made a cinema film entitled "The Dutiful Daughter-in-law" (賢慧媳婦), the station received a warning from a patriotic person. Some person also rang up the station and kept the line connected so that people wishing to book tickets for the film were unable to do so. The station later stopped its broadcasting.

The Hong Myieh Station has declared that it would continue broadcasting because it has nothing to do with politics, but it also ceased operations yesterday.

The Li Shu Tuh Dong Station is now the only Chinese station continuing to broadcast, without any regard for the prestige of the country.

Despite the efforts of interested parties to bring about a settlement, no agreement was reached. The stations which have suspended operations have expressed their determination not to resume broadcasting under conditions detrimental to the sovereignty of the nation.

Up to yesterday morning, between 10 to 20 stations had forwarded certain forms to the Shanghai Municipal Council as a mark of their willingness to submit to control by the Council. The S.M.C. has detailed police officers to all the stations in the International Settlement to accord protection. The cessation of broadcasting is seriously affecting commercial circles.

April 29, 1938. Morning Translation.

Morning Leader and other local newspapers :-

JAPANESE AND BROADCASTING STATIONS

Upon the withdrawal of Chinese troops from Shanghai, the radio broadcasting stations of the Shanghai City Government (K.C.900) and the Ministry of Communications (K.C.1300) as well as the Shanghai Broadcasting Station (上海) (K.C.1160) and the Hwa Mei Broadcasting Station (華美) (K.C.1060) ceased operations.

Later the Japanese authorities established a Greater Shanghai Broadcasting Station (大上海) which uses the same wave length and is supposed to be the successor to the broadcasting station of the former Shanghai City Government. The machines used by the Shanghai City Government Broadcasting Station were not taken over. Two well-known comedians named Liu Tsung-sai (劉春山) and Zung Ngai-ngai (鍾愛愛) endeavoured to induce professional entertainers to broadcast at the new station but their efforts ended in failure.

Shortly before the end of March an Order No. 1, issued by the Radio Broadcasting Station Control Office, was received by foreign and Chinese broadcasting stations through the post stating that the Office would begin to censor broadcasting matters in the Hardoon Building as from April 1. The notice was ignored.

On about April 10 the broadcasting stations received Order No. 2 instructing them to register with the Control Office and apply for a permit before April 15.

On the evening of April 14 the French Police adopted protective measures at the broadcasting stations in the French Concession. Similar measures were later adopted by the authorities of the International Settlement. The broadcasting stations expressed their willingness to sacrifice themselves rather than injure the prestige of the country.

On April 22 Order No. 3 was received from the Japanese authorities extending the period of registration to April 27. The Yuen Chong (元音), Fu Shing (福星) and Ta Chung Hwa (大中華) Broadcasting Stations in the French Concession then suspended operations. All the Chinese stations in the International Settlement suspended operations on the morning of April 28 with the exception of the Li Shu Tuh Dong Station (黎樹德堂), the Great China Dispensary Broadcasting Station (中西), the Hang Kyiah Station (航業), the Ta Mei Station (大美) and the Ta Ye Station (大業). Of these five stations, the last two mentioned are not approved by the Chinese Government and are not members of the Broadcasting Stations Association. The other three stations are reported to have registered with the Japanese authorities. It is also said that the Great China Dispensary Broadcasting Station and certain other stations have suggested to other stations that they comply with the registration through the Shanghai Municipal Council, but this is held by a number of stations to be unpatriotic. According to information received, the Ministry of Communications is investigating the matter.

Although the broadcasting stations in the French Concession have suspended operations, the French Police are not slackening their precautionary measures. In addition to stationing policemen at the broadcasting stations, armoured car patrols have been detailed to accord protection.

There are between twenty to thirty broadcasting stations in Shanghai.

APRIL.
May 28, 1938. Afternoon Translation.

Standard :-

THE INTERNATIONAL RADIO STATION TO RESUME OPERATIONS

After it was taken over by the Japanese authorities, the International Radio Station suspended operations owing to lack of technical experts.

It is learned that through the efforts of Ghui Ping (徽平), the President, and Chang Chao-pang (張昭芳), a Sectional Chief, of the Radio Station, a number of its former employees will return to work.

As Ghui Ping and Chang Chao-pang are now about to help the Japanese instead of doing some service for the country in this war of resistance, certain patriotic employees of the Radio Station have petitioned the Ministry of Communications to deepatch officials to Shanghai to make an investigation.

April 28, 1938. Morning Translation.

Morning Leader :-

JAPANESE TO CONTROL BROADCASTING

The Japanese recently organized a "Radio Broadcasting Station Control Office" and repeatedly issued orders instructing broadcasting stations in the French Concession and the International Settlement to register. The foreign-owned stations in the two Foreign Settlements have decided to ignore this order. The Chinese-owned stations were promised protection by the authorities of the Foreign Settlements and, with the exception of a few stations which ceased operations on April 20, they are continuing their broadcasting.

The broadcasting stations have now received another order, stating as follows:

"This office some time ago ordered all broadcasting stations to register before April 15. It is now notified that any station which fails to register with this office before April 27 will forfeit all privileges enjoyed by them.

Asamochi,
Chief of the Radio Broadcasting Station Control Office."

The Chinese-owned Ru Shing (華昇) and Ta Chung Hwa (大中華) Broadcasting Stations, which are located in the French Concession and which are unwilling to submit to the control of the Japanese organization, will suspend operations as from to-day. The Chinese broadcasting stations in the International Settlement prefer to submit to the control of the Shanghai Municipal Council rather than to the Japanese authorities. They have asked the Council for advice and intend to call on the Council at 9 a.m. to-day to fill in certain forms.

D-6813(c)

F. 20
G. 1000-4-40

CONFIDENTIAL
FILE

16

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CROSS-REFERENCE SLIP

Special Branch OFFICE

FILE NO. D 6913 (c)

SUBJECT:

Raid on private Radio Station
Lane 429 - #40 Race Course Road

PARTICULARS	OFFICE	FILE NO.
INSTRUCTIONS SEE OVER		

D.C. Special Branch

FM. 2
G. 55M-1-38

CONFIDENTIAL DRAWER

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. C.I. Misc. File No. 82/38.

H. Q. C. B. Station, 6813

REPORT Date June 3, 1938.

Subject RAID BY JAPANESE ON A PRIVATE RADIO STATION.

Made by D.S.I. CHU SHOU LING Forwarded by C.D.I. PRINCE.

Sir,

At 10:30 a.m. 3/6/38, information was received by the undersigned regarding a raid which was carried out by a party of Japanese on a private radio station, situated at Lane No. 429, House No.80, Race Course Road, at approx.5 a.m. today.

Two male Chinese were taken into custody and removed to an unknown address.

Enquiries made at Chengtu Road Station failed to reveal any information regarding any assistance rendered in this matter.

Both Chengtu Road Station and the Special Branch have been informed by D.I. Glover.

I am, Sir,

Yours obediently,

Chu Shou Ling

D.S.I.

3 JUNE 1938 SPECIAL BRANCH

3 JUNE 1938 SHANGHAI MUNICIPAL POLICE COMMISSIONER'S OFFICE

D.C.(CHU ME).

D.C. (DIVISIONS) Information.

D-O "A" dw.

To note, U.S. Marine Corps were informed soon after the incident.

3/6/38.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.D.

CRIME DIARY.

...POL POLICE
...L REGISTRY
6543

Date ..... "A" Division.

CRIME REGISTER No:— Misc. 184/38. Chengtu Road Police Station.

July 9, 19 38.

Diary Number:— 8. Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day	Places visited in course of investigation each day
8.a.m.-11.a.m. 9-7-38	40/429 Racecourse Road; S.S.D. Court; Office.

RECORD OF INVESTIGATION.

Reference the household goods mentioned in diary No.7, application for disposal was presented before the S.S.D. Court a.m. 8-7-38.

The Court ruling given was that the entire property (as per inventory) be transported to the S.S.D. Court Property Room.

The undersigned and C.D.C. 174 arranged the removal of the property a.m. 9-7-38.

When handed to the property room the Chinese Charge Sheet was endorsed accordingly.

J.W.A. Dickson
D.S. 279

S. D. i/c
D.D.O. "A" DIV:
D.O. "A" DIV:
Officer i/c Sp.Br.

1077

16

No. 6813
Date. 7 7 38

"A"

Misc.184/38. Chengtu Road
July 6, 38.

To.

10 a.m. to 12 noon
6/7/38.

40/42 Rezecourse Road.
Detective Office.

Reference properties left at No.40/42 Rezecourse Road on the 3-6-38 by one Tsang Kyien Tsung (張季雄) sub-tenant who absconded some date the chief tenant named Chan Hsin Yue (陳心耕) informed the S.M.Police that $75.00 rent had not been paid (List of properties attached.)

The chief tenant was instructed on two occasions to present a petition to the Int.S.S.D. Court whereby the property by order of the court could be disposed of and the amount due paid.

Since the 3-6-38 police have kept supervision on the properties aforementioned awaiting the result of the chief tenant's petition.

He has failed to make the necessary application and now relinquishes any claim for rent due (Letter from chief tenant attached.)

Application is hereby made to the S.S.D. Court empowering the S.M.C./S.M.P. to dispose of the properties by auction and hand over the proceeds to said Court for disposal.

The quantity of property is such that no room could be found in the station for storage and as aforementioned a C.P.C. has been posted 24 hours daily on the premises which the sub-tenant vacated.

C.D.C.
C. Y.
8/7/38
6/7/7

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
7 7 38
SPECIAL BRANCH

A short summary as to how the S.M.C./S.M.P. took over the properties is as follows:-

On the 3/6/38 information was received by Chengtu Road Station that representatives of the Japanese Military Authorities with headquarters at the Zhenting Restaurant, Peking Road Jetty had entered premises 46/48 Racecourse Road to locate a private Broad-casting Station.

Detectives from Chengtu Road Station attended aforementioned address and ascertained that one Tsang Kyien Yoong alias Tsang Pei Jih (曾健勇, 20, Kiangsu, S/wireless operator, had been operating a private wireless station on the third floor (rented at $75.00 per month) since January 1936. The wireless apparatus was taken by the S.M.C./S.M.P. and stored in Chengtu Road Station godown whilst household goods etc. left behind by the sub-tenant who absconded 3/6/38 were placed under seal and a police guard posted.

Supt. Det. i/c.

D. D. C. "A"

D. C. "A"

Officer i/c. Special Branch.

D.S. 279.

16

Chu 6XX3
13 6 38

" A "

Misc. 134/38 Chengtu Road
June 11th 38

S.

8.35a.m.-10.15p.m.
11-6-38.

Leede Engineering Corp.,
No. 267 Weihaiwei Road.
Det. Office.

Reported Illegal Functioning by Japanese Military Authorities.

Further to Misc. 134/38, Diary No. 4.

At 8.25 a.m. on the 11-6-38, a telephone message was received from a male Chinese at the Leede Engineering Corp., No. 267 Wei Hai Wei Road, reporting that four male Japanese were on the premises making enquiries re the sale of radio sets.

On receipt of the above message, D.S. Wilkinson and C.D.C. 254 proceeded to address in question and there observed Sgt-Major Sekemoto of the Japanese Military Water Police accompanied by two Chinese agents Zung Tsung Poo (任振浦) and Tsang Yue (曾裕) respectively and one Ang Poo Sun (汪宝珊), interpreter, the party were sitting down in the main store-room and when questioned by D.S. Wilkinson, they stated that they were awaiting the manager of the Leede Engineering Corp. in order to obtain particulars re the purchase of the wireless apparatus seized by the Police at House No. 40, Lane 429 Race Course Road on the 8-6-38 (Subject of this file). D.S. Wilkinson questioned Sgt-Major Sekemoto as to why he had not obtained the assistance of the S.M.P. before proceeding to the premises, the former stated that he did not think the procedure necessary as he did not intend to effect any arrest. He further stated that he intended notifying

MUNICIPAL POLICE 13 JUN 1938 COMMISSIONER'S OFFICE
D. C. (DIVISIONS)
Information
SECURITY COMMISSIONER 13 JUNE 1938 (DIVISIONS)

Misc. 184/38

5/2

the station later on completion of his enquiries.

D.S. Wilkinson phoned the station for instructions, the undersigned reported the matter to Mr. Robertson, A.C.P., D.O."A" who was in the Station charge room at the time, who gave instructions that the Japanese Military representative be asked to come to the station and make his report in the correct manner when the necessary assistance would be given and the desired information re the purchase of the wire-less apparatus would be supplied.

Sgt.-Major Sakamoto attended the station as requested when the particulars re the purchase of the wireless apparatus as outlined in Misc. 184/38, Diary No. 1, page No. 6, was conveyed to him.

It was also pointed out to Sgt.-Major Sakamoto that he must first notify the Police when conducting enquiries of this nature.

D. I.

D. O. "A"

D. D. O. "A"

Officer i/c Special Branch.

16

6813
12 6 38

" A "

Misc. 184/38 Chengtu Road
June 11th 38

6.

8.35a.m.-10.15p.m.
11-6-38.

Leede Engineering Corp.,
No. 267 Weihaiwei Road.
Det. Office.

Reported Illegal Functioning by
Japanese Military Authorities.

Further to Misc. 184/38, Diary No. 4.

At 8.25 a.m. on the 11-6-38, a telephone message was received from a male Chinese at the Leede Engineering Corp., No. 267 Wei Hai Wei Road, reporting that four male Japanese were on the premises making enquiries re the sale of radio sets.

On receipt of the above message, D.S. Wilkinson and C.D.C. 254 proceeded to address in question and there observed Sergt-Major Sakamoto of the Japanese Military Water Police accompanied by two Chinese agents Zung Tsung Foo (倉根福) and Tsang Yue (曾裕) respectively and one Ang Pan San (洪寶財), interpreter, the party were sitting down in the main store-room and when questioned by D.S. Wilkinson, they stated that they were awaiting the manager of the Leede Engineering Corp. in order to obtain particulars re the purchase of the wireless apparatus seized by the Police at House No. 40, Lane 429 Rene Camras Road on the 8-6-38 (Subject of this file). D.S. Wilkinson questioned Sgt-Major Sakamoto as to why he had not obtained the assistance of the S.M.P. before proceeding to the premises, the former stated that he did not think the procedure necessary as he did not intend to effect any arrest. He further stated that he intended notifying

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
13 JUNE 1938
SPECIAL BRANCH

the station later on completion of his enquiries.

D.S. Wilkinson phoned the station for instructions, the undersigned reported the matter to Mr. Robertson, A.C.P., D.O."A" who was in the Station change room at the time, who gave instructions that the Japanese Military representative be asked to come to the station and make his report in the correct manner when the necessary assistance would be given and the desired information re the purchase of the wire-less apparatus would be supplied.

Sgt.-Major Sakamoto attended the station as requested when the particulars re the purchase of the wireless apparatus as outlined in Misc. 184/38, Diary No. 1, page No. 6, was conveyed to him.

It was also pointed out to Sgt.-Major Sakamoto that he must first notify the Police when conducting enquiries of this nature.

D. I.

D. O. "A"
D. D. O. "A"
Officer i/c Special Branch.

FM. 2
G. 55M-1-38

File No. 6813

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch.

REPORT

Date June 8, 1938.

Subject Documents, books, etc. seized at 40/429 Race Course Road.

Made by and *Forwarded by* D.I. Crawford

In accordance with instructions issued by D.C. (Crime), the attached list of code books and exercise books, which the Japanese military authorities (Water Police) requested the loan of, were handed over to Sergeant Sakamoto on the 7th June, 1938 at Police Headquarters against a signed receipt.

An examination of the two ratten baskets of papers and books seized at 40/429 Race Course Road have been made by Special Branch but nothing of a political nature was discovered. A list of the property seized is attached.

D.C. (Crime)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE ★ 9 JUNE 1938 ★ SPECIAL BRANCH

C. Crawford
D. I.

D.C. (Special Branch)

FILE

Copy to Senior Det. Chengfu Road Station.

9/6

DEPUTY COMMISSIONER 10 JUNE 1938 (CRIME BRANCH)

1. One code book and two photographs.

2. One excercise book containing the diagram of the construction of a radio set as well as diary written by certain person.

3. One secret code book of the Ministry of Railways.

4. One code book printed by the Ministry of Communications and a list of Chinese characters representing certain Chinese government officials and the "Central Trust."

5. Two exercise books containing numbers only (presumably to be a register of messages delivered and received by the station.)



借用証

暗號電報解讀書國民政府鈔
道部一密電本合計六冊

右正ニ借用候也

昭和十三年一六月七日

水上憲兵分隊長吉岡仙藏



兼同租界工部局刑事課長殿

List of documents, etc. seized at 40/429 Race Course Road

1. Four ordinary code books.

2. One secret code book of the Ministry of Railways.

3. One code book printed by the Ministry of Communications in which were found several telegrams (not decoded) and a list of Chinese characters which are pseudonyms of certain Chinese Government officials and organs.

4. One ordinary code book, the pages of which, however, have been re-arranged with numbers written with pencil.

5. Two exercise books containing numbers and months only (presumably to be two registers of messages delivered and received by the radio station).

6. One exercise book containing a diagram relating to the construction of a radio set as well as diary written by some person relating to personal affairs.

7. Code for radio-telegraph - 20 pages.

8. Four pads of blank telegram form.

9. One book entitled "The North-West of China."

10. Four pieces of paper slips one of which contains a note addressed by Chang Chi Yung (張季雄) to Kao Dah Ching (高大卿), Secretary of the Ministry of Communications, asking permission to continue to draw $60.00 per mensem instead of $50.00 on the ground that the living expenses in Shanghai have been greatly increased recently. The writer also pointed out that he was working in very dangerous circumstances and that he would be killed should his activities be detected by the "enemy."

11. Six exercise books and account books containing personal accounts and miscellaneous notes.

12. One box of visiting cards of Chang Chi Yung (張季雄).

13. 20 visiting cards of Yih Kwang Ling (葉光林).

14. One chop of Yih Kwang Ling.

15. One chop bearing the name "Dz Dah" (士達).

16. A bundle of letters relating to personal affairs.

17. Two photograph albums.

18. One Atlas of China.

6813
9 6 38

" A "

Misc. 184/38. Chengtu Road
June 8, 38.

4

3.15 - 5.00 p.m. House No. 40/42D Race
5.00 - 7.00 p.m. Course Road.
8/6/38. Detective Office.

Further to Misc. 184/38 diary No. 3.

At 3.15 p.m. on the 8/6/38. acting on instructions received through the D.D.C. "A", the undersigned accompanied by Chief Insp: S. Iwashita, Mr. R.J. Bradley attached to C.C.R. and Sgt-Major Sakamoto of the Japanese Military Authority proceeded to House No. 40, Lane 42D, Race Course Road for the purpose of dismantling the radio apparatus installed as explained in diary No. 1 the Japanese Military representative accompanied the party in the role of observer on behalf of H.I.J.M. Military Authorities.

The radio apparatus consisting of the following was accordingly dismantled and transported to Chengtu Road Station and placed in the station godown, with the exception of items Nos. 19, 20, 21 and 22 which were transported to the C.C.R. by Mr. R.J. Bradley, the reason being that same would deteriorate if left in storage for any length of time.

(1) 1 Large Multi tap type Power Transformers.
(2) 5 Metal Screens for transmitter.
(3) 1 Power Supply Unit.
(4) 1 (Auto Matic) A.C. Relay.
(5) 1 Battery type receiver Short Wave with plug in Coils.
(6) 1 Transmitting Antenna.
(7) 1 C.W. Transmitter.
(8) 2 Loud-in Transmitting type Band Transformers.
(9) 1 Tungar, Battery Charger.
(10) 6 "D" Batteries.
(11) 6 Transmitting Coils (for Transmitter).

attached to file
DBR 9/6

(12) 1 Key (Transmitting).
(13) 6 Plug-in Coils for Receiver.
(14) 1 Wave-meter with 4 Coils.
(15) 1 Pair of Head-phones.
(16) 3 Fuse Blocks (Porcelain).
(17) 2 Pole knife Switches (enclosed type).
(18) 1 Cardboard box containing Insulators & Wire.
(19) 3 Transmitting Tubes.
(20) 6 Rectifier Tubes (small type).
(21) 7 Receiving Tubes for Receiver.
(22) 1 6 Volt "A" Battery.
(23) 1 Japanese made, Cone-head Speaker.
(24) 1 Box containing an assortment of small 1½ Volt Dry Cells.

Sgt-Major Sakamoto requested that a copy of the inventory re the wireless apparatus seized be submitted to the Japanese Military Authorities.

The property remaining on the premises in question now consists of furniture, bedding, clothing etc. An inventory of same will be made in due course and instructions requested as to disposal, as the chief tenant Chan Hain Yue, states that the absconded person (operator of the wireless station) Tsang Kylen Yoong owes the former a month's rent in respect of the rooms occupied by the latter, meanwhile the premises remain under a police guard.

D. D. O. "A"

D. I.

D. O. "A"

Officer i/c. Special Branch.

6813
7 6 38

"A"

Misc.184/38. Chengtu Road
June 6, 38.

3.

Detective Office.

Reported Illegal Functioning of Japanese Military Authorities.

Regarding the remarks of the D.D.O. "A" Division, the three Chinese visiting the Radio Station with Sergeant Major Sakamoto of the Japanese Military Water Police Headquarters, were two agents and an interpreter, named as under:-

1. Ang Pak Sam (), 34, Shantung. Agent.
2. Tsang Kwei Sam (), 38, " "
3. Woo Sung Pao (), Interpreter.

In connection with the remarks pertaining to the arrested man Yih Kwang Ling (), the tenbuy, arrested and detained at this station, this man has been removed from cells and further interrogated, but can supply no information regarding the whereabouts of the operator of the Radio Station Tsang Kyien Tsang () alias Tsang Pei Jih () who decamped prior to arrival of Police.

The arrested man was obviously ignorant of the actual administration and use of the Radio Station, and was not in the confidence of the operating members.

Due to this, and acting upon the instructions of the D.D.O. "A" Division, a suitable guarantor was found, who could be held responsible for the attendance of the arrested man at this station for enquiries

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
7 JUNE 1938
SPECIAL BRANCH

3/R.

when required, the guarantor being one named Hsu Zung Ching (许志清), accountant of the Yeung Duh (锦大) Pawnshop, 38 Morris Terrace, Chungking Road.

The above man attended this station and willingly agreed to act in the capacity of guarantor to Yih Kwang Ling (叶光荣) who was released at 7.00p.m. on the instructions of the D.D.O. "A" Div. as aforestated.

D.I.

S. D. i/c
D.D.O. "A" DIV:
D.O. "A" DIV:

F. 25 F
G. 150M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

CRIME DIARY.

"A" Division.
Chengtu Road Police Station.
June 5th, 19 38.

CRIME REGISTER No:— Misc. 184/38.

Diary Number:— 2. Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day	Places visited in course of investigation each day
10.35.a.m.-11.a.m. 5-6-38.	40/429 Race Course Road.

RECORD OF INVESTIGATION.

At 10.33.a.m. 5-6-38, a telephone message was received from C.P.C.2318 over Street Tel. Box No.6, reporting that Japanese were visiting the radio station at 40/429 Race Course Road.

S.I. Moffat, C.D.S. 6 and the undersigned immediately attended the scene and ascertained that a party consisting of Sergt. Major Sakamoto rep: of Japanese Military Authorities in plain clothes and three male Chinese had arrived at the above address at 10.30.a.m. 5-6-38 in a motor car bearing number plate 37152 (Not S.M.C.)

Enquiries ascertained that they had come to see that the radio station was correctly sealed and after asking the chief tenant Chen Hsin Yue (陳心耕) a few questions as to rent and length of tenancy of the sub-tenants, who occupied the radio station, the party left the premises at 10.50.a.m. 5-6-38. No seals were broken and nothing was disturbed.

Inspector Everest attended the premises as the Japanese party were leaving.

D.S. 2

S. D. i/c

D.D.O."A" DIV:

D.C. "A" DIV:

Official Telegram

No. 9 Class ..... No. of characters: 51

Address ..... Date ..... Time: 8.00

1627	3352	6424	1444	6567	1383	0808	6850	0262	9198
8217	7902	5634	2122	4110	5838	6963	8773	2406	0802
8631	5369	4944	4914	8363	2273	2474	8070	5046	6547
2753	2602	5420	5838	3812	1117	1174	3995	9587	0094
5814	8758	2990	3847	1278	3634	8586	5838	1620	2679
4072	4757	3995	0269	5301	2447				

To Han (寒) (pseudonym of King Hou Cheng 金侯城)

c/o of the Ping Han Railway Administration.

Dear Mr. Hou,

The sum has been received by telegraphic transfer. Will you please let me know the address of Li Zah Yuen (李頌遠)? When Messrs Tsung (鍾), Yang (楊), Tsu (朱) and Zung (張) have been given the money, I will distribute receipts to them (? asking them to sign same). These receipts will be submitted to you by Mr. Wong Yee Ming (王毅名) when he comes to Hankow.

Yours faithfully

Chiao (趙)
Tung (東) (1st day of the month).

H11

9

51

800

KING	HAN	RLY	ADMIN	TRANSMIT	
1627 平	3352 漢	6424 路	1444 局	6567 轉	1
1383 寒	0808 遠 高	6450 侯	0262 老	9198 賜	
8217 璧	7902 電	5634 滙	2122 款	4110 已	2
5838 到	6963 已	8773 迅 示	2406 李	0802 頒	
8631 遠	5369 后	4944 地	4914 址	8363 鏈	3
2273 楊	2474 宋	8070 陳	5046 四	6547 位	
2753 明	2602 黑	5420 取	5838 到	3812 後	4
1117 當	1174 由	3995 弟	9587 親	0094 向	
5814 分	8758 決	2990 收據	3847 待	1278 玉	5
3634 意	8286 畜	5838 到	1670 漢	2679 時	
4072 帶	4757 奉	3995 弟	0269 翹	5201 叩	6
2447 東					

6813
7 6 38

"A"

Misc. 184/38 Chengtu Rd
3-6-38

1

11.20a.m.- 2p.m.
4p.m. - 11p.m.
3-6-38.

40/429 Racecourse Road
Office.

Reported illegal functioning by Japanese Military Authorities.

At 11.15a.m. 3-6-38, D.I. Glover telephoned D.I. Hill stating that information had been received to the effect that a party of Japanese had apprehended two Chinese at House 80 Lane 429 Racecourse Road.

On the instruction of D.I. Hill the undersigned D.S.I. Tsai Liu and C.D.3. 66 proceeded to Racecourse Road but failed to locate No. 80 Lane 429 Racecourse Road. The highest No. in Lane 429 is 66.

Immediate communication was made with D.I. Glover who when acquainted with the foregoing discovered from D.3.I. Chu Shou Ling that an error had been made and that the proper number in Lane 429 was 40 not 80.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
4 JUNE 1938
SPECIAL BRANCH

On receipt of this information a visit was immediately paid to No. 40 and on the third floor in a flat, consisting of three rooms a kitchen and bathroom it was established that plain clothes Japanese and three male Chinese had visited the premises at 8a.m. 3-6-38 and remained thereon for 40 minutes conversing with one Tsang Kyien Yoong (張季雄), alias Tsang Pei Jih (張培棣) age 20, Kiangsu, a wireless operator. Last mentioned from Chen Nain Tse (陳心耕), chief tenant it was ascertained had rented the premises at $75.00 per month

DCSB.
DSB.
4/6
P. A. to D. C. (Sp. Br.)

in January 1938 and installed a wireless transmitter and receiving set stating it was a legally registered Radio Station. He had rented the premises together with one Wong Tse Dah (王士達), 30, Zangzoh, also a wireless operator.

The above information was obtained from the chief tenant, and one Yih Kwang Ling (葉光林), 24, Chekiang, a tea boy employed by the wireless operator.

During the visit by the Japanese and his three Chinese companions the tea-boy and Wong Tse Dah were not allowed in the wireless room where a conversation took place between the Japanese, his companions and Tsang Kyien Yoong.

Whilst the conversation was taking place Wong Tse Dah left the premises.

The conversation lasted for approximately 40 minutes after which the Japanese and his three Chinese companions left the premises.

Soon after they left Tsang Kyien Yoong also left and told the tea-boy to take special care of everything until he returned. This was all ascertained on the arrival of the undersigned and detectives aforementioned. It was further elicited that the Japanese intended to return and that they had left a Chinese agent as guard in the

room adjoining the wireless room.

He was located on the verandah and gave his name as Ho Sung Pao (賀春浦), 40, Shangtung, ex-private watchman.

D.I. Hill was informed immediately and he in turn informed Inspector Everest who communicated full particulars to Mr. Robertson, D.O."A".

Mr. Robertson, then instructed Inspector Everest to inform the American Marine Headquarters.

Shortly after this, D.I. Hill, D.S. Wilkinson, and D.S. Kobayashi (the latter being called by D.I.Hill) came to No. 40 just behind the a plain clothes Japanese and two male Chinese as follows:- Sergeant Major Sakamoto of the Japanese Military Water Police Headquarters on the Floating Restaurant, Peking Road Jetty and the agents Ang Pau San (杭寶山), 36, Shangtung, and one Tsang Kwei San (張貴山), 32 Shangtung.

The sergeant major was at this time informed through D.S. Kobayashi that his procedure was out of order. He replied that he was aware of this, but circumstances had prevented him from carrying out the proper procedure, because he had information that a private wireless station in premises No. 40/42 Pawnbroker Road was communicating in code with Chinese Military in

Hankow, therefore he had only visited the premises with a view to bribing the wireless operator to disclose the code and information.

He further stated that Tsang Kien Yeong after slight persuasion had agreed to accept $100.00 and co-operate with the Japanese Military.

After this promise the Sergeant Major and his three accomplices left the premises and proceeded on their way to Japanese Military Water Police Headquarters to notify the officer in charge the result of their investigations.

Whilst on their way to Headquarters the Sergeant Major suddenly thought it would be advisable to post an agent on the premises. He immediately detailed Woo Sung Fan to return and prevent Tsang Kyien Yeong from leaving the premises. However he arrived to late, Tsang Kyien Yeong having already decamped.

The Sergeant Major was informed at this juncture that agents acting in this manner would be taken to the station and interrogated also that should an arrest take place, the person arrested must be taken to the station and questioned after which handing over would take place should the necessary permission be granted by Headquarters. He was further informed that nothing could be taken away

as per joint instructions of Mr. Robertson, D.O."A" and Mr. Aoiro, D.D.O."A".

One of the agents left the premises at this time and communicated with Japanese Military Headquarters resulting in the officer in charge Capt. Yoshioka coming to 40/429 Racecourse Road where on being acquainted with the procedure necessary and the situation as it stood at that time requested that the premises be searched.

The request was granted and a thorough search made of the wireless room two bedrooms, a kitchen and bathroom where various papers and documents referring to the recent occupiers were discovered and parcelled together.

The Japanese Officer was then informed that the S.M.P. would take charge of the premises etc and place a guard over same pending negotiations with Police Headquarters as to disposal of the documents, and the ten-boy. A guard was then placed on the premises. The Japanese Officer assented and left for police headquarters. At this time a message was received at the station from Marine Headquarters requesting information. A reply was given to the effect that the Japanese had left.

Later in the afternoon, Capt. Yoshioka came to

this station with D.S.I. Umemoto and D.S. Uruma of the Special Political Office, S.M.P. Headquarters to again view premises 40/429 Race Course Road.

They were accompanied by D.I.Hill, the undersigned, and P.S. Kobayashi, when a final search of the premises was made. At this time Capt. Yoshioka stated that the transmitting set and receiving set would possibly be confiscated by his superior command and requested the S.M.P. enquire as to its origin and owner-ship. The entire Japanese party with the exception of D.S.Kobayashi then left the premises whilst they were sealed and locked pending further negotiations.

A J.P.C. and C.P.C. were posted on guard and will remain so in shifts until a definite decision has been made as to the wireless operators documents and tea-boy. Previous to the second visit by the Japanese Military, Inspector Everest visited the premises with S.I. Moffat.

Enquiries re the origin of the wireless operators 200 Watts "Mac" transmitter, Serial No. 1810 revealed that it had been sold by the Leeds Engineering Corporation Weihaiwei Road for $1240.00 on October 5th 1937 to one P.L. Meng a representative of the Nanking Government.

The apparatus had been taken away personally by

F.L.Huang who stated he was taking it to Nanking.

The tea-boy brought to the station knew nothing about the wireless having been employed subsequent to its installation. (Statement attached).

At the request of the Japanese Authorities and on instructions of Mr. Asira D.D.O."A" he has been detained in the Finger Print room until 9a.m. 4-6-38 when further negotiations will take place.

The documents will be forwarded to Headquarters A.M. 4-6-38 for examination.

Enquiries proceeding.

J.W.M. Dickson

Sen. Det. 1/c.

D.S. 279.

D.D.O."A".

D.O."A".

Yih Kwang Ling, 24, S/teaboy, residing 40 Morris Terrace, Chungking Road.

C.D.C. 98

Chekiang

Chengtu Rd. Stn 3-8-38 translated ~~xxxxxx~~ Clerk Tsm.

Formerly I was a hawker in the country and in April last year, I proceeded to Woo Lih Che, Anhwei Province, where I joined the Nanking-Kiangse Railway Station as a teaboy. Through my occupation, I met one Lee Whei Zah who was a clerk of the above railway station. The above railway station stopped functioning in August 1937, when the Sino-Japanese Hostilities broke out. At that time, Lee Whei Zah received a letter from his wife, which stated that Soochow was no longer a safe place and that she had evacuated to Shanghai with her neighbours, taking up residence at 113A North Honan Road. Lee Whei Zah then decided to come to Shanghai and I, upon knowing this, asked him to take me with him and he agreed. We both arrived here on 27-8-37 and I stayed at his home at the above mentioned address. I did not seek for any position at that time, because I had some money in my pocket but on the other hand, I asked Lee to try and find employment for me. In February, this year, Lee introduced me to a radio station of the Board of Communication, Central Government (40 Morris Terrace, Chungking Road) as a teaboy and I was allowed to draw $16.00 per month. According to Lee, his friend Tsang Chi Yoong also worked at this radio station, his capacity being a wireless operator. He stated that his friend Tsang Chi Yoong changed duty with another wireless operator named Wong Tse Dah, each on duty on every 2nd day. The chief of the radio station was one named Yue Tsze Shing whom I met once when I first went there. In March this year, Yue proceeded to Hongkong and the radio station was left in charge of Tsang Chi Yoong. When I went to the wireless room,

I sometimes saw Tsang Chi Yoong wearing a pair of receivers at his ears and jotting down notes with a pen. I do not know what he wrote about, because I have no such kind of knowledge and furthermore I never asked him about it and, due to this, I never knew anything about the radio station. At 8 a.m. this morning, Tsang Chi Yoong was in the wireless room, when a Japanese appeared and, in the wireless room, Tsang talked to 3 Chinese who were brought there by the Japanese. About half an hour later, the party left the radio station. Tsang Chi Yoong later also left the radio station telling me that he would be back pretty soon and simultaneously instructing me not to leave, but he never came back again. About 20 minutes later, a male Chinese wearing black Cantonese jacket and pants who had visited the radio station with the party this morning appeared again when he kept the station under observation. At 11 a.m. the Police attended and they brought me to the Chengtu Road Station.

The above is my true statement.

Signed and crossmarked.

D-6813/10

F. 201 A
6. 2000-6-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CROSS-REFERENCE SLIP

CONFIDENTIAL DRAWER

Sp. Br. Registry. ~~OFFICE~~

FILE NO. D 6813/10

SUBJECT:

CONFIDENTIAL DRAWER

LIST OF BROADCASTING STATIONS IN SHANGHAI

PARTICULARS	OFFICE	FILE NO.
INSTRUCTIONS SEE OVER		

19-1-41

FORM NO. 3
G. SDM-1-27

File No. .....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date Sept. 12, 1940.

Subject (in full) Lists of Radio Stations in Shanghai.

Made by and *Forwarded by* D.S.I. Logan

Attached herewith are four lists of radio stations operating in Shanghai :-

(a) List of Amateur Shortwave Radio Stations.

(b) List of Commercial Shortwave Radio Stations.

(c) List of Commercial Broadcasting Stations.

(d) List of Broadcasting Stations engaged in broadcasting news and comments.

FILE

Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

Sent, 13/9.

September 9, 1940.

LIST OF MEMBERS OF THE I.A.R.A.C. IN SHANGHAI.

(a)	XU4XA-E.A. Lower,		c/o XU8MI.
(i)	XU8AG-Andre Guillabert,	Tel.80050	Revenue Office, F.M.C., 375 Avenue Joffre.
(a)	XU8AM-W.H.Wood,	50202	526 Ningkuo Road.
(i)	XU8AP-A. Petitimbert,	76913	Apt.8, 91 Rte. Remi.
(a)	XU8AU-A.U. Fox,	11340	P.O. Box 457.
(i)	XU8BM-M.D. Brown,	15309	Robert Dollar Co., 51 Canton Road.
(a)	XU8BB-E.W. Brambleby,	31880	10 Temple Lane.
(a)	XU8CM-C.T. McClellan,	13500	Mackay Radio & Telegraph Co., 209 Sassoon House.
(i)	XU8CR-C.R. Shekury,	70180	Auto Palace, 100 Rte. Cardinal Mercier.
(a)	XU8DM-Mrs. Dorothy W. Miller,		Room 18, 830 B'Well Rd.
(i)	XU8EF-E.A. Fabian,	20523	59 Edinburgh Road.
(a)	XU8ET-M. Turnbull,	51958	c/o Butterfield & Swire, Holt's Wharf, Pootung.
(i)	XU8FK-Dr.Robert Brzesowsky,		Apt.523, Embankment Building.
(i)	XU8GC-G.C.F. Whitaker,	11070	c/o Kailan Mining Adm., 12 The Bund.
(i)	XU8GF-G.G. Forestier,	17605	Shanghai Telephone Co., 232 Kiangse Road.
(i)	XU8GP-H.G.B. Perry,	12487	Standard-Vacuum Oil Co., 94 Canton Road.
(a)	XU8GW-H.Y. Tsien,		c/o Amateurs Home, 323 Kiangse Road.
(recently dismantled)	XU8HF-H.F. Parks,	13288	Apt.418, Hamilton House.
(i)	XU8HH-H. Henley,	20278	House 12, Lane 102, Great Western Road.
(a)	XU8HJ-Harold Johnson,	70199	Shanghai American School, 10 Avenue Petain.
(A)	XU8HM-H. Hodgman,	39997 & 30002	645 Gordon Road.
(a)	XU8HV-H.C. Varnum,	77907	House 13, Passage 172, Rte. Amiral Courbet.

(i)	XU8IS-Igor Shendrikoff,	Tel.78065	207 Route Wiriing.
(i)	XU8KA-A. Kovenko,		508 Route Vallon.
(a)	XU-8KW-K.W. Johnstone,	21123 & 94090	17 No Shu Garden, Tunsin Road.
(i)	XU8LA-L. Alexander,	34763	New Savoy Bar, 1166, Lubuling Well Road
(a)	XU8LS-S. Liu,	16220	587 Lubuling Well Road.
(a)	XU8MA-Dr.W. Malcolm,	29494 & 31480	244 Nungjao Road.
(a)	XU8MC-C.A. Geist,	37220	1280 Avenue Road.
(a)	XU8MI-Otto C. Miller,	30191	House 14, Lane 159, Seymour Road.
(i)	XU8MR-E.P. Mouret,	70137	c/o Municipalite Francaise, 135 Rte.Prelupt
(i)	XU8MY-M. Yohaso,	75235	Apt. P.240 Route de la Tour.
(a)	XU8NY-Edgar S.Miller,ex K6NIY		Room 18, 830 L'Well Rd.
(i)	XU8OG-G.Oglodkoff,	78644	145 Route de Say Zoong.
(a)	XU8PL-Donald Tsu,		Dept. Physics, St.John's University, Room 430, Tse Shu Building, No.1 353 Nanking Road.
(i)	XU8RA-A. Ray Appel,	51246	526 Mingkuo Road.
(a)	XU8RJ-J. Visor,	81783	Apt.37, 622 Avenue Joffre.
(a)	XU8RL-Robert Lang,	70137	Apt.51, 1363 Rue Lafayette
(a)	XU8RM-Robert C.Morris,	50133	526 Mingkuo Road.
(i)	XU8RX-R.V. Perkins,(absent)		69 Great Western Road.
(a)	XU8SA-S.A. Judah,	77555	Apt.9, 150 Rte.des Sœurs.
(a)	XU8SG-T.J. Engstrom,	38495	House 12, Lane 20, Seymour Road.
(i)	XU8SL-C.J. da Silva,		Room 907, Central Police Station Building, 185 Foochow Road.
(a)	XU8ST-S. Toropovsky,	36172	Apt.52, 233 Race Course Road.
(a)	XU8WG-Fred Shunaman,	35111	Flat 3 - B, 1191 L'Well Road.

(a)	XU8WK-Walter Korout,	Tel. -	840 Weihaiwei Road.
(a)	XU8WM-W.W. Monk,	12367	Flat No.2, 3rd Flr., 267 Kiangse Road.
(a)	XU8WR-C. Komnt,		House 8, Lane 227, Yates Road.
(a)	XU8WS-Walter T. Sullivan,	60578	P.O. Box 1195.
(i)	XU8WV-Wm. Vallesuk,	72774	35 Route Voyron.
(a)	XU8ZA-A.B. Calder,	18199	Shanghai Electric Constr. Co., 185 Woochow Road.
(a)	XU8ZM-Z.M. Chen,		79 Joffre Terrace, Route Cardinal Mercier,
(i)	XU9LD-L.S. Drakeford,		c/o Asiatic Petroleum Co., 1 The Bund.

NOTE :- (a) - Active (i) Inactive.

LIST OF KNOWN SHORTWAVE STATIONS OPERATING IN THE INTERNATIONAL SETTLEMENT - September 10, 1940.

	Name of Owner	Call Sign	Power and wavelength	Address of Control Station	Location of transmitter	Particulars of broadcast made	Office address & Name of the responsible person, etc.
1	Jardine Matheson & Company, Ltd.	XWS XWO XWM XWR	41M - 100W 41M - 250W 32M - 750W 41M - 250W	992 B'Well Rd.(Top) and 110/15 Moulmein Road.	220 Kiukiang Rd.(alternative 27 The Bund.	Ships, coast, river service and ports.	Office at 27 The Bund. A.R. St. Louis or A. Fraser.
2	Butterfield & Swire	GTEN	38.5M - 500W	Butterfield & Swire Office	Glen Line Bldg., 27 The Bund.	- do -	N. Smart.
3	Mollers' Towages, Ltd.	(XWA (((XWB	39.5M -200W	Moller Stables, opposite Race Course - do -	Chartered Bank, 18 The Bund. - do -	Tugs only))) Vessels)	Mr. A. Cormack wireless Supt.
4	Texas Co.(China)Ltd.	KEA KEB	25M - 100W 48M - 100W	Office at Hongkong Shanghai Bank, 12 The Bund.	H. & S. Bank, 12 The Bund.	Tientsin.	
5	Kailan Mining Administration	XRV6	26M - 150W 50M - 150W	- do -	- do -	Tientsin and Chingwangtao.	
6	Globe Wireless Co.	Various XGYXGH	33M 2x2 KW 27M 1x1 KW etc. 18754/11065 Frequency	Lane 354 Seymour Road, House 5, 2nd floor.	Ascot Apts.	Manila	N. Brown 51 Canton Road.
	Shanghai Coast Station	XSG	600, 500 36M 3K.W.	51 Canton Road	51 Canton Road	Ship service	- do -

	Name of Owner	Call Sign	Power and wavelength	Address of Control Station	Location of transmitter	Particulars of broadcast made	Office address Name of the responsible person, etc.
7	Bentleys Ltd.	Various etc.XBM	Various 27M 4x1 KW 31M 1x2 KW 42M	82 Nanyang Rd.	82 Nanyang Rd.	Domestic China	Mr. Marco Office, Chartered Bank, 18 The Bund.
8	Shanghai International Radio Office (operated by Japanese)	Various XOU	Various 23M, Chengju	Sassoon House	Pingliang Rd. Chengju	International	C.C.T.C.
	Shanghai Coast Station	XSH	600, 705 800M, 27 36, 48M 3 KW		Lay Road	C.C.T.C.	
9	The Maritime Customs	XUL5	Not used				
10	Asiatic Petroleum Company	APIO	80M - 40W	1 The Bund	1 The Bund	To installation	Mr. Barter, A.R. St. Louis
11	China Printing & Finishing Co.	CPO	80M - 5W	Way Foong House	Wayfoong House	To print works, Pootung	A.R. St. Louis.
12	Hongkew & Shanghai Wharf Company	SO/SW	50M - 5W	Wharf	Wharf	Pootung	A.R. St. Louis
13	Standard Oil Co.	Nil. (will be 5W Phone from office to Installation)					
14	Press Wireless	XUV	30M - 2KW	Hwakee Avenue B'Well Road,	Hwakee Avenue	U.S.A.only and Manila.	Hamilton House A. R. Lucey.

	Name of Owner	Call Sign	Power and wavelength	Address of Control Station	Location of transmitter	Particulars of broadcast made	Office address & name of the responsible person etc.
15	Domei	?	38M-500W	Domei Office, Avenue Ed.VII	Domei Office	Japanese occurpied areas	
16	Reuters	XMHW	31M-2 KW	Office	Rue du Grouchy	London, Hong-kong and Ports	J.R. John.
17	Osaka Asahi Shimbun	Kana	27, 39, 49M 3x700 W	M/Seward Road opposit Lester Institute	Quinsan Garden	Japan	Tubasaki.
18	Chinese-Italian Navigation Co.	IIKM	49M 100W	Canton/Szechuen Roads	Canton/Szechuen Roads	Ship service	Y.P. Tui.
19	Hung Teh Trading Co., 635 Szechuen Road.	-	40M-50W	578 Peking Rd.	578 Peking Road	Ningpo (private commercial purpose)	T.L. Hendry.
20	German Radio Station	-	25M	3 Great Western Road.			
21	Reuters, Brocklesman & Company			452 Kiangse Rd.			
22	China National Aviation Corporation	CNAC		Burlington Hotel, Bubbling Well Rd.			

C LIST OF BROADCASTING STATIONS IN SHANGHAI - September 10, 1940.

	Frequency	Power : Watts	Call Sign	Name & Address	Nationality	Remarks
	550		XPBS	Portuguese Broadcasting Station, 1166 Bubbling Well Road.	Portuguese	
	560		XRGS			
	570		XRGS	German Broadcasting Station	German	
	580					
X	600	500	XMHA	Hwa Mei, 445 Race Course Road.	American	
	630	-	XQHA	Great Eastern (Dah Tung), Whangpoo Wharf, Yangtszepoo	Japanese	
X	700	500	XMHC	Shanghai Evening Post and Mercury Station, 19 Avenue Edward VII	American	
	720	200	XMHE	American Commercial Broadcasting Station, Room 266, 131 Hoopeh Road.		
	740	100	XHHB	Kien Wah, Lane 504, 36 Avenue Foch.	Chinese	
X	760	1,000	XMHD	Foh Ying (Christian Broadcasting Station), 128 Museum Road.	Foreign owned.	At present being interfered with.
	780	100	XHHV	Yeu Lien (Union), 4th floor, Chung Nan Hotel, 560 Avenue Edward VII.	Chinese	

	Frequency	Power : Watts	Call Sign	Name and Address	Nationality	Remarks
	800	50	XLHA	Sun Sun Station, Sun Sun Co. Building, Nanking Road.	Chinese	
X	820	-	XQHB	Chi Kai, 274 Route Prosper Paris (French Concession).	American	
	840	100	XHHR	Lai Tung Station, 15 Love Lane.	Japanese	
	860	100	XLHG	Tung Foh Station, 245 Chekiang Road.	Chinese	
	880	-				
	900	-	XOJB	Dah Shang Hai, Hardoon Building Nanking Road.	Japanese	
	920	-				
	940	-	XKIE	Ching Nyien Broadcasting Station, 82 Yates Road.	Japanese	Trial broadcasts are being made irregularly.
	960	100	XHHF	Ming Yuen Station, 132 Hoopeh Road.	Chinese	
	980	400	XHHE	Dah Hwa Station, Room 316, 579 Kiukiang Road.	Chinese	
	1000	-				
	1020	100	XLHB	Hwa Tai Station, 161 Canton Road.	Chinese	

Frequency	Power in Watts
1040	100
1060	100
1080	100
1100	100
1120	100
1140	100
1160	100
1180	100
1800	100
1220	100
1240	100
1260	100

Call Sign	Name and Address	Nationality	Remarks
XHHH	Great China Station, 313 Foochow Road.	Chinese	
XQHT	Ya Kai Station, 84 Fokien Road.	Italian	
XQCT	Liang Yau Station, 454 Nanking Road.	Swiss	
XHHA	Sin Hwa Station, 470 Nanking Road.	Chinese	
XMHJ	Da Lai Station, 6th floor, Tai Woo Building, 81 Lloyd Rd.	"	
XHHM	Dah Mei Station, 15 Bubbling Well Road.	"	
XHTM	Tsing Mei Station, 130A Avenue Road.	"	
XHHZ	Hong Nyih Station, 93 Canton Rd.	"	
XHHN	Kuo Hwa Station, 535 Canton Rd.	"	
XQSS	Sing Sung Station, 423 Nanking Road.	Japanese	
XHHY	Lee Lee Station, 396 Bubbling Well Road.	Chinese	
XHHP	Hwa Shing Station, 19 Tsingtao Road.	Chinese	

	Frequency	Power : Watts	Call Sign	Name and Address	Nationality	Remarks
	1280	100	XHHC	Dah Yah Station, 545 Kiukiang Rd.	Chinese	
	1300	100	XQHG	Skylark (Tien Chuan) Station, 701 Foochow Road.	German	
	1320	-	XHHO	Dah Sing Station, 819 Nanking Rd.	Swedish	
	1340	150	XHHD	Anglo-Chinese Broadcasting Station, 441 Hankow Road.	British	
	1360	200	XHHT	Good Friends Station, Lane 77, 12 Kweichow Road.	Polish	
	1380	100	XQHK	Grand Station, 4 Bubbling Well Rd.	Chinese	
X	1400	-	FFZ	French Station, 193 Avenue Joffre (French Concession).	French	
	1420	-				
	1440	-	XCDN	N.C.D.N. Station, 17 The Bund.	British.	

X showing stations not registered with the Japanese Radio Broadcasting Control Office, Room 316, Hardoon Building, Nanking Road.

D List of Broadcasting Stations engaged in broadcasting news and news comments

Station	Wavelength	Description of broadcast & times	Announcer and/or commentator
X.M.H.A. 445 Race Course Road (American)	600 K.C.	English language commentary	
		Daily (except Sundays) - 8 a.m. (10 to 15 minutes)	Carrol Alcott (American) (China Press)
		Sundays - 9.30 a.m. (10 to 15 minutes)	
		Daily - 1 p.m. (15 to 30 minutes)	
		Daily - 10.15 p.m. (15 to 30minutes)	
		News in German	
		Daily (except Sundays) - 4 p.m. (5 minutes approx.)	German (Emigrant)
		" - 4.40 p.m. (- do -)	
		"Fireside Chat"	
		Thursday - 9.30 p.m. (15 minutes approx.)	R.D. Chisholm American ("shopping news")
X.O.J.B. Hardoon Building, Nanking Road (Japanese)	900 K.C.	News in English	
		Daily - 1 p.m. to 1.30 p.m. 7.50 p.m. to 8 p.m.	Japanese (Domei)
		News in Mandarin	
		Daily - 2 p.m. to 2.30 p.m. 9 p.m. to 9.25 p.m.	
		News in Cantonese	
		Daily - 5.30 p.m. to 6 p.m.	

Station	Wavelength	Description of broadcast & times	Announcer and/or commentator
X.O.J.B. (continued)		News in Shanghai dialect Daily - 6.30 p.m. to 7 p.m. Explanatory News Summary in Mandarin Daily - 9.50 p.m. to 10.05 p.m. Weekly review of news in English Sundays - 6 p.m. to 6.30 p.m.	
X.Q.H.A. 340 Yangtszepoo Rd. (Japanese)	630 K.C.	News in English & Russians Daily - 1.20 p.m. (about 30 minutes) - 6.30 p.m. (- do -)	Japanese and Russian (Domei)
X.Q.H.B. 274 Route Prosper Paris (American)	820 K.C.	12.50 p.m. (about 15 minutes) 8.15 p.m. (- do -)	Mrs. C.M. Robertson.
X.M.H.C. 19 Avenue Edward VII (American)	700 K.C.	News in English 12.45 p.m. (about 15 minutes) 8.30 p.m. (- do -)	Tiblebaum (American) (Shanghai Evening Post & Mercury)
F.F.E. Alliance Francaise (French)	1400 K.C.	News in French 1 - 1.15 p.m. 8.30 - 8.45 p.m. News in Shanghai Dialect 6.15 - 6.30 p.m.	

Station	Wavelength	Description of broadcast & times	Announcer and/or commentater
F.F.Z. (continued)		News in Mandarin 6.35 - 6.50 p.m. News in Russia 7.30 - 7.45 p.m. News in English 9 - 9.30 p.m.	French (Havas)
X.M.H.D. 128 Museum Road (Christian Broadcasting Association)	760 K.C.	News in English Daily - 12.45 to 1 p.m. - 9 to 9.15 p.m.	(North China Daily News)
X.C.D.N. Room 430, Cathay Hotel, Nanking Road. (British)	1440 K.C.	News Bulletin in English 12.45 - 1 p.m. 7.45 - 8 p.m. 9.30 - 9.45 p.m. News Bulletin in German 1.30 - 2 p.m. Tea Time Chat 3.30 p.m. Chinese Programme in Mandarin and Shanghai Dialects 4.30 p.m.	Raymond C. Phillips.

Station	Wavelength	Description of broadcast & times	Announcer and/or commentator
X.C.D.N. (continued)		Foreign Language Broadcasts (various) 6 - 7 p.m. French Programme 7 p.m. Russian Programme 10.30 p.m. German Programme 11.15 p.m.	
X.G.R.S. (German) 3 Gr. Western Rd.	570 K.C.	News and Press Comments 7.30 - 7.45 p.m. 1.15 - 1.30 p.m. 7.30 - 8.00 p.m. 11.15 - 11.25 p.m.	Announcer - not available.

CTW/
FORM NO. 3
G. 50M-1-40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.I, Special Branch

REPORT

Date March 2nd, 1940.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S B REGISTRY
6813/10(C)
No. 3

Subject (in full) Radio news broadcast and commentary on local stations.

Made by D.S.I. MacAdie Forwarded by C. Crawford C.I.

Attached is an up-to-date list showing radio stations in Shanghai engaged in broadcasting news and commentary together with the times of broadcast, language, nationality of announcer and/or commentator and name where known as well as the news service supplied.

R. W. MacAdie
D. S. I.

D.C. (Special Branch)

Sir. This was requested by Mr. Bowden

Copy ca.t

FILE

INDEXED BY (S.B.) REGISTRY
DATE 8/3/40

List of Radio Stations engaged in broadcasting news and commentary

Station	Wavelength	Description of broadcast & times	Announcer and/or commentator
X.M.H.A. 445 Race Course Road (American)	600 k.c.	English language commentary	
		Daily (except Sundays) - 8 a.m. (10 to 15 minutes)	Carrol Alcott (American) (China Press)
		Sundays - 9.30 a.m. (10 to 15 minutes)	
		Daily - 1 p.m. (15 to 30 minutes)	
		Daily - 10.15 p.m. (15 to 30 minutes)	
		News in German	
		Daily (except Sundays) - 4 p.m. (5 minutes approx.)	German (Emigrant)
		" - 4.40 p.m. (- do -)	
		"Fireside Chat"	
		Thursday - 9.30 p.m. (15 minutes approx)	R.D. Chisholm, American (Shopping News)
X.M.H.D. 128 Museum Road (Christian Broadcasting Assn.)	760 k.c.	News in English	
		Daily - 12.45 to 1 p.m.	F.B. Fearon (British) (North China Daily News)
		- 9 to 9.15 p.m.	
		News in Chinese (translation of above)	
		Daily - 1.30 p.m. to 1.45 p.m.	North China Daily News
		- 9.15 p.m. to 9.30 p.m.	

Station	Wavelength	Description of broadcast & times	Announcer and/or commentator
X.H.H.B. Lane 504, 36 Avenue Foch (Chinese)	740 k.c.	News in English	
		Daily - 1.15 p.m. (15 minutes)	German (Nazi)
		- 7.20 p.m. (10 minutes)	(Transocean News)
		English Language Commentary	
		- 7.45 p.m. (15 minutes)	-do-
		News in Chinese	
		Daily - 2 p.m. (15 minutes)	Transocean news
		- 9.20 p.m. (15 minutes)	
		News in Russian	
		- 8 p.m. to 8.40 p.m. (Interspersed with humorous anecdotes)	A.V. Petrov (Russian) (Shanghai Zaria)
K.O.J.B. Hardoon Building, Nanking Road (Japanese)	900 k.c.	News in English	Japanese (Domei)
		Daily - 1 p.m. to 1.30 p.m.	
		7.50 p.m. to 8 p.m.	
		News in Mandarin	
		Daily - 2 p.m. to 2.30 p.m.	
		9 p.m. to 9.25 p.m.	
		News in Cantonese	
		Daily - 5.30 p.m. to 6 p.m.	
		News in Shanghai dialect	
		Daily - 6.30 p.m. to 7 p.m.	

Station	Wavelength	Description of broadcast & times	Announcer and/or commentator
		Explanatory News Summary in Mandarin	
		Daily - 9.50 p.m. to 10.05 p.m.	
X.O.J.B. (continued)		Weekly review of news in English	
		Sundays - 6 p.m. to 6.30 p.m.	
X.Q.H.A. 340 Yangtszepoo Rd. (Japanese)	630 k.c.	News in English & Russian	
		Daily - 1.20 p.m. (about 30 minutes)	Japanese and Russian (Domei)
		- 6.30 p.m. (- do -)	
X.Q.H.B. 274 Route Prosper Paris (American)	820 k.c.	News in English	
		12.50 p.m. (about 15 minutes)	Mrs. C.M. Robertson, American. (Shanghai Times)
		8.15 p.m. (- do -)	
X.M.H.C. 19 Avenue Edward VII (American)	700 k.c.	News in English	
		12.45 p.m. (about 15 minutes)	Herbert Moy. (American) (Shanghai Evening Post & Mercury)
		8.30 p.m. (- do -)	
F.F.Z. Alliance Francaise (French)	1400 k.c.	News in French	
		9 p.m. (about 15 minutes)	French (Havas)

CONFIDENTIAL

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. File No. .....

S.1, Special Branch Station,

REPORT

Date 16 : 11 : 39 19

Subject Amateur Radio Broadcasting Stations in Shanghai.

Made by D.S.I. MacAdie. Forwarded by C. Crawford C.I.

Attached is a list of known Amateur Radio Broadcasting Stations in Shanghai, that is stations maintained by members of the International Amateur Radio Association of China, P. O. Box 685.

A complete list of members of the I.A.R.A.C. including those in Shanghai and elsewhere is also attached.

This list does not include persons with amateur sets who have not joined the Association or others such as office assistant Broadley of the S.M.P. who are not recognised by the Association.

An endeavour is being made to collect particulars of any other private stations not mentioned in the attached list or the list of commercial short wave stations.

R. W. MacAdie.

D. S. I.

D. C. (Special Branch).

Complete set of Long Wave, Short Wave and Amateur Stations sent "J"

LIST OF MEMBERS OF THE I.A.R.A.C. IN SHANGHAI

@	XU4XA-E.A. Lower,		c/o XU8MI.
⁄	XU8AG-Andre Guillabert,	Tel. 80050	Revenue Office, F.M.C., 375 Avenue Joffre.
@	XU8AM-W.H.Wood,	50202	526 Ningkuo Road.
⁄	XU8AT-A.Petitimbert,	76913	Apt. 6, 91 Rte. Remi.
@	XU8AU-A.U.Fox,	11340	P. O. Box 457.
⁄	XU8BN-N.D.Brown,	15309	Robert Dollar Co., 51 Canton Road.
⁄	XU8GB-E.W. Brambleby,	31880	10 Temple Lane.
@	XU8CM-C.T.McClellan,	13500	Mackay Radio & Telegraph Co., 209, Sassoon House.
⁄	XU8CR-C.R.Shekury,	70180	Auto Palace, 100 Rte. Cardinal Mercier.
@	XU8DM-Mrs. Dorothy W. Miller,		Room 18, 830 B'Well Rd.
⁄	XU8EF-E.A.Fabian,	20523	59 Edinburgh Road.
@	XU8ET-N.Turnbull,	51958	c/o Butterfield & Swire, Holt's Wharf, Pootung.
⁄	XU8FK-Dr. Robert Brzesowsky,		Apt.523, Embankment Building.
⁄	XU8GC-G.C.F.Whitaker,	11070	c/o Kailan Mining Adm., 12 The Bund.
⁄	XU8GF-G.G.Forestier,	17605	Shanghai Telephone Co., 232 Kiangse Road.
⁄	XU8GP-H.G.B. PERRY,	12487	Standard-Vacuum Oil Co. 94 Canton Road.
@	XU8GW-H.Y.Tsien,		c/o Amateurs Home, 323 Kiangse Road.
@	XU8HF-H.F.Parks,	13288	Apt. 418, Hamilton House.
⁄	XU8HH-H.Henley,	20278	House 12, Lane 102, Great Western Road.
@	XU8HJ-W.Harold Johnson,	70199	Shanghai American School, 10 Av. Petain.
@	XU8HM-H.Hodgman,	39997 & 30002	645 Gordon Road.
@	XU8HV-H.C.Varnum,	77907	House 13, Passage 172, Rte. Amiral Courbet.
⁄	XU8IS-Igor Shendrikoff,	78065	207 Route Winling.
⁄	XU8KA-A.Kovenko,		508 Route Vallon.

@ XU8KW-K.W.Johnstone,	Tel.21123 & 94090	17 Fo Shu Garden, Tunsin Rd.
XU8LA-L.Alexander,	34763	New Savoy Bar, 1166, Bubbling Well Road.
@ XU8LS-S.Liu,	16220	587 Bubbling Well Road.
@ XU8MA-Dr.W.Malcolm,	29494 & 31480	244 Hungjao Road.
@ XU8MC-C.A.Geist,	37220	1280 Avenue Road.
@ XU8MI-Otto C.Miller,	30191	House 14, Lane 159, Seymour Road.
XU8MR-E.P.Mouret,	70137	c/o Municipalite Francaise, 135, Route Frelupt.
XU8MY-M.Ychaso,	75235	Apt. P, 240 Route de la Tour.
@ XU8NY-Edgar S.Miller,ex K6NIY		Room 18, 830 B'Well Road.
XU8OG-G.Oglodkoff,	78644	145 Route de Say Zoong.
@ XU8PL-Donald Tsu,		Dept. Physics, St.John's University, Room 430, Tse Shu Building, No. 1, 353 Nanking Road.
XU8RA-A.Ray Appel,	51246	526 Ningkuo Road.
@ XU8RJ-J.Visor,	81783	Apt.37, 622 Ave. Joffre.
@ XU8RL-Robert Lang,	70137	Apt.51, 1363 Rue Lafayette.
@ XU8RM-Robert C.Morris,	50133	526 Ningkuo Road.
XU8RX-R.V.Perkins,(absent)		69 Great Western Road.
@ XU8SA-S.A. Judah,	77555	Apt. 9, 150 Rte.des Soeurs.
@ XU8SG-T.J.Engstrom,	38495	House 12, Lane 20, Seymour Road.
XU8SL-C.J. da Silva,		Room 907, Central Police Station Building, 185 Foochow Road.
@ XU8ST-S.Toropovsky,	36172	Apt. 52, 233 Race Course Rd.
@ XU8WG-Fred Shunaman,	35111	Flat 3 - B, 1191 Bubbling Well Road.
@ XU8WK-Walter Korbut,		840 Weihaiwei Road
@ XU8WM-W.W.Monk,	12367	Flat No.2, 3rd Flr., 267, Kiangse Road.
@ XU8WR-C.Kownt,		House 8, Lane 227, Yates Rd.
@ XU8WS-Walter T.Sullivan,	60578	P.O.Box 1195.
XU8WV-Wm.Vallesuk,	72774	35 Route Voyron.
@ XU8ZA-A.B.Calder,	18199	Shanghai Electric Constr.Co., 185 Soochow Road.

@	XU8ZM-Z.M. Chen,	79 Joffre Terrace, Rte. Cardinal Mercier,
⊀	XU9LD-L.S.Drakeford,	c/o Asiatic Petroleum Co., 1 The Bund.

NOTE:- @ = Active ⊀ Inactive

November 9th, 1939.

LIST OF MEMBERS OF THE I. A. R. A. C.
XU8AA - I.A.R.A.C., QRA. & QSL. P. O. Box 685.

(active)	XU2AA - A. Antill,		B. M. C., Tientsin.
(active)	XU2MC - Corporal Emory L. Arthur (XU2AW),		P. O. Box 45, Peking.
(active)	XU4XA - E. A. Lower,		c/o XU8MI.
	XU5HR - Z. Y. Chen,		Box 20, Sihfeng, Kweichow.
(inactive)	XU6HP - H. P. Fung,		P. O. Box 150, Hongkong.
(active)	XU7HV - H. V. McVay,		Foochow.
(inactive)	XU8AG - Andre Guillabert,	Tel. 80050	Revenue Office, F.M.C., 375 Av. Joffre
(active)	XU8AM - W. H. Wood,	50202	526 Ningkuo Road.
(inactive)	XU8AT - A. Petitimbert,	76913	Apt. 8, 91 Route Remi.
(active)	XU8AU - A. U. Fox,	11340	P. O. Box 457.
(inactive)	XU8BN - N. D. Brown,	15309	Robert Dollar Co., 51 Canton Road.
(inactive)	XU8GB - E. W. Brambleby,	31880	10 Temple Lane.
(active)	XU8CM - C. T. McClellan,	13500	Mackay Radio & Telegraph Company, 209 Sassoon House.
(inactive)	XU8CR - C. R. Shekury,	70180	Auto Palace, 100 Route Cardinal Mercier.
(inactive)	XU8DI - Troop Sergt. Major D.A. MacDonnell,		Armoured Divisional Signals, Abbassia, Cairo, SU., Egypt.
(active)	XU8DM - Mrs. Dorothy W. Miller,		Room No. 18, 830 Bubbling Well Road.

(inactive) XU8EF - E. A. Fabian,

(active) XU8ET - N. Turnbull,

(inactive) XU8FK - Dr. Robert Brzesowsky,

XU8GC - G. C. F. Whitaker,

(inactive) XU8GF - G. G. Forestier,

(inactive) XU8GP - H. G. B. Perry,

(active) XU8GW - H. Y. Tsien,

(active) XU8HB - H. Brown,

(active) XU8HF - H. F. Parks,

(inactive) XU8HH - H. Henley,

(active) XU8HJ - W. Harold Johnson,

(active) XU8HM - H. Hodgman,

(active) XU8HV - H. C. Varnum,

(inactive) XU8IS - Igor Shendrikoff,

(inactive) XU8KA - A. Kovenko,

(active) XU8KW - K. W. Johnstone

(inactive) XU8LA - L. Alexander,

Tel. 20523	59 Edinburgh Road.
51958	Holt's Wharf, Pootung. c/o Butterfield & Swire.
	Apt. 523, Embankment Building.
11070	c/o Kailan Mining Adm., 12 The Bund.
17605	Shanghai Telephone Company, 232 Kiangse Road.
12487	Standard-Vacuum Oil Co., 94 Canton Road.
	c/o Amateurs Home, 323 Kiangse Road.
	c/o G. E. Goss, XU8NR.
13288	Apt. 418, Hamilton House.
20278	House 12, Lane 102, Great Western Rd.
70199	Shanghai American School, 10 Av.Petain.
39997 & 30002	645 Gordon Road.
77907	House 13, Passage 172, Route Amiral Courbet.
78065	207 Route Winling.
	508 Route Vallon.
21123 & 94090	17 Fo Shu Garden, Tunsin Road.
34763	New Savoy Bar, 1166 BubblingWell Rd.

(active)	XU8LS	S. Liu,	Tel. 16220	587 Bubbling Well Road.
((active)	XU8MA	Dr. W. Malcolm,	29494 & 31480	244 Hungjao Road.
(active)	XU8MC	C. A. Geist,	37220	1280 Avenue Road.
(active)	XU8MI	Otto C. Miller,	30191	House 14, Lane 159, Seymour Road.
(inactive)	XU8MR	E. P. Mouret,	70137	c/o Municipalite Francaise, 135, Route Frelupt.
(active)	XU8MT	Myron K. Terry,		255 W. Main Street, Norwalk, Ohio, U.S.A.
(inactive)	XU8MY	M. Ychasc,	75235	Apt. P, 240 Rte. Tenant de la Tour.
(active)	XU8NR	G. E. Goss,		2nd Signal Co., MC. Base, San Diego, Calif., U. S. A.
(active)	XU8NY	Edgar S. Miller, ex K6NIY		Room 18, 830 Bubbling Well Road.
(inactive)	XU8OG	G. Oglodkoff,	78644	145 Route de Say Zoong.
(active)	XU8PL	Donald Tsu,		Dept. Physics, St. John's Univereity, Room 430, Tse Shu Bldg., No. 1, 353, Nanking Road.
(inactive)	XU8RA	A. Ray Appel,	51246	526 Ningkuo Road.
(active)	XU8RJ	J. Visor,	81783	Apt. 37, 622 Avenue Joffre.
(active)	XU8RL	Robert Lang,	70137	Apt. 51, 1363 Rue Lafayette.
(active)	XU8RM	Robert C. Morris,	50133	526 Ningkuo Road.
(inactive)	XU8RX	R. V. Perkins, (absent)		69 Great Western Road.
(active)	XU8SA	S. A. Judah,	77555	Apt. 9, 150 Route des Soeurs.

(active) XU8SD - Sheldon Dyson, (absent)

(active) XU8SG - T. J. Engstrom,

(inactive) XU8SL - C. J. da Silva,

(active) XU8ST - S. Toropovsky,

(active) XU8WG - Fred Shunaman,

(active) XU8WK - Walter Korbut,

(active) XU8WM - W. W. Monk,

(active) XU8WR - C. Kowut,

(active) XU8WS - Walter T. Sullivan,

(inactive) XU8WV - Wm. Vallesuk,

(active) XU8ZA - A. B. Calder,

(active) XU8ZM - Z. M. Chen,

(inactive) XU9LD - L. S. Drakeford,

(active) VE5ACN - Earle Chang, (T.Highland 4717)

	in U. S. A.
38495	House 12, Lane 20, Seymour Road.
	Room 907, Central Police Station Building, 185 Foochow Road.
36172	Apt. 52, 233 Racecourse Road.
35111	Flat 3 - B, 1191 Bubbling Well Road.
	840 Weihaiwei Road.
12367	Flat No. 2, 3rd Floor, 267 Kiangse Rd.
	House 8, Lane 227, Yates Road.
60578	P. O. Box 1195.
72774	35 Route Voyron.
18199	Shanghai Electric Construction Co., 185 Soochow Road.
	79 Joffre Terrace, Route Cardinal Mercier.
	c/o Asiatic Petroleum Co., 1 The Bund.
	466 East Pender, Vancouver, B. C.

TYH

FM. 2
G. 90M-1-37

CONFIDENTIAL

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
File No. 6812/10(c)

No. S. B. D. 2/44440/39

S.I. Special Branch Station

REPORT

Date October 20, 1939

Subject. List of Short Wave Stations in Shanghai

Made by D.S.I. MacAdie Forwarded by C. Crawford D.S.I.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
OCT 20 1939
DEPUTY COMMISSIONER
SPECIAL BRANCH

Attached is an up to date list giving particulars of known short wave radio stations in Shanghai, including call signs, power, wavelength etc.

The control station denotes the place where the actual messages are tapped out whence they may be conveyed by telephone wire to the transmitter. As the control stations also receive messages the separation from the transmitters is done to prevent interference which would be experienced close to sets with a large power output.

R.W. MacAdie.

D.S.I.

E
H.
C. 20/10

D.C.(Special Branch)

LIST OF KNOWN SHORTWAVE STATIONS OPERATING IN THE INTERNATIONAL SETTLEMENT - October 26, 1939

	Name of Owner	Call Sign	Power and wavelength	Address of Control Station	Location of transmitter	Particulars of broadcast made	Remarks (Office address & name of responsible person etc.)
1.	Jardine Matheson & Co., Ltd.	XWS XWO XWM XWR	41M - 100W 41M - 250W 32M - 750W 41M - 250W	992 B'well Rd.(Top) and 110/15 Moulmein Rd.	220 Kiukiang Rd.(alternative 27 The Bund)	Ships, coast, river service and ports.	Office at 27 The Bund. A.R.St. Louis or A. Fraser.
2.	Butterfield & Swire	GTZN	38.5M-500W	Butterfield & Swire Office	Glen Line Bldg., 27 The Bund	-do-	N. Smart.
3.	Mollers' Towages, Ltd.	XWA	39.5M-200W	Moller Stables, opposite Race Course	Chartered Bank, 18 The Bund	Tugs only	Mr. A. Cormack wireless Supt.
		XWB	32.6M/2 KW	-do-	-do-	Vessels	
4.	Texas Co.(China) Ltd.	KZA KZB	25M - 100W 48M - 100W	Office at Hongkong Shanghai Bank, 12 The Bund.	H. & S. Bank, 12 The Bund.	Tientsin.	
5.	Kailan Mining Administration	XRV6	26M - 150W 50M - 150W	Office at Hongkong and Shanghai Bank, 12 The Bund.	(same)	Tientsin and Chingwangtao	
6.	Globe Wireless Co.	Various XGYXGH	33M 2x2 KW 27M 1x1 KW etc. 15745/11065 Frequency	Lane 354 Seymour Rd., House 5, 2nd floor.	Ascot Apts.	Manila	N. Brown 51 Canton Road.
	Shanghai Coast Station.	XSG	600,500,36M 3K.W.	51 Canton Rd.	51 Canton Rd.	Ship service	-do-

CONFIDENTIAL

	Name of Owner	Call Sign	Power and Wavelength	Address of Control Station	Location of transmitter	Particulars of broadcast made	Remarks : (Office address & name of responsible person etc.)
7.	Bentleys Ltd.	Various etc. XHM	Various 27M 4x1 KW 31M 1x2 KW 42M	82 Nanyang Road.	82 Nanyang Rd.	Domestic China	Mr. Marco. Office, Chartered Bank, 18 The Bund.
8.	Shanghai International Radio Office(operated by Japanese)	Various XOU	Various 23M, Chengju	Sassoon House	Pingliang Rd. Chengju	International	C.C.T.C.
	Shanghai Coast Station	XSN	600, 705, 800M) 27, 36, 48M) 3 KW		Lay Road	C.C.T.C.	
9.	The Maritime Customs	XUL5	Not used.				
10.	Asiatic Petroleum Coy.	APIO	80M - 40W	1 The Bund	1 The Bund	To installation	Mr. Barter, A.R. St. Louis
11.	China Printing & Finishing Co.	CPO	50M - 5W	Way Foong House	Wayfoong House	To print Works, Pootung.	A.R. St. Louis
12.	Hongkew & Shanghai Wharf Co.	SO/SW	50M - 5W	Wharf	Wharf	Pootung	A.R. St. Louis
13.	Standard Oil Co.	Nil.(will be 5W Phone from office to Installation)					
14.	Press Wireless	XUV	30M - 2KW	Hwakee Avenue, Bubbling Well Rd.	Hwakee Avenue	U.S.A only and Manila	Hamilton House A.R. Lucey.

	Name of Owner	Call Sign	Power and Wavelength	Address of Control Station
15.	Domei	?	38M - 500 W	Domei Office, Avenue Ed. VII
16.	Reutera	XMRW	31M - 2 KW	Office
17.	Osaka Asahi Shimbun	Kana	27, 39, 49M 3x700 W	E/Seward Road Opposite Lester Institute.
18.	Chinese-Italian Navigation Co.	ILKM	49M 100 W	Canton/Szechuen Roads
19.	China National Aviation Corporation.	A.3.6.	4 x 250W 10,100 KC	Burlington Hotel, 1225 B'well Rd.

Location of transmitter	Particulars of broadcast made	Remarks : (Office address & name of responsible person etc.)
Domei Office	Japanese occupied areas	
Rue du Grouchy	London, Hongkong and Ports.	J.T. John
Quinsan Gardens	Japan	Tubasaki
Canton/Szechuen Roads	Ship service	Y.P. Yui
Burlington Hotel, 1225 B'well Rd.	Chungking	314 Ave. due Roi Albert, A.R.St. Louis

03577
REGISTRY
B. D. 6813/

SHANGHAI EVENING POST & [illegible]

APR 4 1939

Nipponese Preparing Canton Broadcasting In Chinese, English

(Reuter's Agency)

CANTON, Apr. 4.—With all preparations nearing completion, the Japanese authorities here expect to begin broadcasting from Canton in the near future, probably within a week.

The call-sign of the station which is said to be practically ready, will be, HDOK, and all broadcasts will be on short waves.

According to a tentative program, broadcasts will be made in English and Chinese, and will include lectures, news—foreign, local and on the Sino-Japanese war—and musical recordings.

File
4/4
E 4/4

02851
REGIST
No. S.

NORTH-CHINA DAILY NEWS,

MAR 16 1939

Chungking to Broadcast To World

New Radio Station Opened ; British Installation

Chungking, Mar. 14.

The Central Broadcasting Station here has officially announced the commencement of broadcasts over a new 35-kilowatt shortwave station, for Britain, France, Italy, Germany, North America, Siberia, Manchuria, North China, Japan, the South Seas and Soviet Russia.

The new powerful station was constructed by the British concern of Marconi's Wireless Telegraph Company Ltd.

It was originally intended for Nanking, but after the commencement of the Sino-Japanese hostilities, it was moved to Chungking.

Special broadcasts for Britain, under the call sign of XGOY, operating on a wave-length of 25.31 metres, will be made daily at 11 p.m. London time. It will consist of daily new bulletins.—Reuter.

File
E 16/3.
1413

K. 19/1

Copy for Police

P.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
REGISTRY
No. B. D.
Date

January 11, 39.

A.H. George, Esq., C.M.G.,
Commercial Counsellor,
British Embassy,
27 The Bund,
Shanghai.

CONFIDENTIAL
DRAWER

Sir,

With reference to my letter of January 4, I enclose a list of all commercial broadcasting stations situated in the Settlement recorded by the Police.

I am, Sir,

Your obedient servant,

G. Godfrey Phillips

Secretary.

LB

Encl:
KW.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
13 JAN. 1939
COMMISSIONER'S OFFICE

FILE

LIST OF BROADCASTING STATIONS IN INTERNATIONAL SETTLEMENT, SHANGHAI.

Frequency	Power in watts	Call Sign	Name and Address	Nationality
600	500	XMHA	445 Race Course Road.	American
630	not known	XQHA	Great Eastern (Dah Tung) Whangpoo Wharf, Yangtszepoo.	Japanese
~~660~~	〃	〃	〃	-
680	100	-	J.C. Bosustow, Rooms 401-403, 346 Szechuen Road. (In course of construction)	British
700	500	XMHC	Shanghai Evening Post & Mercury Station, Lane 1729, Avenue Road.	American
740	100	XHHB	Kien Wah, Lane 504, 36 Avenue Foch. (Frequency changed from K.C.720 prior to 26/11/38).	Chinese
760	1,000	XMHD	Foh Ying (Christian Broadcasting Association), 128 Museum Road.	Foreign owned.
780	100	XHHV	Yeu Lien (Union), 4th floor, Chung Nan Hotel, 560 Avenue Edward VII.	Chinese
780	200	XMHE	American Commercial Broadcasting Station, Room 266, 131 Hoopeh Road.	American

Frequency	Power in watts	Call Sign
800	50	XLHA
860	100	XIHG
880	200	XQHO
900	not known	XOJB
940	400	XHHK
960	100	XHHF
980	500	XMHB
1020	100	XLHB
1040	100	XHHH
1060	100	XQHT
1080	100	XHHJ

Name and Address	Nationality
Sun Sun Station, Sun Sun Company Building, Nanking Road.	Chinese
Tung Loh Station, 245 Chekiang Road.	"
Francois Lespinasse (French), Lane 183, 15 Chengtu Road. (In course of construction)	French
Dah Sheng Hai, Hardoon Building, Nanking Road.	Japanese
Li Shu Tuh Tang, 250 Burkill Road.	Chinese
Ming Yuen, 132 Hoopeh Road.	"
Fuh Ying (Pure Karma Buddhist Association), 418 Hart Road.	"
Hwa Tai, 161 Canton Road.	"
Great China, 313 Foochow Road.	"
Commercial Broadcasting Station, 405 Tientsin Road (Song Ih)	Italian
Yung Sung, Room 204 Tai Wu Building, 81 Lloyd Road.	Chinese

Frequency	Power in watts	Call Sign	Name and Address	Nationality
1100	100	XHHA	Sin Hwa, 470 Nanking Road.	Chinese
1120	100	XHLJ	Da Lai, 8th floor, Yangtsze Hotel, Yunnan Road.	"
1140	100	XHHM	Dah Mei ( ), 15 Bubbling Well Road.	"
1160	100	XHTM	Tsing Mei, 130 Avenue Road	"
1180	100	XHHZ	Hong Nyih, 93 Canton Road.	"
1200	100	XHHW	Kuo Wah, 535 Canton Road	"
1220	100	XHHG	Tung Fang, 120 Yu Ya Ching Road.	British
1220	not known	XQMS	Mei Sung, 423 Nanking Road. (In course of construction)	Believed Japanese owned.
1240	100	XHHY	Lee Lee, 395 Bubbling Well Road.	Chinese
1260	100	XHHP	Hwa Shing, 19 Tsingtao Road.	"
1280	100	XHHC	Dah Yah, 545 Kiukiang Road.	"
1300	200	XQCT	Liang Yue, 454 Nanking Road.	Swiss

Frequency	Power in watts	Call Sign
1300	100	XQHG
1320	100	XHHT
1340	100	XHHK
1360	200	XQHD
1380	100	XQHK
1440	100	XHAC

Name and Address	Nationality
Skylark (Tien Chuan), 701 Foochow Road.	German-Chinese
Young's Broadcasting Station, Lane 145, 23 Kuling Road.	Chinese
Dah Loh, 851 Peking Road.	British
Hwa Tung, 465 Kwangse Road.	"
King Ying, 169 Chekiang Road.	Chinese
Anglo-Chinese Broadcasting Station, 441 Hankow Road.	British

S.B. D.6813/10

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/10
Date 7/7/38

CONFIDENTIAL
DRAWER

January 6, 39.

The Secretary,
S. M. C.

Reference: [redacted]

Subject : [redacted]

I forward herewith a list of all commercial Broadcasting Stations recorded by the Police.

Sd. K. M. Bourne.
Commissioner of Police.

YP/

FILE

6/1/3

MEMO.

P.A. to C.P.

It is in order to furnish list of Commercial Stations but for obvious reasons I am opposed to sending out from Police Hdl. 2s (even to Secretariat) any list of short wave as the Japanese have been at me on more than one occasion for this information

John Robertson
D.C. Special Branch.

S. 1A.

Ref. No. _____

Shanghai Municipal Council.

POLICE FORCE.
COMMISSIONER'S OFFICE

P. O. BOX NO. 158.

January 5 1939.

Secretary,

S. M. C.

Reference : K.19/1.
Letter from H.B.M. Commercial Counsellor.

I forward herewith (A) a list of Commercial Broadcasting Stations and (B) a list of Shortwave Stations in Shanghai.

Commissioner of Police.

APPENDIX "E"

List of known Short Wave Radio Stations operating in International Settlement - January 4, 1939.

		Frequency	Name of Owner	Operating Power	Address	Remarks
x	1.	45.4 and 45 metres.	Jardine, Matheson & Co. Ltd.	not known	27 The Bund.	
x	2.	Not Known	Butterfield & Swire.	not known	French Bund.	Station located at 133 Szechuen Road.
x	3.	Not known	Kellers' Towages Ltd.	not known	Rooms 219-225, 12 The Bund.	
x	4.	Between 30 and 50 metres.	Texas Co. (China) Ltd.	100 watts	Hongkong & Shanghai Bank Building, 12 The Bund.	
x	5.	Not known	Khilan Mining Administration.	not known	Rooms 314-321, 12 The Bund.	
	6.	Not known	The Robert Dollar Co.	not known	51 Canton Road.	Now believed to be a Branch of Globe Wireless.
	7.	Not known	Boulkeye Ltd.	not known	18 The Bund.	Commercial Wireless Telegraphs.
x	8.	Not known	Transocean Kho-Min (News agency).	not known	67 Tungin Road.	
	9.	Not known	Shanghai International Radio Office (operated by Japanese).	not known	Sassoon House, Jinkee Road.	
x	10.	25.5 metres and 50 metres continuous wave.	The Maritime Customs.	500 watts	1708 Sinza Road.	

Note: The stations marked "x" are private stations intended for the use of the business concerns owning them.

APPENDIX - "B"

List of known Shortwave Radio Stations operating in International Settlement - January 4, 1939.

		Frequency	Name of Owner	Operating Power	Address	Remarks
x	1.	42.6 and 45 metres.	Jardine, Matheson & Co. Ltd.	not known	27 The Bund.	
x	2.	Not Known	Butterfield & Swire.	not known	French Bund.	Station located at 133 Szechuen Road.
x	3.	Not known	Mollers' Towages Ltd.	not known	Rooms 219-225, 12 The Bund.	
x	4.	Between 30 and 50 metres.	Texas Co. (China) Ltd.	100 watts	Hongkong & Shanghai Bank Building, 12 The Bund.	
x	5.	Not known	Kailan Mining Administration.	not known	Rooms 314-321, 12 The Bund.	
	6.	Not known	The Robert Dollar Co.	not known	51 Canton Road.	Now believed to be a Branch of Globe Wireless.
	7.	Not known	Bentleys Ltd.	not known	18 The Bund.	Commercial Wireless Telegraphs.
x	8.	Not known	Transocean Kuo-Min (News agency).	not known	67 Tunsin Road.	
	9.	Not known	Shanghai International Radio Office (operated by Japanese).	not known	Sassoon House, Jinkee Road.	
x	10.	35.5 metres and 50 metres continuous wave.	The Maritime Customs.	500 watts	1708 Sinza Road.	

Note: The stations marked "x" are private stations intended for the use of the business concerns owning them.

WCT/

FORM NO. 3
G. 40M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

S.1, Special Branch

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D.
Date January 4, 19 39

Subject (in full) Letter from H.B.M. Commercial Counsellor re list of Broadcast and Shortwave Stations in Shanghai.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Clausen D.C.

With reference to the attached copy of a letter dated December 23, 1938, from the Commercial Counsellor, H.B.M. Embassy, 27 The Bund, to the Secretary, Shanghai Municipal Council, requesting a list of Broadcast and Shortwave Stations operating in the Settlement, a list of Commercial Broadcasting Stations is attached hereto as Appendix "A" and a list of Shortwave Stations as Appendix "B".

W. Logan
D. S. I.

D.C. (Special Branch)

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

APPENDIX "B"

LIST OF BROADCASTING STATIONS IN SHANGHAI - January 4, 1939

Frequency	Power in watts	Call Sign	Name and Address	Nationality	Remarks
560					
580					
600	500	XHHA	445 Race Course Road.	American	
630	not known	XQHA	Great Eastern (Ta Tung) Whangpoo Wharf, Yangtzepoo.	Japanese.	Frequency changed from K.C.660 to K.C.630 prior to 26.11.38.
660	-	-	-	-	Reserved by Japanese.
680	100	-	J.C. Bowaster, Rooms 401-403, 346 Nanchuen Road.	British.	In course of construction.
700	500	XHHB	Shanghai Evening Post & Mercury Station, Lane 1720, Avenue Road.	American	
720	-				
740	100	XHHB	Kien Wah, Lane 504, 36 Avenue Road. (Frequency changed from K.C.720 prior to 26.11.38)	Chinese	Registered with Japanese Broadcasting Superintendence Office.
760	1,000	XHHD	Fuh Ying (Christian Broadcasting Association), 128 Museum Road.	Foreign owned.	
780	100	XHHV	Yue Lien (Union), 4th floor, Chung Han Hotel, 860 Avenue Edward VII.	Chinese	Registered with Japanese Broadcasting Superintendence Office. Commenced broadcasting on 10.12.38 without permission of S.M.C.

Frequency	Power in watts	Call Sign	Name and Address	Nationality	Remarks
(700	200	XMHA	American Commercial Broadcasting Station, Room 306, 131 Keopeh Road.	American	Owned by Mr. P.H. Vanmeter registered with U.S. Consulate-General.
800	50	XLHA	新新 Sun Sun Station, Sun Sun Company Building, Nanking Road.	Chinese.	Established prior to August 13, 1937 and not registered with Japanese Broadcasting Superintendence Office.
820	not known	XQHB	Chi Kai (哥倫), 274 Route Prosper Parin.	Foreign owned.	French Concession.
840	100	XHHJ	大中華 Dah Chung Hua Station, Rue du Consulat.	Chinese.	French Concession.
860	100	XLHB	東陸 Tung Loh Station, 245 Chaikang Road.	"	
880	200	XQHC	Francois Lespinasse (French), Lane 183, 15 Chengtu Road.	French	In course of construction. Application received by S.M.P. on 10.12.38.
900	not known	XGOA	大上海 Dah Shang Hai, Hardoon Building, Nanking Road.	Japanese	
920	100	XHHK	客聲 Foo Sing, 94 Rue Baron Gros.	Chinese	French Concession. Not registered with Broadcasting Superintendence Office.
940	400	XHHR	李樹德堂 Li Shu Teh Tang, 250 Burkill Road.	"	Registered with Japanese Broadcasting Superintendence Office.

Frequency	Power in watts	Call Sign	Name and Address	Nationality	Remarks
940	100	XHDF	Ming Yuen (明遠), 132 Hoopeh Road.	Chinese	Registered with Japanese Broadcasting Superintendence Office.
980	500	XHHB	Fuh Ying (佛音) (Pure Karma Buddhist Association), 418 Hart Road.	"	Established prior to August 13, 1937 and not registered with Broadcasting Superintendence Office.
1000	-	-	-		Reserved by Japanese.
1020	100	XLHB	Hwa Tai (華泰), 161 Canton Road.	"	Registered with Japanese Broadcasting Superintendence Office.
1040	100	XHHH	Great China (中西), 313 Foochow Road.	"	-do-
1060	100	XQHT	Commercial Broadcasting Station, 406 Tientsin Road (Song Ih)	Italian	Frequency changed from K.C.1000 to K.C.1060 on 16.11.38.
1080	100	XHHJ	Yung Sung (永生), Room 204 Tai Wu Building, 81 Lloyd Road.	Chinese	New station - permit issued by Broadcasting Superintendence Office.
1100	100	XHHA	Sin Hwa (新華), 470 Nanking Road.	"	-do-
1120	100	XHHJ	Da Tai (大泰), 8th floor, Yangtse Hotel, Yunnan Road.	"	-do-
1140	100	XHHK	Dah Mei (大美), 15 Bubbling Well Road.	"	-do-

Frequency	Power in watts	Call Sign	Name and Address
1160	100	XHYH	Tsing Mei (清美), 130 Avenue Rd.
1180	100	XHHX	Hong Nyih (航業), 93 Canton Rd.
1200	100	XHKN	Kuo Wah (國華), 535 Canton Road.
1220	100	XHHG	Tung Fang (東方), 120 Yu Ya Ching Road.
1220	not known	XQHH	Mei Sung (美松), 423 Nanking Road.
1240	100	XHHY	Lee Lee (利利), 296 Bubbling Well Road.
1260	100	XHHP	Hua Shing (華興), 19 Tsingtao Road.
1280	100	XHHS	Dah Yuh (大業), 845 Kiukiang Rd.
1300	200	XQGT	Liang Yue (兩友), 484 Nanking Road.

Nationality	Remarks
Chinese	New station - permit issued by Japanese Broadcasting Superintendence Office.
"	Registered with Japanese Broadcasting Superintendence Office.
"	-do-
British	Formerly Chinese owned. Refused to register with Broadcasting Superintendence Office. Ownership transferred to Charles Madar on 2/12/38. Sale registered with British Consulate-General.
Believed Japanese owned.	In course of construction.
Chinese	Registered with Japanese Broadcasting Superintendence Office.
"	-do-
"	New station - permit issued by Broadcasting Superintendence Office.
Swiss	Registered with Swiss Consulate-General.

Frequency	Power in watts	Call Sign	Name and Address
(1360	100	XQHS	Skylark (Tien Chuan), 701 Foochow Road.
1320	100	XRRT	Young's Broadcasting Station, Lane 145, 23 Kaoling Road.
1340	100	XHHK	Dah Loh, 881 Peking Road.
1360	500	XQHD	Hua Tung, 465 Kwangsi Road.
1380	100	XQHK	King Ying, 159 Chekiang Road.
1400	not known	FFS	French Station, 196 Avenue Joffre.
1420			
1440	100	XHAC	Anglo-Chinese Broadcasting Station, 441 Honkew Road. (Reported on 13.12.36 that an Identity unknown).
1460			

Nationality	Remarks
German-Chinese.	F.W. Wettengel (German) is the licensee. Registered with Broadcasting Superintendence Office.
Chinese	New station - permit issued by Broadcasting Superintendence Office.
British	Formerly Chinese owned sold to Carlos Madar on 19.12.38 (refused to register with Broadcasting Superintendence Office). Sale registered at H.B.M. Consulate-General.
"	Formerly Chinese owned which refused to register with Broadcasting Superintendence Office. Sold to Carlos Madar on 1.12.38 and sale registered at H.B.M. Consulate-General.
Chinese	New station - permit issued by Broadcasting Superintendence Office.
French	French Concession.
British	In course of construction. Owned by L.L.F. Fearon.

other station is using K.C.1440.

APPENDIX "B"

List of known Shortwave Radio Stations operating in International Settlement - January 4, 1939.

		Frequency	Name of Owner	Operating Power	Address	Remarks
x	1.	45.6 and 45 metres.	Jardine, Matheson & Co. Ltd.	not known	27 The Bund.	
x	2.	Not Known	Butterfield & Swire.	not known	French Bund.	Station located at 133 Szechuen Road.
x	3.	Not known	Mellers' Texages Ltd.	not known	Rooms 219-225, 12 The Bund.	
x	4.	Between 30 and 50 metres.	Texas Co. (China) Ltd.	100 watts	Hongkong & Shanghai Bank Building, 12 The Bund.	
x	5.	Not known	Khilan Mining Administration.	not known	Rooms 314-321, 12 The Bund.	
	6.	Not known	The Robert Dollar Co.	not known	51 Canton Road.	Now believed to be a Branch of Globe Wireless.
	7.	Not known	Reutleys Ltd.	not known	18 The Bund.	Commercial Wireless Telegraphs.
x	8.	Not known	Transocean Kao-Min (News agency).	not known	67 Tungin Road.	
	9.	Not known	Shanghai International Radio Office (operated by Japanese).	not known	Sassoon House, Jinkee Road.	
x	10.	32.8 metres and 50 metres continuous wave.	The Maritime Customs.	500 watts	1708 Hinsa Road.	

Note: The stations marked "x" are private stations intended for the use of the business concerns owning them.

POLICE FORCE FOR [illegible]

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/10
Date 30 12 38

K 19/1

Please quote
Ref.15/40/1938

BRITISH EMBASSY
27 The Bund

23rd December, 1938.

Sir,

I have been approached by a publishing firm in New Zealand to furnish them with an up-to-date list of Broadcast and Shortwave Stations in China.

In the disturbed conditions at present existing throughout this country I fully realise that it is not possible to furnish the information required with any degree of accuracy, but I should be very grateful if you could let me have a list of such stations at present operating in that part of Shanghai administered by your Council, their frequencies and operating power, if such a list is available.

I am, Sir,
Your obedient servant,

(sgd) A. H. George

COMMERCIAL COUNSELLOR

The Secretary,
The Shanghai Municipal Council,
SHANGHAI.

17/9/38

REGISTRY 6870 Date 21 9 38

List of Broadcasting Stations in the International Settlement and French Concession - September 16, 1938

Frequency	Call Sign	Name and Address	Remarks
560	-		
580	-		
600	XMHA (American)	445 Race Course Rd.	
620	-		
640	-		
660	XQHA (Japanese)	Dah Tung (大東), Whangpoo Wharf, T'poo.	
700	XHHC (American)	Shanghai Evening Post & Mercury Station, Lane 1729, Avenue Rd.	
720	XHHB	Kien Wah, Lane 504, 36 Avenue Foch.	Registered with Broadcasting Superintendence Office.
740	-		
760	XHHD (Foreign)	Yeh Ying (Christian), 128 Museum Road.	
780	-		
800	XLHA	Sun Sun, Sun Sun Co., Nanking Road.	
820	XQHB (Foreign)	Chi Kai (宇開), French Concession.	FILE R 21/9
840	XHHG	Dah Chung Hua, Rue du Consulat.	
860	XKHA	Tung Loh, 245 Chekiang Road.	
880	-		
900	XGOB (Japanese)	Dah Shang Hai, Mardoon Bldg, Nanking Road.	
920	-		
940	XHHE	Li Shu Tah Tang, 280 Burkill Road.	Registered with Broadcasting Superintendence Office.
960	XHHF	Ming Yuen, 128 Keopeh Road.	-do-
980	XHHG	Fuh Ying (Buddhists), 418 Bart Road.	

Frequency	Call Sign	Name and Address	Remarks
1000	XQRT (Italian)	Commercial Broadcasting Station, 405 Tientsin Road.	
1020	XHRB	Hwa Tai, 161 Canton Road.	Registered with Broadcasting Superintendence Office.
1040	XHHH	Great China, 313 Foochow Road.	-do-
1060	-		
1080	XHHJ	Yung Sung, Room 204, Tai Wu Building, 81 Lloyd Road.	Permit issued by Broadcasting Superintendence Office.
1100	XHHA	Sin Hwa, 470 Nanking Road.	-do-
1120	XHHJ	Da Dai, 7 Ming Chung Fang, Haopeh Road.	-do-
1140	XHHH	Dah Mei, 1 B'Well Road.	-do-
1160	XHTH	Tsing Hai (particulars unavailable - not function yet)	This frequency was allocated to this station by the Japanese.
1180	XHHX	Hong Kyih, 93 Canton Road.	Registered with the Broadcasting Superintendence Office.
1200	XHHH	Kuo Wah, 536 Canton Road.	-do-
1220	XHHH	Tung Fang, 128 Yu Yu Ching Road.	
1240	XHHY	Lee Lee, 386 B'Well Road.	
1260	XHHP	Hua Shing, 19 Tsingtao Road.	Registered with the Broadcasting Superintendence Office.
1280	XHHH	Dah Wah, 548 Kiukiang Road.	Permit issued by the Broadcasting Superintendence Office.
1300	XQRT (Swiss)	25 Chili Road (in course of installation)	
1320	XHHT	Young's Broadcasting Station, Room 148, 23 Kiukiang Road.	Permit issued by the Broadcasting Superintendence Office.
1340	XHHH	Dah Lah, 861 Nanking Road.	

Frequency	Call Sign	Name and Address	Remarks
1360	XQHD	Hwa Tung, 465 Kwangsi Road.	
1380	XQHK	King Ying, 159 Chekiang Road.	Permit issued by Broadcasting Superintendence Office.
1400	FFZ	French Station (in French Concession)	
1420	-		
1440	-		
1460	-		
1480	-		

6813



FILE

DBR. 24/5.

DC SB:

DBR. 25/5

1

TRANSLATION OF FRENCH POLICE REPORT NO. 1752/S DATED 30.4.1937.

SUBJECT: 1) RADIO BROADCASTING IN CHINA.

2) CHARACTERISTICS AND LOCATIONS OF THE PRINCIPAL RADIO BROADCASTING STATIONS IN THE FAR EAST.

1. RADIO BROADCASTING IN CHINA - ORGANISATION OF.

In December 1932 China took part in the International Conference held in Madrid. The Conference decided to adopt the "General Regulations concerning radio communication."

According to the contents of these regulations, frequencies assigned to all fixed, land and broadcasting stations, aswell as their power limits must be made known to the Bureau of the Union for publication purposes, in order that the stations concerned may conduct regular services and avoid causing international interference. Frequencies must be chosen in such a manner to avoid, as far as possible, interfering with international services belonging to countries that are members of the Union and conducted or operated by existing stations, the frequencies of which have already been notified to the Union. The above notification must be made prior to the service being operated and sufficient time must be given to allow the various administrations to take such steps that they deem necessary for the efficient functioning of their own services.

In principle, the power of radio broadcasting stations must not exceed that limit that will permit of an economic but efficient national service of good quality within the boundaries of the countries concerned.

The location of powerful radio broadcasting stations, and more particularly of those working near these frequency bands reserved for broadcasting, must be selected in such a way to avoid as much as possible, causing interference with broadcasting services of other countries or to other services operating on nearly similar frequencies.

The administrations of the contracting countries may, under reserve of the contents of the above mentioned paragraphs, assign any frequency and any type of wave to any radio station under their authority, on condition that they do not result in interference with other countries' services.

China has been assigned thirty-one frequency bands by the Radiocommunications International Consulting Committee (See Appendix I - Official Schedule of frequencies assigned to China). In reality, however, China possesses only three stations the power of which exceeds 10 kilowatts and which might possibly cause interefence with international communications. (See Appendix II - List of radio stations at present operating in China).

Chinese radio broadcasting stations are divided into four categories or systems:

1. Stations dependent on the Minister of Communications.
2. Stations dependent on the Nanking Central Tangpu.
3. Stations dependent on Provincial or Municipal Governments.
4. Private Stations.

The first three categories are responsible directly or indirectly to the Central Authorities, transmitting identical programmes in which Chinese politics and the education of the masses play the greater part. They are subsidised by the Central Government (Minister of Communications) and by the Provincial Governments.

SITUATION ON JANUARY 1, 1936.

Up till December 1935 private radio broadcasting stations were not subject to the control of the Central Authorities. Provisional Regulations, which are still in force, governed them (See Appendix III).

Since that time the Central Government has become very anxious regarding the great freedom accorded to private stations. Control bureaux have been set up in the principal towns in China (Shanghai, Nanking, Tientsin, Peiping,

Hankow, Canton, etc). These control bureaux have it as a duty to bring to the notice of the Minister of Communications all the faults of the stations under their control. In accordance with Article XXV of the Provisional Regulations, the Minister of Communications may cancel those licences issued to stations for infringements.

In 1936 (November), a Broadcasting Central Committee was created, the head office of which is situated in Nanking. New restrictions concerning private radio stations were adopted. They tend to make Chinese broadcasting a means of cultural instruction (See Appendix IV - Time Schedule for Broadcasts from Private Radio Stations).

The Central Government, however, is running counter to the interests of the owners of private stations, for the hours set apart for the transmission of educational programmes obtain the greater part of their revenues. From 8 p.m. until 9.5 p.m for example, private stations must re-transmit the programmes broadcast by the central station in Nanking: now this hour is the most remunerative for the transmission of advertising announcements.

REMARKS.

Following the example of other powers, China is obviously attempting to bring its broadcasting system under state control. In Shanghai, in particular, a certain number of private stations will be closed down during 1937.

A statute on Chinese radio broadcasting is now in the process of being prepared in Nanking. It will be promulgated in several months' time.

II. - CHARACTERISTICS AND LOCATION OF THE PRINCIPAL RADIO BROADCASTING STATIONS IN THE FAR EAST.

All the information regarding these stations is given in the attached Appendix (V), as well as a list of frequencies (and stations) registered at Berne (1).

Certain of the stations are without doubt only in a projected state, but mention is not always made of this fact in the remarks column of the document that we have consulted.

---

(1) Radio broadcasting International Consulting Committee.

C H I N A

FREQUENCY TABLE

Exact frequency in kc/s (1)	Approx. wave length in metres. (2)	Call sign (3)	Name and geographical position of the station. (4)		Power in kw (5A)	Power in % (5B)	Date station commenced operations. (6)	Administration or operating company. (7)	Remarks. (8)
560	535.7	XGOH	Shanghai	121.29.00 E 31.34.00 N	10			Minister of Communications	
625	480	XOTN	Tientsin	117.11.43 E 38.49.51 N	0.5	70		Minister of Communications	
660	454.5	XGOA	Nanking	118.46.55 E 32.03.11 N	-	-		Central Broadcasting Administration, Nanking.	
681.4	440.3	XGOA	Nanking	118.46.55 E 32.03.11 N	75	70		Central Broadcasting Administration, Nanking.	
682	439.9	XGOK	Canton	113.20.00 E 23.10.00 N	1	70		Canton Municipal Government	
731	410.4	XGOA	Nanking	118.46.55 E 32.03.11 N	75	70		Central Broadcasting Administration, Nanking.	

(1)	(2)	(3)		(4)	(5A)	(5B)
731.3	410.2	-	Mukden	125.00.00 E 42.30.00 N	-	-
790	379.2	XGOA	Changsha	112.45.00 E 28.15.00 N		
800	375	XGOG	Shanghai	121.29.00 E 31.14.00 N	10	
882	340.11	XGOB	Loyang	112.26.00 E 34.37.00 N	1	70
939	320.2	XGOB	Loyang	112.26.00 E 34.37.00 N	1	70
952.3	315	XGPP	Peiping	116.29.00 E 39.55.00 N	0.1	70
974	308	XGOD	Hangchow	120.00.33 E 30.14.48 N	7	70
1000	300	XGOB	Loyang	112.26.00 E 34.37.00 N	1	70
1071	280.1	XGOC	Sian	108.55.00 E 34.16.00 N	1	70
1153	260.2	XGOC	Sian	108.55.00 E 34.16.00 N	1	70

(6)	(7)	(8)
	-	
Minister of Communications		
Minister of Communications		
Central Broadcasting Administration, Nanking.		
Central Broadcasting Administration, Nanking.		
Minister of Communications		
Chekiang Provincial Government		
Central Broadcasting Administration, Nanking.		
Central Broadcasting Administration, Nanking.		
Central Broadcasting Administration, Nanking.		

(1)	(2)	(3)	(4)	(5A)	(5B)
1845	241	XGOO	Sian 108.55.00 E 34.16.00 N	1	70
9579	31.32	XGBD	Shanghai	18.50	-
17794	16.86	XGBB	Shanghai	18.50	-
21550	13.92	XGBA	Shanghai	18.50	-
6098	49.22	XGSB	Shanghai	20	
6105	49.14	XGSA	Hankow	20	
9500	31.58	XGOX	Nanking	20	
9505	31.56	XGSB	Shanghai	20	
9520	31.51	XGSA	Hankow	20	
11735	25.56	XGSA	Hankow	20	
11875	25.26	XGSB	Shanghai	20	
11900	25121	XGOX	Nanking	20	
15240	19.69	XGSA	Hankow	20	
17785	16.87	XGSB	Shanghai	20	
21450	13.99	XGSA	Hankow	20	
21510	13.95	XGSB	Shanghai	20	

(6)	(7)	(8)
	Central Administration of Broadcasts, Nanking.	
	- do -	
	-do-	
	- do -	
	- do -	Projected
	- do -	Projected
	- do -	
	- do -	Projected
	- do -	Projected
	- do -	Projected
	- do -	Projected
	-do -	
	- do -	Projected
	- do -	Projected
	- do -	Projected
	- do -	Projected

C H I N A

(LIST OF RADIO STATIONS NOW OPERATING)

Exact Frequency in kc/s (1)	Approx. wave length in metres. (2)	Call Sign (3)	Name and geographical position of Station. (4)	Power in Watts. (5)	Administration or Operating Company. (6)	Remarks. (7)
560	535.7	XGOG	Chengtu-Nan-Men-Nga, Chengtu, Szechuen.	10,000.	Minister of Communications.	
560	535.7	XLNB	Hwa-Tai, 37B Canton Road, Shanghai. c/o CHEN YING SENG.	45	Private Station.	
620	483.8	XHHK	Tah-Loh, corner of Peking and Chefoo Roads, Shanghai.	100	Private Station.	
660	454	XGOA	Chung-Yang Central Tangpu, Nanking.	75,000	Nanking Central Tangpu.	
700	428.5	XHHC	Hwa-Chiao Oversea - 1729 Avenue Road, Shanghai.	500	Private Station.	
711	421.9	XGOS	Tung-Yuan-Men-Nga, Chungking, Szechuen.	3,000	Provincial Government of Szechuen.	
730	410	XGOM	Yenseng - 4 Sai Fu Yuan, Peiping, Hopei.	15	Private Station.	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
740	405.4	XHHB	Chien-hwa, 36 Tu Foh Li, Ave. Foch, Shanghai.	50
750	400	XGOK	Canton Central Park, Canton, Kwantung.	100
760	394.6	XLHJ	Eastern Asia - 5 Sing Seng Sheng Li, Rue Gaston Kahn, Shanghai.	15
770	389	XQKB	YMCA - YMCA, Tung Ma Lou, Tientsin.	150
770	389	XHID	Chung Shan Public Park, Ningpo.	75
776	386	XGOY	Wu Ko Miao, Tung Men Nga, Kwenming, Yunnan.	250
780	384.6	XLHA	Sun Sun - Sun Sun Co., Shanghai.	50
800	375	XLMG	Tung Foh - Tung Fang Hotel, Chekiang Road, Shanghai.	100
800	353	XGOV	Changsha - Changsha, Hunan.	10000
830	361.4	XLII	Heng Ta Li - Ta Hoa Yuan, Chung Shan Road, Wuhu, Anhwei.	30

(6)	(7)
Private Station	
Canton Municipal Government.	
Private Station	
Private Station	
Yunnan Provincial Government	
Private Station.	
Private Station	
Nanking Central Tangpu	
Private Station	

(1)	(2)	(3)	(4) TT	(5)
840	357	XHHU	Ta Chung Hwa-Great China, 559 Nanking Road, Shanghai.	100
850	353	XLIQ	King Ling - 84 Ying Sze Ka, Hangchow, Chekiang.	50
870	345	XHIC	Pan Ling- 720 Wu Long Ka, Soochow.	75
880	340.9	XHHV	Yu Lien- 5 Passage 930,Ave. Foch.	100
890	337	XQHC	Jen Chong, 32 Rue No. 31, French Concession, Tientsin.	200
895	335.2	XGKA	Li Wen and Tangpu sub-prefecture, Kiashing Boh-Men, Chekiang.	15
895	334.8	XGOH	Hunan-Kiao Yu Wei Ping, Changsha.	1000
900	333.3	XGOI	Shanghai - Civic Centre, Shanghai.	500
910	329.6	XLIM	Tung Wen-Tung Wen Road, Amoy,Fokien.	50
920	327.1	XHHX	Fu Sing - 94 Rue Baron Gros, S'hai.	100
940	319.1	XHHE	Li Sze Teh Dang-150 Edinburgh Rd., Shanghai.	100

(6)	(7)
Private Station	
Private Station	
Private Station	
Private Station	
Private Station	
Chekiang Provincial Government	
Hunan Provincial Govt.	
Munic'l'y Greater Shanghai	
Private Station	
Private Station	
Private Station	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
934.4	318	XGOF	Shantung - Siao Wei Loh Lou, Kin Sai Lou, Teiman.	500	Shantung Provincial Government	
950	315.6	XGOP	Peiping - Kan Shih Chiao, Si Cheng, Peiping.	300	Minister of Communications.	
960	312.5	XHHF	Ming Yuen - 132/4 Hupeh Road, Shanghai.	100	Private Station	
970	309.2	XHIB	Sze Ho - Pei Ta Ka, Wusih, Kiangsu.	75	Private Station	
980	306	XMHB	Shanghai - 418 Hart Road, Shanghai.	500	Private Station	
990	303	XGOD	Chekiang - Wei Sing Lou Telephone Office, Hangchow.	2000	Chekiang Provincial Government	
1000	300	XKRI	Wireless School - Hounan, Canton.	100	Private Station	
1000	300	XGOT	Taiyuan - Hou Siao Ho, Taiyuan, Shansi.	50	Shansi Provincial Government	
1010	297	XGOW	Hankow - Chung-Shan Park, Hankow.	5000	Hankow Municipal Government	
1020	294.1	XHHG	Tungfang - Eastern, 120 Yu Ya Ching Road, Shanghai. (Grand Hotel).	100	Private Station	
1030	291	XGOL	Foochow - Tang Taing Hang, Tung Ta Lou.	1000	Nanking Central Tangpu	

TG

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1040	288.4	XHHH	Tsongsi - Gt.China Dispensary,Foochow Rd.,S'hai.	100	Private Station	
1050	286	XHKA	Chunghwa - 29 Yih Wei Road, S.A.D.3, Tientsin.	100	Private Station	
1050	286	XLIF	Kuo Tai - 6 Hanchong Road, Wusih.	100	Private Station	
1060	283	XHHI	Hwa Mai - 565 Nanking Road, Shanghai.	100	Private Station	
1070	280	XGOQ	Honan - Kungting, Kaifeng, Honan.	200	Honan Provincial Govt.	
1090	275.2	XLIO	Yu Sen - 77 Pei Hai Ghiao, Shaoshing.	25	Private Station	
1100	272.4	XHHS	Shanghai - 323 Kiangse Road, Shanghai.	100	Private Station	
1110	270	XLIJ	Kiangsu - Hui Ghiao, Wusih, Kiangsu.	75	Kiangsu Provincial Govt.	
1120	267.8	XLHN	Ya Seng - 359 Rue Amiral Bayle, Shanghai	200	Private Station	
1130	265.4	XGOG	Kiangsi - Wang Yang Min Lou, Nanchang.	250	Kiangsi Provincial Govt.	
1150	260.8	XGOZ	Kiangsu - Provincial Govt. of Kiangsu,Chinkiang.	1000	Kiangsu Provincial Govt.	
1180	254.2	XHHZ	Hang Yih - Navigation,93 Canton Road, Shanghai.	150	Private Station	
1190	252.1	XLKA	Yu Ying - 14 Teng Shih Koh, Peiping.	150	Private Station	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1200	250	XHHN	Kuo Hwa - Room 611, Central Hotel,Hupeh Road, S'hai.	100	Private Station	
1210	247.9	XHKC	Ming Kiao - 7 Chaochang Road, Tsingtao.	100	Tsingtao Municipal Govt.	
1220	245.8	XQUG	Ling Ki - Sitsang & Bonlai Roads Corner, Nantao, S'hai	250	Private Station	
1230	243.8	XLIR	Hong Seng - 10 Ze Ka, Tsong An Chiao, Hangchow.	50	Private Station	
1240	241.9	XHHY	Li Li - 9 An Yi Tseng, North Thibet Road, Shanghai.	100	Private Station	
1250	240	MABS	Chung Hwa Ping Min - Kaopangka,Tinghsien,Hopei.	35	Private Station	
1250	240	XLIE	Shing Yih - 79 Po Tah Ka, Wusieh, Kiangsu.	50	Private Station	
1270	238.1	XHHP	Hwa Shing - 19 Tsingtao Road, Shanghai.	100	Private Station	
1270	236.2	XLIH	Ta Yu Fong - Ta Ma Lou, Wuhu, Anhwei.	15	Private Station	
1290	-	-	Sian - Sian, Shensi.	-	Nanking Central Tangpu.	
1300	230.7	XQHC	Chiao Tung Pu - M. of Communications, Sassoon House, Nanking Road, Shanghai.	500	Minister of Communications	
1320	227	XLIP	Soochow - 32 Ling Teng Lou, Soochow, Kiangsu.	750	Private Station	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1330	225.5	XLIK	Changchow - Dr. SUN YAT SEN Remembrance Hall, Kiangsu.	75	Private Station	
1350	222.2	XQKA	Tung Fang - Tah Loh Bldg., French Concession, Tientsin.	150	Private Station	
1360	220.5	XQHD	Hwa Tung - 592 Ningpo Road, Shanghai.	200	Private Station	
1360	220.5	XGOK	Nanning - Chung Shan Park, Nanning, Kwangsi.	1000	Kwangsi Provincial Govt.	
1370	218.9	XLID	Asia - 3 Ying Tse Lou, Hangchow, Chekiang.	50	Private Station	
1390	215.7	XLIN	Shing Tai Cheng - Tah Sze Khiao, Wusih, Kiangsu.	50	Private Station	
1410	212	XHIA	Hsuchow - Public Education Bureau, Pao Tse Ka, Hsuchow, Kiangsu.	60	Kiangsu Provincial Govt.	
1420	211	XMHD	Foh Ying - 128 Museum Road, Shanghai.	14	Private Station	
1430	210	XLJA	Ming Kiao Kwei - Public Education Bureau, 13 Tung Ka, Tsang Kiang Lou, Nanchang, Kiangsi.	20	Kiangsi Provincial Govt.	
1440	208.6	XLHQ	Ngo-Ming - 11 Ziang Zeng Li, Chung Hwa Road, Nantao, S'hai	30	Private Station	
1450	206.8	XLIB	Kiu Dah-Po Jio, Soochow, Kiangsu.	15	Private Station	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1480	202	XLHM	Gneu Tsang - 7 Sai Gnang Fang, Rue du Marche, S'hai.	50	Private Station	
1490	201.3	XLKS	Yong Teh Dang Po Dah Ka, Kiashing, Chekiang.	20	Private Station	
1500	200	XOCL	Zi Lou, Zi Lou University, Tsinan, Shantung.	150	Private Station	
6820	44	XGCX	Nanking Central Tangpu's Short Wave Station at Nanking.	500	Nanking Central Tangpu	

1650 metros - (long wave) - Jengjima - manchukuo -

APPENDIX III

T R A N S L A T I O N

Provisional Regulations Controlling Private Radio Stations

Article I - Any station which by means of radiophonic transmitters, transmits speech or music, shall be known as a Radio Broadcasting Station. Radio Broadcasting Stations must be equipped and used in accordance with these present regulations.

Article II - Any citizen of the Republic of China, any company or society wholly Chinese, any school or any association registered with the National Government or any lawfully established corporation may set up radio broadcasting stations in Chinese territory. But the installation may only be made after a permit has been issued by the Minister of Communications. In the case of a Company or an Association, part of whose capital has not been subscribed by Chinese, wishing to set up a radio station, this Society or Association may only request the issue of this permit and set up radio broadcasting stations in Chinese territory, after it has registered with the Chinese National Government and has obtained a registration certificate.

Article III - When a request is made for the issue of a permit for the erection of a radio broadcasting station, the responsible representative must fill in clearly the following:

1. Name of the society or association, details of its organisation, its address and full name of the chief of the station.
2. Object of establishing the radio station.
3. Name of the radio station to be created, details of its organisation and an estimate of expenses.
4. Power of transmitting apparatus, location of this apparatus and details of the work projected (details must be accompanied by a rough plan).
5. Location of the studio.

Article IV - Requests for the issue of a permit must be accompanied by $10 (permit fee) and $1 (stamp tax).

Article V - The permit is valid for six months, after which it will be considered as null and useless. If, for some particular reason, the radio station cannot be completed within the stipulated time, the interested party may, one month prior to the expiration of the stipulated time, explain the reasons to the Minister of Communications and request him to prolong the period for three months. Only one extension period will be permitted.

Article VI - After the installation of the radio station has been completed, the Minister of Communications will only issue the licence after an examination of the station by a delegate sent by him. The delegate will examine the works, apparatus and installations and will see that they are in good condition.

At the same time, the interested party will return to the Minister of Communications the permit previously obtained.

Article VII - The request for the issue of the licence must be accompanied by $50 (licence fee), $2 (stamp tax) and a deposit of $200 or a shop security amounting $1,000. The security - or the amount of the security - will be reimbursable.

Article VIII - After the publication of definite Regulations, the licence must be renewed.

Article IX - If a licence is lost or theinterested party changes the details mentioned in this licence, he must inform the Minister of Communications and request him, within one wekk, to issue a duplicate of the licence or a new licence after having explained the reasons for his request.

Article X - A request for the issue of a duplicate licence or a new licence must be accompanied by the licence fee and stamp tax fee as provided for in Article VII. If, however, the change in the licence is ordered by the Minister of Communications, the interested party shall be exonerated (from payment).

Article XI - Radio broadcasting station licences are not transferable and must not be lent or hired.

Article XII - The call signs of radio broadcasting stations will be arranged by the Minister of Communications.

Article XIII - The frequencies of radio broadcasting stations must be arranged by the Minister of Communications and must be continually checked and regulated in order that they do not exceed the arranged frequency by more than 0.2%.

Article XIV - It is necessary as much as possible to reduce the power of the harmonic waves from antennae, in order to avoid causing interference with other radio broadcast stations. If these waves are too strong, the Minister of Communications may order the interested station to reduce them (i.e. to improve them), or again to cease transmitting its programme.

Article XV - During the course of programmes, the call sign and frequency must be given each thirty minutes.

Article XVI - In case of necessity, the Minister of Communications may at any time modify the licence conditions as he may deem fit as well as the contents of articles X and XI.

Article XVII - Transmissions over radio stations are limited to the following:

1. Talks of public interest.
2. Press news. (In case of necessity the Minister of Communications may censor such news).
3. Music, songs and other amusement programmes.
4. Commercial information (The time allowed this item must not exceed one-fifth of the time employed by a radio station in its daily broadcasts and transmissions).

Article XVIII - The Minister of Communications reserves the right to broadcast over radio stations decrees, orders, news, proclamations emanating from Government Administration sources, as well as propaganda talks. If such decrees, orders,etc... .....are sufficiently important, he may also have them transmitted by these stations (prior to other talks, news, eetc. .....)

Article XIX - If, in case of accident, a radio transmitting station located on a ship or an aeroplane requests help, and a radio broadcasting station hears the S.O.S. or is informed of it by a maritime or land radio station under the control of the Minister of Communications, it must cease transmitting in order to avoid interference and to save or obviate any disaster. The radio broadcasting station in question may only recommence its transmissions after requests for help have ceased.

Article XX - Any radio broadcasting station that has not obtained from the Minister of Communications the necessary licence, or who is in possession of a cancelled licence, or who has not yet requested a duplicate for a licence already lost, has no right to transmit broadcasts.

Article XXI - The Minister of Communications may at any time despatch inspectors to examine the documents, books, and important schedules of radio broadcasting stations and the work carried out by them. The stations concerned shall not, under any pretext whatever, refuse access to the inspectors in question.

Article XXII - Stations are forbidden to:

1. To cause interference or do anything prejudicial to radio stations belonging to the State, Navy, Army, Air Force and the public.
2. To refuse to be guided and controlled by the inspectors of the Minister of Communications.
3. To communicate with other stations for the purpose of transmitting news.
4. To transmit unreliable news and information.
5. To transmit news of a personal nature.
6. To transmit words, news, songs, literary works of such nature as to cause a breach of the peace or corrupt good morals.
7. To cause interference with other stations whilst they are functioning.

Article XXIII - The International Convention of Radiotelegraphy and its appendix are applicable to radio broadcasting stations when they are in agreement with these stations and are not in opposition to the present regulations.

Article XXIV - The laws and decrees concerning radiography published by the Minister of Communications of the National Government as well as the various provisional regulations regarding radiography are applicable to radio broadcasting stations when they are in accord with these stations and are not in opposition to the present regulations.

Article XXV - Any infraction of any of the articles of the present regulations will be liable, according to the gravity of the case, to any of the following penalties:

1. Cessation of transmitting broadcasts.
2. Cancellation of the licence.
3. Confiscation of the apparatus and a fine of from $50 to $2,000.

Article XXVI - In the event of a radio broadcasting station infringing any of the present regulations, its Chief will be held responsible.

Article XXVII - The Minister of Communications may at any time revise the present regulations and publish the revised regulations.

Article XXVIII - The present regulations will go into effect as from the date of their publication.

Time Schedule for Broadcasts from Private Radio Stations.

Commence.	Finish.	Duration.	Programmes.	Character.
7 a.m.	7.20 a.m.	20 minutes	Gymnastic. (Transmission from Nanking or gramophone records)	Educational
7.20 a.m.	7.30 a.m.	10 minutes	Physical, health or moral education	Educational
7.30 a.m.	8.10 a.m.	40 minutes	Chinese stories or music	Amusement
8.10 a.m.	8.40 a.m.	30 minutes	Kuono (Simplified Chinese language) or educational programmes useful to pupils in elementary classes.	Educational
8.40 a.m.	9.20 a.m.	40 minutes	Stories or music	Amusement
9.20 a.m.	9.50 a.m.	30 minutes	Foreign languages (English, French, Japanese, Russian, German, etc) or the sciences.	Educational
9.50 a.m.	10 a.m.	10 minutes	Chinese or foreign music.	Amusement
10 a.m.	11 a.m.	1 hour	Interval.	
11 a.m.	11.40 a.m.	40 minutes	Chinese stories, music or songs.	Amusement
11.40 a.m.	12 noon	20 minutes	News or information programme.	Educational
12 noon	12.40 p.m.	40 minutes	Music, songs, etc.	Amusement
12.40 p.m.	1 p.m.	20 minutes	Talks on National Defence.	Educational
1 p.m.	4 p.m.	3 hours	Interval.	
4 p.m.	4.40 p.m.	40 minutes	Music, songs, etc.	Amusement
4.40 p.m.	5 p.m.	20 minutes	Stories of an educational value.	Educational
5 p.m.	5.40 p.m.	40 minutes	Music, songs, etc.	Amusement
5.40 p.m.	6 p.m.	20 minutes	Domestic information.	Educational
6 p.m.	6.40 p.m.	40 minutes	Music, songs, etc.	Amusement
6.40 p.m.	7 p.m.	20 minutes	Talk.	Educational

[illegible] p.m.	8 p.m.	1 hour	Music, songs, stories, lives of Chinese heroes.	Amusement
8 p.m.	9.5 p.m.	65 minutes	Rebroadcast of programmes from Nanking.	Educational
9.5 p.m.	10 p.m.	55 minutes	Music, songs, etc.	Amusement
10 p.m.	10.20 p.m.	20 minutes	Didactic programme	Educational
10.20 p.m.	11 p.m.	40 minutes	Music, songs, etc.	Amusement
11 p.m.			Close Down	

Details regarding Provisional Time Schedule for Broadcasts from Private Radio Stations.

1. The duration of broadcasts from private radio stations will be in accordance with the power of these stations. Daily, the broadcasting periods will be:-
   a. 10 hours for stations of less that 50 W. power.
   b. 12 hours for stations of between 50 W. and 1,000 W. power.
   c. 15 hours for stations of between 1,000 W. and 10,000 W. power.
2. No station may broadcast for a period of less than 5 hours.
3. Broadcasting is only permitted between 6 a.m. and midnight, except on Saturdays, Sundays and holidays, when broadcasting will be permitted for one hour only during the mornings.
   Radio stations must broadcast didactic and amusement programmes at the times stated on the attached schedule.
4. Schedule No. 1 is the main schedule:, schedules Nos. 2, 3, 4 and 5 are additional. Each schedule gives the type of programme to be broadcast during a period of 12 hours. Each station will choose that schedule that is most convenient to its own needs.
   For programmes of less than 12 hours duration, and those on Sundays and holidays, stations will be able to reduce the number of broadcast hours in accordance with the schedule of which they make use.
5. Any radio station may commence its transmission before or after the opening hour on the programme, but it must broadcast the best parts of this programme. For example, a station commences its transmission at 8 a.m., whilst the schedule allows for stories, songs, etc. from 7.30 a.m. until 8.10 a.m. Thus the station has not more than 10 minutes in which to broadcast a selection of the scheduled programme.
   Radio stations must not interrupt their programmes or transmissions; a temporary halt in transmittingis only permitted after two consecutive hours of transmission.

6. Broadcasts on economic, weather and news bulletins, the duration of which exceeds five minutes, will be given during those times reserved for didactic transmissions; those of less than five minutes may be given during those periods reserved for amusement programmes.

7. When didactic broadcasts are not finished at the correct time, they may be prolonged by infringing into those periods reserved for recreation or amusement programmes.
The inverse of this may not be carried out.

8. Advertising broadcasts will have the same 'character' schedule heading as the transmission which it replaces.

9. Advertising will only be given during amusement transmission periods.

10. Religious matters will be included in the didactic programme. Their transmission will not exceed one-half of the time reserved for the didactic programme. If this is not sufficient, it will be continued in the amusement period, without, however, exceeding one-half of this latter period.

11. The duration of talks, songs and music in the Shanghai and Soochow dialects, jokes, Yangchow songs, Yangchow and Ningpo modern theatres, Ningpo songs, may not exceed two hours daily.

12. Broadcasts will be divided as follows: 38% for educational programmes and 68% for amusement.
Broadcasts on economic, weather and news matters, etc.... will be given during those period reserved for amusement.

13. Tests will be made at the following times:
Midnight to 2 a.m., 10 a.m. to 11 a.m. and 2 p.m. to 4 p.m.
Part programmes will be sent over the air.

14. Short-wave radio stations are not compelled to keep to the times mentioned in the schedule.

15. Broadcasts of ceremonies, sports meetings, festivals, etc... will take place during the times reserved for tests; owners of private stations interested in such broadcasts will request permission from our Committee.

Drawn up by the Radiobroadcast
Central Committee.

STRAITS SETTLEMENTS

Exact Frequency in kc/s (1)	Approx. wave length in metres (2)	Call Sign (3)	Name and Geographical Position of Station (4)	Power in Watts (5)	Administration or Operating Company (6)	Remarks (7)
6012	49.90	ZHI	Singapore - 103.50.55 E - 01.18.00 N	90	Radio Service Coy. of Malaya.	
6080	49.34	ZHJ	Penang - 100.19.00 E - 05.25.00 N	50	Penang Wireless Society, 40 Perak Road, Penang, Straits Settlements.	

FEDERATED MALAY STRAITS

6135	48.90	ZGE	Kuala Lumpur - 101.41.43 E 03.07.54 N	1200	Secretary for Postal Affairs, Kuala Lumpur, Federated Malay States.	

PHILLIPINES

(1)	(2)	(3)		(4)	
616.5	485	KZRM	Manila	121.03.15 E	14.37.15 N
900	333.3	KZIB	Manila	121.00.40 E	14.40.25 N
6140	48.86	KZRM	Manila	121.03.15 E	14.37.15 N
9570	31.35	KZRM	Manila	121.03.15 E	14.37.15 N
11840	25.34	KZRM	Manila	121.03.15 E	14.37.15 N
780	384.6	KZBG	Manila		
6140	48.86	KZRM	Manila	121.03.15 E	14.37.15 N

HONGKONG

640	468.8	ZKK	Hongkong -	114.10.42 E	22.18.30 N
845	355	ZBW	Hongkong	"	
6090	42.26	-	Hongkong	"	
11740	25.55	-	Hongkong	"	
15190	19.75	-	Hongkong	"	
17755	16.90	-	Hongkong	"	

(5)	(6)	(7)
50,000	Erlanger & Galinger Inc.	
1,000	Don Lee Broadcasting System.	
6,000	Erlanger & Galinger Inc.	
6,000	Erlanger & Galinger Inc.	
6,000	Erlanger & Galinger Inc.	
1,000	Erlanger & Galinger Inc.	
6,000	Erlanger & Galinger Inc	
2,000	Iowa State College of Agric. and Mech. Art.	
2,000	Colonial Government of H'kong.	
2,600	Colonial Government of H'kong.	
2,600	Colonial Government of H'kong.	
2,600	Colonial Government of H'kong.	
-	Colonial Government of H'kong.	

(1)	(2)	(3)	(4)
6090	49.26	ZBW2	Hongkong 114.10.42 E 22.18.30 N
9525	31.49	ZBW3	Hongkong -
15190	19.75	ZBW4	Hongkong -
			NEW ZEALAND.
650	461.5	4 YA	Dunedin 170.30.00 E 45.52.00 S
720	416.7	2 YA	Wellington 174.46.00 E 41.17.00 S
900	333.3	1YA	Auckland 174.46.00 E 36.52.00 S
980	306.1	3 YA	Christchurch 172.38.00 E 43.32.00 S
1120	267.9	2 ZW	Wellington 174.46.00 E 41.17.00 S
1200	250	3 ZC	Christchurch 172.38.00 E 43.32.00 S
6000	50	3 ZC	Christchurch -
6060	49.50	2 ZX	Wellington 174.46.00 E 41.17.00 S

(5)	(6)	(7)
2,600	Colonial Govt. of Hongkong.	
2,600	Colonial Govt. of Hongkong.	
2,600	Colonial Govt. of Hongkong.	
500	Radio Brdcstg Co., N. Zealand.	
5,000	Radio Brdcstg Co., N. Zealand.	
600	Radio Brdcstg Co., N. Zealand.	
500	Radio Brdcstg Co., N. Zealand.	
400	2 ZW Broadcasting Service.	
250	3 ZC Broadcasting Service.	
50	3 ZC Broadcasting Service.	
180	Western Electric Coy.	

(1)	(2)	(3)	(4)
857.1	350	HSP 1	Radio Bangkok HSP 1, 100.31.16 E 13.46.55 N
937.5	320	HSP 3	Saladong Bangkok, 100.32.00 E 13.44.30 N
625	480	HS7PJ	Saladong Bangkok, 100.32.00 E 13.44.30 N
652	460.1	HSKR	Radio Korat, 102.06.48 E 14.59.03 N
652	460.1	HSPL	Radio Pitsanuloke, 100.15.48 E 16.49.20 N
652	460.1	HSUD	Radio Udon, 102.47.18 E 17.25.06 N
680.1	441.1	HSPJ	Radio Broadcasting Bangkok, 100.31.16 E 13.46.55 N
857.1	350	HSPJ	-do- -do-
6005	49.96	HSPP	-do- -do-
6150	48.78	HSPP	-do- -do-
9500	31.58	HSPJ	Saladong Bangkok, 100.32.00 E 13.44.30 N
9600	31.25	HSPPJ	-do- -do-

(5)	(6)	(7)
-	Posts and Telegraphs Administrn.	
-	-do-	In operation.
10,000	-do-	
500	-do-	In course of construction.
500	-do-	-do-
500	-do-	-do-
2,500	-do-	
2,500	-do-	
2,500	-do-	
2,500	-do-	
10,000	-do-	Projected.
10,000	-do-	-do-

(1)	(2)	(3)	(4)
670	447.8	VUD	Delhi, 77.13.00 E 28.42.00 N
730	411	-	Amangabad
769	390.1	VUM	Madras, 80.15.00 E 13.05.00 N
810	370.4	VUG	Calcutta, 88.23.07 E 22.36.40 N
840	357.1	VUB	Bombay, 72.49.16 E 10.00.27 N
855	330.9	VUB	Bombay, -do-
940	319.1	-	Hyderabad
1030	291.3	-	Gulbarga
1071	280.1	VUA	Allahabad, 81.50.00 E 25.26.00 N
1150	261	-	Warangal
1200	250	VUL	Lahore, 74.15.00 E 31.30.00 N
1500	200	VUP	Peshawar, 71.30.00 E 34.00.00 N
6085	49.30	-	.....
6110	49.10	VUC	Calcutta, 88.20.16 E 22.33.31 N
9565	31.36	VUB	Bombay, 73.52.00 E 18.36.00 N
9575	31.33	VUC	Calcutta, 88.23.07 E 22.36.40 N
11870	25.27	VUC	Calcutta, -do-
15160	19.79	-	-
15890	19.62	-	-

INDIA

(5)	(6)	(7)
20,000	Indian State Broadcasting Ser.	
1,500	Hyderabad State Govt. Station.	In course of construction.
-	N.B.S.	
3,000	Indian State Broadcasting Ser.	
3,000	-	
3,000	Indian State Broadcasting Ser.	
3,000	Hyderabad State Govt. Station.	In course of construction.
3,000	-do-	-do-
100	Agricultural Institute, Allahabad.	
100	Hyderabad State Govt. Station	
100	-	
250		
-		
-	-	
-	-	
-	-	
-	-	
-	-	
-	-	

NETHERLANDS EAST INDIES

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
631.5	475	-	Mobile Stations	-	Netherlands Navy.	
631.5	475	PNC	Morokrembangan - 112.42.36 E 7.13.08 S	-	Netherlands Navy.	
1530	196.1	YDB7	Soerabaya - 112.44.31 E 7.12.14 S	75	Netherlands India Radio Broadcasting Company.	
1550	193.5	YDA4	Soekaboemi - 106.55.24 E 6.55.38 S	250	-do-	
1570	191.1	YDB6	Malang - 112.38.11 E 7.59.11 S	100	-do-	
1585	189.3	YDD3	Batavia - 106.51.51 E 6.12.38 S	50	-do-	
1595	188.1	YDB5	Soerakarta - 110.40.43 E 7.34.22 S	25	-do-	
1615	185.8	YDB4	Tjepoe - 111.36.02 E 7.08.45 S	25	-do-	
1630	184.0	YDD2	Bandoeng - 107.36.01 E 7.06.48 S	25	-do-	
1640	182.9	YDA3	Buitenzorg - 106.47.50 E 6.35.44 S	25	-do-	
1660	180.7	YDB3	Djokjakarta - 110.22.11 E 7.48.00 S	100	-do-	
2350	127.7	YDE5	-do- -do-	25	-do-	
2385	125.8	YDA5	Bandoeng - 107.36.01 E 7.06.48 S	150	-do-	
2415	124.2	YDE4	Soerabaya - 112.44.31 E 7.12.14 S	75	-do-	
2450	122.4	YDB2	Semarang - 110.22.42 E 6.58.54 S	150	-do-	
2500	120	YDA2	Batavia - 106.51.51 E 6.12.38 S	50	-do-	
6040	49.67	YDA	Tangjongpriok - 106.53.00 E 6.06.00 S	10,000	-do-	

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
6120	49.02	-	Bandoeng - 107.36.01 E 7.06.48 S	1,500	Netherlands India Radio Broadcasting Company	
9520	31.51	-	Batavia - 106.51.55 E 6.12.10 S	3,000	-do-	
9540	31.45	-	Batavia -do-	3,000	-do-	
9550	31.41	-	Batavia -do-	3,000	-do-	
9580	31.32	-	Batavia -do-	3,000	-do-	
11770	25.49	-	Batavia -do-	3,000	-do-	
11860	25.30	-	Batavia -do-	3,000	-do-	
15150	19.80	-	Batavia -do-	3,000	-do-	
15300	19.61	-	Batavia -do-	3,000	-do-	
1530	196.1	YDB7	Soerabaya - 112.44.31 E 7.12.14 S	150	-do-	
2385	125.8	YDA2	Batavia - 106.51.51 E 6.12.38 S	150	-do-	
2500	120	YDA5	Bandoeng - 107.36.01 E 7.06.48 S	75	-do-	
2710	110.7	YDB3	Samarang - 110.22.42 E 6.58.54 S	15	-do-	
2870	104.6	YDA6	Cheribon - 108.33.16 E 6.42.49 S	15	-do-	
4470	67.11	-	Soerabaya - 112.44.31 E 7.12.14 S	1,000	-do-	
9650	31.09	YDB	Soerabaya -do-	1,000	-do-	
11860	25.30	YDB	Soerabaya -do-	1,000	-do-	

S I B E R I A

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
18.75	1600	RW14	Irkutsk 104.18.15 E 52.16.45 N	20,000
217.5	1379	RW76	Novosibirsk - 82.58.15 E 55.03.30 N	100,000
227	1322	RW62	Irkutsk - 129.45.45 E 62.02.00 N	10,000
333.3	900	RW66	Krasnoiarsk - 92.51.15 E 56.01.00 N	1,000
340	882	RW85	Igarka - 86.38.30 E 67.29.45 N	2,000
350	857	RW63	Oulan-Oude- 107.35.15 E 51.50.00 N	10,000
340	882	RW54	Harbarovsk - 135.03.45 E 48.29.15 N	10,000
556	539.6	RW52	Chita - 113.29.00 E 52.02.30 N	20,000
577	519.9	RW72	Cheliabinsk - 61.26.00 E 55.10.15 N	10,000
580	517.2	RW54	Harbarovsk - 135.03.45 E 48.29.15 N	10,000
635	472.4	RW52	Vladivostock - 131.53.15 E 43.07.30 N	10,000
6030	49.57	RW97	Novosibirsk - 82.58.15 E 55.03.30 N	20,000
6050	49.59	RW59	Irkutsk - 104.19.45 E 52.16.45 N	20,000
6070	49.42	RW79	Novosibirsk - 82.58.15 E 55.03.30 N	20,000
6100	49.18	RW99	Irkutsk - 104.19.45 E 52.16.45 N	20,000
6120	49.02	RW97	Novosibirsk - 82.58.15 E 55.03.30 N	20,000
6140	48.86	RW97	Novosibirsk -do-	20,000

(6)	(7)
Markomsvias	
-do-	
-do-	In course of construction.
-do-	
-do-	
-do-	
-do-	In course of construction
-do-	
-do-	
-do	
-do	
-do-	Projected.
-do-	Projected.
-do-	Projected.
National Broadcasting Coy. Inc.	
Markomsvias	Projected.
-do-	Projected.

(1)	(2)	(3)	(4)
9610	31.22	RW99	Irkutsk - 104.19.45 E 52.16.45 N
9630	31.15	RW99	Irkutsk - -do-
9650	31.09	RW99	Irkutsk - -do-
9660	31.06	RW99	Irkutsk - -do-
9670	31.02	RW99	Irkutsk - -do-
9690	30.96	RW97	Novosibirsk - 82.58.15 E 55.03.30 N
15310	19.60	RW97	Novosibirsk - -do-
15390	19.49	RW99	Irkutsk - 104.19.45 E 52.16.45 N
15430	19.44	RW97	Novosibirsk - 82.58.15 E 55.03.30 N.
17720	16.93	RW97	Novosibirsk - -do-
17730	16.92	RW99	Irkutsk - 104.19.45 E 52.16.45 N
17770	16.88	RW97	Novosibirsk - 82.58.15 E 55.03.30 N
17790	16.86	RW99	Irkutsk - 104.19.45 E 52.16.45 N
17810	16.84	RW97	Novosibirsk - 82.58.15 E 55.03.30 N
580	517.2	RW54	Habarovsk - 135.03.45 E 48.29.15 N

(5)	(6)	(7)
20,000	Narkomsviaz	Projected
20,000	-do-	-do-
20,000	-do-	-do-
20,000	-do-	-do-
20,000	-do-	-do-
20,000	-do-	-do-
20,000	-do-	-do-
20,000	-do-	-do-
20,000	-do-	-do-
20,000	-do-	-do-
20,000	-do-	-do-
20,000	-do-	-do-
20,000	-do-	-do-
20,000	-do-	-do-
20,000	-do-	-do-
10,000	-do-	

FLASH NO. 3

D-6813/14/x/17/(C)

1940-1941

F. 201 A
G. 2000-6-39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CONFIDENTIAL DRAWER

CROSS-REFERENCE SLIP

Sp. Br. Reg. OFFICE

FILE NO. D. 6813/14/X(17)(c)

SUBJECT:

Radio Station
X. M H A

PARTICULARS	OFFICE	FILE NO.
INSTRUCTIONS SEE OVER		

No. S. B. D. 6813/14/2 (17)(C)
Date 4/4/41

CHINA PRESS

I'VE OFTEN WONDERED

BY CARROLL D. ALCOTT

Another Denial

Mr. L. Riggio, leader of the Italian Fascisti in Shanghai, denies that the local followers of Il Duce have devised ways and means of "liquidating" the writer.

It will be recalled that I remarked in a recent broadcast that I had received a number of threatening letters, purporting to come from Shanghai Fascists.

One of these letters stated that the local Fascist Party had decided, at a recent meeting, to remove me from the local scene. The exact method had not been worked out but when this detail had been taken care of, swift action was promised.

I have received other letters of a similar nature, also signed by persons claiming to be Fascists. And on several occasions my movements at night have been followed by persons riding in motorcars, the ownership of which has been traced to local Fascists.

Naturally, Riggio couldn't do anything else but issue a denial. But the fact remains that it took him about ten days after I had reported the incidents to get his denial written and in printed form. It appeared in the April 2 issue of the Italian Daily News, a four-page bulletin devoted to the publishing of official Italian news agency dispatches.

However, Riggio lets it be known that he doesn't approve of me, says I abuse and slander the totalitarians, which is something, he points out, that the totalitarians never do.

Oh Yeah!

APR 6 1941
SPECIAL BRANCH

F.M. 2
G. 40M-1-40

2.

SECRET

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Section 1, Special Branch, Station,

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE S. B. REGISTRY No. S. B. D. 6813/14/xx/17 Date

Date December 23, 1940

Subject. Interference with Radio Station XMHA, 445 Racecourse Road(American).

Made by D.S.I. MacAdie *Forwarded by.* D.I. Crawford

CONFIDENTIAL

Commr. of Police.
Sir:
Information 23/12/40
A. C. (Sp. Br.)

CONFIDENTIAL

Tele P.T.
I don't want to send report to U.S.C.G. as not charged with dispatch unless we have to do so

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 24 DEC. 1940 COMMISSIONER'S OFFICE

At 4 p.m. on 16.12.40, it came to the notice of the management of Radio Station, XMHA (American), 445 Racecourse Road, that some unknown person was jamming the station's broadcast by broadcasting a harsh buzzing noise on the same wavelength, i.e. K.C. 600. The management of the station immediately countered this interference by broadcasting from another transmitter on wavelength K.C. 640. The latter wavelength was also interfered with, whereupon X.M.H.A. put a "harmonic" on K.C. 650 on one of its transmitters so that the broadcast from the Station was going out on three wavelengths. The Station also broadcasts on the 25 metre band (short wave) but a few days later jamming commenced on this wavelength. The interference has been continued regularly since 16.12.40 and according to the management of XMHA, is directed to compelling the station to reduce its power output from 350 watts to 200 watts. This, the station management refuse to do, as it would reduce the advertising value of the broadcasts. It appears that in May, 1940, XMHA was in receipt of a letter from Major Asano of the Radio Control Office (Japanese) requesting a reduction of the power output but his request was refused. Other local stations were similarly requested and the majority of them

FM. 2
G. 40M-1-40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT
- 2 -

Date.....19

Subject.....

.....

Made by.....Forwarded by.....

complied. Station F.F.Z however did not fall into line and has in consequence been interfered with for nearly a month. The French Police, using a direction finding instrument traced the interference to two points (1) the Astor House or immediate vicinity and (2) 110 North Soochow Road (corner of Chapoo and North Soochow Roads). Since interference with X.M.H.A. commenced, interference with F.F.Z. has been less intense but is still continued.

From 4 p.m. onwards, 19.12.40, members of C.C.R. staff and Special Branch took bearings from the following points in the French Concession and Settlement, using a direction finding instrument and magnetic compass and found that the interference appeared to emanate from the same two points above.

From 8 a.m. onwards on December 21, C.C.R. staff and Special Branch, using a field strength meter and receiving set turned into the 600 K.C. interference, made a tour of the area from which the two points of interference are located, and found the maximum strength of the field slightly west of the corner of Chapoo Road, on North Soochow Road, i.e. 110 North Soochow Road, thus confirming beyond all doubt that part of the interference emanates from this point.

Accompanying map and sketch show the bearings and readings taken as described above.

F.M. 8
G. 40M-1-40

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

.....Station,

REPORT

Date.....19

Subject.....

-3-

Made by.....Forwarded by.....

The broadcasting aerials and transmitters at both the Astor House and 110 North Soochow Road are stated to be the property of the Japanese Gendarmerie and are apparently being used alternately or one may be used to cover the 600 K.C. transmission and the other the 640 K.C. transmission and 650 K.C. harmonic.

In a conference held by officials of the Japanese Radio Control Office and Gendarmerie with Mr. Healey, Manager of the Station, in the Cathay Hotel on the evening of December 19th, the Japanese officials admitted responsibility for the interference.

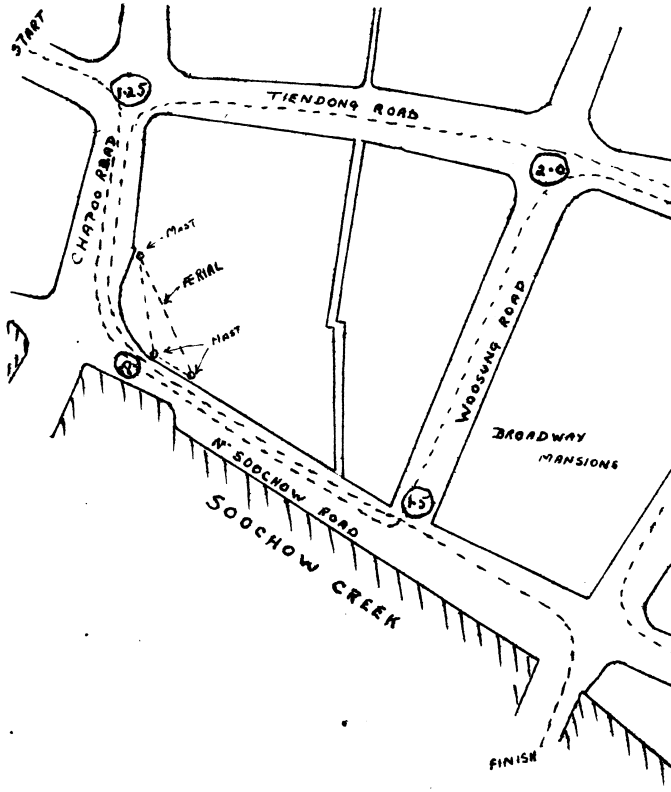
23/12.

R. W. MacGibbon

D. S. I.

A.C. (Special Branch)

1938


START
1·25
TIENDONG ROAD
2·0
CHAPOO ROAD
MAST
AERIAL
MAST
WOOSUNG ROAD
BROADWAY
MANSIONS
N° SOOCHOW ROAD
1·5
SOOCHOW CREEK
FINISH

Field Strength tests, taken between

0815 and 0840 hrs. 21/12/40.

1. Field strength meter readings:-

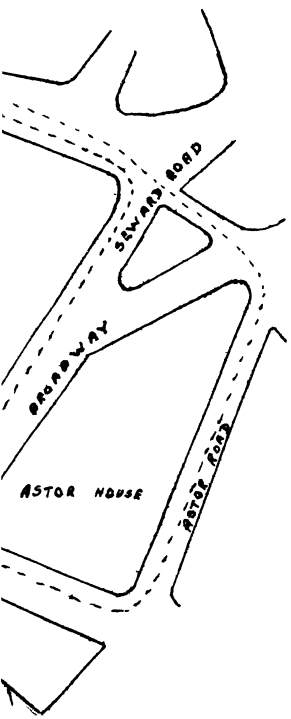
Maximum meter reading = minimum field strength

2. Meter readings were the same for both circuits of the block.

3. Readings taken on 600 K.C. interference only.

4. Maximum field strength on N' Soochow Rd. near Chapoo Road. i.e. in line with the aerials as shown .

5. A reading of one division on the meter (i.e..2 more than at Soochow and Chapoo Rds.) was obtained under the aerial at 445 Race Course Road on 600 K.C.



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
RADIO STATION X.S.M.P.
23 DEC. 1940

DEC 2[illegible] 1940

Radio Xmtr to be

Radio Jamming Continues Here

U.S. Waits Japanese Reply To Protest On Interference

Interference with station XMHA's broadcasts continued unabated today with Japanese officials still delaying an answer to the American Consulate's protest against the jamming of news reports by the American station.

A spokesman for the Japanese Consulate said he expected an answer would be given sometime this week and that the matter would be amicably settled. He said, however, that settlement of XMHA's complaint would not necessarily mean a settlement of basic "differences of views."

An official of the station, commenting on recurrent rumors that XMHA intends to retaliate by interfering with Japanese broadcasts, said today, "We haven't retaliated at all." He said that the station's broadcasts were interfered with all day yesterday and this morning although the interference was "not awfully effective" on the short wave lengths.

Radio Jamming:

How to Circumvent

To the Editor of the
"NORTH-CHINA DAILY NEWS"

SIR,—It is assumed that the operation of the various Broadcasting Stations here in Shanghai is perfectly legal and in accordance with the franchise issued them by the authorities. If they infringe any regulation it is natural to suppose that their licence would either be suspended or a fine imposed.

To resort to "jamming" leaves me with the opinion that the "jammer" is either some person, persons, or organization having a grudge against a particular station and appears to be well-protected in that the "jamming" would continue until such time as it is stopped.

If my memory serves me rightly three local stations have had, and XMHA is now having, this taste of distorted harmony. Why not organize? It is a very simple matter to defeat the "jammers" at their own game. Needless to add, other stations may yet be favoured after XMHA has had its ether purified. Why not then come to an understanding that in the event of one or more stations being jammed, the others rebroadcast the particular part of that programme to which exception has been taken. In the case of XMHA I presume it is our good friend Carroll Alcott, well then, at 8 a.m., 1 p.m. 8 p.m. and 10 p.m. when Mr. Alcott is on the air, one of the stations has a direct line to him and the others rebroadcast it by picking up that station with their receivers. This eliminates the necessity of several lines, which I understand is quite an expensive item. By this method the station that is being jammed is more or less heard all over the dial. Financial arrangements and details governing such rebroadcast is certainly not an insurmountable obstacle.

Regarding the jamming on short-waves or medium waves for distant points of reception, I doubt very much if the present method is effective, such jamming generally is done at the point of reception rather than that of transmission.

CYRSEC.

Shanghai, Dec. 20.

A Fund Suggested

To the Editor of the
"NORTH-CHINA DAILY NEWS"

SIR,—May another Briton add his endorsement of the excellent letter appearing in your to-day's issue on "Jamming by Japanese."

For me, and many other minor Shanghai citizens, albeit probably none the less intellectual, Carroll Alcott, with all respect to our own officialdom, is our daily Ministry of Information.

Many have come to regard Mr. Alcott as the most popular exponent of Democracy in Shanghai, and, therefore, worthy of all possible support to combat the Axis propaganda and falsehoods belched forth from some local stations. To my knowledge his voice is eagerly looked forward to all over China and elsewhere in the Far East.

I would be only too glad to contribute to any fund either towards minimizing the station's losses or for the purpose of a counter-attack.

D'ARNUM

Shanghai, Dec. 21.

Alleged Statement Denied

To the Editor of the
"NORTH-CHINA DAILY NEWS"

SIR,—There appears in today's issue of the "North China Daily News," a news article headed "Protest Lodged in XMHA Jamming." In the second paragraph of this article appears a statement reported to have been made by me.

At this time I wish to deny having made any such statement and to assure you that when I am ready to make a statement as Managing Director of Radio Station XMHA, I will forward such statement to you over my signature.

E. H. HEALEY,
Managing Director.

Shanghai, Dec. 21.

11867

DEC 21 1940

Radio Jamming Under Scrutiny By Japanese

"Representations have been received from the United States Consulate-General" regarding the differences in views existing between Station XMHA and the Japanese Radio Control Board, a Japanese Embassy spokesman confirmed yesterday afternoon at a regular press conference.

The spokesman added that the Japanese authorities are "studying" the representations.

There has been a "disagreement in views" between Station XMHA and the Japanese Radio Control Board and conversations are in progress to seek an amicable solution, the spokesman declared.

Healey's Blast Referred To

He then referred to an item carried by a local English-language paper quoting Mr. F. L. Healey, managing director of the station, as saying, "the United States has the most powerful equipment in the world. We could blow them (the Japanese) off the map."

Such remarks, the spokesman emphasized, certainly will not contribute to an amicable settlement of the question. The spokesman added, however, he believed that the alleged remarks credited by the paper to Mr. Healey were a "misquotation."

The spokesman declared further that though he did not know whether or not freedom of speech was peace, he did know that to refrain from abuse of the use of freedom of speech was a basis for peace.

Freedom Of Speech Abused

There must be limits to everything including freedom of speech, the spokesman declared. He referred to an editorial carried by one of Shanghai papers not long ago, alleging Shanghai was moving towards "anarchy" under a "Nippon-sponsored new order," and declared that such remarks were beyond the limits of freedom of speech. On the question regarding the details of the problem, the spokesman declined to comment.

Asked by an American correspondent, "Do I gather that the Japanese admit that they are jamming the station?" the spokesman declared, "I only meant what I said. I have not been informed of the source of the jamming."

DF.

Question On Radio Jamming Taken Up In Conference

(Domei)

"Representations have been received from the United States Consulate-General" regarding the differences in views existing between Station XMHA and the Japanese Radio Control Board, a Japanese Embassy spokesman confirmed yesterday afternoon at a regular press conference.

The spokesman added that the Japanese authorities were "studying" the representations.

There has been a "disagreement in views" between Station XMHA and the Japanese Radio Control Board and conversations are in progress to seek an amicable solution, the spokesman declared.

He then referred to an item carried by a local English-language paper quoting Mr. F. L. Healey, managing director of the station, as saying, "The United States has the most powerful equipment in the world. We could blow them (the Japanese) off the map."

Such remarks, the spokesman emphasized, certainly will not contribute to an amicable settlement of the question. The spokesman added, however, he believed that the alleged remarks credited by the paper to Mr. Healey were a "misquotation."

The spokesman declared further that though he did not know whether or not freedom of speech was peace, he did know that to refrain from abuse of the freedom of speech was a basis for peace.

There must be a limit to everything, including freedom of speech, the spokesman declared. He referred to an editorial carried by one of Shanghai papers not long ago, alleging Shanghai was moving towards "anarchy" under a "Nippon-sponsored new order," and declared that such remarks were beyond the limits of freedom of speech. On the question regarding the details of the problem the spokesman declined to comment.

Asked by an American correspondent, "Do I gather that the Japanese admit that they are jamming the station?" the spokesman declared, "I only meant what I said. I have not been informed of the source of the jamming."

11866

Protest Lodged in XMHA Jamming

Japanese Spokesman "Not Informed" of Source of Interference

A protest from the U.S. Consulate on the jamming of Station XMHA has been received by the Japanese authorities in Shanghai and is now being studied, said Mr. T. Hayashi, Japanese Embassy spokesman at yesterday's press conference here. In answer to further question, the spokesman said simply that there existed a regrettable disagreement of views between Station XMHA and the broadcasting authorities here.

The statement reported to have been made by Mr. F. L. Healey, managing director of the station was deplored by the spokesman who said that such a statement will not contribute to an early settlement of the dispute. The spokesman said that he believed Mr. Healey had been misquoted. M. Healely was reported to have stated "if they're really asking for trouble they ought to realize that the United States has the most powerful equipment in the world. We could blow them off the map."

The spokesman then said that "to refrain from abusing freedom of speech is to establish the basis for peace."

Asked if it were admitted that the Japanese were doing the jamming the spokesman said he was not informed of the source of the jamming.

Asked to explain the cause of friction between the station and the Japanese authorities, the spokesman said that he would like to refrain from describing the nature of the trouble.

11804

CHINA PRESS

DEC 1

Alcott Booms On

XMHA Lodges Protest On RadioJamming

Barely audible above the vibrant whirr of a high frequency oscillator, the voice of Newscaster Carrol D. Alcott continued to boom from Radio Station XMHA yesterday, while the U.S. Consulate-General continued to consider a written protest lodged by the owners of the radio station.

Despite the persistent jamming, which started two days ago, no abatement was noticed in the tone of Mr. Alcott's pro-democratic tirades. Speaking through a storm of interference yesterday afternoon and evening, he continued to lay the blame for the jamming at the door of the "Japanese Radio Control Board."

Protesting on what he termed an "attempted Japanese effort to limit the power output of most broadcasting stations in Shanghai to 200 watts," Mr. E. L. Healey, American owner of XMHA, lodged a written protest with the U.S. Consulate-General here yesterday morning. The protest was being considered late yesterday afternoon.

The radio interference is believed to be aimed at local anti-Axis broadcasts in general and Carrol Alcott's pungent news commentaries in particular. Also jammed by the alleged Japanese radio beam yesterday were the news and music broadcasts in the German language over the same station. These broadcasts are reportedly directed at the local Jewish refugee population.

The Japanese Radio Control Board, according to some reports, has attempted during the past few months to limit the power output of radio stations in Shanghai to 200 watts. Stations which refused to comply with the "requests" were jammed over the air, these reports state.

XMHA Protests Radio Jamming

U.S. Consulate Given Complaint; Alcott Talks Target

The interference with broadcasting over radio station X.M.H.A. was formally brought to the attention of the U.S. Consular authorities here today, when Mr. E. L. Healey, American owner of the broadcasting station, lodged a written protest on the matter and tempted to force most broadcasting station here to limit their power output to only 200 watts.

An official of the U.S. Consulate late this morning confirmed that a protest had been lodged against the jamming of the radio station's broadcasting, and added that the U.S. Consulate is now "taking up the matter."

"Jam" Continues

This morning the radio station continued to be heavily jammed by static interference, while broadcasting over the station last night, both over the registered wavelength of 600 kilocycles and the temporary wavelength of 640 kilocycles, were both subjected to interference.

The jamming, it is learned, is particularly heavy during news broadcasts delivered by Carrol D. Alcott, during four periods of the day, while during the afternoons the interference is also subjected upon news and musical broadcasts made in the German language which the station sponsors for the benefit of Jewish emigre listeners.

Japanese Said Responsible.

Strong belief is held that the "jamming" directed at radio station X.M.H.A., which is fully American-owned, is being conducted by the local Japanese Radio Control Board.

According to one source this morning, the Japanese Board has, during the past few months, attempted to force most broadcasting station here to limit their power output to only 200 watts.

Force Majeur "Request"

Stations which refused to comply with this "request" were "jammed" over the air, until nearly all stations were forced to accept the Japanese "request."

It will be recalled that prior to the Shanghai Municipal Council elections earlier this year, both the station owned by the Post-Mercury Company, radio station X.M.H.C., and radio station X.M.H.A. were jammed during their news broadcasts.

Force Majeur "Request"

Recently the local French-owned radio station FFZ was also subjected to "jamming" because it would not submit to the Japanese request to lower its power output.

The French station, however, is continuing its normal power output and within the past few days the interference with the station's broadcasting has subsided.

11766

DEC 1 1940

Interference Jams Alcott Broadcast

Block On American Radio Station XMHA Said Traced To Japanese Warship In Whangpoo; Consul Informed

The radio jam which has been intermittently blasting out station XMHA's broadcasts on 600 kilocycles since 4 p.m. yesterday has been traced to a Japanese warship in the Whangpoo, Mr. E. L. Healey, manager of the station, told the Shanghai Evening Post today.

Mr. Healey has notified the American Consulate-General here of the latest interference with the American station's broadcasting program.

Aimed at Mr. Carroll D. Alcott, outspoken radio news commentator who broadcasts three times daily over XMHA, this is the second time that the station has been interfered with. It will be recalled that the station suffered a similar occurrence last Spring.

Jam Still On

At 1 p.m. today the jam on the Radio Station X.M.H.A., 600 kilocycles, which started yesterday at 4 p.m. was still on and listeners to the Caroll Alcott news broadcast had to turn their dials to 640 kilocycles in order to hear his voice.

Japanese Demands

It is believed that the radio blockade was imposed on the station because the American management refused to comply with demands of the Japanese Radio Control Board to cut the power output to 200 watts and submit news for censorship.

Mr. Healey said that he had received a letter from the superintendent of the board, Major Asano, in which these demands were put forth. The letter emanated from the Nanking Road office of the board in the Settlement.

In a broadcast three weeks ago Mr. Alcott intimated that a jam of the station's frequency was forthcoming. During the past three weeks, however, the block was directed against the French radio station FFZ, from which station it was yesterday transferred to XMHA.

Lifted Few Minutes

The interference was lifted for a few minutes last night when Mr. Alcott started his 10.15 broadcast. For three or four minutes reception was clear, during which time Mr. Alcott told his listeners of the reason for the jam and who was responsible for it.

Shortly after Mr. Alcott had advised listeners that they could hear him on 630 or 640 kilocycles, the jam was again enforced, drowning out the station entirely. Reception on 640 kilocycles, however, was clear.

No interference was evident as Alcott gave his 8 o'clock broadcast this morning, but Mr. Healey said that he expected the jam to be resumed later in the day.

Station Prepared

The station, Mr. Healey declared was prepared to meet the emergency, however, and would broadcast simultaneously on 600 and 640 kilocycles and 25 meters.

Mr. Frank P. Lockhart, American Consul-General in Shanghai told the Shanghai Evening Post this morning that he had been informed of the interference yesterday and that he was awaiting an official protest on the matter before taking action.

Mr. Healey declared today that he would continue to fight the Control Board, and jam or no jam, would not give in to their demands.

ML 18/12

I'VE OFTEN WONDERED

BY CARROLL D. ALCOTT

More Jam

After eight months of comparative freedom from interference, the jam is again being spread on the broadcast wave length of Station XMHA. The French station in Shanghai, FFZ, also is receiving considerable interefence from outside quarters.

The usual theories have been advanced by listeners concerning the reasons back of the jamming. Many have argued that the Axis is back of the interference. This is definitely not the case.

The local Japanese Radio Control Board has made no effort to hide its responsibility for the jamming. During the past eight or nine months the majority of radio stations in Shanghai have been notified by the board that it would appreciate submission to its control. The stations have been requested to reduce their power output to 200 watts.

At first, most of the stations refused. They soon found their wave lengths being interfered with. Music broadcasts were drowned out by a harsh buzzing noise. Speech could be heard but the background buzzing made it unpleasant to listen to. Eventually, the stations started succumbing to the desires of the control board. They reduced their power outputs.

Two stations which have not yet submitted to this control are XMHA and FFZ. At least, these are the only two stations being jammed at the present time.

The "jam" was placed on the French station about one month ago after it had been lifted on Station XMHD, of the Shanghai Christian Broadasting Association. It has been on FFZ ever since.

The "jam" went back on XMHA two days ago and just how long it will continue is a matter of speculation. Officials of the station tell me they plan a protest which should be forthcoming in a day or two. They also state that they have no intention of submitting to a control that will not permit their broadcasts to be heard very far beyond Shanghai.

* * *

Celebration

Reports from the western district of the International Settlement indicate that the China Club, big-time gambling casino, gave the customers quite a blow-out when it re-opened for business last Saturday night after two weeks of blockade.

More then $8,000 was spent on free food, customers were given $5,000 worth of free cigars and cigarettes. The cost for American oranges alone Saturday evening was $900. Boys had a busy time sweeping up orange peels.

* * *

Complaint

A local Italian big-wig complains in a note to myself that his telephone is kept busy by persons inquiring about the route the British will take to invade the industrial areas of Northern Italy. The thing to do in such a case is either to cut the telephone wires or refuse to pay the phone bill and let the telephone company do the disconnecting.

* * *

WL
18/12

D.6813/14/II(1)(2)
30 12 40

Chinese-American Weekly Review dated December 21 :-

File
cancel file

FAILURE OF THE CONTROL OF BROADCASTING

As a matter of fact, the world has long ago been well informed of the aggressive acts of Japan in China during the past few years and of her acts in the occupied areas. Despite this, the Japanese are still thinking to hoodwink the world by detaining all news disadvantageous to them with improper procedure, so that such news may not spread throughout the world.

In April this year, XMHA, a local American broadcasting station, was interfered with and because of the interference, it changed its wave length from 600 to 650, but the disturbing sound could still be heard. Investigations showed that the disturbing sound came from Hongkew for at that time, Mr. Alcott broadcast about the re-election of the members of the S.M.C. and the Japanese, in a desire to seize more seats on the Council, resorted to unlawful procedure to interfere with the broadcasts.

In July this year, the Japanese sponsored elements ordered the expulsion of seven well-known foreign newspapermen including Mr. Alcott. In addition, the Japanese rang up the broadcasting station where Mr. Alcott was a broadcaster, warning him to stop broadcasting within three days. However, Mr. Alcott, apart from making a report to the American Consulate-General and the Police, carried on his broadcasting work.

Recently, the Japanese repeated their old trick. XMHA was interfered with again on December 16 and the interfering sound came from a Japanese warship berthed in the Whangpoo. It is because the Japanese are thinking to control foreign-owned broadcasting stations in Shanghai, to request these stations to reduce their power to under 200 watts and to apply for registration. As the attempt ended in failure, XMHD was the first that was interfered with, PTZ came next and then the American broadcasting station was interfered with again. The owner of the latter named station firmly indicated that he would never surrender.

It is quite clear that the Japanese desire to exercise control of foreign-owned broadcasting stations in Shanghai for these stations are in the habit of broadcasting correct news which are obviously disadvantageous to Japan. The movements of Japan supply news commentators with the best materials. Instead of ceasing their acts of aggression, the Japanese desire to exercise control over broadcasting stations. It will only supply these stations with more materials for news.

December 21, 1940. Morning Translation

Chinese-American Daily News (comment) :-

"A STERN AND CLEAR STATEMENT"

In connection with the Japanese interference with the broadcasting of the Hwa Mei Radio Station, Mr. F.L. Healey, managing director of the radio station, in the course of a statement yesterday, said "If there's no change in a few days, you'll see some fun. The United States has the most powerful equipment in the world. We are going to give blow for blow so as to safeguard our own interests and rights."

This stern and clear statement conveys a feeling of joy to the listeners.

We understand that during these few years the third party Powers have lost quite a fair amount of their interests and rights in China because of transgression. Heretofore the parties concerned have adopted an attitude of conciliation and have never taken any strong action to safeguard their own interests, with the result that the other party has advanced further and further. It is only recently that we have heard this strong statement of dealing blow for blow. This is the very statement that a third party nation, in her desire to uphold her interests and rights, should have the courage to make, because by means of this determination and resolution not only will her own rights and interests be safeguarded but the aggressiveness of the opponent will thus be checked.

Chong Yiem Pao (brief comment) :-

24/7/40

"WIRELESS WAR" MAY OCCUR IN SHANGHAI

Frankly speaking, the so-called new order which Japan has loudly advocated will never be able to break through the old order of the United States for an obvious reason, namely, the economic life of the so-called new order of the Japanese lies within the scope of the old order of the United States and this Japan can never break through.

P. T. O.

Of late a dispute has arisen in Shanghai because of the Japanese interference with the broadcasting of an American radio station, and it is said that the dispute may possibly give rise to a "wireless struggle". We can very well expect that the final outcome of this dispute will likewise be involved in the economic circle mentioned above.

December 19, 1940. Afternoon Translation.

Cheng Yien Pao :-

JAPANESE INTERFERENCE WITH BROADCASTING

XMHA, a local American radio station, is being interfered with by the Japanese.

According to information secured yesterday by our reporter, the broadcasts by this station showed an improvement yesterday afternoon because it had introduced certain mechanical means to deal with the interference by extending the wave length to 620 or 640. Thus, the Japanese interference will have no effect. It is learned that the station will change its K.C. from time to time as an act of resistance until the Japanese cease their interference.

On the morning of December 18, XMHA sent a written report to the American Consul-te-General on the interference. The station is strongly opposed to Japanese action and says: "Shanghai under the direction of the so-called 'new order' promoted by the Japanese is now in a state of anarchy as witness the interference with broadcasting stations and the disturbed conditions in the Western District."

A few days ago, the Japanese ceased interfering with F.F.Z. a French-owned radio station. As this station had refused to reduce its watts to 200, its broadcasts were interfered with again yesterday. It is learned that the station will make a report to the French Consulate-General with a request that negotiations be opened.

December 17, 1940. Afternoon Translation.

Chung Yien Pao :-

"BROADCASTING OF FOREIGN OWNED RADIO STATION CONTINUOUSLY INTERFERED WITH BY JAPANESE"

X.M.H.A., the local American-owned radio station, is a supporter of justice. For this reason, it is hated by the Japanese.

In a former issue of this paper, it was reported that several weeks ago the Japanese Radio Broadcasting Control authorities had decided to interfere with the broadcast of this radio station. Yesterday, this interference was started by the Japanese. Another radio station that had been interfered with was X.M.H.D., the Shanghai Christian Radio Station, but later it accepted the demand of the Japanese to reduce its power to 200 watts, with the result that it can now only be heard within only 100 miles of Shanghai. F.F.Z, the French Radio Station, is still being interfered with.

The object of the Japanese in interfering with radio stations is to prevent Japanese people and the people in the fallen areas from listening to outport news. This deliberate interference with the legitimate rights and interests of third nations is being condemned by various foreign circles.

It is learned that X.M.H.A. is preparing various mechanical measures to overcome this interference with its broadcasts by the Japanese.

Chinese-American Daily News (comment) :-

INTERFERENCE WITH AN AMERICAN RADIO STATION

The American radio station whose broadcasts were much disturbed by Japanese in April last is again being interfered with. This was first noticed at 4 p.m. December 16. It is said that the interference comes from a Japanese warship in the Whangpoo.

The Japanese are interfering with this American radio station because it often broadcasts reports and comments unfavourable to the Japanese.

Apart from creating a bad impression upon foreigners, the Japanese can derive no benefit by this interference with broadcasts.

Cheng Yien Pao (comment) :-

INTERFERENCE WITH BROADCASTING OF FOREIGN STATIONS

According to information secured by this paper, the Japanese are again interfering with broadcasting by foreign radio stations. The broadcasting stations affected are XHMA, a commercial station, XHMD, a Christian station, and FFZ, a French station. If it is said that the interference is being caused by the Chungking regime, even the Japanese will have to admit that this is not so.

What is the cause of this interference with foreign broadcasting? We cannot think of any cause. It is up to the foreigners in Shanghai to frame a reply.

Enquiries

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
SPECIAL BRANCH

18/12

(SECRET)

SEC

2cc

December 9, 40.

Commandant L. Fabre:
Directeur des Services de Police,
CONCESSION FRANÇAIS.

Dear Commandant:

With reference to your note of December 7, 1940, in regard to Station X.M.H.A., Race Course Road, and an anti-Vichy Government broadcast, I agree with you entirely that a broadcast of this nature is absolutely unnecessary in Shanghai and can serve no useful purpose. I have approached the Broadcasting Station, and have also asked our Consul General to do anything he can to assist. I have also referred the matter to Mr. Phillips, the Secretary & Commissioner General, and asked him to throw his weight into the balance.

Possibly we will get no satisfactory result, but at least I can assure you that I will do everything possible to stop or moderate this activity.

Yours sincerely:

Sd: K. M. Bourne.
Commissioner of Police.

M/. ae (sp R.)

SECRET

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Section 1. Special

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POL
File No. S. B. REGISTR
No. S. B. D.6[illegible]

Date December 6, 1940.

Subject French News Broadcast daily from Station X.M.H.A.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* D.I. Crawford

At 4 p.m., December 6th. 1940 D.S.I. Logan, acting on the instructions of the D.C. (Crime & Special Branch) called on the manager of Radio Station X.M.H.A. Mr. Healey (American) and informed him that the Police considered the anti-Vichy Government propaganda which is broadcast daily from X.M.H.A., in the French language, prejudicial to law and order and undesirable in the International Settlement and requested him to discontinue broadcasts of the nature indicated.

In reply, Mr. Healey stated that he could not see his way clear to comply with the request of the Police for the following reasons :-

X.M.H.A. is American owned and operated and, according to the Constitution, there is no legal restraint on free speech by Americans. Furthermore the Station merely broadcasts Reuter and United Press telegrams and also a reply to Transocean's news bulletins which are broadcast daily from the German radio station X.G.R.S., Great Western Road. Moreover, the matter objected to which is broadcast from X.M.H.A., is substantially the same as that broadcast from the British station X.C.D.N. and the broadcast is in fact done by the same people in each case.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 9 DEC. 1940 COMMISSIONER'S OFFICE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE DEC. CRIME & SPECIAL BRANCH

FORM NO. 3
G 65M-1

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

.....Station,

REPORT

Date.....19

- 2 -

Subject (in full) .....

.....

Made by.....*Forwarded by*.....

Mr. Healey did not disclose the identity of the persons responsible for the broadcast which is sponsored by the Cross of Lorraine Association.

C 9/12

W Logan

D. S. I.

A.C. (Special Branch)

Mr. Healey, Manager of Radio Station, attended U.S. Consulate on 9-12-40 in respect to a similar complaint from French to U.S. Authorities, however other than a decision to refrain from personalities, nothing further was arrived at than that of the report of D.S.I. Logan.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
SPECIAL BRANCH

T R A N S L A T I O N

S. B. D. 6813/4/x(17)(e)

December 7, 1940

Dear Major Bourne,

Station XMHA, Race Course Road, is now devoting itself to a campaign against a party of our compatriots. Certain statements, which perhaps the speakers do not fully realise, are of a nature to provoke reactions.

You know, as I do, how inauspicious any violent incidents between the French would be for the maintenance of order in the International Settlement. You will not fail to realise the disastrous consequences of such incidents, in a city where foreigners are watching us and who are ready to exploit the least discord.

Quite frankly, I consider we should, at all costs, unite in our efforts to restore peace of mind, in such a way that everyone can continue to do their duty, in a dignified manner, as is expedient in a country where we still have the chance to work freely for the protection of French interests.

Without wishing to ask you to take any strong action which would be contrary to our policy, I should very much appreciate if you would use your influence to draw the attention of the proprietors of Station XMHA to the fact that, without in the least wishing to we are sure, they are making themselves partisans of an agitation very detrimental to the interests and even to the existence of the entire foreign community.

Thanking you,

Yours sincerely,

(Signed) L. Labbe

CONCESSION FRANÇAISE DE CHANGHAI

SERVICES DE POLICE

DIRECTION

N°

*

Changhai, le 7 Décembre 1940

Cher Major BOURNE,

La Station X M H A, Race Course Road, se livre actuellement à une campagne contre une partie de nos compatriotes. Certaines expressions qui dépassent peut-être la pensée des orateurs, sont de nature à provoquer des réactions.

Vous savez comme moi combien seraient néfastes pour l'ordre public sur le territoire de la Concession Internationale, des incidents violents entre Français. Vous n'avez pas manqué de réfléchir aux conséquences désastreuses qu'auraient ces incidents, dans une ville où les étrangers nous surveillent et sont prêts à exploiter la moindre discorde.

En toute conscience, j'estime que nous devons à tout prix unir nos efforts pour ramener le calme dans les esprits, de façon à ce que chacun puisse continuer sa tâche, dignement, comme il convient dans un pays où nous avons la chance de pouvoir encore travailler librement à la défense des interêts français.

Sans vouloir vous demander une action énergique, qui ne correspondrait pas aux sentiments que nous éprouvons, je vous serais vivement

.....

SHANGHAI 7 DEC 1940 COMMISSIONER'S OFFICE

reconnaissant s'il vous était possible d'user de votre influence pour attirer l'attention des propriétaires de la Station X M H A sur le fait que sans le vouloir aucunement nous en sommes bien persuadés, ils se font les auxiliaires d'une agitation très nuisible aux interêts, et même à l'existence, de la communauté étrangère toute entière.

Avec mes remerciements, veuillez agréer, Cher Major BOURNE, l'expression de mes sentiments les plus amicaux.



F 9/11

P.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
U. S. P. Y
No. S. B. D 6818/9/XII(2)
Date 10 40

October 21, 1940.

M. A. Ivanow, Esq.,
Acting Chairman,
Russian Emigrants' Committee,
1, Lane 118 Moulmein Road,
Shanghai.

Sir,

I have to acknowledge receipt of your letter of October 7, recording objection to remarks made about your Committee and yourself in the 8 a.m. news broadcast from Radio Station XMHA on October 7, and to state that your complaint has been drawn to the attention of the authorities concerned.

I am, Sir,

Your obedient servant,

Acting Deputy Secretary.

YC.

D.6813/14/X(17)-10)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
B. D. 6813/14/X(17)(18)
DATE 21/10/40

October 18, 40.

Secretary & Commissioner General,
S. M. C.

Reference: Letter from Mr. N.A.Ivanow dated October 7th 1940

Subject: Complaint against Radio Station X.M.H.A. 445 Race Course Road.

Mr. C. Alcott was approached in connection with his broadcast remarks in regard to local White Russian affairs and as a result the attached letter was received.

As the reply was not very conciliatory the matter was reported to the U.S. Consular authorities who I understand have requested Mr. Alcott to refrain from further comment on the White Russian situation.

Despite the tone of his letter I am of the opinion that the efforts of the Police and Consular authorities will be successful.

INDEXED BY (S.B.) REGISTRY
DATE 21/10/40

Sd. K. M. Bourne.
Commissioner of Police.

JBS.

X M H A

October 10, 1940.

Mr. R.W. Yorke,
Assistant Commissioner, S.M.P.
Shanghai.

Dear Mr. Yorke:

In my 8 a.m. broadcast on Monday, I read the report appearing in the China Press on Page 2 regarding the notice published in the Shanghai Zaria by the Ivanoff Russian Emigres' Committee warning Russians not to patronize the Russian Daily News.

In signing off, I adlibbed the thought that the notice smacked of intimidation of the sort that has taken place in Harbin, Mukden and other cities of the north.

I also remarked that Ivanoff apparently was following the lines of least resistance which, according to all information on the subject, was contrary to the policy that had been assumed by the late Charles Metzler. I also said that this new policy of the Emigres' Committee would only hold the name of Metzler in greater esteem hereabouts.

There was nothing more said. This is pure editorial comment and in view of the notice in the Shanghai Zaria as reported by the China Press, perfectly justified. I am quite willing to repeat it at any time. I would like to point out that I will not submit to any intimidation of myself by the committee which Ivanoff heads.

Sincerely,

(Sd.) C.D. Alcott

Certified true copy

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
6813/14/X(17)(6)
17 10 40

October 17, 1940.

Commissioner of Police.

Sir,

With reference to the complaint made to the Secretary & Commissioner General by Mr. N.A. Ivanow regarding remarks made in a broadcast by Mr. Carroll Alcott over Radio Station X.M.H.A., I approached Mr. Alcott and his written reply is attached herewith. The reply is not very conciliatory and in consequence I called on Mr. Stanton, U.S. Consul, and he has also requested Mr. Alcott to refrain from commenting upon the situation of White Russians for the time being.

Despite the concluding sentence in Mr. Alcott's letter, I am of the opinion that the overtures made to him from this office, combined with Mr. Stanton's request, will ensure no further comment on this aggravated question of the status of White Russians.

R.W. Clarke.

D. C. (Special Branch)

INDEXED BY
(S.B.) REGISTRY
DATE 17/10/40

CHINA PRESS

OCT 7 1940

Committee Warns Russians To Blacklist Pro-Soviet Daily

In the first direct order to the Russian community here since the murder of Charles E. Metzler lifted Nicolai R. Ivanow to head the Russian Emigrants' Committee, the latter administrative body yesterday warned all Russian emigres to abstain from dealings of any sort with the pro-Soviet Russian Daily News—or be regarded as helpers of the "enemy."

A notification placed in the "White" Shanghai Zaria "advised" all Russian emigre concerns and individuals to sever immediately all relations with the blacklisted newspaper, and to withhold from it all announcements and advertisements. Officials of the Russian Daily News yesterday stated they would not let this move against them pass unnoticed.

Charging the daily with agitating among emigres against the Nanking authorities, the Committee declared that the journal "does not even stop before provocational statements. In number 266 of this newspaper there appeared a mythical interview with the Commissioner of the Settlement police," the notification hinted.

This allusion, it was believed, dealt with the stand taken by the Shanghai Municipal Police on Mayor Fu Siao-en's decree that all Russian emigres be henceforward tried in the Nantao Court of the City Government of Greater Shanghai. Major Kenneth M. Bourne, S.M.P. Commissioner, told The China Press that the force he headed would continue bringing arrested Russians for trial in the First Special District Court, and this statement later appeared in the Russian Daily News.

"Let emigres not forget for a single minute," the Committee warned, "that by these actions the Russian Daily News plainly showed that it is the political enemy of Russian emigres, and that consequently all those who in one way or another contribute to its success and material welfare will be regarded as elements aiding an enemy organ."

OCT 8 1940

OFF THE RECORD NEWS BEHIND THE NEWS

White Hopes

"White" Russians here comfort themselves with the thought that should the Japanese take over Shanghai good and proper they'll all be given Soviet papers. Except, of course, those who could not love Russia so much did they not love the New Order more.

Many say they had it on good authority that the "Reds" are willing to forgive and forget. With Japanese sentries ruling the roost in Tientsin, most emigres there have been granted Soviet papers, they say. It is reported that during the floods in that port the Soviet Consulate doled out food and shelter to the emigres—and even put a notification to that effect in the Nippon-fearing "Nasha Zaria," sister journal of the Shanghai Zaria that printed Ivanow's *ukaz* blacklisting the pro-Soviet Russian Daily News.

Ivanow, they say, is in a "white" rage over the beating he took at the rhetoric of Carroll Alcott. The newscaster called his step in warning emigres from having anything to do with the Daily News as "the meanest and most cussed example of intimidation I have come across in a long time." Mr. Alcott declared that the step only served to elevate the name of the late Charles E. Metzler, whose assassination put Ivanow at the head of the Russian Emigrants' Committee. "You can judge for yourself what that does to the name of Ivanow," Mr. Alcott said.

Mr. Carroll Alcott Attacked by Paper

Radio Speaker's Comment Slammed by Russian Daily ; Russian Papers' War

The recent, order, issued by Mr. N. A. Ivanow, new head of the Russian Emigrants' Committee, forbidding Russian emigres to buy and advertise in the "Russian Daily News," started quite a little war between the above daily and Russian emigrant newspapers, where editorials aimed at each other have been printed for several days. The affair reached a different angle yesterday when a Russian daily attacked Mr. Carroll Alcott for not "minding his own business" when he commented upon the order in his radio broadcast on Monday evening.

According to the paper, Mr. Alcott said that the Russians should judge for themselves what they are to do and that it was not Mr. Ivanow's business to mix into the Russian public's private affairs. The paper also stated that, since Mr. Alcott is an American, it was his business still less to comment upon the order. It was also reported that Mr. Ivanow would file a protest with the Shanghai Municipal Council against the attack directed by Mr. Alcott in his recent broadcast.

Helpers of the "Enemy"

The order, which started quite a storm in the Russian newspaper columns, was given in the "Shanghai Zaria" a few days ago when Mr. Ivanow warned the Russian community against dealing with the pro-Soviet daily and that those who continued to do so would be regarded as helpers of the "enemy." The "Russian Daily News" was charged with agitating among Russians against the Nanking Government and printing provocative statements.

A stronger attack was launched against the pro-Soviet paper by the "Far Eastern Times," Russian-language paper sponsored by the Japanese, which stated in its editorial that unless the "Russian Daily News" stopped printing derogatory statements against the Nanking Government and the actions of the Russian Emigrants' Committee, it would be closed.

It will be remembered that the "Russian Daily News" was bombed last year when a missile was thrown into its offices. Lately, Mr. V. Chilikin, editor of the paper, was warned that he would meet a similar end to that suffered by Sub-Inspector P. M. Yankovsky who, according to reliable sources, was murdered because he knew too much.

445 RACE COURSE ROAD TELEPHONE 31234

600 KC. 500 M. 1 K.W.

X M H A

"THE CALL OF THE ORIENT"

SHANGHAI

October 10, 1940

Mr. R.W. Yorke,
Assistant Commissioner, S.M.P.
Shanghai.

Dear Mr. Yorke:

In my 8 a.m. broadcast on Monday, I read the report appearing in the China Press on Page 2 regarding the notice published in the Shanghai Zaria by the Ivanoff Russian Emigres' Committee warning Russians not to patronize the Russian Daily News.

In signing off, I ad libbed the thought that the notice smacked of intimidation of the sort that has taken place in Harbin, Mukden and other cities of the north.

I also remarked that Ivanoff apparently was following the lines of least resistance which, according to all information on the subject, was contrary to the policy that had been assumed by the late Charles Metzler. I also said that this new policy of the Emigres' Committee would only hold the name of Metzler in greater esteem hereabouts.

There was nothing more said. This is pure editorial comment and in view of the notice in the Shanghai Zaria as reported by the China Press, perfectly justified. I am quite willing to repeat it at any time. I would like to point out that I will not submit to any intimidation of myself by the committee which Ivanoff heads.

Sincerely,

C.D.Alcott



RUSSIAN EMIGRANTS' COMMITTEE

Lane 118, Moulmein Road,
Shanghai, 7th October 1940.

G. G. Phillips, Esq.,
Secretary & Commissioner General,
Shanghai Municipal Council,
Shanghai.

Sir,

I have the honour to draw your kind attention to the broadcasting made by the Radio Station X.M.H.A., 445 Race Course Road, at 8 o'clock a.m. to-day, in which broadcasting there was a propaganda directed against Mr. Fu Siao Yen, Mayor of the Special City Government of Shanghai, my Committee and myself.

As I know, Municipal Authorities of the International Settlement never allow any political propaganda within its territory, and, therefore, I beg to request you to take necessary steps to cease any propaganda by the said station directed against Russian Emigrants' Colony here in general and my Committee in particular.

I may only wonder why Russian Emigrants' Colony so interests said Station and it would be much better if the station forgets for ever about our existence.

Awaiting your answer.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

(Signed) N.A. Ivanow,
Acting Chairman.

SHANGHAI 7 OCT. 1940 COMMISSIONER'S OFFICE

Fm.: Capt. [illegible] D.C.A.

Memorandum.

POLICE FORCE.
MUNICIPAL COUNCIL.

Shanghai, Sept. 7, 194 0.

To...

Sir,

Re attached.

House No. 18, Lane 429 is a brothel, it is quite possible that the party alleged to be Japanese intended visiting the above for reasons which are obvious, there is also a possibility that they may have been under the influence of drink. The action of the C.P.C.s in running away and not raising an alarm or obtaining the number of the car constitutes gross neglect of duty.

D. I.

REGISTRY
S. D. 6813/14/38(G)C
10 9 40
"A"

Misc. 329/40. Chengtu Road
September 7, 40.

1

12.45 to 2.30 a.m.
7/9/40.

Lane 429 Chungking Road and vicinity. Chengtu Road Police Station.

Interference with C.P.C.'s 774 and 667 by four male Japanese.

Enquiries by D.S.I. Kennedy and C.D.S. 6.

At 12.45 a.m. 7/9/40 C.P.C.'s 774 and 667 came to the station and made the following report. At 12.35 a.m. 7/9/40 while on duty outside the rear entrance of Station X.M.H.A. 445 Race Course Road, a black painted closed hire car drove through Lane 429 Chungking Road to the back door of station X.M.H.A. The four occupants of the car had the appearance of Japanese. Three of them alighted from the car, and one of them addressed C.P.C. 774 in Chinese and asked to be directed to No. 18 in this lane (the rear No. of Station X.M.H.A. is 18). Both C.P.C.'s answered that they did not know where this house was situated, whereupon the man who addressed C.P.C. 774 produced a pistol and caught hold of the C.P.C. by the arm, while another member of the trio also seized C.P.C. 667 by the arm, both C.P.C.'s being forced towards the waiting motor car. When nearing the vehicle however, both C.P.C.'s managed to break away from their captors and ran towards the entrance of this alleyway on Chungking Road with their captors in pursuit. On reaching Chungking Road, the C.P.C.'s looked back and saw that they were no longer pursued, so they came to the station to

DC (G) Branch
For Information
D.S.

LOCKED BY
REGISTRY
DATE 10/9/40

report the incident. When the undersigned and C.D.S. 6 arrived on the scene shortly afterwards the car and its inmates had disappeared. Neither of the C.P.C.'s had noticed the license number. The chauffeur of the car in question also appeared to be Japanese and was dressed in a white overalls. S.P.W. 114 on duty at the entrance to this alleyway was questioned, but stated that beyond noticing C.P.C.'s 774 and 667 running past him into Chungking Road, he was in ignorance regarding the incident.

The undersigned and C.D.S. 6 proceeded to House 18 Lane 429 Chungking Road where the occupants of the car wished to be directed. The chief tenant at this address is one Soo Da Lan (苏大兰) connected with Kan Kyui Steamship Co. 14 Museum Road. The other two inmates are Sien Ngoh (冼鹅) Hardware Merchant, and Koong Ching Wo (江庆华) a female evacuee from Kaseu (嵊县).

Description of the four men involved in the incident is as follows :-

(1) Age about 40, ht. about 5'6", stout build, round face, dark complexion, hair cut short, small mustache, dressed in black foreign style clothing. (Armed).

(2) Age about 37/8, ht. about 5'4/5", medium build, thin long face, hair long parted in the centre, dressed in white foreign style jacket and grey pants.

(3) Age about 34/5, ht. about 5'5", medium build, long hair brushed back, dressed in black foreign style clothing.

(4) Age about 30, strong build, long hair brushed back, dressed in white overalls. (Chauffeur).

Copies of statements taken from C.P.C.'s 774 and 667 attached.

per Kennedy
D. S. I.

Sen. Det. i/c.

D. O. "A"

D. D. O. "A"

Officer i/c, Sp. Br.

Supt. i/c, C.I.

C.P.C. 774 Ch. Rd.

// C.D.S. 6

Ch. Rd. Stn. 7/9/40. translated ~~xxxxxxx~~ Clerk Tan.

Sir,

I beg to report that on 6/9/40. I was detailed on night duty at the back entrance of Radio Station X.M.H.A., at Lane 429 Chungking Road together with C.P.C. 667.

At 12.35 a.m. 7/9/40, I saw a black painted hire car being driven into thelane, in which was seated four persons, presumably Japanese. When the car was stopped outside the back door of the radio station, three persons alighted from same; one of them asked us in Chinese "where is No. 18" to which we answered "we don't know." Thereupon one of them, wearing black foreign style clothing, produced a pistol. This man seized hold of my left hand and another one seized hold of the right hand of C.P.C. 667. They ordered us to get into the waiting car. We complied but when we were nearing the car, we broke away and ran towards the entrance to the lane. The three persons ran after us but when we reached the entrance to the lane, we looked back and found the three persons were not chasing us any more. We then came to the station to report.

The above statement is true.

Signed:- Zau Vang Mun.
C.P.C. 774.

C.P.C. 667.

// C.D.S. 6.

Ch. Rd. Stn. 7/9/40. translated Clerk Tan.

Sir,

I beg to report that on 6/9/40, I was detailed on night duty at the back entrance of Radio Station X.M.H.A., at Lane 429 Chungking Road together with C.P.C. 774.

At 12.35 a.m. 7/9/40, I saw a black painted hire car being driven into the lane, in which was seated four persons, presumably Japanese. When the car was stopped outside the back door of the radio station referred to, three persons alighted from same; one of them asked us in Chinese "where is No. 18?" to which we answered "we don't know." Thereupon one of them, dressed in black foreign style clothing, produced a pistol. This man seized hold of my right hand and another one seized hold of the left hand of C.P.C. 774. They ordered us to get into the waiting car. We complied but when we were nearing the car, we broke away and ran towards the entrance to the lane. The three persons ran after us but when we reached the entrance to the lane, we looked back and found the three persons were not chasing us any more. We then came to the station to report. While I was running, I lost my service cap.

The above is my true statement.

Signed:- Lee Soong Liem.

CONFIDENTIAL.

Misc. 289/40

Chengtu Road

FURTHER August 24, 40.

Anonymous letter implying threats received per postal delivery by Mr. Alcott, X.M.H.A. Radio Station News Commentator

D. I. Mill

Officer i/c.

D C (S/Branch)
Sir
Information
Thee
D. I.

Sir,

I beg to report that Mr. Carroll D. Alcott, U.S. citizen, Radio News Commentator for X.M.H.A. Radio Station, No. 445 Race Course Road, received per postal delivery on the 22-8-40, an anonymous letter implying threats, the letter which is purported to have been sent by a Russian female is typewritten on plain paper and reads as follows:-

August 22, 1940.

Mr. Carol Alcott,
a/c XMHA Broadcasting Stn.,
445 Race Course Road,
SHANGHAI.

Dear Mr. Alcott,

As a Russian girl I shouldn't be much concerned about your safety, your remarks about emigrant Russians in general and Russian girls in particular being usually far from flattering; still, as a partisan of the same political opinions, I wish you well and, therefore, want to draw your attention to the rumours spreading around town and originating, as far as I could ascertain, North of the Creek, to the effect that, in case you decide to leave town, you will not be allowed to do so alive.

Of course, you know how to take care of yourself, but just in case you really decide to take up travelling as a recreation and overlook the advisability of travelling on a U. S. man-of-war, I would suggest that you not only endeavour to do so, but that you embark straight from a Navy car together with some of your Navy friends.

Just to let me know that you received this, perhaps altogether superfluous, message, do mention same in one of your 7-55 a.m. broadcasts, so that I may be sure not to miss it.

With best wishes,

Miss X.

Mr. Alcott stated that he suspected that the letter was sent by some person connected with the "Domei News

Agency", as the type was similar to that used by the latter.

The post mark on the envelope reveals that the letter was posted at the General Post Office, North Gaschuen Road.

The Police precautionary measures adopted in connection with previous threats received by Mr. Alcott is still being maintained.

Original letter attached to copy of the report forwarded to the D.D.C. "A". Mr. Alcott requests that the letter be returned to him in due course.

I am, Sir,

Yours obediently,

D. I.

D. C. "A"

D. D. C. "A"

D. C. (Sp. Branch).

U.S.M.C.

Misc. 299/40.

Chengtu Road

Further Aug. 2nd, 40.

Threats received by telephone at Radio Station X.M.H.A. 445 Race Course Road against Mr. C. D. Alcott's news broadcasts.

D.S. Taylor,

Officer i/c.

Sir,

At 7.45 p.m. 2-8-40 F.P.S. 150 Egeberg on duty at Radio Station X.M.H.A. 445 Race Course Road telephoned to the station to report that Mr. Alcott had received another telephone threat.

The undersigned attended and interviewed Mr. Alcott when the following was learned.

At 7.10 p.m. 2-8-40 the telephone rang at Radio Station X.M.H.A. and was answered by Mr. Vic. Schnierson, Sports Reporter. The caller asked to speak to Mr. Alcott. Mr. Alcott then answered the phone, telling the caller that Mr. Alcott was not in, but that he could take any message for Mr. Alcott. The caller then said "Tell Mr. Alcott that he must go" he then slammed down the receiver. Mr. Alcott states that judging, from the man's accent, he believes that the caller was a Japanese.

Mr. Frank Moss, X.M.H.A. station announcer reported to the undersigned that at about 12 m.m. 1-8-40, when he left the radio station for his home, he saw a silver coloured, two seater, sports model motor-car parked across the street from the radio station facing East on Race Course Road. As the car appeared very much like one owned by Mr. Don. Chisholm, Mr. Moss thought it was Mr. Chisholm sitting at the driving seat. He shouted "Hello Don" but receiving no answer, Mr. Moss started to cross the street to talk to the man he thought was Mr. Chisholm. However, the car started up and was speedily driven East on Race Course Road and had reached the intersection of

Mohawk Road before Mr. Moss had crossed the street. As it was dark, and the car travelled so fast, Mr. Moss was unable to note the licence number.

Mr. Moss states that he is on friendly terms with Mr. Chisholm and is sure that if it was latter's car Mr. Chisholm would have replied to his friendly hail. He now believes it was some other person watching the station, who did not wish to be recognised, when Mr. Moss started to cross the street, and so drove away.

C.P.C. 3024 on duty in front of the radio station at 12 m.n. 1-8-40 was questioned, but states he did not particularly notice this car as there are often cars parked in this vicinity.

A. E. Snyder
D.S. 2.

Sgt.

Sen. Det. i/c.

D. D. O. "A"

D. O. "A"

D. C. Special Branch.

Supt. i/c C. I.

Intelligence Officer W.S.M.C.

STRICTLY CONFIDENTIAL.

Misc. 290/40.

Chengtu Road

July 31, 40.

Threat against Mr. C.D. Alcott, American Citizen.

D.I. Hill

Officer i/c.

DC (Shanghai) for information

Sir,

I beg to report, that at 7.45 p.m. 31/7/40, the undersigned on request proceeded to "X M H A" Radio Station, No. 445 Race Course Road and there interviewed Mr. Carell Alcott, News Commentator, the latter stated that he was in possession of information of an important and confidential nature, which he desired to impart to the Police. Mr. Alcott then stated as follows :-

"I have received information from Major Williams, U.S. Naval Attaché and Mr. Richard P. Butrick United States Consul General, to the effect that the former mentioned are in possession of certain information allegedly received from Japanese Naval Sources to the effect that a possible attempt will be made in the very near future to assassinate one or two of the list of Foreigners recently ordered for deportation from Shanghai by the "Wang Ching Wei" Government. I have been given to understand that a possible attempt will be made on my life, this may mean that the "Wang Ching Wei" Government would attempt to force the "Powers" to recognise them by whatever diplomatic negotiations may be subsequently instituted. I have been advised by the U.S. Consul General Mr. Butrick, to take extreme precautions. I therefore have decided to take up residence by day between the hours of 7 a.m. and 11 p.m. at the Radio Station No. 445 Race Course Road, and at night between 11 p.m. and 7 a.m. at my present address No. 147 Rue Paul Henry Apt. 11. Tele. 72531. I there-

fore request that I be provided with a Foreign Police escort during the journey to and from the Radio Station."

The D.O. "A" was acquainted with the foregoing information and gave instructions that an escort be provided as requested, further arrangements will be made in due course.

I am, Sir,

Your Obedient Servant,

H. I.

D. C. "A"

D. D. C. "A"

Officer i/c, Special Branch.

Supt. i/c, C.I.

U.S. Marine Corps.

Confidential

Misc. 282/40.

Chengtu Road

July 30th. 40.

Threats received by telephone at Radio Station X. M. H. A. 445 Race Course Road against Mr. C. D. Alcott's news broadcasts.

D. S. Taylor,

Officer i/c.

Sir,

At 8.30 a.m. 30-7-40, F.P.S. 150 Egeberg reported to the Officer i/c that Mr. Carroll Alcott had informed him that at 10.20 p.m. 29-7-40 a telephone message had been received at Radio Station X.M.H.A. 445 Race Course Road warning that Mr. Alcott's news broadcasts should be discontinued within three days.

The undersigned interviewed Mr. Alcott and also Mr. Frank Moss, X.M.H.A. station announcer, who had received the telephone call and, as a result, the following details were obtained.

At 10.15 p.m. 29-7-40, Mr. Alcott commenced his usual evening news broadcast over Radio Station X.M.H.A. 445 Race Course Road. At 10.20 p.m. 29-7-40 the telephone rang at the radio station and Mr. Frank Moss answered. The following conversation in English then ensued.

Caller: "Take that shit off the air. I give him three days to get off the air. See?!"

Mr. Moss: "What did you say ?"

Caller: "You heard me. I said take that shit off the air."

Mr. Moss: "Sounds screwy to me."

Caller: "Nothing screwy about it. I give him three days to get off the air."

Mr. Moss: "Why dont you tell that to Mr. Alcott himself ?"

Caller: "Alright I will. What time does his broadcast finish ?"

Mr. Moss: "About 10.35 p.m. Who is that speaking ?"

Caller: "Tong" "You heard me, spelt with a T. [illegible] I give him three days to get off the air. Adios !"

Mr. Moss states that in the middle of the conversation he had recognised the voice of the caller, but had prolonged the conversation to make sure. He states that he is quite sure that the caller was a Russian Jew, of his acquaintance, named Nathaniel Rabin alias Rabinovitch, who is known to have connections with the Japanese Authorities and is now said to be connected with the Special Service Corps of the Japanese Army. Mr. Moss states that he had known Rabin for a period of about 5 years, and he is quite certain that it was this man's voice he heard over the telephone.

After Mr. Alcott had finished his broadcast Mr. Moss informed him of the telephone call and also told Mr. Alcott that he was convinced that the caller was a man named Rabin.

At 1.30 a.m. 30-7-40, Mr. Alcott was awakened by the telephone ringing in his home. He got up and answered the phone whereupon the caller, obviously a foreigner speaking with a slight Russian accent, told Mr. Alcott that he had just three days in which to discontinue his news broadcasts. Mr. Alcott asked the man why he did not come and give his message direct to Mr. Alcott's face instead of calling on the telephone and, acting on the information given by Mr. Moss, addressed the caller as Rabin. The caller, apparently caught off guard, asked how Mr. Alcott knew his name and then said it made no difference and repeated that Mr. Alcott had only three days to get off the air. He then slammed down the receiver.

In view of the certainty of Mr. Moss regarding his recognition of the caller's voice and the subsequent tacit admission of his identity as Rabin, when Mr. Alcott addressed him by this name, there seems to be good reason to believe that the caller was in fact Nathaniel Rabin alias Rabinovitch.

This man was formerly a musician, playing in local cabarets and at one time, a few years ago, managed the Little Club on Bubbling Well Road. During the period of Sino-Japanese hostilities in the Shanghai area, Rabin used his connections with the Japanese authorities to obtain permits for the removal of corpses, belonging to Chinese, from restricted areas. It is said that he is now actively connected with the Japanese Army Special Service Section.

There are two C.P.C.'s constantly on guard at the rear of the premises of Radio Station X.M.H.A. while another C.P.C. is on duty at the front of the premises. In addition to the above P.P.S. 180 Hamberg is on duty daily at the radio station during all news broadcasts i.e. 7.30 a.m., 1 p.m., and 10.15 p.m. When asked if he wished any further precautionary measures to be taken for his protection Mr. Alcott stated that, if possible, he would like to have a foreign Police escort throughout the day - commencing from 7 a.m. until about 11 p.m. - to accompany him to and from his home, to his office and the radio station, there being periods during the day when the escort would not be required.

It is understood, that Mr. Alcott has already sent a report to the U. S. Consul-General regarding this affair.

A. E. Taylor.
D. S. S.

Sen. Det. i/c.

D. D. O. "A"

D. O. "A"

D. C. Special Branch.

Supt. i/c. C. I.

Intelligence Officer, U.S.M.C.

Special Branch

"A"

Misc. No. 741/40. Central July 30th, 40.

1.

Threat to Carroll D. Alcott, X.M.H.A. Radio Announcer.

Mr. Carroll D. Alcott, U.S. Citizen, Radio Announcer at X.M.H.A. Radio Station, 448 Rose Course Road, against whom threats have recently been made, received further threats yesterday, 29-7-40, and again today, 30-7-40.

At 10.20p.m. 29-7-40, Mr. Frank Moss, announcer at 448 Rose Course Road, received a telephone message from a male whose voice he recognised as being that of one NATHANIEL RABIN, Russian Jew. Rabin requested that Mr. Alcott be told that "He had just three days in which to get off the air." Mr. Moss is personally acquainted with Rabin and is certain that it was his voice that gave the above message.

At 1.20a.m. 30-7-40, Mr. Alcott who was at his home at 187 Route Paul Henri was awakened by a telephone call, a male voice repeating a similar message to that which Mr. Moss had received. Mr. Alcott in reply addressed the caller as "Rabin" whereupon the latter asked him how it was that he knew his name. Mr. Alcott answered that he recognised his voice, whereupon Rabin said: "What difference does it make who I am. You have three days in which to get off the air." Rabin then rang off.

Mr. Alcott, a copy of whose letter reporting the matter to the U.S. Consul General is hereto attached, states that he knows Rabin by sight but that he is not personally acquainted with him. He further stated that he believes him to be in the employ of the Special Service Section of the Japanese Army.

In connection with Mr. Alcott's reference to Rabin's predelection for the North side of the Soochow Creek it is to be noted that one "N. Rabbins" is listed among the residents of Broadway Mansions.

Mr. Alcott stated that his reasons for reporting the affair to the Police was to make certain that it was placed on record.

Sgd. D.E. 1/2.

D. S.

D.D.O. "A" Div.

707

July 30, 1940.

Mr. R.P. Patrick,
U.S. Consul-General,
SHANGHAI.

Dear Mr. Patrick:

I would like to report another threat made against me last night. It came from a foreigner whom I have good reason to believe is in the employ of the Special Service Section of the Japanese Army, a man named Nathaniel Rabin, believed to be a Russian Jew from Harbin although he has attempted to pass himself off as an American.

Rabin called Radio StationXMHA at 10.30p.m. yesterday, July 29. The announcer on duty, Mr. Frank Moss, took the call. Rabin, who refused to give his name, told the announcer to tell me that I had just three days in which to get off the air.

Moss gave me this information, at the same time announcing that he knew who the man was who had called. He said it was Nathaniel Rabin whom he knew personally. He recognized his voice, he stated, and would swear to it that it was Rabin. Moss informed me that he had asked Rabin why he didn't call me personally and deliver the message.

About 1.30a.m. this morning, I was awakened from my sleep at my home by a telephone call. A foreigner's voice repeated the message that had been given to Moss, namely that I had three days in which to get off the air. Acting on the tip given me by Mr. Moss, I addressed the caller as Rabin. He asked me how I knew his name and I told him that I recognized his voice. He then said: "What difference does it make who I am. You have three days in which to get off the air." He then slammed down the receiver.

I have already reported the threat to the Police and I thought it best to inform you at the same time.

In view of the statement made by Moss that he

recognized Rabin's voice and in view of the man's reply when I challenged him, I am convinced that he is the man who telephoned.

It also is known that he returned to Shanghai from North China about two weeks ago. Although he seldom appears south of Soochow Creek, he was seen by myself in the lobby of the Foreign Y.M.C.A. last Sunday.

Sincerely,

Carroll D. Alcott.

CDA:HG

SHANGHAI Memo. 276/40.
M.I.5. S. B. REGISTRY
No. S. B. D.613/14/40
Chengtu Road
Date 25. 7. 40.

July 18, 40.

Visit of Chinese female to X. M. H. A. Radio Station: 445 Race Course Road.

D.C.I. Kennedy,

Officer i/c.

Sir,

At 12.30 p.m. 18-7-40 a telephone message was received from P.S. 150 Egeberg reporting that a Chinese female had visited the above mentioned premises and had asked permission to be shown the transmitting room. Permission was refused by Mr. Healey the manager of X. M. H. A. and the female concerned had disappeared before the arrival of P. S. Egeberg.

The undersigned and C.D.C. 267 proceeded to the scene and made the following enquiries. At 12.30 p.m. 18-7-40 Mr. Healey answered the front door bell at 445 Race Course Road and on opening the door, he was accosted by a Chinese female age about 24 years, dressed in blue silk long gown, tall, and according to informant, very good looking. She spoke to Mr. Healey in good English and asked him if a "Miss Black" was employed there, Mr. Healey answered in the negative, whereupon the visitor requested to see the transmitting room, while the news was being broadcast. She made no mention of the news commentator's name. On Mr. Healey refusing her admission to the transmitting room, the female left the premises. No attempt was made to detain her until the Police arrived on the scene.

Two C.P.C.'s are constantly on guard ar rear of the premises near the transmitting room, while one other C.P.C. is on duty near the front door of X.M.H.A. on Race Course Road. The C.P.C.'s were ignorant regarding the visit to the premises of the above mentioned. P.S. 150 Egeberg is detailed dor duty during boradcasts and is on the premises daily between the following time. 7.45 a.m. to

8.10 a.m. 12.30 p.m. to 1.30 p.m. 7.45 p.m. to 8.20p.m. and 9.45 p.m. to 10.30 p.m. On instructions of D.D.O."A" a foreign detective attached to this station will visit X. M. H. A. about 3 p.m. daily to keep observation.

D. S. I.

Sen. Det. I/c.

D. D. O. "A"

D. O. "A"

FORM 40
G. 20M-1-40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of F.P.S. 150 Egeberg.

native of.....taken by me self

at Chengtu Road on the 18-7-40 and interpreted by.....

I beg to state that on the 18-7-40 at about 12.25 p.m. I reported for duty at the radio station X.M.H.A., 445 Race Course Road. I was notified by the manager, Mr. Healey, that about 12.20 p.m. even date a Chinese female had visited the station and requested to be shown around. Mr. Healey refused the female's request. She then asked if a Miss Black was employed there and was informed that no female of that name was employed at the Radio Station. She then asked the time for the news broadcast. After receiving this information, she left the station.

J. Egeberg

FORM NO. 3
G. SC 1-40

STRICTLY CONFIDENTIAL. Misc file No 208/40.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Chengtu Road Station,

REPORT

Date June 2, 19 40.

Subject (in full) Reported threats of bombing against Radio Station X.M.H.A., 544 Race Course Road.

Made by D.S.I. Black Forwarded by C.F. Rees Officer i/c.

Sir,

The original letter was returned to Mr. Healey at 10.30 a.m. 1/6/40.

The Police guard is still being maintained and Mr. Healey has not received any further threats.

W.O. Black.
D. S. I.

Sen. Det. i/c.

D. O. "A"

D. D. O. "A"

Officer i/c, Special Branch.

KWC
2M.
G. 90M-1-39

CONFIDENTIAL

File No. ....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S. 1, Special Branch /////////

REPORT

Date May 30, 19 40.

Subject. Radio Station X.M.H.A. - Threatened.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by D. I. Crawford

Commr of Police
Sir:
Information.
R. D. York
D. C. (Sp. B.)
30/5

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 31 MAY 1940 COMMISSIONER'S OFFICE

FILE

Further to Special Branch reports on the above subject dated May 24, 1940, and May 29, 1940, Mr. Healey, Manager of Radio Station A.M.H.A., handed to D.S.I. Logan on May 30, 1940, the attached threatening letter and envelope in which it was delivered by post to 445 Racecourse Road on April 30, 1940. At the time this particular letter was received, no report was made to the Police. The letter was handed to Mr. Alcott (news commentator) by Mr. Healey and little notice taken of it. The contents of the letter tend to indicate that it may have been sent by either a Japanese or anti-Chungking Government Chinese and that there may be no connection between this letter and the one received on May 15, 1940, (mentioned in Special Branch report dated May 24, 1940).

Examination of the envelope shows that it is an ordinary business envelope of the American Dispensary, Fed. Inc., U.S.A., 226 Nanking Road, which had been sent to some person unknown in the ordinary course of business. The sender of the threatening letter erased the address and part of the used stamp from this envelope and used it to forward the threatening letter to A.M.H.A. The letter was posted at the General Post Office,

T.M. 3
G. 50M-1-39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. .....

.....Station,

REPORT

Date.....19

- 2 -

Subject. .....

.....

Made by. ..... Forwarded by. .....

North Szechuen Road, at 5 p.m., April 29, 1940.

It has now been ascertained that the American woman mentioned in Special Branch report dated May 29, 1940, as being associated with Kraft alias Durkop alias Durock, is not the wife of von Hanvel but is the wife of Charles Melchers of Transocean News Service, who was formerly an employee of the Shanghai Waterworks Company. It is stated that Mrs. Melchers is extremely anti-British and harbours a grudge against the Waterworks Company in connection with the termination of her husband's services with that concern. This American woman is of German extraction and her maiden name was also Kraft.

Information was also received to the effect that the local German Authorities, who have one or more radio transmitting and receiving sets in the Kaiser-Wilhelm-Schule, Avenue Haig, through their Russian engineer, unsuccessfully attempted to buy a raido antenna from the manager of Station X.M.H.A. on the morning of May 30, 1940.

W. Logan

D. S. I.

D. C.(Special Branch).

KTC
FM
G. 50M-1-39

CONFIDENTIAL

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 4813/m/Z(17)(C)

S. 1, Special Branch Station, 1/6

REPORT

Date May 29, 19 40.

Subject. Radio Station X.M.H.A. - Threatened.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* D. I. Crawford

Comm. of P
Sir:
Information
R. W. Parke.
D. C. (Sp. Br.)
30/5

Reference Special Branch report on the above subject dated May 26, 1940, in which reference is made to two German Gestapo agents, namely, Kraft and Durock, it has now been learned that Kraft and Durock are one and the same person and that he also uses the name Durkop or Durcop. Kraft is reported to be utilizing an American woman who is married to a German (it has not been possible to ascertain this lady's name but she may possibly be the wife of von Hanvel, Park Hotel), in his activities but details are lacking. Information has been received from the same source to the effect that on the evening of May 26, 1940, Kraft was making merry around the town in celebration of a deal which he had just arranged, for the transporting to Germany via the Siberian railway, of 1,000 tons (?) of aluminium packed in tea chests. According to this information the aluminium is being packed in tea chests somewhere in the Eastern district and shipped in Japanese ships.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 31 MAY 1940 COMMISSIONER'S OFFICE

LE

Information from the same source is to the effect one Winkelmann (Dutch) husband of Ann Summers and son of the Dutch General Winkelmann is actively pro-Nazi and is associated with a German named Ernst Grossmann, 153 Route des Soeurs.

F.M. G. 90M-1-39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

- 2 -

Date.....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

Mr. Healey handed the original of the threatening letter, mentioned in the initial report, to D. I. Will, Chengtu Road but was unable to produce the envelope which appears to have been destroyed. Enquiries have failed to throw any light on the source of the letter but contact is being maintained with Mr. Healey and any new development will be reported immediately.

W Logan

D. S. I.

D. C.(Special Branch).

Shanghai. 15.4.40

Dear Sir:

The interruptions on your radio are to be expected. For many months I have been amazed, that you allowed Mr.Alcott to drag you into political currents. His News talks are interesting, but obviously propaganda, which means were he not getting money from the Chungking Government he would not put over such bitter and one-sided Chinese propaganda . That "Jello" etc are but cloaks to get his Chungkung stuff over.

The municipal election played right into his hand and he fought the local election on the strength of the Chungking money.

We know that men come to China to get ~~xhax~~ money as quickly as they can and get out, but that you , an established, and hope-to-be-staple-business should allow anyone to jeopardize your business un-necessarily beats we people who advertise with you and who have helped you to build that business.

We, no matter what our local war hopes may be, know that the Japanese have control of China... the price of everything local tell us this... so why in the name of common business sense kllow Allcott to fill us up with Chinese paid propaganda as to this and that (supposed) victory of the Chinese army when we know it does not exist and when it led you into certain unpopularity and your advertisers off the air.

You have been asking for it and you have got it. That it did not come to you before beats me. Now ask yourself why you got it? and you have the answer.... because you allowed a man to deaf, dumb and blind you.

Not content with this, he has the effrontry, and you the dumbness, to turn this latest affair into a personal propaganda appeal. Who in heavens name wants "listmers protests" but Alcott himself as his personal boost fan mail.

It has come to this that we are wondering who is ~~X~~.M.H.A. and we say The Chungking Government and their mouth-piece Allcott, who, all power to him if he can get it over, is too slick even for himself because he will take both himself and you off the air permanently, if not ~~xhxxxkxd~~ checked by you. for your advertisers will not continue to fight political battles.

All along he has treated you as a mutt, now he is treating the public likewise. And should this not dawn on you, I intend to take up this matter in the daily press, for we want harmony , or as much of it as white men can give.. in this settlement. He has just about pulled the last straw from his she [illegible]

Wake up your country needs you.

CTW/

CONFIDENTIAL

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

S.1, Special Branch, 40

REPORT

Date May 26, 1940.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. E. REGISTRY
S. B. D. 6813/14/37 (C)

Subject Radio Station A.M.H.A.- Threatened.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* D.I. Crawford

Commr. of Police.
Sir:
Information.
R. W. Forbes
D.C. (Sp. Br.)
27/5.

SHANGHAI 27 MAY 1940 COMMISSIONER'S OFFICE

Reference Chengtu Road Misc. Report 207/40 on the above subject, D.S.I. Black and D.S.I. Logan called on Mr. Healey, Manager of Radio Station A.M.H.A. at 10 a.m. May 25, 1940, and interviewed him further in regard to the threats which had been made against his station. Mr. Healey stated that he was unable to divulge the source of his information that local Nazis would bomb his station but reiterated that it came from a reliable source in one of the local intelligence services. He produced a copy of a letter dated May 15, 1940, which purported to come from a Nazi source, which accused him of being a running dog of the Allies and threatened dire punishment for him in the not distant future, when local conditions will be much changed. As the original letter had been handed to Mr. Carol Alcott (News Commentator) together with previous threatening letters which had been received, it was not possible to obtain them but Mr. Healey has promised to place them in the hands of the Police as soon as he can get them back from Mr. Alcott.

Mr. Healey also stated that he had received information to the effect that two German Gestapo agents, named Kraft and Durock, who formerly occupied Room 309 of the Imperial Hotel, Tokyo, came to Shanghai about March 24 and have since been living in Room 508, Broadway Mansions. Ostensibly their

FM. 2
G. 90M-1-37

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. .....

REPORT

.....Station,

Date 19

Subject ....

Made by. ... .. Forwarded by ....

business in Shanghai is to facilitate the transport of goods destined for Germany via the Siberian Railway but actually they are working in collaboration with Lahrmann and Froesel directly under Dr. H.H. Woidt who is a very important executive of the German Intelligence Service in the Far East. According to Healey's information Kraft and Durock are engaged in organizing a movement which is designed to damage the cause of the Allies in Shanghai. Mr. Healey was informed that any further information which he might obtain would be appreciated and treated confidentially.

A description of Durock is not available but Kraft is described as follows :- about 5' 10"-11" in height, weighing about 165-170 lbs. blond hair, blue eyes, athletic figure and very good looking.

It is of interest to note that Mr. Healey stated that he was certain that he had nothing to fear from any Japanese organization as he was now on excellent terms with the local Japanese.

D.S.I.

D.C. (Special Branch)

INDEXED BY
(S.B.) REGISTRY
DATE 27/5/40

STRICTLY CONFIDENTIAL.

F.M. 2.
G. 90M-1-39.

Misc. File No. 208/40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Chapei Road Station,

FURTHER REPORT

Date May 25, 1940.

Subject Reported threats of bombing against Radio Station X.M.H.A., 544 Rhea Tsouroe Road.

Made by D.S.I. Black Forwarded by E J Rees
Officer i/c.

DC (3rd Branch)
for
Information
Action
E J

Sir,

The undersigned interviewed Mr. Healey along with D.S.I. Green (C.I.D.) at 10 a.m. 23-5-40. He repeated his information to D.S.I. Green as recorded in Diary No. 1, and also produced the copy of a letter which he had received on 18-5-40 which reads as follows:-

"COPY.

FLAT 17, 10TH MAY 1940

"The Speaker - Radio Station X.M.H.A Shanghai.

I have been listening to your broadcasting this afternoon between 2 and 2.30 our time and to your reference to the "Gangsters in Mayfair". I do not know whether you are British, American or what else, but one thing is sure that I know of you, either you are a complete fool or a "running dog of the Allies" and paid by them for your dirty work. Way the case be as it will, your work at the Radio will be noted down for special consideration, when the time of reckoning in the not distant future will come, and you will receive your "reward" at the hands then in power, unless you choose early enough to clear out in time, like the allied "Heroes" now are in the habit of doing, whenever danger threatens their precious lives. Speaking of gangsters, there seems to be some mix-up in your poor brains, and you would look more intelligent if in the future you would apply this distinction to the "gentlemen" now in power in Great Britain, the grave diggers of their Empire."

He stated that he had destroyed the envelope in

FORM NO 3.
G. 6[illegible]-1-39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject (in full) .....

Made by.....Forwarded by.....

which the letter came.

There is no signature to the letter but Mr. Healey is of the opinion that it emanates from "Nazi" sources.

The Police Guard is still being maintained.

D.S.I.

Gen. Det. i/c.

D. C. "A"

D. D. C. "A"

D.I. (Sp. Branch)

FM. 2°
G. 90M-1-39

STRICTLY CONFIDENTIAL.

Misc. *File No.* 207/40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Chengtu Road *Station,*

REPORT

Date May 24, 1940.

Subject. Reported threats of bombing against Radio Station X.M.H.A., 544 Race Course Road.

Made by. D.S.I. Black *Forwarded by* Officer i/c.

Sir,

Acting under instructions of Sen. Detective i/c, the undersigned interviewed Mr. Healey, manager of Radio Station, X.M.H.A. at his office 544 Race Course Road, at 2 p.m. 24-5-40.

Mr. Healey, an American citizen, stated that he had been informed on 23-5-40 from a very reliable source that his radio station would be 'bombed' in the near future. His informant told him that the German "Nazi" faction in Shanghai would be responsible for the bombing, as they took objection to the tone of the broadcasting by Mr. Carol Alcott (News Commentator). There had been no mention of any personal assault.

Mr. Healey was questioned as to the source of his information but refused to divulge same, stating it was from one of the "Intelligence" (meaning military) Services in Shanghai.

He had not informed his Consulate or the American Military Forces, but gave this report to the Police.

As a protection against any incident, a uniform C.P.C. has been posted at both the front and rear door of the Radio Station.

During the course of the interview, Mr. Healey volunteered the information that two German subjects 'KRAFT' and 'DUROCK' were residing in room 508, Broadway Mansions. The former who arrived in Shanghai about 6 weeks ago, previously occupied room 309 in the Imperial Hotel, Tokio. He was ostensibly in Shanghai to negotiate for the transportation of goods over the Trans-Siberian Railway, but

Comm. Pl. Information

SHANGHAI MU... 1940

Two C.P.C.s posted at the rear door and one at the front door. A Foreign Police Guard is posted during the broadcasting of news i.e. 8 a.m. 1 pm & 10.5 pm.

DC(S)/Bu

25 MAY 1940 SHANGHAI M.P. COMMISSIONER'S OFFICE

FM. 2*
G. 90M-1-39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date.....19

Subject.....

.....

Made by.....Forwarded by.....

according to Mr. Healey, the two men were here for the purpose of organising a 'Gestapo' among the German Community in Shanghai.

D. S. I.

Sen. Det. i/c.

D. O. "A"

D. D. O. "A"

D. C. (Sp. Branch)

FM. 2
G. 90M-1-39

STRICTLY CONFIDENTIAL.

Misc. File No. 707/40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Chengtu Road Station,

REPORT

Date May 24, 1940.

Subject Reported threats of bombing against Radio Station X.M.H.A., 544 Race Course Road.

Made by D.I. Black Forwarded by E.J. Lucas Officer i/c.

Sir,

Acting under instructions of Asst. Detective i/c, the undersigned interviewed Mr. Healey, manager of Radio Station, X.M.H.A., at his office 544 Race Course Road, at 2 p.m. 24-5-40.

Mr. Healey, an American citizen, stated that he had been informed on 23-5-40 from a very reliable source that his radio station would be 'bombed' in the near future. His informant told him that the German "Nazi" faction in Shanghai would be responsible for the bombing, as they took objection to the tone of the broadcasting by Mr. Carol Alcott (News Commentator). There had been no mention of any personal assault.

Mr. Healey was questioned as to the source of his information but refused to divulge same, stating it was from one of the "Intelligence" (meaning military) Services in Shanghai.

He has not informed his Consulate or the American Military forces, but gave this report to the Police.

As a protection against any incident, a uniform C.P.C. has been posted at both the front and rear door of the Radio Station.

During the course of the interview, Mr. Healey volunteered the information that two German subjects 'KRAFT' and 'WEISS' were residing in room 508, Broadway Mansions. The former who arrived in Shanghai about 6 weeks ago, previously occupied room 509 in the Imperial Hotel, Tokio. He was ostensibly in Shanghai to negotiate for the transportation of goods over the Trans-Siberian Railway, but

D.C. (S Branch) Ch. Information Asst. D.C.

Two C.P.C.s posted at the rear door and one at the front door. A Foreign Police officer is posted during the broadcasting of news i.e. 8 a.m., 1 p.m. and 10.15 p.m.

D.I.

FM 2
G. 90M-1-39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

..... Station,

Date..... 19

Subject.....

Made by..... Forwarded by.....

according to Mr. Hooley, the two men were here for the purpose of organising a 'boycott' among the German community in Shanghai.

[signature]

[illegible] Det. Sgt. 1/c.

D. S. "A"

D. S. S. "A"

D. S. (Sp. Branch)

CHINA PRESS
APR 7 1940
SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
No. S. B. D. 6813/14/X (17)
Date 8 " "

American Radio Station Here Protests Against Japanese Interference

Alleging deliberate interference by Japanese elements in Hongkew with the wave-length of the American-owned radio Station XMHA, Mr. L. E. Healey, station manager, and Mr. Carroll D. Alcott, commentator whose independent news broadcast and commentary goes out over the air from the same station, yesterday lodged a protest with Mr. Richard T. Butrick, United States Acting Consul-General in Shanghai.

At the same time, the station manager and the commentator requested that the matter be placed before the Japanese authorities in an effort to have the interference stopped.

The interference was still on the air at a late hour last night, having started up the morning and continued throughout the day. On one occasion, Station XHMA changed its wave-length from 60 kilocycles to 65 kilocycles on broadcast. The interference followed suit and the jamming was renewed.

Jam Short-Wave Also

Late yesterday afternoon, interference with the short-wave frequency operated by XMHA also started and another complaint was lodged by Mr. Alcott with Mr. Butrick. The Japanese Consulate-General was informed by Mr. Butrick of the interference on long-wave yesterday afternoon and the Japanese are stated to have promised to investigate the matter. The investigation, however, brought no results yesterday.

As a result of the interference, hundreds of complaints poured into XMHA throughout the day. Listeners all over the city complained that not only were Mr. Alcott's broadcasts being jammed out by the interference but other programs were being interfered with as well.

In a statement to the press last night, Mr. Alcott declared:

"There is no question but what this a deliberate attempt to drive me from the air, at least during the present election campaign period in Shanghai. With the means at our disposal, we have traced the point from which the interference is coming to an area in Hongkew near Chapoo and North Soochow Roads.

"The interference was first noticed four days ago but at that time, it was comparatively mild and confined largely to the hours of my broadcasts," Mr. Alcott continued. "It is significant that the interference started at about the same time I came out in open support of the five British and two American *status quo* candidates standing for election to the Shanghai Municipal Council as opposed to the five Japanese candidates.

"That those responsible for the interference have no legal grounds for complaint is clearly evidenced by the methods they have used in their efforts to drive me and the station from the air," Mr. Alcott said. "If they had legal grounds, there are legal means of taking action against me or the station."

"The Japanese have repeatedly claimed that they do not intend to establish a dictatorial system in the administration of International Settlement affairs should they obtain five seats on the Shanghai Municipal Council," said Mr. Alcott. "Granting that this might be true, the deliberate suppression of news and opinion by interference with radio broadcasts can hardly be regarded as lending much support to this claim," the commentator concluded.

The interference was also hindering the sending of messages to and reception from Manila. It was reported last night by cable companies here. It is understood that they are also making a protest about the matter.

(illegible)
DATE 8 " 1940

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
No. S. B. D. 68/14/XIII
Date

1940

Interference With XMHA Is Continued

Interference with the wave-length of the American-owned radio station XMHA continued yesterday, with renewed efforts to blot out broadcasts to Shanghailanders.

Little result, however, was gained by these attempts to stifle programs allegedly considered "provocative" by some quarters. It was expected that the interference would continue today, but would soon be stopped.

Mr. L. H. Healey, station manager, and Mr. Carroll D. Alcott, commentator, on Saturday lodged a formal protest with the American Acting Consul-General here, Mr. Richard T. Butrick. The protest alleged that Japanese elements operating from Hongkew were instigating the interference.

It was also requested that the matter be laid before the Japanese authorities, in an effort to have the interference halted. The Japanese are expected to issue an answer today.

Successful Dodge

The station officials revealed yesterday that the interference was being comparativdly successfully dodged. Since XMHA's radio beam is interfered with at about the time that Mr. Alcott's news broadcast and commentary goes on the air, station engineers have effected the technique of slightly shifting the wave-length suddenly a few minutes before the broadcast.

Shanghailanders reported yesterday that they were receiving the broadcasts well, and had "caught on" to the dodge. Since it takes the rival radio beam almost half an hour to catch up with the new wave-length, little is achieved by the interference.

Began Saturday

The interference began Saturday morning and lasted all through that day, while the short-wave frequency operated in a big way by XMHA was also the object of interference.

The campaign of intervention began significantly "at about the same time I came out in open support of the five British and two American *status quo* candidates standing for election to the Shanghai Municipal Council as opposed to the five Japanese candidates," Mr. Alcott declared in a statement, charging that "this is a deliberate attempt to drive me from the air, at least during the present election campaign period."

Point from which the interference was coming was traced to an area in Hongkew near Chapoo and North Soochow Roads, Mr. Alcott said. Hongkew, too, is the area most severely affected by the interference, it was said.

G. 90M-1-39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc. File No. 30/40

REPORT

Chengtu Road Station,

Date January 23, 1940

Subject Complaint against 2 male Japanese.

Made by D.I. Hill Forwarded by Officer i/c.

A.C.(S/Branch)
Sir
Copy for
your information
Hill
D.S.

Sir,

Further to Misc. No. 30/40 reports dated 18-1-40 and 20-1-40.

At 6.30 p.m. on the 22-1-40 Mr. C. Alcott, News Commentator for Radio Station X.M.H.A., No. 445 Race Course Road, telephoned the undersigned to the effect that the Police escort supplied subsequent to the 19-1-40, vide report dated 20-1-40, be discontinued at his request, as he was of the opinion that same was no longer necessary, expressing his appreciation for the previous escort supplied, Mr. Alcott requested that the Police guard on duty outside the radio station be continued, this request has been complied with.

I am, Sir,

Yours obediently,

Hill
D. I.

D. C. "A"

D. D. C. "A"

Officer i/c Sp. Branch.

ISSUED
CATEGORY
24 JAN 40

FM
S. 90M-1-39

Misc. File No. 30/40.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Chengtu Road Station.

FURTHER REPORT

Date Jan. 20, 1940.

Subject. Complaint against 2 male Japanese.

Made by S.I. Hill Forwarded by [signature] Inspector i/c.

D C (S/Branch)
Sir
Information
Rec'd
D.S.

Sir,

I beg to report that at 10.15 a.m. on the 19-1-40, the undersigned was proceeded to the Intelligence Office of the U.S.A. Navy situated at No. 1067 Jinan Road, and handed a copy of the [illegible] to the Major in charge, the latter after having read the contents of same, expressed his appreciation for the [illegible] brought forward. At the conclusion of a discussion regarding the incident with the undersigned, Major Stent stated that in view of the fact that Mr. C. Alcott had failed to obtain the number of the motor occupied by the two Japanese in military uniform as officials present at making the incident would be considered unlikely, as the evidence to hand on the subject lacked substantiation, he would however discuss the matter further with the Commanding Officer. Major Stent further stated that he would bring the matter to the notice of the American Consular Authorities and at the same time request that Mr. C. Alcott refrain from giving the incident any publication either by radio or through the medium of the press. Major Stent was informed of the precautions taken by the Police i.e. the posting of a C.P.C. in the vicinity of the X.M.C.A. Station, No. 445 Race Course Road, the former then suggested that Mr. C. Alcott be given an escort when proceeding to and from the broadcasting station, although nothing untoward was likely to occur during the hours of day-light, the undersigned promised to refer the suggestion to a higher Police authority. As a result of the interview with Major Stent, the undersigned proceeded to the office of the

FILE

G. 90M-1-39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. File No.....

REPORT .....Station,

Date 19

Subject.....

.....

Made by..... Forwarded by.....

D. C. "A" and informed the latter of the interview with the former mentioned, the D.C."A" discussed the issue with the D.C. (Divisions) as a result of which it was decided that the undersigned interview Mr. C. Alcott and obtain his views on the matter.

At 5 p.m. on the 19-1-40, Mr. C. Alcott attended the station by appointment, he was interviewed by the Officer i/c and the undersigned, Mr. Alcott stated that he would greatly appreciated a Police escort when proceeding to and from the broadcasting station, for his night news commentary, leaving the Shanghai Times building, Avenue Edward VII, at 9.30 p.m. and leaving the broadcasting station at 10.40 p.m., it was suggested that the period of the escort be for about seven days this duty to be performed by a foreign Police Officer in plain clothes. Mr. Alcott stated that he had now purchased a m/car from Mr. Mark L. Moody and for the time being was using licence plates No. 91. Mr. Alcott further stated that it was his intention to apply to Police Headquarters for a permit to carry a firearm.

The escort duty for the 19-1-40, was performed by D.S. Snuggs.

I am, Sir,

Yours obediently,

D. I.

D. C. "A"

D. D. C. "A"

Officer i/c Sp. Branch.

FM. 2
G. 90M-1-39.

Misc. File No. 30/40.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Chengtu Road Station, 4/I

REPORT

Date January 18, 1940.

Subject Complaint against 2 male Japanese.

Made by D.S. Snuggs Forwarded by C. J. Rees Officer i/c.

DC (S/Branch)
For
Information
Action
D.S.

Sir,

At 10 p.m. 18/1/40 Mr. C. Alcott, News Commentator for Station XMHA telephoned the station from No. 445 Race Course Road reporting, that whilst travelling in his private ricsha on Race Course Road near Taku Road he had been stopped by two male Japanese.

On receipt of this message, the undersigned proceeded to No. 445 Race Course Road and interviewed the complainant, when the following was ascertained.

At about 9.45 p.m. even date Mr. Alcott left the Shanghai Times Building situated at 160 Ave. Ed. VII (where he resides) in his private ricsha, in order to proceed to Station XMHA at 445 Race Course Road for the night's news commentary, he travelled along Ave. Ed. VII, Yu Ya Ching Road turning into Race Course Road as is his usual procedure. On arrival at the intersection of Race Course Road and Taku Road, a large grey sedan car, suddenly drove out from Taku Road stopping immediately in front of Mr. Alcott's ricsha, causing the ricsha coolie to stop suddenly.

As the car made no inclination to move, Mr. Alcott, ordered his ricsha coolie to pass around the front of the car. The driver of the car, noticing the ricsha coolie's actions, drove his car a little bit further and again stopped, thereby blocking the ricsha from proceeding West.

At this point Mr. Alcott noticed that the occupants of the car were two male Japanese, dressed in Japanese Military Uniform, who were closely scrutinizing him.

Read 19/1.

INDEXED BY (S.B.) R...
DATE 19/1/40

FM G. 90M-1-39.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. File No.....

REPORT .....Station,

Date.....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

The latter immediately instructed his ricsha coolie to turn into Taku Road, which was obeyed. He then travelled along Taku Road, turning into Mohawk. On arrival at the corner of Mohawk Road and Race Course Road, he again noticed the same car stopped at this intersection facing North.

Mr. Alcott then decided to alight from his ricsha, to prevent any further interferrence and proceeded on foot to No. 445 Race Course Road a distance of about 80 yards. The car then drove away in a Northerly direction along Mohawk Road.

The licence number of the car, was not noticed, and the only description Mr. Alcott could give of the occupants, was that they were dressed in Japanese military uniform.

D.S. 57.

Sen. Det. i/c.

D. C. "A"

D. D. C. "A"

Officer i/c, Special Branch.

K 19/1

2.

March 10, 39.

Paul Fremet, Esq.,
160 Avenue Edward VII,
Shanghai.

Sir,

In reply to your letter of March 6, I have to state that as Radio Station X.M.H.A., situated at No.455 Race Course Road, is not licensed by the Council I am unable to give you the name of the licencee.

The station is owned by the Radio Engineering Company, which is understood to be an American firm.

I am, Sir,

Your obedient servant,

F. W. Gubb

Deputy Secretary.

Y.

F.M. 2
G. 15000 1

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. S.1 Special Branch 6/13/4

REPORT

Date March 8 1939

Subject Letter from Mr. Paul Premet, Advocate, enquiring the identity of the licensee of Radio Station X.M.H.A.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by. C Ellis for A.C.J.

With reference to the attached letter, dated 6.3.39, from Mr. Paul Premet, Advocate, 160 Avenue Edward VII, to the Secretary, S.M.C., requesting information as to the identity of the licensee of Radio Station X.M.H.A., 455 Race Course Road, the Radio Station mentioned is an American owned concern and is not registered by the S.M.C.

Radio Station X.M.H.A. is owned by Radio Engineering Co. of which Mr. U.S. Harkson (American) of Henningsen Produce Co. is the principal shareholder.

Simply wrote informed that this Corp is owned

W Logan

D. S. I.

P.A. to D.C. (Sp. Br.)

D. C. (Special Branch)

8/3.

P.A. to Comm'r

Data for reply although I think M. Premet should have given some reason for this query.

J. Thos Robertson
D.C.(S.B.)

K 19/1

POLICE FORCE FO...

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 81/3/14/37

PAUL PREMET
Avocat

160 Avenue ~~Edward VII~~,
Shanghai, March 6, 1939.

Mr. G. G. Phillips,
Secretary,
Shanghai Municipal Council,
Local.

Dear Sir,

RADIO STATION X.M.H.A.
RACE COURSE ROAD 455.

Would it be possible to know who is the Licencee of the above establishment ?

Thanking you for your kind attention,

Yours faithfully,

PAUL PREMET.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
M. D. 683/44(X)(7)
26 3 41

* A *

Misc. 75/41. Chengtu Road

March 25, 41.

6

9.30 a.m. - 12 noon 445 Race Course Road.

25/3/41. 255 Wei-hai-wei Road.

At 6.35 a.m. 25/3/41, during the temporary absence of the C.P.C. (taking another case to the station) on duty outside the front door of Radio Station X.M.H.A., 445 Race Course Road a P./C. C.P.C. 2165 observed two male Chinese in the act of breaking the pad-lock on the front door of those premises. He challenged the two men, who decamped. The C.P.C. gave chase and, when the fleeing men still ignored his challenge to halt, he opened fire with two shots, one of which took effect wounding one of the men, who was subsequently arrested. (Vide Ch. Rd. F.I.R. 353/41).

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
26 1941
ASSISTANT COMMISSIONER
SPECIAL BRANCH

Apart from the fact, that the foregoing occurrence took place outside the radio station, 445 Race Course Road, there is no reason to believe that the two male Chinese had any other intention than the theft of the brass pad-lock outside the front door of the radio station. (The arrested man was found in possession of 3 brass padlocks suspected to have been stolen from other addresses).

Whilst making enquiries at the scene in connection with the above case, it was learned that C.P.C. 2300 had picked up an unexpended round of .45 auto-pistol ammunition, which he found in a crevice, between the raised cement step and the outside front door of the

radio station at about 8.30 a.m. 25/3/41. As the only pistol used in the occurrence reported above, was a calibre .380 Colt (C.P.C. 2163's service pistol) the question arose as to the source of this round.

Mr. E.L. Healey, X.M.M.A. Radio Station Manager asserted that he felt sure the bullet was not in the spot (where it was found) the previous evening as he had examined the raised step (a flood precaution) before he left the station on the 24/3/41. Mr. Carrol Alcott was also questioned by the undersigned, as it is known that he is sometimes armed with a .45 calibre Colt. Mr. Alcott emphatically denied that he had lost a round of ammunition or that the round was his.

This round was forwarded to the Arms Identification Section for examination and a report on same will be received in due course. However, D.S.I. Swims O. i/c A.I. Sect. informed the undersigned verbally that the round was Calibre .45 Colt auto-pistol ammunition made by the Frankford Arsenal, U.S.A. 1936 and believed to be identical with a quantity of the same ammunition known to be in Mr. Alcott's possession.

It is presumed that the round in question may have been dropped by Mr. Alcott (without his knowledge) some time previously and may have been dislodged from

the dust in which it lay by the jarring of the door, whilst the two thieves were forcing the padlock on the door. This, admittedly, is pure conjecture, but appears to be the only logical explanation.

Whilst interviewing Mr. E.L. Healey at the radio station, latter informed the undersigned of an anonymous telephone message of threatening nature he had received the previous evening (24/3/41).

At 5.30 p.m. 24/3/41, Mr. Healey states he answered the telephone at the radio station, when a male foreigner, speaking good English (like an American's voice) asked to speak with the manager of the station. Mr. Healey replied that he was the station manager. The caller then said, "I want to tell you that we are going to shoot you and also Mr. Alcott". Mr. Healey says he replied, "Go ahead, we'll be waiting for you". The caller then hung up his receiver.

At 10.30 a.m. 25/3/41 Mr. C. Alcott telephoned the Officer i/c stating that he had just received information (he did not state the source) that certain persons had made plans to bomb both Radio Station XWHA and the office of the Wei Wan Pao (大衛晚報) 255 Weihaiwei Road on the 25/3/41.

All necessary precautionary measures in connection with both addresses were adopted and D.S. 202 Thomson with a party of detectives (D.S.I. Chen Yung Kwai, C.D.C. 213 and C.D.C. 227) carried out thorough searches both inside and outside both 445 Race Course Road and 255 Weihaiwei Road without result. Police posted on duty at both addresses were reinforced and warned to be on the alert for anything suspicious.

Senior Officers informed.

A. L. Taylor
D. S. I.

Sen. Det. i/c.

D. O. "A"

D. D. O. "A"

Officer i/c Sp. Br.

Supt. i/c. C. I.

U.S. Marines.

CONFIDENTIAL
FILE

6813/14/X(7116)
25 3 41

" A "

Misc. 75/41 Chengtu Road
March 24th, 41.

5th

Please see diary.

Further to this file:

At 11.40 a.m. on March 24, 1941, Mr. C. Alcott of Radio Station X.M.H.A., 448 Race Course Road, reported to Chengtu Road Station, by telephone, that he had been the recipient of a further anonymous letter which was of a threatening nature.

On being interviewed by the undersigned Mr. Alcott stated that the letter was addressed to him at the Radio Station and came through the post at 2.45 a.m. even date. It reads:-

Mr. Alcott:

We beg to inform you that at a meeting of the Italian Fascist party in Shanghai about one week ago you were condemned and attempts will be made on your life on the pretence that insults to fascism are broadcasted by you. To protect yourself, you may inform your hearers of all this.

Italia Libera

March 20th, 1941.

The envelope bears four one-cent stamps, and was posted at the General Post Office, North Szechuen Road, on March 23, 1941.

The contents of the letter definitely indicate its source, but there is no signature or clue to the

identity of the writer. It is typewritten on a small piece of good quality note paper which seems to bear some sort of official water mark.

This letter together with the first one received, which was written in pen and ink, are being forwarded to Headquarters for examination.

Respectfully submitted.

Det. Sub-Inspector.

D. C. "A"
D. D. C. "A"
Officer i/c Sp. Br.
Supt. i/c C. I.
U. S. Marines.

Re. attached
may I suggest
that a member
of the S. B.
be detailed to
assist in these
investigations.
Archer Squibb
would, I am
sure be only too
pleased, to assist
by obtaining
further facts

from his wife
Regarding
"Bockvonder".
She is well known
as a fortune-
teller. She has a
good reputation
in this connection
& has a
large female
clientele

[signature]
22/3

CONFIDENTIAL
FILE

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D.6813/14/E/1/c
Date 22 - 3 - 41

" A "

Misc. 75/41. Chengtu Road
March 21st, 41.

4th

Please see diary

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
22 1941
ASSISTANT COMMISSIONER
SPECIAL BRANCH

At 10 a.m. 21-3-41, the undersigned interviewed Mr. C. Alcott at Radio Station X.M.H.A., 445 Race Course Road, with a view to being present during an interview between Mr. Alcott and a foreign female as referred to in diary 3. However, from Mr. Alcott it was learned that at about 8.30 p.m. 20-3-41, the female in question paid a surprise visit to the station and the interview took place. This station was not informed.

The female identified herself as Mrs. Squibb, Russian, wife of Mr. Squibb, an employee of the British Embassy Office (The Shanghai Directory gives Mr. A. T. Squibb as a naval liaison officer attached to the British Embassy Offices, 27 The Bund, and, according to the Shanghai Telephone Directory, resides at 37 Broadway Mansions, telephone No. 40731). She emphasized the fact that her husband was not aware of the interview.

Refusing to divulge the source of her information Mrs. Squibb proceeded to warn Mr. Alcott to take every precaution by means of changing his routes of travel daily; that certain Italians would make a definite attempt on his life in the near future; that his M/Car was being followed nightly and immediately a favourable

opportunity offered, he would be shot.

Mrs. Squibb appeared to be well informed, she being able to outline recent routes taken and places visited by Mr. Alcott.

Although she refused to give the source of information, on leaving, promised to give names of persons concerned in the near future.

On arriving home later, Mr. Alcott learned from his wife that she had received a telephone call from Mrs. Squibb who asked that she not inform Mr. Alcott of the call but to request him to take every precaution in the near future, and also suggested that Mr. Alcott visit a Mr. Beckevinder, a fortune-teller, who would give all necessary information (The Shanghai Telephone Directory gives S. Beckebinder, 941 Bubbling Well Road, telephone No. 39904).

Mr. Alcott states his W/Car was not followed p.m. 20-3-41 and he will not take any further precautions other than continued change of route.

With reference to the W/Car Licence No. 11039 which followed Mr. Alcott's W/Car on the night of 17-3-41 (see diary 2), it is now ascertained that the number is 11039, a maroon sedan. Mr. Alcott having again seen the W/Car at 5.45 p.m. 20-3-41, proceeding West along Avenue Edward VII near the Nanking Theatre.

Traffic Office records show that M/Car No. 11059 is owned by Cavalier G. Costantini, Italian, Attorney-at-law, residing at Apartment 1, No. 115 Route Ferguson, F.C., with an office situated at 25 Rue Chu Pao San, F.C., telephone numbers 80977 and 82070.

D.S. 147,

Det. i/c.

D. O. "A"

D. D. O. "A"

Officer i/c Sp. Br.

Supt. i/c. C. I.

U. S. Marines.

"A"

Misc. 75/41. Chengtu Road
March 20, 41.

S

See below.

At 2 p.m. 20/3/41, Mr. C. Alcott, News Commentator over Radio Station X.M.H.A., 445 Race Course Road, came to the station and handed the Officer i/c, a letter reading as follows, which he stated, he had received through the mail on the a.m. 20/3/41.

"Dear Sir,
I know you are a stamp collectioner. May I offer you this new specimen from the southern part of the Axis. I schall not forget to send you the northen one as soon as I'll get it. As for the Axis itself, you may be sure you schall feel it striking on your damned bloody head in a very very near future!
Believe me, please, very sincerely and truly yours

an Italian and Fascist "Avanguardista" of Schanghai."

Mr. Alcott stated he had also received a telephone call from an unknown foreign female, who warned him that his life was in danger.

At 6 p.m. 20/3/41, the undersigned interviewed Mr. Alcott at Radio Station X.M.H.A. and learned that he had received the letter at about 9 a.m. 20/3/41 at his home, 147 Route Paul Henry, F.C. He states that the envelope has been mislaid and was probably destroyed by his house-boy. The letter contained an Italian postal stamp of 50 centissimo denomination but same was not produced to the Police.

With reference to the telephone call, Mr. Alcott stated that this was received at about 12.40 p.m.

20/3/41 at Radio Station X.M.H.A. The caller spoke in English, with an accent (possibly Russian) and told Mr. Alcott that he knew her husband, as latter often gave him information. She went on to state that Mr. Alcott was in very grave danger and urged him to change his route often, when travelling to and from the Radio Station. She advised him particularly to avoid Weihaiwei Road and said that his motor-car Lic. No. 6100 had been followed for the past four or five nights and the people responsible, meant to do him harm, when a suitable opportunity presented itself. The female, who appeared to be very sincere, said she would like an appointment with Mr. Alcott on the a.m. 21/3/41, when she would tell him more about the above. Latter said he would meet her at the Radio Station any time between 9.30 a.m. and 12 noon 21/3/41.

Arrangements will be made by the Senior Detective to have a foreign detective present during the interview.

A. L. Taylor.
D. S. I.

Officer i/c Sp. Br.
Supt. i/c C.I.
Warimoo.

Sen. Dets i/c.
D. C. "A"
D. D. C. "A"

21/3/41

683/14/X(17)

"A"

Misc. No. 75/41. Chengtu Road
March 18th, 41.

2nd.

See below.

SUSPICIOUS MOVEMENTS OF M/CAR C.M.P. LIC. NO. 11149 OUTSIDE X.W.H.A. RADIO STATION 445 RACE COURSE ROAD ON THE NIGHT OF MARCH 16, 1941

Sir,

In connection with this file, Mr. C. Alcott, X.W.H.A. Radio Commentator, reported to the undersigned at 10.30 A.M. today - March 18, 1941 - that on the night of March 17 he was followed by a private car, which was driven by a foreigner, and contained four foreign passengers.

Mr. Alcott states that he left the X.W.H.A. Radio Station at about 10.50 p.m. on March 17; boarded his car together with his Chinese bodyguard, and instructed his Chinese chauffeur to drive him home. The car proceeded west along Weihaiwei Road, and when near Chengtu Road Mr. Alcott states he noticed a dark brown sedan, parked on the south side of Weihaiwei Road, draw out into the middle of the road and commence to follow his car. The car, according to Mr. Alcott, contained five foreigners one of whom was driving. As far as he could make out the licence number was 11059.

Continuing Mr. Alcott added that on reaching Seymour Road he instructed his chauffeur to turn South into Seymour Road, and in order to ascertain if the car was actually following them, to turn into several side streets in the French Concession. As he suspected,

however, no matter what turning they took, so did the car containing the foreigners.

Finally, on reaching Rue Paul Henry in the vicinity of his home Mr. Alcott instructed his chauffeur to swing his car across the roadway, thinking that if the occupants of the pursuing car were genuine they would stop. However, as the chauffeur did this the car contained the foreigners mounted the pavement - the only way they could pass without stopping - and disappeared.

As a precautionary measure when stopping his car, Mr. Alcott states that he and his bodyguard drew their pistols.

A check on M/Car Lic. No. 11039 through the Traffic Office revealed that the car licenced under that number was a Baby Austin owned by a Chinese. In view of this it is presumed that Mr. Alcott did not note the number of this dark brown sedan correctly.

Forwarded for information.

8/c 8/c 10.3 41

[signature] Sub-Inspector.

Officer i/c Sp.Br.
Supt. i/c. C. I.
U. S. Marines

Sgm. Det. i/c.
D. C. "A"
D. D. C. "A"

6813/14 IX (17)
20 3 41

"A"

Misc. No. 75/41. Chengtu Road
March 16th, 41.

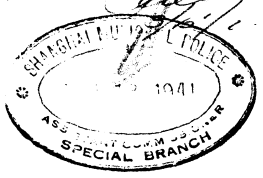
1.

See below.

SUSPICIOUS MOVEMENTS OF M/CAR C.M.P. LIC. NO. 11149 OUTSIDE X.M.H.A. RADIO STATION 445 RACE COURSE ROAD ON THE NIGHT OF MARCH 16, 1941

OC (S/Branch)

For Information Please



Sir,

On reporting off duty at 11.15 p.m. on March 16, 1941, Chinese Police Constable 1564 made a report to F.S. 25 Sevenoaks, Sergeant on duty at Chengtu Road Station, to the effect that at 10.30 p.m., same date, whilst on duty outside the X.M.H.A. Radio Station, 445 Race Course Road, he had observed a m/car, Lic. No. 11149, driven by a foreigner, acting in a very suspicious manner in the vicinity.

Sergeant Sevenoaks submitted a report (copy attached) giving the foregoing details, and the name and address of the owner.

Subsequent to this Det. Sub-Inspector Sanbrook was detailed to investigate further, with the result that the following was ascertained:

The m/car in question, C.M.P. Lic. No. 11149, is a black four seater Chevrolet roadster, and according to Traffic Office records is owned by an Italian named Mr. P. CORIGLIANO, residing at 512 Rue du Roi Albert, French Concession.

It seems that the aforementioned constable first saw the car at 10.20 p.m. A foreigner was driving,

whilst another foreigner sat beside him as a passenger. It passed the Radio Station from east and proceeded as far as Chungking Road corner. It then turned around and proceeded back west in the direction of Wohawk Road. Here it again turned around and proceeded past the Radio Station to Chungking Road where it stopped for about five minutes. In all, according to the constable, the car passed him six times.

Finally, the foreigners parked the car near Wohawk Road; alighted and walked along the north side of Race Course Road, past the Radio Station, in the direction of Chungking Road; returning a few minutes later on the south side. As they passed him the constable noticed that one was wearing a grey woollen overcoat and the other a grey foreign style suit.

On reaching Wohawk Road the foreigners boarded their car, just as a man, whom the constable describes as being of stout build (believed to be Mr. C. Alcott), came out of the Radio Station and boarded his car. As the latter drove away in an easterly direction, the constable states that he observed the two foreigners in m/car, Lic. No. 11149, follow him.

As there is every indication that the foreigners might have been observing the movements of Mr. Alcott, the Senior Detective i/c acquainted the latter with the above facts in full confidence.

Copy of statement made by Sergeant Sevenoaks and C.P.C. 1664 attached.

Respectfully submitted,

Det. Sub-Inspector.

Sen. Det. i/c.

D. O. "A"

D. D. O. "A"

Officer i/c. Sp.Br.

Supt. i/c. C. I.

U. S. Marines.

Traffic Office.

Chengtu Road

March 17, 41.

Suspicious movements of a W/car driven by a Foreigner, outside No. 445 Race Course Road (X. M. H. A.)

F.S. 25 Sevenoaks

Officer in charge.

Sir,

On 16th March 1941, I was on Charge Room duty from 4 p.m. to 12 midnight.

At 11.15 p.m. C.P.C. 1664 came off duty and reported that at about 10.30 p.m. a W/car Licence No. 11149 driven by a Foreigner and with another as a passenger had passed No. 445 Race Course Road (X. M. H. A.) several times for no apparent reason. C.P.C. 1664 was on duty outside X. M. H. A. at the time of the occurrence.

Through the Traffic Offices of the S.M.P. and French Police respectively, I ascertained the owner of the W/car in question to be a person named GORIGLIANO, Italian, residing at No. 312 Avenue du Roi Albert.

I am, Sir,

Your obedient servant,

F. S. 25.

D. O. "A"

C.P.C. 1664 attached to Chengtu Road Station.

Ch. Rd. Stn. 17-3-41

Between 7 p.m. and 11 p.m. on March 16, 1941 I was on duty outside the front entrance of the X.M.H.A. Radio Station, 445 Race Course Road.

At about 10.20 p.m., same date, I observed a small black sedan m/car, Lic. No. 11149, containing two foreigners, proceeding east to west along Race Course Road. At Chungking Road corner it turned around and proceeded back east to Mohawk Road. Here it again turned around and proceeded passed the radio station back to Chungking Road corner where it stopped for about five minutes. It then turned back to Mohawk Road, and in all made six trips passed the radio station. Finally, it stopped at Mohawk Road and the two foreign occupants, one dressed in grey woollen overcoat, and the other in a grey foreign style suit, alighted and walked along the North side of Race Course Road, passed the radio station, to Chungking Road. They returned on the south side and re-entered their car just as a heavy built foreigner came out of the X.M.H.A. Radio Station and entered his car. I observed the latter drive away in an easterly direction followed by the two foreigners in m/car Lic. No. 11149.

Sd. C.P.C. 1664.

68/13/14/X(17)(C)
28 3 41

" A "

563/41. Thompson Road
March 27th, 41.
2nd 40 (Att.)

A. M. 26-3-41 S.S.D.Court.

This case came up for hearing before the S.S.D. Court (Judge Liu) on the a.m. 26-3-41 when, after the evidence had been heard, the case was remanded until the a.m. 10-4-41 for trial.

With reference to the remarks of the D. O. "A" on Diary I. The accused was conveyed to the Paulun Hospital as investigating detectives believed he was mortally wounded and the only chance of saving his life depended on immediate medical attention. For this reason, D.S. Marsden gave instructions that accused be taken to the Paulun Hospital rather than the Police Hospital, where the journey might have resulted in an immediate fatality.

The accused was briefly questioned in the Paulun Hospital on the p.m. 26-3-41 and admitted that he together with another Kadhana-hawker were attempting to steal the brass lock from 445 Race Course Road when they were interrupted by the arrival of the P/C. C.P.C. He also admitted that the other three pad-locks, found in his possession were stolen, but was unable to recall (due to his weakened condition) from what places. Questioned as to the name and address of his accomplice he mumbled something unintelligible, but nodded when the named Yeang (") was suggested to him. He said his wife knew the man.

2/2

At 8.15 a.m. 27-3-41 a telephone message was received from the Paulun Hospital reporting that Tsai Siou Sung (蔡秀松) had died of his wounds at 7.45 a.m. 27-3-41.

The body has been removed to the Public Mortuary where an inquest will be held on the a.m. 28-3-41. The wife of deceased and all witnesses have been warned to attend.

28-3-41

A. E. Taylor
D. S. I.

Sem. Det. I/c.
D. C. "A"
D. I. C. "A"
Officer I/c Sp. Br.
D. I. (Divisions).

28-3-41

...AI MUNICIPAL POLICE
S... REGISTRY
B. D. 683/14/IX/(1)(3)
" A " 26 3 41

353/41.

Chengtu Road
March 25, 41

40 (Att.)

Detective Office; Mohawk Road near Race Course Road; 445 Race Course Road; Paulun Hospital; Lo-ka-wei Station, F.P.; 856 Rue A. Bayle, 2nd hand-stalls Rue Bluntschli.

6.50a.m.-5.00p.m.

25/3/41.

Front door of X.M.H.A. Radio Station, 445 Race Course Road.

6.35 a.m. 25/3/41.

6.47 a.m. 25/3/41.

Mr. M.L. Healey, American, Radio Station Manager, 445 Race Course Road.

Two male Chinese. (One arrested, detained in hospital)

(1) Tsai Siou Zung (蔡小松), 37, Anhwei, M/2nd hand-hawker, 856 Rue Amiral Bayle.
(2) Tsang (〃), age about 30. No further particulars available.

One by Uniform and Detective Staff.

Nil.

Nil.

Above described used an iron bar with which they prised open the hasp of a pad-lock on the front door of the premises.

Inquiries by D.I. Taylor and D.D.s. 192

At 6.47 a.m. 25-3-41, P./C. C.P.C. 2165 telephoned to the station (Street Tel. Box 3. Mohawk Road, Avenue Edward VII) reporting that he had just shot one of two male Chinese, whom he had observed attempting to break into Radio Station X.M.H.A. 445 Race Course Road and who had decamped when he challenged them.

The C.P.D. emergency Ambulance was immediately despatched to the scene. D.I. 147 Worsdon, P.S. 364 Talley and D.D.s. 192 attended and made initial enquiries which revealed the following details.

At 6.35 a.m. 25-3-41, P./C. C.P.C. 2165 was patrolling West along the North side of Race Course Road, when he observed two male Chinese on the South side of the road at the entrance of Radio Station X.M.H.A., 445 Race Course Road. The men were apparently trying to break into the premises as one of them was armed with an iron bar with which they were forcing the pad-lock on the front door.

It should here be explained, that the premises of Radio Station X.M.H.A. at 445 Race Course Road are under special Police protection in connection with the numerous threats received by the foreign personnel of this radio station. It was merely a coincidence that the C.P.C. on duty at the front entrance of the premises was absent from his post (taking another case to the station) at the time the two thieves selected to break into the premises.

However, the plain clothes C.P.C. (2165) was

unaware of the reason for the uniform C.P.C.s absence from his post and, seeing the two men attempting to break into the premises immediately drew his pistol and challenged the men.

The latter decamped in an Easterly direction along Race Course Road and the P./C. C.P.C. crossed the road in pursuit. He called on the men, several times to halt also warning them that he would open fire if they failed to stop however they continued to run. As they were nearing the corner of Mohawk Road, C.P.C. 2165 fired one shot as a warning but, as this had no effect, he fired another shot wounding one of the men.

Both continued to run, turning South into Mohawk Road but the injured man was intercepted by C.D.C. 84 (Yangtsepoo) who happened to be proceeding North on Mohawk Road and saw the two men running. P./C. C.P.C. 2165 then left the injured man in custody of C.D.C. 84 whilst he went to Mohawk Road, Avenue Edward VII intersection to telephone to the station.

Meanwhile C.P.C.s 1208 and 2939, who had been on duty at the rear entrance of 445 Race Course Road (located inside Lane 429 Race Course Road) had arrived on the scene but the other man had already made good his escape into the French Concession. The arrested man was found in possession of 3 brass pad-locks appar-

apparently stolen from some other addressees.

Prior to his removal in the ambulance, detectives questioned the wounded man but, owing to his semi-conscious condition, could only learn his name which he stated was Tsai ( ) and address: 856 Rue Amiral Bayle, F.C.

He was placed in the ambulance and, escorted by F.S. Malley and C.P.C. 2108, removed to the Paulun Hospital where he was admitted and detained. The following medical certificate was issued :-

> "Bullet wounds. The bullet entered in the region of the buttocks and penetrated through the abdomen, forcing out and expelling the bowels."

The undersigned and C.D.S. 192 continued enquiries and, with the assistance of the French Police, proceeded to 856 Rue Amiral Bayle which was found to be a small tailor shop. None of the inmates knew of anyone with the name of Tsai, who resided in the house. However, one of the tailors, Wei Kung Yoong (韋公永) consented to accompany detectives to try and identify the person.

On visiting the Paulun Hospital, the tailor recognised the patient as a 2nd hand-hawker (name unknown) who, with his wife, occupied a 1st floor left room at 856 Rue A. Bayle. Subsequently, detectives located the injured man's wife, Tsai Yee Sz (蔡[illegible]氏)

who was also taken to the Paulun Hospital and there identified the patient as her husband:- Tsai Sieu Zung (蔡秀松) 37, Anhwei, M/2nd hand-hawker, 856 Rue A. Bayle.

Further questioning of the female obtained the information that her husband had left home at about 5.30 a.m. (25/3/41) in company with another 2nd hand-hawker named Tsang (曾). She further stated that her husband and Tsang always worked together and, that for the past 3 or 4 mornings, they had gone out in the early morning. She could furnish no information as to Tsang's address but stated he could usually be located at the end of Rue Bluntschli or in company with other 2nd hand-hawkers on this thoroughfare.

Detectives accompanied the female on a tour of places frequented by 2nd hand-hawkers on Rue Bluntschli F.C. in an effort to arrest Tsang but without success, this man apparently having avoided his usual haunts.

A further visit to the Paulun Hospital found the injured man still in a semi-conscious state and the attending physician said his condition was critical and likely to prove fatal. The patient's finger-prints were secured and the Dr. handed over the bullet which had penetrated through the man's abdomen and was found

in his clothes.

D.P.S. 83 Cockburn took the two cartridge cases (found at the scene) and the spent bullet to the Arms Identification Section, together with C.P.C. 2165's service pistol (S.M.P. No. 1638) for examination. A report on the result will be received in due course.

The accused's finger-prints were also forwarded to the Finger Print Bureau where it was found they had the following previous record :-

Attd. Larceny. Forty days' detention 4/5/36 C.320/36
Released 10/6/36.

As it is apparent the accused and his accomplice were attempting to commit theft (possibly only the theft of the brass pad-lock) when they were observed breaking the lock at 445 Race Course Road; the accused has been charged accordingly. The charge sheets will be sent to the Court on the a.m. 26/3/41 for endorsement and a remand requested.

Regarding the Police on night duty at the scene of the crime. Three C.P.C.'s were posted as follows :- C.P.C. 3010 on duty at the front door 445 Race Course Road, C.P.C.'s 1208 and 2939 on duty at the back door of the radio station, located inside Lane 429 Race Course Road (approached from Chungking Road). The

latter were at their posts and ran around to Race Course Road on hearing the shots fired but arrived too late to take any part in the action.

C.P.C. 3010 who was supposed to be on guard at the front entrance had arrested a male Chinese on Race Course Road at 5.10 a.m. 25/3/41 and left his post to take this man to the station, where latter was subsequently charged with larceny by climbing (F.I.R. 352/41). Nevertheless, it is readily apparent that C.P.C. 3010 spent more time in the station, than was required for the job in hand, as he did not return to his post until after 6.40 a.m. 25/3/41 when the shooting occurred. On the instructions of the D.C. (Divisions) C.P.C. 3010 has been posted as a defaulter.

Statements of P/C C.P.C. 2165, C.P.C.'s 1206, 2939 and 3010 are attached to this file.

Enquiries proceeding.

A. E. Taylor
D. S. I.

Sen. Det. i/c.

D. O. "A"

D. D. O. "A"

Officer i/c Sp. Br.

C.P.C. 2165 Jau Zau Yuin.

C.D.S. 192

Ch. Rd. Stn. 25-3-41 translated ~~xxxxxx~~ Clerk Wong.

C.P.C. 2165 Zau Zau Yuin, states as follows:-

Between 11 p.m. 24-3-41 and 7 a.m. 25-3-41, I was detailed for duty in plain clothes, patrolling Race Course Road.

At about 6.35 a.m. 25-3-41, as I was patrolling West along Race Course Road on the North side of the roadway, I observed two male Chinese who were in the act of forcing open the front door of No. 448 Race Course Road, the premises of X.M.H.A. Radio Station.

I immediately drew out my service pistol, and warned them not to move. However they ignored my warning, and ran East (on Race Course Road) in order to make their escape. I chased after them and at the same time shouted to them that if they continued to run, I would open fire, but neither of them paid any attention.

Observing that they were about to turn into Wehawk Road and being afraid that they would succeed in making good their escape, I was obliged to fire a shot as a last warning. They still failed to stop so I fired a 2nd shot which took effect, hitting one of the men.

The injured man was stopped by C.D.C. 84 (attached to Yangtszepoo Station) near house No. 61 Wehawk Road, whilst his accomplice made good his escape. I left the injured man in the care of the above C.D.C. and proceeded to the Wehawk Rd.-Ave Ed. VII Street Telephone box, where I telephoned to the station to report the case.

A few moments later, a party of Police arrived and the injured man was removed to the hospital in an ambulance.

Three pad-locks were found on the person of the arrested person.

Signed:-

C.P.C. 1208 attached to Chengtu Road Station.

Ch. Rd. Stn. 25-3-41 translated Clerk Wang.

C.P.C. 1208 attached to Chengtu Road Station, states as follows:-

At 11 p.m. 24-3-41, C.P.C.s 2939, 3010 and I were detailed for night duty at the K.M.H.A. Radio Station, No. 145 Race Course Road.

Between 11 p.m. 24-3-41 and 3 a.m. 25-3-41, I was on duty outside the front entrance of the premises (on Race Course Road. From 3 a.m. 25-3-41 I was on duty outside the back door (in Lane 139 Race Course Road).

At about 6.35 a.m. 25-3-41, I suddenly heard the sound of two pistol shots. In company with C.P.C. 2939 I immediately ran to Race Course Road. I saw a male Chinese lying on Wohawk Road near Race Course Road, he having been brought down by Plain Clothes C.P.C. 2165.

I stood by on the scene, until the arrival of the ambulance, when I escorted the injured man to the Hospital.

The above is my true statement.

Signed:- C.P.C. 1208.

C.P.C. 2939 attached to Chengtu Road Station.

Ch. Rd. Stn. 25-3-41 translated ~~xxxxxx~~ Clerk Wong.

C.P.C. 2939 attached to Chengtu Road Police Station, states as follows:-

At 11 p.m. 24-3-41, C.P.C.s 1208, 3010 and I were detailed for night duty at the Y.W.H.A. Radio Station, No. 445 Race Course Road.

Between 11 p.m. 24-3-41 and 3 a.m. 25-3-41, I was on duty outside the front entrance of the premises (on Race Course Road) whilst from 3 a.m. I was on duty outside the back entrance (in Lane 429 Race Course Road).

At 6.35 a.m. 25-3-41, I suddenly heard two pistol shots. I and C.P.C. 1208 immediately ran to Race Course Road and observed a male Chinese having been shot down by Plain Clothes C.P.C. 2165 on Tobacco Road near the corner of Race Course Road.

We remained on the scene until the arrival of the ambulance, when we escorted the injured person to the hospital.

The above is my true statement. Signed C.P.C.2939.

C.P.C. 3010 Tung Kwang Hoo.

Ch. Rd. Stn. 25-3-41. translated Clerk Wong.

C.P.C. 3010 Tung Kwang Hoo states as follows:-

Between 11 p.m. 24-3-41 and 7 a.m. 25-3-41, C.P.C.s 1208, 2939 and I were detailed for duty at No. 445 Race Course Road, the C.W.P.A. Radio Station.

Between 11 p.m. 24-3-41 and 3 a.m. 25-3-41, I was on duty outside the back door of the premises (Lane 429 Race Course Road) and from 3 a.m. I started to be on duty outside the front entrance (on Race Course Road).

At 5.10 a.m. 25-3-41, I observed a male Chinese carrying several articles of clothing in his hand. As his actions appeared to be suspicious, I took him in custody and brought him to the station.

Later I accompanied the Chinese detective to No. 379 Race Course Road, where the complainant was located, and we returned to the station. I then went to the lavatory to relieve nature.

It was 6.05 a.m. or later that I started to return to No. 445 Race Course Road, in order to carry on my duty, but en-route, while walking on Race Course Road, I heard the sound of pistol shots. I immediately ran to Wohawk Road, and there I observed a male Chinese having been brought down, and saw plain clothes C.P.C. 2165 on the scene.

The above statement is true.

Signed:- C.P.C. 3010.

" A "

Misc. No. 230/41. Chengtu Road

August 14. 41.

2nd

Two male Japanese visit Radio Station X.M.H.A., 446 Race Course Road.

Inquiries at the Traffic Office, Headquarters, reveals that M/Car Licence No. 4518 is the property of the Shanghai Mianichi Shimbun (a Japanese newspaper), 1 Thorne Road, Telephone No. 42394.

A conversation with Mr. Johnstone, above Radio Station, revealed that the two Japanese (one carrying a "press" camera) came to the door of the Radio Station almost at the end of the "Free French" programme - a few minutes before Mr. Carol Alcott was due to go on the air with his late news broadcast.

The door of the Radio Station was opened by a French man (name not disclosed) who, on seeing the Japanese outside, shut the door, after which the photograph was taken outside.

Later that night Mr. Johnstone received two telephone calls at the Radio Station from Japanese (presumed to be reporters) who, speaking in English, asked if Mr. Alcott had already left for America; if he was in the studio at that time and if it was possible to arrange an interview and take photographs within the studio. Mr. Johnstone informed them that he was the only person in the Radio Station at that time and informed them that if they required an interview to visit

the station at 10 a.m. 10-6-41. They did not appear but the conversations were reported in the Japanese press.

D.S. 147.

Sec. Det. 1/c.

D. D. D. "A"

Officer i/c. Sp.Br.

DATE 18 8. 41

688/41/X/17(3)
12 8 41

" A "

Misc. 230/41. Chengtu Road
August 9, 41.

1

Two male Japanese visit Radio Station X.M.H.A., 445 Race Course Road.

At 10.45 p.m. 9/8/41, a telephone message was received from C.P.C. 1034 (on duty at X.M.H.A. Radio Station, 445 Race Course Road) to the effect that two male Japanese in plain clothes were taking flashlight photographs of above Radio Station from M/Car Licence No. 4518.

At 10.53 p.m. 9/8/41, a telephone message was received from Mr. Johnstone, above Radio Station, to the effect that two male Japanese in plain clothes and carrying a parcel tried to enter the Radio Station but were prevented by C.P.C. 1034. They then took a flashlight photograph of the Station and departed in M/Car Licence No. 4518.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
AUG 10 1941
SPECIAL BRANCH

At 11 p.m. 9/8/41, C.P.C. 1034 came to the detective office to report the affair. He stated that at about 10.12 p.m. 9/8/41, M/Car Licence No. 4518, driven by a Chinese, proceeded from East to West along Race Course Road and stopped outside the Radio Station. Two Japanese alighted, crossed the pavement and knocked on the door of the Radio Station.

The door of the Radio Station was opened by a foreigner, the Japanese asking for an Englishman. A few words in English were exchanged and the foreigner

shut the door, apparently refusing admission, whereupon the Japanese, one of whom was carrying a camera, stepped back to the kerb and focused the camera.

Realizing that a photograph was about to be taken C.P.C. 1034 attempted to prevent same by standing in front of the camera. However, one of the Japanese pushed the C.P.C. away, a flashlight photograph was taken and the Japanese got into the M/Car, which had turned round, and drove away to East, they having been at the scene approximately five minutes.

As soon as the photograph was taken, C.P.C. 1034 knocked at the door of the Radio Station. However, he was some considerable time in obtaining admission and explaining to the foreigner that some thirty minutes were wasted before he telephoned this station.

When detectives eventually were able to visit the Radio Station the staff had left. However, further inquiries will be made 10/8/41.

Sgt. Det. i/c.

D.S. 147.
C.D.S. 213.

D. D. O. "A"

Officer i/c, Sp. Br.

F. 201 A
G. 2000-6-39

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

CROSS-REFERENCE SLIP

Sp. Br. Registry OFFICE

FILE NO. D 6813/14/X(21)(C)

SUBJECT:

Radio Station XCDN.
changed to "X.G.D.N"

PARTICULARS	OFFICE	FILE NO.
Broadcast in Indian owned Station XCDN	S.B. Regy.	D 9411/14(C)
INSTRUCTIONS SEE OVER		

FM. 1

Memorandum.

POLICE FORCE,
MUNICIPAL COUNCIL.

Shanghai, 22 - 9 — *194*1

To.....

MR. SKELLER, MANAGER, X.G.D.N. INFORMED. HE STATED THAT ADJUSTMENTS HAVE ALREADY BEEN MADE AND THAT THERE WOULD BE NO MORE INTERFERENCE ON DELHI WAVE-LENGTH.

VIA EASTERN INFORMED.

H.E. Bowdell
D.S.I.

22/9/41
S.I.

(E. E. 3) E-Shing Printing Co.

交通部水電報局來報紙

TELEGRAPH OFFICE FOR CABLEGRAMS

MINISTRY OF COMMUNICATIONS

34 AVENUE EDWARD VII.
SHANGHAI.

TEL. 17419
17087

CKD 16803/10/2 6.0m
28 9 41

Time rec'd 1/11 pm

CABLEGRAM

RECEIVED

Via Eastern

Delivery No. 7111

KJ23/S S NEWDELHI 46 19 1320 FIL FTAT BG -

MINISTRY OF COMMUNICATIONS SHAI -

SHANGHAI SHORTWAVE BROADCASTING STATION 1200 TO 1500 HOURS GMT ANNOUACED AS 11840 KCS ACTUALLY OPERATING 11829 KCS STOP DELHI OPERATING ON 11830 KCS RESULTING SERIOUS INTERFERENCE BETWEEN OUR RESPECTIVE STATIONS STOP PLEASE CHECK AND ADJUST WILL MEASURE YOU AGAIN AND CABLE - CEBROCAST +

with any enquiry respecting this telegram

RADIO FLASH

September 11th, 1941

No! It's Not A Mistake

Ten days ago XCDN's overwrought staff admitted defeat and announced the station would be off the air for a weekend. This was not according to the plan which laid down uninterrupted broadcasting through and despite the turmoil of the installation of short-wave (it had been installed earlier but there were still finishing touches to be added) and the removal of the studios to a new location. A period of silence was declared and technicians at work on the control panel heaved a sigh of relief, able at last to fit gadgets and unravel acres of wire without falling over shoosh-ing announcers at every turn.

The new studios opened, bright painted nameplate on the door. Immediately came a chorus of "What? G? Surely a misprint?" Truth would out; after over a year's operation on medium wave, it had suddenly occurred to the experts that XC—was a Mexican call-sign. China's official allocation is from XG—and on. This had not mattered much so long as the station was audible locally only, but the coming of short-wave conjured up visions of radio tangles and misunderstandings in the Antilles, Antipodes and what-have-you if we continued to wear the Mexican disguise. So XCDN became a thing of the past. The temptation to have XVVV was great but the vision of an announcer trying to enunciate the three V's clearly put the idea out of court. XGDN was the closest phonetic approximation to the old call-sign.

XCDN hail and farewell! XGDN is calling!

FILE

[redacted]
6813/14/A
2 10 40

October 2 40.

C. M. Skepper, Esq.,
Station Supt.,
X.C.D.N.,
425 Cathay Hotel.

Dear Sir,

I have to acknowledge receipt of your letter dated September 30, 1940, in which you enquire for subscription rates in respect of translations made by the Shanghai Municipal Police of news appearing in newspapers printed in the Chinese language. In reply, I have to inform you that the translations are made in the Council's interests only and copies are not sold or distributed for general use.

Yours faithfully,

R.W.G.

Deputy Commissioner of Police
(Special Branch)

FILE
1-2-10

[illegible] BY
[illegible] REGISTRY
2/10/40

C.M. Skepper, Esq.,
Station Supt.,
X.C.D.N.
425 Cathay Hotel.

Dear Sir,

I have to acknowledge receipt of your letter dated September 30, 1940, in which you enquire~~d~~ for subscription rates in respect of translations made by the Shanghai Municipal Police of news appearing in newspapers printed in the Chinese language. In reply, I have to inform you that the translations are made in the Council's interests only and copies are not sold or distributed for general use.

Yours faithfully,

C.P.
D.C (Sp. Br.) asks if you agree with this draft being sent please
Fraser
2/10 RA.

Yes



DC (Sp Br)
You might take X to keep guard above them
Copies can we may be found to close down on them
MB

PRIVATE PERSONS TO WHOM COPIES OF NEWSPAPER TRANSLATIONS ARE SENT.

G. E. Mitchell, Esq.,
Messrs Butterfield & Swire, Ltd.,
French Bund.

The Times (London),
Room 2, 6th Floor,
54 Ave Edward VII.

W. P. Rial, Esq.,
Engineer-in-chief & Manager,
Shanghai Waterworks Co, Ltd.

The Manager,
Shanghai Electric Construction Co, Ltd.
Soochow Road.

J. H. Wilson, Esq.,
Shanghai Telephone Co,
232 Kiangse Road.

Mr. J. Yoki,
931 Gordon Road.

Mr. T. Funatsu,
The Japanese Cotton Mill Owner's Ass'n.

R. N. Swann, Esq.,
Beck and Swann.
N. China Building,
17 The Bund.

Mr. K. Kuroda,
Managing Director,
Shanghai Cotton Manufacturing Co, Ltd.,
1970 Yangtszepoo Road.

K. Takagishi, Esq.,
Japanese Chamber of Commerce, Shanghai,
288 Tiending Road.

L. M. Pharis, Esq.,
General Manager,
Shanghai Power Co.

George Leonof, Esq.,
The China Press, X
160 Ave Edward VII.

Mr. A.A. Goldberg,
The Shanghai Times, X
160 Ave Edward VII.

Mr. Hallett Abend,
706 Wayfoong House,
220 Szechuen Road.

XCDN

"The Voice of Democracy"

WAVE LENGTH 1440 K.C. FREQUENCY 208M.

TELEPHONES
OFFICE 11340-23
STUDIO 13786

P.O. BOX 469
SHANGHAI

C08/4/X/24

425 Jathay Hotel,
September 30, 1940.

Shanghai Municipal Police,
185 Foochow Road,
Shanghai.

Dear Sirs,

RE POLICE TRANSLATION SERVICE OF
SHANGHAI CHINESE LANGUAGE PRESS.

Would you be kind enough to send me the terms of subscription to this Service and if possible, one or two back copies so that I may judge whether the Service would be of value to this Station.

Yours truly,

C. M. Skepper,
Station Supt.

CMS/JMJ

FORM NO. 3
G. 80M.1.33
CTH

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. File No. [illegible]

Section I, Special Branch. ~~X(a)(c)~~ X(a)(c)

REPORT

Date July 16, 1940.

Subject (in full) North China Daily News Broadcasting Station - Situation.

Made by D. S. I. MacAdie. *Forwarded by* D. I. Crawford.

The North China Daily News Broadcasting Station, call sign X.C.D.N., wavelength K.C.1340, 17 The Bund, which closed down sometime ago to effect repairs, is now making trial broadcasts between 6 p.m. and 10 p.m. on a wavelength of K.C. 1440, formerly used by the Anglo-Chinese Broadcasting Station. The North China Daily News Station will formally open on Wednesday, July 17, using a power of 1 kilowatt.

FILE

K. W. MacAdie.
D. S. I.

D. C. (Special Branch). 16/7

XMHD

Wavelength 395 Frequency 760

The "North-China Daily News" resumed broadcasting its news summaries over the above station yesterday at 12.30 and 9 p.m. and will continue at these times as hitherto.

The Management regret the enforced closure of the Station for the past week, which has been rendered necessary to give it a thorough overhaul.

Listen In Today At 12.30 & 9.

XMHD

Wavelength 395 Frequency 760

The "North-China Daily News" has resumed broadcasting its news summaries over the above station at 12.45 and 9 p.m. and will continue at these times as hitherto.

FORM NO. 3
G. 50M. 1.40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Section 1, Special Branch.

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/14/x(30)(c)
Date. May 14, 1940.

Date May 14, 1940.

Subject (in full) North China Daily News - commences broadcasting.

Made by. D. S. I. MacAdie. *Forwarded by.* D. I. Crawford.

The North China Daily News Broadcasting Station, K.C.D.N., 17 The Bund, has re-commenced trial broadcasts on a wavelength of 225 metres (K.C.1335 approximately) instead of K.C.1320 as originally used. This latter wavelength it will be recalled was adopted by the Ling Shing Broadcasting Station, X.R.H.O., 819 Nanking Road, now known as the Dah Sing Broadcasting Station, on May 1.

Comm. of Police
S.B.
Information.
R.W. Sparke
D.C. (S.B.)
14/5.

R W MacAdie
D. S. I.

D. C. (Special Branch).

SHANGHAI 13 MAY 1940

6813/14/X(2)(C)
8 5 41

SHANGHAI TIMES.

ALLIED BROADCAST OVER XCDN

B. R. A. Protest Stopping Of Medical Supplies To Hankow British

At the regular fortnightly meeting of the General Committee of the British Residents' Association of China held on Tuesday afternoon, reference was made to the recent establishment of an Allied Federation Committee to consolidate allied activities in Shanghai, especially publicity, and to cement the bond of union between the allies.

In this connection it was mentioned that there would be an allied broadcast over station XCDN commencing at 7.40 p.m., today. The Chairman of the B.R.A. was nominated to represent the Association on the Federation Committee.

Information had been received from Hankow that owing to the refusal of the Japanese authorities to permit shipment of essential supplies, the Hankow Dispensary Ltd. had been obliged to close down. The Hankow Dispensary Ltd. is the only British concern of its kind in that port, and its closure creates a serious situation for the British community, being a direct menace to health. The matter is to be taken up in the proper quarters.

CTV/
FM
G. 90M-[illegible]

21

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. [illegible] STRY 6813/14/X

S.1, Special Branch No. S [illegible] Station, 40

REPORT

Date May 30, 1940.

Subject North China Daily News - Broadcasting Station - activities.

Made by D.S.I. MacAdie Forwarded by D.I. Crawford

Further to report on the North China Daily News Broadcasting Station, X C D N, K.C. 1320, 27 The Bund, this Station which was engaged in trial broadcasts went off the air on April 27 following persistent interference.

According to Mr. Davis, Secretary and Manager of the North China Daily News & Herald Ltd., this step was taken after consultation with British Embassy officials. A protest has been cabled to the British Ambassador to China in Chungking and results are at present awaited. It is reported that the interference emanates from the same source responsible for "Jamming" X M H A, American owned Station at 44b Race Course Road, which is said to be a transmitter located at the rear of the Astor House Hotel and operated by a certain section of the Japanese Military.

Mr. Davis also revealed that on March 26 he was in receipt of a letter from Major Asano, in charge of the Broadcasting Superintendent's Office, Hardoon Building, Nanking Road, asking him whether it was true that he intended to operate a broadcasting station on K.C.1320 and stating that if this were true he must be under a misunderstanding as it was necessary for all stations to register with the Japanese Broadcasting Superintendent's Office. The letter concluded by informing Mr. Davis that in any

Commr. of Police.
Sir;
Information.
R. W. Forke
D. C. (Sp. Br.)

CONFIDENTIAL

Doc. copies pass[illegible]

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 1 - MAY 1940 COMMISSIONER'S OFFICE

FILE

DATE 11/8/40

S.M.P. 2
C. 90M-1939

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

.....Station,

REPORT

Date.....19

Subject.....

.....

Made by.....Forwarded by.....

case there were no wave lengths available for allotment and instructed him to cease broadcasting if same had been commenced. Mr. Davis replied to Major Asano referring him to the British Consular Authorities who have issued a licence for the operation of the Station.

It is interesting to note that in the original specimen radio station licences issued by H.B.M. Consulate there appeared a clause which stipulated that the licencee must register with the local Broadcasting Superintendent's Office, which in the case of Shanghai is the Japanese controlled office. This clause does not appear in the licence issued to the North China Daily News Station.

Mr. Davis promised to keep in touch with this office and report further developments.

R. W. MacAulee
D.S.I.

D.C. (Special Branch)

(Vide File No. D.6813/14/X(O) attached)

* flagged and C

30/4

* see "China Notice" of 14.12.39 "Wireless Transmission (Control) Regulations, 1939" Appendix "A", page 2. Attached to D 6813/14/X(O) closed on 16.1.40

04459

CHINA PRESS

APR 27 1940

Temporary Schedule

British Radio Station Here Goes Off Air

The new British broadcasting station here, which was the object of concerted interference by a rival station, went off the air completely yesterday, although officials declared that the interference was not the cause of the temporary closing-down.

"Organization" was given as the reason why the station did not broadcast yesterday. "The station is still in an embryonic stage," it was said, "and various changes must be made after the trial period during which it was on the air."

Station XMHD was not interfered with yesterday or the day before. Reports printed in yesterday's edition were erroneous, reference being made instead to the new British station, which has not yet been given a name or call-letters.

The rival station which blotted out the new British station's programs was believed by informed quarters to be located in Hongkew. No interference with the American-owned station, XMHA, has been noted for several days, although this station was the original target in the "radio war."

223 B.

34/R-11a.

Shanghai Municipal Police
Headquarters.

Date April 25, 1940.

P. A.

For information of D.C. (S/B), the Radio Interference which has been noticed on the frequency of Station XMHA (600 KC), was switched to Station XCDN (1320 KC) on the 24th inst. The north China's new station

No interference was evident on XMHA.

Sp Br
Kept E
informed

SHANGHAI M. ... 775 26 APR 1940 COMMISSIONER'S OFFICE

C. S. Mun
Officer i/c. C.C.R.

C. P.
D.C. (Sp. B.)
25/4



CHINA PRESS.

APR 26 1941

Programs Blotted Out

XMHD Is Now Object Of Interference

Interference with radio stations in Shanghai yesterday spread to XMHD, Shanghai Christian Broadcasting Association station at 128 Museum Road. Many of the broadcasts in the morning and afternoon were blotted out entirely for Shanghai listeners.

Meanwhile, no interference at all with the American-owned station, XMHA, was reported, although its broadcasts were the original target of persons who attempted to halt reception here.

The interference with XMHD, as in the case of XMHA, was believed to have originated in Hongkew. A rival radio station situated somewhere in that area allegedly is trying to jam news broadcasts especially, since these might be held to be "anti-Japanese."

No other reason seems to be known for the interference with XHMD. However, the 9 p.m. news program was not jammed last night.

Action in the form of protests to the Japanese Consulate-General here might be taken, it was believed, following the lead of the officials of XMHA, who filed a protest with the American Consulate-General, which made representations with the Japanese Consul. The North-China Daily News, British-owned newspaper, uses XMHD for several news programs during the day, but it was not known yesterday whether the British authorities would be appealed to.

KWC

FM. 2
G. 90M 1-39

21

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. 6813/14/X
Date 6/May/40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

S. 1, Special Branch

REPORT

Date April 26, 1940.

Subject. North China Daily News - broadcasting station established.

Made by. D.S.I. MacAdie *Forwarded by* D. J. Crawford

Reference Special Branch report dated March 5, 1940 regarding the proposed establishment of a radio broadcasting station by the "North China Daily News", 17 The Bund, the construction of the station has been completed and it is now making trial broadcasts at the following times :-

11.30 a.m. to 12.30 a.m.	Chinese
12.30 to 1.30 p.m.	English (News at 12.45 p.m.)
6.30 to 7.30 p.m.	Chinese
7.30 to 9.30 p.m.	English (News at 9 p.m.)

The particulars of this new station are as follows :-

Call sign:	X.C.D.N.
Wavelength:	1320 k.c. or 227 metres
Power:	1 kilowatt
Location:	North China Daily News Offices, 17 The Bund.

R. W. MacAdie.

D. S. I.

D.C.(Special Branch).

× Further News definitely established. There is interference already I think?! RWJ 26/4

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
REGISTRY
No. S. B. D. 6813/14/X(21)
Date 14 3 40

Shanghai Evening Post & Mercury

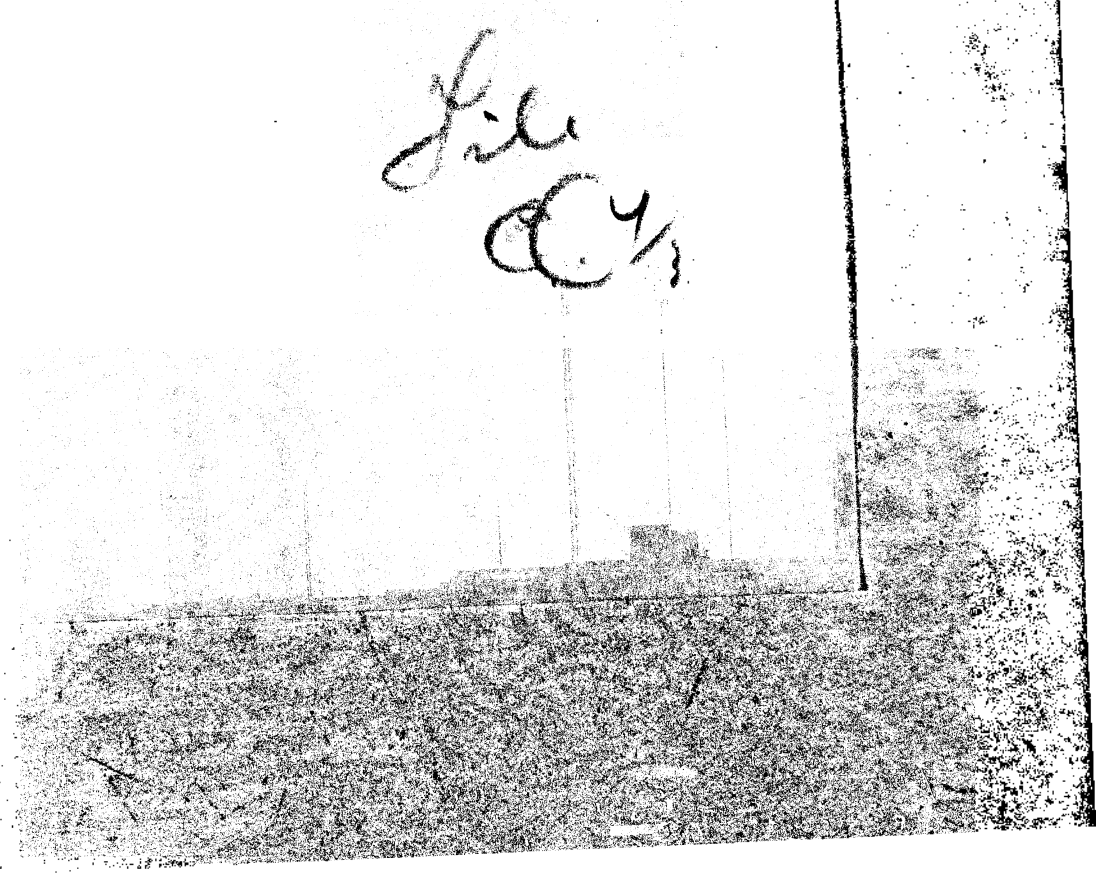
MAR 7 1940

NCDN Undecided To Build Radio Station Again

THE question of the North-China Daily News running its own radio station is still "in, not on the air" the Shanghai Evening Post was informed this morning.

Persistent reports in Shanghai to the effect that the senior British morning paper was once again to own a transmitter were due to "the fact that NCDN had been considering such a move for the past year or so, but was still doubtful on the matter.

NCDN owned and operated its own station some 15 years ago. At present it is giving daily news broadcasts from the transmitter of XMHD, the Christian Broadcasting Association station.



CWC
FORM NO. 3
G. 50M-1-40

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 41

S. 1, Special Branch

REPORT

Date March 5, 19 40.

Subject (in full) Radio Station : Frequency K.C. 1320 taken over by "North China Daily News".

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* D. I. Crawford

With reference to the attached letter dated February 28, 1940, from the North China Daily News and Herald Ltd., intimating that Frequency K.C. 1320, has been taken over by the said concern and that application is being made to H.B. M. Consul-General for necessary registration, a further report will be submitted immediately full details are available.

FILE C 5/3.

W Logan

D. S. I.

D. C.(Special Branch).

(C.I.D.) REC'D
DATE 8/3/40

MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/14/I (4)
Date February 29, 1940 2 3 49

D.C.(Special Branch)

Sir,

Enquiries re vacant wave lengths.

On the 26th February an enquiry through the Commissioner of Police was received for vacant radio wave lengths, and from subsequent enquiries it was found that K.C. 1320 was not in use at the present time. On February 27th Mr. Brown of Globe Wireless was interviewed at Headquarters and given all particulars regarding the owners of this wave length and he intimated that negotiations would commence at once as this wave length met with their requirements.

On February 29th, the attached letter addressed on the envelope to Inspector Crawford was received at Special Branch confirming the transfer and use of K.C. 1320 by the North China Daily News.

Thanks

SHANGHAI 3 MAR 1940 COMMISSIONER'S OFFICE

C.P. Sir, Information.

R.W. Lake. D.C. 1/3.

D.S.I. Regan 5/3

POSTAL ADDRESS
P.O. BOX 707 SHANGHAI

TELEGRAMS: HERALD SHANGHAI

NORTH-CHINA DAILY NEWS & HERALD LTD.
THE NORTH-CHINA DAILY NEWS
THE NORTH-CHINA SUNDAY NEWS
THE NORTH-CHINA HERALD (WEEKLY)
ESTABLISHED 1850

SPECIAL BRANCH POLICE
S B R
No. S. B. D. 6813/14/IX(3)
Date 2 3 40

SHANGHAI

February 28, 1940

The Commissioner of Police,
185 Foochow Road,
Shanghai.

Dear Sir,

RADIO STATION

This is to advise you that this Company has applied for registration as an authorized Broadcasting Station operating on a frequency of 1320 kc. (227 metres), with a modulation of 80 to 100 per cent. and a power of 1 k.w. Application is being made to His Majesty's Consul-General for the necessary registration, advice of which will be supplied to you in due course.

Yours faithfully,

R. W. Hanson

Secretary and Manager
North-China Daily News & Herald Ltd

D-6813/14/X

1938

14

6813/14
5 4 38

April 4, 38.

6813/14/X
5 4 38

C. A. Geist, Esq.,
Radio City Service,
1249, Bubbling Well Road.

Sir :

XERC BROADCASTING STATION.

I have to acknowledge receipt of your letter dated March 31, 1938, the contents of which have been duly noted.

I am, Sir,
Your obedient servant,

Commissioner of Police.

CHY/.

Acknowledged, form D
Central Reg. I / 4 / 103
8301
2 of 38

ZENITH RADIO

RADIO CITY SERVICE

TEL. 37220

1249 BUBBLING WELL ROAD

SHANGHAI, CHINA, 31 March 1938.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 5813/38
Date

The Commissioner of Police
Shanghai International Area
Shanghai

My Dear Sir,

In reply to your letter of 28 March, 1938, (D6813/14/IX) please be advised that the registration of my broadcasting station with the American Consulate General has this date been completed. The frequency of the station will be 570 kilocycles, and the call letters XERC. The transmitter will be located at 1249 Bubbling Well Road

Sincerely and respectfully yours,

Clyde A. Geist

Clyde A. Geist

POLICE
REGISTRY
6813/14
Date 28 3 38

March 28 38.

8501
5-38

C. A. Geist, Esq.,
Radio City Service,
1249 Bubbling Well Road.

Sir,

Radio Broadcast.

In reply to your note dated March 19, 1938, I am informed you intend to register your Station at the American Consulate-General. As soon as this has been successfully completed, will you kindly inform me accordingly and report for record your wave length, code signal and location of Station.

I am, Sir,

Your obedient servant,

(Sd) F. W. Gerrard.

Commissioner of Police.

B

LWK/

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 1997 REG. 1501

S.1, Special Branch D. Syihsa

REPORT

Date March 28, 3 1938

Subject (in full) Registration of a radio broadcasting station established by one C.A. Geist

Made by D.S. Larby Forwarded by C. Crawford D.I

With regard to the remarks of the Deputy Commissioner (Special Branch) appended to the attached Special Branch Report dated March 23, 1938, it is now learned that C.A. Geist will register the proposed broadcasting station at the American Consulate-General. if the Municipal Council consider this procedure necessary.

D.S. Larby.

D.S.

DBK. 26/3

D.C. (Special Branch).



SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1. Special Branch

REPORT

File No. [illegible] 18501

Date March 23, 1938.

Subject Communications dated March 16 & 19 respectively from one, C.A. Geist, regarding the establishment of a radio broadcasting station.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE S. B. REGISTRY No. S. B. D. Date

Made by D.S. Larby Forwarded by C. G. [illegible]

With reference to the request of one Clyde A. Geist for authority to open a radio broadcasting station, it is learned that this individual is an American citizen, registered at the American Consulate-General, born on January 27, 1905, and is the possessor of an American passport No. 462482 issued in Washington.

In July 1937, Geist retired from the U.S. Navy after sixteen years service and subsequently became attached to the U.S. Naval Reserve. Following his resignation from the Navy, Geist returned to Shanghai which he had visited on numerous occasions during the course of his naval service on August 7, since which date he has resided at 1280 Avenue Road, living with a Cantonese girl to whom he refers as his wife. From the above address, Geist has very successfully operated an amateur radio station and it is worthy of note that during the period of the Sino-Japanese hostilities in the Shanghai area, this station was responsible for the transmitting of many messages to places as far afield as Manila, as many local residents can testify.

On February 22, 1938, Geist opened a shop for a radio repair service located at 1249 Bubbling Well Road under the name of Radio City Service. In the running of this business, Geist is assisted by one Russian radio mechanic whose name has not yet been ascertained.

With regard to the radio broadcasting station, call sign XERC, it is learned that Geist hopes to have this in operation by the end of May, 1938, though he has not as yet

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

Date 19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

decided where the station will be located. The apparatus used in the proposed station, the undersigned has been reliably informed, will be of a type more modern than any at present functioning in Shanghai, while, as noted in his letter dated March 19, frequency and power input will be respectively 550 Kilocycles and 150 Watts; these two figures, however, Geist is prepared to adjust in any way that the Municipal Council may deem desirable.

The nature of the broadcasts will primarily consist of [redacted] gramophone music etc. interspersed with the customary advertising matter. Particular emphasis is laid by Geist on the fact that no transmission on matters of a political nature will take place as he fully realises that this would meet with the disapproval of both the American Naval and Consular Authorities.

Regarding Clyde A. Geist, nothing of a detrimental nature is contained in the records of either the Municipal Police or the French Police and it may also be noted that members of the Intelligence Office of the United States Marine Corps and of the American Consular Service comment favourably on the character of the individual in question.

L. J. Larby.
D.S.

D.C.(Special Branch).

ZENITH RADIO

RADIO CITY SERVICE

TEL. 37220

1249 BUBBLING WELL ROAD

SHANGHAI, CHINA, 19th April, 1938

Commissioner Shanghai Municipal Police
Shanghai

My Dear Sir:

In reply to a verbal request through Mr. Broadley concerning my recent request to you for the construction and operation of a radio broadcasting transmitter, I am enclosing herewith a circuit diagram of the transmitter in question. The frequency of operation will be about 550 kc. and the power input for the present will not exceed 150 watts.

Respectfully & sincerely yours,

Clyde D. Flint

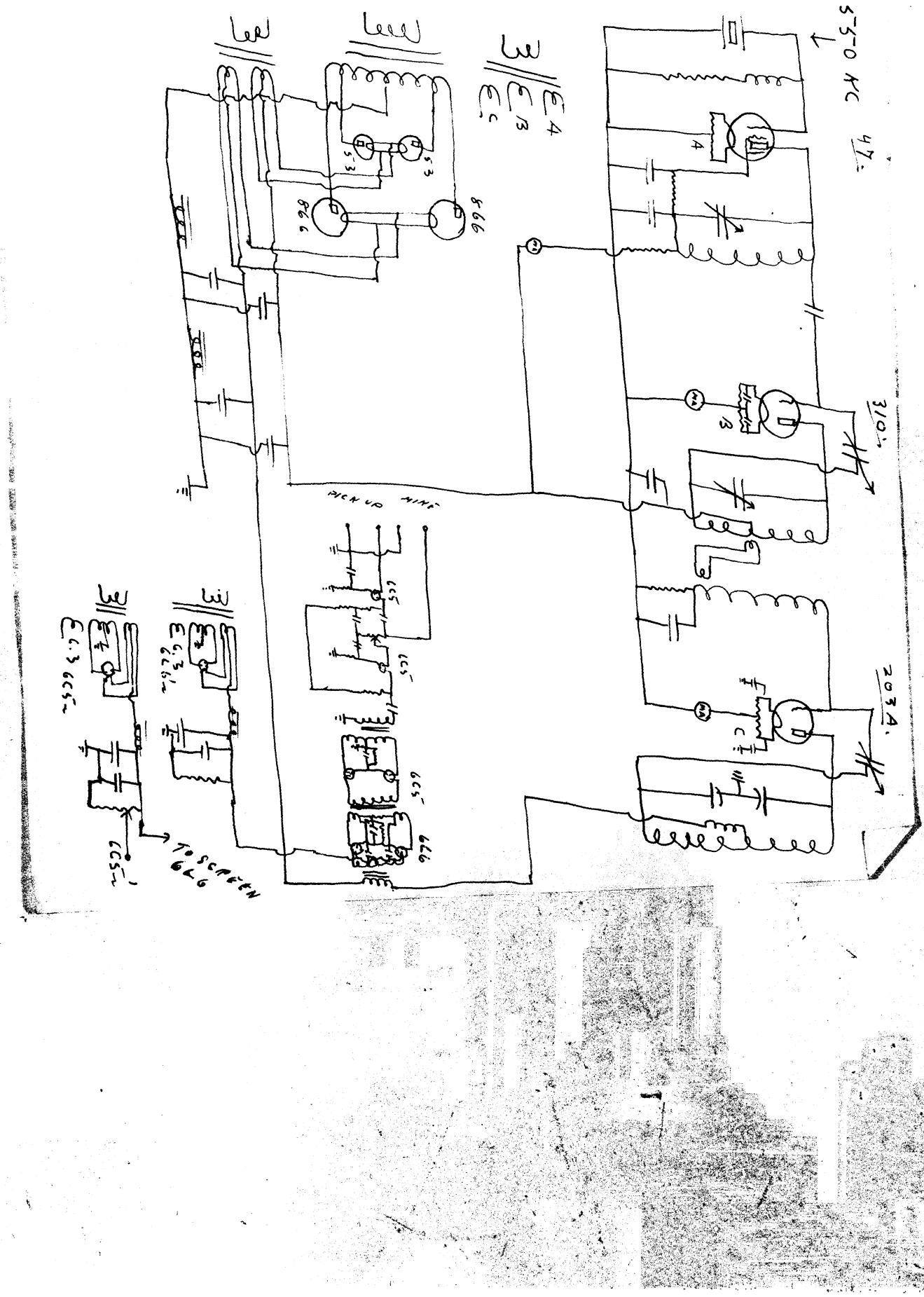
ZENITH RADIO

RADIO CITY SERVICE

TEL. 37220

1249 BUBBLING WELL ROAD

SHANGHAI, CHINA. .....



ZENITH RADIO

RADIO CITY SERVICE

TEL. 37220

1249 BUBBLING WELL ROAD

SHANGHAI, CHINA, 16 March, 1938.

The Commissioner of Shanghai Municipal Police
Shanghai

My Dear Sir:

I would like authorization to open a radio broadcasting station at this location. The transmitter will be crystal controlled and of the latest American design. The station will be used strictly for commercial purposes, and I will endeavor to give the Shanghai public high fidelity programs which the existing stations are not capable of doing with their present equipment.

The transmitter will be entirely owned by myself, an American citizen, and with your consent the station will be known as XEPC, RADIO CITY.

Respectfully yours,

Clyde A. Reed

FM. 2
G. 55M-1-38

3/4/Σ 2

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch.

REPORT

Date September 6, 1938.

Subject Application of A. Kriger et al, for licence to operate a Radio Broadcasting Station to be known as "Wha An" (華安).

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Gaus D.C.S.I.

Reference the attached application for a licence to operate a radio broadcasting station, dated 10-8-38, submitted by A. Kriger, Eddie Wong and Ellen Cheng, all of whom are employees of Victor Radio Sales Co., 989, Bubbling Well Road, Mr. A. Kriger was interviewed at Special Branch, Headquarters, on 16-8-38, when he stated that he is a Russian and that his two partners mentioned above are Chinese citizens. In connection with his application he was informed that he should apply to the Japanese controlled Broadcasting Superintendence Office, Hardoon Building and that if he could obtain permission to operate a station from that organ, the Municipal Police would consider registering his station. Mr. Kriger in reply stated that he was not in favour of approaching the Japanese but that should he change his mind, he would inform the Special Branch of any step he proposed to take. Up to date nothing further has been heard from Mr. Kriger and it would appear that he has abandoned the project.

D. S. I.

D. C. (Special Branch)

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

S1
K.I.V

D.S.I. Logan
6/9.

Shanghai, August 10th 1938.

Shanghai Municipal Council,

S H A N G H A I.

Dear Sirs,

Re: License for Operating Radio Broadcasting Station

In regard with the above matter we have the honour of requesting your kind permission in granting us a license for operating a Radio Broadcasting Station.

The particulars of our station are as follows:-

1) NAME: "The Ah Broadcasting Station"
2) ADDRESS: 6F, Hwakee Avenue, Jessfield Bubbling Well Rd.
3) AVERAGE POWER: 100 Watts Power
4) WAVE LENGTH: 1060 Kilocycles
5) PURPOSE: Commercial Advertising (No News of any sort)
6) TIME: From 9 A.M. to 11 P.M.
7) TECHNICAL PLAN: Attached herewith
8) OWNERS' NAMES: A. Kriger c/o 6F, Hwakee Avenue
Eddie Wong " " "
Dillan Cheng " " "
9) OWNERS' BUSINESS ADDRESS: Victor Radio Supply Co. 960, Bubbling Well Road - Tel.36813, 31401
10) SIZE OF APPARATUS: Width:- 2½ feet
Height:- 8 feet
Depth:- 2 feet
11) WEIGHT: 425 lbs.

Call Sign XGHA

Requesting that you will favour us with the above request and assuring you that at all times we shall conform with all rules and regulations set by you, we have to remain,

Yours very faithfully,
THE AH BROADCASTING STATION

A. Kriger Eddie Wong Dillan Cheng

A. Kriger, Eddie Wong, Dillan Cheng.

REFERRED TO POLICE FORCE
13 AUG. 1938

A. Kriger

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE File No. S. B. REGISTRY No. S. B. D. 8134/38

S.1, Special Branch

REPORT

Date Dec. 8, 19 38.

Subject: Letter from Major Asano re Tien Zeur Radio Broadcasting Station (XQHG) K.C. 1300 - K.C.1300 already reserved by Swiss owned Liang Yue Broadcasting Station (XQCT)

Made by D.S.I. Logan Forwarded by

With reference to the attached letter, dated 6.12.38 addressed to the Police Department, Shanghai Municipal Council, by Major Kazuwo Asano, of the Broadcasting Superintendence Office, which states that permission has been granted to the Tien Zeur Radio Broadcasting Station (XQHG) located at 701 Foochow Road, to broadcast over a carrier frequency wavelength of K.C.1300, it should be noted that K.C.1300 has already been adopted by the Swiss owned (Mr. J.V. Saunier) Liang Yue Broadcasting Station (XQCT) with the consent of the Swiss Consul-General. Mr. Saunier's station was in operation before anything was heard from the Japanese of the Tien Zeur Station.

It will be noted that according to Major Asano's letter, a German, Mr. F.W. Wettengel, is the owner of the new station. Information in the possession of the Special Branch, however, is to the effect that the Tien Zeur Station is really the property of one Liu Tsung-san (劉春山), a local comedian who, since the fall of Shanghai to the Japanese Forces, has been employed by the Japanese as a radio comedian. Mr. Wettengel is stated to be a German in poor financial circumstances, who along with several other Germans, occupies Room 2A, Yokohama Specie Bank Building, 24 The Bund. No application has been received by the Shanghai Municipal Police from Wettengel in respect of the Tien Zeur Station. In view of the fact that he is not of a nationality which enjoys extra-territorial rights, it would appear that before his station is permitted to operate, he should be required to furnish the usual guarantee

FM. 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

.....Station,

Date 19

Subject.....

.....

Made by.....Forwarded by.....

required from Chinese operating radio stations undertaking (1) not to obtrude on an established wavelength and (2) not to broadcast any political matter. Information has been received to the effect that the new station commenced to broadcast on December 6, 1938.

The following is a brief outline of information supplied to the Special Branch by Mr. J.V. Saunier, owner of the Liang Yue Station (XQCT) K.C.1300, who called at Headquarters at 11.30 a.m. December 8, viz :- On September 21, 1938, Mr. Saunier inserted an advertisement in the Sin Wan Pao to the effect that he had established the Liang Yue Broadcasting Station (X.Q.C.T.) K.C.1300, but did not receive any objection until October 20, 1938, when he received a letter from the Superintendence Office ordering his station to close down. After consultation with his Consul-General, Mr. Saunier sent a reply to the Japanese on October 21, 1938, asserting his right to continue to broadcast over K.C.1300.

Nothing further was heard by Mr. Saunier from the Japanese until November 21, 1938, when, at the request of Mr. Ban (Japanese) of the Broadcasting Superintendence Office, he kept an appointment with the latter. The interview did not result in a satisfactory settlement, but Mr. Ban suggested as a solution that Mr. Saunier might adopt any of the following wavelengths, viz :-

K.C. 720
K.C. 800
K.C. 840
K.C. 980

F.M. 2
G. 55M-1438

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE. File No.....

REPORT .....Station,

Date.....19

Subject.....

Made by.....Forwarded by.....

Mr. Saunier promised to consider the matter but upon making enquiries, learned that K.C.800, K.C.840 and K.C.980 were wavelengths adopted by Chinese stations which had failed to register with the Superintendence Office, while K.C.720 was adopted by the Kien Wah Station (Note This station has since changed to K.C.740 at the request of the Japanese with whom it is registered, but Mr. Saunier, fearing further interference, refused to budge from the original wavelength, i.e. K.C.1300 adopted by him).

On November 22, 1938, the Swiss Consul-General addressed a letter to the Japanese Authorities to the effect that Mr. Saunier would continue to broadcast over K.C.1300.

In the course of his conversation Mr. Saunier stated that despite the fact that the Tien Zeur Station (Mr. Wettengel) has commenced to broadcast, he will continue to operate the Liang Yue Station even if it involves financial loss due to confusion of wavelengths.

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

8/12

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/145

Radio Broadcast Control Administration,
December 6, 1938.

Police Department,

S. M. C.

Re Granting of Permit to Tien Zeur Broadcasting Station

Dear Sirs,

We have the pleasure to apprise you of the fact that, as a result of inspection conducted by us, the undermentioned radio station has been given permission to operate as from to-day.

Name ..... Tien Zeur Radio Broadcasting Station(天聲廣播電台)

Manager ..... F. W. Wettengel, German.

Address ..... No. 701 Foochow Road.

Call Signal ..... X. G. H G.

Carrier frequency ..... 1,300 K.C.

Power ..... 100 w.

We remain,

Dear Sirs,

Yours respectfully,

Sgd: Kazuwo Asano.

昭和十三年十二月六日

廣播無線電監督處處長　淺野一



工部局
警察部　御中

天蟾廣播電台放送許可ノ件

左記電台ニ對シ檢査ノ結果合格ト認メ本日付ヲ以テ放送方許可致シタルニツキ御承知相成度

一、名　　稱　天蟾廣播電台
一、責任者　F、W、WETTENGEL（獨逸人）
一、地　　點　上海福州路七〇一號
一、呼出符號　XQHG
一、週波數　一三〇〇K、C
一、電　　力　一〇〇瓦特

以　上

廣播無綫電監督處公箋
電話一九八七一

WCT/

FM. 2
G. 5000-9-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

File No. [illegible]
S. REGISTRY
[illegible] D. Shanghai

Date November 21, 19 38.

Subject New Broadcasting Station in Tien Chuan Theatre - to commence functioning.

Made by D.S.I. MacAdie *Forwarded by* [signature]

Further to Special Branch Report dated November 5, 1938, on the subject of a new broadcasting station being installed in the Tien Chuan Theatre, 701 Foochow Road, it is now learned that the station will be known as the Tien Chuan (天蟾) Broadcasting Station, Callsign XQHG, K.C. 1300 (this frequency is being already used by the Liang Yeu Station, XQCT, a Swiss owned concern located at 454 Nanking Road (Vide Special Branch report dated 22/10/38)).

An advertisement to the effect that the Tien Chuan Broadcasting Station will commence trial broadcasts on November 25 and official broadcasts on December 1, 1938 was published in the November 20 Issue of the Sin Wan Pao Evening Edition. The advertisement, translation attached, is published above the name of F.W. Wettengel, although it is known that the prinicpal sponsor of the station is Liu Tsung-san (劉春山), a comedian.

No application has been made to the Municipal Police for permission to commence functioning.

R.W. MacAdie.

D. S. I.

FILE

D.C. (Special Branch)

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

FILE

Extract from Sin Wan Pao Evening Edition of Nov. 20, 1938

Tien Chuan Broadcasting Station, XQHG, K.C. 1300,
701 Foochow Road, Tel. 95846

It is hereby announced that construction of this station has been completed and we will commence trial broadcasts on November 25. Official broadcasting will begin on December 1, 1938.

F. W. Wettengel,

Tien Chuan Broadcasting Station.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.

S.1, Special Branch, Headquarters.

REPORT

Date November 5, 1938.

Subject. New Broadcasting Station reported being installed in Tien Chuan Theatre.

Made by. D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Gaspard A/S

At about 5 p.m. November 4, 1938, Mr. Koo Yang-muh (過養默), representing the Liang Yue Broadcasting Station, X.Q.C.T., K.C. 1300, at 454 Nanking Road, which is Swiss owned (Mr. Saunier), called at Special Branch, Headquarters and supplied information to the effect that a new broadcasting station is being installed in the Tien Chuan Theatre, Foochow Road, which, it is believed, will operate on the same frequency as that of the Liang Yue Station. He stated that he would like to be advised as to whether he would be entitled to continue to broadcast over the frequency of K.C. 1300 if it was true that the Japanese had allocated the same frequency wave length to the new station.

It is to be noted that the Liang Yue Station was established on the written authority of the Swiss Consul-General, therefore the Police have little control over it.

A visit to the Tien Chuan Theatre at 5.45 p.m. November 4, discovered that the new station is actually in the course of construction, the antenna having been set up. It is expected that the station will be ready to broadcast within the next few days.

It was learned from a fitter in the employ of the Theatre that the transmitter to be used ~~was~~ is a second hand one and that the principal sponsor of the station is Liu Tsung-san (劉春山), a comedian, who, it is stated, has already obtained permission from the Japanese Broadcasting Superintendence Office to operate a station on K.C. 1300. Liu Tsung-san (劉春山) is believed to have been working in the

FM. 2
6. 5000-9-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

Station,

REPORT

Date ... 19

Subject.....

Made by ... Forwarded by ...

Japanese owned Great Shanghai Broadcasting Station, X.O.J.B., Hardoon Building, since the beginning of this year (Vide report dated May 13, 1938).

The above information was obtained on November 3, 1938, by the Special Branch and D.S. Kamashita was detailed to ascertain from the Japanese Broadcasting Superintendence Office whether the installation of the new station had been authorised. On the forenoon of November 5, 1938, Mr. Ban (Japanese) of the above office informed D.S. Kamashita that the Japanese authorities had authorised a Mr. Wettengel (German) to install the station in question, which was allocated the frequency wavelength K.C. 1300 (the same as that used by Mr. Saunier's station). Mr. Ban also mentioned that negotiations are in progress in connection with the matter between the Swiss local Consulate-General and the Japanese Consulate-General.

It will be recalled that on October 19, 1938, Major Asano sent a letter to Mr. S. Uyehara, D.C. (Japanese) complaining about the existence of the Swiss Station(flagged).

In view of the fact that the Swiss Station published a notice in the September 27th issue of the Sin Wan Pao, announcing the opening of the Liang Yue Station, which notice was known to the Japanese (vide Major Asano's letter mentioned above) it would appear that the granting of permission to Mr. Wettengel to broadcast on the same frequency wavelength as the Swiss Station, is a deliberate attempt to cause confusion and thereby put the Swiss station out of

FM. 2
G. 9000-9-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT

Date.....19

Subject.....

Made by..... Forwarded by .....

business or force it to come to terms with the Japanese organ.

W. Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

FILE

FILE

6/11

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

Yl

As there is instability on both sides we can do little more than watch. Pass to FILE

JR

Noted wh 6/11

WCT/

6

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6813/14/X

S.1, Special Branch

REPORT

Date October 5, 1939.

Subject Ya Kai (亞開) Broadcasting Station, 84 Fokien Road (XQHT, K.C.1060) supercedes Commercial Broadcasting Station, 405 Tientsin Road.

Made by D.S.I. MacAdie Forwarded by C. Crawford

On October 1, 1939, an advertisement announcing the inauguration of a new broadcasting station called the Ya Kai Broadcasting Station, 84 Fokien Road (Call-sign XQHT and Frequency 1060 K.C.) appeared in the Chinese evening papers.

Enquiries show that the new station has superceded the Commercial Broadcasting Station, 405 Tientsin Road, same call sign and wave length, permission to do so having been obtained by Mr. L.F. Jovino, an Italian and licensee of the former station, from the Broadcasting Superintendents Office, Hardoon Building, Nanking Road. The Chinese manager of the new station is one named Zee Ching (徐馨). Yuen Voong Chu (袁鳳岸), former manager of the old station, has severed connections with the organization. In response to a request from Special Branch, Mr. Jovino sent the attached letter dealing with the reorganization in question.

It is to be noted that the Ya Kai Station was originally the Dah Fang Station, the manager of which named V. Chieri, an Italian subject, applied to the Municipal Police to operate a radio station on frequency 880 K.C. in June, 1939 but was later instructed by the Italian Consulate General to cease his attempts in this matter.

R.W. MacAdie

D.S.I.

D.C. (Special Branch)

× See D. 6813/14/X (19) (Vide reports dated 20.6.39 and 16.8.39)

S. I
C 4/10

L. F. Jovino
503 Dixwell Road
Tel. 44109

Oct. 2nd, 1939.

The Special Branch,
Shanghai Municipal Police.

Sirs,

The Commercial Broadcasting Station
XMHT 1060 Kilocycles.

I respectfully beg to inform you that the above Radio Station ceased operating at 405 Tientsin Road as from 30th September 1939, and have started Broadcasting from 84 Fokien Road on 1st October 1939. I have also dispensed with the services of Yuen Voong Chu as Chinese Manager, for exceedingly bad conduct and breach of contract in the management. The chinese name of the station will now be known as 亞 聲 with the consent already obtained from The Broadcasting Superintendant Office. Also Mr. Zee Ching 徐 鏡 has now been appointed my sole representative of the Radion Station.

Yours faithfully,

1/

FORM NO. 2
G. 40M 1-38

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date Nov. 27, 38.

Subject (in full) Italian owned Commercial Broadcasting Station (Song Ih) XQHT, K.C.1000 changed to K.C.1060 - no information concerning changed wavelength supplied to Police.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Campbell

Information has been received to the effect that the frequency wavelength of the Commercial Broadcasting Station (Song Ih) XQHT, i.e. K.C.1000 was changed to K.C. 1060 on November 16, 1938, at the request of the Japanese Broadcasting Superintendence Office. Trial broadcasts from this station commenced on November 16, 1938 and it is expected that regular broadcasts will begin on December 1, 1938.

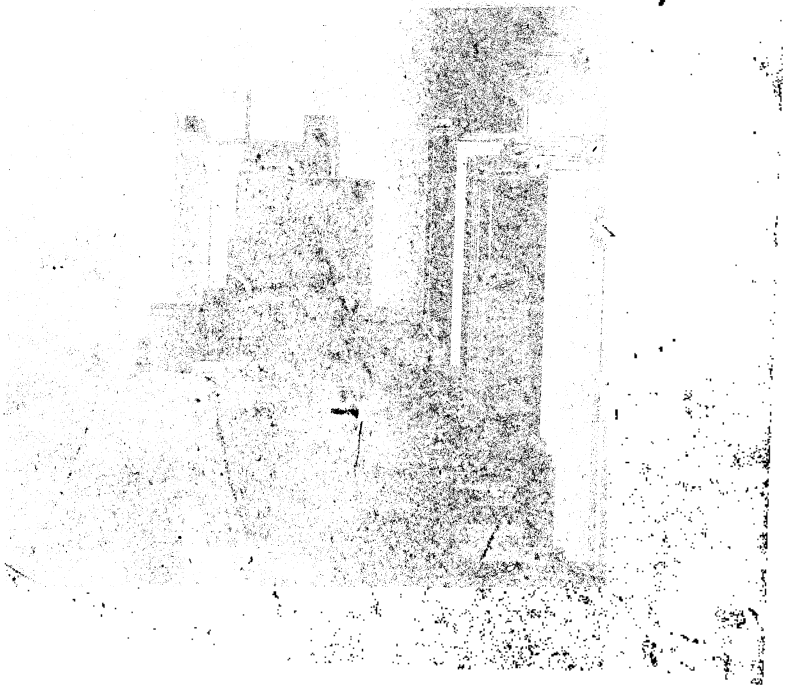
No report of the change in frequency wavelength was made to the S.M.P. by the owners of the station or the Japanese Broadcasting Superintendence Office.

W Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

(Sp. Br.)



WCT/

FM 2
C 5000-9-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

File No. [illegible]

S.1, Special Branch

REPORT

Date Nov. 16, 1938.

Subject. Commercial Broadcasting Station (Chung Ih) XQHT, K.C.1000 - suspends broadcasting.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford A.S.I.

The Commercial Broadcasting Station, XQHT, K.C.1000, an Italian owned concern located at Room 9, 2nd floor, 405 Tientsin Road, suspended broadcasting at the end of September, 1938, ostensibly for the purpose of renovating the transmitter. It is reported, however, that the suspension was due, to some extent, to dissension among the shareholders.

It is expected that the station will re-commence broadcasting on November 16, 1938. The Chinese name of the station will be changed from Chung Ih (中義) to Song Ih (商義), while its foreign name and ownership will remain unchanged.

W Logan

D. S. I.

FILE

D.C. (Special Branch)

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

FORM NO. 3
G. 40M-1-38

File No. 6913

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date July 27, 1938.

Subject (in full) Commercial Broadcasting Station (Chung Ih) (XQHT)
Frequency K.C.1000 - commenced operating on 23/7/38.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Cunningham D.I.

Reference Special Branch report on above subject dated July 13, 1938, the attached copy of a letter sent to the Japanese Broadcasting Superintendence Office by Mr. Jovino, proprietor of the above radio station, was forwarded to the Special Branch by Mr. Jovino on July 27, 1938, for information. It will be noted that K.C. 1000 has been adopted as the frequency of the Station. Broadcasting in Chinese commenced on July 23, 1938, while broadcasts in the English language are scheduled to begin on or about August 15, 1938.

FILE

W. Logan
D. S. I.

D.C. (Special Branch)

R. A. to D. C. (Sp. Br.)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
27 JULY 1938
SPECIAL BRANCH

義商中義廣播電台
THE COMMERCIAL BROADCASTING STATION
ROOM No. 9 3RD. FLOOR 405 TIENTSIN ROAD
TELEPHONE 96424
SHANGHAI

上海一零九六四二四 天津路四〇五號

Shanghai, July 27th., *19* 38,

"Copy"
for official transmission
S.M. Police.

Y. Ban Esqre.,

Chief Official of the
Broadcasting Superindence Office.

Hardoon House.

Sir,

In accordance with our verbal conversations I now have the honour to render to you information regarding my Broadcasting Station which is duly registered at the Royal Italian Consulate.

Manner of Organization:	Private and the responsible representative being the Owner, Leopoldo Felice Jovino, an Italian citizen.
Purpose of Station :	Strictly Commercial Advertising, and the Selling and Repairing of Radio sets.
Power & Location of Transmitter. :	100 Watts. 405 Tientsin Road.
Call sign & Frequency :	" X H T " 1000 K. C.
Names of Announcers :	Miss. Nation Chia (謝乃妍) Chinese. Miss. Woo Voong Tsi (何鳳儀) Chinese.
Manager for Chinese business. :	Mr. T. C. Huang (黃樹洲) Chinese.

Chinese Broadcasting commenced on last Saturday and I am now organising Foreign Broadcasting which will probably commence on or about August 15th.

I remain, Sir,
Yours faithfully,

Jovino

Leopoldo Felice Jovino.

S.M.P.
FM. 2
G. 55M-1-38

File No.....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1., Special Branch Station, 7/13

REPORT

Date July 13, 1938

Subject Commercial Broadcasting Station (Chung Ih 中義), Call Sign XQHT

Made by D.S.I.Logan *Forwarded by* C. Crawford. A.S.

Reference Special Branch report on above subject, dated 29th June 1938, Mr. L. F. Jovino called at Special Branch, Headquarters, on the morning of 13th July 1938, and stated that some days ago he had been informed by his Consul to the effect that the Broadcasting Superintendence Office(Japanese) had been in touch with the Italian Consulate General and had suggested that Mr. Jovino's Broadcasting Station might perhaps broadcast Japanese propaganda. The Italian Consulate General referred the Japanese to Mr. Jovino stating that it was a matter which the latter should decide. Mr. Jovino, at the request of the Japane e, called at the Broadcasting Superintendence Office,Hardoon Building, Nanking Road, at 10 a.m., 13th July 1938, and was informed by Mr. Ban (Japanese) that there was no objection to his operating a radio broadcasting Stati n. Mr. Ban then asked Mr. Jovino if he would a ree to broadcasting Japanese propaganda, without however stating what form the propaganda should take, but according to Mr. Jovino he refused to have anything whatever to do with the broadcasting of Japanese or any other propaganda.

Mr. Ban then informed him frequency K.C. 1000 which Mr. Jovino had decided to adopt for his station had been reserved by the Japanese for their own use and suggested that he should use a frequency

FM. 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No......

REPORT

.....*Station,*

Date *19*

Subject.....

.....

Made by.....*Forwarded by*.....

of K.C. 1060 which is vacant at present. Mr. Jovino stated that he did not commit himself either to make the change or to insist in retaining the frequency originally specified. He promised to notify the S.M.P. of whatever frequency he decides to adopt and also the date when he will begin to broadcast.

W Logan

D.S.I.

FILE

D.C. (Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE 702 14.1.38 SPECIAL BRANCH

C.A.10 D.C. (Sp. Br.)

FM. 2
G. 55M-1-38
HSM

File No. .....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Section 1, Special Branch Station,

REPORT

Date June 29, 1938.

Subject Commercial Broadcasting Station (Chung Ih 中 意) Italian owned, Call Sign XQHT, Frequency K.C. 1000 - Established at 405 Tientsin Road.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* W Logan D.S.I.

The attached translation is of a notice which appeared in the June 16 issue of the Sin Wan Pao, intimating that the Chung Ih Broadcasting Station (English official name - Commercial Broadcasting Station) which is Italian owned, will commence to operate as from 16/6/38. The call sign and frequency is given as XQHT and K.C. 1000 respectively.

At 11.30 a.m., 18/6/38, Mr. Huang Tsze Chu (黃樹洲), compradore of L. F. Jovino & Co., called at Special Branch, Headquarters, and produced a certificate issued by the Acting Consul General for Italy, dated 4/6/38, which states that the Commercial Broadcasting Station, call sign XQHT, K.C. 1000 is owned by Mr. Leopoldo Felice Jovino, an Italian subject residing at 503 Dixwell Road. The station, which is located on the 3rd floor of 405 Tientsin Road, will broadcast commercial advertisements and musical items. It is due to commence broadcasting on 10/7/38. The manager will be Mr. Huang Tsze Chu aforesaid and the operator Mr. Cha Nan Shing (查南生).

D.S.I. Logan 30/6. 30/6

Reference Special Branch report dated 28/5/38, frequency K.C. 1000 has been adopted by the Dollar Radio Station, a Chinese owned concern which has not yet commenced to operate and which has up to date not applied to the S.M.P. for registration.

Mr. Jovino was interviewed at Special Branch, Headquarters, on 20/6/38, when he stated that he would broadcast news bulletins daily in English which would be supplied to him by the Italian Consulate-General. He mentioned that his Consul had informed him that it might be of advantage to him to

FM 2
G. 55M-1-28

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

.....Station,

REPORT
(2)

Date 19

Subject.....

.....

Made by.....Forwarded by.....

broadcast in Japanese during certain hours of the day.

When asked if he had informed the Broadcasting Superintendence Office of his intention to establish a station, Mr. Jovino stated that, purely as a matter of courtesy, he would do so. When communicated with some days later and asked what had transpired, he replied that the Broadcasting Superintendence Office authorities had retained his Consular certificate (with his permission) and had informed him that they would take up the matter with his Consulate-General.

Mr. Jovino was communicated with again on 28/6/38 but had no further information to impart.

Note Mr. L.F. Jovino is a Eurasian, his mother having been Chinese while his father was Italian. He was once convicted on a charge of aiding and abetting in the sale of arms, vide D1126.

W Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
SPECIAL BRANCH

Translation of an advertisement appearing in the Sin Wan Pao on June 16, 1938.

.....

Announcement of the Chung Ih Broadcasting Station (an Italian concern)

This station has been assigned by the Italian Consulate the call sign XQHT and frequency 1000 K.C. and will commence to operate from to-day, June 16, 1938.

WCT/
FORM NO. 3
C. 10/12/38

4

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6913/14/X

S.1, Special Branch

REPORT

Date January 16, 1939.

Subject (in full) The American Commercial Broadcasting Station (X.M.H.E.)
- Frequency changed from K.C.780 to K.C.720

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Cawood D.C.

With reference to the attached letter dated January 16, 1938, from Mr. P.H. Vanmeter (American), owner of the above Broadcasting Station, it will be noted that the wavelength has been changed from K.C.780 to K.C.720.

K.C.720 was until November, 1938, the wavelength used by the Kien Wah Station (XHHB) but this station changed to K.C.740 at the request of the Japanese Broadcasting Superintendence Office sometime about November 26, 1938, since which time K.C.720 has been vacant.

FILE 712.

W Logan
D. S. I.

FILE

P.A. to D.C. (Sp. Br.)
16/1

D.C. (Special Branch)

...IAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 8913/44
Date 16 / 1 / 39

THE AMERICAN COMMERCIAL BROADCASTING STATION

131 Hoopeh Road

Shanghai, 16th January, 1939

The Deputy Commissioner of Police (Special Branch)

Shanghai

Dear Sir:

I have decided to use the frequency 720 k. c.

I have now appointed Mr. Janson Hsu as the Chinese Manager (or Compradore).

I have arranged to use this frequency in order to avoid trouble. I have every reason to believe that everything will be quiet from now on.

I thank you very much for all the assistance you have rendered me in this matter.

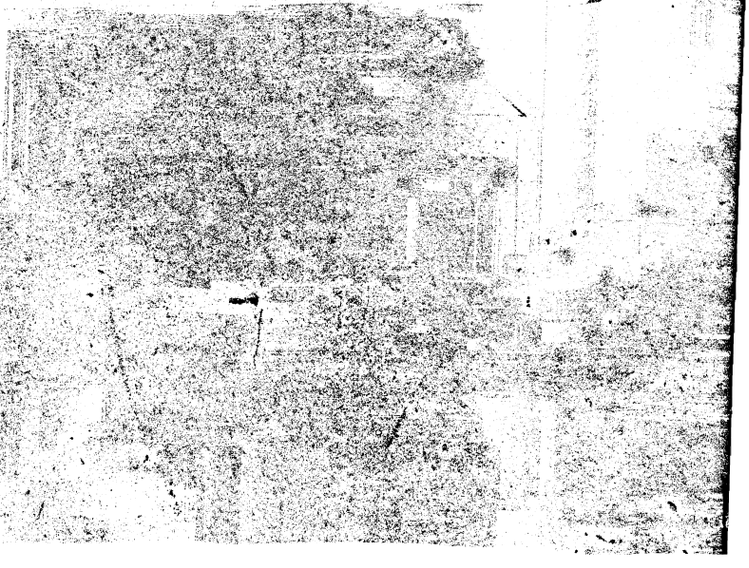
Should you require any further information, I will gladly give it to you.

Yours faithfully,

P. H. Vanmeter
Manager

PHV:EHK

D.S.I. Logan
C.I.O.
noted WJ 16/1



SHANGHAI
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/14/2
Date 22

THE AMERICAN COMMERCIAL BROADCASTING STATION

131 Hoopeh Road

Shanghai, 22nd December, 1938

The Deputy Commissioner of Police (Special Branch)

Shanghai

Sir,

The American Commercial Broadcasting Station will open for testing purposes today at 10.00 a. m. on a wave length of 780 k. c. and a power of 200 watts. If successful, will continue for business.

I have appointed Mr. King Han Hou (侯漢清) as the Chinese Manager of this Station.

Telephone at present is 92230. As soon as I have another phone installed, I will inform you of the new number.

Yours truly,

The American Commercial Broadcasting Station

P. H. VanMuter

MANAGER

PHV:HHK

D.S.I. Logan
C. 88.
C. 19.
Sir. Notes
23/12.

WCT/

FN. 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6813/10/X

S.I, Special Branch

No. S.I. 1177

Date

REPORT

Date Dec. 12, 1938.

Subject Mr. P.H. Vanmeter (American), owner of the American Commercial Broadcasting Station (XMHE) K.C.780, reports that Japanese threaten to damage his station.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Crawford S.I.

D 68.3/12/37

With reference to the dispute existing between Mr. Vanmeter on the one hand and the Japanese Broadcasting Superintendence Office and the Yeu Lien (Union) Broadcasting Station (XHHV) which has been assigned the same wavelength as Mr. Vanmeter's Station by the Japanese, on the other, Mr. Vanmeter visited Headquarters, at 12 noon December 12, 1938, and reported that information had reached him that members of the Japanese Broadcasting Superintendence Office had threatened to damage his station. Mr. Vanmeter did not divulge how the information reached him but he affirmed his determination to proceed with his intention to broadcast over a frequency wavelength of K.C.780, and stated that as he had the support of his Consul-General he would, if provoked, consider increasing the power of his station much beyond the 100 watts generally used in Shanghai.

Note It is understood that the Japanese are particularly anxious that no station may exceed 100 watts in power.

Mr. Vanmeter's station is located at Room 266, 131 Hoopeh Road. He stated that as soon as he is ready to commence broadcasting, he will inform the Police by letter.

W Logan
D. S. I.

D.C. (Special Branch)

3/2

P. A. to D. (Sp. Br.)

Seen by
D.C. (Sp. Br.)

7/12/3F-

MEMO.

Comm^r

Sir.

Information:

Thos Robertson

D. C. Special Branch.

FILE

DR

8/12

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

F.M. 2
G. 55M-1-38

INK/

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.I, Special Branch, Station

REPORT

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No.
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/14/8
Date 2-38

Date December 6, 1938.

Subject Letter from Mr. P.H. Vanmeter, owner of The American Commercial Broadcasting Station intimating change of frequency

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Gaspa. D.C.

With reference to the attached letter, dated December 2, 1938, addressed to the D.C. (Special Branch), by Mr. P.H. Vanmeter, owner of the American Commercial Broadcasting Station, which states that the location of the Station has been changed from Lane 97, House 36, Myburgh Road to 131 Hupeh Road and that the frequency wave-length over which the Station will broadcast is to be changed from K.C. 780 to K.C.800.

It will be noted that K.C.800 is the frequency wave-length over which the Sun Sun Radio Station broadcasts. The Sun Sun Radio Station operates on Ministry of Communications private radio station permit No.26 dated October 31st, 24th Year of the Republic of China (1935) and is one of the few stations remaining which had not registered with the Japanese Broadcasting Superintendence Office.

SHANGHAI 7 DEC. 1938 COMMISSIONER'S OFFICE

Mr. Vanmeter was interviewed at the Special Branch at 2 p.m., December 6, 1938, when he stated that he had been asked by a Japanese representative of the Broadcasting Superintendence Office to change the frequency wave-length of his station from K.C.780 to K.C.800 and at the same time assured that provided he changed the frequency wavelength as desired there would be no further interference by the Japanese. Mr. Vanmeter mentioned also that the Japanese who interviewed him, hinted that should the Broadcasting Superintendence Office make a complaint to the S.M.P. in regard to his station the S.M.P. would have no other course but to close it down.

FM. 2
G. 55M-1-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
File No. S. B. REGISTRY
No. S. B. 1).

Station,

Date 19

REPORT
- 2 -

Subject .....

Made by ..... Forwarded by .....

Upon it being made known to Mr. Vanmeter that the Sun Sun Radio Station is operating on a frequency wavelength of K.C.800 on the authority of a permit issued by the Ministry of Communications of the Nationalist Government of China, he immediately stated that he would abandon his intention to use K.C.800 and would revert to K.C.780 which was originally chosen by him.

Despite the fact that Mr. Vanmeter emphatically denied that any Chinese are financially interested in the Station, information from other sources is to the effect that one Hsu Ching-sien (許敬先) until recently Manager of the Sun Sun Radio Station and concurrently owner/manager of the Hwa Shing Broadcasting Station (XHHP, K.C.19 Tsingtao Road) is associated with Mr. Vanmeter in establishing the new station. This man left the Sun Sun Radio Station in consequence of a dispute which arose over the commission paid to him and may well be harbouring a grudge against the Sun Sun Radio Station Management. It is known that he registered the Hwa Shing Station with the Japanese Superintendence Office.

The studio of the new American Commercial Broadcasting Station will be located in Room 266 of the Yuan Tung Hotel, 131 Hupeh Road. Installation is in progress at present and it is expected that the station will be ready to operate by December 10th, 1938. Mr. Vanmeter stated that before commencing to operate he will notify the Special Branch in writing.

D. S. I.

P. A. to D. C. of P. D. C. (Special Branch).

THE AMERICAN COMMERCIAL BROADCASTING STATION

131 Hupeh Road

Shanghai, December 2nd, 1938

12h. 7431.

The Deputy Commissioner of Police (Special Branch)

Shanghai

Dear Sir:

I have established the American Commercial Broadcasting Station at No. 131 Hupeh Road instead of House 36, Lane 97, Myburgh Road, as I found this place more suiteble.

This station will operate on the frequency 800 K. C. The reason I am using this frequency is because the Japanese Broadcasting Superintendence Office advised me to do so as there is no other station registered on that frequency. There is, however, one station operating on this frequency with an old permit from the Chinese Government, but this permit call for a frequency of 780 K. C. only.

This station is registered at the U. S. Consulate and also with the Broadcasting Superintendence Office. The Japanese have promised to cause no trouble should I operate on the frequency 800 K. C.

Should you desire any further information, I will be glad to give it to you at any time.

Yours faithfully,

P H Vanmeter

P. H. Vanmeter
Proprietor

PHV:HHK

S1/412

FM. 2
G. 5000-9 3

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. .....

S.1, Special Branch

REPORT

Date Nov. 14, 1938.

Subject. The American Commercial Broadcasting Station (XMHE)
K.C.780, House 36, Lane 97, Myburgh Road.

Made by. D.S.I. Logan Forwarded by C. Crawford D.C.

Refcrence the attached letter dated November 11, 1938 addressed to the D.C.(Special Branch) by Mr. F.H. Vanmeter, 31(1) Route Kaufmann (Apt.3), intimating that he has established a commercial broadcasting station to be known as "The American Commercial Broadcasting Station" (XMHE) K.C.780, at House 36, Lane 97 Myburgh Road.

Mr. Vanmeter was interviewed at the Special Branch at the beginning of November, 1938, when he called to state that he was contemplating establishing a broadcasting station. On the occasion mentioned he emphasized that he would strictly confine the use of the station to commercial broadcasting only. Mr. F.R. Engdahl, Consul, U.S. Consulate-General, when interviewed on November 13, stated that Mr. Vanmeter is registered in the Consulate-General as an American citizen and that the broadcasting station mentioned above has been duly registered as being owned by Mr. Vanmeter.

It is respectfully suggested that in order to obviate any possibility of confusion, the Japanese Broadcasting Superintendence Office, Hardoon Building, Nanking Road, should be informed that The American Commercial Broadcasting Station is American owned.

D. S. I.

D.C. (Special Branch)

REGISTRY
No. S. D. 6513
Date

THE AMERICAN COMMERCIAL BROADCASTING STATION
House 36, Lane 97, Myburgh Road
Shanghai, November 11th, 1938
TEL 74317

Deputy Commissioner of Police
Shanghai

Dear Sir:

I beg to inform you that I have established a Broadcasting Station at the above address and will operate on or before December 15th, 1938. (But in the meantime should I be able to secure more suitable premises, I will move the Station to same, but will inform you of such change.)

The power of this station is 100 watts, and I will broadcast on a wave length of 780. Call Signal is X M H E.

This station will be used for commercial purposes only, and will not accept any news items of any description whatsoever.

This station will be known as the American Commercial Broadcasting Station, and is registered at the American Consulate at Shanghai as such. The Consul has not given me a certificate stating that the station is registered as it was deemed unnecessary, but promised to confirm same to you, should you desire (Mr. Engdol has charge of the registration).

Should you desire any further information on this station, I will be glad to furnish it to you at any time.

I am the proprietor of the Station.

Yours faithfully,

P.H. Vanmeter

PHV:HHK

P. H. Vanmeter

D.S.I. Logan
C. 14/11

WCT/

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date July 29, 1939.

Subject: Russian Broadcasting Station (X.R.B.S.) 1074/8 Bubbling Well Road - Bosustow, British.

Made by: Hand Forwarded by: D.I. Crawford

Information was obtained that the Russian Broadcasting Station, call sign X.R.B.S. at 1074/8 Bubbling Well Road had removed and subsequent enquiries confirmed the information. The station stopped broadcasting somewhere about July 5, 1939 and all the equipment has been removed from the above address.

Mr. Bosustow was interviewed on July 28, 1939 and stated that he was no longer connected with the Russian Broadcasting Station and a letter to this effect had been sent to the H.B.M. Consulate-General. Mr. Bosustow was asked to write a letter to the Shanghai Municipal Police for record purposes that he was no longer connected with the station.

The equipment of the station which is the property of one Yakovleff, Russian, has been stored in his own radio school business at 273 Avenue Haig, French Concession and the French Police have been notified of this removal.

C. Crawford
D. I.

FILE

D.C. (Special Branch)

9

6813/14/X
26 7 39

FM. 1

Memorandum.

POLICE FORCE,
MUNICIPAL COUNCIL,

Shanghai, ... 193.....

To Mr. Robertson.

Reporting to my memo 20. 7. 39. concerning Mr. Brunson radio station which is reported to have changed hands, I shall be obliged if you will be kind enough to let me have any information.

File withdrawn on [illegible]

9

6813/14/X
20 7 39

July 20, 1939.

Mr. Robertson, D.C.

Re the undermentioned Station, Major Asano wrote a letter to which we replied that the Station in question was registered at the British Consulate. Major Asano accordingly made an enquiry through the Japanese Consulate regarding the nationality of the Station. He informed me that the British Consulate had stated that "Mr. Brustow has disposed of his interest in this Station which is accordingly now no longer British"

Have you any information about it?

Russian Broadcasting Station.

Call Sign: X R B S

Frequency: 680 K.C.

Propristor: J.C. Brustow.

Address: No.8 Lane 1074, Bubbling Well Road.

Inuyama.

Deputy Commissioner (F.B.II)

TLN:

51
52

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE

S.I, Special Branch

REPORT

No. S. B. D.

Date May 4, 1939.

Subject. The Russian Broadcasting Station (owned by Mr. J.C. Bosustow, British) X.R.B.S., 1074 Bubbling Well Road, Suite 8, formally opened.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Gaudra D.I

x Enclosure D 6813/6 (12-4-39)

The Russian Broadcasting Station which is owned by Mr. J.C. Bosustow (British), 346 Szechuen Road, Rooms 401-3, and which had been conducting experimental broadcasts for some time, was formally declared open at a ceremony held at the Station on April 30, 1939. The purpose of the station is commercial advertising and musical entertainment. Details concerning the station are as follows :-

Name:	The Russian Broadcasting Station of Shanghai.
Address:	1074 Bubbling Well Road, Suite 8.
Tel. No.	31559
Call letters:	X.R.B.S.
Wave length:	441.2 metres
Frequency:	680 k.c.

FILE

W Logan

D. S. I.

P.A. to D.C. (Sp. Br.) 4/5.

D.C. (Special Branch)

WCT/
FORM NO. 3
6. 65M-1-39

1

File No.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date April 28, 1939.

Subject (in full) The Russian Broadcasting Station (owned by Mr. Bosustow, British), X.R.B.S., K.C.680, 1074 Bubbling Well Road, Suite 8.

Made by D.S.I. Logan Forwarded by C. Crawford D.I.

Information having been received to the effect that the above station had commenced making experimental broadcasts, Mr. Bosustow was communicated with on April 26, 1939 and requested to address an official letter to the Police giving full details concerning the station for the purposes of record. The attached letter from Mr. Bosustow, dated 27.4.39 was in consequence received at the Special Branch on April 28, 1939 giving the following particulars, viz :

Name: The Russian Broadcasting Station of Shanghai.
Address: 1074 Bubbling Well Road, Suite 8.
Tel.No. 31559
Call letters: X.R.B.S.
Wave length : 441.2 metres
Frequency : 680 k.c.

The date of formal opening will be communicated to the Police in due course.

FILE

P.A. to D.C. (Sp. Br.)

W. Logan
D. S. I.

D.C. (Special Branch)

J. C. Bornstein
346 Szechuen Road
Rooms Nos. 404-5
Tels. 17006 & 17007

Shanghai. 27th April 1939

Sub-Inspector W. Logan
Shanghai Municipal Police
185 Foochow Road
Shanghai.

Dear Mr. Logan,

In reply to your telephone inquiry of yesterday I beg to give you the following details concerning the Radio Broadcasting Station of which I am the proprietor.

Name: The Russian Broadcasting Station of Shanghai

Address: 1074 Bubbling Well Road, Suite 8

Tel. No: 31559

Call letters: X.R.B.S.

Wave length: 441.2 metres

Frequency: 680 k.c.

Operating experimentally between the hours of 12 to 3 p.m. and 5 to 11 p.m.

I shall let you know the date and hour of the formal opening.

Yours sincerely,

J. C. Bornstein

WCT/.
FM 2
G. 5000-9/38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch

REPORT

Date Nov. 28, 1938.

Subject Application by Mr. J.C. Bosustow (British) for permission to establish a Radio Broadcasting Station.

Made by D.S.I. Logan *Forwarded by* C. Crawford. D.I.

With reference to the attached letter dated 25.11.38 addressed to the Commissioner of Police by Mr. J.C. Bosustow (British), Rooms 401-403, 346 Szechuen Road, requesting permission to operate a Radio Broadcasting Station in the International Settlement, Mr. Bosustow was interviewed at 10.30 a.m. November 28, 1938, by D.S.I. Logan. It was pointed out to Mr. Bosustow that the S.M.C. would neither issue permission for the operating of the proposed station nor would any steps be taken to prevent same. Mr. Bosustow claimed that he would be solely responsible for the station but admitted that he was subscribing only a third of the capital to be invested in the station, i.e. $1000.00 and that the remaining two thirds would be subscribed by two Russians, namely Mr. C. Djaiane of S.E. Levy & Co., 113 Kiukiang Road, and Mr. V. Yakovleff, a local radio mechanic. The total capital will be $3,000.00. According to Mr. Bosustow, the programme will be broadcast in the Russian language and will be on a purely commercial basis, politics being strictly excluded.

It was pointed out to Mr. Bosustow that the frequency wavelength proposed by him i.e. K.C.675 is unsuitable, whereupon he stated that he would broadcast over a frequency wavelength of K.C.680.

Mr. Bosustow stated that as a matter of courtesy, he intended to inform the Japanese Broadcasting Superintendence Office of his intention to operate a radio station over K.C.680.

x adopted by Tsi Lung Station see A. 6813/38/51 (34)

FM. 2
6. 5000-9-38

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No.....

REPORT

..... Station,

Date 19

Subject.....

Made by... Forwarded by

Full particulars concerning call sign, name of the station and location, will be supplied to the Police as soon as same is decided.

Mr. Creighton of H.B.M. Consulate-General was informed of Mr. Bosustow's intention to operate a radio station but made no comment.

W Kagan

D. S. I.

FILE

D.C. (Special Branch)

28/11

P. A. to D. C. (Sp. Br.)

XHBC

EX
25 11 38

J. C. Bosustow
346 Szechuen Road
Rooms Nos. 401-3
Tels. 17000 & 17007

Shanghai, 25th Nov. 1938

S. E. 14th CENTURY
No. S. B. D. 2813/14
Date 26 . 38

The Commissioner
Shanghai Municipal Police
185 Foochow Road

Sir,

I have the honour to request that I may be permitted to establish and operate a Radio Broadcasting Station in the International Settlement.

The wave length of the proposed station will be ~~675~~ 680 kc. or 444.44 m. with a power of 100 watts. The exact location of the station has not yet been decided on, being dependent on whether permission is granted or not.

The program, which is to be broadcast in the Russian language, will be musical and educational; Politics will be strictly excluded, my aim being purely commercial.

If there are any further particulars you may require, I shall be pleased to submit them on hearing from you.

I have the honour to be,

Sir,

Yours obediently,

J. C. Bosustow - Proprietor

V. Yacolevef
Djiaou

4 3/10
1/3

NATIONAL MUNICIPAL POLICE
S. B. REGISTRY
No. S. B. D. 6813/14/X
Date 16 6 39

Confidential

MEMO. 16.6.39

"D O A"

Information and favour of return.
A visit to this Station by a gang of rowdies is quite possible.

Thos Robertson

D.C. Special Branch.

YU/

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

S.1, Special Branch Office

REPORT

File No. 6813/14/X

No. S.B.O.

Date 16 6 39

Date June 16, 1939.

Subject. Letter from Radio Broadcasting Control Office requesting the closure of the Tung Fang Radio Station : XHHG, K.C.1220 (British).

Made by. D.S.I. Logan. *Forwarded by.* C Gaskell D.S.

The attached letter was received by D.C. (Japanese) from Major K. Asano, Chief of the Radio Broadcasting Control Office on June 10, 1939, and passed, together with translation, to D.C. (Special Branch). Major Asano complains that the Tung Fang Radio Station (XHHG), K.C.1220, located in the Grand Hotel, 120 Yu Ya Ching Road, has failed to register with the Japanese Radio Broadcasting Control Office, despite orders issued by the latter on March 31st and April 20th, 1939, and requests the immediate closure of the Tung Fang Station.

It should be mentioned that the ownership of the Tung Fang Station was transferred from the original Chinese owners to Charles Madar & Co., (British), 259 Kiangse Road, on December 2, 1938, particulars of the deed of sale being registered with the British Consulate-General.

On January 19, 1939, the Mei Sung Radio Station (XQMS), K.C.1220, 423 Nanking Road, which is registered with the Japanese Authorities in the name of Y. Ikeda (Japanese), 453 Dixwell Road, was established and commenced broadcasting on the same wavelength as that used by the Tung Fang Station.

In view of the fact that the Tung Fang Station is British owned, the Police are powerless to interfere.

D. S. I.

D.C.(Special Branch)

LWK/

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. 6813/14/X

S.1, Special Branch, [redacted]

REPORT

Date June 12, 1939.

Subject: Letter from Radio Broadcasting Control Office requesting the closure of the Tung Fang Radio Station : XHHG, K.C.1220 (British)

Made by: D.S.I. Logan Forwarded by: C. Cranswell

The attached letter was received by D. C. (Japanese) from Major K. Asano, Chief of the Radio Broadcasting Control Office on June 10, 1939, and passed, together with translation, to D.C. (Special Branch). Major Asano complains that the Tung Fang Radio Station (XHHG), K.C.1220, located in the Grand Hotel, 120 Yu Ya Ching Road, has failed to register with the Japanese Radio Broadcasting Control Office, despite orders issued by the letter on March 31st and April 20th, 1939, and requests the immediate closure of the Tung Fang Station.

It should be mentioned that the ownership of the Tung Fang Station was transferred from the original Chinese owners to Charles Kadar & Co., (British), 259 Kiangse Road, on December 2, 1938, particulars of the deed of sale being registered with the British Consulate-General.

On January 19, 1939, the Mei Sung Radio Station (XQMS), K.C.1220, 423 Nanking Road, which is registered with the Japanese Authorities in the name of Y. Ikeda (Japanese). 453 Dixwell Road, was established and commenced broadcasting on the same wavelength as that used by the Tung Fang Station. According to a representative of the Tung Fang Station, it did not suspend operations as alleged by Major Asano, but continued to broadcast gramophone record music. The broadcasts were, however, unsuccessful due to the fact that the Mei

H.M. [illegible]
G. 90M-1-29

File No. .....

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

.....Station,

REPORT

Date 19

- 2 -

Subject. ....

Made by. Forwarded by.....

Sung Station kept up the broadcast of a whistling sound in an effort to interfere with the Tung Fang Station's broadcast. The Tung Fang Station has no intention to register with the Japanese and is prepared to continue broadcasting despite the financial loss incurred in consequence of the interference of the Mei Sung Station.

In view of the fact that the Tung Fang Station is British owned, the Police are powerless to interfere.

W Logan

D. S. I.

D.C. (Special Branch).

FM. 1

Memorandum.

POLICE FORCE,
MUNICIPAL COUNCIL,

Shanghai, 193

To Mr Robertson C.I.D.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE
S. B. RECORDS
No. S. B. D. 6813/14/5(12)
Date 10 6 30

Major Evans called on me yesterday with the attached letter & requested special consideration be extended regarding the matter requested therein. Necessary explanations were made to him, but it seems to me the Japanese authorities are prepared to take a strong attitude towards the T. Tong should the station continue to operate.

D. C. [illegible]

MEMO. 11/11/30

1

11/6

June 7, 1939. D 6813/14/X

Shanghai Municipal Police Force

Sir,

Request for Issue of Order for Closing of Tung Fong Radio Broadcasting Station.

I have to express my thanks for your valuable assistance rendered in controlling the radio broadcasting stations in the International Settlement since this office had taken over the rights of controlling radio waves in March 1938, owing to the necessity of military operations of the Japanese Army. As a result, considerable facilities have been obtained in the course of our functioning and the work is now gradually arriving at the final stage of achieving its aim.

The Tung Fong Radio Broadcasting Station (calling XHHG frequency 1220 KC) at the Grand Hotel, 120 Yu Ya Ching Road, failed to register with this office ignoring the orders issued on March 31 and April 20, 1939. Later, it stopped broadcasting temporarily, but at the beginning of June this year it recommenced broadcasting without permission from this office and has been operating up to the present.

With a view to giving them another and the last chance for reconsidering themselves, they were dealt with leniently and ordered to attend this office so as to caution them, but failed to do so.

In the light of these circumstances, the above-mentioned station could not but regarded as having abandoned the rights of operating as an authorised radio broadcasting station. The name of this station had therefore been struck off from the registration book and permission was accordingly given to operate under frequency 1220 KC to the Mei Sung

adio Broadcasting Station (大陸電台 taking), which had applied for registration ~~xxxwuxx~~ proper procedure. The Mei Sung Radio Broadcasting Station commenced broadcasting as from January 19, 1939.

The Tung Fong Radio Broadcasting Station still continue to operate and has been intentionally attempting to interfere with the business of the Mei Sung Radio Broadcasting Station, an act which is regarded to be most improper.

Since the establishment of this office a year or so ago, 31 radio broadcasting stations (80) have been registered. At this time when there is a prospect of the whole control of radio waves is being effected in the near future, the existence of such an anti-Japanese and unauthorised radio broadcasting station, which is interfering with the business of anotner lawful station by exercising illegal acts, is not justified from the point of view of the control of radio waves and the maintenance of public peace and order in the Settlement.

We should be much obliged if you would cause steps to be taken for the immediate closing of the Tung Fong Radio Broadcasting Station.

Signed: K. Asano.
Chief of the Radio Broadcasting Control Office.

END OF REEL NO. 24

CAMERA OPERATOR'S REPORT AND CERTIFICATE

PROJECT NO. FRU-2

REEL NO. 24

PRODUCTION DATA		INDEXING DATA	
STARTED:	(Date) 9/16/52 (Hour)	BEGINS WITH:	D-6813 1935-39 (Cont)
FINISHED:	(Date) 9/16/52 (Hour)	1.	D- 6813 1938-41 (CONT)
TOTAL NO. OF HOURS		2.	D- 6813 1938 (CONT)
TOTAL NO. OF IMAGES	1386	3.	D- 6813/14/X/12 [G] 1940 (CONT)
APPROVED: _____		4.	
		5.	
		6.	
		ENDS WITH:	D- 6813/14/X 1938 - 1940

CERTIFICATION

THE DOCUMENTS DESCRIBED ABOVE WERE PHOTOGRAPHED BY:

9/16/52 (DATE)

Dettmold & Tuttough (SIGNATURE OF CAMERA OPERATOR)

FORM NO. FEB 1951 60-93

(31-36)

"SECRET

SECURITY INFORMATION"

"SECRET"

SECURITY INFORMATION

